

# الطريق إلى العربية

(في ثلاثة أجزاء)

الجزء الأول

تأليف

أبو طاهر المصباح

প্রকাশক-

**দারুল কলম**

আশরাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাসীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

(সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত)

মাদানী নেছাব প্রকাশনা - ১

প্রথম প্রকাশ-

রামায়ান, ১৪০০ হিজরী

আমূল পরিবর্তিত পঞ্চম সংস্করণ-

রামায়ান, ১৪২৮ হিজরী

অক্টোবর, ২০০৭ ইসাঈ

প্রচ্ছদঃ বশির মেছবাহ

অক্ষর বিন্যাস ও অঙ্গসজ্জা

হাসান মেছবাহ

কম্পিউটার কম্পোজ-

দারুল কলম কম্পিউটার

আশরাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাসীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

---

হাদিয়া (একত্রে) ১১০/০০ টাকা মাত্র

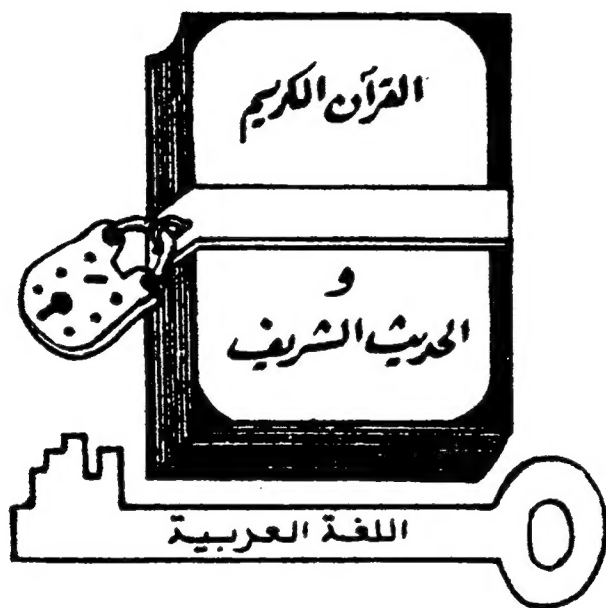
---

হাদিয়া (১ম খন্ড) : ২৫/০০ টাকা মাত্র

---



بسم الله الرحمن الرحيم





## কিছু কথা

আলহামদু লিল্লাহ, ছুয়া আলহামদু লিল্লাহ, বহু প্রতীক্ষার পর এখন الطريق إلى العربية (এসো আরবী শিখি) নতুন সংস্করণ প্রকাশিত হচ্ছে। কিতাবটি প্রথম আত্মপ্রকাশ করেছিলো আজ থেকে প্রায় ত্রিশ বছর আগে। যেহেতু এটি আরবী ভাষার প্রাথমিক শিক্ষার একটি গবেষণামূলক কিতাব তাই স্বাভাবিক কারণেই এ দীর্ঘ সময়কালে তাতে বারবার বিভিন্ন পরিবর্তন এসেছে, বরং বলা যায়, নতুন নতুন চিন্তা-ভাবনা এবং অর্জিত জ্ঞান ও অভিজ্ঞতার আলোকে কিতাবটি কয়েকবারই নতুনভাবে লিখিত হয়েছে, যাতে ক্রমশ তা সহজ থেকে সহজতর এবং উন্নত থেকে উন্নততর হয়। বর্তমান সংস্করণটি সেই ধারাবাহিকতারই ফসল। আশা করা যায়, ব্যাপক পরিবর্তন, পরিবর্ধন ও পরিমার্জনের পর কিতাবটি এখন কিছুটা পূর্ণাঙ্গতা লাভ করেছে। শিশু যেমন ধীরে ধীরে শৈশব-কৈশোর পার হয়ে পূর্ণ যুবকে পরিণত হয়, তেমনি আমার এ প্রিয় কিতাবটিও বলা যায়, শৈশব ও কৈশোর অতিক্রম করে এখন একটি পরিণত স্তরে উপনীত হয়েছে। আল্লাহ তা'আলা তাঁর পাক কালামের পাক যবানের খিদমত করার যে তাওফীক জীবনের এ দীর্ঘ সময় আমাকে দান করেছেন সে জন্য অন্তরের অন্তস্তল থেকে আমি আল্লাহর শোকর আদায় করি। শোকর আলহামদু লিল্লাহ।

এ মুহূর্তটি আমার জন্য পরম আনন্দের মুহূর্ত। এ ধরনের মুহূর্তে ইচ্ছা হয় অতীতের স্মৃতিচারণ করতে। তাই আমিও এখন ফিরে যেতে চাই আমার পিছনের জীবনের আলোচনায়, যাতে প্রিয় পাঠক বুঝতে পারেন, কোন প্রেক্ষাপটে, কীভাবে الطريق إلى العربية কিতাবটি অস্তিত্ব লাভ করেছে এবং কোন কোন পর্যায়ে অতিক্রম করে বর্তমান অবস্থায় উপনীত হয়েছে।

আমার বড় সৌভাগ্য এই যে, শিক্ষাজীবনের শৈশবেই আমি এমন একজন শিক্ষকের তত্ত্বাবধান লাভ করেছিলাম যার অন্তরে ছিলো আরবী ভাষার প্রতি গভীর ভালোবাসা। প্রদীপ থেকে প্রদীপ যেমন আলো গ্রহণ করে তেমনি হৃদয় থেকে হৃদয় ভালোবাসা গ্রহণ করে। সেই হৃদয়ের পরশ থেকে আমারও হৃদয় আরবী ভাষার প্রতি ভালোবাসা গ্রহণ করেছিলো এবং আরবী ভাষা শেখার একটি ব্যাকুলতা আমাকে

আচ্ছন্ন করেছিলো। এ ভালোবাসা ও ব্যাকুলতা যার অবদান তিনি আমার প্রিয় উস্তায হযরত মাওলানা আব্দুল হাই বরিশালী ছাহেব। আল্লাহ তাকে উত্তম বিনিময় দান করুন।

আরবী ভাষা কোরআন ও সুন্নাহর ভাষা। সুতরাং আরবী ভাষায় পূর্ণ পারদর্শিতা ছাড়া কোরআন-সুন্নাহ এবং শরীয়তের যাবতীয় ইলমের গভীরে প্রবেশ করা কিছুতেই সম্ভব নয়। একজন আরবের জন্য বিষয়টি অপেক্ষাকৃত সহজ হলেও যাদের মুখের ভাষা আরবী নয় তাদের জন্য তা খুব কঠিন। এজন্য প্রয়োজন যুগোপযোগী ও বিজ্ঞানসম্মত এমন এক পাঠপদ্ধতি অনুসরণ করা, যা শিক্ষার্থীকে অতি সহজে কাজিফত লক্ষ্যে পৌঁছে দেবে। কিন্তু আমাদের দরসে নেয়ামিতে আরবী ভাষা শিক্ষার পদ্ধতিটি এতই ত্রুটিপূর্ণ ছিলো যে, খুব কম ছাত্রই তাতে গ্রহণযোগ্য মান অর্জন করতে পারতো। এ পদ্ধতির প্রথম দুর্বলতা ছিলো এই যে, এখানে ভাষার অঙ্গনে প্রবেশ করা হতো ব্যাকরণ তথা নাহ্ব-হারফের মাধ্যমে, অথচ ভাষাশিক্ষার সবচে' কার্যকর ও আধুনিকতম পদ্ধতি হলো, ব্যাকরণের প্রত্যক্ষ প্রয়োগ ছাড়া শুধু ব্যবহারিক উপায়ে ভাষার সাধারণ জ্ঞান অর্জন করা, তারপর ব্যাকরণের মাধ্যমে ভাষাজ্ঞানকে সুসংহত করা।

দ্বিতীয়ত শিক্ষার মাধ্যম ছিলো উর্দু ও ফার্সি। তাই আরবী ভাষার আগে দু'টি বিদেশী ভাষার এক অসহনীয় ভার আমাদেরকে বহন করতে হতো, অথচ তখনো মাতৃভাষার সঙ্গেই আমাদের সঠিক পরিচয় হয়ে উঠেনি। এভাবে আমাদের সময় ও শ্রম ব্যয় হতো প্রচুর, কিন্তু ফল হতো খুব কম এবং এক আরবী ভাষার দুর্বলতার কারণে সর্বক্ষেত্রেই তার প্রভাব পড়তো।

আমি তখন প্রতিজ্ঞা করেছিলাম, আল্লাহ যদি তাওফীক দান করেন, আমার শিক্ষকজীবনে আমি এ অবস্থার পরিবর্তনের চেষ্টা করবো, যাতে পরবর্তীরা সঠিক পথে অগ্রসর হতে পারে। তারা যেন সরাসরি মাতৃভাষার মাধ্যমে এবং সহজতম পদ্ধতিতে আরবী ভাষা শিখতে পারে। এ বিষয়ে সর্বপ্রথম আমি প্রেরণা লাভ করি আমার পরম শ্রদ্ধেয় উস্তায হযরত পাহাড়পুরী হুযুরের কাছে। আমার জীবনে তিনিই প্রথম ব্যক্তি যিনি বিশ্বাস করতেন, শিক্ষার মাধ্যমরূপে মাতৃভাষার বিকল্প নেই। এখন খুব সাধারণ মনে হবে, কিন্তু সে যুগে সেই পরিবেশে এটা ছিলো এক অসাধারণ ঘটনা যে, তিনি আমাদেরকে রাওয়াতুল আদব পড়িয়েছেন, উর্দুতে নয়, বাংলায়।

তারপর পটিয়ার ছাত্রজীবনে যখন হযরত যাওক ছাহেব হুযুরের সান্নিধ্য লাভ করলাম তখনই সত্যিকার অর্থে আরবী ভাষার বিশাল বিস্তৃত অঙ্গনে আমার গুভ্রবেশ ঘটলো। আরবী ভাষার যা কিছু রুচি ও যাওক আল্লাহ আমাকে দান করেছেন তা যাওক ছাহেবের ছোহবত থেকেই দান করেছেন। আমি যদি যাওক ছাহেবকে না

পেতাম তাহলে আমার শিক্ষকজীবন যে বর্তমানের মত হতো না তা নির্দিধায় বলা যায়। আল্লাহ তাঁকে উত্তম থেকে উত্তম বিনিময় দান করুন।

এভাবে আরবী ভাষার খিদমতের একটি লক্ষ্য ও উদ্দেশ্য নির্ধারণ করে আমি ছাত্রজীবন থেকে শিক্ষকজীবনে প্রবেশ করলাম। তখন আমার মনে উদ্যম ছিলো, উদ্দীপনা ছিলো, আর ছিলো অস্থিরতা ও ব্যাকুলতা। আমি জানতাম, আমাকে কিছু করতে হবে, কিন্তু জানতাম না, কীভাবে ও কোন পথে আমাকে এগুতে হবে? আমি সামনের দিকে তাকাই, কিন্তু আমার সামনে শুধু জমাটবাঁধা কুয়াশা। তবু শুরু হলো আমার শিক্ষকজীবনের যাত্রা, ঢাকার যাত্রাবাড়ী মাদরাসা থেকে। এ যাত্রা ছিলো একেবারে পাথেয় ছাড়া। তবু দেখা গেলো, অকূল দরিয়ায় হাবডুবু খাওয়া ছাত্ররা আমাকেই ‘তৃণখণ্ড’রূপে গ্রহণ করলো এবং তাদেরও কিছু না কিছু উপকার হলো। আজ সাতাশ বছর পর এখনো আমি আমার শিক্ষকতার সেই শৈশবের ছাত্রদের ভালোবাসায় সিক্ত। এটা এক চিরন্তন সত্য যে, তুমি যদি কিছু দাও তাহলে কিছু না কিছু অবশ্যই পাবে।

পাথেয় ছাড়াই পথ চলছিলাম, তবে পাথেয়ের সন্ধান অব্যাহত ছিলো এবং এজন্য আমার অন্তরের অস্থিরতা দিন দিন বেড়ে চলেছিলো।

মানুষ যখন নিজেকে আল্লাহর কাছে সমর্পণ করে প্রার্থনা জানায় তখন আল্লাহ গায়ব থেকে সাহায্য করেন। যাত্রাবাড়ী মাদরাসার খুব গরীব একটি কুতুবখানা ছিলো। সেখানেই আমি রাত্রিযাপন করতাম। একরাতে সেই কুতুবখানায় অপ্রত্যাশিতভাবে আমি আরবী ভাষা শিক্ষার একটি প্রাথমিক কিতাব পেলাম। নাম, আলকিরাআতুল ওয়াযিহাহ। লেখক দারুল উলুম দেওবন্দের আরবী আদবের উস্তায মাওলানা ওয়াহীদুদ্দুযামান কীরানবী (রহ)। সে রাত আমার ভোর হয়েছিলো ঐ কিতাবের মাঝে নিমগ্ন অবস্থায়। কিতাবটি যেন পথের সামনের সব কুয়াশা দূর করে দিলো এবং পথের পূর্ণ মানচিত্র আমার সামনে মেলে ধরলো। আমি পেয়ে গেলাম আমার পথের পাথেয় এবং মনযিলের সন্ধান। এভাবেই বান্দাকে আল্লাহ গায়ব থেকে সাহায্য করেন। বান্দা অবশ্য সবসময় তা উপলব্ধি করতে পারে না, বরং তার দৃষ্টি আচ্ছন্ন হয়ে যায় কারণ ও কার্যকারণের গোলকধাঁধায়।

আরবী ভাষা শিক্ষার ফল ও ফুল আহরণের জন্য কিতাবটিকে আমি বৃক্ষরূপে গ্রহণ করতে পারতাম। সহজ মনে করে সাধারণত সেটাই আমরা করে থাকি। কিন্তু এখানেও আল্লাহ আমাকে সাহায্য করলেন। আমি আমার ভিতর থেকে একটি আওয়ায পেলাম, কিতাবটিকে তুমি বৃক্ষরূপে নয়, বীজরূপে গ্রহণ করো। আমি তাই করলাম। সেই সুন্দর বীজটি থেকেই জন্ম লাভ করেছে আমার প্রিয় কিতাব ‘এসো আরবী শিখি’। বীজ ও বৃক্ষের মাঝে যে পার্থক্য, উভয় কিতাবের মাঝেও সেই পার্থক্য।

বৃক্ষের কাজ বীজ দ্বারা হয় না, আবার বীজ ছাড়া বৃক্ষের অস্তিত্ব কল্পনা করা যায় না। সুতরাং ফল ও ফুল যদিও তুমি পাবে বৃক্ষের কাছে, কিন্তু বীজের অবদান কখনো ভুলে যেতে পারো না। আজ 'এসো আরবী শিখি' নামের যে সবুজ বৃক্ষের সুশীতল ছায়ায় বসে আরবী ভাষার ফল ও ফুল আমি আহরণ করছি এবং বিতরণ করছি, তার সৃষ্টি কিন্তু মাওলানা কীরানবীর ঐ কিতাবের বীজটি থেকে। সুতরাং জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত আমি তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞ থাকবো। জীবনে তাঁকে আমি একবারই দেখেছি। দারুল উলূম দেওবন্দের 'ছাদসালা' উপলক্ষে তিনি বাংলাদেশে এসেছিলেন। আমি তাঁর খিদমতে তখনকার এসো আরবী শিখি কিতাবটি কৃতজ্ঞতাসহ পেশ করেছিলাম এবং মানুষ হিসাবে তাঁর বড়ত্ব ও মহত্ত্বের পরিচয় পেয়েছিলাম। কবরে আল্লাহ তাঁকে শান্তিতে রাখুন।

কাজ শুরু হলো। প্রথমে আমি আলকিরাআতুল ওয়াযিহা কিতাবটি পূর্ণরূপে আত্মস্থ করার চেষ্টা করলাম। তারপর দীর্ঘ একবছর দিনরাত মেহনত করে মাতৃভাষায় খুব সহজে আরবী শেখার একটি প্রাথমিক খসড়া প্রস্তুত করলাম। সারা সপ্তাহে যা কাজ হতো, বৃহস্পতিবার সন্ধ্যায় নূরিয়ায় হযরত পাহাড়পুরী হযরকে তা শোনাতে, তিনি উৎসাহ দিতেন।

সেই খসড়া খাতা নূরিয়ায় আমার কিছু প্রিয় ছাত্রকে<sup>১</sup> পড়লাম এবং অর্জিত অভিজ্ঞতার আলোকে পরিবর্তন-পরিমার্জনের পর ক্ষুদ্র কলেবরে 'এসো আরবী শিখি' নামে তা ছাপা হলো।

এটি ছিলো বীজ থেকে অঙ্কুরিত একটি চারা। সেই ছোট্ট চারাটি যেন একসময় ফলদার, ফুলদার ও ছায়াদার বিরাট এক বৃক্ষ হয় সেজন্য আমার চিন্তা-গবেষণা ও চেষ্টা-সাধনা অব্যাহত ছিলো, এবং অব্যাহত ছিলো আমার আত্মা-আব্বা, আমার পরমপ্রিয় আসাতিয়া একং প্রাণপ্রিয় হযরত হাফেজ্জি হুজুর (রহ) এর দু'আ। এখন এ কিতাবের যা কিছু ভালো ও কল্যাণ তা শুধু আল্লাহর মেহেরবানি, তারপর ঐ সকল দু'আর বরকত।

কয়েক বছরের পঠন-পাঠন ও চিন্তা-গবেষণার ফলে নতুন নতুন অভিজ্ঞতা অর্জিত হলো এবং নতুন নতুন দিগন্ত আমার সামনে উন্মোচিত হলো। সেসবের আলোকে চৌদশ পাঁচ হিজরীর দিকে কিতাবটির নতুন সংস্করণ প্রকাশিত হলো। ফলে এর উপকারিতা ও ফলপ্রসূতা অনেক বৃদ্ধি পেলো এবং ধীরে ধীরে তা সমাদৃত হলো।

সময়ের সঙ্গে আমার চিন্তার পরিধিও বিস্তৃত হতে লাগলো। ভাষাশিক্ষাবিষয়ক বিভিন্ন মূল্যবান কিতাব দেখার ও পড়ার সুযোগ হলো এবং আমি আমার কাজের বিভিন্ন ক্রেটি ও সীমাবদ্ধতা বুঝতে পারলাম এবং তা দূর করার যথাসাধ্য চেষ্টা করে

১। আবুতাহের রাহমানী, আশরাফ আলী, নাসীম আরাফাত ও অন্যান্য। এখন তারা অনেকেই প্রবীণ শিক্ষক। আল্লাহ তাদের সর্বাস্থীন মঙ্গল করুন, আমীন।

গেলাম । মানুষ যদি নিজের অজ্ঞতা ও সীমাবদ্ধতা বুঝতে পারে তাহলে তার কাজ সুন্দর থেকে সুন্দরতর হয় ।<sup>১</sup>

আরো তিন বছর পর আমার এক প্রিয় ছাত্রকে<sup>১</sup> আরবী ভাষার প্রথম পাঠ দিতে গিয়ে আমি বিদ্যমান এসো আরবী শিখির পরিবর্তে নতুনভাবে লিখে লিখে পড়লাম । ফলে তা সম্পূর্ণ নতুন এক সত্তা লাভ করলো এবং তিনখণ্ড আকারে প্রকাশিত হলো । আল্লাহর রহমতে তখন থেকে এর সমাদৃতিও ব্যাপকতা লাভ করলো, যা আমার কল্পনায়ও ছিলো না । সত্যি কথা এই যে, আমার নিজেরই বিচারে এ কিতাব এমন সমাদৃতির উপযুক্ত ছিলো না । শুধু আল্লাহ মেহেরবান এর দোষ ঢেকে রেখেছেন এবং উপকার দান করছেন । এটা তাঁরই কৃপা ও করুণা ।

এরপর আমাদের দরসে নিয়ামীর শিক্ষাব্যবস্থার ব্যাপক সংস্কারের আশা ও প্রত্যাশা নিয়ে মাদরাসাতুল মাদীনাহর জন্য হলো, আমারও শিক্ষকতার নতুন জীবন শুরু হলো । প্রতি বছরই কিতাবটি আমি নিয়মিত পড়াতাম এবং নিত্য নতুন অভিজ্ঞতা লাভ করতাম । এ সময় আমার সামনে কিতাবটির বিষয়, বিন্যাস ও পদ্ধতিগত অসংখ্য ত্রুটি ও অসম্পূর্ণতা ধরা পড়লো এবং আমি কিতাবটি আগাগোড়া নতুনভাবে প্রস্তুত করলাম, কিন্তু তা ছাপার সুযোগ হলো না । কেন?

আমার বড় মেয়ে তখন আমার কাছে এসো আরবী শিখি পড়া শুরু করলো । তার মেধা ছিলো খুবই প্রাথমিক পর্যায়ে । তাকে পড়াতে গিয়ে আমার উপলব্ধি হলো যে, কিতাবটি কম মেধার ছাত্রদের জন্য কম উপযোগী । তখন আল্লাহ আমাকে একটি নতুন চিন্তা দান করলেন । আমি তাকে পুরো কিতাবটি ধারাবাহিকভাবে পড়ানোর চেষ্টা বাদ দিয়ে প্রতিটি পাঠের সহজ অংশগুলো আগে পড়লাম । এভাবে মোট তিন দফায় প্রথম খণ্ডটি শেষ করলাম । এ কৌশল সফল প্রমাণিত হলো । ফলে প্রস্তুতকৃত পাণ্ডুলিপিটি আর ছাপা হলো না, বরং নতুন চিন্তার আলোকে কিতাবের প্রতিটি খণ্ডকে তিন অধ্যায়ে বিভক্ত করে নতুনভাবে তৈরী করলাম । মাদরাসাতুল মাদীনায় এবং মাদানী নেছাবের বিভিন্ন মাদরাসায় পরীক্ষামূলকভাবে পড়িয়ে দেখা গেলো, কিতাবটির উপকারিতা ও কার্যকারিতা এতে অনেক বৃদ্ধি পেয়েছে; আলহামদু লিল্লাহ ।

এখন আল্লাহর রহমতের উপর ভরসা করে এই নতুন সংস্করণটি প্রকাশ করা হচ্ছে । পিছনের মত এই নতুন প্রচেষ্টাকেও যেন আল্লাহ কবুল ও মকবুল করেন, আমীন ।

এত দীর্ঘ কথা বললাম, কারণ আমার মনে হলো, আরবী ভাষার খিদমতে আমার জীবনব্যাপী এ সফরে যাদের কাছ থেকে আমি আলো ও পাথর লাভ করেছি,

১ । তখনকার মুনীর, যিনি নদওয়াতুল ওলামায় শিক্ষা সমাপ্ত করে এখন মাওলানা হাবীবুর রহমান নদবী নামে পরিচিত ।

পৃথিবী থেকে যাওয়ার আগে তাঁদের প্রতি আমার কৃতজ্ঞতার কথা লিখে রেখে যাই। কেননা আল্লাহর প্রতি কৃতজ্ঞতারই অংশ হলো বান্দার প্রতি কৃতজ্ঞতা। যাদের কথা বলেছি এবং যাদের কথা বলা হয় নি, সবার কথা আল্লাহ জানেন। তিনি যেন সকলকে উত্তম থেকে উত্তম বিনিময় দান করেন।<sup>১</sup>

কিতাবটি যদিও আগের তুলনায় আরো ক্রটিমুক্ত এবং আরো কল্যাণপ্রসূ হয়েছে, তবু বাস্তব সত্য এই যে, এখনো তাতে অনেক ক্রটি ও অসম্পূর্ণতা রয়ে গেছে এবং আরো উৎকর্ষ সাধনের যথেষ্ট অবকাশ রয়েছে। আল্লাহ যদি তাওফীক দান করেন তাহলে এ ক্ষেত্রে আমার প্রচেষ্টা অব্যাহত থাকবে, ইনশাআল্লাহ।

এখন বর্তমান সংস্করণটির মূল বৈশিষ্ট্য সম্পর্কে কিছু বলি। পূর্ববর্তী সংস্করণে কিতাবের প্রথম খণ্ডে বিভিন্ন প্রকার ইসমিয়া বাক্যগুলোকে দশটি পাঠে বিন্যস্ত করা হয়েছিলো (এবং মাদানী নেছাবের পাঠবিন্যাস অনুযায়ী মোট আটচল্লিশ দিনে তা পড়ানো হতো)। প্রতিটি পাঠ ছিলো দীর্ঘ এবং সহজে-কঠিনে মিশ্রিত। ফলে অপেক্ষাকৃত কম মেধার ছাত্রদের জন্য পাঠগুলো গ্রহণ করা বেশ কঠিন ছিলো। তাছাড়া শেষ দিকের পাঠগুলোর তামরীন এবং অনুশীলনের সুযোগ ছিলো কম। যেমন দশম পাঠে হরফুলজর-এর তামরীন হতো মাত্র তিনচার দিন। তারপর শুরু হয়ে যেতো দ্বিতীয় খণ্ড।

বর্তমান সংস্করণে প্রথম খণ্ডটিকে তিনটি অধ্যায়ে বিভক্ত করা হয়েছে এবং সকল পাঠের সহজ অংশগুলোকে প্রথম অধ্যায়ে নয়টি পাঠে বিন্যস্ত করা হয়েছে। ফলে প্রথমত সকল শ্রেণীর মেধার ছাত্রদের জন্য প্রতিটি পাঠের বিষয় খুব অল্প সময়ে আত্মস্থ করা সহজ হয়েছে। দ্বিতীয়ত শেষের দিকের বিষয়গুলোর তামরীন ও অনুশীলনের জন্য অধিক সময় বের হয়ে এসেছে। কারণ প্রতিটি বিষয় প্রথম অধ্যায়ে সংক্ষেপে, সহজে এবং অল্প সময়ে (সতের দিনে) পড়া হয়ে যায়। তারপর ঐ বিষয়গুলোই দ্বিতীয় অধ্যায়ে আরো বিস্তৃত আকারে (বিশদিনে) পড়া হয়।

দ্বিতীয় ও তৃতীয় খণ্ড সম্পর্কেও একই কথা। উদাহরণস্বরূপ, ইসমে মাওছুল এবং আদদ-মা'দুদের দরস ছিলো তৃতীয় খণ্ডের একেবারে শেষে। ফলে এগুলোর তামরীন ও অনুশীলন হতো কম এবং এত অল্প সময়ে তা আত্মস্থ করাও ছিলো কঠিন। বর্তমান সংস্করণে আগে থেকেই একটু একটু করে ইসমে মাওছুল এবং আদদ-মা'দুদের সাথে পরিচয় করানো হয়েছে। ফলে পরবর্তীতে বিষয় দু'টির পূর্ণাঙ্গ আলোচনা হৃদয়ঙ্গম করা

১. এখানে একজনের কথা না বলা খুব অন্যায় হবে। আমার একসময়ের সহকর্মী মাওলানা ইসমাঈল যশোরী একেবারে গুরুত্ব দিকে এক মজলিসে আমার পাশে বসে বলেছিলেন, আমাদেরই এক ভাই একটি নতুন কাজ করেছেন, যার প্রয়োজনীয়তা স্বীকার করার অবকাশ নেই। সুতরাং আমাদের উচিত তার প্রতি হামদদী করা এবং ভুল হলে তা ধরিয়ে দেয়া। তিনি সেদিন আমার হৃদয়কে স্পর্শ করেছিলেন, যার শীতলতা আমি এখনো অনুভব করি। জাযাহুল্লাহ খায়রান।

সহজ হয়েছে এবং তামরীন ও অনুশীলনেরও দীর্ঘ অবকাশ সৃষ্টি হয়েছে। আরো কিছু বৈশিষ্ট্য সন্ধানী পাঠক নিজেও অনুধাবন করতে পারবেন।

মোটকথা, আমি চেষ্টার ক্রটি করিনি, এখন ফায়দা দেয়া আল্লাহর হাতে। তবে মনে রাখতে হবে, কিতাব এবং কিতাবের পদ্ধতি যত উন্নত হোক, সুফল নির্ভর করে তালিবে ইলমের নিজের চাহিদা ও পিপাসার উপর, তার মেহনত ও মোজাহাদার উপর। কিতাব কখনো তালিবে ইলমের নিজস্ব তলব ও মিহনতের বিকল্প হতে পারে না, সহায়ক হতে পারে মাত্র।

মূল কিতাবের সঙ্গে তামরীন বা অনুশীলনের একটি কিতাব রয়েছে যা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। সঙ্গত কারণেই তামরীনের কিতাবটিকেও বর্তমান সংস্করণের আলোকে সম্পূর্ণ নতুনভাবে তৈরী করা হয়েছে। মূল কিতাব এবং তার সমান্তরালে তামরীনের কিতাবের উপর যদি যথাযথ মেহনত করা হয় তাহলে আল্লাহর রহমতে আগের চেয়ে অনেক বেশী ফায়দা আশা করা যায়।

মেহেরবান আল্লাহ যদি কবুল করেন তাহলেই আমাদের সকল শ্রম সার্থক। আমাদের সকল কাজের উদ্দেশ্য যেন হয় তাঁর এবং শুধু তাঁর সন্তুষ্টি অর্জন। আমীন।

আবু তাহের মেছবাহ

১৮ /৯/১৪২৮ হিঃ

بسم الله الرحمن الرحيم

إنا أنزلناه قرآنًا عربيًا لعلكم تعقلون

(يوسف ٢٠)

নিঃসন্দেহে নাযিল করেছি আমি একে আরবী কোরআনরূপে,  
যেন বুঝতে পারো তোমরা ।



# رَبِّی اللّٰهُ

## প্রথম অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

তুমি আল্লাহর কালাম এবং আল্লাহর নবীর কালাম বুঝতে চাও। আর সেজন্য আরবী ভাষা শিখতে চাও। আরবী ভাষার শিখা গ্রহণের আজ তোমার প্রথম দিন।

আজকের দিনটি তোমার জীবন থেকে চলে যাবে, আগামী দিনটিও। এভাবে এক এক করে বছরের প্রতিটি দিন তোমার জীবন থেকে হারিয়ে যাবে। তুমি যদি মেহনত করে লেখাপড়া করো তবু, যদি অলসতা ও অবহেলা করো তবু সময় চলেই যাবে। থাকবে শুধু তোমার মেহনতের সুফল। যে সময় চলে যাবে তা আর ফিরে আসবে না। সুতরাং জীবনের মহামূল্যবান সম্পদ সময় সম্পর্কে সাবধান হও। আজ থেকে আরবী ভাষা শিক্ষা করার মহান সাধনায় আত্মনিয়োগ করো এবং সময়ের সদ্যবহার করো। আবারো বলছি, সময়ের সদ্যবহার করো। সময় চলে যাবে, থাকবে শুধু তোমার মেহনতের সুফল।

প্রতি বছর প্রথম দিন সবাইকে সতর্ক করি, এই কথাগুলো বারবার বলি, কিন্তু সবাই সতর্ক হয় না। অসতর্কতায়, অবহেলায় অনেকেই সময়ের অপচয় করে এবং ক্ষতিগ্রস্ত হয়। তুমি যেন এমন না হও, তুমি যেন সতর্ক হও। আল্লাহ তোমাকে তাওফীক দান করুন। আমীন।

# তালিবে ইলমের পাক্ষিক

## স্বাক্ষর

আমার আরবী ভাষা শিক্ষার একটি পক্ষ আজ শেষ হলো, শুরু হতে যাচ্ছে পরবর্তী পক্ষ। আমি দৃঢ় প্রতিজ্ঞা করছি, ইনশাআল্লাহ এবার আমি আরো বেশী মেহনত করবো, সময়ের আরো বেশী হেফাযত করবো এবং আল্লাহর মদদ ও সাহায্য লাভের জন্য আমি আল্লাহর আদেশ নিষেধ মেনে চলার চেষ্টা করবো।


উস্তাদের স্বাক্ষর

তাং .....

# الدرس الأول

প্রথম পাঠ

একটি কলম

একটি ঘর

একটি বাতি

একটি খাট

قَلَمٌ একটি বই  
بَيْتٌ একটি চেয়ার  
مِضْبَاحٌ একটি দরজা  
سَرِيرٌ একটি দেয়াল

كِتَابٌ  
كُرْسِيٌّ  
بَابٌ  
جِدَارٌ

উহা (সেটি) ذَلِكَ - تِلْكَ	ইহা (এটি) هَذَا - هَذِهِ
উহা (একটি) কলম ذَلِكَ قَلَمٌ	ইহা (একটি) বই هَذَا كِتَابٌ



هذا كتاب

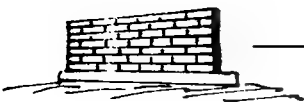
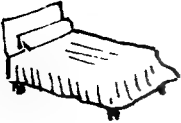
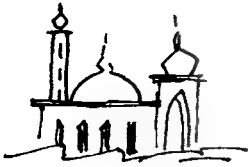
ذلك قَلَمٌ



هذا مَسْجِدٌ



ذلك بَيْتٌ



هذا باب

ذلك مصباح

هذا جدار

ذلك كرسي

هذا بيت

هذا كرسي

ذلك مسجد

هذا سرير

هذا جدار

ذلك مصباح

ذلك سرير

هذا باب

ذلك جدار

একটি ব্লাকবোর্ড

একটি ব্যাগ

একটি টেবিল

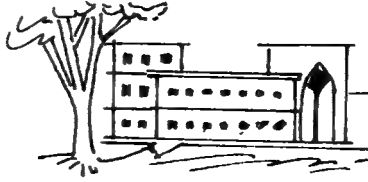
একটি জানালা

مَدْرَسَةٌ একটি মাদরাসা (দৈর্ঘ্য)

مِسْطَرَةٌ একটি রুলার

كُرَّاسَةٌ একটি খাতা

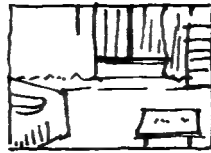
حَجْرَةٌ - غُرْفَةٌ একটি কামরা



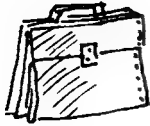
هذه مَدْرَسَةٌ



تلك سَبُّورَةٌ



هذه حُجْرَةٌ



تلك حَقِيبَةٌ



هذه كُرَّاسَةٌ



تلك طَاوِلَةٌ



هذه مِسْطَرَةٌ



هذه سَبُّورَةٌ



تلك نَافِذَةٌ



هذه طَاوِلَةٌ



تلك مسطرة

تلك كراسة



هذه حقيبة

একটি চাবি

مِفْتَاحُ একটি তাল

قَفْلٌ

একটি ঘড়ি

سَاعَةٌ একটি বাক্স

صُنْدُوقٌ

একটি চশমা

نَظَّارَةٌ একটি ছাতা

مِظْلَةٌ

একটি সাইকেল

دَرَّاجَةٌ একটি কার

سَيَّارَةٌ

ইহা কী ? (এটি কী ?)	ما هذا - ما هذه
উহা কী ? (সেটি কী ?)	ما ذلك - ما تلك

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

هذا كتاب



ما هذا ؟



ذلك قلم

ما ذلك ؟

هذه مسطرة



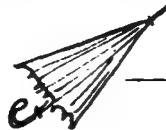
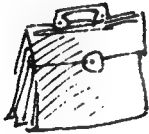
ما هذه ؟

تلك سبورة



ما تلك ؟

ছবি দেখে উত্তর দাও।



ما هذا ؟

ما ذلك ؟

ما تلك ؟

ما هذا ؟

ما ذلك ؟

ما هذه ؟

ما هذا ؟

ما تلك ؟

ما هذا ؟

ما تلك ؟

ما هذه ؟

দু'জন দাঁড়াও এবং দূর ও নিকট থেকে বিভিন্ন বস্তুর দিকে হাতে ইশারা করে প্রশ্ন করো এবং উত্তর দাও।

# الدرس الثاني

## দ্বিতীয় পাঠ

পুরোনো	قَدِيمٌ - قَدِيمَةٌ	নতুন	جَدِيدٌ - جَدِيدَةٌ
বড়	كَبِيرٌ - كَبِيرَةٌ	সুন্দর	جَمِيلٌ - جَمِيلَةٌ
ভালো	جَيِّدٌ - جَيِّدَةٌ	ছোট	صَغِيرٌ - صَغِيرَةٌ

একটি নতুন বই

كِتَابٌ جَدِيدٌ

একটি নতুন খাতা

كِرَاسَةٌ جَدِيدَةٌ

(ক) দু'টি করে শব্দ একত্রে পড়ো ও অর্থ বলো।

عَلَّمَ جَمِيلٌ	_____	حَدِيقَةٌ جَمِيلَةٌ
قَفَلَ جَيِّدٌ	_____	مَرْوَحَةٌ جَيِّدَةٌ
مَسْجِدٌ كَبِيرٌ	_____	مَدْرَسَةٌ كَبِيرَةٌ
بَيْتٌ صَغِيرٌ	_____	حُجْرَةٌ صَغِيرَةٌ
مَصْبَاحٌ قَدِيمٌ	_____	سَاعَةٌ قَدِيمَةٌ

একটি বাগান حَدِيقَةٌ

একটি পাখা

مَرْوَحَةٌ

একটি পতাকা

عَلَّمَ

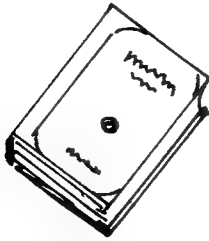


(খ) (অ) এর শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ বসায় এবং অর্থ বলো

(অ)	(খ)	(গ)
مِظْلَةٌ ...	... قَدِيم	سَبُّورَةٌ ...
مِفْتَاح ...	... صَغِيرَةٌ	... جَيِّد
بَيْت ...	... جَيِّدَةٌ	... بَاب
نَظَّارَةٌ ...	... كَبِير	... حَجَرَةٌ
مِرْوَحَةٌ ...	... جَمِيل	... كَبِيرَةٌ

ইহা (একটি) নতুন বই।

هذا كِتَابٌ جَدِيدٌ



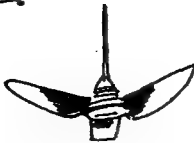
هذا كِتَابٌ  
هذا كِتَابٌ جَدِيدٌ



تلك سَاعَةٌ  
تلك سَاعَةٌ جَدِيدَةٌ



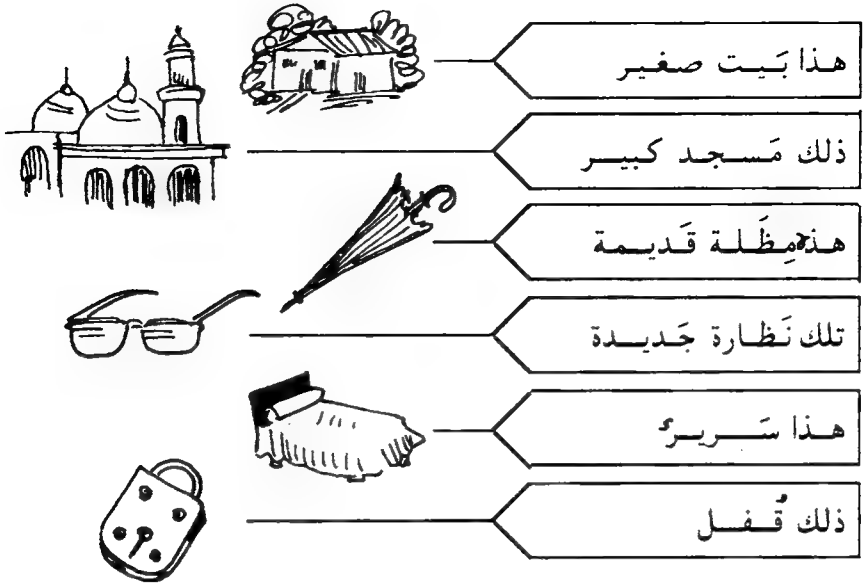
ذلك عِلْمٌ  
ذلك عِلْمٌ جَمِيلٌ



هذه مِرْوَحَةٌ  
هذه مِرْوَحَةٌ جَيِّدَةٌ



تلك حَقِيبَةٌ صَغِيرَةٌ  
تلك حَقِيبَةٌ جَمِيلَةٌ



একটি বালিশ      একটি বিছানা      ফ্রাশ  
 একটি টুপি      একটি জামা      মিন্দিল  
 একটি পাগড়ী      একটি পোশাক      চামা  
 একটি জুতা      একটি রুমাল      চাকু

একটি ফ্রাশ      একটি মিন্দিল      একটি সাদা  
 একটি মিন্দিল      একটি সাদা      একটি কলসু  
 একটি সাদা      একটি কলসু      একটি চামা  
 একটি কলসু      একটি চামা      একটি চাকু

(গ) বিভিন্ন বস্তুর দিকে ইশারা করে উপরের অনুকরণে আরবী বলো।

একটি ফ্রাশ      একটি মিন্দিল      একটি সাদা      একটি কলসু      একটি চামা      একটি চাকু

# الدرس الثالث

## তৃতীয় পাঠ

একজন ছাত্রী	تَلْمِيذَةٌ একজন ছাত্র	تَلْمِيذٌ
একজন শিক্ষিকা	مُعَلِّمَةٌ একজন শিক্ষক	مُعَلِّمٌ
একটি মেয়ে	بِنْتُ একটি ছেলে	وَلَدٌ
ভদ্র, সভ্য	مُؤَدَّبٌ একটি শিশু	طِفْلٌ - طِفْلَةٌ

সে	أَنْتَ - أَنْتِ তুমি	أَنَا আমি
هُوَ - هِيَ		

পুরুষ-নামের শেষে সাধারণত তানবীন হয়, কিন্তু মেয়ে-নামের শেষে তানবীন হয় না। যেমন -

مَحْمُودٌ মাহমুদ    رَاشِدٌ রাশেদ    خَالِدٌ খালেদ    سَعِيدٌ সাস্বিদ  
خَدِيجَةٌ খাদীজা    فَرْحَانَةٌ ফারহানা    فَاطِمَةُ ফাতেমা    عَائِشَةُ আয়েশা

أَنَا تَلْمِيذٌ আমি (একজন) ছাত্র।

أَنَا تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ আমি নতুন ছাত্র।

বেলাল নিজের সম্পর্কে বলছে -

أَنَا بِلَالٌ - أَنَا تَلْمِيذٌ - أَنَا تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ - أَنَا وَلَدٌ مُؤَدَّبٌ .

আয়েশা নিজের সম্পর্কে বলছে -

أَنَا عَائِشَةُ - أَنَا تَلْمِيذَةٌ - أَنَا تَلْمِيذَةٌ جَدِيدَةٌ - أَنَا بِنْتُ مُؤَدَّبَةٍ .

রাশেদ বেলাল সম্পর্কে বলছে -

هو بلال - هو تلميذ - هو تلميذ جديد - هو ولد مؤدب .

ফাতেমা আয়েশা সম্পর্কে বলছে -

هي عائشة - هي تلميذة - هي تلميذة جديدة - هي بنت مؤدبة

\*\*\*

بلال تلميذ جديد - ماجد معلم جيد - زينب بنت صغيرة -  
فرحانة معلمة جديدة - محمود طفل جميل - فاطمة طفلة  
جميلة - خالد ولد مؤدب - خديجة بنت مؤدبة .

وَلَدٌ - يَا وَلَدُ !	হে ছেলে!	بِلَالٌ - يَا بِلَالُ !	হে বেলাল!
بِنْتُ - يَا بِنْتُ !	হে মেয়ে!	زَيْنَبُ - يَا زَيْنَبُ !	হে যায়নাব!

তুমি কি শিক্ষক ?

هَلْ أَنْتَ مُعَلِّمٌ ؟

না, বরং আমি ছাত্র।

لا .. بَلْ أَنَا تَلْمِيزٌ

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো।

مَنْ أَنْتَ يَا وَلَدُ ؟	আমি বেলাল
هَلْ أَنْتَ تَلْمِيزٌ ؟	নেম .. আমি তলমিয
هَلْ أَنْتَ تَلْمِيزٌ جَدِيدٌ ؟	নেম .. আমি তলমিয জদিদ
مَنْ أَنْتَ يَا بِنْتُ ؟	আমি জিনেব
هَلْ أَنْتَ بِنْتُ صَغِيرَةٌ ؟	নেম .. আমি বিন্ত সগিরে

কি ?	نَعَمْ	হ্যাঁ	لا	না
বরং	مَنْ ؟	কে ?	وَ	এবং

هَلْ أَنْتَ مُعَلِّمَةٌ ؟      لَا .. بَلْ أَنَا تَلْمِيزَةٌ  
 مَنْ هُوَ يَا بِلَالُ ؟      هُوَ رَاشِدٌ  
 هَلْ هُوَ مُعَلِّمٌ ؟      لَا .. بَلْ هُوَ تَلْمِيزٌ  
 مَنْ هِيَ يَا زَيْنَبُ ؟      هِيَ خَدِيجَةٌ - هِيَ تَلْمِيزَةٌ جَدِيدَةٌ  
 مَنْ أَنَا ؟      أَنْتَ مَاجِدٌ - أَنْتَ مُعَلِّمٌ جَيِّدٌ  
 مَنْ مَاجِدٌ ؟      مَاجِدٌ مُعَلِّمٌ (هُوَ مُعَلِّمٌ)  
 هَلْ هُوَ مُعَلِّمٌ جَيِّدٌ ؟      نَعَمْ .. هُوَ مُعَلِّمٌ جَيِّدٌ  
 هَلْ زَيْنَبُ بِنْتُ كَبِيرَةٍ ؟      لَا .. بَلْ هِيَ بِنْتُ صَغِيرَةٍ  
 هَلْ فَرْحَانَةُ مُعَلِّمَةٌ جَدِيدَةٌ ؟      نَعَمْ .. فَرْحَانَةُ مُعَلِّمَةٌ جَدِيدَةٌ  
 (نَعَمْ .. هِيَ مُعَلِّمَةٌ جَدِيدَةٌ)  
 هَلْ خَالِدٌ وَلَدٌ مُؤَدَّبٌ ؟      نَعَمْ .. خَالِدٌ وَلَدٌ مُؤَدَّبٌ  
 (نَعَمْ .. هُوَ وَلَدٌ مُؤَدَّبٌ)

تَاجِرٌ	(একজন) ব্যবসায়ী	فَلاحٌ	(একজন) কৃষক
غَنِيٌّ	ধনী	فَقِيرٌ	গরীব, দরিদ্র
ذَكِيٌّ	মেধাবী, বুদ্ধিমান	غَبِيٌّ	মেধাহীন, নির্বোধ
رَجُلٌ	(একজন) লোক, পুরুষ	إِمْرَأَةٌ	(একজন) স্ত্রীলোক, মহিলা

১. 'إِمْرَأَةٌ' শব্দের আগে অন্য শব্দ হলে । টি শুধু লেখায় আসে, উচ্চারণে আসে না । যেমন هِيَ إِمْرَأَةٌ (সে একজন মহিলা) ।

أنا ماجد و أنت بلال - أنا مُعَلِّم و أنت تَلْمِيز - أنا مُعَلِّم  
جَدِيد و أنت تَلْمِيز جَدِيد - هو مَحْمُود و أنا بَشِير -  
مَحْمُود تاجِر غَنِي و أنا فَلَاح فَقِير - هو بلال و هي زَيْنب -  
بلال تَلْمِيز ذَكِي و زَيْنب تَلْمِيز ذَكِيَّة - مَحْمُود رَجُل غَنِي و  
رَيْحَانَة امْرَأَة فَقِيرَة . هل مَحْمُود تاجِر؟ نعم .. مَحْمُود  
تاجِر ( نَعَمْ .. هو تاجِر ) . هل زَيْنب تَلْمِيز غَنِيَّة؟ لا .. بَل  
هي تَلْمِيز ذَكِيَّة جَدًّا .

امْرَأَة - أنتِ امْرَأَة ذَكِيَّة جَدًّا - عَائِشَة امْرَأَة ذَكِيَّة جَدًّا .

سَعِيد رَجُل شَرِيف جَدًّا - هو غَنِي جَدًّا

# الدرس الرابع

## চতুর্থ পাঠ

أ - ب - ج - ح - خ - ع - غ - ف - ق - ك - ل - م - ن - ه - و - ي

এই পনেরটি হরফের শুরুতে ال যুক্ত হলে ل হরফটি স্পষ্ট ও আলাদা উচ্চারিত হয়। যেমন -

كِتَابٌ - أَلٌ + كِتَابٌ = أَلْكِتَابُ

قَلَمٌ - أَلٌ + قَلَمٌ = أَلْقَلَمُ      بَيْتٌ - أَلٌ + بَيْتٌ = أَلْبَيْتُ

جِدَارٌ - أَلٌ + جِدَارٌ = أَلْجِدَارُ      حَقِيقَةٌ - أَلٌ + حَقِيقَةٌ = أَلْحَقِيقَةُ

ت - ث - د - ذ - ر - ز - س - ش - ص - ض - ط - ظ - ن

এই তেরটি হরফের শুরুতে ال যুক্ত হলে ل হরফটি উচ্চারিত হয় না, বরং ল এর পরবর্তী হরফটি তাশদীদযুক্ত রূপে উচ্চারিত হয়। যেমন -

লেখায়

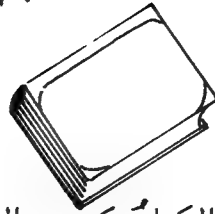
উচ্চারণে

تَلْمِيزٌ - أَلٌ + تَلْمِيزٌ = أَلْتَلْمِيزُ      اَتَلْمِيزُ      اَلْتَلْمِيزُ

طِفْلٌ - أَلٌ + طِفْلٌ = أَلطِفْلُ      رَجُلٌ - أَلٌ + رَجُلٌ = أَلرَّجُلُ

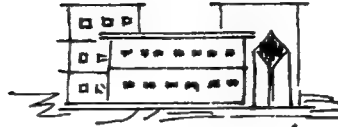
زَهْرَةٌ - أَلٌ + زَهْرَةٌ = أَلزَّهْرَةُ      سَاعَةٌ - أَلٌ + سَاعَةٌ = أَلسَّاعَةُ

বইটি	كِتَابٌ	একটি বই	كِتَابٌ
কলমটি	القَلَمُ	একটি কলম	قَلَمٌ
সাইকেলটি	الدراجة	একটি সাইকেল	دَرَاة
জানালাটি	النافذة	একটি জানালা	نَافِذَةٌ



هذا كتاب  
هذا كتاب جديد

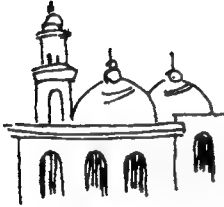
الكتاب جديد - الكتاب كبير - الكتاب جميل



هذه مدرسة

هذه مدرسة صغيرة

المدرسة صغيرة - المدرسة جميلة - المدرسة قديمة



ذلك مسجد

ذلك مسجد جميل

المسجد جميل - المسجد كبير - المسجد قديم



تلك ساعة

الساعة جديدة - الساعة جيدة - الساعة جميلة

পরিশ্রমী

প্রসিদ্ধ

বন্ধ

অপ্রশস্ত, সংকীর্ণ

দুর্বল

مُجْتَهِدٌ

مَشْهُورٌ

مُغْلَقٌ

ضَيِّقٌ

ضَعِيفٌ

ভদ্র

দক্ষ

খোলা

প্রশস্ত

শক্তিশালী, মজবুত

شَرِيفٌ

مَاهِرٌ

مَفْتُوحٌ

وَاسِعٌ

قَوِيٌّ

الرجل شريف - الولد ذكي - البنت ذكية - الطفل جميل -

الطفل صغير - الطفلة جميلة - الطفلة صغيرة - التلميذ



مُجْتَهِد - التلميذة مُجْتَهِدة - هذا باب واسع - الباب مَفْتُوح -  
 هذا قَمِيص - هذا قميص جَدِيد - القَمِيص تَظْفِيف - المَنْدِيلُ  
 وَسِخ - الوِسَادَة جميلة - راشد معلم - هو مُعَلِّم مَاهِر -  
 فَرَحَانَة معلمة - هي مُعَلِّمَة مَاهِرَة . يا سَعِيد! أَنْتِ تَاجِر  
 مشهور . يا لُبَّانَة! أَنْتِ فَلاحَة فَقِيرَة . أَنْتِ امْرَأَة شَرِيفَة  
 (المَرْأَة) হয়। যোগ হলে শব্দটি পরিবর্তিত হয়ে  
 (স্ত্রীলোকটি ভদ্র) المرأة شريفة - যেমন

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো।

ما هذه ؟	هذه ساعة
كَيْفَ السَّاعَة ؟	الساعة جميلة - ( هي جميلة )
ما ذلك ؟	ذلك بَيْت
كَيْفَ الْبَيْت ؟	الْبَيْتُ جَمِيل - ( هو جميل )
مَنْ هُو ؟	هو تَلْمِيز - هو تَلْمِيز جَدِيد
كَيْفَ التَّلْمِيز ؟	التلميذ ذكي - ( هو ذكي )
من هي ؟	هي تَلْمِيزَة - هي تَلْمِيزَة جَدِيدَة
كيف التَلْمِيزَة ؟	التلميذة ذَكِيَّة - ( هي ذَكِيَّة )
كَيْفَ الرَّجُل ؟	الرجل شَرِيف - ( هو شَرِيف )
كيف المَرْأَة ؟	المَرْأَة شَرِيفَة ( هي شَرِيفَة )

বইটি

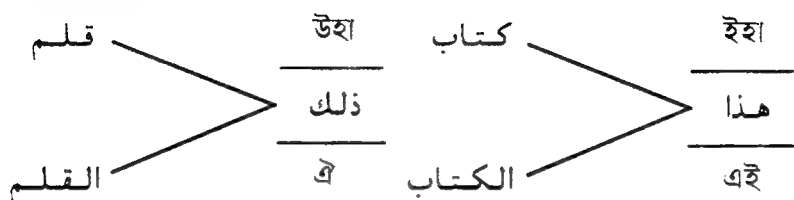
এই বইটি

এই বইটি সুন্দর

الكتاب

هذا الكتاب

هذا الكتاب جميل



কিতাব - কিতাব জমিল - هذا كِتَاب جَمِيل - الكِتَاب جَمِيل  
 هذا الكِتَاب جَمِيل . سَاعَة - سَاعَة جَدِيدَة - هذه سَاعَة  
 جَدِيدَة - السَّاعَة جَدِيدَة - هذه السَّاعَة جَدِيدَة . رَجُل - رَجُل  
 شَرِيف - هو رَجُل شَرِيف - الرَّجُل شَرِيف - ذَلِكَ الرَّجُل شَرِيف  
 . التَّلْمِذُ ذَكِي - هذا التَّلْمِذُ ذَكِي - التَّاجِرُ غَنِي - ذَلِكَ التَّاجِرُ  
 غَنِي - الْفَلَّاحُ فَقِير - تِلْكَ الْفَلَّاحَةُ فَقِيرَة - هذا الْجِدَارُ قَوِي وَ  
 ذَلِكَ الْجِدَارُ ضَعِيف . هذا الْوَلَدُ قَوِي وَ ذَلِكَ الْوَلَدُ ضَعِيف -  
 هذه السَّاعَة جَدِيدَة وَ تِلْكَ السَّاعَة قَدِيمَة - هذا  
 الْمُنْدِيلُ وَ سَخ وَ ذَلِكَ الْمُنْدِيلُ نَظِيف .

يا خَالِد! أَنَا تَاجِر وَ أَنْتَ فَلَاح - أَنَا تَاجِرُ غَنِي وَ أَنْتَ  
 فَلَاحُ فَقِير - يا خَدِيجَة أَنْتَ امْرَأَة شَرِيفَة .

هذا جَمَل وَ تِلْكَ نَاقَة - هذا الْجَمَلُ كَبِير وَ ذَلِكَ الْجَمَلُ  
 صَغِير - هذه النَاقَة صَغِيرَة وَ تِلْكَ النَاقَة كَبِيرَة .

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

هذا الكتاب مُفيد - ( هو مفيد )

كَيْفَ هذا الكتاب ؟

تِلْكَ السَّاعَةُ جَدِيدَةٌ - ( هِيَ جَدِيدَةٌ )

كَيْفَ تِلْكَ السَّاعَةُ ؟

ذَلِكَ التِّلْمِيزُ ذَكِي - ( هو ذَكِيٌّ )

كَيْفَ ذَلِكَ التِّلْمِيزُ ؟

تِلْكَ الْبِنْتُ ذَكِيَّةٌ - ( هِيَ ذَكِيَّةٌ )

كَيْفَ تِلْكَ الْبِنْتُ ؟

هَلْ هَذِهِ الْحَقِيبَةُ جَمِيلَةٌ ؟ نعم .. هذه الْحَقِيبَةُ جَمِيلَةٌ (نعم..

هي جَمِيلَةٌ )

هَلْ تِلْكَ السَّاعَةُ جَدِيدَةٌ ؟ لا .. تِلْكَ السَّاعَةُ قَدِيمَةٌ (لا .. بَلْ

هي قَدِيمَةٌ)

هَلْ تِلْكَ الْبِنْتُ ذَكِيَّةٌ ؟ نعم .. هِيَ ذَكِيَّةٌ

هو مُحَمَّدٌ - هو تاجِرٌ كبير

مَنْ هذا الرَّجُلُ ؟

هي خَدِيجَةٌ - هي أُمْرَأَةٌ فَقِيرَةٌ

مَنْ هذه الْمَرْأَةُ ؟

# الدرس الخامس

## পঞ্চম পাঠ

তোমার বই	كِتَابُكَ - كِتَابُكَ	আমার বই	كِتَابِي
		তার বই	كِتَابُهُ - كِتَابُهَا

قَلَمٌ :	قَلَمِي - قَلَمُكَ - قَلَمُهُ - قَلَمُهَا
سَاعَةٌ :	سَاعَتِي - سَاعَتِكَ - سَاعَتُهُ - سَاعَتُهَا
مُعَلِّمٌ :	مُعَلِّمِي - مُعَلِّمِكَ - مُعَلِّمُهُ - مُعَلِّمُهَا

উপরের অনুকরণে অর্থসহ বলো।

مدرسة - لباس - حديقة - حقيبة - بيت - قلنسوة - مظلة

আম্মা	أُمِّي	আব্বা	أَبِي
বোন	أَخْتِي	ভাই	أَخِي
ফুফু	عَمَّةٌ	চাচা	عَمٌّ
খালা	خَالَةٌ	মামা	خَالَ
দাদী, নানী	جَدَّةٌ	দাদা, নানা	جَدٌّ
হে মেয়ে!	أَيَّتُهَا الْبِنْتُ (يَا بِنْتُ!)	হে ছেলে!	أَيُّهَا الْوَلَدُ (يَا وَلَدُ!)

(৯)

أَب : أَبِي - أَبُوك - أَبُوكِ - أَبُوه - أَبُوهَا  
أَخ : أَخِي - أَخُوك - أَخُوكِ - أَخُوه - أَخُوهَا

\*\*\*

أَنَا تَلْمِيز - إِسْمِي شَاهِد - هَذَا كِتَابِي وَ ذَلِكَ قَلَمِي - هَذِهِ  
حَقِيبَتِي وَ تِلْكَ كُرَاسَتِي - كِتَابِي جَدِيد وَ قَلَمِي جَيِّد - حَقِيبَتِي  
جَدِيدَةٌ وَ كُرَاسَتِي جَيِّدَةٌ .

فَاطِمَةُ أُخْتِي وَ أَنَا أَخُوهَا - هَذِهِ غُرْفَتِي - بَابُهَا مَفْتُوح وَ  
نَافِذَتُهَا مَفْتُوحَةٌ . غُرْفَتِي نَظِيفَةٌ وَ فَرَاشِي نَظِيف .  
بَشِيرٌ مُعَلِّمِي وَ أَنَا تَلْمِيزُهُ - هَذَا قَلَمُهُ وَ تِلْكَ سَاعَتُهُ - قَلَمُهُ  
جَدِيد وَ سَاعَتُهُ جَدِيدَةٌ .

يَا فَاطِمَةُ ! هَذَا الرَّجُلُ أَبِي وَ أَبُوك - تِلْكَ الْمَرْأَةُ أُمِّي وَ أُمُّكَ -  
أَبُونَا رَجُلٌ طَيِّبٌ وَ أُمُنَا امْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ .

يَا فَاطِمَةُ ! أَنَا أَخُوكِ وَ أَنْتِ أُخْتِي - ذَلِكَ الْوَلَدُ صَدِيقِي وَ تِلْكَ  
الْبِنْتُ صَدِيقَتُكَ - صَدِيقِي تَلْمِيزٌ ذَكِي وَ صَدِيقَتُكَ تَلْمِيزَةٌ ذَكِيَّة .  
يَا مُحَمَّد ! لِبَاسُكَ جَدِيدٌ وَ لِبَاسِي نَظِيف - هَذِهِ غُرْفَتُكَ -  
غُرْفَتُكَ كَبِيرَةٌ وَ جَمِيلَةٌ - بَابُهَا وَاسِعٌ وَ نَافِذَتُهَا وَاسِعَةٌ .

هَذَا مَسْجِدٌ - هَذَا مَسْجِدٌ جَمِيلٌ - الْمَسْجِدُ جَمِيلٌ - هَذَا

المسجد جميل - تلك حديقة - تلك حديقة جميلة -  
الحديقة جميلة - تلك الحديقة جميلة - محمود تلميذ ذكي  
وزينب تلميذة ذكية .

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

ما اسمك يا ولد ! (أيها الولد)	إسمي شاهد ( أنا شاهد )
هل هذا قلمك ؟ ( أ هذا قلمك )	نعم .. هذا قلمي
كيف قلمك ؟	قلمي جيد
هل فاطمة أختك ؟ ( أ فاطمة )	نعم .. فاطمة أختي ( نعم ..
أختك )	هي أختي
هل أختك تلميذة ذكية ؟	نعم .. هي تلميذة ذكية
كيف أختك ؟	هي بنت طيبة
يا زينب ! هل هذا عقدك ؟	نعم .. هذا عقدي
كيف عقدك ؟	عقدي جميل - ( هو جميل )
هل أخوك تاجر ؟	لا .. أخي فلاح ( لا .. هو فلاح )
ما اسمه ؟	إسمه راشد
هل هذا المسجد جميل ؟	نعم .. هو جميل
هل تلك الحديقة جميلة ؟	نعم .. هي جميلة
من محمود ؟	هو أخي - هو ولد مؤدب
هل أخوك تلميذ ذكي ؟	نعم .. هو تلميذ ذكي

مَنْ خَدِيجَةٌ ؟      هِيَ أُخْتِي - هِيَ بِنْتُ مُزْدَبَةَ  
 هل أُخْتُكَ تَلْمِيزُهُ ذَكِيَّةً ؟      نعم .. هِيَ تَلْمِيزُهُ ذَكِيَّةً

مَنْ رَبُّكَ يَا مُسْلِمُ ! (أَيُّهَا الْمُسْلِمُ)      رَبِّيَ اللَّهُ - اللَّهُ رَبِّي وَ رَبُّكَ -  
 ما دِينُكَ يَا وَلَدُ ! (أَيُّهَا الْوَلَدُ)      دِينِي الْإِسْلَامُ - الْإِسْلَامُ دِينِي وَ  
 دِينُكَ

مَنْ نَبِيِّكَ يَا بِنْتُ ! (أَيُّهَا الْبِنْتُ)      مُحَمَّدٌ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَبِينَا

كِتَابُنَا      আমাদের বই      কিতাবুম্ - কিতাবুকুম্      তোমাদের বই  
 كِتَابُهُمْ - كِتَابُهُنَّ      তাদের বই      দারুন      আমাদের বাড়ী

اللَّهُ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمْ - مُحَمَّدٌ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَبِينَا وَ  
 نَبِيُّكُمْ - الْإِسْلَامُ دِينُنَا وَ دِينُكُمْ - الْقُرْآنُ كِتَابُنَا وَ كِتَابُكُمْ - لَا إِلَهَ  
 إِلَّا اللَّهُ كَلِمَتُنَا وَ كَلِمَتُكُمْ - الْجَنَّةُ دَارُنَا وَ دَارُكُمْ - الْكَعْبَةُ قِبْلَتُنَا وَ  
 قِبْلَتُكُمْ - الْقَبْرُ مَبِيتُنَا وَ بَيْتُكُمْ .

উত্তর দাও

مَنْ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمْ ؟      مَنْ نَبِينَا وَ نَبِيِّكُمْ ؟  
 ما دِينُنَا وَ دِينُكُمْ ؟      ما كِتَابُنَا وَ كِتَابُكُمْ ؟  
 ما كَلِمَتُنَا وَ كَلِمَتُكُمْ ؟      ما قِبْلَتُنَا وَ قِبْلَتُكُمْ ؟

# الدرس السادس

## ষষ্ঠ পাঠ

রাশেদের বই	كِتَابٌ + رَاشِدٌ = كِتَابُ رَاشِدٍ
আয়েশার বই	كِتَابٌ + عَائِشَةٌ = كِتَابُ عَائِشَةَ
শিক্ষকের বই	كِتَابٌ + الْمَعْلَمُ = كِتَابُ الْمَعْلَمِ

هَذَا كِتَابُ رَاشِدٍ وَ ذَلِكَ كِتَابُ عَائِشَةَ وَ ذَلِكَ كِتَابُ الْمَعْلَمِ -  
كِتَابُ رَاشِدٍ جَدِيدٌ وَ كِتَابُ عَائِشَةَ جَمِيلٌ وَ كِتَابُ الْمَعْلَمِ مُفِيدٌ .

\*\*\*

قَلَمُ خَالِدٍ - سَاعَةٌ بَشِيرٌ - بَيْتُ مُحَمَّدٍ - أَخُو سَعِيدٍ - أُخْتُ  
بِلَالٍ - صَدِيقُ مَاجِدٍ  
عِقْدُ أَمْنَةٍ - حَقِيبَةُ فَاطِمَةَ - صَدِيقَةُ زَيْنَبٍ - أَخُو فَرْحَانَةِ -  
أُخْتُ خَدِيجَةَ  
بَابُ الْمَسْجِدِ - اسْمُ الْوَلَدِ - مِفْتَاحُ الْقُفْلِ - مِصْبَاحُ الْغُرْفَةِ -  
مُعَلِّمُ الْمَدْرَسَةِ

\*\*\*

هَذَا قَلَمُ مُحَمَّدٍ - قَلَمُ مُحَمَّدٍ جَدِيدٌ - ( قَلَمُهُ جَدِيدٌ )  
تِلْكَ سَاعَةٌ بَشِيرٌ - سَاعَةٌ بَشِيرٌ جَمِيلَةٌ - ( سَاعَتُهُ جَمِيلَةٌ )  
هَذَا عِقْدُ أَمْنَةٍ - عِقْدُ أَمْنَةٍ جَمِيلٌ - ( عَقْدُهَا جَمِيلٌ )  
ذَلِكَ الرَّجُلُ أَبُو فَاطِمَةَ - أَبُو فَاطِمَةَ عَالِمٌ كَبِيرٌ - ( أَبُوهَا عَالِمٌ  
كَبِيرٌ ) . أَبُو مَاجِدٍ مُعَلِّمُ الْمَدْرَسَةِ وَ أُمُ فَاطِمَةَ مُعَلِّمَةُ الْمَدْرَسَةِ .



প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো।

مَنْ أَنْتَ أَيُّهَا الرَّجُلُ ؟ أنا أَبُو فَاطِمَةَ وَ عَمَّ خَالِد  
 هَلْ أَنْتَ إِمَامُ الْمَسْجِدِ ؟ نَعَمْ .. أنا إِمَامُ الْمَسْجِدِ  
 هَلْ هَذَا قَلَمُ خَالِدٍ ؟ نعم .. هَذَا قَلَمُ خَالِدٍ ( هَذَا قَلَمُهُ )  
 كَيْفَ قَلَمُ خَالِدٍ ؟  
 ( كَيْفَ قَلَمُهُ ؟ ) قَلَمُ خَالِدٍ جَيِّدٌ ( قَلَمُهُ جَيِّدٌ )  
 هَلْ إِمَامُ الْمَسْجِدِ نَعَمْ .. إِمَامُ الْمَسْجِدِ رَجُلٌ طَيِّبٌ  
 رَجُلٌ طَيِّبٌ ؟ ( نعم .. هُوَ رَجُلٌ طَيِّبٌ )  
 هَلْ بَابُ الْبَيْتِ مَفْتُوحٌ ؟ لا .. بَابُ الْبَيْتِ مُغْلَقٌ  
 ( لا .. هُوَ مَغْلَقٌ )

একটি বাজার	سُوقٌ একটি পথ	طَرِيقٌ
একটি শহর	مَدِينَةٌ একটি গ্রাম	قَرْيَةٌ
খুব	جَدًّا একটি দৃশ্য	مَنْظَرٌ

هذا مَنْظَرُ الْقَرْيَةِ - مَنْظَرُ الْقَرْيَةِ جَمِيلٌ جَدًّا - سُوقُ  
 الْقَرْيَةِ صَغِيرٌ وَ سُوقُ الْمَدِينَةِ كَبِيرٌ - عَمُّ خَالِدٍ فَلَاحٌ، اسْمُهُ  
 بَشِيرٌ وَ عَمَةُ خَالِدٍ فَلَاحَةٌ، اسْمُهَا زَيْنَبٌ - عَمُّ خَالِدٍ رَجُلٌ  
 طَيِّبٌ وَ عَمَّتُهُ امْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ - تَاجِرُ الْمَدِينَةِ غَنِيٌّ جَدًّا وَ فَلَاحُ  
 الْقَرْيَةِ فَقِيرٌ جَدًّا .

تِلْكَ مَدِينَةٌ - تِلْكَ الْمَدِينَةُ قَدِيمَةٌ - هَذَا الطَّرِيقُ وَاسِعٌ وَ  
 ذَلِكَ الطَّرِيقُ ضَيِّقٌ - هَذِهِ قَرْيَةٌ - الْقَرْيَةُ جَمِيلَةٌ وَ نَظِيفَةٌ -  
 بِلَالٌ تَلْمِيزٌ مُجْتَهِدٌ وَ فَاطِمَةُ تَلْمِيزَةٌ مُجْتَهِدَةٌ - بِلَالٌ أَخُو  
 فَاطِمَةَ وَ هِيَ أُخْتُهُ - فَاطِمَةُ أُخْتُ بِلَالٍ وَ هُوَ أَخُوهَا - يَا  
 فَرْحَانَةُ ! أَنْتِ بِنْتُ مُؤَدَّبَةٍ وَ أَخُوكَ وَلَدُ مُؤَدَّبٍ - يَا خَالِدُ !  
 أَنْتَ رَجُلٌ طَيِّبٌ وَ زَوْجُكَ امْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ

كَيْفَ مَنَظَرُ الْقَرْيَةِ ؟ كَيْفَ سُوقُ الْقَرْيَةِ وَ كَيْفَ سُوقُ  
 الْمَدِينَةِ ؟ مَنْ بَشِيرٌ وَ مَنْ زَيْنَبٌ ؟ كَيْفَ عَمُ خَالِدٍ وَ كَيْفَ  
 عَمَّتُهُ ؟ مَنْ بِلَالٌ وَ كَيْفَ هُوَ ؟ مَنْ فَاطِمَةُ وَ كَيْفَ هِيَ ؟ هَلْ  
 فَرْحَانَةُ بِنْتُ مُؤَدَّبَةٍ ؟ هَلْ أَخُوهَا وَلَدُ مُؤَدَّبٍ ؟ كَيْفَ خَالِدٌ وَ  
 كَيْفَ زَوْجَتُهُ ؟

\*\*\*

الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ - الْكَعْبَةُ بَيْتُ اللَّهِ - مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (صلى  
 الله عليه و سلم) - عَبْدُ اللَّهِ وَالِدُ الرَّسُولِ وَ آمَنَةُ وَالِدَتُهُ - خَدِيجَةُ  
 زَوْجَةُ الرَّسُولِ وَ أُمُ فَاطِمَةَ - فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ (صلى الله عليه و سلم)  
 عَلِيُّ زَوْجُ فَاطِمَةَ . عَبْدُ الْمُطَّلِبِ جَدُّ الرَّسُولِ . أَبُو طَالِبٍ عَمُّهُ .

# الدرس السابع

সপ্তম পাঠ

সামনে

নীচে

পাশে

কাছে

পিছনে

উপরে

عِنْدَ

وَرَاءَ - خَلْفَ

فَوْقَ

আমার কাছে একটি বই (আছে) ।

বইটি আমার কাছে (আছে) ।

عِنْدِي كِتَابٌ .

الْكِتَابُ عِنْدِي .

يَا مَاجِد ! عِنْدَكَ سَاعَةٌ - السَّاعَةُ عِنْدَكَ - أَمَامَكَ كِتَابٌ -

الْكِتَابُ أَمَامَكَ - فَوْقَكَ مِرْوَحَةٌ - المِرْوَحَةُ فَوْقَكَ - وَرَاءَكَ

سَيَّارَةٌ - السَّيَّارَةُ وَرَاءَكَ - بِجَانِبِكَ دَرَجَةٌ - الدَّرَجَةُ بِجَانِبِكَ .

يَا عَائِشَةُ ! عِنْدَكَ قَلَمٌ - الْقَلَمُ عِنْدَكَ - أَمَامَكَ سَيَّارَةٌ -

السَّيَّارَةُ أَمَامَكَ - فَوْقَكَ مِصْبَاحٌ - المِصْبَاحُ فَوْقَكَ - خَلْفَكَ

طَاوِلَةٌ - الطَّاوِلَةُ خَلْفَكَ - بِجَانِبِكَ كُرْسِيٌّ - الكُرْسِيُّ بِجَانِبِكَ .

رَاشِدٌ مَعْلَمٌ - عِنْدَهُ كِتَابٌ وَ قَلَمٌ - الْكِتَابُ وَ الْقَلَمُ عِنْدَهُ -

أَمَامَهُ سَبُورَةٌ وَ مَسَاحَةٌ - السَّبُورَةُ وَ الْمَسَاحَةُ أَمَامَهُ - فَوْقَهُ  
مِصْبَاحٌ وَ مِرْوَحَةٌ - الْمِصْبَاحُ وَ الْمِرْوَحَةُ فَوْقَهُ .

زَيْنَبُ مُعَلِّمَةٌ - عِنْدَهَا خَارِطَةٌ وَ كُرَاسَةٌ - الْخَارِطَةُ وَ الْكُرَاسَةُ  
عِنْدَهَا - أَمَامَهَا طَائِلَةٌ وَ سَبُورَةٌ - السَّبُورَةُ وَ الطَّائِلَةُ  
أَمَامَهَا .

عِنْدَ رَاشِدٍ كِتَابٌ وَ قَلَمٌ - الْكِتَابُ وَ الْقَلَمُ عِنْدَ رَاشِدٍ - أَمَامَ  
الْفَلَّاحِ مِخْرَاطٌ - الْمِخْرَاطُ أَمَامَ الْفَلَّاحِ - بِجَانِبِ الْمَسْجِدِ حَوْضٌ  
- الْحَوْضُ بِجَانِبِ الْمَسْجِدِ - وَرَاءَ فَاطِمَةَ سَيَّارَةٌ - السَّيَّارَةُ وَرَاءَ  
فَاطِمَةَ - صَدِيقُ بَشِيرٍ أَمَامَ الْمَسْجِدِ - عِنْدَ عَائِشَةَ عِنْدَ فَاطِمَةَ  
وَ حَقِيبَتُهَا عِنْدَ مَخْمُودٍ .

ذَلِكَ الْمُنْدِيلُ عِنْدَ زَيْنَبٍ - هَذِهِ السَّاعَةُ فَوْقَ الطَّائِلَةِ - هَذَا  
مِخْرَاطٌ مَكْسُورٌ - هَذَا الْمِخْرَاطُ قَدِيمٌ .

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

× الْقَلَمُ عِنْدَ مَنْ  
عِنْدَ مَنْ الْقَلَمُ  
কলমটি কার কাছে ?

ماذا عِنْدَكَ يَا مَاجِدُ !

و ماذا عِنْدَ عَائِشَةَ ؟ عِنْدِي سَاعَةٌ وَ عِنْدَهَا قَلَمٌ .

مَسَاحَةٌ - خَارِطَةٌ - مِخْرَاطٌ - مَكْسُورٌ -

أَيْنَ السَّاعَةِ وَ أَيْنَ الْقَلَمُ ؟ السَّاعَةُ عِنْدِي وَ الْقَلَمُ عِنْدَ عَائِشَةَ .

عِنْدَ مَنْ السَّاعَةُ وَ عِنْدَ مَنْ الْقَلَمُ ؟ السَّاعَةُ عِنْدِي وَ الْقَلَمُ عِنْدَ عَائِشَةَ .

مَاذَا فَوْقَكَ يَا عَائِشَةَ وَ مَاذَا فَوْقَ مَا جَدَ ؟ فَوْقِي مِصْبَاحٌ وَ فَوْقَهُ مِروحة .

أَيْنَ الْمِصْبَاحِ وَ أَيْنَ الْمِروحة ؟ الْمِصْبَاحُ فَوْقِي وَ الْمِروحةُ فَوْقَ مَا جَدٍ .

فَوْقَ مَنْ الْمِصْبَاحُ وَ فَوْقَ مَنْ الْمِروحة ؟ الْمِصْبَاحُ فَوْقِي وَ الْمِروحةُ فَوْقَ مَا جَدَ .

مَاذَا أَمَامَ الْمُعَلِّمِ ؟ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ سَبُّورَةٌ وَ مَسَاحَةٌ . ( أَمَامَهُ سَبُّورَةٌ وَ مَسَاحَةٌ )

أَيْنَ السَبُّورَةِ وَ الْمَسَاحَةِ ؟ السَبُّورَةُ وَ الْمَسَاحَةُ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ .

أَمَامَ مَنْ السَبُّورَةُ وَ الْمَسَاحَةُ ؟ السَبُّورَةُ وَ الْمَسَاحَةُ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ .

عِنْدَ مَنْ الْخَارِطَةُ ؟ الْخَارِطَةُ عِنْدَ الْمُعَلِّمَةِ ( هِيَ عِنْدَ الْمُعَلِّمَةِ ) .

أَيْنَ الْخَارِطَةُ ؟ الْخَارِطَةُ عِنْدَ الْمُعَلِّمَةِ ( هِيَ

عند المعلمة ) .	
صديق بشيرٍ أمام المسجد	أين صديق بشير ؟
( هو أمام المسجد ) .	
صديق بشيرٍ أمام	مَن أمام المسجد ؟
المسجد .	
عقدها عند فاطمة و	أين عقد عائشة و أين
حقيبتها عند محمود .	حقيبتها ؟
عقدها عند فاطمة و	عند من عقدها و عند من
حقيبتها عند محمود	حقيبتها ؟
السَّمَاء فوقنا و الأرض	أين السَّمَاء و أين الأرض ؟
تَحْتَنَا .	
السَّمَاء فوقنا و الأرض	ماذا فوقنا و ماذا تَحْتَنَا ؟
تَحْتَنَا .	

# الدرس الثامن

## অষ্টম পাঠ

মসজিদে	_____	المسجد
গ্রামে	_____	القرية
শিক্ষকের কামরায়	_____	غرفة المعلم
গ্রামের বাজারে	_____	سوق القرية
তোমার কামরায়	_____	غرفتك
তোমার কামরায়	_____	غرفتك
তার কামরায়	_____	غرفته
তার কামরায়	_____	غرفتها

মসজিদে একজন লোক (আছে) । في المسجد رجلٌ .

লোকটি মসজিদে (আছে) । الرجل في المسجد .

في الغرفة مصباح - المصباح في الغرفة - في الصندوق

عقد - العقد في الصندوق - في الحديقة شجرة - الشجرة

في الحديقة - هذه قرية صغيرة - في هذه القرية مسجد قديم -

في سوق القرية دكان صغير - في حقيبة عائشة كتاب و قلم -

الْكِتَابَ وَالْقَلَمَ فِي حَقِيبَةِ عَائِشَةَ - عَائِشَةُ فِي غُرْفَتِهَا - فِي  
 غُرْفَتِهَا مِرْوَحَةً جَدِيدَةً - هَذِهِ سَيَّارَةُ مُحَمَّدٍ - هُوَ فِي سَيَّارَتِهِ -  
 لَا فِي قَلْبِ الْمُسْلِمِ نُورٌ وَفِي قَلْبِ الْكَافِرِ ظُلْمَةٌ - فِي كِتَابِ اللَّهِ  
 قِصَّةٌ جَمِيلَةٌ - قَبْرُ الرَّسُولِ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ .

مَنْ فِي الْمَسْجِدِ ؟	فِي الْمَسْجِدِ رَجُلٌ
أَيْنَ الرَّجُلُ ؟	هُوَ فِي الْمَسْجِدِ
هَلْ هُوَ فِي الْمَسْجِدِ ؟	نَعَمْ .. هُوَ فِي الْمَسْجِدِ
مَاذَا فِي حَقِيبَةِ عَائِشَةَ ؟	فِي حَقِيبَةِ عَائِشَةَ كِتَابٌ وَقَلَمٌ (فِي حَقِيبَتِهَا كِتَابٌ وَقَلَمٌ)
هَلْ فِي حَقِيبَتِهَا كُرَاسَةٌ وَ	لَا .. بَلْ فِي حَقِيبَتِهَا كِتَابٌ وَ
مِسْطَرَةٌ ؟	قَلَمٌ
أَيْنَ الْكِتَابُ وَالْقَلَمُ ؟	الْكِتَابُ وَالْقَلَمُ فِي حَقِيبَةِ عَائِشَةَ .
يَا عَائِشَةَ ! مَاذَا فِي غُرْفَتِكَ ؟	فِي غُرْفَتِي مِرْوَحَةٌ .
أَيْنَ الْمِرْوَحَةُ ؟	هِيَ فِي غُرْفَتِي
أَيْنَ مُحَمَّدٍ ؟	هُوَ فِي سَيَّارَتِهِ .
هَلْ هُوَ فِي بَيْتِهِ ؟	لَا .. بَلْ هُوَ فِي سَيَّارَتِهِ .
فِي قَلْبِ مَنْ النُّورُ ؟	النُّورُ فِي قَلْبِ الْمُسْلِمِ .
فِي قَلْبِ مَنْ الظُّلْمَةُ ؟	الظُّلْمَةُ فِي قَلْبِ الْكَافِرِ .
هَأَيْنَ قَبْرُ الرَّسُولِ ؟	قَبْرُهُ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ .



# الدرس التاسع

নবম পাঠ

একটি বিমানবন্দর	مَطَارٌ রাজধানী	عَاصِمَةٌ
দ্রুতগামী	سَرِيعٌ একটি বিমান	ظَائِرَةٌ
একটি গোলাপ	وَزْدَةٌ ধীরগামী	بَطْنِيٌّ
সুস্বাদু	لَذِيذٌ একটি ফল	فَاكِهَةٌ

هذا مَسْجِدٌ - هذا مَسْجِدٌ جَدِيدٌ - المَسْجِدُ جَدِيدٌ - هذا  
المَسْجِدُ جَدِيدٌ وَ جَمِيلٌ - باب المَسْجِدِ مَفْتُوحٌ - رَاشِدٌ  
أمام المَسْجِدِ وَ أخوه في المَسْجِدِ .

أَنَا أَبُو رَاشِدٍ - أَنَا مُعَلِّمُ المَدْرَسَةِ وَ وَلَدِي إِمَامُ  
المَسْجِدِ - وَلَدِي عَالِمٌ كَبِيرٌ - عِنْدَهُ كِتَابٌ مُفِيدٌ -  
الكِتَابُ فِي عُرْفَتِهِ - اسْمُ الكِتَابِ "نور الإسلام" .

يَا عَائِشَةُ ! أَنْتِ بِنْتُ طَيِّبَةٍ - أَنْتِ تَلْمِيزَةُ ذَكِيَّةٍ - هذه  
سَاعَتُكَ - وَ ذَلِكَ عِقْدُكَ - سَاعَتُكَ جَمِيلَةٌ وَ عِقْدُكَ جَمِيلٌ -  
عِقْدُكَ فِي صُنْدُوقِكَ وَ سَاعَتُكَ فَوْقَ المَنْضَةِ - تلكَ  
حَدِيقَتُكَ - فِي حَدِيقَتِكَ زَهْرَةٌ جَمِيلَةٌ - هذه البِنْتُ

صَدِيقَتِكَ - اسمها زَيْنَب .

هذا مَطَار - هذا مَطَارٌ مشهور - المَطَار مشهور -

هذا المَطَار مشهور - هذا مَطَار العاصِمَة - \* في مَطَار

العاصِمَة طائِرَة كَبِيرَة - في هذا المَطَار طائِرَة كَبِيرَة -

الطائِرَة كَبِيرَة - هذه الطائِرَة سَرِيعَة جِدًا .

زَيْنَب بِنْت مَاجِد - هِيَ تَلْمِيزَة المَدْرَسَة وَ أَخُوها مُعَلِّم

المَدْرَسَة - إسمه خَالِد - فِي يَد زَيْنَب كِتَاب جَمِيل -

هذا كِتَابُهَا - فِي كِتَابِهَا قِصَّة جَمِيلَة - هذه القِصَّة جَمِيلَة

جِدًا - زَيْنَب بِنْت طَيِّبَة جِدًا -

هذه فَاكِهَة - هذه فَاكِهَة لَذِيذَة جِدًا - الفَاكِهَة لَذِيذَة

جِدًا - هذه الفَاكِهَة لَذِيذَة جِدًا .

فِي حَدِيقَة بَشِير وَرْدَة كَبِيرَة - الوَرْدَة جَمِيلَة جِدًا -

حَدِيقَة بَشِير بِجَانِب الطَّرِيق - بَشِير فِي حَدِيقَتِهِ - هُو

رَجُل طَيِّب - هُو تَاجِر غَنِي - وَلَدُهُ تَلْمِيز ذَكِي .

هذا مِنْدِيل جَمِيل - هذا مِنْدِيل خَدِيجَة - مِنْدِيلُهَا فِي

يَدِهَا . الْمَنْدِيل نَظِيف . هذا الْمَنْدِيل نَظِيف .

هذه كُرَة جَدِيدَة - الكُرَة أَمَامَ اللَّاعِب - أَمَامَهُ كُرَة جَمِيلَة .

- ① مَنْ أَمَامَ الْمَسْجِدِ وَ مَنْ فِي الْمَسْجِدِ ؟  
 ② مَنْ مَاجِدٌ وَ مَنْ خَالِدٌ ؟  
 ③ مَاذَا فِي يَدِ زَيْنَبَ ؟  
 ④ مَاذَا فِي هَذَا الْكِتَابِ ؟  
 ⑤ أَيْنَ حَدِيقَةُ بَشِيرٍ وَ مَاذَا فِي هَلْ بَابِ الْمَسْجِدِ مُغْلَقٌ ؟  
 ⑥ هَلْ رَاشِدٌ مَعْلَمُ الْمَدْرَسَةِ ؟  
 ⑦ أَيْنَ بَشِيرٌ ؟  
 ⑧ هَلْ رَاشِدٌ أَمَامَ الْمَسْجِدِ ؟  
 ⑨ كَيْفَ بَشِيرٌ وَ كَيْفَ وَلَدُهُ ؟  
 ⑩ هَلْ عِنْدَهُ كِتَابٌ مُفِيدٌ ؟  
 ⑪ مَا اسْمُ الْكِتَابِ ، وَ أَيْنَ الْكِتَابِ ؟  
 ⑫ هَلْ هُوَ رَجُلٌ طَيِّبٌ وَ هَلْ وَلَدُهُ كَيْفَ سَاعَةُ عَائِشَةَ وَ كَيْفَ تَلْمِيزُ ذَكِي ؟  
 ⑬ كَيْفَ مَنَدِيلُ خَدِيجَةَ وَ أَيْنَ هُوَ ؟  
 ⑭ أَيْنَ سَاعَتُهَا وَ أَيْنَ عِقْدُهَا ؟  
 ⑮ هَلْ مَنَدِيلُهَا نَظِيفٌ وَ جَمِيلٌ ؟  
 ⑯ مَاذَا أَمَامَ اللَّاعِبِ ؟  
 ⑰ هَلِ الطَّائِرَةُ كَبِيرَةٌ وَ سَرِيعَةٌ ؟  
 ⑱ أَيْنَ الْكُرَةُ وَ كَيْفَ هِيَ ؟



# باب الثاني

## দ্বিতীয় অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

তোমার জীবনের সময় কি বসে আছে ? পড়া শুরু করার প্রথম দিনটি কি এখনো আছে ? বিগত দিনগুলো কি আবার ফিরিয়ে আনতে পারবে ? পারবে না; কোন মূল্যেই আর ফিরিয়ে আনতে পারবে না। সুতরাং সময়ের অপচয় করো না। প্রতিটি মুহূর্ত কাজে লাগাও। ইলমের তলবে নিজেকে কোরবান করে দাও।

প্রথম অধ্যায়ে যা কিছু পড়েছো, দ্বিতীয় অধ্যায়ে সেগুলোই তুমি আবার পড়বে, নতুনভাবে নতুন নতুন শব্দসহযোগে। তবে একটি নতুন বিষয় তুমি এখানে পাবে, সেটি হলো সাধারণ প্রশ্ন এবং বিশেষ প্রশ্ন। বিষয়টি ভালো করে বুঝে নিও। আর চতুর্থ দরস থেকে শুরু হবে 'তারকীব'। তারকীবও খুব ভালো করে বুঝতে হবে।

# الدرس الأول

একটি স্টিমার

একটি কামান

একটি দুর্গ

একটি তীর

بَاخِرَةٌ একটি বন্দুক

مِدْفَعٌ একটি টেক

حِصْنٌ - قَلْعَةٌ একটি বোমা

سَهْمٌ একটি তরবারি

بُنْدُقِيَّةٌ

دَبَابَةٌ

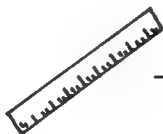
قَنْبَلَةٌ

سَيْفٌ



هذا مسجد

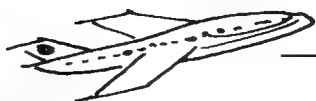
تلك مدرّسة



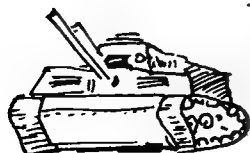
هذه مِسْطَرَة



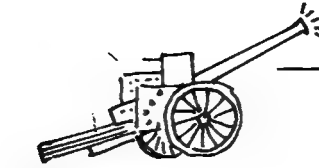
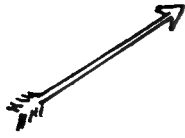
ذلك بَيْت



هذه طَائِرَة



تلك دَبَابَة



هذا مدفع

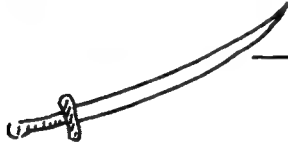
ذلك سهم



هذه قوس



تلك باخرة



ذلك سيف

### التمرينات

ছবি দেখে আরবী বলো

التمرين الأول



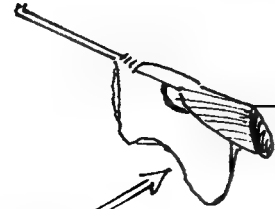
هذا ...

ذلك ...



هذه ...

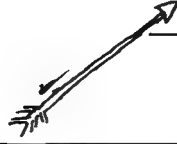
تلك ...



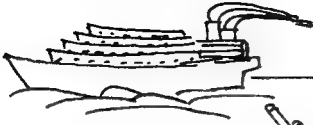
ذلك ...



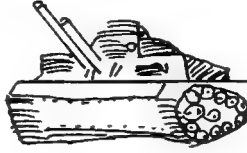
هذه ...



هذا ...



تلك ...



هذه ...



ذلك ...

ছবি দেখে আরবী বলো

التمرين الثاني



.....



.....



.....



.....

একটি চায়ের কাপ

فَنجَانُ একটি চামচ

مِلْعَقَةٌ

একটি নিমকদানি

مَمْلَحَةٌ একটি গ্লাস

كُؤْبُ

একটি থালা, বাসন

صَحْنُ একটি জগ

إِبْرِيْقُ

একটি রান্নাঘর

مَطْبَخُ একটি চুলা

مَوْقِدُ



ছবি দেখে একজন প্রশ্ন করো, অন্যজন উত্তর দাও। التمرين الثالث



ما هذا ؟

هل هذا إبريق ؟



ما تلك ؟

هل تلك نظارة ؟



ما ذلك ؟

هل ذلك مفتاح ؟



ما هذه ؟

هل هذه دبابنة ؟



ما تلك ؟

هل تلك كرة ؟



هل هذه ملعقة ؟



هل ذلك محراث ؟



هل هذا كُوب ؟



هل هذه طائرة ؟

উপরের অনুকরণে বিভিন্ন জিনিস দেখিয়ে  
একজন প্রশ্ন করো, অন্যজন উত্তর দাও।

التمرين الرابع

শুধু বোঝার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয়।

সাধারণ প্রশ্ন

نعم .. هذا قَلَمٌ

هَلْ هَذَا قَلَمٌ ؟

لا .. هذا قَفْلٌ

هَلْ هَذَا مِفْتَاحٌ ؟

বিশেষ প্রশ্ন

قَلَمٌ

أَقَلَمٌ هَذَا أَمْ مِفْتَاحٌ ؟

قَلَمٌ

أَمِفْتَاحٌ هَذَا أَمْ قَلَمٌ ؟

قَلَمٌ

أَمِسْطَرَةٌ هَذِهِ أَمْ قَلَمٌ ؟

مِسْطَرَةٌ

أَقَلَمٌ هَذَا أَمْ مِسْطَرَةٌ ؟

ذَلِكَ

أَهَذَا قَلَمٌ أَمْ ذَلِكَ ؟

هَذَا

أَذَلِكَ مِفْتَاحٌ أَمْ هَذَا

এটি কি চাবি ?

هَلْ هَذَا قَلَمٌ ؟

এটি কি কলম, না চাবি ?

أَقَلَمٌ هَذَا أَمْ مِفْتَاحٌ ؟

কলম কি এটি, না সেটি ?

أَهَذَا قَلَمٌ أَمْ ذَلِكَ ؟

## الدرس الثاني

বাসি	তাজা	طازج - طازجة
নষ্ট	খাঁটি	خالص - خالصة
একটি ডিম	একটি মাহ্	سمكة - بيضة
মধু	দুধ	لبَن - عسل

নীচের যুক্ত শব্দগুলো পড়ো এবং অর্থ বলো

التمرين الأول

عَسَلٌ خَالِصٌ - خُبْزٌ بَائِتٌ - طَعَامٌ فَاسِدٌ - بَيْضَةٌ فَاسِدَةٌ  
 - لَحْمٌ طازَجٌ - سَمَكَةٌ طازِجَةٌ - طَرِيقٌ وَاسِعٌ - حُجْرَةٌ وَاسِعَةٌ -  
 سَنَمٌ طَوِيلٌ - مِسْطَرَةٌ طَوِيلَةٌ - كُوبٌ جَدِيدٌ - مِلْعَقَةٌ جَدِيدَةٌ -  
 مَسْجِدٌ كَبِيرٌ - مَدْرَسَةٌ كَبِيرَةٌ - حَوْضٌ صَغِيرٌ - قَرْيَةٌ صَغِيرَةٌ -  
 بَابٌ مُغْلَقٌ - حُجْرَةٌ مَغْلَقَةٌ - طَرِيقٌ ضَيِّقٌ - حُجْرَةٌ ضَيِّقَةٌ -  
 قِطَارٌ سَرِيعٌ - دَبَّابَةٌ سَرِيعَةٌ - لَبَنٌ خَالِصٌ .

গোশত	খাবার	রুটি	খুঁজ
রেলগাড়ী	খাটো	লম্বা	টবিল

নীচের যুক্ত বাংলা শব্দগুলো আরবীতে বলো

التمرين الثاني

একটি ফুল	زَهْرَةٌ একটি গাছ	شَجَرَةٌ
একটি ডাল	عُصْنٌ একটি পাতা	وَرَقَةٌ
একটি পাহাড়	جَبَلٌ একটি বন	غَابَةٌ

একটি ছোট গাছ - একটি লম্বা পাতা - একটি প্রাচীন বন - একটি প্রাচীন মসজিদ - একটি লম্বা পাতা - একটি পরিচ্ছন্ন শহর - একটি খোলা জানালা - একটি খাটো জামা - এটি সুন্দর চায়ের কাপ - একটি পরিচ্ছন্ন রান্নাঘর - একটি সুন্দর নিমকদানি - একটি নতুন পাপোশ - একটি দ্রুতগামী ট্রেন



هذه مِلْعَقَةٌ

هذه مِلْعَقَةٌ صَغِيرَةٌ



ذَلِكَ كُوبٌ

ذَلِكَ كُوبٌ كَبِيرٌ - فِيهِ مَاءٌ بَارِدٌ



تِلْكَ زَهْرَةٌ

تِلْكَ زَهْرَةٌ جَمِيلَةٌ



هَذَا عَلَمٌ جَمِيلٌ



ذَلِكَ مِفْتَاحٌ صَغِيرٌ

مِنَارَةٌ একটি মিনার, مَمْسَحَةٌ একটি পাপোশ, مَاءٌ পানি, عُلْبَةٌ কৌটা

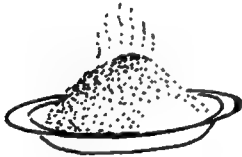
هَذَا لَبَنٌ خَالِصٌ - هَذَا خُبْزٌ بَائِتٌ - تِلْكَ حُجْرَةٌ وَاسِعَةٌ - ذَلِكَ قَمِيصٌ طَوِيلٌ - هَذِهِ طَائِرَةٌ سَرِيعَةٌ - هَذَا جِذَاءٌ جَدِيدٌ - ذَلِكَ مَوْقِدٌ صَغِيرٌ - هَذِهِ عِمَامَةٌ جَدِيدَةٌ - تِلْكَ حَدِيقَةٌ جَمِيلَةٌ - هَذَا عِلْمٌ جَمِيلٌ - ذَلِكَ طَرِيقٌ وَاسِعٌ - هَذَا فِرَاشٌ نَظِيفٌ . تِلْكَ مِمْسَحَةٌ جَدِيدَةٌ - الْمِمْسَحَةُ أَمَامَ الْبَابِ - هَذِهِ الْبَيْضَةُ فَاسِدةٌ وَ تِلْكَ الْبَيْضَةُ جَيِّدَةٌ .

গরম	حَارٌّ - حَارَّةٌ	ठाण्डा	بَارِدٌ - بَارِدَةٌ
বেশী	كَثِيرٌ - كَثِيرَةٌ	कम	قَلِيلٌ - قَلِيلَةٌ
উঁচু	عَالٍ - عَالِيَةٌ	দামী, মূল্যবান	غَالٍ - غَالِيَةٌ



هَذَا عِقْدٌ

هَذَا عِقْدٌ جَمِيلٌ - هَذَا عِقْدٌ غَالٍ - هَذَا عِقْدٌ زَيْنَبٌ - عِقْدُهَا فِي عُلْبَةٍ صَغِيرَةٍ .



ذَلِكَ طَعَامٌ

ذَلِكَ طَعَامٌ حَارٌّ - ذَلِكَ طَعَامٌ لَذِيزٌ - الطَّعَامُ فِي صَحْنٍ كَبِيرٍ .



هَذِهِ سَمَكَةٌ

هَذِهِ سَمَكَةٌ كَبِيرَةٌ - هَذِهِ سَمَكَةٌ لَذِيزَةٌ - هَذِهِ السَّمَكَةُ طَازِجَةٌ .



تِلْكَ مَنَارَةٌ

تِلْكَ مَنَارَةٌ جَمِيلَةٌ - تِلْكَ مَنَارَةٌ عَالِيَةٌ - تِلْكَ الْمَنَارَةُ عَالِيَةٌ .

উপরের অনুকরণে বিভিন্ন জিনিস দেখিয়ে  
আরবী বলো।

التمرین الثالث

ছবি দেখে উত্তর দাও।

التمرین الرابع

هذا قلم



ما هذا ؟

نعم .. هذا قلم جيّد

هل هذا قلم جيّد ؟

ذلك مفتاح



ما ذلك

لا .. ذلك مفتاح صغير

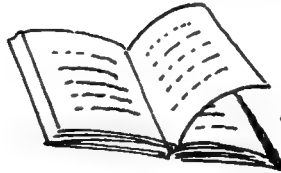
هل ذلك مفتاح كبير ؟

ما هذه ؟



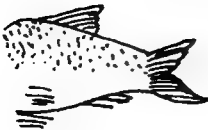
هل هذه شجرة ؟

هل هذه زهرة جميلة ؟



هل هذا كتاب جميل ؟

هل هذا كتاب مفتوح ؟



هل تلك سمكة كبيرة ؟

هل تلك سمكة لذيذة ؟

هل هذا قفل جيّد ؟



هل تلك جريدة مشهورة ؟

هل هذه ملعقة صغيرة ؟



দু'জন দাঁড়াও এবং বিভিন্ন বস্তু দেখিয়ে উপরের  
التمرین الخامس  
অনুকরণে প্রশ্নোত্তর করো।

শুধু বোঝার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয়।

সাধারণ প্রশ্ন

نعم .. هذا مفتاح كبير .



هل هذا مفتاح كبير ؟

لا .. هذا مفتاح صغير .



هل هذا مفتاح كبير ؟

বিশেষ প্রশ্ন

مفتاح كبير .



أَمفتاح كبير هذا أم مفتاح

صغير ؟

مفتاح كبير .

أَمفتاح صغير هذا أم مفتاح

كبير ؟

## الدرس الثالث

রুগী	مَرِيضٌ	চিকিৎসক	طَبِيبٌ
দানশীল	سَخِيٌّ	বিশ্বস্ত	أَمِينٌ
লেখক	كَاتِبٌ	কৃপণ	بَخِيلٌ
উদ্যমী, কর্মঠ	نَشِيطٌ	অলস	كَسَلَانٌ

ماجِد تاجر كبير - هو تاجر أمين - فاطمة طبيبة - هي طبيبة مشهورة - يا محمود! أنت رجل سخي - قلبك واسع و في قلبك رحمة - يا ربحانة! أنت امرأة سخية - قلبك واسع و في قلبك رحمة - أنا فلاح نشيط و أنت فلاح كسلان - فرحانة كسلانة - بشير كاتب مشهور - زينب تلميذة مجتهدة - هي ذكية و مجتهدة - عندها كتاب مفيد - هذا الرجل غني و سخي و تلك المرأة فقيرة و بخيلة .

### التمرينات

প্রশ্নের উত্তর দাও ।

التمرين الأول

مَنْ ماجِد ؟ هل هو تاجر ؟ هل هو تاجر أمين ؟ مَنْ فاطمة ؟



هل هي مُعلّمة ؟ هل مَحمود رَجُلٌ بِخِيَل ؟ كَيْفَ قَلْبُهُ ؟ هل  
 فِي قَلْبِهِ رَحْمَةٌ ؟ هل رِيحانة امْرَأَةٌ سَخِيَّةٌ ؟ كَيْفَ قَلْبُهَا ؟  
 هل فِي قَلْبِهَا رَحْمَةٌ ؟ هل زَيْنَبٌ تَلْمِيزَةٌ ذَكِيَّةٌ وَ مُجْتَهِدَةٌ ؟  
 مَنْ بِشِيرٍ ؟ هل هو كَاتِبٌ مشهور ؟ هل فَرحانة فَلَاحَةٌ  
 نَشِيطَةٌ ؟ كَيْفَ هَذَا الرَّجُلُ وَ كَيْفَ تِلْكَ الْمَرْأَةُ ؟

গোয়াল	كَبَّانُ	দরজী	خَيْطَاءُ
চালক	سَائِقُ	শিকারী	صَيَّاد
খেলোয়াড়	لَاعِبٌ	পাচক	طَبَّاحٌ
মিথ্যাবাদী	كَاذِبٌ	সত্যবাদী	صَادِقٌ
অহংকারী	مُتَكَبِّرٌ	বিনয়ী	مُتَوَاضِعٌ

নীচের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্নোত্তর করো

التمرين الثاني

هذا الولد صادق وَ ذلك الولد كاذب - مَحمود صَيَّاد  
 مَاهِر - هو عَمُّ بِشِير - يَا فَاطِمَةُ ! أَنْتِ خَيْطَاءَةٌ مَاهِرَةٌ -  
 هذا اللَّبَّانُ رَجُلٌ طَيِّبٌ وَ هذه اللَّبَّانَةُ امْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ - هذا  
 التَّاجِرُ غَنِيٌّ وَ مُتَوَاضِعٌ - فَاطِمَةُ طَبَّاحَةٌ مَاهِرَةٌ وَ بِنْتُهَا  
 خَيْطَاءَةٌ مَاهِرَةٌ - هذه الْمَرْأَةُ مُتَوَاضِعَةٌ - اسمُهَا زَيْنَبٌ وَ تِلْكَ  
 الْمَرْأَةُ مُتَكَبِّرَةٌ - اسمُهَا سَعَادٌ - زَيْنَبُ فَلَاحَةٌ الْقَرِيَّةُ وَ سَعَادُ  
 طَبِيبَةُ الْمَدِينَةِ .

## التمرین الثالث

- (ক) একজন ব্যবসায়ী হিসাবে নিজের সম্পর্কে তিনটি বাক্য বলো  
 (খ) শিকারী খালেদ সম্পর্কে তিনটি বাক্য বলো ।  
 (গ) চিকিৎসক সাঈদকে সম্বোধন করে তিনটি বাক্য বলো  
 (ঘ) ধনী ও দানশীলা খাদীজাকে সম্বোধন করে তিনটি বাক্য বলো ।  
 (ঙ) পরিশ্রমী ও মেধাবী ছাত্রী যায়নাব সম্পর্কে তিনটি বাক্য বলো ।

ماهِرٌ - مَاهِرَةٌ      دَكَّ - غَيْرُ مَاهِرٍ - غَيْرُ مَاهِرَةٍ      اَدَكَّ  
 مَشْهُورٌ - غَيْرُ مَشْهُورٍ      مَشْهُورَةٌ - غَيْرُ مَشْهُورَةٍ  
 لَذِيذٌ - غَيْرُ لَذِيذٍ      لَذِيذَةٌ - غَيْرُ لَذِيذَةٍ

راشد لَاعِبٌ مَاهِرٌ و أَنْتَ لَاعِبٌ غَيْرٌ مَاهِرٍ - هَذِهِ سَمَكَةٌ لَذِيذَةٌ وَ  
 تِلْكَ سَمَكَةٌ غَيْرٌ لَذِيذَةٌ - هَذِهِ جَرِيدَةٌ مَشْهُورَةٌ وَ تِلْكَ جَرِيدَةٌ غَيْرُ  
 مَشْهُورَةٌ - هَذَا قِطَارٌ سَرِيعٌ وَ ذَلِكَ قِطَارٌ غَيْرُ سَرِيعٍ - هَذَا  
 الْجَبَلُ عَالٍ وَ ذَلِكَ الْجَبَلُ غَيْرُ عَالٍ - هَذِهِ الْمَنَارَةُ عَالِيَّةٌ وَ  
 تِلْكَ الْمَنَارَةُ غَيْرُ عَالِيَّةٍ .

শুধু বোঝার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয় ।

সাধারণ প্রশ্ন

هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ ؟      نَعَمْ .. أَنَا مُسْلِمٌ  
 هَلْ هُوَ مُعَلِّمٌ ؟      لَا .. هُوَ تَلْمِيزٌ

বিশেষ প্রশ্ন ( أم, হ্যাঁ ও لا, না )

أَمْ مُسْلِمٌ أَنْتَ ؟      نَعَمْ .. أَنَا مُسْلِمٌ  
أَمْ مُشْرِكٌ أَنْتَ ؟      لَا .. بَلْ أَنَا مُسْلِمٌ  
أَمْ مُسْلِمٌ أَنْتَ أَمْ مُشْرِكٌ ؟      مُسْلِمٌ

সাধারণ প্রশ্ন

هَلْ هَذَا قَلَمٌ ؟      نَعَمْ .. هَذَا قَلَمٌ  
هَلْ هَذِهِ مِسْطَرَةٌ ؟      لَا .. بَلْ هَذَا قَلَمٌ



বিশেষ প্রশ্ন ( أم, হ্যাঁ ও لا, না )

أَقَلَمٌ هَذَا ؟      نَعَمْ .. هَذَا قَلَمٌ  
أَمِ مِسْطَرَةٌ هَذِهِ ؟      لَا .. بَلْ هَذَا قَلَمٌ  
أَقَلَمٌ هَذَا أَمْ مِسْطَرَةٌ ؟      مِسْطَرَةٌ  
أَمِ مِسْطَرَةٌ هَذِهِ أَمْ قَلَمٌ ؟      مِسْطَرَةٌ



সাধারণ প্রশ্ন

هَلْ خَالِدٌ مُعَلِّمٌ ؟      نَعَمْ .. هُوَ مُعَلِّمٌ  
هَلْ خَالِدٌ تَلْمِيزٌ ؟      لَا .. بَلْ هُوَ مُعَلِّمٌ

বিশেষ প্রশ্ন ( أم, হ্যাঁ ও لا, না )

أَتَلْمِيزُ خَالِدٌ ؟      لَا .. بَلْ هُوَ مُعَلِّمٌ  
أَتَلْمِيزُ خَالِدٌ أَمْ مُعَلِّمٌ ؟      مُعَلِّمٌ  
أَمْ مُعَلِّمٌ خَالِدٌ أَمْ تَلْمِيزٌ ؟      مُعَلِّمٌ

أَخَالِدُ مُعَلِّمٌ أَمْ رَاشِدٌ ؟ خَالِدُ

সাধারণ প্রশ্ন

هل أنت عَائِشَة ؟ نَعَمْ .. أنا عَائِشَة  
هل أنتِ فَاطِمَة ؟ لا .. بَلْ أنا عَائِشَة

বিশেষ প্রশ্ন ( অমৃ ছাড়া ও অমৃ সহ )

أَعَائِشَة أنت ؟ نَعَمْ .. أنا عَائِشَة  
أَفَاطِمَة أنت ؟ لا .. بَلْ أنا عَائِشَة  
أَفَاطِمَة أنت أَمْ عَائِشَة ؟ عَائِشَة  
أَعَائِشَة أنتِ أَمْ فَاطِمَة ؟ عَائِشَة  
أَأنتِ عَائِشَة أَمْ هِي ؟

هل أنت مُسْلِمٌ ؟ তুমি কি মুসলিম ?  
أَمُسْلِمٌ أنت ؟ তুমি কি মুসলিম ?  
أَمُسْلِمٌ أنت أَمْ مُشْرِكٌ ؟ তুমি কি মুসলিম, না মুশরিক ?  
هل خالد تلميذ ؟ খালেদ কি ছাত্র ?  
أَتِلْمِيذٌ خالد ؟ খালেদ কি ছাত্র ?  
أَتِلْمِيذٌ خالد أَمْ مُعَلِّمٌ ? খালেদ কি ছাত্র, না শিক্ষক ?  
أَخَالِدُ مُعَلِّمٌ ؟ শিক্ষক কি খালেদ ?  
أَخَالِدُ مُعَلِّمٌ أَمْ رَاشِدٌ ? শিক্ষক কি খালেদ না রাশেদ ?  
أَعَائِشَة أنت ؟ তুমি কি আয়েশা ?  
أَأنتِ عَائِشَة أَمْ هِي ؟ আয়েশা কি তুমি, না সে ?

## الدرس الرابع

একটি আপেল

একটি তরবুজ

টক

تَفَاحَةٌ একটি আঙুর

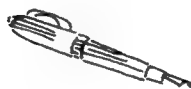
بَطِيخَةٌ একটি আনার

حَامِضٌ মিষ্টি

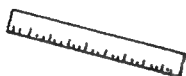
عِنَبَةٌ

رَمَّانَةٌ

حُلْوٌ



هَذَا قَلَمٌ وَ تِلْكَ مَسْطَرَةٌ



هَذَا قَلَمٌ جَيِّدٌ وَ تِلْكَ مَسْطَرَةٌ جَيِّدَةٌ

الْقَلَمُ جَيِّدٌ وَ الْمَسْطَرَةُ جَيِّدَةٌ - هَذَا الْقَلَمُ جَيِّدٌ وَ تِلْكَ الْمَسْطَرَةُ جَيِّدَةٌ



هَذَا قُفْلٌ وَ ذَلِكَ مِفْتَاحٌ

هَذَا قُفْلٌ كَبِيرٌ وَ ذَلِكَ مِفْتَاحٌ صَغِيرٌ

الْقُفْلُ كَبِيرٌ وَ الْمِفْتَاحُ صَغِيرٌ - هَذَا الْقُفْلُ كَبِيرٌ وَ ذَلِكَ الْمِفْتَاحُ

صَغِيرٌ - هَذَا قُفْلُ الصَّنَدُوقِ وَ ذَلِكَ مِفْتَاحُ السَّيَّارَةِ .

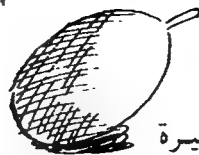


هَذِهِ سَبُورَةٌ

السَّبُورَةُ صَغِيرَةٌ

السَّبُورَةُ نَظِيفَةٌ وَ جَمِيلَةٌ - هَذِهِ السَّبُورَةُ نَظِيفَةٌ وَ جَمِيلَةٌ -

السَّبُورَةُ أَمَامَ الْمَعْلَمِ - أَمَامَ الْمَعْلَمِ سَبُورَةُ نَظِيفَةٌ .



هذه بطيخة

هذه بطيخة كبيرة

البطيخة كبيرة و حلوة - هذه البطيخة كبيرة و حلوة .

ছবি দেখে উত্তর দাও।

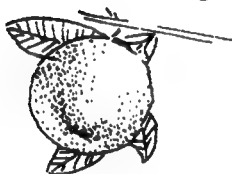
التمرين الأول



ما هذه ؟

كيف الساعة ؟

هل هي جميلة ؟ هل هي رخيصة ؟ أ رخيصة هي أم غالية ؟  
أساعة الطاولة هذه أم ساعة اليد ؟ ساعة من هذه ؟



ما تلك ؟

أ تفاحة تلك أم رمانة ؟

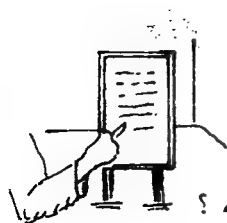
كيف التفاحة ؟ أ صغيرة هي أم كبيرة ؟ أ حلوة هي أم حامضة ؟



أ عقد هذا أم سوار ؟

كيف العقد ؟ هل العقد جميل ؟

هل هو رخيص ؟ أ رخيص هو أم غالي ؟ عقد من هذا ؟ أ عقد  
عائشة هذا أم عقد زينب ؟



هل السبورة نظيفة و جميلة ؟

كيف السبورة ؟ أ نظيفة هي أم وسخة ؟

أين السبورة ؟ أ أمام المعلم هي أم خلفه ؟

البَابُ مفتوح وَ النافِذة مُغلقة - الولد طويل وَ البنت قصيرة -  
 هذا المسجد كبير وَ ذلك المسجد صغير - هذا شاي وَ ذلك ماء  
 - الشاي حار وَ الماء بارد - هذه ساعة وَ تلك نظارة -  
 الساعة غالية وَ النظارة رخيصة- الساعة جميلة وَ النظارة غير  
 جميلة - الساعة فوق المنضدة وَ النظارة بجانب الساعة -  
 هذه السيارة جديدة وَ تلك السيارة قديمة - هذا القفل  
 كبير وَ ذلك القفل صغير - هذا مفتاح الباب وَ ذلك  
 مفتاح السيارة .

শুধু বোঝার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয় ।

সাধারণ প্রশ্ন

هَلِ الباب مفتوح ؟ نعم .. الباب مفتوح (نعم .. هو مفتوح)

বিশেষ প্রশ্ন (ম সহ)

أ = ا + آ
أ الباب
آ الباب

أ مفتوح الباب أم مغلق ؟ مفتوح .

أ مغلق الباب أم مفتوح ؟ مفتوح .

آ الباب مفتوح أم النافذة ؟ الباب .

آ النافذة مفتوحة أم الباب ؟ الباب .

সাধারণ প্রশ্ন

هَلِ الولد طويل ؟ نَعَمْ .. الولد طويل (نعم .. هو طويل)

هَلِ البنت طويلة ؟ لا .. البنت قصيرة (لا .. هي قصيرة )

বিশেষ প্রশ্ন (সহ)

طویل	أَطْوِلُ الْوَلَدَ أم قَصِيرٌ ؟
طویل	أَقْصِرُ الْوَلَدَ أم طویل ؟
الْوَلَدَ	الْوَلَدَ طویل أم الْبِنْتُ ؟
الولد	الْبِنْتُ طویلَة أم الْوَلَدَ ؟
الْبِنْتُ	الْوَلَدَ قَصِيرُ أم الْبِنْتُ ؟
الْبِنْتُ	الْبِنْتُ قَصِيرَة أم الْوَلَدَ ؟

বিশেষ প্রশ্ন (ছাড়া)

نعم .. هو طویل	أَطْوِلُ الْوَلَدَ ؟
لا .. بَل هو طویل	أَقْصِرُ الْوَلَدَ ؟
نعم .. هو طویل	الْوَلَدَ طویل ؟
لا .. بَل الولد	الْبِنْتُ قَصِيرَة ؟

সাধারণ প্রশ্ন

نعم .. هي جديدة	هل هذه السيارة جديدة ؟
-----------------	------------------------

বিশেষ প্রশ্ন (সহ)

هذه	أ هَذِهِ السَّيَّارَة جَدِيدَة أم تِلْكَ ؟
هذه	أ تِلْكَ السَّيَّارَة جَدِيدَة أم هَذِهِ ؟
تلك	أ هَذِهِ السَّيَّارَة قَدِيمَة أم تِلْكَ ؟

সাধারণ প্রশ্ন

لا .. هذا القفل كبير (لا .. هو كبير)	هل هذا القُفْلُ صَغِيرٌ ؟
--------------------------------------	---------------------------



বিশেষ প্রশ্ন (অম সহ)

أَهَذَا الْقَفْلُ كَبِيرٌ أَمْ ذَلِكَ ؟ هَذَا الْقَفْلُ .

أَهَذَا الْقَفْلُ صَغِيرٌ أَمْ ذَلِكَ ؟ ذَلِكَ .

বিশেষ প্রশ্ন (অম ছাড়া)

أَهَذَا الْفَلَّاحُ فَقِيرٌ ؟ نَعَمْ .. هُوَ فَقِيرٌ .

أَذَلِكَ الْفَلَّاحُ فَقِيرٌ ؟ لَا .. بَلْ هَذَا الْفَلَّاحُ .

أَفَقِيرٌ هَذَا الْفَلَّاحُ ؟ نَعَمْ .. هُوَ فَقِيرٌ .

أَغْنِيْ هَذَا الْفَلَّاحُ ؟ لَا .. بَلْ فَقِيرٌ .

التمرين الثاني এ - এ প্রথম শব্দের শুরুতে ال যোগ করে এবং খ - এ প্রথম শব্দ থেকে ال বাদ দিয়ে পড়ো ও অর্থ বলো ।

( أ ) كِتَابٌ مَفْتُوحٌ - مَسْجِدٌ جَمِيلٌ - مَدْرَسَةٌ مَشْهُورَةٌ -

رَجُلٌ سَخِيٌّ - صَيَادٌ مَاهِرٌ - تَلْمِيزٌ ذَكِيٌّ - اِمْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ -

قِطَارٌ سَرِيعٌ - دَبَابَةٌ سَرِيعَةٌ .

( ب ) الْقَفْلُ جَيِّدٌ - الرَّجُلُ فَقِيرٌ - الْمَرْأَةُ بَخِيلَةٌ -

الْمَنَارَةُ عَالِيَةٌ - الْوَلَدُ قَصِيرٌ - الْبِنْتُ مُؤَدَّبَةٌ - الْفَلَّاحُ

فَقِيرٌ - الْكُرَةُ جَمِيلَةٌ - التَّفَاحَةُ حُلْوَةٌ .

অপূর্ণ কথা

صفة ————— مسجد جميل ————— موصوف

المسجد جميل

পূর্ণ কথা

খবর

মিষ্টা

هذا مسجد جميل

পূর্ণ কথা

খবর

মিষ্টা

বই      الكتاب      একটি বই  
 খেজুর      التمر      একটি খেজুর  
 খেজুরটি      الثمرة

ساعة - الساعة - الساعة  
 زهرة - الزهرة - الزهر  
 تفاحة - التفاحة - التفاح  
 رمانة - الرمانة - الرمان  
 إنسان - الإنسان - الإنسان  
 غراب - الغراب - الغراب

هذا كتاب - الكتاب جديد - الكتاب صديق الإنسان - هذا  
 المسجد جميل جدا - المسجد بيت الله - هذه تفاحة - التفاحة  
 صغيرة - التفاح لذيذ جدا - العسل غذاء مفيد - القرد حيوان  
 ذكي و الحمار حيوان غبي - الغراب طائر قبيح و الببل طائر  
 جميل - الطيبي حيوان جميل - الفيل حيوان كبير و العصفور  
 طائر صغير - رأس الفيل صغير و جسمه عظيم و خرطوم  
 طويل - الإنسان ضعيف جدا - الشيطان عدو الإنسان -  
 الذكر غذاء القلب - قلب الإنسان في صدره و لسانه في  
 فيه .

একটি হাতি	فيل	একটি কাক	غراب	একটি প্রাণী	حيوان
একটি চড়ুই	عصفور	একটি বানর	قرد	সুড়	خرطوم
বুক	صدر	যিকির	ذكر	একজন মানুষ	إنسان
বিরাত	عظيم	মুখ	فم	জিহ্বা	لسان
খাদ্য	غذاء	শরীর	جسم	মাথা	رأس
একটি ঘোড়া	فرس	একটি কুকুর	كلب	একটি হরিণ	ظبي
একটি গাধা	حمار	একটি বাঘ	نمر	একটি নেকড়ে	ذئب

## الدرس الخامس

চুল	شَعْرٌ	রং	لَوْنٌ
নাক	أَنْفٌ	মুখ, চেহারা	وَجْهٌ
গাল	خَدٌ	চোখ, চক্ষু	عَيْنٌ
পিঠ	ظَهْرٌ	পেট	بَطْنٌ

সাহেদ তার বন্ধু মাজেদকে লক্ষ্য করে বলছে

أَنْتَ صَدِيقِي وَ أَنَا صَدِيقُكَ - اِسْمِي شَاهِدٌ وَ اِسْمُكَ مَاجِدٌ - أَنَا  
فَلَّاحُ الْقَرْيَةِ وَ أَنْتَ تَاجِرُ الْمَدِينَةِ - هَذَا بَيْتِي وَ ذَلِكَ بَيْتُكَ -  
بَيْتِي قَدِيمٌ وَ بَيْتُكَ جَدِيدٌ - هَذِهِ سَاعَتِي وَ تِلْكَ سَاعَتُكَ - سَاعَتِي  
رَخِيصَةٌ وَ سَاعَتُكَ غَالِيَةٌ - تِلْكَ سَيَارَةٌ خَالِدٍ، وَ هُوَ عَمِّي -  
سَيَارَتُهُ جَمِيلَةٌ - لَوْنُهَا جَمِيلٌ - هُوَ فِي سَيَارَتِهِ .

সাহেদ তার আন্মাকে লক্ষ্য করে বলছে -

أَنْتِ امْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ - اِسْمُكَ خَدِيجَةٌ - أَنْتِ أُمِّي وَ أَنَا ابْنُكَ -  
فَاطِمَةُ بِنْتُكَ وَ أَنْتِ أُمُّهَا - عَائِشَةُ أُخْتُكَ وَ خَالَتِي - هَذِهِ  
غُرْفَتُكَ - فِي غُرْفَتِكَ سَرِيرٌ - سَرِيرُكَ جَدِيدٌ وَ فِرَاشُكَ نَظِيفٌ -  
مَخْمُودٌ أَبُوكَ وَ جَدِي - هُوَ رَجُلٌ طَيِّبٌ - تِلْكَ حُجْرَتُهُ - حُجْرَتُهُ .

نظيفة - بابها مغلق - فرحانة أمك و جدتي .

আয়েশা তার বান্ধবী ফাতেমা সম্পর্কে বলছে -

فاطمة صديقتي و أنا صديقتها - هي بنت نظيفة - لباسها  
نظيف - شعرها طويل و لونه جميل - هذه ساعتها و تلك  
نظارتها - ساعتها غالية و نظارتها جميلة - عقدها في هذا  
الصندوق - هي بنت زينب - هي تلميذة المدرسة .

খালেদ তার শিক্ষক মাজেদ সম্পর্কে বলছে -

ماجد معلم جيد - هو معلمي و أنا تلميذه - ذلك بيته - بيته  
جديد و جميل - هذه ساعت و تلك حقيبته - ساعت غالية و  
حقيبته جميلة - ولده زميلي - هو تلميذ ذكي - معلمي رجل  
طيب - سيارته أمام الباب - مفتاح السيارة في جيبه .

শূন্যস্থানে উপযুক্ত স্থির যোগ করে পড়ো।

هذه زهرة جميلة ، لونه ... جميل و رائحته ... طيبة - هذا  
مسجد قديم، باب ... واسع و مئذنة ... عالية .

يا سعيد ! هل عم ... خياط ؟ هل أخت ... تلميذة ذكية ؟  
يا عائشة ! هل هذا قلم ... ؟ هل قلم ... جديد ؟ هل

سَاعَت... غَالِيَةً ؟ هَذَا الطِفْلُ جَمِيلٌ - وَجْه... جَمِيل -  
أَنْف... جَمِيل - عَيْن... جَمِيلَة .

\*\*\*

اللَّهُ رَبِّي وَأَنَا عَبْد ... اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي وَأَنَا عَبْد ...

খালেদ একটি ছেলেকে সম্বোধন করে বলছে- ... اللَّهُ رَبِّي وَ رَب ...

খালেদ একটি মেয়েকে সম্বোধন করে বলছে- ... اللَّهُ رَبِّي وَ رَب ...

খালেদ একটি ছেলে সম্পর্কে বলছে- ... اللَّهُ رَبِّي وَ رَب ...

খালেদ একটি মেয়ে সম্পর্কে বলছে- ... اللَّهُ رَبِّي وَ رَب ...

কিছু ছেলে কিছু মেয়েকে সম্বোধন করে বলছে- ... اللَّهُ رَبُّنَا وَ رَب ...

কিছু ছেলে কিছু ছেলেকে সম্বোধন করে বলছে- ... اللَّهُ رَبُّنَا وَ رَب ...

খালেদ কয়েকটি ছেলে সম্পর্কে বলছে- ... اللَّهُ رَبِّي وَ رَب ...

কয়েকটি মেয়ে সম্পর্কে ... بِلَالُ أَبِي ...

একটি মেয়েকে সম্বোধন করে ... بِلَالُ أَبِي ...

একটি ছেলেকে সম্বোধন করে ... بِلَالُ أَبِي ...

একটি মেয়ে সম্পর্কে ... بِلَالُ أَبِي ...

التمرين الثاني

(ক) তোমার শিক্ষককে লক্ষ্য করে কিছু বলো (খ) তোমার বন্ধুকে লক্ষ্য করে কিছু বলো (গ) তোমার বই, কলম, ঘড়ি ও ছাতা সম্পর্কে কিছু বলো (ঘ) তোমার বোন সম্পর্কে কিছু বলো (ঙ) তোমার নিজের সম্পর্কে কিছু বলো ।

শুধু বোঝার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয়।

সাধারণ প্রশ্ন

هَلْ هَذَا الرَّجُلُ أَبُوكَ ؟      نَعَمْ .. هُوَ أَبِي

বিশেষ প্রশ্ন ( অম্ হাড়া ও অম্ সহ )

أَ أَبُوكَ هَذَا الرَّجُلُ ؟      نَعَمْ .. هُوَ أَبِي

أَ عَمَّكَ هَذَا الرَّجُلُ ؟      لَا .. بَلْ هُوَ أَبِي

أَ أَبُوكَ هَذَا الرَّجُلُ أَمَّ عَمَّكَ ؟      أَبِي

أَ هَذَا الرَّجُلُ أَبُوكَ أَمْ ذَلِكَ الرَّجُلُ ؟      هَذَا الرَّجُلُ

সাধারণ প্রশ্ন

هَلْ مَا جِدَ صَدِيقُكَ ؟      نَعَمْ .. هُوَ صَدِيقِي

বিশেষ প্রশ্ন ( অম্ হাড়া ও অম্ সহ )

أَ مَا جِدَ صَدِيقُكَ ؟      نَعَمْ .. هُوَ صَدِيقِي

أَ خَالِدَ صَدِيقُكَ ؟      لَا .. بَلْ مَا جِدَ

أَ مَا جِدَ صَدِيقُكَ أَمْ خَالِدَ ؟      مَا جِدَ

أَ صَدِيقُكَ مَا جِدَ ؟      نَعَمْ .. صَدِيقِي

أَ صَدِيقُكَ مَا جِدَ أَمْ أَخُوكَ ؟      صَدِيقِي

أَ صَدِيقُكَ مَا جِدَ أَمْ صَدِيقُ خَالِدِ      صَدِيقِي

শুধু মুখস্থ করার জন্য, ব্যবহার করার জন্য নয়

সে করেছে, করল।

فَعَلَّ - فَعَلْتُ

তুমি করেছো, করলে।

فَعَلْتَ - فَعَلْتِ

আমি করেছি, করলাম।

فَعَلْتُ

সে বের হয়েছে, বের হলো।

خَرَجَ - خَرَجْتُ

তুমি বের হয়েছো, বের হলো।

خَرَجْتَ - خَرَجْتِ

আমি বের হয়েছি, বের হলাম।

خَرَجْتُ

সে গিয়েছে, গেলো।

ذَهَبَ - ذَهَبْتُ

তুমি গিয়েছো, গেলে।

ذَهَبْتَ - ذَهَبْتِ

আমি গিয়েছি, গেলাম।

ذَهَبْتُ

সে বসেছে, বসলো।

جَلَسَ - جَلَسْتُ

তুমি বসেছো, বসলে।

جَلَسْتَ - جَلَسْتِ

আমি বসেছি, বসলাম।

جَلَسْتُ

সে পড়েছে, পড়লো।

قَرَأَ - قَرَأْتُ

তুমি পড়েছো, পড়লে।

قَرَأْتَ - قَرَأْتِ

আমি পড়েছি, পড়লাম।

قَرَأْتُ

সে লিখেছে, লিখলো ।

তুমি লিখেছো, লিখলে ।

আমি লিখেছি, লিখলাম ।

كَتَبَ - كَتَبْتُ

كَتَبْتَ - كَتَبْتِ

كَتَبْتُ

সে ফিরেছে, ফিরলো ।

তুমি ফিরেছো, ফিরলে ।

আমি ফিরেছি, ফিরলাম ।

رَجَعَ - رَجَعْتُ

رَجَعْتَ - رَجَعْتِ

رَجَعْتُ

সে খেলেছে, খেললো ।

তুমি খেলেছো, খেললে ।

আমি খেলেছি, খেললাম ।

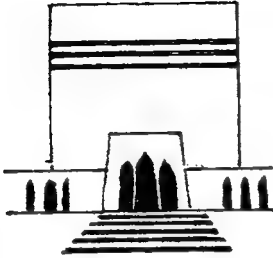
لَعِبَ - لَعِبْتُ

لَعِبْتَ - لَعِبْتِ

لَعِبْتُ



## الدرس السادس



ذلك مَسْجِدٌ جَمِيلٌ

ذلك مَسْجِدُ الْعَاصِمَةِ

مَسْجِدُ الْعَاصِمَةِ كَبِيرٌ وَجَمِيلٌ

اسم المسجد بَيْتُ الْمُكَرَّمِ - أمام المسجد حديقة كبيرةٌ وَجَمِيلَةٌ  
المسجد بَيْتُ اللَّهِ - في المسجد خَيْرٌ وَفِي السُّوقِ شَرْ



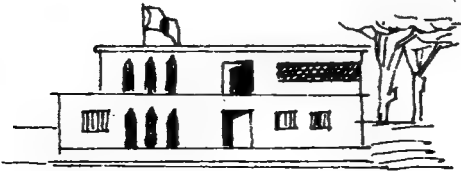
تِلْكَ مَدْرَسَةٌ

تِلْكَ مَدْرَسَةٌ صَغِيرَةٌ

تِلْكَ مَدْرَسَةُ الْقَرْيَةِ - مَدْرَسَةُ الْقَرْيَةِ صَغِيرَةٌ - اسمُ الْمَدْرَسَةِ

مِفْتَاحُ الْقُرْآنِ . فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ مَكْتَبَةٌ صَغِيرَةٌ - فِي مَكْتَبَةِ

الْمَدْرَسَةِ كِتَابٌ قَبِيْمٌ وَهُوَ كِتَابُ الْحَدِيثِ .



هَذَا بَيْتٌ

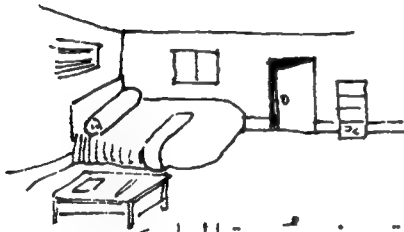
هَذَا بَيْتٌ جَمِيلٌ

هَذَا بَيْتٌ مَاجِدٌ - بَيْتٌ مَاجِدٌ جَدِيدٌ - مَنْظَرُ الْبَيْتِ جَمِيلٌ جِدًا -

باب البَيْتِ مَفْتُوح - مَا جَدَ رَجُلٌ غَنِي - هُوَ تَاجِرٌ مَشْهُور - هُوَ  
تاجر المَدِينَةِ - دُكَّانُهُ فِي سَوَاقِ الْقَرْيَةِ - دُكَّانُهُ كَبِيرٌ - سَقْفُ  
البَيْتِ جَمِيلٌ - فَوْقَ السَّقْفِ عِلْمٌ .



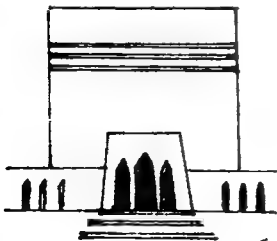
هَذَا كِتَابٌ عَرَبِيٌّ  
هَذَا كِتَابُ الْقِصَّةِ - فِي هَذَا الْكِتَابِ قِصَّةٌ جَمِيلَةٌ - اِسْمُ  
الْقِصَّةِ "الْفَأْرُ وَالْأَسَدُ" .



تِلْكَ حُجْرَةُ الْمُعَلِّمِ  
حُجْرَتُهُ وَاسِعَةٌ وَ نَظِيفَةٌ  
بَابُ الْحِجْرَةِ مَفْتُوحٌ وَ نَافِذَتُهَا مُغْلَقَةٌ - فِي حُجْرَةِ الْمُعَلِّمِ سَرِيرٌ وَ  
مِنْضَدَةٌ - فَوْقَ الْمِنْضَدَةِ كِتَابٌ وَ قَلَمٌ - الْكِتَابُ وَ الْقَلَمُ فَوْقَ  
الْمِنْضَدَةِ .

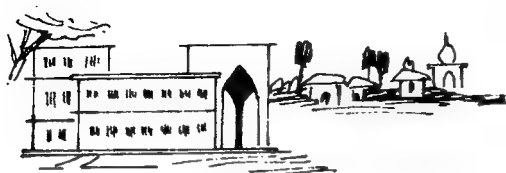
ছবি দেখে প্রশ্নের উত্তর দাও ।

التمرين الأول



هَلْ ذَلِكَ مَسْجِدٌ جَمِيلٌ ؟  
مَا اِسْمُ الْمَسْجِدِ ؟  
هَلْ ذَلِكَ مَسْجِدُ الْعَاصِمَةِ ؟  
أَمْ مَسْجِدُ الْقَرْيَةِ ذَلِكَ ؟ أَمْ مَسْجِدُ الْعَاصِمَةِ ؟

هَلِ الْمَسْجِدُ بَيْتُ اللَّهِ ؟ مَاذَا أَمَامَ الْمَسْجِدِ ؟ أَيْنَ الْحَدِيقَةُ ؟  
كَيْفَ الْحَدِيقَةُ ؟ أَجَمِيلَةٌ هِيَ ؟ أَكَبِيرَةٌ هِيَ أَمْ صَغِيرَةٌ ؟



ما تلك ؟

أَمْ دَرَسَةُ الْمَدِينَةِ تِلْكَ أَمْ

مَدَرَسَةُ الْقَرْيَةِ ؟ أَمْ دَرَسَةُ الْقَرْيَةِ تِلْكَ أَمْ مَسْجِدُهَا ؟ كَيْفَ  
مَدَرَسَةُ الْقَرْيَةِ ؟ أَصَغِيرَةٌ هِيَ أَمْ كَبِيرَةٌ ؟ مَا اسْمُ الْمَدَرَسَةِ ؟ هَلِ  
فِيهَا مَكْتَبَةٌ ؟ هَلِ فِي مَكْتَبَةِ الْمَدَرَسَةِ كِتَابٌ قِيمٌ ؟

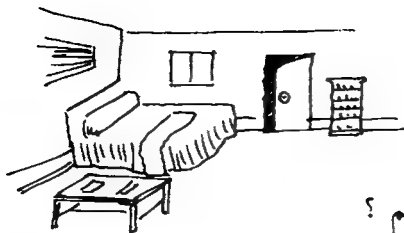


هَلِ هَذَا بَيْتٌ جَمِيلٌ ؟

هَلِ هَذَا بَيْتُ مَاجِدٍ ؟ بَيْتُ مَنْ هَذَا ؟ أَمْ بَيْتُ مُحَمَّدٍ هَذَا ؟ أَمْ  
بَيْتُ مُحَمَّدٍ هَذَا أَمْ بَيْتُ مَاجِدٍ ؟ أَمْ بَيْتُ مَاجِدٍ هَذَا أَمْ دُكَّانُهُ ؟  
كَيْفَ مَنَظَرُ الْبَيْتِ ؟ هَلِ بَابُ الْبَيْتِ مَفْتُوحٌ ؟ أَمْ مَفْتُوحٌ بَابُ الْبَيْتِ ؟  
أَمْ مَفْتُوحٌ بَابُ الْبَيْتِ أَمْ مَغْلُوقٌ ؟ كَيْفَ دُكَّانُ مَاجِدٍ ؟ أَيْنَ دُكَّانُهُ ؟



أَمْ كِتَابٌ عَرَبِيٌّ هَذَا أَمْ كِتَابٌ بَنْغَالِيٌّ ؟  
أَمْ كِتَابُ الْقِصَّةِ هَذَا أَمْ كِتَابُ الْحَدِيثِ ؟ هَلِ هَذَا كِتَابٌ مُفِيدٌ ؟  
هَلِ هَذَا كِتَابٌ قِيمٌ ؟ هَلِ هَذَا كِتَابٌ عَظِيمٌ ؟ كَيْفَ هَذَا  
الْكِتَابُ ؟ مَا اسْمُ الْكِتَابِ ؟ مَا فِي هَذَا الْكِتَابِ ؟



هَلْ تِلْكَ حُجْرَةُ الْإِمَامِ ؟

أَحُجْرَةُ الْإِمَامِ تِلْكَ ؟

لُحُجْرَةُ الْإِمَامِ تِلْكَ أَمْ حُجْرَةُ الْمَعْلَمِ ؟

كَيْفَ حُجْرَةُ الْمَعْلَمِ ؟ أَوَاسِعَةٌ حُجْرَتُهُ أَمْ ضَيِّقَةٌ ؟ أَمْفَتْوَحُ بَابُ

الْحُجْرَةِ ؟ أَمْفَتْوَحُ بَابُ الْحُجْرَةِ أَمْ مُغْلَقٌ ؟ أَمْفَتْوَحَةٌ نَافِذَةٌ

الْحُجْرَةِ أَمْ مُغْلَقَةٌ ؟ مَاذَا فِي حُجْرَةِ الْمَعْلَمِ ؟ أَيْنَ السَّرِيرُ وَ

الْمِنْضَدَّةُ ؟ مَاذَا فَوْقَ الْمِنْضَدَّةِ ؟ أَكِتَابٌ فَوْقَ الْمِنْضَدَّةِ أَمْ

كُرَاسَةٌ ؟ أَمْسِطَرَةٌ فَوْقَ الْمِنْضَدَّةِ أَمْ قَلَمٌ ؟

শুধু মুখস্থ করার জন্য, ব্যবহার করার জন্য নয়

সে করবে, করছে, করে ।

তুমি করবে, করছো, করো ।

আমি করব, করছি, করি ।

يَفْعَلُ - تَفْعَلُ

تَفْعَلُ - تَفْعَلِينَ

أَفْعَلُ

সে বের হবে, বের হচ্ছে, বের হয় ।

তুমি বের হবে, বের হচ্ছে, বের হও ।

আমি বের হবো, বের হচ্ছি, বের হই ।

يَخْرُجُ - تَخْرُجُ

تَخْرُجُ - تَخْرُجِينَ

أَخْرَجُ

সে যাবে, যাচ্ছে, যায় ।

তুমি যাবে, যাচ্ছে, যাও ।

আমি যাবো, যাচ্ছি, যাই ।

يَذْهَبُ - تَذْهَبُ

تَذْهَبُ - تَذْهَبِينَ

أَذْهَبُ

সে বসবে, বসছে, বসে ।

তুমি বসবে, বসছো, বাসো ।

আমি বসবো, বসছি, বসি ।

يَجْلِسُ - تَجْلِسُ

تَجْلِسُ - تَجْلِسِينَ

أَجْلِسُ

সে পড়বে, পড়ছে, পড়ে ।

তুমি পড়বে, পড়ছো, পড়ো ।

আমি পড়বো, পড়ছি, পড়ি ।

يَقْرَأُ - تَقْرَأُ

تَقْرَأُ - تَقْرَيْنِ

أَقْرَأُ

সে লিখবে, লিখছে, লেখে ।

তুমি লিখবে, লিখছো, লেখো ।

আমি লিখবো, লিখছি, লিখি ।

يَكْتُبُ - تَكْتُبُ

تَكْتُبُ - تَكْتُبِينَ

أَكْتُبُ

সে ফিরবে, ফিরছে, ফিরে ।

তুমি ফিরবে, ফিরছো, ফেরো ।

আমি ফিরবো, ফিরছি, ফিরি ।

يَرْجِعُ - تَرْجِعُ

تَرْجِعُ - تَرْجِعِينَ

أَرْجِعُ

সে খেলবে, খেলছে, খেলে ।

তুমি খেলবে, খেলছো, খেলো ।

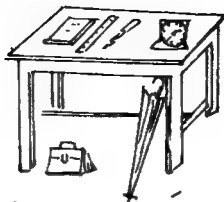
আমি খেলবো, খেলছি, খেলি ।

يَلْعَبُ - تَلْعَبُ

تَلْعَبُ - تَلْعَبِينَ

أَلْعَبُ

# الدرس السابع



هذه طاولة .

الطاولة كبيرة .

فَوقِ الطاولةِ كِتَابٌ وَ قَلَمٌ . فَوْقِ الطاولةِ سَاعَةٌ وَمِسطَرَةٌ .

الكِتَابُ وَ الْقَلَمُ فَوْقِ الطاولةِ . السَّاعَةُ وَ الْمِسطَرَةُ فَوْقِ الطاولةِ .

تَحْتَ الطاولةِ حَقِيبَةٌ وَ مِظْلَةٌ . الْحَقِيبَةُ وَ الْمِظْلَةُ تَحْتَ الطاولةِ .



أمامَ المَعْلَمِ سَبُورَةٌ .

المَعْلَمُ أمامَ السَّبُورَةِ .

أمامَ السَّبُورَةِ كُرْسِيٌّ وَ طاولةٌ . الْكُرْسِيُّ وَ الطاولةُ أمامَ

السَّبُورَةِ - فَوْقِ الطاولةِ مَسَاحَةٌ - الْمَسَاحَةُ فَوْقِ الطاولةِ .



هذا نَهْرٌ كَبِيرٌ

فَوْقِ النَهْرِ جِسْرٌ .

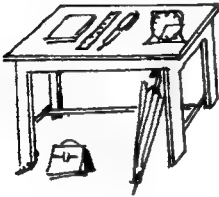
الْجِسْرُ فَوْقِ النَهْرِ - هذا الْجِسْرُ جَدِيدٌ - هذا الْجِسْرُ طَوِيلٌ

نَهْرٌ    نَدِيٌّ    بَحْرٌ    سَمُودٌ    جِسْرٌ    پَوَل    زَوَرَقٌ    غَوِيكٌ    اَكْطِي

جدا . تَحْتَ الجِسر زورق . الزورق تَحْتَ الجِسر - هذا الزورق  
صغير - فَوْق الجِسر سَيارة - هذه سَيارة سَرِعة جدا .

ছবি দেখে উত্তর দাও।

التمرین الأول

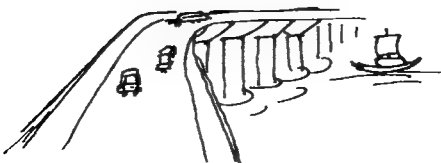


هل فَوْق الطاولة سَاعَة وَ مِسْطَرَة ؟  
أ كِتَابٌ فَوْق الطاولة أَمْ كُرْاسَة ؟  
أ قَلَمٌ فَوْق الطاولة أَمْ مِفْتَاح ؟

ماذا فَوْق الطاولة ؟ أ سَاعَة فَوْقها ؟ أ سَاعَة فَوْقها أَمْ نَظَّارَة ؟  
هَلِ الكِتَابُ وَ القَلَمُ فَوْق الطاولة ؟ أَيْنَ الكِتَابُ وَ القَلَمُ ؟ أ  
فَوْق الطاولة الكِتَابُ وَ القَلَمُ أَمْ تَحْتَهَا ؟ أَيْنَ السَّاعَة وَ  
المِسطَرَة ؟ أ تَحْتَ الطاولة السَّاعَة وَ المِسطَرَة أَمْ فَوْقها ؟



ماذا تَحْتَ السَّقْفِ ؟  
أ مِرْوَحَة تَحْتَ السَّقْفِ أَمْ مِضْبَاح ؟  
أَيْنَ المِرْوَحَة ؟ أ فَوْق السَّقْفِ هِيَ أَمْ تَحْتَ السَّقْفِ ؟



ماذا فَوْق النهر ؟  
أَيْنَ الجِسر ؟  
كَيْفَ الجِسر ؟

أ طَوِيلٌ هَذَا الجِسر ؟ أ جَدِيدٌ هَذَا الجِسر أَمْ قَدِيمٌ ؟ ماذا

فوق الجسر ؟ أين السيارة ؟ هل هي سيارة سريعة جدا ؟  
 ماذا تحت الجسر ؟ أين الزورق ؟ أ تحت الجسر الزورق أم فوقه ؟  
 أصغير هذا الزورق أم كبير ؟



ما تلك ؟

مَن أمام السبورة ؟

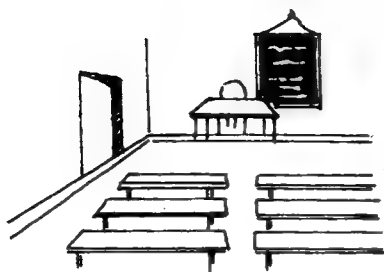
أين المعلم ؟ أ أمام السبورة هو أم خلفها ؟ ماذا أمام  
 السبورة ؟ أين الكرسي و الطاولة ؟ ماذا فوق الطاولة ؟ أ  
 مساحة فوقها أم مسطرة ؟ أين المساحة ؟ أ فوق الطاولة  
 هي أم تحتها ؟

বিভিন্ন বস্তুর দিকে ইশারা করে আরবী বলো ।

التمرين الثاني



## الدرس الثامن



هذا قَصْلٌ .

هذا قَصْلُ الصَّفِّ الْخَامِسِ .

في هذا القَصْلِ سَبُّورَةٌ .

في هذا القَصْلِ كُرْسِيٌّ وَ طَاوِلَةٌ . السَّبُّورَةُ فِي هَذَا

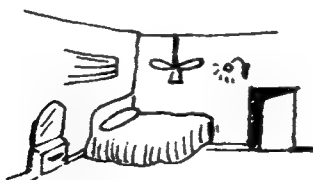
الْقَصْلِ . الْكُرْسِيُّ وَ الطَاوِلَةُ فِي هَذَا الْقَصْلِ .



هَذَا كُوبٌ صَغِيرٌ وَ

ذَلِكَ كُوبٌ كَبِيرٌ - فِي هَذَا الْكُوبِ مَاءٌ وَ فِي ذَلِكَ الْكُوبِ

لَبَنٌ . الْمَاءُ فِي هَذَا الْكُوبِ وَ اللَّبَنُ فِي ذَلِكَ الْكُوبِ .



هَذِهِ غُرْفَةُ فَاطِمَةَ

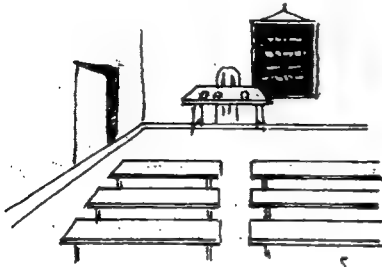
غُرْفَتُهَا صَغِيرَةٌ وَ جَمِيلَةٌ

فَاطِمَةُ فِي غُرْفَتِهَا - فِي غُرْفَتِهَا سَرِيرٌ - فِي غُرْفَتِهَا

مِصْبَاحٌ وَ مِرْوَحَةٌ - السَّرِيرُ فِي غُرْفَةِ فَاطِمَةَ . الْمِصْبَاحُ وَ

الْمِرْوَحَةُ فِي غُرْفَةِ فَاطِمَةَ .

في يَدِ المَجاهِدِ سَيْفٌ وَ في يَدِ العالِمِ قَلَمٌ . السيف في  
يَدِ المَجاهِدِ وَ القَلَمُ في يَدِ العالِمِ . في قَلْبِ المُسْلِمِ نُورٌ وَ  
في قَلْبِ الكافِرِ ظُلْمَةٌ . المسلم في الجَنَّةِ وَ الكافِرُ في النارِ .  
في قَرْيَتِنَا مَسْجِدٌ كَبِيرٌ وَ مَدْرَسَةٌ كَبِيرَةٌ . الخَيْرُ في  
المَسْجِدِ وَ الشَّرُّ في السُّوقِ .

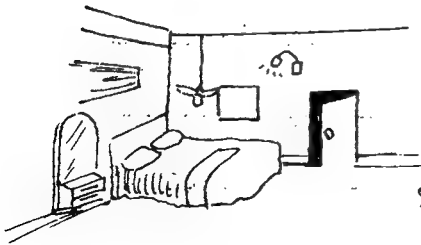


ماذا في هذا الفَصْلِ ؟

أَسْبُورَةٌ في هذا الفَصْلِ ؟

أَسَبُّورَةٌ في هذا الفَصْلِ أَمْ سَرِيرٌ ؟

هَلْ في هذا الفَصْلِ كُرْسِيٌّ وَ طابِلَةٌ ؟ أَيْنَ الكُرْسِيِّ وَ  
الطابِلَةِ ؟ أ في الفَصْلِ الكُرْسِيُّ وَ الطابِلَةُ ؟ أ في  
الفَصْلِ الكُرْسِيُّ وَ الطابِلَةُ أَمْ في المَكْتَبِ ؟ أ في هذا  
الفَصْلِ الكُرْسِيُّ وَ الطابِلَةُ أَمْ في ذَلِكَ الفَصْلِ ؟



غُرْفَةٌ من هذه ؟

هل في غُرْفَةِ فَاطِمَةَ

مِصْبَاحٌ ؟ هل في غُرْفَتِها سَرِيرٌ ؟

ماذا في غُرْفَةِ فَاطِمَةَ ؟ أَسَرِيرٌ في غُرْفَتِها ؟ أَسَرِيرٌ  
في غُرْفَتِها أَمْ كُرْسِيٌّ ؟ أَيْنَ المَرْوَحَةِ ؟ أ في غُرْفَةِ  
فَاطِمَةَ المَرْوَحَةِ أَمْ في غُرْفَةِ عَائِشَةَ ؟



هَلْ فِي هَذَا الْكَوْبِ مَاءٌ ؟

هَلْ فِي ذَلِكَ الْكَوْبِ مَاءٌ ؟

الْمَاءُ فِي هَذَا الْكَوْبِ ؟ الْمَاءُ فِي هَذَا الْكَوْبِ أَمْ اللَّبَنُ ؟

الْلَّبَنُ فِي ذَلِكَ الْكَوْبِ أَمْ الْمَاءُ ؟ مَا فِي هَذَا الْكَوْبِ وَ مَا فِي

ذَلِكَ الْكَوْبِ ؟ أَيْنَ اللَّبَنُ وَ أَيْنَ الْمَاءُ ؟ أ فِي هَذَا الْكَوْبِ

اللَّبَنُ أَمْ فِي ذَلِكَ الْكَوْبِ ؟ أ فِي ذَلِكَ الْكَوْبِ اللَّبَنُ ؟

শুধু মুখস্থ করার জন্য, ব্যবহার করার জন্য নয়

তুমি কর ।

إِفْعَلْ - إِفْعَلْنِي

তুমি করো না ।

لَا تَفْعَلْ - لَا تَفْعَلْنِي

তুমি বের হও ।

أَخْرِجْ - أَخْرِجْنِي

তুমি বের হয়ো না ।

لَا تَخْرِجْ - لَا تَخْرِجْنِي

তুমি যাও ।

إِذْهَبْ - إِذْهَبْنِي

তুমি যেয়ো না ।

لَا تَذْهَبْ - لَا تَذْهَبْنِي

তুমি বসো ।

إِجْلِسْ - إِجْلِسْنِي

তুমি বসো না ।

لَا تَجْلِسْ - لَا تَجْلِسْنِي

তুমি পড়ো ।

إِقْرَأْ - اقْرَأْنِي

তুমি পড়ো না ।

لَا تَقْرَأْ - لَا تَقْرَأْنِي

তুমি লেখো ।

اَكْتُبْ - اَكْتُبْنِي

তুমি লিখো না ।

لَا تَكْتُبْ - لَا تَكْتُبْنِي

তুমি ফিরো ।

ارْجِعْ - ارْجِعْنِي

তুমি ফিরো না ।

لَا تَرْجِعْ - لَا تَرْجِعْنِي

তুমি খেলো ।

الْعَبْ - الْعَبْنِي

তুমি খেলো না ।

لَا تَلْعَبْ - لَا تَلْعَبْنِي

# ابى الحسن

## তৃতীয় অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

দেখতে দেখতে তোমার মূল্যবান জীবন থেকে আরো কিছুদিন চলে গেলো। সময়কে যারা কাজে লাগায় তাদের সময় হারিয়ে যায় না। কারণ সময়ের সুফল তাদের হাতে থেকে যায়, জীবনে তারা সফল হয়।

আশা করি তোমার মূল্যবান সময়কে তুমি কাজে লাগিয়েছো। কোরআন ও সুন্নাহর ভাষাশিক্ষার পথে তুমি কিছুদূর এগিয়েছো। এখনো অনেক পথ বাকি। মানযিলে পৌঁছতে হলে তোমাকে যেতে হবে অনেক দূর। সুতরাং সাবধান! পথের মোড়ে মোড়ে ওত পেতে আছে আমাদের দুশমন শয়তান। আল্লাহ যেন আমাদের সবাইকে হেফায়ত করেন। আমীন!

# الدرس الأول

এই মসজিদ

هَذَا الْمَسْجِدُ

এই মসজিদের ইমাম

إِمَامٌ هَذَا الْمَسْجِدِ

تِلْكَ الْقَرْيَةُ

هَذِهِ الْمَدْرَسَةُ

فَلَا حُ تِلْكَ الْقَرْيَةُ

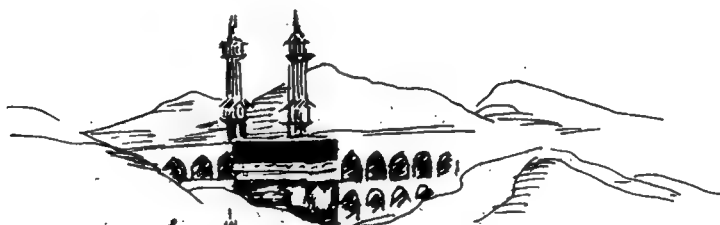
مَعْلَمٌ هَذِهِ الْمَدْرَسَةُ

هَذَا الْبَيْتُ

ذَلِكَ الْقَفْلُ

بَابُ هَذَا الْبَيْتِ

مِفْتَاحُ ذَلِكَ الْقَفْلِ



رَبِّ هَذَا الْبَيْتِ - اللَّهُ رَبُّ هَذَا الْبَيْتِ

هَذَا الْبَيْتُ اسْمُ هَذَا الْبَيْتِ - اسْمُ هَذَا الْبَيْتِ الْكَفْبَةُ

غِلَافُ هَذَا الْبَيْتِ - غِلَافُ هَذَا الْبَيْتِ جَمِيلٌ

خَادِمُ هَذَا الْبَيْتِ - الْمَلِكُ خَادِمُ هَذَا الْبَيْتِ

আরামদায়ক	মুর্বিচ	বাদশাহ্	মিল্ক	সেবক	খাদম	গিলাফ	গিলাফ
আরাম, শান্তি	রাহা	ছবি	সুওরা	সং	সালিহ	ছায়া	প্ল

مِفْتَاحُ هَذَا الْبَيْتِ عِنْدَ رَجُلٍ صَالِحٍ - ظِلُّ هَذَا الْبَيْتِ -  
 ظِلُّ هَذَا الْبَيْتِ مُرِيحٌ - فِي ظِلِّ هَذَا الْبَيْتِ رَاحَةٌ - سَقْفُ  
 هَذَا الْبَيْتِ مَفْتُوحٌ - بَابُ هَذَا الْبَيْتِ جَمِيلٌ - مُصَوِّرَةُ هَذَا  
 الْبَيْتِ جَمِيلَةٌ - هَذَا يَتَّى اللَّهُ .

### التمرينات

উত্তর দাও

التمرين الأول

مَنْ رَبُّ هَذَا الْبَيْتِ ؟ مَا اسْمُ هَذَا الْبَيْتِ ؟ كَيْفَ غِلَافُ هَذَا  
 الْبَيْتِ ؟ مَنْ خَادِمُ هَذَا الْبَيْتِ ؟ عِنْدَ مَنْ مِفْتَاحُ هَذَا الْبَيْتِ ؟  
 هَلْ سَقْفُ هَذَا الْبَيْتِ مَفْتُوحٌ ؟ كَيْفَ ظِلُّ هَذَا الْبَيْتِ ؟ هَلْ  
 فِي ظِلِّ هَذَا الْبَيْتِ رَاحَةٌ ؟ كَيْفَ بَابُ هَذَا الْبَيْتِ ؟ هَلْ مُصَوِّرَةُ  
 هَذَا الْبَيْتِ جَمِيلَةٌ ؟

আরবী বলো।

التمرين الثاني

এই কামরা - এই কামরার দরজা	এ লোক - এ লোকের গাড়ী
এ গ্রাম - এ গ্রামের দৃশ্য	এ তাল - তালার চাষি
এই বাগান - এই বাগানের সামনে	এই পথ - এই পথের পাশে
এ ফল - এ ফুলের রং	এ মহিলা - এ মহিলার হার

إِمَامُ هَذَا الْمَسْجِدِ عَالِمٌ كَبِيرٌ . أَبُو رَاشِدٍ مَعْلَمُ تِلْكَ  
 الْمَدْرَسَةِ . بَابُ هَذَا الْبَيْتِ مَفْتُوحٌ . مُؤَذِّنُ ذَلِكَ الْمَسْجِدِ

رَجُلٌ صَالِحٌ . عَمَ هَذَا الْوَلَدُ مُعَلِّمُنَا . نَافِذَةُ هَذِهِ الْغُرْفَةِ .  
 مُغْلَقَةٌ . عَقِدَ هَذِهِ الْمَرْأَةُ فِي حَقِيبَتِهَا . ذَكَانَ هَذَا  
 التَّاجِرِ فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ . فَلَاحَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رَجُلٌ طَيِّبٌ .  
 رَائِحَةُ تِلْكَ الزَّهْرَةِ طَيِّبَةٌ . قَلَمَ هَذَا الْوَلَدِ عِنْدَ ذَلِكَ الْوَلَدِ .  
 صَدِيقُ هَذَا الرَّجُلِ تَاجِرُ الْمَدِينَةِ . هَذِهِ جَرِيدَةُ بَنْغَالِيَّةٍ .  
 صَاحِبُ هَذِهِ الْجَرِيدَةِ كَاتِبٌ مَشْهُورٌ .

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো

التمرين الثاني

كَيْفَ إِمَامٌ هَذَا الْمَسْجِدُ ؟ إِمَامٌ هَذَا الْمَسْجِدِ عَالِمٌ كَبِيرٌ

(هُوَ عَالِمٌ كَبِيرٌ)

مَنْ إِمَامٌ هَذَا الْمَسْجِدُ ؟ رَاشِدٌ (إِمَامٌ هَذَا الْمَسْجِدِ)

أَخَالِدُ إِمَامٌ هَذَا الْمَسْجِدِ أَمْ رَاشِدٌ ؟ رَاشِدٌ .

هَلْ إِمَامٌ هَذَا الْمَسْجِدِ عَالِمٌ ؟ نَعَمْ .. هُوَ عَالِمٌ .

أَعَالِمٌ إِمَامٌ هَذَا الْمَسْجِدِ أَمْ جَاهِلٌ ؟ عَالِمٌ .

مَنْ مَعْلَمٌ تِلْكَ الْمَدْرَسَةِ ؟ أَبُو رَاشِدٍ (مَعْلَمٌ تِلْكَ الْمَدْرَسَةِ)

أَبُو رَاشِدٍ مَعْلَمٌ تِلْكَ الْمَدْرَسَةِ أَمْ

عَمُّهُ ؟ أَبُوهُ .

أَبُو رَاشِدٍ مَعْلَمٌ تِلْكَ الْمَدْرَسَةِ أَمْ



أبو خالد ؟ أبو راشِد .

أَمُعَلِّمُ تلك المدرَّسة أبو راشِد أم

مُدِيرُها ؟ معلِّمُها .

أ معلِّمُ تلك المدرَّسة أبو راشِد أم

معلم هذه المدرسة ؟

مُعَلِّمُ تلك المدرَّسة

هل بابُ هذا البيت مُغْلَقٌ ؟ لا .. بابُ هذا البيتِ مفتوح .

(لا .. هو مفتوح)

أ مُغْلَقٌ بابُ هذا البيتِ ؟ نعم .. هو مغلق

أ مفتوح بابُ هذا البيتِ أم مغلق ؟ مفتوح .

أ بابُ هذا البيتِ مفتوح أم

النافذة ؟ الباب .

أ نافذةُ هذا البيتِ مفتوحة أم

الباب ؟ الباب

أ بابُ هذا البيتِ مفتوح أم بابُ

ذلك البيتِ ؟ بابُ هذا البيتِ .

كيف مؤذِنُ ذلك المسجد ؟ هو رجل صالح .

مَنْ معلِّمُكم ؟ عَم هذا الولد معلِّمنا .

أ معلِّمُكم عَمُّ هذا الولد أم

تلميذُكم معلِّمنا .

أَعَمَّ هَذَا الْوَلَدَ مُعَلِّمُكُمْ أَمْ أَبُوهُ . عَمَّهُ .

أَعَمَّ هَذَا الْوَلَدَ مُعَلِّمُكُمْ أَمْ عَمُّ ذَلِكَ  
الْوَلَدِ ؟

عَمَّ هَذَا الْوَلَدِ .

هَلْ نَافِذَةٌ هَذِهِ الْعَرَفَةُ مَغْلَقَةٌ ؟ نَعَمْ .. نَافِذَةٌ هَذِهِ الْعَرَفَةُ

مَغْلَقَةٌ (نَعَمْ .. هِيَ مَغْلَقَةٌ)

أَيِّنَ دُكَّانٍ هَذَا التَّاجِرِ ؟ دُكَّانُهُ فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ

أَفِي سُوقِ الْقَرْيَةِ دُكَّانٌ هَذَا التَّاجِرِ

أَمْ فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ ؟ فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ

كَيْفَ فَلَاحَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ ؟ هُوَ رَجُلٌ طَيِّبٌ

هَلْ رَائِحَةُ تِلْكَ الزَّهْرَةِ طَيِّبَةٌ . نَعَمْ .. رَائِحَتُهَا طَيِّبَةٌ

عِنْدَ مَنْ قَلَمَ هَذَا الْوَلَدَ . عِنْدَ ذَلِكَ الْوَلَدِ .

## الدرس الثاني

একটি গোলাব..	وَرْدَةٌ
একটি বড় গোলাব..	وردة كبيرة
গোলাবটি বড়	الوردة كبيرة
বড় গোলাবটি	الوردة الكبيرة
বড় গোলাবটি সুন্দর।	الوردة الكبيرة جميلة

كِتَابٌ : هذا كتاب - كتاب جديد - هذا كتاب جديد -  
 الكتاب جديد - الكتاب الجديد - الكتاب الجديد  
 جميل - الكتاب الجديد عند محمود - في  
 الكتاب الجديد قصة عجيبة - في هذا الكتاب  
 الجديد صورة جميلة .

تلميذ : هو تلميذ - تلميذ ذكي - هو تلميذ ذكي -  
 التلميذ ذكي - التلميذ الذكي - التلميذ الذكي صالح -  
 التلميذ الذكي في غرفة المعلم - عند التلميذ  
 الذكي كتاب قيم - هذا التلميذ الذكي ولد ماجد -

سَيَّارَةٌ : هذه سَيَّارَة - سَيَّارَة حَديثة - السَيَّارَة جَدِيدَة -  
 السَّيَّارَة الجَدِيدَة سَرِيعَة - أَمَامَ هَذَا الْبَيْتِ سَيَّارَة  
 جَدِيدَة - السَّيَّارَة الجَدِيدَة أَمَامَ هَذَا الْبَيْتِ -  
 صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ فِي السَّيَّارَة الجَدِيدَة .

غُرْفَةٌ : غُرْفَة فَاطِمَة - غُرْفَة فَاطِمَة وَاسِعَة - فِي غُرْفَة  
 فَاطِمَة مِزْوَحَة جَيِّدَة - الْمِزْوَحَة الْجَيِّدَة فِي غُرْفَة  
 فَاطِمَة .

مَسْجِدٌ : هَذَا مَسْجِد قَدِيم - الْمَسْجِد الْقَدِيمُ مَشْهُور -  
 أَمَامَ الْمَسْجِد الْقَدِيمِ حَدِيقَةٌ - إِمَامُ الْمَسْجِد الْقَدِيمِ  
 عَالِمٌ كَبِيرٌ - عَمَّ مَاجِدُ إِمَامُ الْمَسْجِد الْقَدِيمِ .

بَيْتٌ : هَذَا بَيْتٌ جَمِيلٌ - الْبَيْتُ الْجَمِيلُ فِي الْعَاصِمَة -  
 رَاشِدٌ صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ - صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ تَاجِرٌ  
 غَنِيٌّ . صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ الْجَمِيلِ تَاجِرٌ غَنِيٌّ .

سَمَكَةٌ : سَمَكَة كَبِيرَة - هَذِهِ سَمَكَة كَبِيرَة - السَّمَكَة  
 كَبِيرَة - السَّمَكَة الْكَبِيرَة - السَّمَكَة الْكَبِيرَة  
 لَذِيذَة - هَذِهِ السَّمَكَة لَذِيذَة جَدَا - السَّمَكَة  
 الْكَبِيرَة فِي حَوْضٍ كَبِيرٍ - فِي الْحَوْضِ الْكَبِيرِ  
 سَمَكَة كَبِيرَة .

## التمرينات

উপরের বাক্যগুলোর আলোকে উত্তর দাও

التمرين الأول

كَيْفَ الْوَرْدَةُ ؟ أَكْبِيرَةُ هِيَ أَمْ صَغِيرَةُ ؟ هَلِ الْوَرْدَةُ الْكَبِيرَةُ  
جَمِيلَةُ ؟

كَيْفَ الْكِتَابُ الْجَدِيدُ ؟ هَلِ الْكِتَابُ الْجَدِيدُ عِنْدَ مَحْمُودٍ ؟  
عِنْدَ مَنْ الْكِتَابُ الْجَدِيدُ ؟ أَعِنْدَ مَحْمُودٍ هُوَ أَمْ عِنْدَكَ ؟  
مَاذَا فِي الْكِتَابِ الْجَدِيدِ .

هَلِ التَّلْمِيزُ ذَكِيٌّ ؟ هَلِ التَّلْمِيزُ الذَّكِيُّ مُجْتَهِدٌ ؟ كَيْفَ  
التَّلْمِيزُ الذَّكِيُّ ؟ أَمْجُتْهُدُ هُوَ أَمْ كَسْلَانٌ ؟ أَيْنَ التَّلْمِيزُ  
الذَّكِيُّ ؟ أَفِي غُرْفَةِ الْمَعْلَمِ هُوَ أَمْ فِي غُرْفَتِهِ ؟ أَفِي غُرْفَةِ  
الْمَعْلَمِ هُوَ أَمْ فِي الْفَضْلِ ؟

كَيْفَ السَّيَّارَةُ الْجَدِيدَةُ ؟ أَسَرِيعَةُ هِيَ ؟ أَسَرِيعَةُ هِيَ أَمْ  
بَطِيئَةٌ ؟ مَاذَا أَمَامَ هَذَا الْبَيْتِ ؟ أَسَيَّارَةُ جَدِيدَةٌ أَمَامَ هَذَا  
الْبَيْتِ أَمْ سَيَّارَةُ قَدِيمَةٌ ؟ أَيْنَ السَّيَّارَةُ الْجَدِيدَةُ ؟ أَمَامَ  
الْبَيْتِ هِيَ ؟ أَمَامَ الْبَيْتِ هِيَ أَمْ وَرَاءَ الْبَيْتِ ؟

كَيْفَ غُرْفَةُ فَاطِمَةَ ؟ أَوَاسِعَةٌ هِيَ أَمْ ضَيِّقَةٌ ؟ مَاذَا فِي غُرْفَةِ  
فَاطِمَةَ ؟ أَيْنَ الْمَرْوَحَةُ الْجَيِّدَةُ ؟ أَفِي غُرْفَةِ فَاطِمَةَ هِيَ ؟ أَفِي  
غُرْفَةِ فَاطِمَةَ هِيَ أَمْ فِي غُرْفَةِ عَائِشَةَ ؟

ماذا أمام المسجد ؟ ماذا أمام المسجد القديم ؟ أين  
الحديقة؟ كيف أمام المسجد القديم ؟ مَنْ أمام المسجد  
القديم ؟

مَنْ صاحب هذا البيت ؟ مَنْ صاحب هذا البيت الجميل ؟  
هل صاحب هذا البيت تاجر ؟ هل صاحب هذا البيت  
الجميل تاجرٌ غني ؟ أ فلاح صاحب هذا البيت ؟ أ فلاح  
صاحب هذا البيت أم تاجر ؟ أ فلاح صاحب هذا البيت  
الجميل أم تاجرٌ ؟ أين هذا البيت الجميل ؟

هل هذه سمكة كبيرة ؟ هل السمكة الكبيرة لذيدة ؟  
كيف السمكة الكبيرة ؟ أين السمكة الكبيرة ؟ أ في  
الحوض الكبير هي ؟ ماذا في الحوض الكبير ؟

التمرين الثاني : لباس - منظر - مدينة

একটি করে শব্দ নাও এবং এই পাঠের অনুকরণে বিভিন্ন বাক্য তৈরী  
করো ।

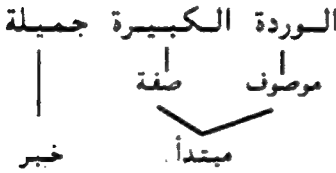
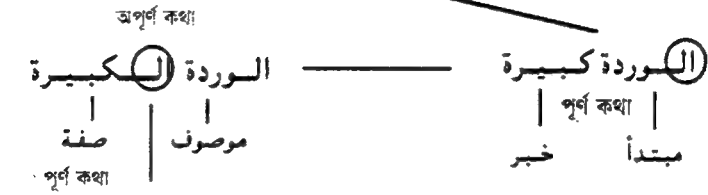
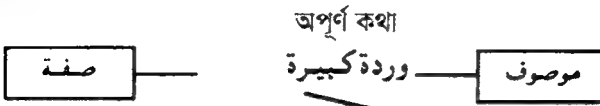
বিভিন্ন বস্তু দেখিয়ে উপরের অনুকরণে একজন  
প্রশ্ন করো, অন্যজন উত্তর দাও ।

التمرين الثالث

অপূর্ণ কথা থেকে পূর্ণ কথা এবং পূর্ণ কথা থেকে  
অপূর্ণ কথা কিভাবে হয় দেখো।

التمرين الرابع

১



২

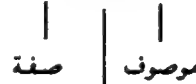
পূর্ণ কথা

محمود تاجر



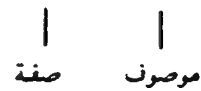
অপূর্ণ কথা

محمود (التاجر)



পূর্ণ কথা

محمود التاجر غني



خبر

مبتدأ

৩

পূর্ণ কথা

زينب معلمة



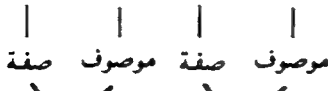
অপূর্ণ কথা

زينب (المعلمة)



পূর্ণ কথা

زينب المعلمة امرأة طيبة



خبر

مبتدأ

## الدرس الثالث



هذه غرفة . هذه غرفة

صغيرة . الغرفة صغيرة

الغرفة الصغيرة نظيفة

هذه الغرفة صغيرة و

نظيفة . هذه غرفة فاطمة . فاطمة بنت طيبة .

غرفتها نظيفة و فراشها نظيف . فاطمة في غرفتها .

في غرفة فاطمة سرير و منضدة . في غرفتها مصباح و

مروحة . المصباح جديد و المروحة جيدة . المروحة تحت

السقف . فوق المنضدة ساعة جميلة . الساعة الجميلة

فوق المنضدة . بجانب الساعة الجميلة قلم .

السرير و المضدة في غرفة فاطمة . باب هذه الغرفة

مفتوح . باب هذه الغرفة الصغيرة واسع .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

ما هذه ؟ هل هذه غرفة صغيرة ؟ كيف الغرفة الصغيرة ؟

أ نظيفة هي أم قذرة ؟ هل هذه غرفة خالد ؟ غرفة من

هذه ؟ أ غرفة خالد هذه ؟ أ غرفة عائشة هذه ؟ أ غرفة

عائشة هذه أم غرفة فاطمة ؟ هل غرفة فاطمة نظيفة ؟



كيف غرفة فاطمة وكيف فراشها ؟ أنظيفة غرفتها  
 أم قذرة ؟ أنظف فراشها أم قذر ؟ هل فاطمة بنت  
 طيبة ؟ كيف البنت فاطمة ؟  
 أين فاطمة ؟ أفي غرفتها هي ؟ أفي غرفتها هي أم في  
 غرفة المعلمة ؟

ماذا في غرفة فاطمة ؟ أين السرير والمنضدة ؟ أين  
 المصباح والمروحة ؟ كيف المصباح والمروحة ؟ أجدد  
 المصباح أم قديم ؟ أجددة المروحة أم قديمة ؟ المصباح  
 جديد أم المروحة ؟ المروحة جديدة أم المصباح ؟ ماذا تحت  
 السقف ؟ أين المروحة ؟ أحت السقف هي ؟ أين  
 الساعة الجميلة ؟ ماذا فوق المنضدة ؟ أ ساعة فوقها أم  
 نظارة ؟ أين القلم ؟ ماذا بجانب الساعة الجميلة ؟

هل باب هذه الغرفة مفتوح ؟ أ مفتوح باب هذه الغرفة  
 الصغيرة أم مغلق ؟



هذه قرية قديمة -

القرية بجانب النهر -

القرية القديمة بجانب

النهر الواسع - ماء هذا النهر صاف - في هذه القرية  
 مسجد كبير و معبد صغير - المسجد الكبير جميل -

اسم هذا المسجد مسجد النور - في مسجد النور سجادة  
غالية . في هذه القرية شجرة عالية - الشجرة العالية  
بجانب البيت الصغير - هذا البيت الصغير بجانب  
الشجرة العالية .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

أ قرية قديمة هذه أم قرية جديدة؟ هل القرية القديمة  
بجانب النهر الواسع؟ أين القرية القديمة؟ أ بجانب  
النهر هي؟ هل ماء هذا النهر صاف؟ هل في هذه  
القرية مسجد؟ أ مسجد كبير في هذه القرية أم مسجد  
صغير؟ أ المسجد كبير أم المعبد؟ أ المعبد جميل أم  
المسجد؟ هل المسجد بيت الله؟ ما اسم هذا المسجد  
الصغير؟ كيف مسجد النور؟

ماذا بجانب البيت الصغير؟ أين الشجرة العالية؟ أ  
بجانب البيت الصغير هي أم أمامه؟ أ بجانب البيت الصغير  
هي أم بجانب البيت الكبير؟ أ بجانب البيت الصغير هي  
أم بجانب المسجد الصغير؟

# الطريق إلى العربية

(في ثلاثة أجزاء)

الجزء الثاني

تأليف

أبو طاهر المصباح

প্রকাশক-

**দারুল কলাম**

আশরাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাঙ্গীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

(সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত)

মাদানী নেছাব প্রকাশনা - ১

প্রথম প্রকাশ-

রামায়ান, ১৪০০ হিজরী

আমূল পরিবর্তিত পঞ্চম সংস্করণ-

রামায়ান, ১৪২৮ হিজরী

অক্টোবর, ২০০৭ ইসাদি

প্রচ্ছদঃ বশির মেছবাহ

অক্ষর বিন্যাস ও অঙ্কসজ্জা

হাসান মেছবাহ

কম্পিউটার কম্পোজ-

দারুল কলাম কম্পিউটার

আশরাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাঙ্গীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

# ادب اللوغه

## প্রথম অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

মোম যেভাবে গলে গলে শেষ হয়ে যায়, বছরের দিনগুলো ঠিক যেন সেভাবে গলে গলে শেষ হয়ে যাচ্ছে। এই কিতাবের প্রথম খণ্ডের প্রথম অধ্যায়ের প্রথম পাঠ গ্রহণ করার পর প্রায় দু'মাস, অর্থাৎ ষাট দিন সময় পার হয়ে গেছে। তুমি কি তোমার জীবনের মূল্যবান দিনগুলোর সদ্যবহার করছো?

এখন শুরু হচ্ছে এই কিতাবের দ্বিতীয় খণ্ড। প্রথম খণ্ডের পড়াগুলো যদি ঠিকমত ইয়াদ করে থাকো তাহলে তোমার কোন চিন্তা নেই। তোমার সামনে এখন খুলে যাবে আরবী ভাষার এক নতুন দিগন্ত।

বিভিন্ন فعل তো তুমি আগেই ইয়াদ করেছো। এখন তুমি বিভিন্ন বাক্যে فعل গুলোর ব্যবহার শিখবে। ফলে এখন তোমার আরবী ভাষায় কথা বলার যোগ্যতা অনেক বিস্তৃত হবে ইনশাআল্লাহ। আমার পক্ষ হতে আরবী ভাষার নতুন দিগন্তে তোমাকে স্বাগতম।

440

10000 5000

1945-46

*[The text in this section is extremely faint and illegible.]*

## الدرس الأول

فَعَلْتُ - فَعَلْتَ      قَرَأْتُ - قَرَأْتَ  
 ⑤ فَعَلْتُ - فَعَلْتَ      ⑧ قَرَأْتُ - قَرَأْتَ  
 فَعَلْتُ      قَرَأْتُ

خَرَجْتُ - خَرَجْتَ      كَتَبْتُ - كَتَبْتَ  
 ② خَرَجْتُ - خَرَجْتَ      ⑤ كَتَبْتُ - كَتَبْتَ  
 خَرَجْتُ      كَتَبْتُ

ذَهَبْتُ - ذَهَبْتَ      رَجَعْتُ - رَجَعْتَ  
 ⑥ ذَهَبْتُ - ذَهَبْتَ      ⑨ رَجَعْتُ - رَجَعْتَ  
 ذَهَبْتُ      رَجَعْتُ

جَلَسْتُ - جَلَسْتَ      لَعِبْتُ - لَعِبْتَ  
 ⑧ جَلَسْتُ - جَلَسْتَ      ⑦ لَعِبْتُ - لَعِبْتَ  
 جَلَسْتُ      لَعِبْتُ

مِنْ থেকে, পর্যন্ত إِلَى দিকে, উপরে بِ দ্বারা, কারণে

মসজিদে	ঘর থেকে إِلَى المسجد	مِنَ الْبَيْتِ
কলম দ্বারা	চেয়ারে بِالْقَلَمِ	عَلَى الْكُرْسِيِّ

মসজিদে (র দিকে) فِي المسجد (র মধ্যে) إِلَى المسجد  
চেয়ারে (র উপরে) إِلَى المعلم শিক্কের কাছে (দিকে) عَلَى الْكُرْسِيِّ

مِنْ غَرْفَةِ الْمَعْلَمِ - إِلَى سُوقِ الْقَرْيَةِ - فِي سُوقِ الْقَرْيَةِ -  
عَلَى فِرَاشٍ رَاشِدٍ - مِنْ بَيْتِهَا - إِلَى دُكَّانِهِ - فِي دُكَّانِهِ -  
بِقَلَمِهِ - بِكُرَةِ جَدِيدَةٍ - عَلَى هَذَا الْكُرْسِيِّ - إِلَى الطَّبِيبِ  
عَلَى الْأَرْضِ - عَلَى رَأْسِهِ - إِلَى الْمَغْرِبِ - إِلَى الْعِشَاءِ .

\*\*\*

خَرَجَ رَاشِدٌ مِنْ بَيْتِهِ وَذَهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَجَلَسَ أَمَامَ  
الْمَعْلَمِ . قَرَأَ رَاشِدٌ وَكَتَبَ فِي الْمَدْرَسَةِ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى  
الْمَنْزِلِ وَلَعِبَ فِي مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ . لَعِبَ رَاشِدٌ مَعَ خَالِدٍ  
بِكُرَةِ جَدِيدَةٍ .

خَرَجَتْ أُخْتُ رَاشِدٍ مِنْ غُرْفَتِهَا وَذَهَبَتْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَ  
جَلَسَتْ أَمَامَ الْمَعْلَمَةِ . قَرَأَتْ أُخْتُ رَاشِدٍ وَكَتَبَتْ فِي  
الْمَدْرَسَةِ، ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى الْمَنْزِلِ وَلَعِبَتْ فِي حَدِيقَةِ عَائِشَةَ .  
هِيَ لَعِبَتْ مَعَ عَائِشَةَ بِالزَّهْرِ .

তারপর ثُمَّ ঘর, গৃহ مَنْزِلُ খেলার মাঠ, সাথে, সঙ্গে مَعَ

حَرْفُ الجَرِّ এত এ চারটিও ১. فِي



নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো গড়ো ও অর্থ বলো।

مَنْ خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ ؟	خَرَجَ رَاشِدٌ
أَبِلَالٌ خَرَجَ ؟	لا .. بِلْ خَرَجَ رَاشِدٌ
أَبِلَالٌ خَرَجَ أَمْ رَاشِدٌ ؟	رَاشِدٌ
مَنْ أَينَ خَرَجَ رَاشِدٌ وَ إِلَى أَيْنَ	خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ وَ ذَهَبَ إِلَى
ذَهَبَ ؟	الْمَدْرَسَةِ
أ إِلَى السُّوقِ ذَهَبَ ؟	لا .. بِلْ ذَهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
أ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ذَهَبَ ؟	نعم .. ذَهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
أ إِلَى السُّوقِ ذَهَبَ أَمْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟	إِلَى الْمَدْرَسَةِ
كُلُّ جُلَسٍ رَاشِدٌ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ ؟	نعم .. جُلَسَ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ
مَاذَا فَعَلَ رَاشِدٌ فِي الْمَدْرَسَةِ ؟	قَرَأَ وَ كَتَبَ
أ لَعِبَ هُنَاكَ ؟	لا .. بِلْ قَرَأَ وَ كَتَبَ
أ لَعِبَ هُنَاكَ أَمْ قَرَأَ وَ كَتَبَ ؟	قَرَأَ وَ كَتَبَ
أَيْنَ لَعِبَ رَاشِدٌ ؟ أ فِي الطَّرِيقِ لَعِبَ ؟	لا .. بِلْ لَعِبَ فِي مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ
أ فِي الطَّرِيقِ لَعِبَ أَمْ فِي مَلْعَبِ	
الْقَرْيَةِ ؟	فِي مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ
بِمَاذَا لَعِبَ رَاشِدٌ ؟	لَعِبَ بِكُرَةِ جَدِيدَةٍ
مَعَ مَنْ لَعِبَ ؟	لَعِبَ مَعَ خَالِدٍ

أَمَعَ هِلَال لَعِبَ أُمَ مَعَ خَالِدٍ ؟ مَعَ خَالِدٍ

\*\*\*

مِنْ أَيْنَ خَرَجْتَ أُخْتُ رَاشِدٍ ؟ وَ خَرَجْتَ مِنْ غُرْفَتِهَا وَ ذَهَبْتَ  
إِلَى أَيْنَ ذَهَبْتَ ؟ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

أَيْنَ جَلَسْتَ أُخْتُ رَاشِدٍ ؟ أُمَامَ الْمُعَلِّمَةِ جَلَسْتَ ؟  
نَعَمْ .. جَلَسْتُ أُمَامَ الْمُعَلِّمَةِ

مَاذَا فَعَلْتَ أُخْتُ رَاشِدٍ فِي الْمَدْرَسَةِ ؟  
أَقْرَأْتُ وَ كَتَبْتُ هُنَاكَ أُمَ لَعِبْتُ ؟

فِي حَدِيقَةِ مَنْ لَعِبْتَ أُخْتُ رَاشِدٍ ؟  
أُمَ فِي حَدِيقَتِهَا لَعِبْتُ أُمَ فِي حَدِيقَةِ

عَائِشَةَ ؟ فِي حَدِيقَةِ عَائِشَةَ

مَعَ مَنْ لَعِبْتَ أُخْتُ رَاشِدٍ ؟ لَعِبْتُ مَعَ عَائِشَةَ

أُمَ مَعَ عَائِشَةَ لَعِبْتُ أُمَ مَعَ زَيْنَبٍ ؟ مَعَ عَائِشَةَ

\*\*\*

مِنْ أَيْنَ خَرَجْتَ يَا رَاشِدٍ وَ إِلَى خَرَجْتَ مِنْ بَيْتِي وَ ذَهَبْتُ  
إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

أَيْنَ جَلَسْتَ فِي الْفَصْلِ ؟ جَلَسْتُ أُمَامَ الْمُعَلِّمِ

مَاذَا فَعَلْتَ فِي الْفَصْلِ ؟ قَرَأْتُ وَ كَتَبْتُ

أَيْنَ لَعِبْتَ يَا رَاشِدُ ؟ لَعِبْتُ فِي مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ

أ في الطريق لعبت ؟

لا.. بل لعبت في ملعب القرية

أ في الطريق لعبت أم في ملعب

أ

القرية ؟

في ملعب القرية

مع مَنْ لعبت ؟

لعبت مع خالد

أ مع خالدٍ لعبت أم مع هلال ؟

مع خالد

بماذا لعبت ؟

لعبت بكرة جديدة

\*\*\*

مِنْ أَيْنَ خَرَجْتَ يَا زَيْنَبُ وَ إِلَى

خَرَجْتُ مِنْ غُرْفَتِي وَ ذَهَبْتُ

أَيْنَ ذَهَبْتَ ؟

إِلَى الْمَدْرَسَةِ

أَيْنَ جَلَسْتَ فِي الْفَصْلِ ؟

جَلَسْتُ أَمَامَ الْمُعَلِّمَةِ

مَاذَا فَعَلْتَ فِي الْفَصْلِ ؟

قَرَأْتُ وَ كَتَبْتُ

أَيْنَ لَعِبْتَ ؟

لَعِبْتُ فِي حَدِيقَةِ عَائِشَةَ

مَعَ مَنْ لَعِبْتَ ؟

لَعِبْتُ مَعَ عَائِشَةَ

أ مَعَ آيْمَنَةَ لَعِبْتَ ؟

لا .. بَلْ لَعِبْتُ مَعَ عَائِشَةَ

أ مَعَ آيْمَنَةَ لَعِبْتَ أَمْ مَعَ عَائِشَةَ ؟

مَعَ عَائِشَةَ

بِمَاذَا لَعِبْتَ مَعَهَا ؟

لَعِبْتُ بِالزَّهَرِ

يَقْرَأُ - تَقْرَأُ	يَفْعَلُ - تَفْعَلُ
تَقْرَأُ - تَقْرَيْنِ	تَفْعَلُ - تَفْعَلِينَ
أَقْرَأُ	أَفْعَلُ
يَكْتُبُ - تَكْتُبُ	يَخْرُجُ - تَخْرُجُ
تَكْتُبُ - تَكْتُبِينَ	تَخْرُجُ - تَخْرُجِينَ
أَكْتُبُ	أَخْرُجُ
يَرْجِعُ - تَرْجِعُ	يَذْهَبُ - تَذْهَبُ
تَرْجِعُ - تَرْجِعِينَ	تَذْهَبُ - تَذْهَبِينَ
أَرْجِعُ	أَذْهَبُ
يَلْعَبُ - تَلْعَبُ	يَجْلِسُ - تَجْلِسُ
تَلْعَبُ - تَلْعَبِينَ	تَجْلِسُ - تَجْلِسِينَ
أَلْعَبُ	أَجْلِسُ

আজ	পূর্বে, আগে	পরে	বَعْدُ
সকাল	مَسَاءً	এখন	الْآنَ
কখন ?	مَتَى ?	আগামী কাল	غَدًا

يُخْرِجُ خَالِدَ الْآنَ مِنْ بَيْتِهِ وَ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَ يَجْلِسُ أَمَامَ الْمَعْلَمِ . يَقْرَأُ خَالِدٌ وَ يَكْتُبُ فِي الْفَصْلِ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى بَيْتِهِ .  
 هُوَ يَرْجِعُ قَبْلَ الْعَصْرِ وَ يَلْعَبُ فِي مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ . هُوَ يَلْعَبُ  
 بَعْدَ الْعَصْرِ

تَخْرُجُ فَاطِمَةُ الْآنَ مِنْ غُرْفَتِهَا وَتَذْهَبُ إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ وَ  
تَلْعَبُ مَعَ زَيْنَبَ . بَعْدَ الْمَغْرِبِ تَجْلِسُ فَاطِمَةُ فِي غُرْفَتِهَا وَ  
تَقْرَأُ وَتَكْتُبُ . تَرْجِعُ أُمُّ سَعَادَ غَدًا مِنْ بَيْتِ الْقَرْيَةِ .

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

مَنْ أَيْنَ يَخْرُجُ خَالِدُ الْآنَ ؟

يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ

مَتَى يَخْرُجُ خَالِدُ مِنْ بَيْتِهِ ؟

يَخْرُجُ الْآنَ

مَنْ يَخْرُجُ الْآنَ مِنْ بَيْتِهِ ؟

يَخْرُجُ خَالِدُ

أَخَالِدُ يَخْرُجُ الْآنَ مِنْ بَيْتِهِ أَمْ

خَالِدُ

مَا جِدَ

هَلْ يَذْهَبُ خَالِدُ الْآنَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟

نَعَمْ .. يَذْهَبُ

إِلَى أَيْنَ يَذْهَبُ خَالِدُ الْآنَ ؟

يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

أَإِلَى السُّوقِ يَذْهَبُ ؟

لَا .. بَلْ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

أَإِلَى السُّوقِ يَذْهَبُ أَمْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟

إِلَى الْمَدْرَسَةِ

أَيْنَ يَجْلِسُ خَالِدُ فِي الْفَصْلِ ؟

يَجْلِسُ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ

مَتَى يَرْجِعُ خَالِدُ إِلَى الْبَيْتِ ؟

يَرْجِعُ قَبْلَ الْعَصْرِ

أَقَبْلَ الْعَصْرِ يَرْجِعُ أَمْ بَعْدَ

قَبْلَ الْعَصْرِ

الْعَصْرِ ؟

أَيْنَ يَلْعَبُ خَالِدُ وَ مَتَى يَلْعَبُ ؟

يَلْعَبُ فِي مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ بَعْدَ

الْعَصْرِ

أَفِي مَلْعَبِ الْمَدْرَسَةِ يَلْعَبُ أَمْ

فِي مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ

فِي مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ ؟

مَتَى يَلْقَبُ، أ قَبْلَ الْعَصْرِ أَمْ بَعْدَ

العصرِ؟ بعد العصر

ماذا يَفْعَلُ خَالِدٌ فِي الْفَصْلِ ؟ يقرأ و يكتب

\*\*\*

مَتَى تَخْرُجُ فَاطِمَةُ مِنْ غُرْفَتِهَا ؟ تَخْرُجُ الْآنَ

مِنْ أَيْنَ تَخْرُجُ فَاطِمَةُ الْآنَ ؟ تخرج مِنْ غُرْفَتِهَا

إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ فَاطِمَةُ ؟ تذهب إلى حَديقَةِ المنزل

ماذا تَفْعَلُ فَاطِمَةُ هُنَاكَ ؟ تلعب مَعَ زَيْنَب

أ مَعَ زَيْنَب تَلْعَبُ أَمْ مَعَ سَعَادَ ؟ مَعَ زَيْنَبْ

ماذا تَفْعَلُ فَاطِمَةُ بَعْدَ الْمَغْرِبِ ؟ تجلس في غُرْفَتِهَا وَ تَقْرَأُ وَ

تَكْتُبُ

مَتَى تَرْجِعُ أَمْ سَعَادَ مِنْ بَيْتِ الْقَرْيَةِ ؟ تَرْجِعُ غَدًا

أ غَدًا تَرْجِعُ أَمْ الْيَوْمَ ؟ غَدًا

أَلْيَوْمَ تَرْجِعُ أَمْ غَدًا ؟ غَدًا

\*\*\*

مِنْ أَيْنَ تَخْرُجُ الْآنَ يَا خَالِدُ ! أَخْرُجُ مِنْ بَيْتِي وَ أَذْهَبُ إِلَى

وَ إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ ؟ المدرَّسة .

أَيْنَ تَجْلِسُ فِي الْفَصْلِ يَا خَالِدُ ! أَجْلِسُ أَمَامَ الْمَعْلَمِ .

أ أَمَامَ الْمَعْلَمِ تَجْلِسُ أَمْ بِجَانِبِهِ ؟ (أَجْلِسُ) أَمَامَهُ .

ماذا تَفْعَلُ فِي الْفَصْلِ ؟ أَقْرَأُ وَ أَكْتُبُ .

أَيْنَ تَقْرَأُ وَ تَكْتُبُ ؟ أَقْرَأُ وَ أَكْتُبُ فِي الْفَصْلِ .

- متى ترجع إلى البيت ؟  
 أبعَد العصر ترجع ؟  
 أبعَد العَصْرِ ترجع أم قَبْل  
 العصر ؟  
 أين تلعب يا خَالِد ؟  
 أفي الطريقِ تلعب أم في مَلْعَب  
 القرية ؟  
 متى تلعب و إلي متى تلعب ؟  
 بماذا تلعب ؟  
 أرجع قَبْل العَصْرِ .  
 لا .. بَل أرجع قَبْل العَصْرِ .  
 قَبْل العصر .  
 ألعب في مَلْعَب القرية .  
 في مَلْعَبِ القرية .  
 ألعب بَعْد العَصْرِ إلى المغرب  
 ألعب بِكُرَّة جديدة .

\*\*\*

- من أين تخرجين الآن يا فاطمة  
 و إلى أين تذهبين ؟  
 ماذا تفعلين هناك يا فاطمة ؟  
 أ مع زينب تلعبين أم مع عائشة ؟  
 متى ترجعين إلى غرفتك ؟  
 ماذا تفعلين بَعْد المغرب ؟  
 أين تقرئين و تكتبين يا فاطمة ؟  
 أين تجلسين في القَصَل يا فاطمة !  
 يا سعاد ! متى ترجع أمك من  
 بيت القرية ؟  
 أخرج من غرفتي و أذهب إلى  
 حديقة المنزل .  
 ألعب مع زينب ؟  
 مع زينب .  
 أرجع قَبْل المغرب .  
 أقرأ و أكتب في غرفتي .  
 أقرأ و أكتب في غرفتي .  
 أجلس أمام المعلمة .  
 ترجع غدا .

إَفْعَلْ - إِفْعَلْنِي	إَقْرَأْ - إِقْرَأْنِي
لَا تَفْعَلْ - لَا تَفْعَلْنِي	لَا تَقْرَأْ - لَا تَقْرَأْنِي
أَخْرُجْ - أَخْرِجْنِي	اُكْتُبْ - اُكْتُبْنِي
لَا تَخْرُجْ - لَا تَخْرِجْنِي	لَا تَكْتُبْ - لَا تَكْتُبْنِي
إِذْهَبْ - إِذْهَبْنِي	ارْجِعْ - ارْجِعْنِي
لَا تَذْهَبْ - لَا تَذْهَبْنِي	لَا تَرْجِعْ - لَا تَرْجِعْنِي
إِجْلِسْ - إِجْلِسْنِي	الْعَبْ - الْعَبْنِي
لَا تَجْلِسْ - لَا تَجْلِسْنِي	لَا تَلْعَبْ - لَا تَلْعَبْنِي

يا راشد ! اخرج من غرفتك و اذهب إلى الفصل و اجلس  
 أمام المعلم و اقرأ و اكتب - اجلس على الحصار و لا تجلس  
 على الكرسي - يا خالد ! ارجع إلى المنزل قبل العصر و  
 لعب بعد العصر في حديقة المنزل - لعب في الحديقة و لا  
 تلعب في الطريق - أيها الولد ! اذهب إلى المسجد و لا  
 تذهب إلى السوق - يا فاطمة ! اخرجي إلي الحديقة و  
 اجلسي تحت هذه الشجرة و العب مع زينب . العب بالزهر و  
 لا تلعب بالكرة .

يا زينب ! ارجعي إلى غرفتك و اجلسي أمام الكتاب و اقربي  
 و اکتبي . اکتبي بقلمک و لا تکتبي بقلم لال - اکتبي



بِهَذَا الْقَلَمِ الْجَيِّدِ وَلَا تَكْتُبِي بِذَلِكَ الْقَلَمَ الْمَكْسُورَ .  
 يَا مَاجِدًا اجْلِسْ عَلَى مَقْعَدِكَ وَلَا تَجْلِسْ عَلَى كُرْسِيِّ الْمَعْلَمِ .  
 يَا بِلَالُ ! لَا تَقْرَأْ وَلَا تَكْتُبْ بَعْدَ الْعَصْرِ، بَلْ أَخْرِجْ إِلَى  
 مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ وَالْعَبْ إِلَى الْمَغْرَبِ ثُمَّ اذْهَبْ إِلَى الْمَسْجِدِ  
 لِلصَّلَاةِ . يَا لَيْلَى ! لَا تَخْرُجِي إِلَى الطَّرِيقِ وَلَا تَلْعَبِي فِي  
 الطَّرِيقِ . يَا شَاهِدُ ! لَا تَخْرُجِ الْآنَ مِنَ الْمَسْجِدِ، لَا تَخْرُجْ مِنَ  
 الْمَسْجِدِ قَبْلَ الصَّلَاةِ .  
 أَيُّهَا الْإِنْسَانُ ! ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ . أَيُّهَا الْمُسْلِمُ أَخْرِجْ إِلَى  
 الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

### التموينات

শূন্যস্থানে বাম পাশের উপযুক্ত শব্দটি বসাতো      التمرين الأول  
 এবং অর্থ বলো ।

عند - إلى	(১) ذَهَبَ التِّلْمِيزُ ... الْمَعْلَمِ .
إلى - في	(২) أَنَا أَذْهَبُ ... الْمَلْعَبِ
في - على	(৩) اجْلِسْ ... الْأَرْضِ
على - في	(৪) أَنْتَ جَلَسْتَ ... الْمَسْجِدِ
على - في	(৫) يَكْتُبُ الْمَعْلَمُ ... السَّبُورَةِ
على - في	(৬) يَا فَاطِمَةُ ! اكْتُبِي ... كَرَاثَتِكَ

শূন্যস্থানে সঠিক হ্রস্ব বসাত।      التمرين الثاني

- (১) خَرَجَ هذا الطائرُ ... قَفَصَهُ (২) خَرَجْتُ ... الطريق  
(৩) أيها المريض! اذْهَبْ ... الطبيب (৪) يَجْلِسُ التاجرُ ... دكانه  
(৫) تجلس المعلمة ... كرسيها (৬) رَجَعْتُ ... البيت  
(৭) جلس الطائر ... غُصْنُ الشجرة (৮) أَلْعَبَ ... الحديقة ... الكرة

নীচের বাক্যগুলো পড়ো এবং প্রশ্নের উত্তর দাও।      التمرين الثالث

ذَهَبَ أَبُو رَاشِدٍ إِلَى عَمَلِهِ بِالسَّيَّارَةِ . هُوَ يَذْهَبُ إِلَى عَمَلِهِ  
صَبَاحًا وَ يَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ مَسَاءً . تَلْعَبُ أُخْتُ بِلَالٍ مَعَ  
صَدِيقَتِهَا فِي حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ بَعْدَ الْعَصْرِ .  
كَتَبَ الْمُعَلِّمُ عَلَى سَبُورَةِ الْفَصْلِ بِطَبَشُورَةٍ . يَجْلِسُ صَدِيقُ  
مَاجِدَ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فِي غُرْفَتِهِ وَ يَقْرَأُ وَ يَكْتُبُ إِلَى الْعِشَاءِ .  
أَنَا تَلْمِيزُ هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ . أَنَا أَذْهَبُ الْيَوْمَ إِلَى بَيْتِ الْقَرْيَةِ وَ  
أَرْجِعُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ غَدًا . لَعِبَ وَلَدُ مُحَمَّدٍ مَعَ صَدِيقِهِ بِكَرَةِ  
جَدِيدَةٍ .

فِي قَلْبِ الْعَبْدِ الصَّالِحِ نُورٌ - الْكَعْبَةُ بَيْتُ اللَّهِ - عَلَى  
الْكَعْبَةِ غِلَافٌ جَمِيلٌ - عِنْدَ هَذَا التَّلْمِيزِ الذَّكِيِّ كِتَابُ قِيمٍ -  
فِي مَسْجِدِ هَذِهِ الْمَدِينَةِ سَجَادَةٌ غَالِيَةٌ .

- هل ذهب أبو راشد إلى عمله ؟      المغرب ؟
- إلى أين ذهب أبو راشد ؟      أين يقرأ و يكتب صديق
- أ إلى المدرسة ذهب ؟      ما جد بعد المغرب ؟
- أ إلى المدرسة ذهب أم إلى      أ في غرفته يقرأ و يكتب ؟
- عمله ؟      أ في غرفته يقرأ و يكتب أم
- من ذهب إلى عمله ؟      في غرفة ما جد ؟
- أ أبو راشد ذهب أم عمه ؟      إلى متى يقرأ و يكتب صديق
- أ بالدراجة ذهب أبو راشد إلى      ما جد ؟
- عمله أم بالسيارة ؟      متى يذهب التلميذ إلى بيت
- متى يذهب أبو راشد إلى عمله و      القرية ؟
- متى يرجع إلى البيت ؟      أ اليوم يذهب أم غدا ؟
- هل تلعب أخت بلال بعد العصر ؟      هل يرجع التلميذ إلى المدرسة
- أين تلعب أخت بلال و مع من      غدا ؟
- تلعب ؟      متى يرجع التلميذ إلى المدرسة ؟
- أين كتب المعلم بالطبشورة ؟      أ غدا يرجع أم بعد غد ؟
- أ على السبورة كتب أم على      بماذا لعب ولد محمود مع
- الجدار ؟      صديقه ؟
- بماذا كتب المعلم على سبورة      في قلب من النور ؟
- الفصل ؟      أين السجادة الغالية ؟
- ماذا يفعل صديق ما جد بعد      عند من الكتاب القيم ؟

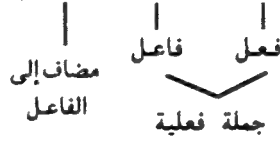
তারকীব দেখো

التمرین الرابع :

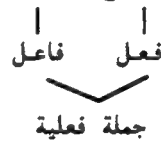
① ذهب راشد



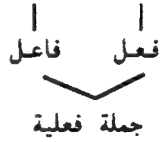
② يذهب أبو راشد



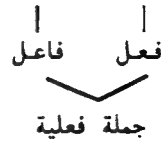
③ أخرج (أنت)



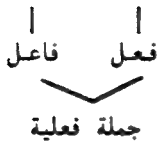
④ أخرج (أنا)



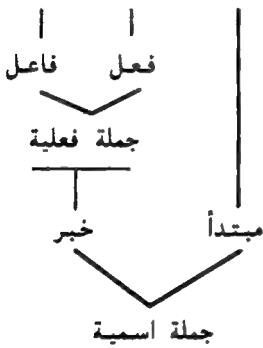
⑤ خرج (ت)



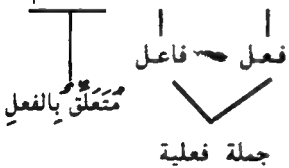
⑥ كتب راشد



⑦ راشد كتب (هو)



⑧ كتب راشد بالقلم



## الدرس الثاني

সে করে নি।

তুমি করো নি।

আমি করি নি।

مَا فَعَلَ - مَا فَعَلَتْ

مَا فَعَلْتَ - مَا فَعَلَتْ

مَا فَعَلْتُ

অন্যান্য فَعَلَ এর শুরুতে مَا যোগ করে মুখস্থ করো।

(১) مَا خَرَجَ ... (৩) مَا جَلَسَ ... (৫) مَا كَتَبَ ...

(২) مَا ذَهَبَ ... (৪) مَا قَرَأَ ... (৬) مَا رَجَعَ ...

ذهب شاهد إلى المدرسةَ و ما ذهب أخو شاهد . ما خرجت  
سعاد من غرفتها و ما لعبت في الحديقة، بل قرأت و كتبت .  
ما ذهبت سعاد إلى فراشها قبل العشاء بل بعد العشاء .  
أيها التاجر! أنت ما خرجت اليوم من بيتك و ما ذهبت إلى  
دكانك . رجع بلال من سوق القرية و ما رجع أخوه . ما  
جلست أخت زينب تحت المروحة بل جلست أمها . ما قرأت  
اليوم و ما كتبت بل ذهبت إلى بيت محمود و لعبت معه .  
ذهبت إلى المسجد بعد الأذان - ما خرجت من المسجد قبل  
الصلاة، بل خرجت بعد الصلاة .

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

هل ذهب أخو شاهد إلى المدرّسة ؟	لا .. ما ذهب (إلى المدرسة)
هل خرجت سعاد من غرفتها و	لا .. ما خرجت (من غرفتها)
لعبت في الحديقة ؟	و ما لعبت (في الحديقة)
ماذا فعلت سعاد ؟	قرأت و كتبت في غرفتها
متى ذهبت سعاد إلى فراشها ؟	ذهبت بعد العشاء
هل خرج التاجر اليوم من بيته و	لا .. ما خرج (من بيته) و ما
ذهب إلى دكانه ؟	ذهب (إلى دكانه)
هل رجع بلال من سوق القرية ؟	نعم .. رجع
هل رجع أخوه ؟	لا .. ما رجع
من جلس على الكرسي ؟	جلس المعلم
التلميذ جلس (على الكرسي) ؟	لا .. ما جلس التلميذ بل
	جلس المعلم
أين جلست أم زينب ؟	جلست تحت المروحة
من جلست تحت المروحة ؟	جلست أم زينب
أخت زينب جلست ؟	لا .. ما جلست أختها بل
	جلست أمها
ماذا فعلت اليوم ؟	ذهبت إلى بيت محمود و
	لعبت معه
هل قرأت و كتبت اليوم ؟	لا .. ما قرأت و ما كتبت
إلى أين ذهبت يا بلال ؟ أ إلى	لا .. ما ذهبت إلى الطبيب،
الطبيب ذهبت ؟	بل ذهبت إلى صديقي

সে করবে না, করছে না, করে না।

لا يَفْعَلُ - لا تَفْعَلُ

তুমি করবে না, করছো না, করো না।

لا تَفْعَلُ - لا تَفْعَلِينَ

আমি করব না, করছি না, করি না।

لا أَفْعَلُ

### التمرينات

অন্যান্য فعل এর শুরুতে لا যোগ করে মুখস্থ করো। التمرين الأول

(১) لا يَخْرُجُ ... (৩) لا يجلس ... (৫) لا يكتب ...

(২) لا يذهب ... (৪) لا يقرأ ... (৬) لا يرجع ...

অর্থ বলো

التمرين الثاني

كتبت - لا تقرأ - لا تقرأ - ما رجعت - اجلس - لا  
تلعب - لا تلعب - ترجعين - ما ذهبت - افعل - لا تجلسي -  
لا تجلسين - اذهب - ما ذهبت - لا أرجع .

আরবীতে বলো

التمرين الثالث

আমি করি নি - তুমি পড়ো নি - সে ফিরেছে - তুমি খেলবে না - আমি  
বসি নি - আমি বসবো না - সে যায় নি - তুমি লেখো নি - বসেছি।

একে অন্যকে বিভিন্ন ফেয়েল জিজ্ঞাসা করো

التمرين الرابع

لا يكتب الإنسان بِشِمَالِهِ، بَلْ يكتب بِيَمِينِهِ . لا يرجع أحدٌ  
إلى الدنيا بعد الموت، لا يخرج الإيمان من قلب المؤمن - لا  
يخرج المؤمن من الجنة أبداً و لا يخرج المشرك من النار أبداً -

أنا لا أقرأ ولا أكتب بعد العصر، بل أذهب إلى الحديقة و  
ألعب هناك .

يا زينب ! ماذا تفعلين في غرفتك بعد العصر ؟ لماذا لا  
تخرجين إلى الحديقة ولا تلعبين ؟ لا تذهب زينب إلى  
الفرش للنوم قبل العشاء، بل تذهب بعد العشاء . يا  
خالد ! لماذا لا تذهب اليوم إلى المدرسة ؟ هل أنت مريض ؟  
لا ترجع فاطمة غداً من بيت القرية، بل ترجع بعد غدٍ . لا  
أخرج الآن من المسجد بل أخرج بعد الصلاة . أخوفهيم ولد  
طيب، لا يلعب في الطريق أبداً . لا أجلس على هذا  
الكرسي، بل أجلس على الحصير .

لا تقرأ أبداً في ضوءٍ ضعيفٍ - يا فاطمة الصغيرة ! لا  
تخرجي من البيت بعد المغرب - يا ولد ! لا تكتب على هذه  
الورقة الرديئة، بل اكتب على تلك الورقة الجيدة - ما  
لعبت بهذه الكرة القديمة، بل لعبت بتلك الكرة الجديدة .

التمرين الخامس

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

هل يكتب الإنسان يمينه ؟      يمينه ؟

هل يكتب الإنسان بشماله ؟      هل تقرأ و تكتب بعد العصر ؟

أيمشماله يكتب الإنسان أم      ماذا تفعل بعد العصر ؟

نوم      ঘুম, নিদ্রা      شمال      ডান দিক, ডান হাত      বাম দিক, বাম হাত  
ورقة      (গাছের বা কাগজের)      একটি পাতা      رديء      খারাপ, নিকৃষ্ট      ضوء      আলো



هل يذهب خالد اليوم إلى المدرسة ؟	هل يلعب أخو فهد لي الطريق ؟
متى ترجع فاطمة من بيت القرية ؟	هل يرجع أحد إلى الدنيا بعد الموت ؟
أغدا ترجع ؟	هل يخرج المؤمن من الجنة أبدا ؟
أغدا ترجع أم بعد غد ؟	هل يخرج المشرك من النار أبدا ؟
متى تخرج من المسجد ؟ الآن تخرج ؟	

التمرين السادس । ব্যবহারের নিয়ম দেখো । حرف الجواب

هل ذهبت إلى المدرسة ؟	نعم .. ذهبت
	لا .. ما ذهبت
أما ذهبت إلى المدرسة ؟	نعم .. ما ذهبت
	بلى .. ذهبت

উত্তর পূর্ণ করো \_\_\_\_\_

هل ترجع غدا ؟	ألا ترجع غدا
نعم ..	نعم ..
لا ..	بلى ..

## الدرس الثالث

পড়া	الْقِرَاءَةُ	করা	الْفَعْلُ
লেখা	الْكِتَابَةُ	বের হওয়া	الخُرُوجُ
ফেরা	الرَّجُوعُ	যাওয়া	الذَّهَابُ
খেলা	اللَّعِبُ	বসা	الْجُلُوسُ

উপরের শব্দগুলোকে مَصْدَرُ বলে। এই مصدر গুলো থেকে তৈরী করার চার পদ্ধতি।

الْفَعْلُ	فَعَلَ	يَفْعَلُ	إِفْعَلْ	لَا تَفْعَلْ
(১) الذَّهَابُ	ذَهَبَ	يَذْهَبُ	إِذْهَبْ	لَا تَذْهَبْ
الْقِرَاءَةُ	قَرَأَ	يَقْرَأُ	اقْرَأْ	لَا تَقْرَأْ

الْجُلُوسُ	جَلَسَ	يَجْلِسُ	إِجْلِسْ	لَا تَجْلِسْ
(২) الرَّجُوعُ	رَجَعَ	يَرْجِعُ	ارْجِعْ	لَا تَرْجِعْ

الخُرُوجُ	خَرَجَ	يَخْرُجُ	أَخْرِجْ	لَا تَخْرُجْ
(৩) الْكِتَابَةُ	كَتَبَ	يَكْتُبُ	اُكْتُبْ	لَا تَكْتُبْ

اللَّعِبُ	لَعِبَ	يَلْعَبُ	إِلْعَبْ	لَا تَلْعَبْ
(৬)				

নীচে আরো কয়েকটি مصدر দেখো।

সত্য বলা	الصَّدَقُ	সাঁতার কাটা	السَّبَاحَةُ
খাওয়া	الْأَكْلُ	সফল হওয়া	النَّجَاحُ
পান করা	الشُّرْبُ	নামা	النُّزُولُ
হাসা	الصُّحْكُ	মিথ্যা বলা	الكَذِبُ

لا تَسْبَحْ	إِسْبَحْ	يَسْبَحْ	سَبَحْ	السَّبَاحَةُ	(১)
لا تَنْجَحْ	انْجَحْ	يَنْجَحْ	نَجَحْ	النَّجَاحُ	
لا تَنْزِلْ	انْزِلْ	يَنْزِلْ	نَزَلَ	النُّزُولُ	(২)
لا تَكْذِبْ	اِكْذِبْ	يَكْذِبْ	كَذَبَ	الكَذِبُ	
لا تَصْدُقْ	أَصْدُقْ	يَصْدُقْ	صَدَقَ	الصَّدَقُ	(৩)
لا تَأْكُلْ	كُلْ	يَأْكُلْ	أَكَلَ	الْأَكْلُ	
لا تَشْرَبْ	اشْرَبْ	يَشْرَبْ	شَرِبَ	الشُّرْبُ	(৪)
لا تَضْحَكْ	اضْحَكْ	يَضْحَكْ	ضَحِكَ	الصُّحْكُ	

### التمرينات

সব ক'টি ফেয়েল মুখস্থ করো।

التمرين الأول

একে অপরকে বিভিন্ন আরবী فعل জিজ্ঞাসা করো।

التمرين الثاني

একে অপরকে বাংলায় জিজ্ঞাসা করো।

التمرين الثالث

কেননা তুমি                      কেননা                      لَا أَنْكَ - لَا أَنْكَ  
কেননা আমি                      কেননা সে                      لَا أَنْتِي - لَا أَنْتِي

الْقُرْآنَ كِتَابَ اللَّهِ . نَزَلَ الْقُرْآنُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) .  
نَزَلَ الْقُرْآنُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ . يَا رَاشِدَ ! لَا تَأْكُلْ وَلَا  
تَشْرَبْ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ . لَا يَأْكُلُ الصَّائِمُ وَلَا يَشْرَبُ فِي  
نَهَارِ رَمَضَانَ ، بَلْ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ بَعْدَ الْمَغْرَبِ إِلَى الْفَجْرِ -  
أَكَلْتُ فَاطِمَةَ وَشَرِبْتُ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ ، لِأَنَّهَا طِفْلةٌ صَغِيرَةٌ -  
مَا أَكَلَ رَاشِدٌ وَمَا شَرِبَ فِي النَّهَارِ ، لِأَنَّهُ صَائِمٌ .

تَنْزِلُ رَحْمَةُ اللَّهِ فِي رَمَضَانَ عَلَى الصَّائِمِ وَلَا تَنْزِلُ عَلَى غَيْرِ  
الصَّائِمِ . لَا يَنْزِلُ الْوَحْيُ عَلَى أَحَدٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ . أَيُّهَا  
الْوَلَدُ! اصْدُقْ دَائِمًا وَلَا تَكْذِبْ أَبَدًا . يَصْدُقُ الْمُسْلِمُ  
دَائِمًا وَلَا يَكْذِبُ أَبَدًا . مَا كَذَّبَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه  
وسلم) فِي حَيَاتِهِ . صَدَقَ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَصَدَقَ  
رَسُولُهُ فِي الْحَدِيثِ الشَّرِيفِ .

ضَحِكَ الْوَلَدُ الْجَمِيلُ . يَا تَلْمِيزَ الْفَضْلِ ! لَا تَضْحَكُ أَمَامَ  
الْمَعْلَمِ . أَنَا لَا أَضْحَكُ أَمَامَ الْمَعْلَمِ أَبَدًا . يَسْبِيحُ السَّمَكُ

শহর	মাস	সنة	বছর	নهار	দিবস	রমضان
শহর	রমযান মাস	সাইম	রোযাদার	হায়া	জীবন	মপ্তর
অহদ	একজন, কেউ	এলী অহদ	উপর, কারো	উপর	একজনের	দাইমা
সর্বদা						

في ماء النهر . يَنْزِلُ المَطَرُ مِنَ السَّمَاءِ . لا يَنْجَحُ الكَسْلَانِ  
في حَيَاتِهِ .

خَرَجَ أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الغُرْفَةِ - ما خَرَجَ أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الغُرْفَةِ -  
أَجْلَسَ مَعَ أَحَدٍ - لا أَجْلِسُ مَعَ أَحَدٍ .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও

التمرين الرابع

هل يَنْزِلُ الوَحْيُ على أَحَدٍ بعدَ رَسُولِ اللَّهِ ؟	على مَنْ نَزَلَ القرآنُ ؟
هل يَصْدُقُ المُسْلِمُ دائماً ؟	هل يأكلُ و يشربُ الصائِمُ في نَهارِ رَمَضانَ ؟
هل يَكْذِبُ المُسْلِمُ أبداً ؟	مَتى يَأْكُلُ الصائِمُ و يشربُ ؟
أيها الولد الطيب ! هل تَصْدُقُ دائماً ؟	كَيْفَ أَكَلْتُ و شَرِبْتُ فَاطِمَةَ في نَهارِ رَمَضانَ ؟
هل تَكْذِبُ أبداً ؟	على مَنْ تَنْزِلُ رَحْمَةُ اللَّهِ في رَمَضانَ ؟
لِمَ إذا تَصْدُقُ دائماً ولا تَكْذِبُ أبداً ؟	هل تَزِلُ الوَحْيُ على أَحَدٍ بعدَ رَسُولِ اللَّهِ ؟
هل يَنْجَحُ الكَسْلَانِ في حَيَاتِهِ ؟	

ভারকীব দেখো

التمرين الخامس :

خَرَجَ التِّلْمِيزُ الجَدِيدُ مِنَ الفَصْلِ

متعلق	صفة الفاعل	فاعل	فعل

নীচের মাছদারগুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী হবে। এই নিয়মের নাম **باب فتح يفتح**

যাওয়া	الذهاب	করা	الفعل	খোলা	الْفَتْحُ
সফল হওয়া	النَّجَاح	সাঁতার কাটা	السَّباحة	পড়া	القراءة
মোছা	المسح	কাটা	القطع	প্রশ্ন করা, চাওয়া	السؤال

নীচের মাছদারগুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী হবে। এই নিয়মের নাম **باب نصر ينصر**

লেখা	الكتابة	বের হওয়া	الخروج	সাহায্য করা	النَّصْرُ
উপস্থিত হওয়া	الحضور	খাওয়া	الأكل	সত্য বলা	الصدق
ইবাদত করা	العِبَادَةُ	চুপ করা	السُّكُوت	পড়ে যাওয়া	السَّقُوط
প্রবেশ করা	الدُّخُول	অস্ত যাওয়া	الغروب	উদিত হওয়া	الطُّلُوع

নীচের মাছদারগুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী হবে। এই নিয়মের নাম **باب ضرب يضرب**

ফেরা	الرجوع	বসা	الجلوس	মারা	الضَّرْبُ
চেনা, জানা	المَعْرِفَةُ	মিথ্যা বলা	الكذب	নামা	النُّزُول
রোপণ করা	الغَرْسُ	মাফ করা	المَغْفِرَةُ	ধোয়া	الغَسْلُ

নীচের মাছদারগুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী হবে। এই নিয়মের নাম **باب سمع يسمع**

রাগ করা,	الغَضَبُ	হাসা	الضحك	শোনা	السَّمْعُ
ক্রুদ্ধ হওয়া		পান করা	الشرب	খেলা	اللَّعِبُ
পরা	اللِّبْسُ	বোঝা	الفَهْمُ	মুখস্থ করা,	الحِفْظُ
আরোহণ করা	الرُّكُوبُ	প্রশংসা করা	الحَمْدُ	রক্ষা করা	

## الدرس الرابع

রাশেদ শাহেদকে সাহায্য করেছে।

نَصَرَ رَاشِدٌ شَاهِدًا

আমি একটি নতুন বই পড়ছি।

أَنَا أَقْرَأُ كِتَابًا جَدِيدًا

يَعْرِفُ خَالِدٌ بِلَالًا	بِلَالُ
نَصَرَتْ فَاطِمَةُ عَائِشَةَ	عَائِشَةُ
يَقْرَأُ بِلَالٌ قِصَّةً، أَنَا أَسْمَعُ الْقِصَّةَ	قِصَّةً، الْقِصَّةُ
يَا خَالِدُ الْبَسْ هَذَا اللَّبَاسَ	هَذَا اللَّبَاسُ
أَنْتَ نَصَرْتَ رَجُلًا ضَعِيفًا	رَجُلٌ ضَعِيفٌ
حَفِظْ هَذَا الْوَلَدُ سُورَةَ جَدِيدَةً	سُورَةَ جَدِيدَةً
اكَتُبْ اسْمَكَ عَلَى غِلَافِ الْكَرَاسَةِ	اسْمُكَ
اِحْفَظْ كِتَابَ اللَّهِ .	كِتَابُ اللَّهِ

تَغْسِلُ فَاطِمَةُ ... قَبْلَ الْأَكْلِ	يَنْدُهَا
مَسَحَ رَاشِدٌ ... بِالسَّاحَةِ	السَّبُورَةُ
... لَا يَعْرِفُ خَالِدٌ	هَذَا الطَّرِيقُ
لَيْسَتْ أُخْتُ مَاجِدٍ ...	لِبَاسٌ جَمِيلٌ

قال رَاشِدُ الصَّغِيرِ : أَنَا أَفْهَمُ كَلَامَ اللَّهِ لِأَنِّي أَعْرِفُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .  
قَالَتْ فَاطِمَةُ الذَّكِيَّةُ : فَهَمْتُ دَرَسَ الْيَوْمَ جَيِّدًا .

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

نعم .. نَصَرَ (رَاشِدٌ شَاهِدًا)	هل نَصَرَ رَاشِدٌ شَاهِدًا ؟
نَصَرَ شَاهِدًا	مَنْ نَصَرَ رَاشِدٌ ؟
شَاهِدًا	أَشَاهِدًا نَصَرَ رَاشِدٌ أَمْ خَالِدًا ؟
لا .. لَا يَعْرِفُ (خَالِدٌ بِلَالًا)	هل يَعْرِفُ خَالِدٌ بِلَالًا ؟
يَقْرَأُ بِلَالٌ قِصَّةً وَ أَنَا أَسْمَعُ الْقِصَّةَ	يَا فَاطِمَةُ ! مَاذَا يَقْرَأُ بِلَالٌ وَمَاذَا تَسْمَعِينَ ؟
نَصَرْتُ رَجُلًا ضَعِيفًا	مَنْ نَصَرْتُ يَا خَالِدُ ؟
حَفِظْتُ سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ	مَاذَا حَفِظْتَ أَيُّهَا الْوَلَدُ ؟
نَعَمْ .. أَحْفَظُ (كِتَابَ اللَّهِ)	هَلْ تَحْفَظُ كِتَابَ اللَّهِ
نَعَمْ .. نَصَرَ اللَّهُ رَسُولَهُ	هل نَصَرَ اللَّهُ رَسُولَهُ ؟
لا .. لَا تَفْهَمُ (سَعَادُ كَلَامَ اللَّهِ)	هل تَفْهَمُ سَعَادُ كَلَامَ اللَّهِ ؟





فَتَحَ رَاشِدٌ كِتَابَهُ وَ قَرَأَ الدَّرْسَ، سَمِعَ الْمَعْلَمُ دَرْسَ رَاشِدٍ وَ  
 قَالَ: (قَدْ) حَفِظْتَ دَرْسَكَ جَيِّدًا . أَنْتَ تَحْفَظُ دَرْسَكَ جَيِّدًا  
 كُلَّ يَوْمٍ . أَنْتَ طَالِبٌ مُجْتَهِدٌ .

قال المعلم : أيها الطالب الجديد ! امسح السبورة بالمساحة  
 و اكتب على السبورة جملة . ذهب الطالب الجديد إلى  
 السبورة و مسح السبورة بالمساحة و كتب عليها جملة . هو  
 كتب " الله واحد " . يشرب المسلم ماء زَمْزَمَ في الحج و العمرة .  
 ينصر الله دينه بُذْبَابَةٍ وَ بَعُوضَةٍ .

تَخَلَّعَ فَاطِمَةُ الْآنَ لِباسَ الْمَدْرَسَةِ وَ تَلْبَسُ لِباسَ الْمَنْزِلِ، ثُمَّ  
 تَذْهَبُ إِلَى حَدِيقَتِهَا وَ تَلْعَبُ مَعَ زَيْنَبَ .  
 تجلس فاطمة بعد المغرب في غرفتها، و تفتح الكتاب و  
 تقرأ الدرس، هي تحفظ درسها جيدًا .

سَأَلَ رَاشِدٌ فَاطِمَةَ : يَا فَاطِمَةُ هَلْ تَعْرِفِينَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَ  
 تَفْهَمِينَ كِتَابَ اللَّهِ ؟ قَالَتْ فَاطِمَةُ : نَعَمْ .. أَعْرِفُ اللُّغَةَ  
 الْعَرَبِيَّةَ وَ أَفْهَمُ كِتَابَ اللَّهِ . سَأَلَتْ فَاطِمَةُ صَدِيقَتَهَا : مَاذَا  
 تَقْرَأِينَ يَا زَيْنَبَ ! قَالَتْ زَيْنَبُ : أَقْرَأُ جَرِيدَةَ عَرَبِيَّةً .

لَا يَعْرِفُ الْمُشْرِكُ رَبَّهُ . كَيْفَ يَعْرِفُ الْمُشْرِكُ رَبَّهُ وَ فِي قَلْبِهِ  
 ظُلْمَةٌ ! يَشْرَبُ الْمُسْلِمُ الْعَسَلَ وَ لَا يَشْرَبُ (الْخَمْرَ) . لِأَنَّهَا  
 حَرَامٌ . يَا رَاشِدُ ! اخْلَعْ جِذَاءَكَ وَ يَا زَيْنَبُ ! اخْلَعِي جِذَاءَكَ .

প্রতিদিন	কল্ল য়ুম্	মদ	খম্	অবশ্যই, এই মাত্র	قَدْ
একটি মশা	بعوضه	একটি মাছি	ذبابه	এবং, অথচ	وَ

يا فاطمة ! البسي هذا اللباس النظيف و لا تلبسي ذلك  
 اللباس الوسخ . غرسَتْ فاطمة في حديقتها شجرةً صغيرة .  
 غرسَ مُعلِّمي في قلبي حُبَّ اللغة العربيَّة . يَغْرِسُ القرآنُ  
 الإيمانَ في قلبِ الإنسانِ و يَغْرِسُ الشيطانُ الكُفْرَ وَ الشُّرْكَ .  
 هذا الرَّجُلُ الصَّالِحُ مَنارةُ العِلْمِ وَ النورِ في العَالَمِ . لا إِلَهَ  
 إِلَّا اللهُ كَلِمَةُ الإسلامِ ، وَ هِيَ كَلِمَةٌ طَيِّبَةٌ .  
 راشدٌ صَدِيقُ خَالِدٍ وَ ماجِدٍ - ذهبَ خَالِدٌ وَ صَدِيقُهُ إِلَى  
 الْمَدْرَسَةِ - شَرِيتُ لَبَنًا وَ عَسَلًا .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

ماذا خَلَعَ راشدٌ و ماذا لبسَ ؟ هل يحفظ راشدٌ درسه كل يوم ؟  
 أين جَلَسَ راشدٌ في الفَصْلِ ؟ سمعَ المَعْلَمُ درسه فماذا قال ؟  
 أ أمامَ المَعْلَمِ جَلَسَ ؟ ماذا فعلَ الطالِبُ الجَدِيدُ ؟  
 أ أمامَ المَعْلَمِ جَلَسَ أم ورائه ؟ بمَ مَسَحَ الطالِبُ الجَدِيدُ  
 ماذا سَأَلَ المَعْلَمُ راشدًا وَ ماذا السَّبُورَةُ ؟  
 قالَ راشدٌ ، ثم ماذا فَعَلَ راشدٌ ؟ أ بالمَسَاحَةِ مَسَحَ أم بِالْمِنْدِيلِ ؟  
 ماذا فَتَحَ راشدٌ وَ ماذا قَرَأَ ؟ ماذا كَتَبَ الطالِبُ الجَدِيدُ عَلَى  
 هل حَفِظَ راشدٌ درسه جَيدًا ؟ سَبُورَةُ الفَصْلِ ؟

কলমে শব্দ একটি বাক্যে جُمْلَةً عالمُ বিশ্ব مُحِبُّ ভালোবাসা  
 يَقُولُ - تَقُولُ সে বলবে, বলছে, বলে তুমি বলবে, বলছে, বলে  
 أَقُولُ আমি বলবো, বলছি, বলি

أَكَلِمَةُ كَتَبَ أَمْ جُمْلَةً ؟	কিফ তফহেম কলাম الله ؟
أَيْنَ كَتَبَ الطَّالِبُ الْجُمْلَةَ ؟	أَيُّهَا الطَّالِبُ الْعَزِيزُ هَلْ
أَعَلَى السَّبُورَةِ كَتَبَ أَمْ عَلَى	تَفْهَمُ كَلَامَ اللَّهِ ؟
الْجِدَارِ ؟	لَمْ لَا تَفْهَمُ كَلَامَ اللَّهِ ؟
مَاذَا يَشْرَبُ الْمُسْلِمُ فِي الْحَجِّ ؟	هَلْ يَعْرِفُ الْمُشْرِكُ رَبَّهُ ؟
هَلْ شَرِبَتْ مَاءَ زَمْزَمَ ؟	مَاذَا يَشْرَبُ الْمُسْلِمُ ؟
مَاذَا تَخْلَعُ فَاطِمَةُ الْآنَ وَ مَاذَا	أَلْعَسَلُ يَشْرَبُ أَمْ الْخَمْرَ ؟
تَلْبَسُ ؟	لَمْ لَا يَشْرَبُ الْمُسْلِمُ الْخَمْرَ ؟
مَاذَا تَفْعَلُ فَاطِمَةُ بَعْدَ الْمَغْرَبِ ؟	مَاذَا غَرَسَتْ فَاطِمَةُ فِي
هَلْ تَحْفَظُ فَاطِمَةُ دَرَسَهَا جَيِّدًا ؟	حَدِيقَتِهَا ؟
مَاذَا سَأَلَ رَاشِدٌ فَاطِمَةَ ؟	مَاذَا يَغْرِسُ الشَّيْطَانُ فِي قَلْبِ
هَلْ تَفْهَمُ فَاطِمَةُ كَلَامَ اللَّهِ ؟	الْإِنْسَانِ ؟

উত্তর পূর্ণ করো

هل تفهم كلام الله ؟	ألا تفهم كلام الله ؟
---------------------	----------------------

نعم ..

بلى ..

نعم ..

لا ..

উত্তর পূর্ণ করো

তুমি বলো না

لَمْ لَا تَقُولُ - لَا تَقُولِي

প্রিয় তুমি বলো

عَزِيزُ قُلْ - قُولِي

## الدرس الخامس

তাকে	তোমাকে	ك - ك
আমাদেরকে	আমাকে	نِي
তাদেরকে	তোমাদেরকে	كُم - كُنَّ
তোমাদের (দু'জন)-কে	তাদের (দু'জন)-কে	هُمَا

أَنصَرْنَا اللَّهَ  
 أَنصَرَكُمْ اللَّهُ  
 اللَّهُمَّ أَحْفَظْنِي  
 عَرَفْتَهُمُ الْيَوْمَ

আল্লাহ আমাদেরকে সাহায্য করেছেন।  
 আল্লাহ তোমাদেরকে সাহায্য করবেন।  
 হে আল্লাহ! আমাকে হেফাজত করুন।  
 আমি আজ তাদেরকে চিনিছি।

سَأَلَ رَاشِدٌ تَلْمِيزًا جَدِيدًا : هَلْ تَعْرِفْنِي يَا وَلَدُ؟ قَالَ  
 التَّلْمِيزُ الْجَدِيدُ : نَعَمْ .. أَعْرِفُكَ وَأَعْرِفُ أَخَاكَ . ذَهَبَ  
 الطَّالِبُ الْجَدِيدُ إِلَى السَّبُورَةِ وَمَسَحَهَا بِالمِسَاحَةِ وَكُتِبَ عَلَيْهَا

جُمْلَةً . قَالَتْ فَاطِمَةُ لِزَيْنَبَ : يَا زَيْنَبُ أَنَا أَفْهَمُ الْقُرْآنَ وَ  
الْحَدِيثَ وَأَنْتِ لَا تَفْهَمِينَهُمَا، لِأَنِّي أَعْرِفُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَأَنْتِ  
لَا تَعْرِفِينَهَا - عَلَى الْبَابِ قُفْلٌ . افْتَحَهُ بِهَذَا الْمِفْتَاحِ .  
هَذَا لَبَنٌ بَارِدٌ، لَا تَشْرَبِيهِ يَا لَيْلَى . هَذِهِ فَاكِهَةٌ لَذِيذَةٌ،  
كُلْهَا يَا بِلَالُ .

يَا خَالِدُ ! قَلْنَسُوتِكَ وَسَخَةٌ جِدًّا، اِغْسِلْهَا جَيِّدًا . يَا  
فَاطِمَةُ ! قَمِيصُكَ وَسَخٌ، اغْسِلِيهِ جَيِّدًا .  
الْمُسْلِمُ يَسْجُدُ (لِللَّهِ) وَلَا يَسْجُدُ لِغَيْرِ اللَّهِ . وَ الْمَشْرِكُ  
يَسْجُدُ لِلشَّجَرِ وَالْحَجَرِ وَلَا يَسْجُدُ لِلَّهِ .

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

مَنْ نَصْرَكُمْ فِي مُصِيبَتِكُمْ ؟      نَصَرْنَا اللَّهَ  
مَنْ يَنْصُرُكُمْ فِي دِينِكُمْ وَدُنْيَاكُمْ ؟      يَنْصُرُنَا اللَّهُ فِي دِينِنَا وَدُنْيَانَا  
هَلْ تَعْرِفُ رَبَّكَ أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ؟      نَعَمْ .. أَعْرِفُهُ، اللَّهُ رَبِّي  
كَيْفَ عَرَفْتَ اللَّهَ ؟      نَظَرْتُ إِلَى خَلْقِ اللَّهِ فَعَرَفْتُهُ  
هَلْ يَعْرِفُ التَّلْمِيزَ الْجَدِيدَ خَالِدًا وَ  
أَخَاهُ ؟      نَعَمْ .. يَعْرِفُهُمَا

পাথর	الْحَجَرُ	আল্লাহর সৃষ্টি	خَلَقَ اللَّهُ	সৃষ্টি করা	(ن) الْخَلْقُ
অবশ্যই, অচিরেই	سَ ...	সূর্য	الشَّمْسُ	তাকানো	(ن) النَّظَرُ
ফলে, তাই, তখন	فَ	চাঁদ	القَمَرُ	সিজদা করা	(ن) السُّجُودُ

بِمَ مَسَحَ التِّلْمِيزَ الْجَدِيدَ السَّبُورَةَ ؟ مَسَحَهَا بِالمَسَاحَةِ

أَبِالمَسَاحَةِ مَسَحَهَا أَمْ بِالْمِنْدِيلِ ؟ بِالْمَسَّاحَةِ

يَا سَعَادُ ! هَلْ تَعْرِفِينَ خَالِدًا وَ مَا جَدًّا ؟ لَا .. لَا أَعْرِفُهُمَا

وَهَلْ تَعْرِفِينَ زَيْنَبَ وَ أُخْتَهَا ؟ نَعَمْ أَعْرِفُهُمَا

مَاذَا قَالَتْ فَاطِمَةُ لَزَيْنَبَ ؟ قَالَتْ لَهَا : يَا زَيْنَبُ ! أَنَا ...

هَلْ تَفْهَمُ فَاطِمَةُ الْقُرْآنَ وَ الْحَدِيثَ ؟ نَعَمْ .. تَفْهَمُهُمَا

وَهَلْ تَفْهَمُهُمَا زَيْنَبُ ؟ لَا .. لَا تَفْهَمُهُمَا

بِمَ تَفْتَحُ قِفْلَ الْبَابِ ؟ أَفْتَحُهُ بِمِفْتَاحِهِ

هَلْ تَشْرَبُ هَذَا اللَّبَنَ ؟ لَا .. لَا أَشْرِبُهُ ، لِأَنَّهُ بَارِدٌ .

هَلْ قَرَأْتَ قِصَّةَ الْأَسَدِ ؟ لَا .. مَا قَرَأْتُهَا ، سَأَقْرَأُهَا غَدًا

خَلَقَنِي اللَّهُ

سَيَقْرَأ ...

خَلَقَهَا اللَّهُ

سَيَكْتُب ...

خَلَقَهُ اللَّهُ

سَيَنْزِل ...

خَلَقَهَا اللَّهُ

سَيَسْأَل ...

خَلَقَهَا اللَّهُ

سَيَفْهَم ...

خَلَقَهُمَا اللَّهُ

سَيَنْجِج ...

أَسْجَدَ لِلَّهِ

سَيَشْرَب ...

لِلَّهِ

سَيَفْعَل ...

مَنْ خَلَقَ الشَّمْسَ ؟

مَنْ خَلَقَ الْقَمَرَ ؟

مَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ ؟

مَنْ خَلَقَ السَّمَاءَ ؟

مَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَ السَّمَاءَ ؟

لِمَنْ تَسْجُدُ أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ؟

أَلِلَّهِ تَسْجُدُ أَمْ لِغَيْرِ اللَّهِ ؟

لِمَنْ يَسْجُدُ الْمُشْرِكُ ؟ يَسْجُدُ لِغَيْرِ اللَّهِ

أَلِلَّهِ يَسْجُدُ الْمُشْرِكُ أَمْ لِغَيْرِ اللَّهِ ؟ لِغَيْرِ اللَّهِ

## الدرس السادس

রোযা রাখা	الصَّوْمُ (ন) বলা	الْقَوْلُ (ন)
দাঁড়ানো, ওঠা	القَوْمُ {الْقِيَامُ} (ন) তাওবা করা	التَّوْبَةُ (ন)

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে فعل তৈরী হবে।

قَالَ - قَالَتْ - قُلْتُ - قُلْتِ - قُلْتُ - قُلْتِ  
 يَقُولُ - يَقُولُ - يَقُولُ - يَقُولُ - يَقُولُ - يَقُولُ  
 قُلْ - قُولِي - لا تَقُلْ - لا تَقُولِي

শিকার করা	الصَّيْدُ (ض) বিক্রি করা	الْبَيْعُ (ض)
ওড়া	الطَّيْرَانُ (ض) সেলাই করা	الْحَيَاطَةُ { (ض)

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে فعل তৈরী হবে।

بَاعَ - بَاعَتْ - بَعْتَ - بَعْتِ - بَعْتَ - بَعْتِ  
 يَبِيعُ - يَبِيعُ - يَبِيعُ - يَبِيعُ - يَبِيعُ - يَبِيعُ  
 بَعْ - يَبِيعُ - لا تَبِيعُ - لا تَبِيعُ



النَّوْمُ (স)

ঘুমানো الْخَوْفُ (স)

ভয় করা

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে فعل তৈরী হবে।

نَامَ - نَامَتْ - نِمْتُ - نِمْتِ - نِمْتُ  
يَنَامُ - تَنَامُ - تَنَامُ - تَنَامِينَ - أَنْامُ  
نَمْ - نَامِي - لَا تَنْمُ - لَا تَنَامِي

### التمرينات

التمرين الأول

অর্থ বলো

قُلْ - لَا تَنْمُ - بَعْتُ - لَا أَخَافُ - صَامْتُ - تَوْبِي - مَا  
قَامْتُ - لَا تَقُولِينَ - لَا تَقُولِي - مَا تَابَ - قُمْ - لَا تَبِيعُ -  
يَطِيرُ - قُمْتُ - مَا بَعْتُ - لَا تَصِدُ - تَخِيطِينَ - مَا زِمْتُ

التمرين الثاني

আরবী বলো

তুমি ভয় পেয়ো না - আমি সেলাই করছি - সে উড়ছে - তুমি বিক্রি  
করো না - তুমি ঘুমিও না - আমি বলি নি - সে সেলাই করবে না -  
তুমি রোযা রাখো - আমি শিকার করেছি - সে ঘুমায় নি - আমি  
বলবো না - আমি সেলাই করেছি - তুমি তওবা করো - সে দাঁড়ায়  
নি - আমি ভয় করি না - সে শিকার করে নি - তুমি বলো

التمرين الثالث

উপরের অনুকরণে একে অপরকে বিভিন্ন

فعل জিজ্ঞাসা করো।

ব্যবহার লক্ষ্য করো

তোমাকে বললাম	قُلْتُ لَكَ/لَكَ	তাকে বললাম	قُلْتُ لَهُ/لَهَا
আমাদেরকে বলো	قُلْ لَنَا	আমাকে বলো	قُلْ لِي
তাদেরকে বললাম	قُلْتُ لَهُمْ/لَهُنَّ	তোমাদেরকে বললাম	قُلْتُ لَكُمْ/لَكُنَّ
ফাতেমাকে বললাম	قُلْتُ لِفَاطِمَةَ	মাজেদকে বললাম	قُلْتُ لِمَاجِدٍ

المُسْلِمُ يَخَافُ اللَّهَ وَلَا يَخَافُ غَيْرَ اللَّهِ - الْمُسْلِمُ يَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا  
يَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ وَيَسْجُدُ لِلَّهِ وَلَا يَسْجُدُ لِغَيْرِ اللَّهِ - أَنَا أَعْبُدُ  
اللَّهَ وَأَخَافُهُ وَلَا أَخَافُ غَيْرَ اللَّهِ . لَا يَخَافُ الْمُسْلِمُ الْمَوْتَ ،  
لأنه يدخل الجنة بعد الموت وَ الْمَشْرِكُ يَخَافُ الْمَوْتَ ، لأنه يدخل  
النار بعد الموت . أَيُّهَا الرَّجُلُ ادْخُلِ الْمَسْجِدَ لِلصَّلَاةِ .

مَاتَ أَبُو مَاجِدٍ قَبْلَ سَنَةٍ وَمَاتَتْ أُمُّهُ قَبْلَ شَهْرٍ - يَمُوتُ  
الْإِنْسَانُ يَوْمًا وَيَقُومُ أَمَامَ اللَّهِ ، وَيَسْأَلُهُ اللَّهُ عَنْ حَيَاتِهِ .

يَصُومُ الْمُسْلِمُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ . هَذَا شَهْرُ رَمَضَانَ ، أَنَا  
صَمْتُ الْيَوْمِ وَأَصُومُ غَدًا . أَخْتِي لَا تَصُومُ لِأَنَّهَا صَغِيرَةٌ .

عَمَّ مَاجِدٌ صَيَادَ مَاهِرٍ . هُوَ يَصِيدُ فِي غَابَةِ بَعِيدَةٍ - قَبْلَ  
أُسْبُوعٍ صَادَ ظَبْيًا جَمِيلًا .

قُلْتُ لِمَاجِدٍ : يَا مَاجِدُ! لِمَ تَتْرَكُ الصَّلَاةَ ؟ تُبْ إِلَى اللَّهِ وَلَا

عن (حرف الجر) सम्पर्के, থেকে, من কে, কাকে একটি প্রজাপতি فراشة

তরক করা, ছেড়ে দেওয়া الترك (ن)

تَرَكَ الصَّلَاةَ أَبَدًا - قُلْتُ لِفَاطِمَةَ : يَا فَاطِمَةُ ! لِمَاذَا تَتْرَكِينَ الصَّلَاةَ ؟ تُؤَيِّي إِلَى اللَّهِ وَلَا تَتْرَكِي الصَّلَاةَ أَبَدًا . أَنَا أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ وَلَا أَتْرَكَ الصَّلَاةَ أَبَدًا . لَا أَنَامُ قَبْلَ الْعِشَاءِ ، بَلْ أَنَامُ بَعْدَ الْعِشَاءِ - قَالَتِ الْأُمُّ لَوْلَدهَا : نَمْ يَا وَلَدِي عَلَى اسْمِ اللَّهِ .

فَرَحَانَةُ خَيَاطَةٌ مَاهِرَةٌ - هِيَ تَخِيطُ ثَوْبَهَا بِيَدِهَا - أُخْتِي خَاطَتْ قَمِيصِي - أَنَا أَلْبَسُ الْآنَ هَذَا الْقَمِيصَ الْجَمِيلَ - يَا زَيْنَبُ ! خِيطِي ثَوْبَكَ بِيَدِكَ .

هَذِهِ الْفَرَّاشَةُ الْجَمِيلَةُ تَطِيرُ مِنْ زَهْرَةٍ إِلَى زَهْرَةٍ . فَتَحَتْ بَابَ الْقَفْصِ فَطَارَ الْعُصْفُورُ مِنَ الْقَفْصِ وَجَلَسَ عَلَى غُصْنِ شَجَرَةٍ .

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

أَخَافُ اللَّهَ

مَنْ تَخَافُهُ؟

لا .. لَا أَخَافُ غَيْرَ اللَّهِ،

أَغَيْرَ اللَّهِ تَخَافُ ؟

بَلْ .. أَخَافُ اللَّهَ

أَغَيْرَ اللَّهِ تَخَافُ أَمْ اللَّهَ ؟

اللَّهُ

مَنْ يَخَافُهُ الْمُسْلِمُ ؟

يَخَافُ اللَّهَ

لا .. لَا يَخَافُ غَيْرَ اللَّهِ، بَلْ

أَغَيْرَ اللَّهِ يَخَافُ الْمُسْلِمُ ؟

يَخَافُ اللَّهَ

لا .. لَا أَخَافُكَ

هَلْ تَخَافُنِي يَا وَلَدُ ؟

لا .. لَا يَخَافُ (الْمُسْلِمُ) الْمَوْتَ

هَلْ يَخَافُ الْمُسْلِمُ الْمَوْتَ ؟

لِمَ لَا يَخَافُ الْمُسْلِمُ الْمَوْتَ ؟

لَا يَخَافُ الْمَوْتَ ، لِأَنَّهُ يَدْخُلُ  
الْجَنَّةَ بَعْدَ الْمَوْتِ

لِمَ يَخَافُ الْمُشْرِكُ الْمَوْتَ ؟

لَأَنَّهُ يَدْخُلُ النَّارَ بَعْدَ الْمَوْتِ  
أَعْبَدَ اللَّهَ ، لِأَنَّهُ رَبِّي !

مَنْ تَعْبُدُهُ أَيُّهَا الْمُسْلِمُ !

أَغَيْرَ اللَّهِ تَعْبُدُ ؟  
لَا .. لَا أَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ ، بَلْ  
أَعْبُدُ اللَّهَ

مَتَى مَاتَ أَبُو مَاجِدٍ وَ مَتَى مَاتَتْ

مَاتَ أَبُو مَاجِدٍ قَبْلَ سَنَةِ وَ

أُمُّهُ ؟

مَاتَتْ أُمُّهُ قَبْلَ شَهْرٍ

هَلْ يَمُوتُ الْإِنْسَانُ يَوْمًا ؟

نَعَمْ .. يَمُوتُ يَوْمًا

أَمَامَ مَنْ يَقُومُ الْإِنْسَانُ يَوْمَ

يَقُومُ أَمَامَ اللَّهِ

الْقِيَامَةِ ؟

مَتَى يَصُومُ الْمُسْلِمُ ؟

يَصُومُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ

هَلْ صُمْتُ الْيَوْمَ وَ تَصُومُ غَدًا ؟

نَعَمْ .. صُمْتُ الْيَوْمَ وَ ...

لِمَ لَا تَصُومُ أَخْتُكَ فِي رَمَضَانَ ؟

لَا تَصُومُ أَخْتُي ، لِأَنَّهُ صَغِيرَةٌ

أَيْنَ يَصِيدُ عَمَّ مَاجِدٍ وَ مَاذَا صَادَ

يَصِيدُ فِي غَابَةِ بَعِيدَةٍ ، صَادَ

قَبْلَ أُسْبُوعٍ ؟

قَبْلَ أُسْبُوعٍ ظَبْيًا جَمِيلًا

مَاذَا قُلْتَ لِمَاجِدٍ وَ مَاذَا قُلْتَ

قُلْتُ لَهُ : تَبْ إِلَى اللَّهِ وَ ... ،

لِفَاطِمَةَ ؟

وَ قُلْتُ لَهَا : تُوبِي إِلَى اللَّهِ وَ ...

مَتَى تَنَامُ ؟ أَقْبَلَ الْعِشَاءَ تَنَامُ ؟

لَا .. لَا أَنَامُ قَبْلَ الْعِشَاءِ ،

بَلْ بَعْدَ الْعِشَاءِ

أَقْبَلَ الْعِشَاءَ تَنَامُ أَمْ بَعْدَ الْعِشَاءِ ؟

مَاذَا قَالَتْ أُمُّ لَوْلَهَا ؟ قَالَتْ لَهُ ...

مَنْ تَخِيطُ ثَوْبَهَا بِيَدِهَا ؟ زَيْنَبُ (تَخِيطُ ثَوْبَهَا بِيَدِهَا)

أَفَرَحَانَةٌ تَخِيطُ ثَوْبَهَا بِيَدِهَا أَمْ

زَيْنَبُ ؟

مَنْ خَاطَ (خَاطَتْ) قَمِيصَكَ ؟ خَاطَتْهُ أُخْتِي

مَاذَا قُلْتَ لَزَيْنَبَ ؟ قُلْتُ لَهَا : خِيطِي ثَوْبَكَ بِيَدِكَ

مَاذَا تَفْعَلُ الْفَرَّاشَةَ الْجَمِيلَةَ ؟ تَطِيرُ مِنْ زَهْرَةٍ إِلَى زَهْرَةٍ

مَاذَا فَعَلَ الْعَصْفُورُ ؟ طَارَ مِنْ ... وَجَلَسَ عَلَى ...

مِنْ أَيْنَ طَارَ الْعَصْفُورُ ؟ طَارَ مِنَ الْقَفْصِ

كَيْفَ طَارَ مِنَ الْقَفْصِ ؟ فَتَحْتُ بَابَ الْقَفْصِ فَطَارَ

বিভিন্ন ব্যবহার লক্ষ্য করো

(أ) لَا أُبِيعُكَ هَذَا الشَّيْءَ  
আমি তোমার কাছে এ জিনিসটি বিক্রি করবো না।

لَا أُبِيعُ مِنْكَ هَذَا الشَّيْءَ

(ك / مِنْكَ)

(ب) دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ / الْبَيْتَ / الْقَرْيَةَ - أَدْخَلِ الْمَسْجِدَ مِنْ هَذَا

الْبَابِ - دَخَلَ الرَّجُلُ (فِي) دِينَ اللَّهِ -

(ج) رَكَبْتُ السَّيَّارَةَ / الْفَرَسَ / الطَّائِرَةَ

## الدرس السابع

এটি নতুন বাব, এর নাম الْإِفْعَال - এ বাবের মাছদার থেকে তৈরী

করার নিয়ম এই-

বের করা

الإِخْرَاجُ

أَخْرَجَ - أَخْرَجَتْ - أَخْرَجْتَ - أَخْرَجْتِ - أَخْرَجْتُ  
يُخْرِجُ - تُخْرِجُ - تُخْرِجِينَ - تُخْرِجِينَ - أَخْرِجُ  
أَخْرِجْ - أَخْرِجِي - لا تُخْرِجْ - لا تُخْرِجِي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে তৈরী করো।

পরানো	الإِنْبَاسُ	উপস্থিত করা	الإِخْضَارُ	নামানো	الإِنْزَالُ
বসানো	الإِجْلَاسُ	প্রবেশ করানো	الإِذْخَالُ	বোঝানো	الإِفْهَامُ

নীচের বাক্যগুলোর অর্থ বলো।

- ১- خَرَجَ رَاشِدٌ مِنَ الْغُرْفَةِ
- ২- أَخْرَجَ رَاشِدٌ خَالِدًا مِنَ الْغُرْفَةِ
- ৩- نَزَلَ الْمَطَرُ مِنَ السَّمَاءِ
- ৪- أَنْزَلَ اللَّهُ الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ
- ৫- حَضَرَ التَّلْمِيزَ فِي الْفَصْلِ
- ৬- أَحْضَرَ التَّلْمِيزَ كِتَابَهُ
- ৭- لَبِسَ رَاشِدٌ لِبَاسًا قَدِيمًا
- ৮- أَلْبَسَ رَاشِدٌ وَلَدَهُ لِبَاسًا جَدِيدًا

৯- دَخَلَ الْمَسْلِمُ الْجَنَّةَ ১- أَدْخَلَ اللَّهُ الْمَسْلِمَ الْجَنَّةَ

১১- فَهِمَ التَّلْمِيزُ الدَّرْسَ ১২- أَفْهَمَ الْمَعْلَمُ تَلْمِيزَهُ الدَّرْسَ

১৩- جَلَسَ مَاجِدٌ عَلَى ১৪- أَجْلَسَ مَاجِدٌ خَالِدًا عَلَى

الكُرْسِيِّ الكرسي

উপরের বিভিন্ন বাবের فعل গুলোকে باب الإفعال এর فعل গুলোর সাথে তুলনা করে পড়ো ও অর্থ বলো। একটি নমুনা দেয়া হলো-

خَرَجَ - خَرَجَتْ (ن) ... أَخْرَجَ - أَخْرَجَتْ ...  
يُخْرِجُ - تَخْرِجُ ... يُخْرِجُ - تُخْرِجُ ...  
أَخْرَجَ - أَخْرَجَنِي ... أَخْرَجَ - أَخْرَجَنِي ...

নীচের مصدر গুলো থেকে তৈরী করো।

পাঠানো	الإِزْسَالُ	খরচ করা	الإِنْفَاقُ
খাওয়ানো	الإِطْعَامُ	সম্মান করা	الإِكْرَامُ

أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ الْقُرْآنَ وَأَخْرَجَنَا بِهِ مِنَ الظَّلَامِ إِلَى النُّورِ -  
أَيُّهَا الْمَسْلِمُ! أَنْفِقْ مَالَكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - يَنْفِقُ الْوَالِدُ مَالَهُ عَلَى وَلَدِهِ -  
أَلْبَسَتْ أُمَّ مَاجِدٍ وَلَدَهَا لِبَاسَ الْمَدْرَسَةِ وَأَرْسَلَتْهُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ -  
أَرْسَلَ الْيَوْمَ إِلَى صَدِيقِي خُطَابًا - أَرْسَلَ اللَّهُ إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا -

মেহমান	ضَيْفٌ	একটি চিঠি	خِطَابٌ	অঙ্ককার	ظَلَامٌ
		আল্লাহর সন্তুষ্টির জন্য, আল্লাহর ওয়াস্তে			لِوَجْهِ اللَّهِ

أَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ - اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ وَ ادْخُلْنَا الْجَنَّةَ .  
 اللَّهُ يُنْزِلُ لَنَا الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ، وَ الْمَطَرُ حَيَاةُ الْأَرْضِ -

أَكْرَمَنَا اللَّهُ بِالإِسْلَامِ - يَا خَالِدَ أَكْرَمَ ضَيْفَكَ وَ أَجْلِسْهُ بِجَانِبِكَ  
 وَ أَطْعِمْهُ طَعَامًا لَذِيذًا - قَالَ الْغِنِيُّ لِلْفَقِيرِ الْجَائِعِ : أَطْعِمُكُمْ  
 لَوَجْهَ اللَّهِ - يَا سُعَادُ! أَطْعِمِي هَذَا الْفَقِيرَ الْجَائِعَ .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

مَنْ أَخْرَجَ خَالِدًا مِنَ الْغُرْفَةِ ؟	ماذا لبس راشد و ماذا ألبس
مَنْ أَخْرَجَهُ رَاشِدٌ مِنَ الْغُرْفَةِ ؟	ولده ؟
أَخَالِدًا أَخْرَجَ أَمْ مَاجِدًا ؟	على مَنْ أَنْزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ ؟
مِنْ أَيْنَ أَخْرَجَ رَاشِدٌ خَالِدًا ؟	بِمَ أَخْرَجَنَا اللَّهُ مِنَ الظَّلَامِ إِلَى
مَنْ يُخْرِجُ لَنَا الرِّزْقَ مِنَ الْأَرْضِ ؟	النور ؟
مَنْ يُنْزِلُ لَنَا الْمَطَرَ مِنَ	هل تنفق مالك في سبيل الله ؟
السَّمَاءِ ؟	هل يُنْفِقُ الْبَخِيلُ مَالَهُ فِي
أَيْنَ حَضَرَ التَّلْمِيزُ وَ مَاذَا	سبيل الله ؟
أَحْضَرَ مَعَهُ ؟	على مَنْ يَنْفِقُ الْوَالِدُ مَالَهُ ؟
مَاذَا أَفْهَمَ الْمَعْلَمُ تِلْمِيزَهُ ؟	ماذا فعلت أَمْ مَاجِد ؟
أَيْنَ أَجْلَسَ مَاجِدٌ خَالِدًا ؟	مَنْ أَرْسَلَهُ اللَّهُ إِلَى فِرْعَوْنَ ؟
أَعَلَى الْكَرْسِيِّ أَجْلَسَهُ أَمْ	بِمَ أَكْرَمَنَا اللَّهُ ؟
عَلَى الْحَصِيرِ ؟	هل يُكْرَمُ الْمُسْلِمُ ضَيْفَهُ ؟



هَلْ تُكْرِمُ صَيفَكَ ؟ مَتَى تُرْسِلُ إِلَى صَدِيقِكَ

ماذا قُلْتَ لِخَالِدٍ وَسُعَادَ ؟ الْخِطَابَ ؟

إِلَى مَنْ تُرْسِلُ الْخِطَابَ ؟ ماذا تُرْسِلُ الْيَوْمَ إِلَى صَدِيقِكَ ؟

উত্তর দেয়া

الإِجَابَةُ

أَجَابَ - أَجَابَتْ - أَجَبْتُ - أَجَبْتِ - أَجَبْتُ

يُجِيبُ - تُجِيبُ - تُجِيبُ - تُجِيبِينَ - أُجِيبُ

أَجِبْ - أَجِيبْنِي - لَا تُجِبْ - لَا تُجِيبْنِي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে তৈরী করো ।

দাঁড় করানো,	আনুগত্য করা	الإِطَاعَةُ	ইচ্ছা করা	الإِرَادَةُ
অবস্থান করা,	অপমান করা	الإِهَانَةُ	সাহায্য করা	الإِعَانَةُ
কায়েম করা	নষ্ট করা	الإِضَاعَةُ	ওড়ানো	الإِطَارَةُ

سَأَلَ الْمُعَلِّمُ تَلْمِيزَهُ فِي الْفَصْلِ، فَقَامَ التَّلْمِيزُ وَأَجَابَ . أَجَابَ التَّلْمِيزُ عَلَى سُؤَالِ الْمُعَلِّمِ . قَالَتْ عَائِشَةُ لِفَاطِمَةَ : أَنَا أَسْأَلُكَ يَا فَاطِمَةَ وَأَنْتِ تُجِيبِينَ . فَقَالَتْ لَهَا فَاطِمَةُ : نَعَمْ .. إِسْأَلِينِي وَأَنَا أَجِيبُكَ . فَسَأَلَتْ عَائِشَةُ فَاطِمَةَ وَأَجَابَتْهَا فَاطِمَةُ .

أَنَا أَطِيعُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، لِأَنِّي مُسْلِمٌ، الْمُسْلِمُ يُطِيعُ اللَّهَ وَ

رَسُولُهُ وَلَا يُطِيعُ الشَّيْطَانَ . قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ : أَطِيعِ  
الرَّحْمَنَ، وَلَا تُطِيعِ الشَّيْطَانَ . قُلْتُ لِحَالِدٍ : أَطِيعِ أَبَاكَ وَ أُمَّكَ يَا  
خَالِدُ ! وَقُلْتُ لِأَخْتِ خَالِدٍ : أَطِيعِي أَبَاكَ وَ أُمَّكَ يَا فَرْحَانَةُ !  
قَالَ عَمَّ مَا جِدَ : أَقَمْتُ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ سَنَةً ثُمَّ ذَهَبْتُ إِلَى  
الْقَرْيَةِ . أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ! أَقِمِ الصَّلَاةَ . أَقَامَ هَذَا الْعَالِمُ الصَّالِحُ  
فِي قَرْيَتِهِ مَدْرَسَةً صَغِيرَةً . أَكْرِمِ الْعَالِمَ لِعِلْمِهِ وَلَا تُهْنِهِ أَبَدًا .  
لَا أَعْرِفُ لِمَاذَا أَهَانَنِي خَالِدٌ، وَ أَنَا صَدِيقُهُ الْقَدِيمُ - هُوَ  
يُهِينَنِي دَائِمًا، وَ لَا يَكْرُمَنِي أَبَدًا .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

مَاذَا فَعَلَ الْمَعْلَمُ وَ تَلْمِيزُهُ ؟	هَلْ يُطِيعُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ ؟
مَنْ سَأَلَهُ الْمَعْلَمُ ؟	هَلْ يُطِيعُ أَبَاكَ وَ أُمَّكَ ؟
مَنْ أَجَابَ عَلَى سُؤَالِ الْمَعْلَمِ ؟	مَنْ يُطِيعُ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ ؟
مَاذَا قَالَتْ عَائِشَةُ لِفَاطِمَةَ ؟	مَنْ يُطِيعُهُ الْمُسْلِمُ ؟
مَاذَا قَالَتْ فَاطِمَةُ لِعَائِشَةَ ؟	مَاذَا قُلْتُ لِحَالِدٍ ؟
مَنْ تَسَأَلُ وَ مَنْ تُجِيبُ ؟	مَاذَا قُلْتُ لِأَخْتِ خَالِدٍ ؟

হাঁবাচক ও নাবাচক উত্তর দাও

هل تُجِيبِينَ عَلَى سُؤَالِ الْمَعْلَمَةِ ؟ أَلَا تُجِيبِينَ عَلَى سُؤَالِ الْمَعْلَمَةِ ؟

## الدرس الثامن

সে কিছুতেই করবে না	لَنْ يَفْعَلَ - لَنْ تَفْعَلَ
তুমি কিছুতেই করবে না	لَنْ تَفْعَلَ - لَنْ تَفْعَلِي <sup>×</sup> (ন)
আমি কিছুতেই করব না	لَنْ أَفْعَلَ

উপরের অনুকরণে পাঁচটি করে فعل অর্থসহ মুখস্থ করো।

يَذْهَبُ، يَخْرُجُ، يَلْعَبُ، يَقُولُ، يَبِيعُ، يَنَامُ، يَخَافُ،  
يَجْلِسُ، يَرْجِعُ، يَخِيْطُ، يُخْرِجُ، يُنْفِقُ، يُرْسِلُ،  
يُطِيعُ، يُجِيبُ .

لَنْ يَدْخُلَ الْمُشْرِكُ الْجَنَّةَ - لَنْ أَطِيعَ الشَّيْطَانَ، لِأَنِّي مُسْلِمٌ -  
لَنْ يَصُدَّقَ الْمُنَافِقُ وَ لَنْ يَكْذِبَ الْمُسْلِمُ - لَنْ أَكْذِبَ، لِأَنِّي  
مُسْلِمٌ - لَنْ يَخَافَ الْمُسْلِمُ غَيْرَ اللَّهِ -

يا فاطمة ! لَنْ تَفْهَمِي كَلَامَ اللَّهِ، لِأَنَّكَ لَا تَعْرِفِينَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ -  
لَنْ تَذْهَبَ فَاطِمَةُ الْآنَ إِلَى الْحَدِيقَةِ وَ لَنْ تَلْعَبَ، بَلْ تَجْلِسُ فِي  
غُرْفَتِهَا وَ تَحْفَظُ دَرَسَ الْيَوْمِ - سَأَلُ مَاجِدَ أُخْتَهُ: يَا فَرْحَانَةُ ! أ  
لَنْ تَدْخُلِي غُرْفَتَكَ الْآنَ ؟ قَالَتْ فَرْحَانَةُ: نَعَمْ .. لَنْ أَدْخُلَ الْآنَ  
غُرْفَتِي - لَنْ أَكُلَ مَالَ الْيَتِيمِ - لَنْ أَكُلَ مَالَ يَتِيمٍ .

أيها التاجر الغني ! أَلَنْ تُنْفِقَ مَالَكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟ بلى ..  
 أنفق - أَلَنْ تُطْعِمَ هَذَا الْجَائِعَ ؟ بلى .. سأطعمه - يا زينب !  
 أَلَنْ تَخْرُجِي الْآنَ مِنْ غُرْفَتِكَ ؟ أَلَنْ تَذْهَبِي إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ - أَلَنْ  
 تَلْعَبِي الْآنَ مَعَ فَاطِمَةَ ؟

يا فاطمة أَلَنْ تَطِيعِي أَبَاكَ وَأُمَّكَ ؟ بلى أطيعهما .  
 لن أقيم مع هذا الرجل الفاجر في بيتٍ وَتَحْتَ سَقْفٍ وَاحِدٍ .

এক কৃষকের ছেলে      وَلَدُ الْفَلَّاحِ      কৃষকের ছেলে      وَلَدُ الْفَلَّاحِ

فلاحُ قَرْيَةٍ	فلاحُ الْقَرْيَةِ
قصة أسد	قصةُ الْأَسَدِ
أمامَ بَيْتٍ	أمامَ الْبَيْتِ
إمامُ مَسْجِدٍ	إمامُ الْمَسْجِدِ

নমুনা দেখে শূন্যস্থান পূর্ণ করো

يا معلمَ الْمَدْرَسَةِ	معلمُ الْمَدْرَسَةِ
صديقة زينب - يا ...	إمامُ الْمَسْجِدِ - يا ...
أخو بلال - يا ...	صديقُ مُحَمَّدٍ - يا ...

## الدرس التاسع

পড়ার জন্য	পড়া لِلْقِرَاءَةِ	القِرَاءَةُ
সে পড়ার জন্য		لِيَقْرَأَ - لِيَتَقَرَّأَ
তুমি পড়ার জন্য		لِتَقْرَأَ - لِتَقْرِنِي (ن) ×
আমি পড়ার জন্য		لَأَقْرَأَ

جَلَسَ شَاهِدٌ لِيَقْرَأَ	لِلْقِرَاءَةِ	جَلَسَ شَاهِدٌ
جَلَسَتْ فَاطِمَةُ لَتَقْرَأَ		جَلَسَتْ فَاطِمَةُ
أَنْتَ جَلَسْتَ لَتَقْرَأَ		أَنْتَ جَلَسْتَ
أَنْتِ جَلَسْتَ لَتَقْرِنِي		أَنْتِ جَلَسْتَ
أَنَا جَلَسْتُ لَأَقْرَأَ		أَنَا جَلَسْتُ

يَا مَاجِدُ اجْلِسْ .....	يَجْلِسُ مَاجِدُ .....
يَا فَاطِمَةُ اجْلِسِي .....	تَجْلِسُ عَائِشَةُ .....
مَا جَلَسْتَ أُخْتُ مَاجِدٍ .....	أَنْتِ تَجْلِسُ .....
لَا أَجْلِسُ الْآنَ .....	أَنْتِ تَجْلِسِينَ .....
	أَنَا أَجْلِسُ .....

جَلَسَ شَاهِدٌ لِيَقْرَأَ الْقُرْآنَ - تَجَلَّسَ فَاطِمَةُ لِتَقْرَأَ كِتَابًا - يا  
شَاهِدُ ! اجْلِسْ عَلَى الْكَرْسِيِّ لِتَقْرَأَ هَذِهِ الْجُرِيدَةَ الْعَرَبِيَّةَ - يا  
فَاطِمَةُ ! اجْلِسِي أَمَامَ الْمُعَلِّمَةِ لِتَقْرُنِي دَرْسَ الْيَوْمِ - أَنَا أَجْلِسُ  
الْآنَ فِي غُرْفَتِي لِأَقْرَأَ كِتَابًا عَرَبِيًّا .

মাছদারের শুরুতে ল যোগ করো ও অর্থ বলো, তারপর  
পাঁচটি করে তৈরী করো এবং শুরুতে ল যোগ করো  
ও অর্থ বলো ।

الْكِتَابَةُ - الشُّرْبُ - الْفَهْمُ - الصَّوْمُ - التَّوْبَةُ -  
الصَّيْدُ - النَّوْمُ - الْإِرْسَالُ - النَّزُولُ - الْإِنْزَالُ -  
الْإِجَابَةُ - الْإِطَاعَةُ - الْغَسْلُ - النَّصْرُ .

خَرَجَ رَاشِدٌ مِنَ الْبَيْتِ لِيَذْهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ - ذَهَبَتْ بِنْتُ  
فَاطِمَةَ إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ لِتَلْعَبَ هُنَاكَ مَعَ زَيْنَبَ - أَنَا أَعْبُدُ  
اللَّهَ لِأَدْخُلَ الْجَنَّةَ - قُلْتُ لَزَيْنَبَ : يَا زَيْنَبُ خُذِي هَذَا الْكُوبَ  
لِتَشْرَبِي مَاءً بَارِدًا - أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ لِيُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمِ  
إِلَى النُّورِ - خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ لِيَعْبُدَهُ وَيَطِيعَهُ - قَالَتِ الْأُمُّ  
لِبِنْتِهَا : اذْهَبِي إِلَى فَرَاشِكِ لِتَنَامِي عَلَى اسْمِ اللَّهِ - قَامَ التَّلْمِيزُ  
الذِّكْرِيَّ لِيُجِيبَ عَلَى سُؤَالِ الْمُعَلِّمِ - أَخَذْتُ الْبَنْدُقيَّةَ وَذَهَبْتُ إِلَى

الْدَّرْسُ (ن) অধ্যয়ন করা (ن) الْأَخَذُ (ن) ধরা, লওয়া (ن) الطَّبْخُ (ن) রান্না করা  
أُسْرَةٌ একটি পরিবার عَدَاءٌ দুপরের খাবার عَشَاءٌ রাতের খাবার

غَابَةِ بَعِيدَةً لِأَصِيدَ نَمْرًا - تَدْخُلُ أُمُّ مَاجِدٍ الْآنَ الْمَطْبَخَ لِتَطْبُخَ  
لِلْأُسْرَةِ طَعَامَ الْغَدَاءِ - يَا أُمَّ مَاجِدٍ ! أَلَيْسِي وَلَدَكَ لِباسًا  
نَظِيفًا لِتُرْسِلِيهِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ - تَدْرُسُ بِنْتُ مَاجِدٍ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ  
لِتَفْهَمَ كِتَابَ اللَّهِ - أَيُّهَا الْمَذْنِبُ ! ادْخُلِ الْمَسْجِدَ لِتَتُوبَ إِلَى  
اللَّهِ - دَخَلَتْ فَاطِمَةُ الْحَمَامَ لِتَغْسَلَ قَمِيصَهَا . يَا عَمَّ رَاشِدُ !  
أَبُوكَ شَيْخٌ كَبِيرٌ ، فَخُذْ يَدَهُ لِتَنْزِلَهُ مِنَ السَّيَارَةِ .

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ে ও অর্থ বলে

لِمَاذَا خَرَجَ رَاشِدٌ مِنَ الْبَيْتِ ؟      خَرَجَ لِيَذْهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ  
لِيَذْهَبَ إِلَى أَيْنَ خَرَجَ رَاشِدٌ مِنَ الْبَيْتِ ؟      خَرَجَ لِيَذْهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ  
أَلِيَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ خَرَجَ مِنْ      لَا .. مَا خَرَجَ لِيَذْهَبَ إِلَى  
الْبَيْتِ ؟      السُّوقَ بَلْ لِيَذْهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ  
لِمَ ذَهَبَتْ فَاطِمَةُ إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ ؟      ذَهَبَتْ لِتَلْعَبَ هُنَاكَ مَعَ زَيْنَبَ  
هَلْ تَعْبُدُ اللَّهَ لِتَدْخُلَ الْجَنَّةَ ؟      نَعَمْ .. أَعْبُدُهُ لِأَدْخُلَ الْجَنَّةَ  
مَاذَا قُلْتَ لَزَيْنَبَ ؟      قُلْتُ لَهَا : خُذِي الْكُوبَ ...  
لِمَ أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ إِلَيْنَا ؟      أَرْسَلَهُ إِلَيْنَا لِیُخْرِجَنَا مِنَ  
الظُّلَامِ إِلَى النُّورِ  
مَاذَا قَالَتْ الْأُمُّ لِبْنْتِهَا ؟      قَالَتْ لَهَا : اذْهَبِي إِلَى ...  
مَاذَا فَعَلَ التَّلْمِيزُ الذِّكْرِيُّ ؟      قَامَ لِیَجِيبَ عَلَى سُؤَالِ الْمُعَلِّمِ

لَمْ قَامَ التَّلْمِيزَ الذَّكِيَّ ؟ قَامَ لِيُجِيبَ عَلَى سَوَالِ الْمُعَلِّمِ

أَيُّهَا الرَّجُلُ ! لِمَاذَا ذَهَبْتَ إِلَى

الْغَابَةِ الْبَعِيدَةِ ؟ ذَهَبْتُ لِأَصِيدَ نَمْرًا

أَلْتَصِيدَ نَمْرًا ذَهَبْتَ أَمْ لَتَصِيدَ

أَسَدًا ؟ لِأَصِيدَ نَمْرًا

لِمَاذَا تَدْخُلُ أَمْ مَا جِدِ الْمَطْبَخَ ؟ تَدْخُلُ الْمَطْبَخَ لِتَطْبَخَ لِلْأُسْرَةِ

طَعَامَ الْغَدَاءِ

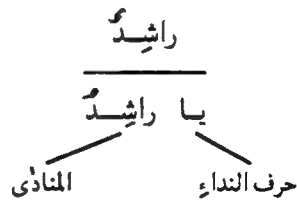
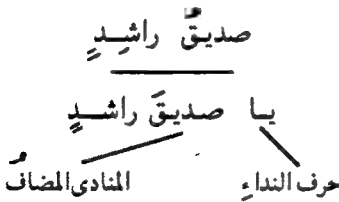
مَاذَا تَفْعَلُ أَمْ مَا جِدِ فِي الْمَطْبَخِ ؟ تَطْبَخُ لِلْأُسْرَةِ طَعَامَ الْغَدَاءِ

لَمْ تَدْرُسِ بِنْتُ مَا جِدِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟ تَدْرُسُهَا لِتَفْهَمَ كِتَابَ اللَّهِ

مَنْ دَخَلَتْ الْحَمَّامَ لِتَغْسَلَ قَمِيصَهَا ؟ دَخَلَتْ فَاطِمَةُ

لَمْ دَخَلَتْ فَاطِمَةُ الْحَمَّامَ ؟ دَخَلَتْ (الْحَمَّامَ) لِتَغْسَلَ قَمِيصَهَا

لَمْ يَأْخُذْ رَاشِدٌ يَدَ أَبِيهِ ؟ يَأْخُذُ يَدَ أَبِيهِ لِيُنْزِلَهُ مِنَ السَّيَّارَةِ



يا أخت ماجد - يا أخا فاطمة - يا إمام المسجد - يا فلاح القرية

- যোগ করে পড়ো ও অর্থ বলো-

بِنْتُ عَائِشَةَ - أَبُو خَالِدٍ - تَاجِرُ الْمَدِينَةِ - مُعَلِّمٌ رَاشِدٌ -



## الدرس العاشر

সে করতে চায়	يُرِيدُ أَنْ يَفْعَلَ তরিদ অঁ তফ়ল
তুমি করতে চাও	تُرِيدُ أَنْ تَفْعَلَ তুরিদিব অঁ তফ়লি (ন) ×
আমি করতে চাই	أُرِيدُ أَنْ أَفْعَلَ

أَرَادَ أَنْ يَفْعَلَ - أَرَادَتْ أَنْ تَفْعَلَ - أَرَدْتُ أَنْ تَفْعَلَ -  
أَرَدْتُ أَنْ تَفْعَلِي - أَرَدْتُ أَنْ أَفْعَلَ

أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ مَاءً زَمْزَمَ - يُرِيدُ أَخُو مَاجِدٍ أَنْ يَشْرَبَ مَاءً  
بَارِدًا - أَرَادَتْ صَدِيقَةُ عَائِشَةَ أَنْ تَشْرَبَ عَصِيرَ الْعِنَبِ . يَا  
أَخَا مَاجِدٍ ! أَنْتَ تُرِيدُ أَنْ تَشْرَبَ عَسَلًا - يَا صَدِيقَةَ زَيْنَبَ !  
أَنْتَ تَرِيدِينَ أَنْ تَشْرَبِي لَبَنَ الْبَقَرِ - أَنَا لَا أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ  
هَذَا الْعَصِيرَ، لِأَنَّهُ حَامِضٌ .

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

مَاذَا يَرِيدُ أَخُو مَاجِدَ ؟      يُرِيدُ أَنْ يَشْرَبَ مَاءً بَارِدًا

مَاذَا يُرِيدُ أَنْ يَشْرَبَ أَخُو مَاجِدَ ؟      يَرِيدُ أَنْ يَشْرَبَ مَاءً بَارِدًا

مَاذَا أَرَادَتْ أَنْ تَشْرَبَ صَدِيقَةُ

عَائِشَةَ ؟

أَرَادَتْ أَنْ تَشْرَبَ عَصِيرَ الْعِنَبِ

أَ عَصِيرَ الْعِنَبِ أَرَادَتْ أَنْ تَشْرَبَ

أَمْ عَصِيرَ التُّفَاحِ ؟      عَصِيرَ الْعِنَبِ

يَا أَخَا مَاجِدَ ! هَلْ تَرِيدُ أَنْ

تَشْرَبَ عَسَلًا ؟      نَعَمْ .. أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ عَسَلًا

مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَشْرَبَ يَا أَخَا مَاجِدَ ؟      أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ عَسَلًا

يَا صَدِيقَةُ زَيْنَبَ ! مَاذَا تَرِيدِينَ أَنْ

تَشْرَبِي ؟      أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ لَبَنَ الْبَقَرِ

أَلَبَنَ الْبَقَرِ تَرِيدِينَ أَنْ تَشْرَبِي أَمْ

لَبَنَ الشَّيْءِ ؟      لَبَنَ الْبَقَرِ

يَا مَاجِدَ ! لِمَاذَا لَا تَرِيدُ أَنْ تَشْرَبَ      لَا أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَهُ، لِأَنَّهُ

هَذَا الْعَصِيرُ ؟      حَامِضٌ

يَا فَاطِمَةُ ! هَلْ تَرِيدِينَ أَنْ تَسْمَعِي

كَلَامِي ؟      نَعَمْ .. أُرِيدُ أَنْ أَسْمَعَ .

পাঁচটি করে অর্থসহ মুখস্থ করো

التمرین الأول

أراد أن يَكْتُبَ - يُريد أن يَلْعَبَ - يريد أن يَنَامَ - أراد أن  
يُرْسِلَ - يُريد أن يَنْفِقَ - أراد أن يَجِيبَ - يريد أن يَسْأَلَ - ما  
أراد أن يَطْعِمَ - لا يريد أن يَسْمَعَ - ما أراد أن يَبِيعَ - لا يُريد  
أن يَهَيِّئَ - أراد أن يَفْتَحَ .

أراد وَلَدٌ لِّلال أن يَذْهَبَ إِلَى المدرَّسَةِ، فَخَلَعَ لِبَاسَ المنزل وَ لبس  
لِبَاسَ المدرَّسَةِ ثُمَّ خَرَجَ مِنَ البَيْتِ - أنا تَاجِرٌ أَمِينٌ، أنا أريد  
أن أَنْفِقَ مَالِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ - أراد اللَّهُ أن يُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ  
الظُّلَامِ إِلَى النُّورِ، فَأَرْسَلَ رَسُولَهُ وَ أَنزَلَ عَلَيْهِ الْكِتَابَ .

أريد أن أَجِيبَ عَلَى سُؤْلكَ يَا شَاهِدُ ! . أَرَادَتْ عَائِشَةُ أن  
تَكْتُبَ إِلَى صَدِيقَتِهَا خُطَابًا، فَأَخَذَ الْقِرطَاسَ وَ الْقَلَمَ .

يا لَيْلِي ! هل تُريدِينَ أن تَلْعَبِي الآنَ مَعَ زَيْنَبَ فِي حَدِيقَةِ المنزل ؟  
لا .. لا أريد أن أَلْعَبَ الآنَ . أريد أن أَدْرُسَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِأَفْهَمَ  
الْقُرْآنَ . يُريدُ هَذَا الصِّبْيَانُ أن يَذْهَبَ إِلَى الغَابَةِ البَعِيدَةِ لِیَصِيدَ  
أَسَدًا - هل تُريدِينَ أن تَنْفِقِي مالَكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِتَدْخُلِي  
الْجَنَّةَ ؟ يا أَخَا ماجِد ! أنتَ تريد أن تَطْعِمَ هَذَا الْفَقِيرَ الْجَائِعَ  
لِتَدْخُلَ الْجَنَّةَ

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

ماذا أراد ولد بلال ؟	يا عائشة ! إلى من تريد
لماذا لبس ولد بلال لباس	أن تكتبي الخطاب ؟
المدرسة ؟	لم أخذت عائشة القرطاس و
إلى أين أراد أن يذهب ولد بلال ؟	القلم ؟
أراد ولد بلال أن يذهب إلى	هل تريد كيلى أن تلعب مع
المدرسة، فماذا فعل ؟	زينب في حديقة المنزل ؟
لماذا خرج ولد بلال من البيت ؟	أيها الولد ! لماذا تريد أن تدرس
ماذا يريد التاجر الأمين ؟	اللغة العربية ؟ ألتفهم القرآن
ماذا تريد أيُّها التاجر الأمين ؟	تريد أن تدرسها ؟
مّمّ و إلامّ أراد الله أن يخرج	لم يريد الصياد أن يذهب إلى
الناس ؟	الغابة البعيدة ؟
لم أرسل الله رسوله ؟	أيُّها الصياد ! ألتصيد أسدًا
ماذا أرادت عائشة ؟	تريد أن تذهب إلى الغابة ؟
يا عائشة! ماذا أردت أن تكتبي ؟	

## الدرس الحادي عشر

হয়ত, মনে হয়

নিশ্চয় لَعَلَّ

إِنَّ

إِنَّ رَاشِدًا تَلْمِذٌ	رَاشِدٌ تَلْمِذٌ
إِنَّ عَائِشَةَ تَلْمِذَةٌ	عَائِشَةُ تَلْمِذَةٌ
إِنَّ الْكِتَابَ جَدِيدٌ	الْكِتَابُ جَدِيدٌ
إِنَّ هَذِهِ السَّاعَةَ غَالِيَةٌ	هَذِهِ السَّاعَةُ غَالِيَةٌ
إِنَّ عَمَّ مَاجِدٍ عَالِمٌ	عَمُّ مَاجِدٍ عَالِمٌ

إِنَّ اللَّهَ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمْ - إِنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)  
 إِنَّ الْقُرْآنَ كِتَابُ اللَّهِ - إِنَّ الْإِسْلَامَ دِينُ الرَّحْمَةِ - إِنَّ الْحَدِيثَ  
 نَظِيفَةَ - إِنَّ هَذِهِ التَّلْمِيزَةَ ذَكِيَّةٌ - إِنَّ صَدِيقَكَ عَالِمٌ جَيِّدٌ - إِنَّ  
 بَابَ الْجَنَّةِ وَاسِعٌ - يَفْهَمُ مَاجِدُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ - مَاجِدٌ يَفْهَمُ  
 اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ - إِنَّ مَاجِدًا يَفْهَمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ - يَصْدُقُ أَخُونَا  
 دَائِمًا - أَخُونَا يَصْدُقُ دَائِمًا - إِنَّ أَخَانَا يَصْدُقُ دَائِمًا وَلَا يَكْذِبُ  
 أَبَدًا - إِنَّ عَائِشَةَ تَعْرِفُ الْحَيَاطَةَ - إِنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِفْتَاحُ الْقُرْآنِ وَ

السنة - إن الوُضوء مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ و إن الصَّلَاةَ مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ .

الرجلُ في الغُرْفَةِ	إن الرجلُ في الغُرْفَةِ
في الغُرْفَةِ رَجُلٌ	إنَّ في الغُرْفَةِ رَجُلًا
القَلَمُ عِنْدَ رَاشِدٍ	إن القَلَمَ عِنْدَ رَاشِدٍ
عِنْدَ رَاشِدٍ قَلَمٌ	إن عِنْدَ رَاشِدٍ قَلَمًا

إن في قَلْبِ الْمُسْلِمِ نُورًا - إن مَعَكَ مَلَكًا - إن بَعْدَ الْمَوْتِ حَيَاةٌ  
جَدِيدَةٌ - إن الْمَوْتَ أَمَامَكَ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ - إن في الْجَنَّةِ  
نَهْرًا - إن لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَجْرًا - لَعَلَّ فِي قَلْبِهِ حَسَدًا .

أَنْتَ - أَنْتِ	তুমি	إِنَّكَ - إِنَّكِ	নিশ্চয় তুমি
هُوَ - هِيَ	সে	إِنَّهُ - إِنَّهَا	নিশ্চয় সে
أَنَا	আমি	إِنِّي، إِنْنِي	নিশ্চয় আমি

أَنْتَ صَادِقٌ - إِنَّكَ صَادِقٌ - أَنْتَ ذَكِيَّةٌ - إِنَّكَ ذَكِيَّةٌ - إِنَّهُ رَبُّ  
غَفُورٍ - إِنِّي رَجُلٌ فَقِيرٌ - إِنَّهَا تَلْمِيزَةٌ مُجْتَهِدَةٌ - أَنْتُمْ فِي خَطَرٍ  
عَظِيمٍ - إِنَّهُمْ عِنْدَ مُعَلِّمِهِمْ - إِنَّنَا مَعَكُمْ أَيُّهَا الْمَظْلُومُ - إِنَّكُنَّ  
فِي حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ - إِنَّهِنَّ عِنْدَ مُعَلِّمَتِهِنَّ .

বিপদ, ঝুঁকি	خطر	ক্ষমাশীল	غفور	প্রতিদান	অগ্র	ফিরিশতা	مَلَكٌ
		বিরোট, মহান			عظيم	হিংসা	حَسَدٌ

## الدرسُ الثَّانِي عَشَرَ

(তুমি) ছিলে	كُنْتُ - كُنْتِ	(সে) ছিল	كَانَ - كَانَتْ
		(আমি) ছিলাম	كُنْتُ
(তুমি) হয়ে গেছো	صِرْتُ - صِرْتِ	(সে) হয়ে গেছে	صَارَ - صَارَتْ
		(আমি) হয়ে গেছি	صِرْتُ
(তুমি) নও	لَسْتُ - لَسْتِ	(সে) নয়	لَيْسَ - لَيْسَتْ
		(আমি) নই	لَسْتُ

فاطمةُ صغيرةٌ  
 كانت فاطمةُ صغيرةً  
 صارت فاطمةُ كبيرةً  
 ليست فاطمةُ صغيرةً

راشدٌ تلميذٌ  
 كان راشدٌ تلميذاً  
 صار راشدٌ معلماً  
 ليس راشدٌ تلميذاً

أنت تلميذةُ المدرسةِ  
 كنت تلميذةَ المدرسةِ  
 صرتِ معلمةَ المدرسةِ  
 لست تلميذةَ المدرسةِ

أنت رجلٌ فقيرٌ  
 كنت رجلاً فقيراً  
 صرت رجلاً غنياً  
 لست رجلاً فقيراً

أنا تلميذةٌ	أنا فلاحٌ
كنتُ تلميذةً	كنتُ فلاحاً
صرتُ معلّمة	صرتُ تاجراً
لستُ تلميذةً	لستُ فلاحاً

كان الباب مفتوحاً - صار الباب مغلقاً - ليس الباب مفتوحاً -  
 كانت المدرّسة صغيرة - صارت المدرّسة كبيرة - ليست  
 المدرّسة صغيرة - كنتُ فاسقاً - صرتُ صالحاً - لستُ فاسقاً  
 - كنتُ كسّالةً - صرتُ نشيطة - لستُ كسّالنة - كنتُ  
 صغيرةً - صرتُ كبيرةً - لستُ صغيرةً - كنتُ غيبياً - صرتُ  
 ذكيّاً - لستُ غيبياً .

ليس راشد كاذباً  
 |  
 ليس راشد بكاذبٍ

রাশেদ মিথ্যাবাদী নয়

لستُ صادقاً - لستُ بصادق - لستُ متكبراً - لستُ بمتكبرة -  
 لستُ منافقاً - لستُ بمُنافقٍ - ليستُ الحجرة بواسعة .



## الدرس الثالث عشر

সে পড়তো

كَانَ يَقْرَأُ - كَانَتْ تَقْرَأُ

তুমি পড়তে

كَانَتْ تَقْرَأُ - كُنْتَ تَقْرَأِينَ

আমি পড়তাম

كَانْتُ أَقْرَأُ

كَانَ يَلْعَبُ ... كَانَ يَعْرِفُ ... كَانَ يَكْتُبُ ... كَانَ يَسْأَلُ ...

كَانَ يُطْعِمُ ... كَانَ يُرْسِلُ ... كَانَ يُكْرِمُ ... كَانَ يُنْفِقُ ...

كَانَ يَخَافُ ... كَانَ يَتُوبُ ... كَانَ يَبِيعُ ... كَانَ يَصِيدُ ...

كَانَ يُطِيعُ ... كَانَ يُجِيبُ ... كَانَ يُرِيدُ ...

كَانَتْ تَكْتُبُ فَاطِمَةُ

كَانَتْ فَاطِمَةُ تَكْتُبُ

فَاطِمَةُ كَانَتْ تَكْتُبُ

كَانَ يَكْتُبُ رَاشِدٌ

كَانَ رَاشِدٌ يَكْتُبُ

رَاشِدٌ كَانَ يَكْتُبُ

## الدرس الرابع عشر

এই নতুন বাবের নাম **بَابُ التَّنْعِيلِ**

শেখানো

التَّعْلِيمُ

عَلَّمَ - عَلَّمَتْ - عَلِمْتُ - عَلِمْتَ - عَلِمَتْ  
يُعَلِّمُ - تُعَلِّمُ - تُعَلِّمِينَ - تُعَلِّمِينَ - أَعْلَمُ  
عَلَّمَ - عَلَّمِي - لَا تُعَلِّمُ - لَا تُعَلِّمِي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী ও মুখস্থ করো।

আলোকিত করা	التَّنْوِيرُ	পরীক্ষার করা	التَّعْلِيمُ
কথা বলা	الكَلَامُ	সালাম দেয়া	السَّلَامُ
মিথ্যা মনে করা	التَّكْذِيبُ	সত্য মনে করা	التَّصْدِيقُ

أَرْسَلَ اللَّهُ مُحَمَّدًا (صلى الله عليه وسلم) إِلَى النَّاسِ، وَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ  
الْكِتَابَ لِهَدَايَةِ الْعَالَمِ، فَكَذَّبَهُ النَّاسُ وَ صَدَقَهُ أَبُو بَكْرٍ (رضى الله  
عنه) . عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) كُلَّ شَيْءٍ . الرَّحْمَنُ  
عَلَّمَ الْقُرْآنَ . خَلَقَ الْإِنْسَانَ، عَلَّمَهُ الْبَيَانَ .

لِهَدَايَةِ الْعَالَمِ      شَيْءٍ      কোন বস্তু, কোন কিছু      বিশ্বের হেদায়েতের জন্য

قلت لراشد : صَدَّقْنِي يَا رَاشِدُ ! لَا أَعْرِفُ عَنْ هَذَا الْأَمْرِ شَيْئًا -  
 قلتُ لِفاطِمَةَ : صَدَّقْنِي يَا فاطِمَةُ ! مَا أَخَذْتُ مِنْ غُرْفَتِكَ  
 شَيْئًا .

يا أخا ماجد ! أريد أن أعلمك اللغة العربية . يا أم فاطمة !  
 هل تريد أن تُعَلِّمَنِي بِنَتِّكَ الحِياطَةَ ؟ نعم .. أريد أن  
 أعلمها . قالتُ أمُّ فاطِمَةَ لِبِنْتِها : يا فاطِمَةُ ! لِمَذا لَا  
 تُنَظِّفِينَ غُرْفَتَكَ ؟ ادْخُلِي الْغُرْفَةَ لِتُنَظِّفِیْها . دخلتُ فاطمة  
 الْغُرْفَةَ لِتُنَظِّفِها .

اللَّهُمَّ نَوِّرْ قَلْبِي بِنُورِ الْإِيمَانِ - الشَّمْسُ تُنَوِّرُ الْأَرْضَ بِنُورِها و  
 الْقَمَرُ يأخذ النورَ مِنَ الشَّمْسِ - الْعِلْمُ نورٌ - يُنَوِّرُ الْعِلْمُ قَلْبَ  
 الْعَالِمِ، فَيَعْرِفُ قُدْرَةَ اللَّهِ بِنُورِ الْعِلْمِ .

أيها الولد ! سَلِّمْ عَلَى الْمُعَلِّمِ - هذا الْوَلَدُ الْمُؤَدَّبُ يَسَلِّمُ عَلَى  
 أَبِيهَ وَ أُمِّهَ فِي الْبَيْتِ وَ يَسَلِّمُ عَلَى مُعَلِّمِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ - أيها  
 الْوَلَدُ ! لَنْ يَصَدِّقَكَ النَّاسُ، لِأَنَّكَ تَكْذِبُ دَائِمًا - يا أم ماجد !  
 عِلْمِي وَلَدَكَ الصَّغِيرَ الْقُرْآنَ، وَ عِلْمِيهِ الْوُضُوءَ وَ الصَّلَاةَ - مَنْ  
 عِلَّمَ الطَّيْرَ أَنْ يَطِيرَ ؟ اللَّهُ عِلَّمَهُ - مَنْ عِلَّمَ النَّحْلَ أَنْ تَجْمَعَ الْعَسَلَ ؟  
 اللَّهُ عِلَّمَهَا .

পাখি	الطَّيْرُ	মৌমাছি	النَّحْلُ	জমা/একত্র করা	الْجَمْعُ (ف)
একটি পাখি	طَائِرٌ	এ বিষয়ে	في هذا الأمرِ	তার ছাড়াবাগণ	أَصْحَابُهُ

كَانَ رَسُولُنَا (صلى الله عليه وسلم) يَعْلَمُ أَصْحَابَهُ الْإِيمَانَ وَالصَّلَاةَ،  
 وَكَانَ يُعَلِّمُهُمْ كُلَّ شَيْءٍ، وَكَانَ يَسَلِّمُ عَلَيْهِمْ قَبْلَهُمْ .  
 كَلِمَتُ رَاشِدًا وَ أَخَاهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ - كَانَ الْمُعَلِّمُ يَسْأَلُنِي وَ  
 كُنْتُ أَجِيبُ عَلَى سُؤَالِهِ - إِنْ اللَّهُ خَلَقَ هَذَا الْعَالَمَ بِقُدْرَتِهِ -  
 لَعَلَّ أَخَاهُ مَا جِدَّ وَكَذَّ صَالِحٍ - إِنْ عِنْدَ رَاشِدٍ كِتَابًا قِيَمًا -  
 كَانَ رَسُولُنَا (صلى الله عليه وسلم) يَتِيمًا وَ كَانَ نَبِيَّ الرَّحْمَةِ -  
 لَا أَكَلِمَ الْيَوْمَ أَحَدًا - لَنْ أَكَلِّمَ الْيَوْمَ أَحَدًا - أَتُرِيدُ أَنْ تُكَلِّمَ  
 صَدِيقَ مَخْمُودٍ؟

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড় ও অর্থ বলো ।

مَنْ أَرْسَلَهُ اللَّهُ لِهِدَايَةِ الْعَالَمِ ؟	أَرْسَلَ مُحَمَّدًا (صلى الله عليه وسلم)
مَاذَا قُلْتُ لِرَاشِدٍ ؟	قُلْتُ لَهُ : صَدَّقْنِي ...
مَاذَا قُلْتُ لِغَاطِمَةٍ ؟	قُلْتُ لَهَا : صَدَّقِينِي ...
هَلْ صَدَّقْتُكَ فَاطِمَةُ ؟	نَعَمْ .. صَدَّقْتَنِي
مَنْ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ الْبَيَانَ ؟	عَلَّمَهُ اللَّهُ
هَلْ عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)	نَعَمْ .. عَلَّمَنَا كُلَّ شَيْءٍ
مَاذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم)	كَانَ يُعَلِّمُهُمُ الْإِيمَانَ وَالصَّلَاةَ
يَعْلَمُ أَصْحَابَهُ ؟	وَ كَانَ يَعْلَمُهُمْ دِينَهُمْ
أَيُّهَا الْوَلَدُ الطَّيِّبُ ! هَلْ عَلَّمَكَ	

أبوك الوضوءَ والصلاة ؟

نعم .. عَلَّمَنِي أَبِي

ماذا تُريد أن تُعَلِّمَ أخا ماجد ؟

أريد أن أعلمه اللغة العربيَّة

ماذا تريد أم فاطمة أن تُعَلِّمَ بنتها ؟

تريد أن تُعَلِّمَها الحِياطةَ

ماذا قالَتْ أم فاطمةَ لبنتها ؟

قالَتْ لها : لِمَاذَا ...

ماذا فَعَلت فاطمة ؟

أَخَذَتْ مِكنَسَةً ودخلت الغرفة

لِتَنْظِفَهَا

لِمَ أَخَذَتْ فاطمة المِكنَسَةَ ودَخَلَتْ

أَخَذَتْ ودَخَلَتْ لِتَنْظِفَ

الغرفة ؟

الغرفة

عَلَى من يُسَلِّمُ الوَلَدَ المؤدَّبَ في

يُسَلِّمُ في البَيْتِ على أبيه و

البَيْتِ وَ في المدرِسة ؟

أُمِّه وَ في المدرِسة على مُعَلِّمه

স্বাক্ষর

ভূমি

سَلَّمَ التِّلْمِيزَ عَلَى المُعَلِّمِ

سَلَّمَ التِّلْمِيزَ المُعَلِّمَ

## الدرس الخامس عشر

التَّعَلَّمَ

শেখা

এই নতুন বাবের নাম

تَعَلَّمَ - تَعَلَّمَتْ - تَعَلَّمْتَ - تَعَلَّمْتِ - تَعَلَّمْتُ  
 يَتَعَلَّمُ - يَتَعَلَّمْنَ - تَتَعَلَّمُ - تَتَعَلَّمْنَ - أَتَعَلَّمُ  
 تَعَلَّمْ - تَعَلَّمِي - لَا تَتَعَلَّمْ - لَا تَتَعَلَّمِي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী ও মুখস্থ করো।

কবুল করা	التَّعَبَّلُ আলোকিত হওয়া	التَّنَوَّرُ
কথা বলা	التَّكَلَّمُ দান করা	التَّصَدَّقُ

يَتَنَوَّرُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ بِنُورِ اللَّهِ - طَلَعَ الْبَدْرُ فَتَنَوَّرَتِ الدُّنْيَا بِنُورِهِ -  
 تَنَوَّرَتِ الْغُرْفَةُ بِنُورِ الْمَصْبَاحِ . أَتَعَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِأَنَّهُمْ  
 الْقُرْآنُ - تَعَلَّمْتُ فَاطِمَةُ الصَّغِيرَةُ الْخِطَابَةَ مِنْ أُمِّهَا - يَا بِنْتَ  
 مَاجِدِ الصَّغِيرَةِ! تَعَلَّمِي الْقِرَاءَةَ وَالْكِتَابَةَ مِنْ أَبِيكَ .

قَالَ وَكَدَ مَاجِدٌ لِأَبِيهِ : أَنَا يَا أَبِي أَخَافُ السَّفَرَ فِي الْمَاءِ ، لِأَنِّي

لا أعرف السَّبَّاحَةَ - فَسَأَلَهُ الْوَالِدَ وَقَالَ : هل تُرِيدُ أَنْ تَتَعَلَّمَ  
السَّبَّاحَةَ ؟ أَجَابَ الْوَلَدُ : نَعَمْ .. أُرِيدُ أَنْ أَتَعَلَّمَهَا - تَعَلَّمْتُ مِنْ  
أَبِي الْوُضُوءَ وَ الصَّلَاةَ - أَيُّهَا الرَّجُلُ ! اجْلِسْ فِي مَجْلِسِ هَذَا  
الْعَالِمِ لَتَتَعَلَّمَ مِنْهُ الْعِلْمَ .

يَدْرُسُ مَا جِدَ فِي مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ لِيَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ - رَأَيْنَا  
تَقَبَّلْ مِنَّا - تَقَبَّلَ اللَّهُ مِنْ هَذَا الْعَبْدِ الصَّالِحِ عَمَلَهُ -  
تَصَدَّقْتُ عَلَى هَذَا الْفَقِيرِ مَالًا - أُرِيدُ أَنْ أَتَصَدَّقَ عَلَى فَقِيرٍ  
مَالًا- أَيُّهَا التَّاجِرُ الْغَنِيُّ ! تَصَدَّقْ عَلَى هَذَا الْفَقِيرِ مَالًا .

أُرِيدُ أَنْ أَتَكَلَّمَ مَعَكَ يَا مَا جِدَ - قَالَ صَدِيقُ مُحَمَّدٍ : تَكَلَّمْتُ  
مَعَ هَذَا الضَّيْفِ الْعَرَبِيِّ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ - كَانَتْ صَدِيقَةُ عَائِشَةَ  
تَجْلِسُ كُلَّ يَوْمٍ فِي غُرْفَةِ عَائِشَةَ وَ تَتَكَلَّمُ مَعَهَا .

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড় ও অর্থ বলো ।

بِمَ يَتَنَوَّرُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ ؟ لِيَتَعَلَّمَ مَاذَا يَدْرُسُ مَا جِدَ فِي

بِمَ تَنَوَّرَتِ الدُّنْيَا وَبِمَ تَنَوَّرَتِ مَدْرَسَةُ الْمَدِينَةِ ؟

الْغُرْفَةُ ؟ أَلِيَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ يَدْرُسُ

مَاذَا تَنَوَّرَ بَنُورُ الْمَصْبَاحِ ؟ فِي مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ ؟

لِمَاذَا تَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟ أَلِيَتَعَلَّمَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ أَمْ لِيَتَعَلَّمَ

مَاذَا تَتَعَلَّمَ لَتَفْهَمَ الْقُرْآنَ ؟ الْعَرَبِيَّةَ يَدْرُسُ فِي مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ ؟

مَاذَا قُلْتَ لِابْنَتِ مَاجِدٍ مِمَّنْ تَعْلَمُ الْوَلَدَ الْوَضُوءَ وَ

الصَّغِيرَةَ؟

مَاذَا قَالَ وَلَدُ مَاجِدٍ لِأَبِيهِ؟ لَمْ يَجْلِسِ الرَّجُلُ فِي مَجْلِسِ

مَاذَا سَأَلَهُ أَبُوهُ؟ الْعَالِمِ؟

مَاذَا يَرِيدُ وَلَدُ مَاجِدٍ أَنْ يَتَعَلَّمَ؟ لَمْ كَانَتْ تَجْلِسُ صَدِيقَةَ عَائِشَةَ


مَاذَا قُلْتَ لِلتَّاجِرِ الْغَنِيِّ؟ كُلُّ يَوْمٍ فِي غُرْفَةِ عَائِشَةَ؟


عَلَى مَنْ تَصَدَّقْتَ مَالًا؟ مَاذَا قَالَ صَدِيقُ مَخْمُودٍ؟

عَلَى مَنْ تُرِيدُ أَنْ تَتَصَدَّقَ مَالًا؟ مَعَ مَنْ تَكَلِّمُ صَدِيقَ مَخْمُودٍ؟

هَلْ يَتَقَبَّلُ اللَّهُ عَمَلَ الْمُنَافِقِ؟

দু'টি কেয়েলের ব্যবহার-পার্থক্য লক্ষ্য করো।

আমি রাশেদের সাথে কথা বলেছি।  كَلَّمْتُ رَاشِدًا  
تَكَلَّمْتُ مَعَ رَاشِدٍ

আমি তার সাথে কথা বলবো।  أَكَلَّمُهُ  
أَتَكَلَّمُ مَعَهُ



## الدرس السادس عشر

এই নতুন বাবের নাম الْإِفْتِعَال

মুদ হাসা

الْإِبْتِسَامُ

إِبْتَسَمَ - إِبْتَسَمَتْ - إِبْتَسَمْتَ - إِبْتَسَمْتُ - إِبْتَسَمْتُ  
 يَبْتَسِمُ - يَبْتَسِمُ - يَبْتَسِمُ - يَبْتَسِمِينَ - يَبْتَسِمُ  
 إِبْتَسِمَ - إِبْتَسِمِي - لا تَبْتَسِمُ - لا تَبْتَسِمِي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী ও মুখস্থ করো।

নিকবর্তী হওয়া

إِلْقَاتِرَابُ গোসল করা

الْإِغْتِسَالُ

পুড়ে যাওয়া

الْإِحْتِرَاقُ দূরে যাওয়া, দূরবর্তী হওয়া

الْإِبْتِعَادُ

قال الله تعالى في القرآن : اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ .

يَبْتَسِمُ الْوَلَدُ فِي حِضْنِ أُمِّهِ - يَا وَلَدُ زَيْنَبُ ! اغْتَسِلْ كُلَّ يَوْمٍ وَ  
 اسْبَحْ فِي النَّهْرِ وَ لَا تَبْتَعِدْ عَنِ الشَّاطِئِ - ابْتَعِدْ الزُّورَ عَنْ  
 الشَّاطِئِ ، فَفَرِقَ الزُّورَ مَعَ صَاحِبِهِ - لَا تَقْتَرِبْ يَا فَاطِمَةُ ! مِنْ

গরম      حِضْنُ      شَاطِئُ      الْفَرْقُ (স)      سَاخِنُ      গরম  
 কেয়ামত      سَاعَةٌ      ঘড়ি      ঘণ্টা      কিছু সময়      সূর্য      সূর্য

النار - اقْتَرَبَ هذا الطفل مِنَ النارِ فَاحْتَرَقَتْ يده - يَحْتَرِقُ  
 قَلْبُ الحَاسِدِ بنارِ الحَسَدِ - أرادَ رَاشِدٌ أَنْ يَغْتَسِلَ فَنَزَلَ فِي ماءِ  
 الْحَوْضِ . نَزَلَ رَاشِدٌ فِي ماءِ الْحَوْضِ لِيَغْتَسِلَ - يا فاطمة !  
 أترِيدِينَ أَنْ تَغْتَسِلِي الآنَ ؟ ادْخُلِي الْحَمَّامَ لِتَغْتَسِلِي بِالماءِ  
 السَّاخِنِ - لَنْ أَقْتَرِبَ مِنَ النارِ ، لِأَنِّي أَخَافُ النارَ .

يا فاطمة ! هل كُنتِ تَخِيطِينَ ثَوْبَكَ بِيَدِكَ ؟ كُنتِ تُدْرِسُ اللُّغَةَ  
 الْعَرَبِيَّةَ فِي مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ - كَانَتْ فاطمة الصَّغِيرَةُ تَغْتَسِلُ  
 فِي ماءِ الْحَوْضِ وَ تَصْبَحُ كُلَّ يَوْمٍ - كُنتِ يا لَيْلَى تَبْتَسِمِينَ  
 دَائِمًا ، فَلِمَ إِذَا لَا تَبْتَسِمِينَ الآنَ ؟

ماءُ الْحَوْضِ صَافٍ - كَانَ ماءُ الْحَوْضِ صَافِيًا - السَّمَاءُ صَافِيَةٌ -  
 كَانَتْ السَّمَاءُ صَافِيَةً - فِي كَلَامِ اللَّهِ نُورٌ - إِنْ فِي كَلَامِ اللَّهِ  
 نُورًا - يَتَكَلَّمُ أَخُو رَاشِدٍ مَعَ صَدِيقِهِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ - أَخُو  
 رَاشِدٍ يَتَكَلَّمُ مَعَ صَدِيقِهِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ - إِنْ أَخَا رَاشِدٍ يَتَكَلَّمُ  
 مَعَ صَدِيقِهِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ - كَانَ أَخُو رَاشِدٍ يَتَكَلَّمُ مَعَ صَدِيقِهِ  
 بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ - إِنْ أَخَا رَاشِدٍ كَانَ يُكَلِّمُ النَّاسَ بِالْعَرَبِيَّةِ .

## الدرس السابع عشر

এই নতুন বাবের নাম **بَابُ الْإِسْتِفْعَالِ**

ব্যবহার করা **الْإِسْتِفْعَالُ**

إِسْتَفْعَلْتُ - إِسْتَفْعَلْتِ - إِسْتَفْعَلْتُ - إِسْتَفْعَلْتِ - إِسْتَفْعَلْتُ  
 يَسْتَفْعِلُ - تَسْتَفْعِلُ - تَسْتَفْعِلِينَ - تَسْتَفْعِلِينَ - أَسْتَفْعِلُ  
 إِسْتَفْعِلْ - إِسْتَفْعِلِي - لا تَسْتَفْعِلْ - لا تَسْتَفْعِلِي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে তৈরী ও মুখস্থ করো।

স্বাগত জানানো,	→	الْإِسْتِقْبَالُ	মাফ চাওয়া	الْإِسْتِغْفَارُ
অভিমুখী হওয়া			স্বাভার চাওয়া	الْإِسْتِطْعَامُ

فَاطِمَةُ صَاحِبَةُ هَذَا الْبَيْتِ - قَالَتْ فَاطِمَةُ : قَامَ فَقِيرٌ جَائِعٌ عَلَى  
 بَابِ الْبَيْتِ وَاسْتَطْعَمَنِي، فَأَحْضَرْتُ لَهُ طَعَامًا وَأَطْعَمْتَهُ .  
 اسْتَغْفِرْ رَبَّكَ - اسْتَغْفَرَ اللَّهُ رَبِّي مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ . قَالَ  
 رَاشِدٌ : لَنْ أَسْتَعْمِلَ هَذَا الْمَنْدِيلَ لِأَنَّهُ صَارَ وَسِخًا .

একটি সাবান	صَابُونَةٌ	সহজ	سَهْلٌ	কঠিন	صَعْبٌ	একশত বার	مِائَةً مَرَّةً
ঘরের মালিকান	صَاحِبَةُ الْبَيْتِ			ঘরের মালিক			صَاحِبُ الْبَيْتِ

قالَ الْمُعَلِّمُ لِتَلْمِيزِهِ : اسْتَغْفِرْ فِي كَلَامِكَ كَلِمَةً سَهْلَةً ، وَ لَا تَسْتَعْمِلْ كَلِمَةً صَعْبَةً - يَا زَيْنَبُ ! أ تَرِيدِينَ أَنْ تَسْتَعْمِلِي هَذِهِ الصَّابُونَةَ ؟ لَا .. لَا أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعْمِلَهَا - قَالَ الْفَقِيرُ الْجَائِعُ لَصَاحِبَةِ الْبَيْتِ : قُمْتُ عَلَى بَابِكُمْ لِأَسْتَطْعَمَكُمْ .

أَخَذَتْ هَذَا الْمُنْدِيلَ لِأَسْتَغْفِرَ فِي سَفَرِي - يَسْتَغْفِرُ الْمُسْلِمُ الْقِبْلَةَ فِي صَلَاتِهِ - يَزُورُنَا الْيَوْمَ ضَيْفٌ عَرَبِيٌّ ، أَنَا أَسْتَقْبِلُهُ عَلَى بَابِ الْمَدْرَسَةِ ، وَ أَتَكَلَّمُ مَعَهُ بِالْعَرَبِيَّةِ - قَالَ مَا جِدَ : قَبْلَ سَنَةٍ زَرْتُ بَلَدًا عَرَبِيًّا - أُرِيدُ أَنْ أَزُورَ صَدِيقِي غَدًا فِي بَيْتِهِ - يَزُورُ الْمُسْلِمُ قَبْرَ الرَّسُولِ (صلى الله عليه وسلم) وَ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ - كَانَ رَسُولُنَا (صلى الله عليه وسلم) يَسْتَغْفِرُ رَبَّهُ فِي الْيَوْمِ مِائَةً مَرَّةً .

كُنْتُ اسْتَغْفِرُ هَذَا الْقَلَمَ الْغَالِيَّ ، وَ كَانَ قَلَمًا جَيِّدًا - كَانَ هَذَا الْمُنْدِيلُ وَ سَخَا ، فَغَسَلْتُهُ بِالصَّابُونِ ، فَصَارَ نَظِيفًا - لَيْسَ الْمُنْدِيلُ الْآنَ وَ سَخَا - إِنْ الْمُنْدِيلُ نَظِيفٌ الْآنَ .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

مَاذَا فَعَلَ الْفَقِيرُ الْجَائِعُ ؟ لِصَاحِبَةِ الْبَيْتِ ؟

لِمَ قَامَ الْفَقِيرُ الْجَائِعُ عَلَى بَابِ ؟ مَاذَا فَعَلَتْ فَاطِمَةُ ؟

الْبَيْتِ ؟ هَلْ تَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَ تَتُوبُ إِلَيْهِ

مَاذَا قَالَ الْفَقِيرُ الْجَائِعُ كُلَّ يَوْمٍ ؟

لَمْ لَنْ يَسْتَعْمِلْ رَاشِدٌ مَنَدِيلَهُ ؟      هذه الصابونَةُ ؟  
 مَاذَا قَالَ الْمُعَلِّمُ لِتَلْمِيزِهِ ؟      مَاذَا يَسْتَقْبِلُ الْمُسْلِمُ فِي صَلَاتِهِ ؟  
 أَيُّهَا الطَّالِبُ ! هَلْ تَسْتَعْمِلُ      هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَتَكَلَّمَ مَعَ الضَّيْفِ  
 فِي كَلَامِكَ كَلِمَةً صَعْبَةً ؟      الْعَرَبِيَّ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .  
 أَلِكَلِمَةً صَعْبَةً تَسْتَعْمِلُ فِي      مَاذَا قَالَ مَا جِدَ ؟  
 كَلَامِكَ أَمْ كَلِمَةً سَهْلَةً ؟      مَتَى زَارَ مَا جِدَّ الْبَلَدَ الْعَرَبِيَّ ؟  
 لَمْ لَا تُرِيدُ زَيْنَبُ أَنْ تَسْتَعْمِلَ      مَتَى يَزُورُ الْوَلَدُ صَدِيقَهُ ؟

## الْإِسْتِرَاحَةُ      বিশ্রাম করা

اسْتَرَحَ - اسْتَرَاَحَتْ - اسْتَرَحْتُ - اسْتَرَحْتُ - اسْتَرَحْتُ -  
 يَسْتَرِيحُ - تَسْتَرِيحُ - تَسْتَرِيحُ - تَسْتَرِيحُ - تَسْتَرِيحُ -  
 اسْتَرَحَ - اسْتَرِيحِي - لا تَسْتَرِيحُ - لا تَسْتَرِيحِي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে তৈরী ও মুখস্থ করো ।

পরামর্শ চাওয়া      الْإِسْتِشَارَةُ      সাহায্য চাওয়া      الْإِسْتِعَانَةُ  
 সাড়া দেয়া      الْإِسْتِجَابَةُ      পারা, সক্ষম হওয়া      الْإِسْطَاعَةُ

قال الرجل الصالح في دُعائه : اللَّهُمَّ اني عَبْدك الضعيفُ ،  
أَسْتَعِينك على طَاعَتك ، فَأَعِنِّي على طَاعَتك - الصديق الصالحُ  
مُعِينك على طَاعَةِ اللَّهِ .

عَمِلَ أَبُو رَاشِدٍ فِي أَرْضِهِ تَحْتَ الشَّمْسِ ، فَتَعَبَ ، فَذَهَبَ إِلَى  
شَجَرَةٍ قَرِيبَةٍ وَاسْتَرَاخَ تَحْتَ ظِلِّهَا قَلِيلًا .

قال العَامِلُ الْكَسُولُ : أُرِيدُ أَنْ أَسْتَرِيحَ الْآنَ فِي غُرْفَتِي ، لِأَنِّي  
تَعَبْتُ مِنَ الْعَمَلِ ، وَقال العَامِلُ النَشِيطُ : لَنْ أَقْعُدَ الْآنَ وَلَنْ  
أَسْتَرِيحَ ، لِأَنَّ الْوَقْتَ قَلِيلٌ وَالْعَمَلُ كَثِيرٌ .

قَالَتْ صَاحِبَةُ الْبَيْتِ لِحَادِمَتِهَا : أَتُرِيدِينَ أَنْ تَسْتَرِيحِي الْآنَ ،  
وَأَمَامَكَ عَمَلٌ كَثِيرٌ - كَانَ أَمَامَكَ عَمَلٌ كَثِيرٌ - لَعَلَّ أَمَامَكَ  
عَمَلٌ كَثِيرًا - جَلَسْتُ تَحْتَ الْمَرْوَحَةِ لِأَسْتَرِيحَ مِنْ تَعَبِ الْعَمَلِ .

قال خالد لما جد : لَا اسْتَطِيعُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ إِلَى السُّوقِ ، لِأَنِّي  
مَشْغُولٌ جَدًّا . لَا يَسْتَطِيعُ هَذَا الطَّالِبُ أَنْ يَتَكَلَّمَ بِالْعَرَبِيَّةِ ، لِأَنَّهُ  
مَا تَعَلَّمَهَا جَدًّا . قَالَتْ أُمُّ فَاطِمَةَ لَهَا : أَتَسْتَطِيعِينَ أَنْ تُنْظِفِي  
غُرْفَتَكَ - يَا أُخْتُ مَا جَدًّا لَنْ تَسْتَطِيعِي أَنْ تَفْهَمِي هَذَا الْكَلَامَ .  
يَا أَخَا مَا جَدِّ الذِّكْرِي ! اسْتَشِيرْ مَا جَدًّا فِي هَذَا الْأَمْرِ . يَا مَا جَدُّ  
الذِّكْرِي أُرِيدُ أَنْ أَسْتَشِيرَكَ فِي هَذَا الْأَمْرِ .

কসা	القَعُودُ (ن)	ক্লাস্ত হওয়া	التَّعَبُ (س)	কাজ করা	الْعَمَلُ (س)
অতিঅলস	কসোল	বস্ত	মশগুল	আনুগত্য	طَاعَةٌ

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

المروحة ؟	ماذا قال الرجل الصالح في دعائه ؟
لم لن يقعد العامل النشيط عن العمل ؟	مِمَّنْ استعان الرجل الصالح على طاعة الله ؟
ماذا قالت صاحبة البيت لخادمتها ؟	ممن تستعين أنت على طاعة الله ؟
ماذا قال خالد لماجد ؟	الصديقُ الصالح يعينك على طاعة الله أم الصديق الفاسق ؟
لم لا يستطيع خالد أن يذهب مع ماجد إلى السوق ؟	تعب أبو راشد من العمل، فماذا فعل ؟
هل يستطيع الطالب أن يتكلم بالعربية ؟	ماذا قال العامل الكسول ؟
ماذا قالت أم فاطمة لها ؟	ماذا قال العامل النشيط ؟
من يستشير أخو ماجد في أمر ؟	لم جلس العامل الكسول تحت

العلمُ خيرٌ من المالِ  
اطلُبِ العلمَ و لا تَطْلُبِ المالَ  
لأنَّ العلمَ خير من المال  
الشهادةُ طريقُ الجنة  
أَسْأَلُ الله أن يرزقني الشهادةَ  
لأن الشهادةَ طريقُ الجنة

راشد مريض

ذهب أبو راشد إلى الطبيب لأن راشدًا مريض

أبوه يعود اليوم من سفر الحج

ذهب ماجد إلى المطار لأن أباه يعود اليوم من سفر الحج

## الدرس التاسع عشر

এই নতুন বাবের নাম **بَابُ الْمَفَاعَلَةِ**

সহায়তা করা

**الْمُسَاعَدَةُ**

سَاعَدَ - سَاعَدَتْ - سَاعَدْتَ - سَاعَدْتِ - سَاعَدْتُ  
يُسَاعِدُ - يُسَاعِدُ - يُسَاعِدُ - يُسَاعِدُ - يُسَاعِدُ  
سَاعِدٌ - سَاعِدِي - لا تُسَاعِدُ - لا تُسَاعِدِي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী ও মুখস্থ কর।

সফর করা	المُسَافَرَةُ	হিজরত করা	المُهَاجَرَةُ
জিহাদ করা	{الْجِهَادُ}	লড়াই করা	{الْقِتَالُ}
ঝগড়া করা	{الْجِدَالُ}	পরামর্শ করা	المُشَاوَرَةُ

هَاجَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ . وَ هَاجَرَ مَعَهُ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ! هَاجِرٌ مِنْ أَرْضِ الْكُفْرِ إِلَى أَرْضِ الْإِيمَانِ . أَيُّهَا الشَّابُّ الْمُسْلِمُ ! لِمَ لَا تُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟ قَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِتَدْخُلَ الْجَنَّةَ . جَاهِدْ فِي

কেননা,	فَ	যুবক	شَابٌّ	ফিরা	العَوْدُ (ن)
জান-মাল দ্বারা			بِالنَّفْسِ وَالْمَالِ	বিষয়	أَمْرٌ



سَبِيلَ اللَّهِ بِنَفْسِكَ وَمَالِكَ . فَإِنَّ الْجِهَادَ طَرِيقُ الْجَنَّةِ . سَافِر  
أَبُو مَاجِدٍ إِلَى الْعَاصِمَةِ، هُوَ يَرِيدُ أَنْ يَعُودَ بَعْدَ أُسْبُوعٍ . عَادَ  
الْمَسَافِرُ إِلَى وَطَنِهِ بَعْدَ سَنَةٍ . بِإِذْنِ اللَّهِ سَيَعُودُ إِلَى الْأُمَّةِ  
الْإِسْلَامِيَّةِ عِزَّهَا وَكِرَامَتِهَا - أَيُّهَا الْوَلَدُ ! لَا تَعُدْ إِلَى هَذَا  
الْعَمَلِ أَبَدًا . يَا رَاشِدُ ! أَرِيدُ أَنْ أَسَاعِدَكَ فِي هَذَا الْأَمْرِ . يَا  
صَدِيقِي ! أَتَرِيدُ أَنْ تُسَافِرَ مَعِيَ إِلَى دِلْهِي ؟ لَا تُسَافِرْ يَوْمَ  
الْجُمُعَةِ وَلَا تُسَافِرْ أَبَدًا بِلَا رَفِيقِي . يَا أُمَ مُحَمَّدٍ ! مَتَى  
تَسَافِرِينَ مَعَ زَوْجِكَ إِلَى مَكَّةَ الْمَكْرَمَةِ لِلْعُمْرَةِ ؟

تعب الفلاح من العمل، فاستراح قليلاً، ثم عاد إلى عَمَلِهِ مِنْ  
جَدِيدٍ - دَخَلَتْ بِنْتُ فَاطِمَةَ الْمَطْبَخَ لِتُسَاعِدَ أُمِّهَا فِي عَمَلِ  
الْمَطْبَخِ - هِيَ تُسَاعِدُ أُمِّهَا فِي عَمَلِ الْمَطْبَخِ كُلَّ يَوْمٍ - كَانَ هَذَا  
الرَّجُلُ يَجَادِلُنِي . أَيُّهَا الْوَلَدُ الطَّيِّبُ ! لَا تَجَادُلْ أَحَدًا أَبَدًا .  
الرَّجُلُ الصَّالِحُ يَطْعِمُ الْجَائِعَ وَيُسَاعِدُ الْمُحْتَاجَ وَلَا يَرِيدُ مِنْ  
أَحَدٍ جِزَاءً وَلَا شُكْرًا . إِنِّي أَرِيدُ أَنْ أَهَاجِرَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ .

সঙ্গী ছাড়া

বিলা রফীকি

বিলা এমল - বিলা টেচাম - বিলা মসাদে - বিলা ইমান

## الدرس العشرون

নীচের مصدر গুলো থেকে পাঁচটি ফেয়েল তৈরী করো এবং ل যোগ করে পড়ো ও অর্থ বলো।

- الفَهْمُ - السُّؤال - الصوم - الحَيْطُ - الإرسال - الإخراج -
- التَّعْلَمُ - التَّصَدِيقُ - السَّباحة - الأَغْتِسَال - الاقتراب -
- الابتسام - الاستعمال - الاستغفار - الاستراحة -
- الاستشارة - المساعدة - القتال - التعليم - التنظيف .

শূন্যস্থানে ল যুক্ত সঠিক فعل টি বসানো।

يا راشد ! اذهب إلى فراشك .....

نزلت في الحوض .....

يا فاطمة ! اجلسي تحت المروحة ..... من تعب العمل .

أدرس في مدرسة المدينة ..... اللغة العربية .

ايها الشاب المسلم! اخذ سلاحك و اخرج ..... في سبيل الله .

دخلت بنت فاطمة المطبخ ..... أمها .

أيتها البنت ادخلي الحمام ..... بالماء البارد .

أذهب إلى مطار العاصمة ..... الضيف العربي .

সেবা করা	الْخِدْمَةُ (ض)	উপকার দান করা	النَّفْعُ (ف)
আহার করা	الطَّعَامُ (س)	মিথিক দান করা, দান করা	الرِّزْقُ (ن)
শোকর করা	الشُّكْرُ (ن)	(আহারে) ভৃগু হওয়া	السَّبْعُ (س)
		আদেশ করা	(ن) الْأَمْرُ

ল এর দু' রকম তরজমা -

اجْتَهِدْ فِي دِرَاسَتِكَ لِتَنْجَحَ فِي الْإِمْتِحَانِ .

(ক) পরীক্ষায় সফল হওয়ার জন্য লেখা পড়ায় পরিশ্রম করো ।

(খ) লেখা পড়ায় পরিশ্রম করো, যেন পরীক্ষায় সফল হও ।

নীচে কোন্ বাক্যে কোন্ তরজমাটি সুন্দর হয় দেখো-

مَا خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ لِيُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا بَلْ خَلَقَهُ اللَّهُ لِيَعْبُدَهُ وَ  
يَسْجُدَ لَهُ . خَلَقَ اللَّهُ كُلَّ شَيْءٍ لِيَخْدُمَ الْإِنْسَانَ وَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ  
لِيَعْبُدَهُ ، فَكُلُّ شَيْءٍ لِلْإِنْسَانَ وَ هُوَ لِلَّهِ . أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ  
لِيُخْرِجَ النَّاسَ مِنْ ظُلَامِ الشُّرْكِ إِلَى نُورِ التَّوْحِيدِ . أَيْهَا التَّاجِرُ  
الْغَنِيِّ ! قَدْ رَزَقَكَ اللَّهُ الْمَالَ لَتُنْفِقَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَتَنْفَعُ بِهِ  
النَّاسَ . كَانَ أَنْتَ يَخْدُمُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَ يَتَعَلَّمُ مِنْهُ  
الْعِلْمَ . أَمَرَ الْإِسْلَامَ أَنْ يُكْرِمَ الْمُسْلِمَ ضَيْفَهُ .

يَقُولُ اللَّهُ، يَا عَبْدِي ! قَدْ أَنْزَلْتُ الْمَطَرِ مِنَ السَّمَاءِ لِأُخْرِجَ بِهِ لَكَ  
رِزْقَكَ مِنَ الْأَرْضِ، فَكَيْفَ تُشْرِكُ بِي غَيْرِي ؟

শিরিক করা

الْإِشْرَاكُ

পরিশ্রম করা

الْإِجْتِهَادُ

أَمَرَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ أَنْ يَعْبُدَهُ وَلَا يَعْبُدَ غَيْرَهُ . أَيُّهَا الْإِنْسَانُ ! لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ ، إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ .

أَيُّهَا الطَّالِبُ الْعَزِيزُ ! أَعْلَمَكَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِتَفْهَمَ الْقُرْآنَ . يَا أَبَا مَاجِدٍ ! أَرْسِلْ وَلَدَكَ الذِّكْرِيَّ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِیَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .

قال المعلم لتلميذه : قم يا قَهِيم لأَسْأَلْكَ سُؤالا . قالت الخادمة لِسَلْمَى : افتَحِي بابَ الْغُرْفَةِ لِأَنْظِفَهَا . يا عبد الله ! كُلْ وَ اشْبَعْ وَ اشْكُرْ رَبَّكَ - طَعِمْتُ وَ شَبِعْتُ وَ شَكَرْتُ اللَّهَ عَلَى نِعْمَتِهِ -

لَا تَمْنَعْ أَحَدًا مِنْ عِبَادَةِ اللَّهِ - أَخَذْتُ يَدَهُ لِأَمْنَعَهُ مِنَ الظُّلْمِ - يَا رَجُلُ ! أُرِيدُ أَنْ تَمْنَعَنِي مِنَ طَلَبِ الْعِلْمِ ؟

নীচে প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

لَمْ جَلَسْتُ فَاطِمَةُ تَحْتَ الْمَرْوَحَةِ ؟	مَنْ تَسْتَقْبِلُهُ فِي مَطَارِ
لَمْ تَدْرُسْ فِي مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ ؟	الْعَاصِمَةِ ؟
لَمْ يَأْخُذِ الشَّابُّ الْمُسْلِمُ سِلَاحَهُ ؟	مَنْ أَرْسَلَهُ اللَّهُ لِیُخْرِجَ النَّاسَ
لَمْ دَخَلْتُ بِنْتَ فَاطِمَةَ الْمَطْبَخَ ؟	مِنَ الظُّلَامِ إِلَى النُّورِ ؟
أَلْتَسَاعَدُ أُمَهَا دَخَلَتْ ؟	لَمْ أَرْسَلِ اللَّهُ رَسُولَهُ مُحَمَّدًا
أَيُّهَا الرَّجُلُ لَمْ تَذْهَبْ إِلَى مَطَارِ	صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟
الْعَاصِمَةِ ؟	مَاذَا قُلْتَ لِلتَّاجِرِ الْغَنِيِّ ؟

مَاذَا أَمَرَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ ؟  
 لِمَ خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ ؟  
 أَلَيْشَرِكُ بِاللَّهِ خَلَقَ اللَّهُ  
 الْإِنْسَانَ ؟  
 لِمَاذَا يُنْزِلُ اللَّهُ الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ ؟  
 لِمَاذَا تَعَلَّمَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ  
 اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟  
 لِمَ أَمَرَ الْمَعْلَمُ تَلْمِيْذَهُ أَنْ يَقُومَ ؟  
 لِمَ أَمَرَتْ سَلْمَى خَادِمَتَهَا أَنْ تَفْتَحَ  
 بَابَ الْغُرْفَةِ ؟

×

لا تشرك مع الله

لا تُشْرِكْ بِاللَّهِ - لا تشرك بالله أحدًا  
 لا تشرك بالله شَيْئًا

أَمَرَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ أَنْ يَعْبُدَهُ  
 أَمَرَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ بِعِبَادَةِ اللَّهِ  
 أَمَرَنِي رَاشِدٌ أَنْ أَخْرُجَ مِنَ الْغُرْفَةِ  
 أَمَرَنِي رَاشِدٌ بِالْخُرُوجِ مِنَ الْغُرْفَةِ  
 مَرَّ أَخَاكَ أَنْ يُطْعِمَ الْجَائِعَ  
 مَرَّ أَخَاكَ بِإِطْعَامِ الْجَائِعِ

## الدرس الحادي والعشرون

অবশিষ্টগুলো অর্থসহ বলে যাও।

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| (১) أَرَادَ أَنْ يُسَافِرَ .....        | (২) يُرِيدُ أَنْ يَتَكَلَّمَ .....  |
| (৩) لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْرُجَ ..... | (৪) لَا يَرِيدُ أَنْ يُنْظَفَ ..... |
| (৫) أَرَادَ أَنْ يَتَعَلَّمَ .....      | (৬) اسْتَطَاعَ أَنْ يُنْزَلَ .....  |
| (৭) يَرِيدُ أَنْ يَسْتَرِيحَ .....      | (৮) أَرَادَ أَنْ يَفْتَسِلَ .....   |
| (৯) مَا أَرَادَ أَنْ يُسَاعِدَ .....    | (১০) يَرِيدُ أَنْ يَتَصَدَّقَ ..... |

এর দু' রকম তরজমা-

আমি চাই যে, তুমি পান করবে।

(২) أَرِيدُ أَنْ تَشْرَبَ

ভিন্ন  
ফاعল

আমি পান করতে চাই।

(১) أَرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ

অভিন্ন  
ফاعল

তরজমা করো।

(১) ( أ ) أَرَادَ الرَّجُلُ أَنْ يَتَصَدَّقَ

( ব ) أَرَادَ الرَّجُلُ أَنْ أَتَصَدَّقَ مَالِي

(২) ( أ ) أَخَافُ أَنْ أَسْقُطَ مِنَ السَّقْفِ

( ব ) أَخَافُ أَنْ يَسْقُطَ الْوَلَدُ مِنَ السَّقْفِ



নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

مَاذَا قَالَ الْمَعْلَمُ لِتَلْمِيزِهِ ؟	مَاذَا قَالَتْ زَيْنَبُ لِبَنَّتِهَا ؟
مَاذَا طَلَبَ الْمَعْلَمُ مِنْ تَلْمِيزِهِ ؟	هَلْ تَرِيدُ زَيْنَبُ أَنْ تَعْلَمَ بَنَّتُهَا
مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلتَّاجِرِ ؟	الْخِيَاطَةُ ؟
لِمَاذَا يَطْلُبُ الْعَالِمُ مِنَ التَّاجِرِ	لِمَ يَخَافُ الْعَالِمُ أَنْ يَنْزِلَ عَلَى
أَنْ يَنْفَقَ مَالَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟	النَّاسِ عَذَابَ اللَّهِ ؟
لِمَ لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَكَلَّمَ مَعَ	بِمَ تَرِيدُ أَنْ تُزِينَ نَفْسَكَ ؟
أَحَدٍ بِالْعَرَبِيَّةِ ؟	أُ بِالْعِلْمِ تَرِيدُ أَنْ تُزِينَ نَفْسَكَ
مَاذَا أَرَادَ الْوَلَدُ مِنْ بِلَالٍ ؟	أَمْ بِاللِّبَاسِ ؟
لِمَاذَا تَرِيدُ أَنْ تَتَعْلَمَ اللُّغَةَ	لِمَ تَرِيدُ أَنْ تُزِينَ نَفْسَكَ
الْعَرَبِيَّةَ ؟	بِالْعِلْمِ ؟

এর পর মاضي এর ব্যবহার লক্ষ্য করো ।

غَسَلَ الْوَلَدُ يَدَهُ قَبْلَ أَنْ يَأْكُلَ .

غَسَلَ الْوَلَدُ يَدَهُ بَعْدَ أَنْ أَكَلَ .

يا بلال ! اخرج من البيت بعد أن تُسَلِّمَ عَلَى أَبِيكَ وَ أُمِّكَ .

خرجتُ مِنَ الْبَيْتِ بَعْدَ أَنْ سَلَّمْتُ عَلَى أَبِي وَ أُمِّي .

يعود الرجل من مِصْرَ بَعْدَ أَنْ يَتَعْلَمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .

عاد الرجل من مصر بَعْدَ أَنْ تَعْلَمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .

اغْتَسَلْتُ قَبْلَ أَنْ أَلْبَسَ اللِّبَاسَ الْجَدِيدَ .

حَمِدْتُ اللَّهَ بَعْدَ أَنْ لَبِستُ اللِّبَاسَ الْجَدِيدَ .



## الدرس الثاني و العشرون

কয়েকটি বই	كِتَابٌ একটি বই	كِتَابٌ
কয়েকটি শহর	مَدِينَةٌ একটি শহর	مَدِينَةٌ

أَقْلَامٌ - بُيُوتٌ - غُرَفٌ - أَبْوَابٌ - طُرُقٌ - أَسْوَاقٌ -  
 نَظَارَاتٌ - مِظَلَّاتٌ - أَشْجَارٌ - أَوْرَاقٌ - أَزْهَارٌ -  
 طَائِرَاتٌ - أَعْلَامٌ - سَاعَاتٌ - سَيَّارَاتٌ - سُفُنٌ .

এগুলো বই	هذه كتبٌ এটি (একটি) বই	هذا كتابٌ
এগুলো কলম	تلك أقلامٌ এটি (একটি) কলম	ذلك قلمٌ

هذه ساعاتٌ - تلك نظاراتٌ - هذه بيوتٌ - هذه أبوابٌ -  
 تلك أسماكٌ - تلك سفنٌ - هذه أعلامٌ - هذه أخذيةٌ -  
 تلك أشجارٌ - هذه أوراقٌ - هذه سياراتٌ - تلك مدنٌ -  
 هذه غرفٌ .

একটি নতুন বই

كتاب جديد

কয়েকটি নতুন বই

كُتُبٌ جَدِيدَةٌ

أقلام جيدة

قلم جيد

ساعات ثمينة

ساعة ثمينة

بيوت جميلة

بيت جميل

قِصَصٌ عَجِيبَةٌ

قصة عجيبة

أبواب واسعة

باب واسع

নমুনা দেখে শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ বসাতো এবং অর্থ বল।

একটি নতুন বই

هذا كتاب جديد

এগুলো নতুন বই

هذه كتب جديدة

ঐটি সুন্দর গল্প

تلك قصة جميلة

ঐগুলো সুন্দর গল্প

تلك قصصٌ جميلةٌ

..... هذه أقلام

..... هذا قلم

..... تلك ساعات

..... تلك ساعة

..... تلك بيوت

..... ذلك بيت

..... هذه مدن

..... تلك أعلام

..... تلك ثِيَابٌ

..... هذه قُرَى

শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ বসাত্ত এবং অর্থ বল

বইগুলো                      الكتاب      বইটি                      الكتاب

- (১) الكتاب ...., الكتب ...      (২) هذا الكتاب ...., هذه الكتب ...  
 (৩) الساعة ...., الساعات ...      (৪) هذه الساعة ...., هذه الساعات ...  
 (৫) البيت ...., البيوت ...      (৬) ذلك البيت ...., تلك البيوت ...  
 (৭) القلم ...., الأقلام ...      (৮) ذلك القلم ...., تلك الأقلام ...

শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ বসাত্ত এবং অর্থ বল

- (১) كتاب راشد جديد - كتب راشد .... هي جديدة .  
 (২) باب المسجد مفتوح - أبواب المسجد .... هي مفتوحة .  
 (৩) بلدنا جميل - هواؤه طيب - بلادنا .... - هواؤها ....  
 (৪) ثوب فاطمة .... ثياب فاطمة .... لونها جميل .  
 (৫) طرق هذه المدينة .... أوراق الشجر .... قصص هذا الكتاب ....  
 (৬) هذا كتاب قيم - كاتب .... عالم كبير - هذه .... كاتب .... عالم كبير

শূন্যস্থানে উপযুক্ত فعل এবং বসাত্ত

- (১) لا يعود هذا اليوم .... هذه الأيام  
 (২) سقط الماء .... المياه  
 (৩) غرقت السفينة .... السفن  
 (৪) خرج الطائر من قفصه .... الطيور من قفصه .... / من أقفاصه .....

# الْبَابُ الثَّانِي

## দ্বিতীয় অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

কোরআন ও সুন্নাহর ভাষা, আমাদের প্রিয় আরবী ভাষা শিক্ষার সফরে আমরা অনেক দূর পথ পাড়ি দিয়েছি। আলহামদুলিল্লাহ। এখন থেকে চেষ্টা করো নিজেদের মাঝে আরবীতে কথা বলার। যে ভাষায় আমাদের প্রিয় নবী ছাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কথা বলতেন সে ভাষায় কথা বলার চেষ্টা করা, এর চেয়ে সৌভাগ্যের বিষয় আর কী হতে পারে! সুতরাং এ বিষয়ে খুব চেষ্টা করো। অসম্ভব নয় যে, তোমাদের মেহনতের বরকতে আমাদের দেশে এক সময় আরবী ভাষার বিপ্লব সৃষ্টি হবে। ইনশাআল্লাহ।

এ দেশে, এই যমীনের উপর তোমার হাতে আরবী ভাষার পতাকা সমুন্নত হোক এই কামনা করি। আল্লাহ আমাদের সবাইকে তাওফীক দান করুন। আমীন!

## الدرس الأول

যিকির করা, স্বরণ করা,	الذِّكْرُ (ন)	পূর্ণ করা, ভরা	الْمَلَأُ (ফ)
আলোচনা করা		বহন করা	الْحَمْلُ (ض)
অনুমতি দেয়া	الإِذْنُ (স)	তাড়ানো, বিতাড়িত করা	الطَّرْدُ (ন)
ঝাড়ু দেয়া	الْكَنْسُ (ন)	তৈরী করা	الصَّنْعُ (ফ)
ভেঙ্গে ফেলা	الكَسْرُ (ض)	উপার্জন করা	الكَسْبُ (ض)

قال العالم في وعظه : أيها العالم، اعملْ لآخرتك ولا تعمل  
لدينك - اعبد ربك واشكره، فإنه خلقك وهو يرزقك .

أطعمت أم فاطمة الطيبة فقيرة جائعة وقالت : عملت هذا  
العمل لوجه الله - يخرج عم ماجد التاجر إلى سوق القرية  
صباحًا و يرجع إلي أهله مساء - قتل هذا المجاهد عدو الله  
بسيفه وأخذ فرسه وسلاحه .

قال العبد الصالح : اللهم إني أسألك حاجتي ولا أسأل غيرك،  
اللهم أني أسألك الجنة وأعوذ بك من النار .

আল্লে তার পরিবার পরিজন তার আমলকারী তরাব মাটি  
আশ্রয় প্রার্থনা করা কিস খলে, ব্যাগ মائدة الطعام টেবিল খাবারের

يا طَالِبَ الْعِلْمِ ! اَمَلْ قَلْبَكَ بِنُورِ الْعِلْمِ . مَلَأْتُ الْقَلَمَ بِالْحُبْرِ وَ  
كُتِبَتْ عَلَى الْوَرَقَةِ جُمْلَةٌ . يَمَلَأُ بَطْنَ الْإِنْسَانِ تَرَابُ الْقَبْرِ ، وَ لَا  
يَمْلُؤُهُ شَيْءٌ . اللَّهُمَّ اَمَلْ قَلْبِي بِنُورِ الْإِيمَانِ .

قَالَتْ فَاطِمَةُ لِبَنَّتِهَا الصَّغِيرَةِ : ادْخُلِي الْحَمَامَ وَ اغْسِلِي وَجْهَكَ  
بِمَاءٍ بَارِدٍ ثُمَّ امْسَحِيهِ بِمَنْدِيلٍ نَظِيفٍ .

أَمَرَ اللَّهُ خَلِيلَهُ إِبْرَاهِيمَ أَنْ يَذْبَحَ وَلَدَهُ إِسْمَاعِيلَ - فَأَرَادَ خَلِيلُ اللَّهِ  
إِبْرَاهِيمَ أَنْ يَذْبَحَ وَلَدَهُ إِسْمَاعِيلَ فَأَخَذَهُ وَ أَخَذَ سِكِينًا - مَا أَرَادَ  
اللَّهُ أَنْ يَذْبَحَ إِبْرَاهِيمَ وَلَدَهُ ، بَلْ أَرَادَ أَنْ يَمْتَحِنَهُ وَ نَجَحَ إِبْرَاهِيمَ فِي  
هَذَا الْامْتِحَانِ ، فَأَرْسَلَ اللَّهُ كَبْشًا مِنَ الْجَنَّةِ وَ قَالَ لِإِبْرَاهِيمَ : اذْبَحْ  
هَذَا وَ لَا تَذْبَحْ إِسْمَاعِيلَ .

أَخَذَتْ أُمُّ سَعَادٍ سِكِينًا وَ ذَبَحَتْ بِهَا دَجَاجَةً كَبِيرَةً وَ نَظَّفَتْهَا جَيِّدًا ،  
ثُمَّ طَبَخَتْهَا . أَكَلَتْ سَعَادٌ لَحْمَ الدَّجَاجَةِ ، وَ كَانَ لَذِيذًا جَدًّا ،  
فَشَكَرَتْ لِلَّهِ ثُمَّ شَكَرَتْ أُمُّهَا .

قَالَتْ الْأُمُّ لَوْلَدِهَا رَاشِدٍ : أَحْمِلْ هَذَا الْكَيْسَ إِلَى الْمَطْبَخِ ، وَ قَالَتْ  
لِبَنَّتِهَا فَاطِمَةَ : أَحْمِلِي هَذَا الْفِنْجَانَ وَ الصَّحْنَ إِلَى مَائِدَةِ  
الطَّعَامِ .

قَالَ الرَّجُلُ : أَيُّهَا الْمَجَاهِدُ الْعَظِيمُ ! أَحْمِلْ سِلَاحَكَ وَ قَاتِلْ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ وَ اطْرُدِ الْعَدُوَّ مِنْ أَرْضِ الْإِسْلَامِ - لَا تَطْرُدِ السَّائِلَ

من بابك - أَخْرَجَ اللَّهُ إِبْلِيسَ مِنَ الْجَنَّةِ وَ طَرَدَهُ مِنْ رَحْمَتِهِ .  
 لا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَحْمِلَ هَذَا الْحَجَرَ الْكَبِيرَ، لِأَنَّهُ ثَقِيلٌ جَدًّا . قَالَ  
 مَا جِدَ : أَرِيدُ أَنْ أَقْطَعَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ غَصْنًا كَبِيرًا - يَا أُخْتُ  
 بِلَالُ ! خُذِي هَذِهِ السُّكَيْنِ لِتَقْطَعِي بِهَا هَذِهِ الْبِطِيخَةَ الْكَبِيرَةَ -  
 كَسَرَ الْوَلَدُ زُجَاجَ الْنَافِذَةِ - أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ! لَا تَكْسِرْ قَلْبَ أَخِيكَ  
 الْمُسْلِمِ - اِكْسِرْ قَشْرَ اللُّوزِ وَ أَخْرِجْ لُبَّهُ .

قال المذنب التائب : اللهم انى تبت إليك، فاغفرلى ذنبي - يغفر  
 الله لنا ذنوبنا - لن يغفر الله للمشرك - لن يغفر الله لأحدٍ أن  
 يُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا .

أَشْكُرُ مَعْلَمِي وَ أَخْدَمُهُ مِنْ قَلْبِي، لِأَنَّهُ يَنْفَعُنِي بِعِلْمِهِ - لَا  
 يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ بِلا عَمَلٍ - أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ! اذْكُرِ اللَّهَ دَائِمًا وَ لَا تَتْرَكَ  
 ذِكْرَ اللَّهِ لِحَظَّةٍ، فَإِنَّ قَلْبَ الْغَافِلِ مَيِّتٌ وَ إِنْ قَلْبَ الْذَاكِرِ حَيٌّ .

قد نفعني هذا الكتاب القيم كثيرًا، كما نفعني نصيحة  
 معلمي الغالية - أَيُّهَا الْإِنْسَانُ ! أَمَرَكَ اللَّهُ أَنْ تَعْبُدَهُ وَ لَا تَعْبُدَ  
 غَيْرَهُ، فَاعْبُدْ رَبَّكَ لِتَدْخُلَ الْجَنَّةَ - أَمَرَ اللَّهُ نَبِيَّهَ نُوحًا أَنْ يَصْنَعَ  
 سَفِينَةً لِيَرْكَبَهَا عِنْدَ الطُّوفَانِ .

كان والد إبراهيم يصنع الأصنام و يعبد الأصنام و كان يسجد لها

কাঁচ	তাওবাকারী	জলোচ্ছাস	মূর্তি	সম
বাদাম	খোসা	হালকা	ভারী	থিকল
বাদামের দানা	লব ললু	মগজ, জ্ঞান, বুদ্ধি	লব	হজর

و يسألها حاجته - صنع الله العالم بقدرته - صنعت لك طعاما، سأصنع لك شايًا لذيذا .

أذن الله لرسوله أن يترك مكة ويهاجر إلى المدينة المنورة - قال المعلم لتلميذه : لن أذن لك أن تتعلم العلم لتكسب به المال .

يا معلمي ! أتأذن لي أن أسألك سؤالًا ؟ قد أذنت لك .

في قلب المنافق حسد - إن في قلب المنافق حسدًا - لراشد

قلم جميل - لعل لراشد قلمًا جميلًا - لي أقلام جميلة - إنَّ لي

أقلامًا جميلة - للجنة أبواب - إن للجنة أبوابًا - أبواب الجنة

واسعة - إن الله يفتح في شهر رمضان أبواب الجنة الواسعة -

عم راشد تاجر كبير - إن عم راشد تاجر كبير - كان عم راشد

تاجرًا كبيرًا . ليس عم راشد فقيرًا - سافر أبو محمود إلى

مدن كثيرة .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

دكانه و متى يرجع إلى أهله ؟

مَنْ قَتَلَهُ المَجاهِد بِسيفه ؟

بِمَ قَتَلَ المَجاهِد عَدُو اللّهِ ؟ أ

بالسيف قتلَهُ أم بالسَّكِين ؟

ماذا قالتْ فاطمة لبنتها

الصَّغيرة ؟

ماذا قال العالم في وعظه ؟

لَمْ تَعْبُدْ ربك و تشكره ؟

ماذا فعلتْ أم فاطمة الطيبة و

ماذا قالتْ ؟

مَنْ أطعمته أم فاطمة الطيبة ؟

متى يخرُج عم ماجد التاجر إلى



- ماذا أمرت فاطمة بنتها الصغيرة أن تفعل ؟  
ماذا تفعل بنت فاطمة بعد أن تدخل الحمام ؟  
بِمِ تَغْسِلُ بنت فاطمة وَجْهها و بِمِ تَمْسَحُه ؟  
هل يسأل المسلم غير الله أبداً ؟  
مَنْ تَسْأَلُه الجنة ؟  
أ غيرَ الله تسأل حاجتك أم الله ؟  
ماذا أمرت طالب العلم ؟  
ماذا أمر الله خليله إبراهيم و ماذا أراد إبراهيم أن يفعل ؟  
هل أراد الله أن يذبح إبراهيم و لَئِده ؟  
ماذا فعل الله بعد أن نجح إبراهيم في الإمتحان ؟  
لِمِ أرسل الله الكَبِشَ مِنَ الجنة ؟  
ماذا فعلت أم سعاد ؟  
ماذا فعلت سعاد بعد أن أكلتِ الطعام اللذيذ ؟  
ماذا أمرت الأم ولدها أن يحمل ؟
- ماذا أمرت الأم بنتها أن تحمل ؟  
ماذا طلب الرجل من المجاهد ؟  
لماذا طلب الولد من أخت بلال أن تأخذ السكين ؟  
ماذا قال المذنب التائب ؟  
هل يعفِرُ الله لأحد أن يشرك به شَيْئاً ؟  
بِمِ يَنْفَعُكَ معلّمك ؟  
أ يعلمه ينفعك أم بحاله ؟  
أ ينفع العالمَ علّمه بلا عَمَل ؟  
ماذا أمر الله الإنسان ؟  
ماذا أمرَك الله ؟  
لِمِ تعبّد ربك ؟  
ماذا كان يفعل والد إبراهيم ؟  
ماذا أذن الله لرسوله ؟  
ماذا قال المعلّم لتلميذه ؟  
هل تريد أن تتعلم العلم لتكسب به المال ؟  
لماذا تريد أن تتعلم العلم ؟  
أ لتكسب المال تريد أن تتعلم العلم ؟

পড়ে ও অর্থ বলো

(২) مَا جِدُّ أَخُوكَ	(১) خَالِدٌ صَدِيقِي
أَخُوكَ مَا جِدَّ رَجُلٌ صَالِحٌ	عَادَ صَدِيقِي خَالِدٌ مِنْ سَفَرِهِ
أَعْرِفُ أَخَاكَ مَا جِدًّا	غَدًا سَأُزُورُ صَدِيقِي خَالِدًا
سَلَّمْتُ عَلَى أَخِيكَ مَا جِدَّ	سَمِعْتُ هَذَا مِنْ صَدِيقِي خَالِدٍ

ভুল ও শুদ্ধ ব্যবহার লক্ষ্য করো

শুদ্ধ

غَفَرَ اللَّهُ لَكَ

আল্লাহ তোমাকে মাফ করেছেন।

غَفَرَ اللَّهُ لَكَ ذَنْبَكَ

আল্লাহ তোমার গোনাহ মাফ করেছেন।

أَذْنْتُ لَكَ

আমি তোমাকে অনুমতি দিলাম।

أَذِنَ اللَّهُ لِرَسُولِهِ

আল্লাহ তাঁর রাসূলকে অনুমতি

দিয়েছেন।

ভুল

(১) غَفَرَكَ اللَّهُ

(২) أَذْنْتُكَ

أَذِنَ اللَّهُ رَسُولَهُ

## الدرس الثاني

ক্ষুধার্ত হওয়া	الْجَوْعُ (ন)	টেনে নেয়া	السَّوْقُ (ন)
প্রবাহিত হওয়া	السَّيْلَانُ (ض)	লাভ করা, অর্জন করা	النَّيْلُ (স)
গলে যাওয়া	الدَّوْبُ (ন)	আসা	المَجِيءُ (ض)
নষ্ট হওয়া, বরবাদ হওয়া	الضِّيَاعُ (ض)	চলা	السَّيْرُ (ض)

جَاعَ رَجُلٌ فَقِيرٌ، فَذَهَبَ إِلَى بَابِ رَجُلٍ غَنِيٍّ وَاسْتَطْعَمَهُ - كَانَ الْغَنِيُّ رَجُلًا صَالِحًا فَأَكْرَمَ الْفَقِيرَ الْجَائِعَ وَأَطْعَمَهُ - طَعِمَ الْفَقِيرَ الْجَائِعَ وَشَبِعَ، فَشَكَرَ الْغَنِيَّ . قَالَ الْغَنِيُّ : اطْعَمْتُكَ لِوَجْهِ اللَّهِ، فَلَا أُرِيدُ مِنْكَ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا - لَا يَجُوعُ الْإِنْسَانُ وَلَا يَعْطَشُ فِي الْجَنَّةِ أَبَدًا - أَعْرِفُ رَجُلًا يَصْبِرُ عَلَى الْجُوعِ وَيَشْكُرُ عِنْدَ الشَّبَعِ -

تَسِيرُ السَّيَّارَاتُ فِي طُرُقِ الْمَدِينَةِ - سَارَتِ السَّفِينَةُ فِي الْبَحْرِ - سَارَتِ الْقَافِلَةُ فِي الصَّحْرَاءِ .

الْجُرْصُ يَسُوقُ الْإِنْسَانَ إِلَى الْمَوْتِ - مَتَى جَاءَكَ صَدِيقُكَ يَا

লোভ	حَرَصٌ	ছবর করা	الصَّبْرُ (ض)	পিপাসার্ত হওয়া	الْعَطَشُ (স)
মরুভূমি	صَحْرَاءُ	ঘাম	عَرَقٌ	অশ্রু	دَمْعٌ
				স্বা	بَرٌّ

খালিদ? يَذُوبُ السُّكَّرُ فِي الْمَاءِ وَلَا يَذُوبُ الْحَبَّارُ - عاش جد  
 ماجد مائة سنة ثم مات - يَعِيشُ الْإِنْسَانُ فِي الْبَرِّ وَيَعِيشُ  
 السَّمَكُ فِي الْمَاءِ - عاشت أسرة خالد سنة في القرية - كيف  
 تأمرني أن أشرك بربي - أريد أن تسوقني إلى النار - حزنت  
 المرأة على موت ولدها - قَذَابُ الْقَلْبِ وَسَالُ الدَّمْعِ وَلَكِنِهَا  
 صَبَرَتْ لِتَنَالَ مِنَ اللَّهِ أَجْرًا - إن البكاء على الميت لا ينفَعُ الميت  
 شيئًا - أيتها المرأة الطيبة ! اصبري على موت ولدك لِتَنَالِي مِنَ  
 اللَّهِ أَجْرًا .

يسيل العرق من جسم هذا الفلاح - لأنه عمل تحت الشمس و  
 تعب من العمل، فجلس تحت ظل شجرة ليستريح قليلا- يا راشد  
 متى تريد أن تحيئني ؟ سأجيءك غدا (إن شاء الله) - قال المجاهد  
 الشجاع : لن أذوب أمام الباطل- قال العالم للولد : اصبر على  
 موت أبيك، فإن صبرك خير لك ولأبيك - قال الرجل الصالح :  
 عملت هذا العمل لِأَنَالَ مِنَ اللَّهِ أَجْرًا عَظِيمًا - إن أبواب الجنة  
 مَفْتُوحَةٌ لِلْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - في هذا الحوض أسماك  
 كثيرة - تسبح الأسماك في ماء الحوض - قبل أيام كثيرة كان  
 يعيش في قرية رجل صالح جدا .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

ماذا قال الرجل للمرأة الطيبة ؟

ماذا طلب الرجل منها ؟

لَمْ يَسِيلِ الْعَرَقُ مِنْ جِسْمِ الْفَلَّاحِ؟

ماذا فَعَلَ الفلاح بَعْدَ أن تعبَ ؟

لم جلس الفلاح تحت ظل

## الشجرة ؟

متى يريد راشد أن يجيء

صَدِيقَهُ ؟

متی سَیجی رَاشِدُ صَدِیقہ ؟

أَغْدَا سَيَجِيئُهُ أَمْ بَعْدَ غَدٍ ؟

ماذا قال المجاهد الشجاع ؟

ماذا قال العالم للولد ؟

ماذا قال الرجل الصالح ؟

لِمَ عَمِلَ الرَّجُلُ الصَّالِحَ عَمَلَهُ ؟

أَيْنَالِ الْمَالِ عَمِلَ عَمَلُهُ ؟

أيها الطالب العزيز ! لماذا تعمل

عَمَلُكَ ؟

أَلْتَنَالُ الْمَالَ تَعْمَلُ عَمَلَكَ أَمْ لِيْتَنَالُ

مَنْ اللَّهَ أَجْرًا ؟

পাঁচটি করে ফেয়েল মুখস্থ কর।

التمرين الثاني

(১) لَنْ يَجِيءَ ... (২) لَا يَطْعَمَ قَبْلَ أَنْ يَجُوعَ ...

(২) لَنْ يَنَالَ بِأَمَالٍ رَاحَةَ الْبَالِ ... (৩) أَمْرُهُ أَنْ يَجِئَنِي غَدًا ...

(৩) لَنْ يَسِيرَ فِي شَارِعِ الْمَدِينَةِ ... (৪) يَفْعَلُ عَمَلَهُ لِيَنَالَ مِنَ اللَّهِ

(৪) لَنْ يَسُوقَ إِلَى الْمُعْصِيَةِ ... أَجْرًا ...

(১) يَرِيدُ أَنْ يَنَالَ مِنَ اللَّهِ أَجْرًا ... (২) رَكِبَ السَّيَّارَةَ لِيَسِيرَ فِي

(২) لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسِيرَ ... شَوَارِعِ الْمَدِينَةِ ...

(৩) طَعِمَ بَعْدَ أَنْ جَاعَ ... (৪) حَبَسْتَهُ لِيَجُوعَ وَيَهْلِكَ ...

বিভিন্ন ব্যবহার লক্ষ্য করো।

التمرين الثالث

سَالُ مِنْ عَيْنِهِ الدَّمْعُ - سَالُ مِنْ مَجْرَحِهِ الدَّمُ - سَالُ مِنْ جِسْمِهِ الْعَرَقُ -

سَالُ مِنْ قَمَحِ اللَّعَابِ - سَالُ مِنَ الْقِرْبَةِ الْمَاءُ .

জুমলা যখন পূর্ববর্তী নক্রে এর স্বে হয়

التمرين الرابع

(১) جَاءَنِي رَجُلٌ (২) هَذَا عَمَلٌ

جَاءَنِي رَجُلٌ يَعْرِفُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ هَذَا عَمَلٌ لَا يَضِيعُ أَجْرُهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

(২) أَلْبَسْتُ ثَوْبًا (৩) أَقْرَأُ كِتَابًا

أَلْبَسْتُ ثَوْبًا لَوْنُهُ جَمِيلٌ أَقْرَأُ كِتَابًا يَنْفَعُكَ فِي دِينِكَ

## الدرس الثالث

তীলাওয়াত করা	ডাক	التَّلَاوَةُ (ন)	الدَّعْوَةُ (ন)
আশা করা	রেহাই পাওয়া	الرَّجَاءُ (ন)	النَّجَاةُ (ন)
ক্ষমা করা	খালি হওয়া	العَفْوُ (ন)	الْخُلُوءُ (ন)

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে فعل তৈরী হবে। এটা نصر باب এর ناقص।

دَعَا - دَعَتْ - دَعَوْتُ - دَعَوْتِ - دَعَوْتُ  
 يَدْعُو - تَدْعُو - تَدْعُونَ - تَدْعِينَ - أَدْعُو  
 أَدْعُ - أَدْعِي - لا تَدْعُ - لا تَدْعِي

কাঁদা	পান করানো	السَّقْيُ (ض)	السَّقْيُ (ض)
নিষ্ক্ষেপ করা	হাঁটা	الرَّمْيُ (ض)	الرَّمْيُ (ض)
নির্মাণ করা	নাফরমানি করা	الْبِنَاءُ (ض)	المَعْصِيَةُ (ض)

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে فعل তৈরী হবে, এটা ضرب باب এর ناقص।

سَقَى - سَقَتْ - سَقَيْتَ - سَقَيْتِ - سَقَيْتُ  
 يَسْقِي - تَسْقِي - تَسْقِينَ - تَسْقِينَ - أَسْقِي  
 اسْقِ - اسْقِي - لا تَسْقِ - لا تَسْقِي

ভুলে যাওয়া	النَّسْيَانُ (স)	সম্ভুষ্ট হওয়া	الرَّضْوَانُ (স)
ধ্বংস হওয়া	الْفَنَاءُ (স)	বাকি থাকা	البَقَاءُ (স)

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে فعل তৈরী হবে, এটা باب سمع এর ناقص ।

رَضِيَ - رَضِيتَ - رَضِيتَ - رَضِيتَ - رَضِيتَ  
 يَرْضَى - تَرْضَى - تَرْضَى - تَرْضَى - تَرْضَى  
 اَرْضَ - اَرْضِي - لا تَرْضَ - لا تَرْضِي

নিষেধ করা	النَّهْيُ (ف)	চেষ্টা করা	السَّغْيُ (ف)
প্রত্যাখ্যান করা	الْإِبَاءُ (ف)	চরা, চরানো	الرَّغْيُ (ف)

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে فعل তৈরী হবে, এটা باب فتح এর ناقص ।

سَعَى - سَعَتْ - سَعَيْتَ - سَعَيْتَ - سَعَيْتَ  
 يَسْعَى - تَسْعَى - تَسْعَى - تَسْعَى - تَسْعَى  
 اِسْعَ - اِسْعِي - لا تَسْعَ - لا تَسْعِي

নীচের ফেয়েলগুলোর অর্থ বলো । التمرين الأول

رَضِيتَ - لا يَسْعَى - اَذْعُ - تَنْسِينَ - ما نَسِيتَ -  
 اِسْقِي - تَلُوتُ - يَتَلَوُ - مَشَى - لا تَبْكِي - لا تَبْكُ -  
 يَرْجُو - لا تَدْعُ - لا تَدْعُو - ما نَهتَ - يَرعى - ما بَقِيَ -  
 لا يَبْقَى - اِنْسَ - لا اُنْسِي - سَعَتْ - سَعَيْتَ - ما رَجُوتُ



আরবীতে বলো।

التمرين الثاني

আমি আশা করছি, সে তিলাওয়াত করেছে। হে খালেদ! তুমি কি ভুলে গেছো? হে ফাতেমা! তুমি কেন কাঁদছো? আমি সন্তুষ্ট হয়েছি। নিষেধ করো না। তুমি চেষ্টা করছো।

কোন জিনিস?      কোনো জিনিস, বস্তু      شَيْءٌ  
প্রতিটি জিনিস      প্রতিটি      كُلُّ شَيْءٍ

أَيُّ رَجُلٍ - أَيْةُ امْرَأَةٍ - أَيُّ بَيْتٍ - أَيْةُ غُرْفَةٍ - كُلُّ رَجُلٍ -  
كل امرأة - كل تلميذ - كل تلميذة .

اللَّهُ يَدْعُوكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَالشَّيْطَانُ يَدْعُوكُمْ إِلَى النَّارِ - دَعَانَا  
رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) إِلَى الْخَيْرِ . أَيُّهَا الْإِنْسَانُ ! لَا تَدْعُ مَعَ  
اللَّهُ أَحَدًا .

دَعَا خَالِدٌ صَدِيقَهُ إِلَى بَيْتِهِ - فَجَاءَهُ صَدِيقُهُ وَسَأَلَهُ - لِمَاذَا  
دَعَوْتَنِي يَا خَالِدُ ؟ قَالَ خَالِدٌ : دَعَوْتُكَ لِأَتَلْعَبَ مَعَكَ فِي حَدِيقَةِ  
الْمَنْزِلِ . لِأَيِّ شَيْءٍ يَعْصِي الْإِنْسَانُ رَجُلَهُ وَيَدْعُو عَذَابَهُ ! يَا خَالِدُ !  
فِي أَيِّ يَوْمٍ يَعُودُ أَخُوكَ مِنْ سَفَرِهِ ؟ يَعُودُ غَدًا - أَيُّهَا الْبَخِيلُ ! لَمْ  
لَا تُنْفِقْ مَالَكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، لِأَيِّ يَوْمٍ تَجْمَعُ مَالَكَ ؟

أَيُّ بَيْتٍ وَ أَيْ مَجْتَمَعٍ يَخْلُو فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ ؟ أَيْةُ  
أُسْرَةٍ وَ أَيْةُ قَرْيَةٍ تَخْلُو فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ ؟ لَا يَخْلُو  
بَيْتٌ وَ لَا مَجْتَمَعٌ وَ لَا تَخْلُو أُسْرَةٌ وَ لَا قَرْيَةٌ مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ -

أريد أن أبينَ مجتمعًا يخلو من معصية الله .

إن أبا راشد رجل صالح - هو يخاف الله و يخاف عذابه، فيبكي ويتوب إلى الله و يقول : يا ربِّ أرجو أن تغفر لي ذنبي - اللَّهُمَّ اغفر لي و ارحمني و ارزقني - رَحِمَ اللهُ عَبْدًا يرحم أخاه .

سأل الوالد ولده : هل تلتو القرآن صباح اليوم - أجاب الولد : لا يا أبي ! ما تلتو، لأنني كنت مريضاً - قال الوالد: أرجو أن تلتو القرآن كلَّ صباح - مات أبي قبل سنة، فبكيْتُ على موته، فسألني عالم : لماذا تبكي ؟ قلتُ : أبكي على موت أبي ؟ فقال لي : لا تبك، فكلَّ حيٍّ يموت يموا، و كل إنسان يذوق الموت، و قد أمر الله الإنسان أن يصبر في كل مُصيبة - قَاصِر و ادع الله لِأبيك - فدعَاؤك ينفع أباك، و لا ينفعه بكَاؤك .

أنت يا عائشة تنسين كل شيء - احفظي درسك و لا تنسي نصيحة المعلمة - نسيت القلم في البيت .

يا ماجد ! كيف نسيت أن تنظف غرفتك ؟ قال خالد لصديقه : أموت يومًا و ينساني الناس و لكنَّ الله لا ينسانا - لن ينجوا الكافر يوم القيامة من عذاب الله - سقطت من سقف المنزل و لكنَّ نجوت من الموت بفضل الله . قال خالد لراشد : يا راشد! أنا

عَطْشَان، فَاسْقِنِي مَاءً بَارِدًا . فَسَقَاهُ رَاشِدٌ مَاءً بَارِدًا، فَشَكَرَهُ خَالِدٌ وَقَالَ لَهُ : جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا وَسَقَاكَ اللَّهُ كَمَا سَقَيْتَنِي .

يَسْقِينَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) الْكَوْثَرُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ - كَانَ رَسُولُنَا (صلى الله عليه وسلم) يَزْعَى الْغَنَمَ :

كَانَ الطِّفْلُ الصَّغِيرُ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَمْشِيَ، وَبَعْدَ أَيَّامٍ اسْتَطَاعَ أَنْ يَمْشِيَ قَلِيلًا، فَكَانَ يَمْشِي وَيَسْقُطُ، ثُمَّ يَقُومُ وَيَمْشِي وَيَسْقُطُ، هَكَذَا تَعَلَّمَ الْمَشْيَ . مَنْ عَلَّمَ الطِّفْلَ الصَّغِيرَ أَنْ يَمْشِيَ ؟ اللَّهُ عَلَّمَهُ .

يَا مَعْلَمِي الْكَرِيمَ ! اعْفُ عَنِّي هَذِهِ الْمَرَّةَ، فَلَنْ أَعُودَ إِلَى هَذَا الْعَمَلِ الْقَبِيحِ أَبَدًا - ابْتَسَمَ الْمَعْلَمُ وَقَالَ : نَعَمْ .. قَدْ عَفَوْتُ عَنْكَ وَارْجِعْ أَنْ لَا تَعُودَ .

قَالَتْ فَاطِمَةُ لِبَنَّتِهَا ! اخْرُجِي إِلَى الْحَدِيقَةِ لَتَمْشِي عَلَى الْعُشْبِ وَبَيْنَ الْأَشْجَارِ - أَوْرَاقُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ طَوِيلَةٌ - سَقَطَتْ أَوْرَاقُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ - إِنْ فِي هَذِهِ الْقَلْعَةِ جَنْدِيًّا شَجَاعًا - كَانَ فِي هَذِهِ الْقَلْعَةِ جَنْدِيٌّ شَجَاعٌ .

كُنْتُ أَرْعَى الْغَنَمَ - يَزْعَى الْبَقَرُ فِي الْمَرْعَى الْقَرِيبِ - بَنَيْتُ مَسْجِدًا - سَأَبْنِي بَيْتًا - ابْنِ فَوْقَ النَّهْرِ جِسْرًا - بَنَى الْمَلِكُ مَدِينَةً جَدِيدَةً .

ঘাস	عُشْبٌ	পিপাসার্ত	عَطْشَان	এই বার	هذه المرة
দান, অনুগ্রহ	فَضْلٌ	যেমন	কমা	সৈনিক	جُنْدِيٌّ
হাদীছ, আলোচনা	حَدِيثٌ	চারণভূমি	مَرْعَى	মেঘ	غَنَمٌ

## التمرينات

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

التمرين الأول

- إلى أينَ يدعوننا الله و إلى أينَ  
يَدعوننا الشيطان ؟  
مَنْ يدعوننا إلى الجنة و مَنْ  
يدعوننا إلى النار ؟  
إلى أيّ شيءٍ دَعَانَا رَسُولُ اللهِ  
(صلى الله عليه وسلم) ؟  
مَنْ دعاه خالد إلى بَيْتِهِ ؟  
أ أخاه دَعَا إلى بيته ؟  
أ صَدِيقَهُ دَعَا إلى بَيْتِهِ أم أخاه ؟  
لِمَاذَا دَعَا خالد صَدِيقَهُ إلى بَيْتِهِ ؟  
ماذا فَعَلَ صَدِيقُ خَالِدٍ لَمَّا دَعَاهُ خَالِدٌ ؟  
مَاذَا قَالَ خالد بَعْدَ أَنْ جَاءَهُ  
صَدِيقُهُ ؟  
هل يَخْلُو بَيْتَ أَوْ مَجْتَمَعُ مِنْ  
مَعْصِيَةِ اللهِ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ ؟  
أَيَّ مَجْتَمَعٍ تَرِيدُ أَنْ تَبْنِيَهُ ؟  
لِمَاذَا يَبْكِي أَبُو رَاشِدٍ الصَّالِحُ ؟  
هل يَخَافُ أَبُو رَاشِدٍ عَذَابَ اللهِ ؟  
ماذا يَقُولُ أَبُو رَاشِدٍ ؟  
إِلَى مَنْ يَتُوبُ أَبُو رَاشِدٍ وَ مَاذَا  
يَرْجُو اللهُ ؟
- ماذا سَأَلَ الوالد وَلَدَهُ وَ ما أَجابه  
الوَلَدُ ؟  
ماذا يَرْجُو الوالد وَلَدَهُ ؟  
أذكر حَدِيثَ الْعَالِمِ وَ الْوَلَدِ الطَّيِّبِ .  
على مَنْ كَانَ يَبْكِي الْوَلَدُ ؟  
هل يَنْفَعُ الْمَيِّتَ بَكَاءُ النَّاسِ عَلَيْهِ ؟  
ماذا يَنْفَعُ الْمَيِّتَ ؟  
أ كل إنسان يَذُوقُ الْمَوْتَ ؟  
هل نَجَا أَحَدٌ مِنَ الْمَوْتِ ؟  
ألا يَنْجُو أَحَدٌ مِنَ الْمَوْتِ ؟  
ماذا قَالَتْ فَاطِمَةُ لِعَائِشَةَ ؟  
هل تَنْسَى عَائِشَةُ كُلَّ شَيْءٍ ؟  
ماذا نَسِيَ مَا جَدَّ أَنْ يَفْعَلَ ؟  
مَنْ نَسِيَ أَنْ يَنْظِفَ غُرْفَتَهُ ؟  
هل يَنْجُو الْكَافِرُ مِنْ عَذَابِ اللهِ ؟  
ماذا طَلَبَ خالد مِنْ رَاشِدٍ وَ ماذا  
فَعَلَ رَاشِدٌ ؟  
مَنْ يَسْقِينَا الْكَوْثَرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؟  
ماذا طَلَبَتِ الْأُمُّ مِنْ بَنَتِهَا ؟  
لِمَاذَا طَلَبَتِ مِنْهَا أَنْ تَخْرُجَ إِلَى  
الْحَدِيقَةِ ؟

تَهَانَا اللَّهُ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَقَالَ : فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ - إِنَّ  
الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ - يَسْعَى الْإِنْسَانُ وَيَجْتَهِدُ  
فَيَنْجَحُ بِإِذْنِ اللَّهِ . قَالَ التَّلْمِيزُ : سَأَسْعَى أَنْ أُنَالَ جَائِزَةَ الْامْتِحَانِ .  
رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الصَّحَابَةِ لِعَمَلِهِمْ - قَالَتِ الْأُمُّ لَوْلَدَهَا : رَضِيتُ عَنْكَ  
يَا وَلَدِي ! لِأَنَّكَ أَطَعْتَنِي وَخَدَمْتَنِي ، وَ أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَرْضَى عَنْكَ وَ

يَجْزِيكَ - لَا تَعْصُ أَبَاكَ وَ أُمِّكَ أَيُّهَا الْوَلَدُ ! يَطْلُبُ الْإِنْسَانُ  
الكثير و لَا يَرْضَى بِالْقَلِيلِ، وَ رَاحَتُهُ فِي أَنْ يَرْضَى بِالْقَلِيلِ .

التمرين الثالث  
পাঁচটি করে মুখস্থ করো।

- (১) لَنْ يَدْعُوَ إِلَى الْمَعْصِيَةِ ... (৫) مَا اسْتَطَاعَ أَنْ يَنْجُو  
(২) لَنْ يَنْسَى نَصِيحَةَ الْمَعْلَمِ ... (১) يَدْعُو رَبَّهُ لِيَنْجُوَ مِنْ عَذَابِهِ ...  
(৩) لَنْ يَرْضَى ... (২) مَا خَلَقَهُ اللَّهُ لِيَعْصِيَهُ ...  
(৪) لَنْ يَنْهَى ... (৩) خَدَمْتَهُ لِيَرْضَى عَنِّي ...  
(৫) لَنْ يَسْعَى وَرَاءَ الدُّنْيَا ... (৪) دَعَوْتَهُ لِيَسْقِينِي ...  
(১) أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ إِلَى اللَّهِ ... (৫) رَفَعَ يَدَهُ إِلَى السَّمَاءِ لِيَدْعُو  
(২) يَرِيدُ أَنْ يَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ... اللَّهُ ...  
(৩) أَرْجُو أَنْ يَسْعَى إِلَى الْخَيْرِ ... (৬) ذَهَبَ لِيَسْعَى ...  
(৪) نَجَحَ بَعْدَ أَنْ سَعَى كَثِيرًا ... (৭) خَرَجَ لِيَمْشِيَ ... فِي الْحَدِيقَةِ

التمرين الثاني  
নীচের দু'আ-বাক্যগুলো পড়ো ও অর্থ বলো।  
একটি নমুনা দেয়া হলো।

جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا - আল্লাহ তোমাকে উত্তম বিনিময় দান করুন।

غَفَرَ اللَّهُ لَكَ - رَحِمَكَ اللَّهُ - عَفَا اللَّهُ عَنْهُ - بَارَكَ اللَّهُ فِي أَهْلِكَ وَ  
مَالِكَ - رَزَقَكَ اللَّهُ عِلْمًا نَافِعًا وَ عَمَلًا صَالِحًا - شَفَاكَ اللَّهُ - نَفَعَ  
اللَّهُ الْأُمَّةَ بِعِلْمِكَ - عَاشَ وَطَنُنَا الْعَزِيزُ .

## الدرس الرابع

আলোকিত করা	সংশোধন করা	(১) الإِنَارَة	(১) الإِصْلَاح
মৃত্যু দান করা	নষ্ট করা	(২) الإِمَاتَة	(২) الإِفْسَاد
নষ্ট করা, বরবাদ করা	উদ্ধার করা	(৩) الإِضَاعَة	(৩) الإِنْقَاذ

كان تاجر هذه المدينة رجلاً بخيلاً جداً - كان يجمع المال ولا ينفقه على نفسه أو على غيره - كان لا يطعم ولا يطمع أحداً .  
 و كان يطرد السائل من بابه - مات هذا البخيل قبل أيام وترك  
 ماله للناس - فما نفعه ماله في دُنياه ولا ينفقه في آخرته -  
 نفسك عدوك أيها الإنسان - قاتل في سبيل الله بنفسك و  
 مالك - قال راشد في نفسه : سأخدم معلّمِي و اتعلّم منه العِلْمُ .  
 قبل الإسلام كانت المرأة مظلومة في المجتمع، فجاء الإسلام و  
 أنقذها من ظلم المجتمع - فتح العالم الشاب في قريته مدرسة  
 و قال : أريد أن أنقذ الناس من ظلام الجهل - قال التاجر  
 الصالح : أنفق مالي لأنقذ الناس من عذاب الجوع .

مَرِضَتْ أُمٌ مَاجِدَ فَذَهَبَ مَاجِدٌ إِلَى الطَّبِيبِ وَ أَحْضَرَ لَهَا الدَوَاءَ ،  
 فَشَكَرَتْهُ أُمُّهُ وَ قَالَتْ : بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ يَا وَلَدِي - يَعْبُدُ الْمُسْلِمُ

রবে ও لَا يُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا - قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ أَ بِرَبِّكَ تُشْرِكُ  
أَيُّهَا الْإِنْسَانُ ! لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ، إِنْ الشَّرِكُ لَظَلَمَ عَظِيمٌ .  
قَالَ جَدُّ مَاجِدٍ لِأَبِي مَاجِدٍ أَرْسِلْ وَلَدَكَ مَاجِدًا إِلَى مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ  
لِيَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ، فَإِنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِفْتَاحُ الْقُرْآنِ وَ السُّنَنِ -  
قَالَتْ أُمُّ فَاطِمَةَ : جَاءَنَا الْيَوْمَ ضَيْفٌ كَرِيمٌ فَأَكْرَمْتُهُ وَأَحْضَرْتُ لَهُ  
طَعَامًا وَ شَرَابًا -

أَطَالَ اللَّهُ عُمُرَ هَذَا الْعَبْدِ الصَّالِحِ فَعَاشَ مِائَةَ سَنَةٍ ثُمَّ مَاتَ وَ  
أَمَاتَهُ اللَّهُ عَلَى كَلِمَةِ الشَّهَادَةِ وَ كَانَتْ حَيَاتُهُ حَيَاةً طَيِّبَةً -  
يَا عَمَّ مَاجِدُ ! أَرْجُو أَنْ لَا تُطِيلَ عَلَيَّ كَلَامَكَ، فَإِنِّي مَشْغُولٌ  
جِدًا - لَنْ أَطِيلَ عَلَيْكَ الْكَلَامَ يَا أَبَا بَشِيرٍ ! جِئْتُ لِأَسْأَلَكَ عَنْ  
أَخِيكَ، فَقَدْ سَمِعْتُ أَنَّهُ مَرِيضٌ مِنْذُ أَيَّامٍ، فَكَيْفَ هُوَ الْآنَ ؟  
لَا تُضِغْ عَمْرَكَ الْغَالِيَّ فِي عَمَلٍ لَا يَنْفَعُكَ - أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ! أَقِمِ  
الصَّلَاةَ وَاعْمَلْ لِرَبِّكَ لَيْلًا وَ نَهَارًا، فَلَكَ عِنْدَهُ أَجْرٌ، وَ لَنْ يُضِيعَ  
رَبُّكَ أَجْرَكَ . أَيُّهَا الْفَاسِقُ ! لَا تُفْسِدْ فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا -  
الرَّجُلُ الصَّالِحُ يُصْلِحُ وَ لَا يُفْسِدُ، وَ الرَّجُلُ الْفَاجِرُ يُفْسِدُ وَ لَا  
يُصْلِحُ - الْكَاتِبُ الْفَاجِرُ يَسْعَى أَنْ يُفْسِدَ الْمَجْتَمَعَ وَ الْكَاتِبُ  
الصَّالِحُ يَسْعَى فِي إِصْلَاحِ الْمَجْتَمَعِ - إِنْ الْقَلَمُ سَلَاحٌ يَسْتَعْمَلُهُ  
الْفَاجِرُ فِي الشَّرِّ وَ يَسْتَعْمَلُهُ الصَّالِحُ فِي الْخَيْرِ، فَفَيْمَ تَرِيدُ أَنْ  
تَسْتَعْمَلَ قَلَمَكَ أَيُّهَا الطَّالِبُ الْعَزِيزُ . لَا تَقْرَأْ كِتَابًا يُفْسِدُ

মুন্ড, মুন্ড (حرف الجر)	যাবৎ	মুন্ড শহর, মুন্ড শহর	এক মাস যাবৎ
الطول (ن)	লম্বা হওয়া	লম্বা করা	বয়স, জীবন
أن	যে	যে সে	



أَخْلَاقُكَ وَلَا يُصْلِحُهَا . أَعْرِفْ أَنَّ مَا جَدًّا يَسْكُنُ فِي شَارِعِ  
الْمَطَارِ، وَ أَيْنَ تَسْكُنُ أَنْتَ يَا أَخَا زَيْنَبَ، كُنْتَ أَسْكُنُ هُنَاكَ فِي  
شَارِعِ الْمَطَارِ وَ أَسْكُنُ الْآنَ هُنَا فِي شَارِعِ السُّوقِ .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

- |   |   |
|---|---|
| كَيْفَ كَانَ تَاجِرُ الْمَدِينَةِ ؟                   | لَمْ ذَهَبَ مَا جِدٌ إِلَى الطَّبِيبِ ؟           |
| مَاذَا كَانَ يَفْعَلُ ؟                               | أَمْ يُشْرِكُ الْمُسْلِمَ بِرَبِّهِ أَحَدًا ؟     |
| هَلْ كَانَ يَنْفِقُ مَالَهُ عَلَى نَفْسِهِ وَ         | مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ ؟            |
| عَلَى غَيْرِهِ ؟                                      | لَمْ يَنْهَى الْعَالِمُ النَّاسَ عَنِ الشَّرِكِ   |
| هَلْ كَانَ يَطْعَمُ وَيُطْعَمُ أَحَدًا ؟              | بِاللَّهِ ؟                                       |
| كَيْفَ مَا نَفَعَ مَالَهُ فِي دِينِهِ ؟               | مَاذَا قَالَ جَدُّ مَا جِدٍ لِأَبِي مَا جِدٍ ؟    |
| لَمْ لَا يَنْفَعُ مَالَهُ فِي آخِرَتِهِ ؟             | لَمْ أَمَرَ جَدُّ مَا جِدٍ أَبَا مَا جِدٍ أَنْ    |
| كَيْفَ كَانَتْ الْمَرْأَةُ قَبْلَ الْإِسْلَامِ        | يُرْسِلَ وَلَدَهُ إِلَى مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ ؟ |
| مِمَّ أَنْقَذَ الْإِسْلَامُ الْمَرْأَةَ ؟             | أَيُّهَا الطَّالِبُ الْعَزِيزُ ! لِمَاذَا تُرِيدُ |
| مَاذَا فَعَلَ الْعَالِمُ وَمَاذَا قَالَ ؟             | أَنْ تَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟       |
| لَمْ فَتَحَ الْعَالِمُ فِي قَرْيَتِهِ الْمَدْرَسَةَ ؟ | مَاذَا قَالَتْ أُمُّ فَاطِمَةَ ؟                  |
| يَمْ أَرَادَ الْعَالِمُ أَنْ يَنْقِذَ النَّاسَ ؟      | مَاذَا قَالَ أَبُو بَشِيرٍ لِعَمِّ مَا جِدٍ ؟     |
| مَاذَا فَعَلَ الْعَالِمُ لِيَنْقِذَ النَّاسَ مِنْ     | لِمَاذَا نَهَى عَمِّ مَا جِدٍ أَبَا بَشِيرٍ أَنْ  |
| ظِلَامِ الْجَهْلِ ؟                                   | يَطِيلَ عَلَيْهِ الْكَلَامَ ؟                     |
| مَاذَا فَعَلَ التَّاجِرُ الصَّالِحُ وَمَاذَا          | مَاذَا سَمِعَ أَبُو بَشِيرٍ ؟                     |
| قَالَ ؟   | مَا حَالُ الصَّالِحِ وَالْفَاجِرِ ؟               |
| لَمْ تَصَدَّقَ التَّاجِرُ الصَّالِحُ مَالَهُ ؟        | مَاذَا يَسْعَى الْكَاتِبُ الْفَاجِرُ ؟            |
| مَاذَا فَعَلَ مَا جِدٌ بَعْدَ أَنْ مَرَضَتْ أُمُّهُ ؟ | فِيمَ يَسْعَى الْكَاتِبُ الصَّالِحُ ؟             |

অন এর ব্যবহার লক্ষ্য করো।

أعرف أنك طالب ذكي	أنت طالب ذكي
أعرف أنك طالبة ذكية	أنت طالبة ذكية
أعرف أنه طالب ذكي	هو طالب ذكي
أعرف أنها طالبة ذكية	هي طالبة ذكية
أعرف أنني طالب ذكي ؟	أنا طالب ذكي

راشد يعرف اللغة العربية - سمعت أن راشدًا يعرف اللغة  
العربية - صديقٌ ماجد عالمٌ - سمعت أن صديقٌ ماجد عالم -  
فاطمة في حالةٍ طيبة - أرجو أن فاطمة في حالةٍ طيبة -

বাম পাশের বাক্যগুলো পড়ো, তারপর অন যোগ করে ডান ও বাম পাশের  
বাক্য দু'টি এক সঙ্গে পড়ো।

هل تعرف	مات أبو زينب .
ألا تعلم	الله عليم بصير .
أعرف	لك ساعة جميلة .
سمعتُ	أنت تسافر اليوم .
إعلم	لا أنساك .

## الدرس الخامس

নিষ্কেপ করা

الْإِنْفَاءُ

أَلْقَى - أَلْقَتْ - أَلْقَيْتَ - أَلْقَيْتَ - أَلْقَيْتَ  
يُلْقِي - تُلْقِي - تُلْقِي - تُلْقِي - تُلْقِي  
أَلْقَى - أَلْقَى - لا تُلْقِ - لا تُلْقِ

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী ও মুখস্থ করো। এটা ناقص باب الإفعال

লুকানো, গোপন করা	الإخفاء দেয়া, দান করা	الإعطاء
কাঁদানো	الإبكاء ধ্বংস করা	الإفناء
মুক্তি দেওয়া, নাজাত দেওয়া	الإنجا বাকি রাখা	الإبقاء
ভুলিয়ে দেওয়া।	الإنساء জীবন দান করা	الإحياء

## التمرينات

নীচের فعل গুলোর অর্থ বলো।

التمرين الأول

أَخَى - تُنْسِي - ما أَخَفَتْ - لا يَنْسَى - لا يُنْسِي - ما أَحْيَتْ -  
لا يُعْطِي - لا تُعْطِ - أَخَفِ - ما أَبْكَيتَ - أَفْنِ - لا تُبْقِي -  
تُنْجِي - أَنْجِي - لا تُعْطِي - أَلْقَيْتَ - ما أَلْقَتْ - لا تُلْقِ - لا  
تُلْقِ - ما أَخَفَتْ - تُعْطِي - تُخْفِي - لا تُبْكِ - لا تُبْكِ .

আরবীতে বলো ।

التمرين الثاني

সে কেঁদেছে । তুমি কাঁদিয়েছো । তুমি দাও । তুমি গোপন করেছেো ।  
আল্লাহ জীবন দান করেছেন । আল্লাহ ধ্বংস করেন । তুমি দাও নাই । আমি  
কিছুই বাকি রাখি নি । তুমি আমাকে ভুলিয়ে দিয়েছো ।

একে অপরকে বিভিন্ন ফেয়েল জিজ্ঞাসা করো

التمرين الثالث

قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : إِنَّمَا أَنَا قَائِمٌ وَاللَّهُ يُعْطِي

الإنسان يَسْأَلُ وَاللَّهُ يُعْطِي - دَعَا تَلْمِيزَ صَالِحٍ رَبِّهِ وَقَالَ : اللَّهُمَّ  
أَعْطِنِي عِلْمًا نَافِعًا - اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي عِلْمًا يَنْفَعُنِي - أَعْطَيْتُ  
رَاشِدًا كِتَابًا جَمِيلًا - لَمَّا أَعْطَيْتُ رَاشِدًا كِتَابًا جَمِيلًا شَكَرْنِي  
كَثِيرًا .

أَمَرَ اللَّهُ مُوسَى أَنْ يُبْلِغِي عَصَاهُ عَلَى الْأَرْضِ، فَقَالَ : أَلْقِهَا يَا  
مُوسَى ! فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ عَلَى الْأَرْضِ - فَظَهَرَتْ حَيَّةٌ  
(تَسْعَى) وَخَافَ مُوسَى مِنَ الْحَيَّةِ، فَقَالَ اللَّهُ لَهُ : خُذْهَا وَلَا  
تَخَفْ، فَأَخَذَهَا مُوسَى، فَعَادَتْ عَصَاهُ إِلَى صَوْرَتِهَا - أَمَرَ اللَّهُ أُمَّ  
مُوسَى أَنْ تُلْقِي وَلَدَهَا فِي النَّيْلِ، فَأَلْقَتْ أُمُّ مُوسَى وَلَدَهَا فِي  
النَّيْلِ .

خلق الله هذا العالمَ بِقُدْرَتِهِ، وَهُوَ يَفْنِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَبْقَى

বস্তুন করা (ض) القسم বস্তুনকারী قَائِمٌ শুধু إِنَّمَا  
আকৃতি صورة সাপ حَيَّةٌ লাঠি عَصَا যখন كَأَنَّ

শিئا - يسأل الله عبده يوم القيامة : فِيمَ أَفْنَيْتَ عَمْرِكَ ، و فِيمَ أَنْفَقْتَ مَالِكَ ؟ قال إبراهيم : ربي يُحْيِي وَ يُمِيتُ ، فقال المَلِكُ المتكبر : أنا أَحْيِي وَ أُمِيتُ - وَ كان الملك غيبا لا يعرف مَعْنَى الْحَيَاةِ وَ الْمَوْتِ ، فَدَعَا رجلا كان في السَّجْنِ وَ تركه ، وَ دَعَا رجلا كان خارجَ السَّجْنِ وَ قَتَلَهُ ، فَقَالَ : انظُر يا إبراهيم ! كيف أَحْيَيْتُ رجلا وَ أَمَتُّ رجلا !

أعطت فاطمة عائشة منديلا جميلا ، فَشَكَرَتْهَا عائشة وقالت: سَأَعْطِيكَ غَدًا هَدِيَّةً جَمِيلَةً - أَبَكَتْ سَلْمَى أَخَاهَا الصَّغِيرَ ، فَقَالَتْ لَهَا أُمُّهَا : يَا سَلْمَى ! لِمَاذَا تُبْكِيَنَّ الطِّفْلَ الصَّغِيرَ ، لَا تُبْكِيَهُ - قال المَعْلَمُ لتلميذه : أَصْدُقْ دَائِمًا وَ لَا تَكْذِبْ أَبَدًا ، فَإِنَّ الصَّدْقَ يَنْجِي الْإِنْسَانَ وَ الْكَذِبُ يُهْلِكُهُ -

### التمرينات

#### التمرين الأول

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

عصاه على الأرض ؟

من يسأله الإنسان ؟

ماذا حدث لما ألقى موسى عصاه

من يعطي الإنسان ؟

على الأرض ؟

ماذا سأل التلميذ الصالح ربه ؟

ماذا أمر الله أم موسى و ماذا

ماذا أمر الله موسى و ماذا فعل موسى ؟

فعلت أم موسى ؟

ماذا حَدَّثَ بَعْدَ أَنْ أَلْقَى موسى

من يُحْيِي وَيُمِيت ؟ ماذا سَتُعْطِيهَا عَائِشَةُ غَدًا ؟  
 يَبْدُ مَنْ الْحَيَاةُ وَالْمَوْتُ ؟ لِمَاذَا شَكَرْتَ عَائِشَةَ فَاطِمَةُ ؟  
 ماذا قال الملك المتكبر ؟ ماذا قالت عَائِشَةُ لِفَاطِمَةَ ؟  
 هل كان الملك الغبيُّ يعرف مَعْنَى ؟ ماذا فَعَلْتَ سَلَمَى ؟  
 الْحَيَاةُ وَالْمَوْتُ ؟ من أَبَكَّتْ أَخَاهَا الصَّغِيرَ ؟  
 ماذا فَعَلَ الملك لما قال إِبْرَاهِيمُ : ماذا قالت لها أمها ؟  
 ربي يُحْيِي وَيُمِيت ؟ ماذا قال المَعْلَمُ لتلميذه ؟  
 ماذا أَعْطَتْ فَاطِمَةُ عَائِشَةَ ، و ما يَنْجِي الْإِنْسَانَ و ما يَهْلِكُهُ ؟

التمرين الثاني  
 পাঁচটি করে ফেয়েল মুখস্থ কর।

(১) لَنْ يُلْقِيَ ... لَنْ يُعْطِيَ ... لَنْ يُخْفِيَ ... لَنْ يَبْقِيَ ...  
 (২) أَرَادَ أَنْ يُلْقِيَ ... مَا اسْتَطَاعَ أَنْ يُخْفِيَ ... أَرْجُو أَنْ يُعْطِيَ ...  
 ... أَمْرَهُ أَنْ لَا يَبْكِيَ ... طَلَبْتُ مِنْهُ أَنْ يَبْقِيَ ... شَيْئًا ...  
 (৩) كَذَبَ لِيُخْفِيَ الْحَقِيقَةَ ... دَعَا الْفَقِيرَ لِيُعْطِيَهُ مَالًا ... عَمِلَ ...  
 هَذَا الْعَمَلُ لِيَرْضَى اللَّهُ ...

التمرين الثالث  
 মা এর ব্যবহার

أَخَذَ مُوسَى عَصَاهُ : لَمَّا أَخَذَ مُوسَى عَصَاهُ عَادَتْ إِلَى صُورَتِهِ .  
 دَخَلْتُ غُرْفَةَ الْمَعْلَمِ : لَمَّا دَخَلْتُ غُرْفَةَ الْمَعْلَمِ سَلِمْتَ عَلَيْهِ

## الدرس السادس

ভালোবাসা

الإِخْبَابُ

أَحَبُّ - أَحَبَّتْ - أَحَبَّتْ - أَحَبَّتْ - أَحَبَّتْ  
 مُحِبُّ - مُحِبُّ - مُحِبُّ - مُحِبُّ - مُحِبُّ  
 أَحِبُّ - أَحِبُّ - لا تُحِبُّ - لا تُحِبُّ

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে তৈরী ও মুখস্থ করো। এটা  
 مُضَاعَفُ باب الإِفعال

মর্যাদাবান করা

الإِغْزَارُ প্রস্তুত করা

الإِعْدَادُ

পূর্ণ করা

الإِثْمَامُ অপদস্থ করা

الإِذْلَالُ

قال الله تعالى : اليوم اكملت لكم دينكم و اتممت عليكم نعمتى  
 - اللهم اتمم علينا نعمتك - انى احب الله و رسوله، و محب الله  
 و رسوله فوق كل حب - اتم راشد عمله في ساعة واحدة -  
 اعزنا الله بالإسلام - أمر الله رسوله أن يدعو الناس إلى الله،  
 فخرج رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ليدعو أهل مكة إلى الله، قام  
 رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على الصفا و أنذرهم و بشرهم .

أرسل الله إلى كل قوم رسولا لينذرهم من عذاب الله . كان في

কُلُّ قَوْمٍ رَسُولٌ أَنْذَرَهُمْ .

দعوتُ الله و قلت : اللهم قد أَعَزَّزْتَنَا فِي الدُّنْيَا بِالْإِسْلَامِ، فَلَا تُذِلَّنَا فِي الْآخِرَةِ لِعَمَلِنَا - أ تَرِيدُ أَنْ تُذِلَّنِي يَا رَجُلَ أَمَامَ النَّاسِ ؟  
 قالت الأم لأولادها : أدخل الآن المَطْبَخَ لِأَعِدَّ لَكُمْ طَعَامَ الْغَدَاءِ -  
 أَمَّا تُعَدُّ لَنَا الْفُطُورَ كُلَّ صَبَاحٍ - دعوتُ الصائِمِ إِلَى الْفُطُورِ وَ  
 قلت له : خذ فُطُورَكَ يَا صَائِمٌ .

أَعَزَّكَ اللهُ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ ! يَا عَدُوَّ اللهِ ! أَذَلِكَ اللهُ كَمَا أَذَلَّتْ  
 دِينَ الله . أريد أن أَعَزَّكَ وَ لَا أريد أن أذِلَّكَ .

أَعَدَّ اللهُ لَنَا الْجَنَّةَ وَ أَعَدَّ لَهُمُ النَّارَ - قَالَ الْوَاعِظُ لِتَاجِرٍ غَنِيٍّ :  
 أَيُّهَا التَّاجِرُ ! تَسْعَى لِدُنْيَاكَ لَيْلًا وَ نَهَارًا، فَمَاذَا أَعَدَّتْ لِآخِرَتِكَ  
 ؟ أ تَظُنُّ أَنَّكَ تَبْقَى هُنَا إِلَى الْأَبَدِ ؟

أَحْبَبْتُكَ أَيُّهَا الرَّجُلُ الصَّالِحُ ! لَوْجِهَ اللهُ - أَحِبُّ أَنْ أَجَاهِدَ فِي  
 سَبِيلِ اللهِ - يَا فَاطِمَةُ ! أَلَا تَحْبِبِينَ أَنْ تَنْفِقِي مَالَكَ فِي سَبِيلِ اللهِ ؟  
 بلى .. أَحَبُّ ذَلِكَ - يَا رَاشِدُ ! أَتَحِبُّ هَذِهِ الْأَزْهَارَ الْجَمِيلَةَ ؟ نَعَمْ  
 أَحِبُّهَا لِأَلْوَانِهَا الْجَمِيلَةِ وَ رَائِحَتِهَا الطَّيِّبَةِ .

قَالَ عَمُّ بَشِيرٍ : لَسْتُ صَالِحًا وَ لَكِنْ أَحَبُّ هَذَا الرَّجُلِ الصَّالِحِ، وَ  
 أَرْجُو اللهُ أَنْ يَنْفَعَنِي هَذَا الْحُبُّ فِي الْآخِرَةِ .

রাশিদ সাদক - অটন রাশিদা সাদকা - ঞনন্ত রাশিদা সাদকা -



يا عائشة ! أَ تَظُنِّينَ أَنَّكَ تَسْتَطِيعِينَ أَنْ تُتِمِّيَ هَذَا الْعَمَلَ فِي هَذَا  
الْوَقْتِ الْقَلِيلِ ؟ لَا أَظُنُّ ذَلِكَ ، لِأَنَّهُ عَمَلٌ صَعْبٌ جَدًّا -

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

ماذا قال الله في القرآن ؟	ماذا أعد الله لنا و ماذا أعد لهم ؟
هل أتم الله علينا نعمته ؟	ماذا قال الواعظ للتاجر الغني ؟
بِمَ أعزنا الله ؟	أيها الطالب العزيز ! هل تحب أن
ماذا فَعَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ	تجاهد في سَبِيلِ اللهِ ؟
عليه وسلم لما أمره الله أن يدعو	هل تُحِبُّ اللهُ و رسوله ؟
الناس إلى الله ؟	هل يُحِبُّكَ أبوك ؟ هل تحبك أمك ؟
ماذا تقول في دُعَاكَ ؟	هل تحب فاطمة أن تنفق مالها
ماذا قالت الأم لأولادها ؟	في سَبِيلِ اللهِ ؟
لماذا تدخل الأم المطبخ ؟	ماذا قال عم بشير ؟
أَلَتُعِدُّ الفطور أم لَتُعِدَّ طعامَ	لماذا يُحِبُّ عم بشير الرجل
الغداء تدخل الأم المطبخ ؟	الصالح ؟

## الدرس السابع

আলোচনা করা	التَّحْدِثُ চিন্তা করা	التَّفْكِيرُ
আযাব দেয়া	التَّعْذِيبُ পবিত্র করা	التَّطْهِيرُ

قال المَعْلَم لتلميذه : زَيَّنْ نَفْسَكَ بِالْعِلْم قَبْلَ أَنْ تَزِينَهَا بِاللِّبَاسِ ،  
فَزِينَةَ الْعِلْمِ خَيْرٌ مِنْ زِينَةِ اللِّبَاسِ - فِي حَدِيقَةِ عَائِشَةَ أَزْهَارِ  
جَمِيلَةٍ - زَيَّنْتَ عَائِشَةَ غُرْفَتَهَا بِالْأَزْهَارِ الْجَمِيلَةِ - دَعَا الرَّجُلُ  
الصَّالِحَ رَبَّهُ أَنْ يُطَهِّرَ قَلْبَهُ مِنَ الرِّيَاءِ وَمِنَ الْحَسَدِ ، فَقَالَ : اللَّهُمَّ  
طَهِّرْ قَلْبِي مِنَ الرِّيَاءِ وَمِنَ الْحَسَدِ - حَدَّثَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ أَيُّهَا  
الْإِنْسَانُ - حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنْ اللَّهُ لَا يَنْظُرُ إِلَى مُصَوِّرِكُمْ وَلَا إِلَى أَعْمَالِكُمْ ، وَ  
لَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ . قَالَتِ الْأُمُّ لَابْنِهَا الصَّغِيرَ ، نَظَفَ أَسْنَانَكَ  
قَبْلَ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى النَّوْمِ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : وَمُنْزَلٌ عَلَيْكُمْ مِنَ  
السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ .

دَعَا نَبِيُّ اللَّهِ قَوْمَهُ ، مَا أَجَابَ الْقَوْمَ دَعْوَتَهُ فَعَذَّبَهُمُ اللَّهُ وَ  
أَهْلَكَهُمْ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعِبَادِكَ وَلَا تُعَذِّبَهُمْ - لَنْ يَعَذِّبَ اللَّهُ عَبْدًا  
عَادَ مِنْ ذَنْبِهِ وَتَابَ إِلَى رَبِّهِ

দাঁত, বয়স	سِنٌ কন্যা	رَابْنَةٌ পুত্র	إِبْنٌ
পবিত্র হওয়া	التَّطَهَّرُ চিন্তা করা	التَّفَكَّرُ আলোচনা করা	التَّحَدَّثُ

قال ماجد لصديقه : دعوتك لِأَتَحَدَّثَ مَعَكَ عَنْ هَذَا الْأَمْرِ  
فَكَرَّرْتُ فِي هَذَا الْأَمْرِ كَثِيرًا وَلَكِنْ لَا أَفْهَمُ شَيْئًا .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

ماذا قال الرجل الصالح ؟	ماذا قال المعلم لتلميذه ؟
ماذا دَعَا الرجل الصالح رَجُلَهُ ؟	ماذا أَمَرَ المعلم تلميذه ؟
ماذا يَطْلُبُ الرجل الصالح من الله ؟	لماذا أَمَرَ المعلم تلميذه أَنْ يَزِنَ
ماذا يَسْأَلُ الله الرجل الصالح ؟	نَفْسَهُ بِالْعِلْمِ قَبْلَ أَنْ يَزِينَهَا
ماذا حَدَّثَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ؟	بِاللِّبَاسِ ؟
ماذا قَالَتِ الْأُمُّ لَابْنِهَا الصَّغِيرِ ؟	بِمِ تَزِينِ نَفْسِكَ أَيُّهَا الطَّالِبُ ؟
أَمَرَتِ الْأُمُّ ابْنَهَا الصَّغِيرَ أَنْ يَفْعَلَ مَاذَا ؟	أَ بِالْعِلْمِ تَزِينُهَا أَمْ بِاللِّبَاسِ ؟
هَلْ تُنْظِفُ أَسْنَانَكَ قَبْلَ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى النَّوْمِ ؟	لَمْ تَزِنِ نَفْسَكَ بِالْعِلْمِ قَبْلَ أَنْ تَزِينَهَا بِاللِّبَاسِ ؟
مَتَى تُنْظِفُ أَسْنَانَكَ ؟	بِمِ زَيَّنْتَ عَائِشَةَ غُرْفَتَهَا ؟
ماذا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ ؟	أَ بِأَزْهَارِ الْحَدِيقَةِ زَيَّنْتَ غُرْفَتَهَا
لَمْ يُنْزِلِ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ الْمَاءَ ؟	أَمْ بِأَزْهَارِ الْوَرَقِ ؟

একত্রে পড়ো গুলো فعل এর তফেদ ও তফেদ

زَيَّنَ الْمَلِكُ الْمَدِينَةَ بِالْأَنْوَارِ - تَزَيَّنَتِ الْمَدِينَةُ بِالْأَنْوَارِ - طَهَّرَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ، تَطَهَّرَتْ قُلُوبُهُمْ - نَوَّرَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِالْإِيمَانِ، تَنَوَّرَتْ قُلُوبُهُمْ بِالْإِيمَانِ - عَلَّمَهُ أَبُوهُ الصَّلَاةَ، تَعَلَّمَ الْوَلَدُ مِنْ أَبِيهِ الصَّلَاةَ - حَدَّثْتُهُ، تَحَدَّثْتُ مَعَهُ - كَلَّمْتُهُ، تَكَلَّمْتُ مَعَهُ - فَكَّرْتُ فِي هَذَا الْأَمْرِ -

تَفَكَّرْ فِي خَلْقِ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ لِتَعْرِفَ قُدْرَةَ اللَّهِ -

\*\*\*

كان الولد مؤدِّبًا، يكون الولد مؤدِّبًا، يا ولد كن مؤدِّبًا -

كانت البنت مؤدِّبة، تكون البنت مؤدِّبة، يا بنت! كوني مؤدِّبة .

كان الباب مَفْتُوحًا، يكون الباب مُغْلَقًا، لا يكون البابُ مَفْتُوحًا .

أريد أن أكون عالمًا كبيرًا - يا فاطمة ! أ تريدين أن تكوني خَياطَة

ماهرة - أيها الرجل ! كن نشيطًا وَلَا تكن كسلان - أيتها المرأة !

كوني نَشِيطَة و لا تكوني كسلانَةً - إن عند راشد مالا - ما كان

عنده مال - ما كان ولد راشد ذكيًا - ما كانت قلنسوتي وسخة -

ما كنتُ غنيا، بل كنت فقيرًا .

كنت أعرفه - كنت لا أعرفه - ما كنت أعرفه -

পাঁচটি করে বলো

ما كان يعرف راشدا ... أرجو أن يكون عالما ...

كان لا يعرف راشدا ... أ لا تريد أن يكون صالحا ...

নামায পড়া

الصلاة

صَلَّى - صَلَّتْ - صَلَّيْتَ - صَلَّيْتُ - صَلَّيْتُ  
 يُصَلِّي - تُصَلِّي - تُصَلِّي - تُصَلِّي - أَصَلِّي  
 صَلَّ - صَلَّى - لا تُصَلِّ - لا تُصَلِّي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী ও মুখস্থ করো। এটা ناقص باب التفعیل

শক্তিশালী করা	التَّقْوِيَةُ	নাম রাখা	التَّسْمِيَةُ
খাদ্য যোগানো	التَّغْذِيَةُ	লাক্সাইক বলা	التَّكْلِيَةُ

### التمرينات

নীচের فعل গুলোর অর্থ বলো। التمرين الأول

يَقْوِي - سَمِعْتُ - لا تُصَلِّي - ما صَلَّيْتُ - غَذَيْتُ - قَوَّيْتُ -  
 يَلْبِسُ - ما سَمِعْتُ - لا تُصَلِّي - يَغْذِي - قَوَّيْتُ - صَلَّيْتُ - لا  
 تَسْمِي - لا تَسْم - صَلَّ - لَبَّيْتُ .

আরবীতে বলো। التمرين الثاني

সে নামায পড়েনি। খাদ্য যোগাবে। নাম রাখবো। শক্তিশালী করে না। নাম রাখে নি। তালবিয়া পড়েছে। নামায পড়বো। নামায পড়েছি। শক্তিশালী কর।

একে অপরকে বিভিন্ন ফেয়েল জিজ্ঞাসা করো التمرين الثالث

سَأَلَ الرَّجُلَ الْوَلَدَ عَنِ اسْمِهِ - فَقَالَ : سَمَّانِي أَبِي خَالِدًا - فَيَدْعُونِي  
النَّاسَ بِهَذَا الْاسْمِ - كُلُّ وَالِدٍ يُسَمِّي وَلَدَهُ ، فَيَدْعُوهُ النَّاسُ بِذَلِكَ  
الْاسْمِ - قَالَ الرَّجُلُ : سَمِيتُ ابْنِي أَسَامَةَ لِيَكُونَ مُجَاهِدًا كَأَسَامَةَ .  
الْعِلْمُ يَغْذِي عَقْلَ الْإِنْسَانِ كَمَا يُغْذِي الطَّعَامُ جِسْمَهُ - الْعِلْمُ  
غِذَاءُ الْعَقْلِ وَ الطَّعَامُ غِذَاءُ الْجِسْمِ - الرِّيَاضَةُ تَقْوِي الْجِسْمَ -  
قَوَّيْتُ بَدَنِي بِالرِّيَاضَةِ الْبَدَنِيَّةِ .

صلى راشد الظهرَ في مسجد المدرسة ؟ هو يصلي الظهر كلَّ  
يوم في مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ - قَالَ مُحَمَّدٌ : أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ الْآنَ إِلَى  
مَسْجِدِ الْحَيِّ لِأُصَلِّيَ الْعَصْرَ مَعَ الْجَمَاعَةِ - أَحِبُّ أَنْ أَصَلِّيَ دَائِمًا  
فِي الْمَسْجِدِ مَعَ الْجَمَاعَةِ ، لِأَنِّي أَعْلَمُ أَنَّ صَلَاةَ الْجَمَاعَةِ خَيْرٌ مِنْ  
صَلَاةِ الْبَيْتِ ؟ خَالِدٌ يُصَلِّيُ الْجُمُعَةَ مَعَ وَالِدِهِ فِي الْمَسْجِدِ الْكَبِيرِ -  
سَأَلْتُ الْأُمَّ بِنْتَهَا : هَلْ صَلَّيْتَ الْعِشَاءَ يَا عَائِشَةُ ؟ قَالَتْ عَائِشَةُ :  
لَا .. مَا صَلَّيْتُ ، لِأَنِّي كُنْتُ أَطَهَّرُ ثِيَابِي - سَأَلْتُهَا الْأُمُّ : فَمَتَى  
تَصَلِّينَ ؟ قَالَتْ عَائِشَةُ : سَأُصَلِّيُ بَعْدَ قَلِيلٍ -

صَعِدَ الْإِمَامُ عَلَى الْمَنْبَرِ وَ خَطَبَ النَّاسَ - ثُمَّ نَزَلَ وَ قَامَ عَلَى  
الْمُصَلَّى وَ صَلَّى بِالنَّاسِ - الْإِمَامُ يُصَلِّيُ بِالنَّاسِ فِي الْمَسْجِدِ - لَمَّا  
مَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أَمَرَ أَبَا بَكْرٍ (رضي الله عنه) أَنْ يُصَلِّيَ  
بِالنَّاسِ فِي الْمَسْجِدِ - صَلَّ أَيُّهَا الرَّجُلُ ! - صَلِّ بِنَا أَيُّهَا الرَّجُلُ ! .

## التمرينات

التمرين الأول : أجب بالعربية

- ماذا سأل الرجل الولد و ماذا قال ؟  
 لم يذهب راشد إلي مَسْجِدِ الحي ؟  
 الولد ؟  
 لماذا سَمَّى الرجل ابنَه ؟  
 لماذا قال ابنه أسامة ؟  
 ماذا قال الرجل ؟  
 ما يُغْذي عقل الإنسان و ما  
 يغْذي جِسْمه ؟  
 أين صَلَّى راشد الظهر ؟  
 هل صلت عائشة العشاء ؟  
 أ في مسجد الحي صلى الظهر ؟  
 متى ستصلي عائشة العشاء ؟  
 أ في مسجد الحي صلى الظهر أم  
 من يصلي بالناس في المسجد ؟  
 من يصلي بالقوم لما مرض رسول  
 في مسجد المدرسة ؟  
 أين يُصلي راشد الظهر كل يوم ؟  
 الله صلى الله عليه وسلم ؟

পাঁচটি করে প্রশ্ন করো।

- (١) لَنْ يُسَمِّيَ ... لَنْ يُصَلِّيَ ... لَنْ يُقَوِّيَ ...  
 (٢) أراد أن يصلي ... نَسِيَ أن يصلي ... أرجو أن يسمي ولده  
 أسامة ... ذهب إلى عمله بعد أن صلى ... يذهب إلى عمله  
 بعد أن يصلي ...  
 (٣) يشرب اللبن لِيُقَوِّيَ جسمه ... اشترى الأزهار لِيُزَيِّنَ بها  
 الغرفة ... طَهَّرَ ثيابه لِيُصَلِّيَ ...

## الدرس الثامن

ক্রয় করা

أَشْتَرَا

أَشْتَرَيْ - أَشْتَرَتْ - أَشْتَرَنْتَ - أَشْتَرَنْتِ - أَشْتَرْتُ  
يَشْتَرِي - تَشْتَرِي - تَشْتَرِينَ - تَشْتَرِينَ - أَشْتَرِي  
أَشْتَر - أَشْتَرِي - لا تَشْتَر - لا تَشْتَرِي

নীচের مصدر গুলো থেকে একই নিয়মে فعل তৈরী ও মুখস্থ করো। এটা ناقص باب الافعال

أَلَاخْتَفَا লুকানো, আত্মগোপন করা (পান করে) তৃপ্ত হওয়া  
أَلَانْتَهَا শেষ হওয়া সমান হওয়া

أَخِي الْمُسْلِمَ! قَدْ أَشْتَرَيْ رِبَكَ مِنْكَ نَفْسَكَ وَ مَالِكَ بِالْجَنَّةِ (بِأَنَّ  
لَكَ الْجَنَّةَ) - فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَتَدْخُلَ الْجَنَّةَ .

ذهب ماجد مع أبيه إلى المدينة واشترى من مكتبة كبيرة كتباً  
جديدة و أوراقاً جيدة - سألت فاطمة أمها : هل تشتري هذا  
القميص الأحمر ؟ قالت فاطمة : لا .. لا أشتريه - لأنني لا  
أحب اللون الأحمر ؟

النَّقْلُ (ن) স্থানান্তরিত করা  
الْأَحْمَرُ লাল  
إِنْتَقَلَ إِلَى { একটি ঋণ  
الانتقال স্থানান্তরিত হওয়া  
করেছেন।



قال العالم في وعظه : سَتَنْتَهِي هذه الحياة في يوم من الأيام -  
يَنْتَقِل الإنسان إلى عالم الآخرة بعد أن تَنْتَهِي هذه الحياة - خرج  
الطالب الجديد من الفصل بَعْدَ أَنْ اِنْتَهَى الدرس و ذهب إلى  
مَلْعَب المدرسة ليلعب ساعة -

نَقَلْتُ المريض إلى المستشفى، لأنه في حَالَةٍ خَطِيرٍ - اُنْقَلْ هذه  
الجملة من العربية إلى البنغاليَّة - اِنْتَقَلْتُ اسرة ماجِد من القرية  
إلى المدينة - اِنْتَقَل والِد ماجِد إلى رَحْمَةِ الله مساء اليوم -  
اِنْتَهَى اللَّيْل و طَلَعَ الفجر، فذهبت إلي المسجد و صليت  
الفجر مع الجماعة - ذهبت زينب مع صديقتها إلى السوق  
لتشتري حقيبة للكتب -

قال التاجر الصالح : أريد أن اشتري قِطْعَةً أَرْضٍ لأبني عليها  
مسجدًا - اشتريتُ قطعة أرض و بنيت عليها مسجداً - بنيت  
هذا المسجد لوجه الله و أرجو أن يبني الله لي بيتا في الجنة -  
قالت المرأة الفقيرة : كنت جائعة و عطشانة، فأطعمتني صاحبة  
هذا البيت الصالحة و سقنتني - طعمت عندها فشبعْتُ و شربت  
فَارْتَوَيْتُ، فجزاها الله خيرا - عطش المسافر فشرب من بئر  
قريبة و ارتوى، و شكر الله على نعمته - اختفى نور الشمس  
خلف الغيم - أريد أن اختفى وراء هذه الأشجار - عند الهجرة  
دخل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) غَارَ ثَوْرٍ ليختفى من عيون قريش .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

- إلى أين ذهب ماجد مع أبيه ولماذا؟ أنتهي درسه ؟  
 ما اشترى ماجد من السوق ؟ لم ذهب الطالب إلى ملعب المدرسة؟  
 ماذا سألت فاطمة أمها وماذا قالت فاطمة ؟  
 هل تشتري فاطمة القميص الأحمر؟ لماذا ذهبت زينب إلى السوق ؟  
 لماذا لا تشتريه ؟ أ لـتشتري حقيبة أم لـتشتري  
 لماذا قال التاجر الصالح ؟ مسطرة ذهبت زينب إلى السوق؟  
 هل تحب فاطمة اللون الأحمر ؟ لماذا قال التاجر الصالح أن يشتري  
 ماذا قال العالم في وعظه ؟ قطعة أرضي؟  
 هل ستنتهي هذه الحياة في يوم ماذا يرجو الله التاجر الصالح ؟  
 من الأيام ؟ ماذا قالت المرأة الفقيرة ؟  
 إلى أين ينتقل الإنسان بعد أن من أطعمتها وسقتها ؟  
 تنتهي حياته ؟ ماذا فعل المسافر بعد أن عطش؟  
 متى خرج الطالب الجديد من أين اختفى نور الشمس ؟  
 الفصل ؟ لماذا دخل رسول الله صلى الله  
 ماذا فعل الطالب الجديد بعد أن عليه وسلم غار ثور ؟

নীচের শব্দগুলোর শেষের অবস্থা লক্ষ্য করো।

সাদা	أبيض - بَيْضَاء	লাল	أحمر - حَمْرَاء
সবুজ	أخضر - خَضْرَاء	কালো	أسود - سَوْدَاء
হলুদ	أصفر - صَفْرَاء	নীল	أزرق - زَرْقَاء

- ১ - جاءت عَائِشَةُ - ১ - سقطت ورقة بيضاء  
 ২ - دعوتُ عائشةَ - ২ - أخذت ورقةً بيضاءَ  
 ৩ - سلمت على عائشةَ - ৩ - كتبتُ على ورقةٍ بيضاءَ

শূন্যস্থানে শব্দ বসানো এবং হরকত উচ্চারণ করো।

- (১) لَوْنُ اللَّبَنِ ... (২) لبستُ ثوبا ... (৩) كتبتُ على قرطاسٍ ...  
 (৪) هذا عَمَشٌ ... (৫) دخلتُ حديقةً ... لأَمْشي على عَمَشٍ ...  
 (৬) الحَبْرُ ... والسبورة ... (৭) كتبتُ على سبورة ...  
 بِطَبْشُورَةٍ ... (৮) أمر الله أن يذبح بقرة صفراء، فخرج الناس في  
 طَلَبِ بَقَرَةٍ ... وكان لِيَتِيمٍ بقرة ... (৯) سقطت من حمامة ...  
 ريشة ... (১০) هذا قَحْمٌ ... (১১) اشتريت للموقد فحما ...

## الدرس التاسع

كتاب শব্দটিকে বহুবচন কর এবং প্রয়োজনীয় পরিবর্তন করে পড়ো।

هذا كتاب - هذا كتاب جديد - هذا الكتاب جديد - الكتاب جديد - هذا كتاب خالد - كتاب خالد جديد - لخالد كتاب الكتاب لخالد - إن لخالد كتابا - إن الكتاب لخالد - إن لخالد كتابا جديدا - الكتاب الجديد لخالد - عند راشد كتاب - إن عند راشد كتابا جديدا - كان كتاب راشد جديدا - ليس كتاب راشد جديدا - قرأ راشد كتابا جديدا .

রেখায়ুক্ত শব্দগুলো বহুবচন করো এবং প্রয়োজনীয় পরিবর্তন করে পড়।

باب هذا المسجد مفتوح - الزهر جميل - رائحته طيبة - هذا الثوب جديد - لونه جميل - سمعت قصة جميلة - الباب مغلق - افتحه يا راشد - سقط الورق من الشجر - يجلس الطائر على غصن الشجر - غسلت فاطمة ثوبها - لأنه توسخ - إن في هذا الكتاب قصة جميلة - ارم إلى عدو الله سهما قويا .

سَهْمٌ (ج) سِهَامٌ

قِصَّةٌ (ج) قِصَصٌ

طَائِرٌ (ج) طَيْرٌ

ময়লা হওয়া

التوسخ

لن يعودَ اليومَ الماضي - لن تعودَ الأيامُ الماضية - مضَّت أيام  
 العُطلة - انتهتِ العُطلة - عُدْتُ إلى المدرسة بعد أن قضيتُ  
 أيام العطلة الجميلة بينَ أبي و أمي و بينَ إخوتي و أخواتي -  
 سمعت أن راشدا ذهب إلى العاصمة ليشتري من مكتبة  
 العاصمة كتبا عربية - غرق الزورق - غرقت الزوارق في النهر -  
 أغرقتها الأمواج العالية - كيف تُضيع أيها الولد ! وقتك  
 الغالي في عمل لا ينفعك ؟ كيف تُضيع أوقاتك الغالية في  
 أعمال لا تنفعك ؟ احترق البيت - احترقت بيوت القرية، و ما  
 بقي بيت - دخل الناس في دين الله فتنورت قلوبهم بنور الإيمان -  
 كان راشد يسقي الأشجار صباحا و مساء، فطالت الأشجار في  
 أيام قليلة - تسير في شوارع المدينة سيارات كثيرة - انتهت  
 دروس اليوم - اشترت فاطمة من دكان الأهار أزهارا جميلة  
 لتزين بها غرفتها - سقطت أسنان هذه العجوز - يا خالد !  
 نظف اسنانك الوسخة - يطير الطائر - تطير الطيور - كانت  
 الطيور تطير في السماء الزرقاء - كانت ثياب فاطمة جميلة  
 و كانت تلبس ثيابا نظيفة .

كنت لا أحب عصير العنب - ما كنت أحب عصير العنب .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

هل تعود الأيام الماضية أبدا ؟      كيف طالت الأشجار في أيام قليلة؟  
 متى عاد الولد إلى المدرسة ؟      أين تسير السيارات ؟  
 أيها الولد متى عدت إلى المدرسة؟      من أين اشترت فاطمة أزهارا  
 ماذا سمعت عن راشد ؟      جميلة ؟  
 لم ذهب ماجد إلى العاصمة ؟      لم اشترت فاطمة الأزهار الجميلة ؟  
 بم تنورت قلوب الناس ؟      ماذا تفعل فاطمة بالأزهار الجميلة؟  
 ماذا كان راشد يفعل صباحا و      ماذا تطير في السماء الزرقاء ؟  
 مساء ؟      أي ثياب تلبسها فاطمة ؟

শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ বসাও ।

تَنَوَّرَ قلبه الطاهر .      طال يوم الحزن الشديد  
 ... قلوبهم ...      ... أيام الحزن ...  
 يتنور هذا البيت بنور المصباح      سيمضي هذا اليوم الصعب  
 ... البيوت بنور المصباح      ... الأيام ...  
 أغرق الموج السفينة      قرأت في هذا اليوم كتاب مفيدا  
 ... الأمواج ...      قرأت في ... الأيام كتباً ...  
 انظر إلى ثوبه الأحمر      سال الدمع من عينه  
 انظر إلى ثيابه ...      ... الدموع من عينه

আল যুক্ত ও আ মুক্ত অবস্থায় নীচের বাক্যগুলো দেখো

يَطِيرُ فِي سَمَاءٍ زُرْقَاءَ	اكتب بِقَلَمٍ أَسْوَدَ
يَطِيرُ فِي السَّمَاءِ الزُّرْقَاءِ	اكتب بِالْقَلَمِ الْأَسْوَدِ
دَخَلْتُ الْحَدِيقَةَ لَوْرَدَةٍ بِيضَاءَ	كُتِبَتْ عَلَى وَرْقٍ أَبْيَضَ
دَخَلْتُ الْحَدِيقَةَ لِلْوَرْدَةِ الْبِيضَاءِ	كُتِبَتْ عَلَى الْوَرْقِ الْأَبْيَضِ

শুধু মুখস্থ করার জন্য, ব্যবহারের জন্য নয়।

نَصَرُوا - نَصَرَنَ	يَنْصُرُونَ - يَنْصُرَنَ	أَنْصُرُوا - أَنْصُرَنَ
نَصَرْتُمْ - نَصَرْتُمْ	تَنْصُرُونَ - تَنْصُرَنَ	لَا تَنْصُرُوا - لَا تَنْصُرَنَ
نَصَرْنَا	نَنْصُرُ	

অবশিষ্ট ফেয়েলগুলোসহ মুখস্থ করো।

فَتَحُوا ...	يَفْتَحُونَ ...	اِفْتَحُوا ...
ضَرَبُوا ...	يَضْرِبُونَ ...	اِضْرِبُوا ...
سَمِعُوا ...	يَسْمَعُونَ ...	اِسْمَعُوا ....

# باب الثانی

## তৃতীয় অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

বার বার তোমাকে আমি সতর্ক করে এসেছি, আবারও সতর্ক করছি, সাবধান! ইলমের পথে পদে পদে রয়েছে পদস্থলনের আশংকা। শয়তান ওত পেতে আছে পথের বাঁকে বাঁকে তালিবে ইলমকে বরবাদ করার জন্য। আল্লাহ হেফাযত করুন।

(ক) যারা সময়ের অপচয় করে, ইলম ছাড়া অন্য কিছুতে ‘মন দেয়’ তারা ইলম থেকে মাহরুম হয়।

(খ) যারা আল্লাহর নাফরমানিতে লিপ্ত হয় তাদের কলব অন্ধকার হয়ে যায়। আর অন্ধকার কলব ইলমের নূর গ্রহণ করতে পারে না।

(গ) মা-বাবাকে যারা কষ্ট দেয়, উস্তাযকে অসম্মান করে ইলমের বরকত থেকে তারা মাহরুম থাকে।

কামনা করি, তুমি যেন সেই তালিবে ইলম হতে পারো, ইলম যাকে সাদরে আলিঙ্গন করে। আমীন!



## الدرس الأول

ছড়িয়ে পড়া	الانتشار	প্রচার করা, ছড়ানো	النَّشْرُ (ن)
অনুমতি চাওয়া	الاستأذان	অপেক্ষা করা	الانتظار
অগ্রবর্তী হওয়া, আগে বাড়া	التقديم	অগ্রবর্তী করা, আগে বাড়ানো	التقديم
জাগা, জাগ্রত হওয়া	الإيقاظ	জাগানো, জাগ্রত করা	الإيقاظ
যেন সে	التوضُّؤ	অম্বু করা	كَأَنَّهُ، كَأَنَّهَا

شَاهِدَ أَحْمَدُ مِنْ نَافِذَةِ السَّيَّارَةِ رَجُلًا عَجُوزًا - كَانَ الْعَجُوزُ  
يَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِهِ حَقِيبَةً كَبِيرَةً، وَكَانَ يَمْشِي كَأَنَّهُ سَيَسْقُطُ مِنْ  
التَّعَبِ - أَرَادَ أَحْمَدُ أَنْ يُسَاعِدَ الرَّجُلَ، لِأَنَّ الْإِسْلَامَ يَأْمُرُ الْمُسْلِمَ  
أَنْ يُسَاعِدَ الضَّعِيفَ - فَفَتَحَ أَحْمَدُ بَابَ السَّيَّارَةِ وَنَزَلَ، ثُمَّ قَالَ  
لِلْعَجُوزِ فِي أَدَبٍ : يَا جَدِي! أَرْجُو أَنْ تَرْكَبَ مَعِيَ فِي السَّيَّارَةِ، وَ  
سَأُنْزِلُكَ فِي مَنْزِلِكَ - ابْتَسَمَ الرَّجُلُ الْعَجُوزُ وَشَكَرَ أَحْمَدَ عَلَى  
مُسَاعَدَتِهِ وَ قَالَ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا .

فَسَدَّ خُلُقَ النَّاسِ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ وَ فَسَدَتْ قُلُوبُهُمْ - أَفْسَدَ

الحسد قلوب الناس - أتل القرآن، فإن القرآن يَصْلَحُ القلوب  
الفاسدة ويطهرها .

نشرت فاطمة ثيابها في الشمس - عندما نزل المطر نشر  
الرجل مظلته - قال المجاهد العظيم : أريد أن أنشر الإسلام  
في العالم بالجهاد في سبيل الله - انتشر الإسلام في العالم  
بالخلق الحسن، وما انتشر بالسيف والحرب .

كَمَا سَمِعَ العامل أذَانَ العصر ترك عمله و أسرع إلى المسجد  
القريب - عاد العامل إلى عمله بعد أن صلى العصر مع  
الجماعة - عند ما يحضر المعلم في الفصل أسلم عليه .  
قالت المعلمة لتلميذتها : أَحْضِرِي في الفصل و أحضري معك  
كتبك الجديدة .

كان صديق ماجد لا يعرف السباحة، فتعلمها من سباح ماهر-  
أريد أن أتعلم منك القراءة والكتابة .

تصدقت فاطمة الطيبة على فقير درهما - استأذن الطالب  
الجديد معلم الفصل أن يدخل الفصل، فأذن له المعلم و قال :  
ادخل . أستأذنك أيها الرجل لأتحدث معك - فأرجو أن تأذن  
لي بالدخول - قال الرجل : أذنت لك أن تدخل .

غرق الرجل في النهر ، لأنه ما كان يعرف السباحة - غسلت

فاطمة ثيابها الوسخة ثم اغتسلت في حوض الحمام - عندما خرجت من البيت كان الوقت ظهراً، و كان الحر شديداً، و انتظرت الحافلة طويلاً - و لما جاءت الحافلة أسرعحت إلى الباب و ركبتها و جلست علي مقعد خالي - قَدَّمَ صديق ماجد إليه منديلاً و قال : امسح وجهك بهذا المنديل .

قال صاحب المنزل لخدمته : أرجو أن تقدم إلى الضيف كرسياً خالياً - لما حضر الضيف أكرمته و قدمت إليه طعاماً لذيذاً و شراباً بارداً - قدم القوم واحداً منهم ليصلي بهم - قَدَّمَ الطالب إلى المدير عَرِيضَةً .

تَقَدَّمَ التلميذ إلى المعلم و سلم عليه - تقدمت البلاد في هذه الأيام كثيراً - أيها المجاهد ! تقدم إلى الامام و لا تنظر إلى الوراء .

### التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| ماذا شاهد أحمد من نافذة السيارة؟ | شاهد العجوز ؟                    |
| ماذا كان يحمل الرجل العجوز؟      | لماذا أراد أحمد أن يساعد العجوز؟ |
| كيف كان يمشي العجوز ؟            | ماذا أمر الإسلام المسلم ؟        |
| ماذا أراد أحمد أن يفعل عندما     | ماذا فعل أحمد ؟                  |

- ماذا طلب أحمد من العجوز ؟ أيها الطالب ! ماذا تفعل عندما  
 أين يُنزل أحمد العجوز ؟ يحضر المعلم في الفصل؟  
 هل فسدت قلوب الناس في هذه الأيام؟ هل كان صديق ماجد يعرف  
 أي شيء أفسد قلوب الناس ؟ السباحة ؟  
 ما يصلح القلوب الفاسدة ؟ وَمَنْ تَعَلَّم صديق ماجد  
 هل يطهر الماء الثياب النجسة؟ السباحة ؟  
 أين نشرت فاطمة ثيابها ؟ ماذا قالت المعلمة لتلميذتها ؟  
 ماذا نشرت فاطمة في الشمس؟ ماذا طلبت المعلمة من تلميذتها ؟  
 ماذا فعل الرجل عندما نزل المطر؟ على من تصدقت فاطمة و ماذا  
 متى نشر الرجل مظلته ؟ تصدقت ؟  
 ماذا قال المجاهد العظيم ؟ من استأذن معلم الفصل أن  
 ماذا يريد المجاهد العظيم ؟ يدخل الفصل ؟  
 كيف انتشر الإسلام في العالم؟ ماذا استأذن الطالب الجديد  
 أ بالسيف و الحرب انتشر معلم الفصل ؟  
 لإسلام أم بالخلق الحسن ؟ لأي شيء استأذن خالد الرجل ؟  
 متى ترك العامل عمله ؟ لم غرق الولد الصغير في الماء ؟  
 ماذا فعل العامل لما سمع الأذان؟ ماذا فعلت فاطمة ؟  
 لم ترك العامل عمله عند الأذان؟ ماذا غسلت فاطمة و أين  
 متى عاد العامل إلى عمله ؟ اغتسلت ؟  
 أيها الولد الطيب ! ماذا تفعل ماذا قدم ص اجد إليه و ماذا  
 عندما تسمع الأذان ؟ قال له ؟

لماذا قدم صديق ماجد إليه      لماذا قدم القوم واحد منهم ؟  
 منديلا ؟      ماذا قلت للمجاهد ؟  
 متى قدمت إلى الضيف الطعام و      ماذا طلبت من المجاهد ؟  
 الشراب ؟      ماذا فعل التلميذ ؟  
 ماذا قال صاحب المنزل للخادم ؟      لم تقدم التلميذ إلى المعلم ؟  
 ماذا طلب صاحب المنزل من الخادم ؟      ماذا قدم الطالب إلى المدير ؟

التمرين الثاني      নীচের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্ন করো ।

قال ماجد : سَمِعْتُ أَنَّ صَدِيقِي خَالِدًا سَيَسَافِرُ الْيَوْمَ إِلَى مَكَّةَ لِأَدَاءِ الْحَجِّ - قال العالم في وعظه : أيها المسلم ! احْمِلْ سلاحك و أخرج إلى الجهاد في سبيل الله - جَاهِدْ في سبيل الله لتطهر الأرض من الشرك و الفساد - أيها الولد ! كن مؤدبًا ، و لا تجادل أحدًا - الولد المؤدب لا يجادل أحدًا - تعلمت بنت زينب النشيطة الطبخ و الخياطة من أمها - اسْتَأْذِنْ صاحب البيت قبل أن تدخل البيت - لا تكن غافلاً عن عملك - أَلَا تعلم أن الوقت لا ينتظر أحدًا ؟

قال الولد لوالده قبل أن يذهب إلى فراش النوم : أَيْقِظْنِي يَا أَبِي عِنْدَ الْفَجْرِ ، و قالت البنت لأمها : أَيْقِظْنِي يَا أُمِّي عِنْدَ الْفَجْرِ - قال الوالد : سأوقظك يا ولدي العزيزًا و قالت الأم :

سأوقظك يا بنتي العزيزة !

لما أذن المؤذن لصلاة الفجر أيقظ الوالد ولده ليصلي الفجر و  
أيقظت الأم بنتها لتصلي الفجر . قال الوالد : قم يا ولدي ! و  
تَوَضَّأ و صل، و قالت الأم : قومي يا بنتي ! و توضئي و صلي-  
استيقظ الولد و توضأ و ذهب مع والده إلى مسجد الحي و  
صلى الفجر مع الجماعة، و استيقظت البنت و توضأت و صلت  
مع أمها - لما استيقظت من النوم طلبت الماء لأتوضأ - أخذت  
الماء و توضأت و صليت مع الجماعة .

التمرين الثالث মুখস্থ করো সলসল অফল তলতল ও তলতল ও

نشر ... مسح ... حمل ... ركب ... شكر ... أذن ... ترك  
... غسل ... أسرع ... أنزل ... أفسد ... أصلح ... سلم ...  
نظف ... طهر ... قدم ... تقدم ... تصدق ... تطهر ...  
انتشر ... اغتسل ... ابتسم ... انتظر ... استأذن ... استقبل ...  
استعمل ... شاهد ... جادل ... جاهد ... سافر ...

এর ব্যবহার লক্ষ্য করো ।

التمرين الرابع

سمع الأذان ترك العمل و أسرع إلى المسجد

عندما

يسمع الأذان يترك .....

لما سمع الأذان ترك .....

لما

x x x

এর ব্যবহার লক্ষ্য করো

التمرين الخامس

هو مسافر (يعيش في الدنيا) كأنه مسافر  
 هي مسافرة (تعيش في الدنيا) كأنها مسافرة  
 أنت مسافر (أيها الرجل! عيش في الدنيا) كأنك مسافر  
 أنت مسافرة (أيها المرأة! عيشي في الدنيا) كأنك مسافرة  
 أنا مسافر (أسعى أن أعيش في الدنيا) كأني مسافر  
 راشد أسد - كأن راشداً أسد  
 فاطمة ذكية - كأن فاطمة ذكية  
 كأن هذا الرجل أبي - كأن هذه المرأة أُمِّي

راشد غائب - ليت راشداً حاضر!  
 فاطمة غائبة - ليت فاطمة حاضرة!  
 لا يعود الشَّبَابُ يوماً - ليت الشباب يعود يوماً - و يقول الكافر يا  
 ليتني كنت تراباً - يا ليتني متُّ قبل هذا  
 هو فقير، لكنه سخي - هي فقيرة، لكنها سخية - أنت فقير ...  
 أنت فقيرة ... أنا فقير ...  
 راشد غني لكن خالداً فقير - فاطمة ذكية لكن أختها غبية .

إِنَّ - أَنْ - كَأَنَّ - لَكِنَّ - لَيْتَ - لَعَلَّ  
 ( الحروف المُشَبَّهَةُ بالفعل )

شَبَابٌ  
 যৌবন

## الدرس الثاني

ফেরানো, পুনরাবৃত্তি করা	الإِعَادَةُ	ফেরা, প্রত্যাবর্তন করা	العَوْدُ (ন)
নরম করা	الإِلَانَةُ	নরম হওয়া	اللِّينُ (ض)
কাত করা, ঝুঁকানো	الإِمَالَةُ	কাত হওয়া, ঝোঁকা	المَيْلُ (ض)
দূর করা, বিলুপ্ত করা	الإِزَالَةُ	দূর হওয়া, বিলুপ্ত হওয়া	الزَّوَالُ (ن)
চাখানো, স্বাদ গ্রহণ করানো	الإِذَاقَةُ	চাখা, স্বাদ গ্রহণ করা	الذَّوْقُ (ن)
		অদৃশ্য/অনুপস্থিত হওয়া	الغَيْبُوتَةُ (ض)
		বৃদ্ধি পাওয়া, বৃদ্ধি করা	الزِّيَادَةُ (ض)

لَوْلَا الْجِهَادَ لَمَّا عَاشَ الْإِسْلَامَ قَرْنًا بَعْدَ قَرْنٍ - بِالْجِهَادِ فِي سَبِيلِ  
 اللَّهِ سَيَعُودُ إِلَى الْإِسْلَامِ عِزُّهُ وَتَعُودُ إِلَى الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ  
 سِيَادَتُهَا، أَفَلَا تَجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ! لِتُعِيدَ إِلَى  
 الْإِسْلَامِ عِزُّهُ ؟ أَعِذْ هَذَا الطِّفْلَ الصَّغِيرَ إِلَى أُمِّهِ - قَالَ صَاحِبُ  
 الْمَكْتَبَةِ : يَا رَاشِدُ قَدْ أُعْطِيتَ قَبْلَ أَيَّامٍ كِتَابًا عَرَبِيَّةً، فَأَرْجُو أَنْ  
 تَعِيدَهَا الْيَوْمَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ - مَا فَهَمْتَ كَلَامَكَ يَا فَاطِمَةُ !  
 فَأَعِيدِي عَلَيَّ كَلَامَكَ .

সিাদাৎ নেতৃত্ব স্হপাঠী গ্হাব অনুপস্থিতি হরম (জ) অহরাম পিরামিড  
 মক্বরা কবরস্থান হ্লাৱে মিষ্টতা কর্ন শতাব্দী লোলা যদি না হত



قال خالد : غاب زميلنا ماجد أسبوعاً عن المدرسة، فأردت أن أذهب إلى بيته لأزوره و أعرفَ عَنْ سَبَبِ غِيَابِهِ - تَغِيبِ الشمس في الليل و يغيب القمر في النهار .

قبل سنة زرتُ مصر و شاهدت الأهرام، و كانت زيارتي قصيرة جداً - أريد أن أزور بيت الله في شهر رمضان - قال الرجل الصالح : في يوم الجمعة أذهب إلى المقبرة و أزور القبور، فزيارة القبور يزيد الإيمان و تلين القلوب - كان الحديد يلين في يَدِ نَبِيِّ اللَّهِ داوُدَ - أَلَا نَ الله له الحديد، كما جاء في القرآن : و أَلَنَّا له الحديد - اذْكُرِ الموت كثيراً فإنه يُلين القلوب - اذْكُرِ الله وَ اتْلُو القرآن لِحُذُوقِ حلاوة الإيمان - أسأل الله أن يُؤدِّقني حلاوة الإيمان - ما ذقتُ طعاماً منذ أيام - سيلقي الله الكافر في النار ليذوق العذاب - سيؤدِّقه الله عذاب النار و يقول له : ذُقْ (أيها العزيز الكريم) .

لَا بَرَكَهَ فِي الْعِلْمِ بِلا عَمَلٍ - عَمِلَ هذا العالم الصالح بِعِلْمِهِ . فَزَادَ عِلْمُهُ بِبَرَكَهَ عَمَلِهِ - زاده الله عِلْماً (زاد الله عِلْمَهُ) - رَبِّ زِدْنِي عِلْماً (رَبِّ زدْ عِلْمي) .

قال ماجد لصديقه الغافل : أخاف أن يَضِيعَ عَمْرُكَ في عمل

রূপা	স্বর্ণ	ফضة	তুচ্ছ	হাদিদ	লোহা	ডেহব	নাফে
সততা	কোন বরকত নাই	সলাহ	তামা	রصاص	সীসা	লা বরকে	নচাস
ওঠাবসা করা		মজালসে		লোভ করা			পটম (স)

تافه - أيها الإنسان ! أ تريد أن تُضيع عُمرَكَ في طلب المال ؟  
 طِمَعَ التاجر في المال، فَمَالَ قلبه من الخير إلى الشر و زَالَتْ  
 من قلبه خشيةُ الله - الطَمَعَ يُزِيل من القلب حب الآخرة و  
 يَمِيل القلب إلى الدنيا - يطمع الشيطان في إيمانك، فلا  
 تفتح له باب قلبك .

قال بشير : كنت أجالس هذا الولد الصالح، فَمِلْتُ إلى الخير  
 وَ الصلاح . استعنت الله على طاعته و قلت : اللهم إني  
 أَسْتَعِينكَ على طَاعَتِكَ، فَأَعَانِي الله على طاعته - أَعِنْ أَخَاكَ  
 عند الحاجة - أَرَجُو أَنْ تُعِين أَخَاكَ المظلوم .

أمر الله في القرآن أن يستعين العبد بالصبر و الصلاة، أمر  
 رسولنا (صلى الله عليه وسلم) أن يستعين العبد بالله، و لا يستعين بغير  
 الله، فاستعن أيها العبد الصالح ! بالصبر و الصلاة، و استعن  
 بالله، و لا تستعن بغير الله، فَلا يعينك أحد غير الله .

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

الإسلامية سيادتها ؟

بم سيعود إلى الإسلام عزه ؟

ماذا أعطي صاحب المكتة راشدا

بم ستعود إلى الأمة الإسلامية

قبل أيام ؟

سيادتها ؟

لم أراد خالد أن يذهب إلى بيت ماجد؟

لم تجاهد في سبيل الله أيها المسلم ؟

متى تغيب الشمس و متى يغيب القمر؟

ماذا تفعل لتعيد إلى الأمة

متى يزور الرجل الصالح القبور؟ من سيُذيقه الله عذاب النار؟  
 لم يذهب الرجل الصالح إلى المقبرة فيم طمع التاجر؟  
 في يوم الجمعة؟ متى مال قلب التاجر من الخير إلى  
 لم يزور الرجل الصالح القبور؟ الشر؟  
 بم تلين القلوب ويزيد الإيمان؟ متى زالت من قلبه خشية الله؟  
 ماذا كان يلين في يد نبي الله داود؟ ماذا حدث لما طمع التاجر في المال؟  
 لمن ألان الله الحديد؟ ماذا يفعل الطمع بقلب الإنسان؟  
 بم يزد علم العالم؟ إلى أي شيء يميل الطمع القلب؟  
 بِبَرَكَهٍ أَيَّ شَيْءٍ يَزِيدُ عِلْمَ الْعَالَمِ؟ فيم يطعم الشيطان؟  
 ماذا قال ماجذ لصديقه الغافل؟ كيف مال قلب بشير إلى الخير و  
 كيف يستطيع المسلم أن يذوق الصلاح؟  
 حلاوة الإيمان؟ بمن يستعين العبد الصالح؟  
 ماذا تسأل الله أن يذيقك؟ هل يعينك أحد غير الله؟

## التمرين الثاني

নীচের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্ন করো।

قال الوالد لأولاده : يا أولادي ! قرأت في كتاب قيم هذا  
 الكلام : اسع أن تكون ناجحاً في الحياة ، فبالسعي ينجح  
 الإنسان - عندما يسعى الإنسان و يَتَوَكَّلُ على الله يفتح الله  
 له باب السعادة .

كان تاجر في مُشْكِلَةٍ، فقال له عالم : تَوَكَّلْ على الله و اصْبِرْ و  
 اسع وراء الرزق الحلال، فإني أرجو أن تزول هذه المشكلة من

حياتك - اسأل الله، فإنه يزيل المشاكل ولا يزيلها أحد غيره .  
أيها الرجل ! أسأل الله أن يزيل عنك حزنك و يعيد إليك  
سرورك .

منع الله الإنسان أن يقنط من رحمته - فقال : لا تقنطوا من  
حمة الله - قال العالم للشاب المسلم : ريك يطلب منك أيها  
الشاب المسلم أن تُريق دماء صدرك في سبيل الله، فبدماء  
صدرك يستطيع المجاهد أن يكتب لأمتة تاريخاً جديداً - فقال  
الشاب المسلم : سأريق دماء صدري في سبيل الله، و بدماء  
صدري سأكتب لأمتي تاريخاً جديداً، و سأعيد إلى أمتي  
سيادتها و سعادتها .

القرآن يذيب القلوب، و يُسيل الدموع و يعيد العباد إلى ربهم .

التمرين الثالث

ফেয়েলগুলোর বিভিন্ন ব্যবহার লক্ষ্য করো।

أراق الدماء - أراق الدموع - أراق الماء - ذاب القلب - ذاب الثلج  
- ذاب الباطل - أذاب القلب - أذاب الثلج - أذاب الباطل - ذاق  
الطعام - ذاق الطعم - ذاق حلاوة السكر - ذاق حلاوة الإيمان - ذاق  
العذاب - ذاق الموت - أذاقه الطعام - أذاقه الحلاوة - أذاقه العذاب .

কিছু সমস্যা	مَشَاكِل (واحد) مُشْكَلَة	কয়েকটি ছেলে	أَوْلَاد (واحد) وَلَد
নিরাশ হওয়া	القنوط (س)	কয়েকজন বান্দা	عِبَاد (واحد) عَبْد
কিছু বরফ	مُثلج (واحد) ثَلْج	প্রবাহিত করা	الإِرَاقَة

পড়ো ও অর্থ বলো ।

التمرين الرابع

لا رَجُلَ في الغرفة - لا سيارة في الشارع - لا رحمة في قلب هذا  
الرجل - لا عداوة بيننا وبينكم - لا طعام في الثلاجة - لا فضة و  
لا ذهب و لا درهم و لا دينار عندي - إنما عندي علم .

পড়ো ও অর্থ বলো ।

التمرين الخامس

لولا الإيمان لما انتصر المسلمون - لولا الإسلام لما انتشر النور في  
العالم - لولا أنت يا رسول الله ! لكان العالم في ظلام - قال عمر رضي  
الله عنه : لولا علي لهلك عمر .

একবচন ও বহুবচনের অفعال মুখস্থ করো । التمرين السادس

صام ... تاب ... قام ... عاد ... باع ... صاد ... خاط ...  
لان ... غاب ... نام ... خاف ... نال ... أجاب ... أراد ... أعاد  
... أزال ... ألان ... استراح ... استجاب ... استشار ...

## الدرس الثالث

দু'টি বই	كِتَابَانِ একটি বই	كِتَاب
দু'টি ছেলে	وَلَدَانِ একটি ছেলে	وَلَد
বই দু'টি	الْكِتَابَانِ বইটি	الْكِتَابُ
ছেলে দু'টি	الْوِلْدَانِ ছেলেটি	الْوَلَدُ
তারা (দু'জন)	هُمَا আমরা (দু'জন)	نَحْنُ
	তোমরা (দু'জন)	أَنْتُمَا

راشد و خالد تلميذان - هما تلميذان - هما تلميذان ذكيان -  
 فاطمة و عائشة تلميذتان - هما تلميذتان - هما تلميذتان  
 ذكيّتان - أنا و أنتِ مُعلّمان - نحن معلّمان - نحن معلّمان  
 ماهران - أنا و أنتِ معلّمتان - نحن معلّمتان - نحن  
 معلّمتان ماهرتان -

الكتاب جديد - الكتابان جديدان - الكتب جديدة - المسجد  
 جميل - المسجِدان جميلان - المَسَاجِدُ جميلة - المدرسة  
 مشهورة - المدرستَانِ مشهورتان - المدارسُ مشهورة .  
 الولد مجتهد - الولدان مجتهدان - الأولاد مجتهدون - البنت  
 مجتهدة - البنات مجتهدتان - البنات مُجتهدات - المعلم  
 ماهر - المعلمان ماهران - المعلمون ماهرون - المعلمة ماهرة  
 - المعلمتان ماهرتان - المعلمات ماهرات - هذا الولد صادق  
 - هؤلاء الأولاد صادقون - هذه البنت صادقة - هؤلاء البنات  
 صادقات - ذلك الرجل كاذب - أولئك الرجال كاذبون - تلك  
 المرأة مسليمة أولئك النساء مُسلمات .

\*\*\*

كَبِيرٌ      বড়      أَكْبَرُ مِنْ ...      চেয়ে বড়। ...  
 خالد أَكْبَرُ مِنْ رَاشِدٍ - فاطمة أَكْبَرُ مِنْ عائشة - الله أَكْبَرُ  
 (مِنْ كُلِّ شَيْءٍ)  
 هذا الدَّواءُ نَافِعٌ - وَ ذَلِكَ الدَّواءُ أَنفَعُ مِنْهُ - هذه المدرسة

কয়েকজন পুরুষ	رَجَالٌ (واحد) رَجُلٌ	কয়েকটি মেয়ে	بَنَاتٌ (واحد) بِنْتُ
এরা, ইহারা	هَؤُلَاءِ (واحد) هَذَا، هَذِهِ	কয়েকজন মহিলা	نِسَاءٌ (واحد) امْرَأَةٌ
শূন্যতা	كَسَلٌ      অলসতা      فَرَاغٌ	ওরা, উহারা	أُولَئِكَ (واحد) ذَلِكَ، تِلْكَ

مشهورة و تلك المدرسة أشهر منها - سوق القرية أصغر من  
سوق المدينة - غرفة الإمام أوسع من غرفة المؤذن - هذه الأقلام  
أرخص من تلك الأقلام - راشد أضعف من خالد - هذه الحقيبة  
أصغر من تلك - أنا أطول منك و أنت أقصر مني .

\*\*\*

لا شك في كلامك - ذلك الكتاب لا ريب فيه - لا نور في قلب  
المنافق - لا بركة في مال البخيل - قال رسول الله (صلى الله وسلم) :  
لا نبي بعدي .

\*\*\*

صَوْمُكَ خَيْرٌ لَكَ	_____	أَنْ تَصُومَ خَيْرٌ لَكَ
سَعْيُكَ خَيْرٌ لَكَ	_____	أَنْ تَسْعَى خَيْرٌ لَكَ
عَمَلُكَ خَيْرٌ لَكَ	_____	أَنْ تَعْمَلَ خَيْرٌ لَكَ

\*\*\*

يفتح لك باب السعادة سعيك واجتهادك  
\_\_\_\_\_ أن تسعى وتجتهد  
سيضيع مستقبلك كسلك وقعودك عن العمل  
\_\_\_\_\_ أن تكسل و أن تقعد عن العمل  
يسوق الإنسان إلى الهلاك طمعه في المال  
\_\_\_\_\_ أن يطمع في المال  
جاهد في سبيل الله إلى الموت  
\_\_\_\_\_ إلى أن تموت



## التمرينات

### التمرين الأول : املأ الفراغ

- (١) أنا فلاح و أنت فلاح - نحن ... (٢) نحن فلاحان ... (٣)  
 فاطمة و عائشة ... (٤) هما ... فقيرتان (٥) الكتاب مفيد -  
 الكتابان ... (٦) الكتب ... (٧) الفلاح طيب - الفلاحان ...  
 (٨) ... طيبون (٩) الفلاحة طيبة (١٠) ... طيبتان (١١)  
 الفلاحات ...

### التمرين الثاني : املأ الفراغ

- أنت ضعيف و راشد ... منك - هذه الغرفة نظيفة و تلك  
 الغرفة ... منها - هذه الساعة جميلة و تلك الساعة ... منها -  
 راشد طويل و أنت ... منه .

### التمرين الثالث : املأ الفراغ

يفتح له ... أن ...	أن ... خير له
يفتح لها ... أن ...	أن ... خير لها
يفتح لك ... أن ...	أن ... خير لك
يفتح لك ... أن ...	أن ... خير لك
يفتح لي ... أن ...	أن ... خير لي

يسوقه إلى الخير أن ...	يجاهد في ... إلى أن ...
يسوقها إلى الخير أن ...	تجاهد في ... إلى أن ...
يسوقك إلى الخير أن ...	تجاهد في ... إلى أن ...
يسوقك إلى الخير أن ...	تجاهدين في ... إلى أن ...
يسوقني إلى الخير أن ...	أجاهد في ... إلى أن ...

نعم الجز الثاني بفضل الله

# الطريق إلى العربية

(في ثلاثة أجزاء)

الجزء الثاني

تأليف

أبو طاهر المصباح

প্রকাশক—

**দারুল কলম**

আশরাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাঙ্গীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

(সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত)

**মাদানী নেছাব প্রকাশনা - ১**

প্রথম প্রকাশ—

রামায়ান, ১৪০০ হিজরী

আমূল পরিবর্তিত পঞ্চম সংস্করণ—

রামায়ান, ১৪২৮ হিজরী

অক্টোবর, ২০০৭ ঈসাব্দ

**প্রচ্ছদঃ বশির মেছবাহ**

অক্ষর বিন্যাস ও অঙ্গসজ্জা

হাসান মেছবাহ

**কম্পিউটার কম্পোজ—**

**দারুল কলম কম্পিউটার**

আশরাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাঙ্গীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

# ابواب الاول

প্রথম অধ্যায়

أخي الطالب !

أنا دائما معك في رحلتك إلى لغة القرآن والسنة وأرجو  
لك من صميم القلب الفوز والفلاح .  
و يجب عليك أن تجتهد في طلب العلم وأن تحفظ أوقاتك  
الغالية من الضياع وأن تحفظ حق العلم وحق المعلم و  
حق القلم والقرطاس وحق المدرسة، فبدأ هذه الحقوق  
ينال الطالب مطلوبه وهو العلم ورُب العلم .



## الدرس الأول

فَعَلُوا - فَعَلْنَ - فَعَلْتُمْ - فَعَلْتُنَّ - فَعَلْنَا  
يَفْعَلُونَ - يَفْعَلْنَ - تَفْعَلُونَ - تَفْعَلْنَ - نَفْعَلُ  
افعلوا - افعلن - لا تفعلوا - لا تفعلن

\*\*\*

فَتَحُوا ... ذَهَبُوا ... سَأَلُوا ... نَجَحُوا ... قَرَأُوا ...  
مَنَعُوا ... سَبَحُوا ... ذَبَحُوا ... قَطَعُوا ... مَسَحُوا ...  
نَصَرُوا ... خَرَجُوا ... كَتَبُوا ... أَكَلُوا ... أَخَذُوا ...  
أَمَرُوا ... دَخَلُوا ... شَكَرُوا ... عَبَدُوا ... سَجَدُوا ...  
ضَرَبُوا ... عَرَفُوا ... رَجَعُوا ... نَزَلُوا ... غَسَلُوا ...  
جَلَسُوا ... كَسَرُوا ... حَمَلُوا ... كَسَبُوا ... غَرَسُوا ...  
سَمِعُوا ... شَرَبُوا ... حَفِظُوا ... لَبَسُوا ... رَكِبُوا ...  
ضَحِكُوا ... فَرِحُوا ... فَهِمُوا ... أَذْنَسُوا ... لَعِبُوا ...

## التمرينات

অর্থ বলো : التمرين الأول :

عَرَفْتَ - يَفْهَمُونَ - مَا سَمِعْنَا - اُغْسِلْ - اِغْسِلُوا - لَا  
تَسْأَلُوا - لَا تَسْأَلُونَ - اَدْخُلْ - مَا حَمَلُوا - لَا يَشْرَب - لَا  
تَأْكُلُونَ - لَا تَتْرَكُوا - مَا لِبَيْتَيْنِ - اِشْرَبُوا - كَسَرُوا - يَفْرَحْنَ

আরবীতে বলো : التمرين الثاني

আমরা মিথ্যা বলিনি - আমরা সফল হবো - তোমরা ইবাদত করেছো -  
- সে শোকর করেছে - তোমরা সিজদা করো - আমরা বহন করবো -  
তারা বোঝবে না - তোমরা বাধা দিও না - খোলো - পড়েছে -  
অনুমতি দিয়েছে - তারা খেয়েছে - ইবাদত করো - বসো না ।

আরবীতে ও বাংলায় একে অপরকে বিভিন্ন ক্ষেয়েল التمرين الثالث  
জিজ্ঞাসা করো ।

ক্ষেয়েল ও ফায়েলের ব্যবহার দেখো : التمرين الرابع

কয়েকটি ছেলে	أَوْلَادٌ	একটি ছেলে	وَلَدٌ
কয়েকটি মেয়ে	بَنَاتٌ	একটি মেয়ে	بِنْتُ
এই ছেলেরা	هَؤُلَاءِ الْأَوْلَادُ	এই ছেলেটি	هَذَا الْوَلَدُ
এই মেয়েরা	هَؤُلَاءِ الْبَنَاتُ	এই মেয়েটি	هَذِهِ الْبِنْتُ
ঐ লোকেরা	أُولَئِكَ الرِّجَالُ	ঐ লোকটি	ذَلِكَ الرَّجُلُ
ঐ মহিলারা	أُولَئِكَ النِّسَاءُ	ঐ মহিলাটি	تِلْكَ الْمَرْأَةُ



ذَهَبَ الْوَلَدُ      الْوَلَدُ ذَهَبَ      ذَهَبَ الْأَوْلَادُ

مذهب الأولاد — الأولاد ذهبوا

ذَهَبَتِ الْبِنْتُ      الْبِنْتُ ذَهَبَتْ      ذَهَبَتِ الْبَنَاتُ

مذهبت البنات — البنات ذهبن

يَذْهَبُ الْوَلَدُ      الْوَلَدُ يَذْهَبُ      يَذْهَبُ الْأَوْلَادُ

م يذهب الأولاد — الأولاد يذهبون

تَذْهَبُ الْبِنْتُ      الْبِنْتُ تَذْهَبُ      تَذْهَبُ الْبَنَاتُ

م تذهب البنات — البنات يذهبن

উপরের অনুকরণে নীচের শব্দগুলো দ্বারা অনুরূপ বাক্য-কাঠামো তৈরী করো।

( أ ) جَلَسَ - التِّلْمِيذُ - التَّلَامِيذُ

( ب ) جَلَسَتْ - التِّلْمِيذَةُ - التَّلَامِيذَاتُ

( ১ )

( أ ) يَكْتُبُ - الْمُعَلِّمُ - الْمُعَلِّمُونَ

( ب ) تَكْتُبُ - الْمُعَلِّمَةُ - الْمُعَلِّمَاتُ

( ২ )

( অ ) لَعَبَ - صَدِيقُ مَاجِدٍ - أَصْدِقَاءُ مَاجِدٍ  
( ب ) لَعِبَتْ - صَدِيقَةُ فَاطِمَةَ - صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ

৩

( অ ) يُجَاهِدُ - الْمُسْلِمُ - الْمُسْلِمُونَ  
( ب ) تُجَاهِدُ - الْمُسْلِمَةُ - الْمُسْلِمَاتُ

৪

শূন্যস্থানে সঠিক ফেয়েলটি বসাত

يَعْبُدُونَ - يَعْبُدُ	... الْمُسْلِمُونَ رَّبَّهُمْ
تَعْبُدُ - يَعْبُدْنَ	المسلمات ... ربهن
يَفْهَمُونَ - يَفْهَمُ	الْعُلَمَاءُ ... كَلَامَ اللَّهِ
لا يَفْهَمُونَ - لا يَفْهَمُ	... هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ الْقُرْآنَ
نَجَحُوا - نَجَحَ	... الْمُجْتَهِدُونَ فِي الْإِمْتِحَانِ
يَنْتَظِرُونَ - يَنْتَظِرُ	الْفَلَاحُونَ ... الْمَطَرُ

রেখার ভিতরের ফেয়েলকে বহুবচনে/একবচনে রূপান্তরিত করো।

المجاهدون دِماءَ صُدُورِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	أَرَأَيْتَ / يُرِيقُ
هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ الصَّالِحَاتُ لِيَرْضَى اللَّهُ عَنْهُنَّ	تَعْمَلُ / عَمِلَتْ
البناتُ ثيابهنَّ الوَسِخَةَ و ... فِي الشَّمْسِ	غَسَلَتْ / تَغْسِلُ

اللغة العربية	يدرسون / دَرَسُوا	تَلَامِيذُ هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ
فِي قُلُوبِنَا حُبُّ اللِّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	عَرَسُوا / يَغْرِسُونَ	هَؤُلَاءِ الْمُعَلِّمُونَ
من القرية	لايُخْرِجُونَ / مَآخِرُجُوا	أَهْلُ الْقَرْيَةِ
الْخِطَابَةُ مِنْ أُمَّهِنَّ	تَعَلَّمْنَ / يَتَعَلَّمْنَ	بَنَاتُ فَاطِمَةَ

নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো : التمرين الخامس :

يَعْبُدُونَ اللَّهَ	مَنْ يَعْبُدُهُ الْمُسْلِمُونَ ؟
يَعْبُدْنَ اللَّهَ	مَنْ تَعْبُدُهُ الْمُسْلِمَاتُ ؟
يَفْهَمُهُ الْعُلَمَاءُ	مَنْ يَفْهَمُ كَلَامَ اللَّهِ ؟
بَلَى .. يَفْهَمُونَ	أَلَا يَفْهَمُ الْعُلَمَاءُ كَلَامَ اللَّهِ ؟
لا .. مَا نَجْحُوا	هَلْ نَجَحَ الْغَافِلُونَ فِي الْامْتِحَانِ ؟
لا .. لَا يَنْجَحُونَ، لِأَنَّهُمْ لَا	هَلْ يَنْجَحُونَ فِي الْامْتِحَانِ أَبَدًا ؟
يَجْتَهِدُونَ فِي دِرَاسَتِهِمْ	
يَنْتَظِرُونَ الْمَطَرَ	مَاذَا يَنْتَظِرُ الْفَلَاخُونَ ؟
يَنْتَظِرُهُ الْفَلَاخُونَ	مَنْ يَنْتَظِرُونَ الْمَطَرَ ؟
أَرَأَيْتُمْ دِمَاءَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	مَاذَا فَعَلَ الْمَجَاهِدُونَ ؟
يُزِيلُونَ دِمَاءَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	مَاذَا يَفْعَلُ الْمَجَاهِدُونَ ؟
يَعْمَلْنَ لِيَرْضَى اللَّهُ عَنْهُمْ	لِمَاذَا تَعْمَلُ النِّسَاءُ الصَّالِحَاتُ ؟
الصَّالِحَاتُ يَعْمَلْنَ لِذَلِكَ	مَنْ يَعْمَلْنَ لِيَرْضَى اللَّهُ عَنْهُمْ ؟
عَمَلْنِ لَهُ ...	لِمَاذَا عَمِلَتِ الصَّالِحَاتُ ؟
الصَّالِحَاتُ عَمَلْنَ لِذَلِكَ	مَنْ عَمِلْنَ لَهُ ... ؟
غَرَسُوا فِي قُلُوبِنَا ...	مَاذَا فَعَلَ الْمُعَلِّمُونَ ؟
يَغْرِسُونَ ....	مَاذَا يَفْعَلُ الْمُعَلِّمُونَ ؟
لا .. لَا يَخْرُجُونَ أَبَدًا	هَلْ يَخْرُجُ أَهْلُ الْقَرْيَةِ مِنَ الْقَرْيَةِ ؟
لا .. مَا خَرَجُوا	هَلْ خَرَجَ أَهْلُ الْقَرْيَةِ مِنَ الْقَرْيَةِ ؟
تَعْلَمُنَ الْخِيَاطَةُ مِنْ أَمَهُنَ	مَاذَا تَعْلَمُ الْبَنَاتُ وَمِمَّنْ تَعْلَمْنَ ؟

مَاذَا تَتَعَلَّمُ الْبَنَاتُ وَرَمَنْ يَتَعَلَّمْنَ؟      يَتَعَلَّمْنَ الْحَيَاةَ مِنْ ...  
 مَنْ تَعْبُدُونَهُ أَيُّهَا الْأَوْلَادُ؟      نَعْبُدُ اللَّهَ  
 أَلَا تَفْهَمُونَ كَلَامَ اللَّهِ أَيُّهَا الْأَوْلَادُ؟      نَعَمْ .. لَا نَفْهَمُ، لِأَنَّا لَا نَعْرِفُ  
 اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ  
 هَلْ نَجَحْتُمْ فِي الْامْتِحَانِ الْمَاضِي؟      نَعَمْ .. فَجَحْنَا، وَاللَّهُ الْحَمْدُ  
 هَلْ سَتَنْجَحُونَ فِي الْامْتِحَانِ الْقَادِمِ؟      نَعَمْ .. سَنَنْجَحُ بِإِذْنِ اللَّهِ  
 لِمَاذَا حَمَلْتُمْ أَقْلَامَكُمْ أَيُّهَا الشُّبَّانُ؟      حَمَلْنَاهَا لِخِدْمَةِ الْإِسْلَامِ  
 مَاذَا تَقْرَؤُونَ يَا أَوْلَادَ مَاجِدٍ؟      نَقْرَأُ جَرِيدَةَ عَرَبِيَّةَ  
 هَلْ قَرَأْتُمْ هَذِهِ الْكُتُبَ الْعَرَبِيَّةَ؟      نَعَمْ .. قَرَأْنَاهَا وَقَرَأْنَا غَيْرَهَا؟  
 أَيْنَ تَلْعَبْنَ يَا بَنَاتُ مَاجِدٍ؟      نَلْعَبُ فِي حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ؟  
 يَا صَدِيقَاتِ فَاطِمَةَ هَلْ تَفْهَمِينَ      نَعَمْ .. نَفْهَمُ، لِأَنَّا نَعْرِفُ اللُّغَةَ  
 كَلَامَ اللَّهِ؟      الْعَرَبِيَّةَ

التمرين السادس : - পর যামীরের ব্যবহার লক্ষ্য করো- এঁর পর

عَرَفْتُمُ الْأَوْلَادَ - عَرَفْتُمُوهُمْ - نَصَرْتُمُ الضَّعِيفَ - نَصَرْتُمُوهُ -  
 عَلِمْتُمْ رَاشِدًا وَخَالِدًا - عَلِمْتُمُوهُمَا - عَرَفْتُمُوهُ - عَرَفْتُمُوهَا -  
 عَرَفْتُمُوهُنَّ - عَرَفْتُمُونِي - عَرَفْتُمُونَا

التمرين السابع : বহুবচনের পূর্ণ সিলস্বে অংকন করো

أَرْسَلُوا .. عَلَّمُوا .. أَنْتَظَرُوا .. جَاهَدُوا .. تَعَلَّمُوا .. اسْتَعْمَلُوا ..  
 بَاعُوا .. تَامُوا .. أَرَاقُوا .. أَطَاعُوا .. صَامُوا .. اسْتَرَحُوا ..

## الدرس الثاني

جَلَسَ التَّلَامِيذُ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ وَفَتَحُوا كُتُبَهُمْ وَقَرَأُوا دَرَسَ  
الْيَوْمِ، هُمْ يَحْفَظُونَ دُرُوسَهُمْ جَيِّدًا . يَخْرُجُ التَّلَامِيذُ الْآنَ مِنَ  
الْفَضْلِ وَيَذْهَبُونَ إِلَى مَفْعَبِ الْمَدْرَسَةِ، وَيَلْعَبُونَ هُنَاكَ بِكَرَةِ  
جَدِيدَةٍ .

تَذْهَبُ صَدِيقَاتُ زَيْنَبَ إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ وَيَلْعَبْنَ هُنَاكَ مَعَ زَيْنَبَ .  
قَالَتْ فَاطِمَةُ : صَدِيقَاتِي يَقْرَأْنَ كُتُبًا عَرَبِيَّةً وَيَفْهَمْنَهَا، لِأَنَّهُنَّ  
يَعْرِفْنَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .

قَالَ مَاجِدُ لِأَوْلَادِهِ : يَا أَوْلَادِي ! قَدْ أَذِنَ الْمُؤَدِّنُ لِصَلَاةِ الْعَصْرِ،  
فَاذْهَبُوا إِلَى الْمَسْجِدِ لِلصَّلَاةِ، وَلَا تَتْرَكُوا الصَّلَاةَ أَبَدًا، لِأَنَّ  
الصَّلَاةَ مِفْتَاحَ الْجَنَّةِ . خُذُوا الْمَاءَ لِلْوُضُوءِ وَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَ  
أَيْدِيَكُمْ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَاغْسِلُوا أَرْجُلَكُمْ، ثُمَّ ادْخُلُوا  
الْمَسْجِدَ وَاجْلِسُوا فِي صُفُوفِ الصَّلَاةِ فِي انْتِظَارِ الصَّلَاةِ .

أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! لَا تَأْكُلُوا وَلَا تَشْرَبُوا فِي نَهَارِ رَمَضَانَ وَلَا  
تَتْرَكُوا قِيَامَ اللَّيْلِ، لِأَنَّ هَذَا الشَّهْرَ شَهْرُ الصَّيَامِ وَالْقِيَامِ .

لَا نَأْكُلُ وَلَا نَشْرَبُ، لِأَنَّا صَائِمُونَ . مَا أَكَلَ الْأَوْلَادُ وَمَا شَرَبُوا، لِأَنَّهُمْ صَائِمُونَ . لَا يَأْكُلُ الصَّائِمُونَ وَلَا يَشْرَبُونَ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ، بَلْ يَأْكُلُونَ وَيَشْرَبُونَ بَعْدَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ إِلَى أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ . طَعِمْنَا طَعَامًا لَذِيذًا وَشَكَرْنَا اللَّهَ شُكْرًا كَثِيرًا .

الْمَلَائِكَةُ يَكْتُبُونَ أَعْمَالَ النَّاسِ وَلَا يَتْرُكُونَ شَيْئًا . لَا يَعْرِفُ الْمُشْرِكُونَ رَبَّهُمْ وَلَا يَعْبُدُونَ خَالِقَهُمْ . أَيُّهَا النَّاسُ ! اسْأَلُوا اللَّهَ الْجَنَّةَ وَاسْأَلُوا النَّجَاةَ مِنَ النَّارِ . اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَنَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ .

قال بلال لِأَصْدِقَائِهِ : يَا أَصْدِقَائِي ! لَا تَقْرَؤُوا وَلَا تَكْتُبُوا بَعْدَ الْعَصْرِ، بَلْ اخْرُجُوا إِلَى مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ وَالْعَبَا هُنَاكَ سَاعَةً ثُمَّ اذْهَبُوا إِلَى الْمَسْجِدِ لِصَلَاةِ الْمَغْرِبِ .

قال الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ : يَا عِبَادَ اللَّهِ ! ارْجِعُوا إِلَى رَبِّكُمْ وَاعْمَلُوا لِآخِرَتِكُمْ وَاطْلُبُوا رِضَى رَبِّكُمْ وَادْخُلُوا الْجَنَّةَ دَارَكُمْ . قَالَ الْمَجَاهِدُ لِلْمُسْلِمِينَ : أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! اخْمِلُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَاخْرُجُوا إِلَى الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاطْرُدُوا الْأَعْدَاءَ مِنْ أَرْضِ الْوَطَنِ . اقْتُلُوا أَعْدَاءَ اللَّهِ . اضْرِبُوا رِقَابَهُمْ بِسُيُوفِكُمْ . افْتَحُوا الْبِلَادَ وَانْقِذُوا الْعِبَادَ وَانْشُرُوا الْإِسْلَامَ فِي الْعَالَمِ .

خَرَجَ الْفَلَاحُونَ إِلَى حُقُولِهِمْ وَ مَا رَجَعُوا إِلَى الْآنَ . إِخْوَةُ شَاهِدَ  
مَا ذَهَبُوا إِلَى مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ وَ مَا لَعِبُوا ، بَلْ جَلَسُوا فِي حَدِيقَةِ  
الْمَنْزِلِ وَ قَرَأُوا هُنَاكَ كُتُبًا عَرَبِيَّةً .

سَمِعْتُ أَنَّ إِخْوَةَ مَا جِدَ لَا يَرْجِعُونَ مِنْ بَيْتِ الْقَرْيَةِ غَدًا ، بَلْ  
يَرْجِعُونَ بَعْدَ غَدٍ . أَعْرِفُ أَنَّ هَؤُلَاءِ الْأَوْلَادَ طَيِّبُونَ ، لَا يَكْذِبُونَ  
أَبَدًا ، بَلْ يَصْدُقُونَ دَائِمًا .

الْمُسْلِمُونَ يَسْجُدُونَ لِلَّهِ وَ لَا يَسْجُدُونَ لِغَيْرِ اللَّهِ . قَالَ الْخَطِيبُ  
فِي خُطْبَةِ الْجُمُعَةِ : أَيُّهَا النَّاسُ ! اْعْمَلُوا لِآخِرَتِكُمْ وَ لَا تَعْمَلُوا  
لِدُنْيَاكُمْ . اْعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَ اشْكُرُوهُ ، فَإِنَّهُ خَلَقَكُمْ وَ هُوَ  
يَرْزُقُكُمْ . أَيُّهَا النَّاسُ ! اْمْلُؤُوا قُلُوبَكُمْ بِتُورِ الْإِيمَانِ - لَا  
تَأْكُلُوا مَالَ الْيَتِيمِ وَ لَا تَمْلُؤُوا بُطُونَكُمْ بِالنَّارِ .

يَدْخُلُ الْمُسْلِمُونَ الْجَنَّةَ وَ لَا يَخْرُجُونَ مِنْهَا أَبَدًا ، لِأَنَّهُمْ يَعْبُدُونَ  
رَبَّهُمْ وَ لَا يُشْرِكُونَ بِهِ شَيْئًا . لَا يَدْخُلُ الْمُشْرِكُونَ الْجَنَّةَ ، بَلْ  
يَدْخُلُونَ النَّارَ وَ لَا يَخْرُجُونَ مِنْهَا أَبَدًا ، لِأَنَّهُمْ لَا يَعْبُدُونَ اللَّهَ وَ لَا  
يَسْجُدُونَ لَهُ ، بَلْ يَعْبُدُونَ الْأَصْنَامَ وَ يَسْجُدُونَ لَهَا .

أَيُّهَا النَّاسُ ! اسْتَغِيثُوا بِاللَّهِ وَ لَا تَسْتَغِيثُوا بِغَيْرِ اللَّهِ . يَخَافُ  
الْمُسْلِمُونَ اللَّهَ وَ لَا يَخَافُونَ غَيْرَ اللَّهِ . أَيُّهَا التَّلَامِيذُ ! سَلِّمُوا  
عَلَى مُعَلِّمِكُمْ . أَيُّهَا الْمُجَاهِدُونَ ! جَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ  
أَخْرِجُوا الْعِبَادَ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ إِلَى عِبَادَةِ اللَّهِ .

## التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- أَيْنَ جَلَسَ التَّلَامِيذُ وَ مَاذَا فَعَلُوا؟ هَلْ يَأْكُلُونَ وَ يَشْرَبُونَ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ؟  
 مَاذَا فَعَلُوا وَ مَاذَا قَرَأُوا؟ هَلْ مَنَعَ اللَّهُ الصَّائِمِينَ مِنَ الْأَكْلِ وَ الشُّرْبِ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ؟  
 مَاذَا فَعَلُوا بَعْدَ أَنْ جَلَسُوا أَمَامَ مُعَلِّمِهِمْ؟ مَاذَا قَالَ لِإِلَّاهُ لِيُصَدِّقَهُ؟  
 مَاذَا فَعَلُوا بَعْدَ أَنْ فَتَحُوا كُتُبَهُمْ؟ مَاذَا قَالَ الْمَجَاهِدُ لِلْمُسْلِمِينَ؟  
 مِنْ أَيْنَ يَخْرُجُ التَّلَامِيذُ وَ إِلَى أَيْنَ يَذْهَبُونَ؟ إِلَى أَيِّ شَيْءٍ دَعَا الْمَجَاهِدُ الْمُسْلِمِينَ؟  
 مَاذَا يَفْعَلُ التَّلَامِيذُ فِي مَلْعَبِ الْمَدْرَسَةِ؟ مَاذَا فَعَلَ إِخْوَةُ شَاهِدٍ؟  
 بِمَ يَلْعَبُونَ هُنَاكَ؟ إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ، وَ هَلْ ذَهَبُوا إِلَى مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ وَ لَعَبُوا هُنَاكَ؟  
 مَاذَا يَفْعَلْنَ هُنَاكَ؟ أَمَّا قَالَتْ فَاطِمَةُ؟ أَمَّا قَرَأَ إِخْوَةُ شَاهِدٍ فِي حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ أَمْ لَعَبُوا؟  
 هَلْ تَعْرِفُ صَدِيقَاتِهَا الْعَرَبِيَّةَ؟ مَاذَا قَالَ مَاجِدٌ لِأَوْلَادِهِ؟  
 مَاذَا يَغْسِلُ الْمُسْلِمُونَ فِي الْوُضُوءِ وَ مَاذَا يَمْسَحُونَ؟ مَاذَا يَرْجِعُ إِخْوَةُ مَاجِدٍ مِنْ بَيْتِ الْقَرْيَةِ؟  
 أَمَّا يَرْجِعُونَ أَمْ بَعْدَ غَدٍ؟ لِمَاذَا مَا أَكَلَ الْأَوْلَادُ وَ مَا شَرَبُوا؟  
 مَاذَا يَفْعَلُونَ؟ مَا يَعْبُدُهُ الْمُشْرِكُونَ وَ لِأَيِّ شَيْءٍ يَسْجُدُونَ؟



أَيْنَ يَدْخُلُ الْمُسْلِمُونَ وَ أَيْنَ يَدْخُلُ هَل تَخْرُجُ الْمُشْرِكَاتِ مِنَ النَّارِ أَبَدًا ؟  
 الْمُشْرِكُونَ بَعْدَ مَوْتِهِمْ ؟ مَاذَا قَالَ الْخَطِيبُ فِي خُطْبَةِ الْجُمُعَةِ ؟  
 هَلْ يَخْرُجُ الْمُسْلِمُونَ مِنَ الْجَنَّةِ أَبَدًا ؟ مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ ؟  
 هَلْ تَخْرُجُ الْمُسْلِمَاتُ مِنَ الْجَنَّةِ أَبَدًا ؟ بِمَنْ يَسْتَعِينُ الْمُسْلِمُونَ ؟  
 هَلْ يَخْرُجُ الْمُشْرِكُونَ مِنَ النَّارِ أَبَدًا ؟ مَنْ يَخَافُهُ الْمُسْلِمُونَ ؟

التمرين الثاني জাতীয় বহুবচনগুলোর ব্যবহার লক্ষ্য  
 করো এবং শূন্যস্থান পূর্ণ করো ।

### مُسْلِمُونَ - مُسْلِمِينَ

১ - ( أ ) لَا يَشْرَبُ الْمُسْلِمُونَ الْخَمْرَ ( ب ) مَنَعَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ  
 مِنَ الْخَمْرِ ( ج ) الْخَمْرُ حَرَامٌ عَلَى الْمُسْلِمِينَ ( د ) يُجَاهِدُ  
 ... فِي سَبِيلِ اللَّهِ ( ه ) أَمَرَ اللَّهُ ... بِالْجِهَادِ ( و )  
 تَتَنَوَّرُ قُلُوبٌ ... بِنُورِ اللَّهِ .

২ - ( أ ) يُرِيقُ الْمُجَاهِدُونَ دِمَاءَ صُدُورِهِمْ ( ب ) بَشَّرَ اللَّهُ ...  
 بِالْجَنَّةِ ( ج ) سَيْفٌ ... وَأَقْلَامُ الْعُلَمَاءِ تَخْدِمُ الْإِسْلَامَ  
 ( د ) طَرَدَ ... الْأَعْدَاءَ مِنْ أَرْضِ الْوَطَنِ ( ه ) اللَّهُمَّ أَنْصُرْ  
 ... فِي كُلِّ مَكَانٍ ( و ) أَدْعُ لِي ... فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

৩ - ( أ ) يَخْرُثُ الْفَلَّاحُونَ الْأَرْضَ ( ب ) صَاحِبُ الْأَرْضِ  
 لَا يُعْطَى .... حُقُوقَهُمْ ( ج ) تَرْتَوِي الْأَرْضُ بِعَرَقِ ...

( د ) يَعْمَل ... تَحْتَ الشَّمْسِ وَ يَتَعَبُونَ ( ه ) أُرِيدُ أَنْ  
أُنْقِذَ ... مِنَ الْجُوعِ وَالْفَقْرِ ( و ) هَذِهِ قَرْيَةٌ ... .

প্রয়োজনীয় পরিবর্তন করে বাক্য পূর্ণ করো

التمرين الثالث

مَسَحَ الْوَلَدُ وَجْهَهُ بِهَذَا الْمُنْدِيلِ النَّظِيفِ

( ১ ) ... الأولادُ ... المندِيلُ ... ( ২ ) الأولاد ... المندِيل ...  
( ৩ ) ... البِنْتُ ... ( ৪ ) ... البنات ... ( ৫ ) البنات ... ( ৬ )  
أَيُّهَا البِنْتُ ! ... ( ৭ ) أَيُّهَا الولد ... ( ৮ ) يَا بَنَاتِي ! ... ( ৯ )  
يَا أولادي ! ... ( ১০ ) أَنَا ... ( ১১ ) نَحْنُ ....

নীচের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্নোত্তর করো ।

التمرين الرابع

( ১ ) دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ وَ قَالَ لَهُمْ : أَيُّهَا  
النَّاسُ ! اعْبُدُوا اللَّهَ وَ اتَّركُوا عِبَادَةَ الْأَصْنَامِ . فَقَبِلَ قَوْمٌ  
دَعْوَتَهُ وَ تَرَكُوا عِبَادَةَ الْأَصْنَامِ - دَخَلُوا فِي الْإِسْلَامِ وَ نَصَرُوا  
دِينَ اللَّهَ . وَ مَا قَبِلَ قَوْمٌ دَعْوَتَهُ، فَمَا تَرَكُوا عِبَادَةَ الْأَصْنَامِ  
وَ مَا دَخَلُوا فِي دِينِ اللَّهِ، بَلْ مَنَعُوا النَّاسَ مِنَ الْحَقِّ .  
( ২ ) بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ الصَّحَابَةُ وَ  
نَشَرُوا الْإِسْلَامَ فِي الْعَالَمِ - انْتَشَرَ الْإِسْلَامُ بِجُهْدِهِمْ وَ  
جِهَادِهِمْ .

(৩) قَالَ الْعَالَمِ فِي وَغْظِهِ : أَيُّهَا النَّاسُ ! اذْكُرُوا اللَّهَ دَائِمًا ، وَ لَا تَتْرَكُوا ذِكْرَ اللَّهِ لِحُظَّةٍ ، فَإِنَّ قَلْبَ الْغَافِلِ مَيِّتٌ ، وَإِنَّ قَلْبَ الذَّاكِرِ حَيٌّ .

(৪) الْبُخْلَاءُ يَجْمَعُونَ الْأَمْوَالَ وَ يَتْرَكُونَهَا لِلنَّاسِ ، ثُمَّ يَذْهَبُونَ إِلَى قُبُورِهِمْ ، فَلَا تَنْفَعُهُمْ أَمْوَالُهُمْ فِي دُنْيَاهُمْ وَ لَا فِي آخِرَتِهِمْ .

(৫) غَسَلَتْ بَنَاتُ فَاطِمَةَ ثِيَابَهُنَّ الْوَسِيخَةَ وَ نَشَرْنَهَا فِي الشَّمْسِ ثُمَّ دَخَلْنَ الْمَطْبَخَ وَ طَبَخْنَ طَعَامَ الْعَدَاءِ .

(৬) هَؤُلَاءِ الْمَجَاهِدُونَ يَنْصُرُونَ دِينَ اللَّهِ فَيَنْصُرُهُمُ اللَّهُ . إِنَّهُمْ بَصْنَعُونَ بِسُيُوفِهِمْ مَجْدًا لَا يَنْسَاهُ الْعَالَمُ أَبَدًا . إِنَّهُمْ يَكْتُبُونَ لِأُمَّتِهِمْ تَارِيخًا جَدِيدًا بِالْأَحْمَرِ ، لَا بِالْحَبِيرِ الْأَسْوَدِ .

তম্রিন খামস নমুনা দেখে বাক্য পূর্ণ করে পড়ে ও অর্থ বলো

১ - لَوْلَا خَشْيَةُ اللَّهِ فِي الْقُلُوبِ > لَمَا مَنَعَ النَّاسُ مِنَ الْمَعَاصِي شَيْءٌ  
لَفَرَّقَ النَّاسُ فِي الْمَعَاصِي

(أ) لَوْلَا كِتَابُ اللَّهِ ... (ب) لَوْلَا أَنَّ تَعَلَّمْتُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ....

لَنَدِمَ عَلَى وُجُودِهِ  
২ - لَوْ عَرَفَ الْإِنْسَانُ حَقِيقَتَهُ > مَا تَكَبَّرَ

(أ) لَوْ اجْتَهِدَ التَّلْمِيزَ ... (ب) لَوْ أَطَاعَ الْإِنْسَانُ رَبَّهُ ...

ভা	خَشْيَةُ	স্বীকৃতি, মর্মে	মজ্দ
ক	الَّذِي / الَّتِي	যে/যে	নন্দা



## الدرس الثالث

يَذْهَبُونَ - يَذْهَبِينَ	لَنْ يَذْهَبُوا - لَنْ يَذْهَبِينَ
تَذْهَبُونَ - تَذْهَبِينَ	لَنْ تَذْهَبُوا - لَنْ تَذْهَبِينَ
نَذْهَبُ	لَنْ تَذْهَبَ

### احفظ سلسلة الأفعال الآتية

لَنْ يَشْرَبُوا ... لَنْ يَسْمَعُوا ... لَنْ يَلْعَبُوا ... لَنْ يَفْهَمُوا ...  
لَنْ يَفْتَحُوا ... لَنْ يَمْنَعُوا ... لَنْ يَذْبَحُوا ... لَنْ يَسْأَلُوا ...  
لَنْ يَجْلِسُوا ... لَنْ يَضْرِبُوا ... لَنْ يَغْسِلُوا ... لَنْ يَكْذِبُوا ...  
لَنْ يَنْصُرُوا ... لَنْ يَكْتُبُوا ... لَنْ يَأْكُلُوا ... لَنْ يَأْمُرُوا ...  
لَنْ يُكْرِمُوا ... لَنْ يُعَلِّمُوا ... لَنْ يَنْتَظِرُوا ... لَنْ يُسَافِرُوا ...  
لَنْ يَصُومُوا ... لَنْ يَبِيعُوا ... لَنْ يُجِيبُوا ... لَنْ يَسْتَرِيحُوا ...

لَنْ يَدْخُلَ الْمُشْرِكُونَ الْجَنَّةَ، بَلْ يَدْخُلُونَ النَّارَ، وَلَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أَبَدًا . لَنْ تَعْبُدَ غَيْرَ اللَّهِ وَلَنْ نَسْجُدَ لِغَيْرِ اللَّهِ . قَالَ الْوَالِدُ لِأَوْلَادِهِ : أَرْجُوا أَنْتُمْ تَعْبُدُونَ اللَّهَ مِنْ بَعْدِي، وَلَنْ تَتْرَكُوا كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّةَ رَسُولِهِ . قَالَ الْعَالِمُ : مَا حَالُكُمْ يَا شُبَّانَ الْإِسْلَامِ ! أَلَنْ تَحْمِلُوا السَّلَاحَ ؟ أَلَنْ تَخْرُجُوا إِلَى الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟ بَلَى .. سَنَحْمِلُ وَنَخْرُجُ .

هَؤُلَاءِ الصَّالِحُونَ لَنْ يَأْكُلُوا أَمْوَالِ الْيَتَامَى وَ لَنْ يَمْكُلُوا بِطُونَهُمْ  
 بِالنَّارِ . هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ لَنْ يَفْهَمْنَ كَلَامَ اللَّهِ ، لِأَنَّهُنَّ لَا يَعْرِفْنَ  
 اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ . تُصَدِّقُ الْمُسْلِمَاتُ دَائِمًا ، وَ لَنْ يَكْذِبْنَ أَبَدًا . لَنْ  
 تَعْبُدَ الْمُسْلِمَاتُ غَيْرَ اللَّهِ وَلَنْ يَسْجُدْنَ لِغَيْرِ اللَّهِ . أَيَّتُهَا الْبَنَاتُ !  
 أَلَنْ تَغْسِلْنَ ثِيَابَكُنَّ الْوَسِخَةَ ؟ أَلَنْ تَلْبَسْنَ ثِيَابًا نَظِيفَةً ؟  
 بَلَى .. نَغْسِلُ ثِيَابَنَا الْوَسِخَةَ وَ نَلْبَسُ ثِيَابًا نَظِيفَةً . سَيَنْصُرُ  
 أَصْدِقَاءُ مَا جِدَّ الْمَظْلُومِينَ وَ لَنْ يَنْصُرُوا الظَّالِمِينَ .  
 اعْرِفْ رِجَالًا لَنْ يَبِيعُوا إِيْمَانَهُمْ وَ لَنْ يَذُوبُوا أَمَامَ الْبَاطِلِ .  
 أَصْدِقَاؤُكُمْ لَنْ يَنْتَظِرُوكُمْ هَذِهِ الْمَرَّةَ ، لِأَنَّكُمْ تَتَأَخَّرُونَ دَائِمًا .

### التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| هل يدخل المشركون الجنة ؟          | لَمْ لَنْ يَفْهَمْنَ كَلَامَ اللَّهِ ؟      |
| هل يخرج المشركون من النار أبدًا ؟ | هل تكذبُ المسلمات أبدًا ؟                   |
| هل تعبّدون غير الله ؟             | هل تعبّد المسلمات غير الله ؟                |
| هل تسجّدون لغير الله ؟            | هل يسجّدون لغير الله ؟                      |
| ماذا قال الوالد لأولاده ؟         | هل تلبسُ البنات ثيابا وسخة ؟                |
| ماذا قال العالم للشبان ؟          | ماذا تفعل البنات ؟                          |
| هل يأكل الصالحون أموال اليتامى ؟  | مَنْ سَيَنْصُرُهُمْ أَصْدِقَاءُ مَا جِدَّ ؟ |
| هل تفهم هؤلاء النساء كلام الله ؟  | هل ينصرون الظالمين ؟                        |

التمرین الثانی : তারপর নীচের প্রতিটির J এর ব্যবহার লক্ষ্য করো, পূর্ণ سلسلة الأفعال মুখস্থ করো ।

তারা পড়ার জন্য	لَيَقْرَأُوا		يَقْرَؤُونَ
	لَيَقْرَأَنَّ		يَقْرَأَنَّ

তোমরা পড়ার জন্য	لَتَقْرَأُوا		تَقْرَؤُونَ
	لَتَقْرَأَنَّ		تَقْرَأَنَّ

আমরা পড়ার জন্য	لَنَقْرَأَ		نَقْرَأُ
-----------------	------------	--	----------

(১) لَيَكْتُبُوا ... لَيَأْكُلُوا ... لَيَشْرَبُوا ... لَيَجْلِسُوا ...  
 لَيَفْتَحُوا ... لَيَحْفَظُوا ... لَيَسْأَلُوا ... لَيَلْعَبُوا ...  
 لَيَنْزِلُوا ... لَيَنْصُرُوا ... لَيَغْسِلُوا ... لَيَفْهَمُوا ...  
 لَيَسْمَعُوا ... لَيَأْمُرُوا ... لَيَمْنَعُوا ... لَيَأْخُذُوا ...  
 لَيَمْسَحُوا ... لَيَرْجِعُوا ...

(২) لَيُرْسِلُوا ... لَيُعَلِّمُوا ... لَيَنْتَظِرُوا ... لَيَصُومُوا ... لَيَبِيعُوا  
 لَيَسَافِرُوا ... لَيَسْتَرِيحُوا ... لَيُجِيبُوا ... لَيَتَعَلَّمُوا

পড়ো ও অর্থ বলো ।

التمرین الثالث

أَنْتُمْ جَلَسْتُمْ لَتَقْرَأُوا	جَلَسَ الْوَلَدُ لَيَقْرَأُوا
أَنْتَنْ جَلَسْتَنْ لَتَقْرَأَنَّ	الْوَلَدُ جَلَسُوا لَيَقْرَؤُوا
نَحْنُ جَلَسْنَا لَنَقْرَأَ	جَلَسَتِ الْبَنَاتُ لَيَقْرَأَنَّ
إِجْلِسُوا لـ ... / إجلسن لـ ...	الْبَنَاتُ جَلَسْنَ لَيَقْرَأَنَّ

هؤلاء الأولاد يدرسون اللغة العربية ليفهموا كلام الله . ذهبت البنات إلى حديقة المنزل ليلعبن مع عائشة . قالت الأم لبناتها : أدخلن الحمام لتغسلن ثيابكن الوسخة . قال راشد لأصدقائه : خذوا هذه الأكواب لتشربوا ماءً بارداً . جلس الناس في مجلس العالم ليسمعوا وعظوه . فتح أصدقاء ماجد الباب ليخرجوا من الغرفة ويذهبوا إلى حديقة المنزل . أخذت البنات المناديل النظيفة لينسحن بها وجوههن . قالت الأم لأولادها : اجلسوا على المائدة لتأكلوا طعام العشاء . أخذ التلاميذ أقلامهم ليكتبوا مقالة عن فضيلة العلم . أخذ الأولاد الكرة الجديدة ليلعبوا بها مع أصدقائهم . قال العالم : أيها الناس ! اخرجوا لتنصروا المظلومين وتمنعوا الظالمين من ظلمهم .

أرسل هؤلاء الآباء أولادهم إلى المدرسة ليتعلموا اللغة العربية . جلس المسافرون في غرفة الانتظار لينتظروا القطار السريع . جلست الفلاحات تحت ظل الشجرة ليسترحن قليلاً . قال المعلم لتلاميذه : قوموا لتجيبوا عن هذه الأسئلة .

التمرين الرابع : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

لم يدرس الأولاد اللغة العربية ؟	الله يدرسون اللغة العربية ؟
أين كتبوا المأ يدرسون اللغة العربية ؟	لم ذهبت البنات إلى حديقة المنزل ؟
أين كتبوا المأ أم ليفهموا كلام	يلعبن مع من ذهبت البنات ... ؟



- ماذا قَالَتِ الأمُ لِبنَاتِها ؟ لم يَجْلِسِ الأولادُ على المائدة ؟  
 لمَ تَدْخُلِ البناتُ الحَمَّامَ ؟ لِمَ أَخَذَ التلاميذُ أَقلامَهُم ؟  
 لِيَغْسِلْنَ ماذا تَدْخُلِ البناتُ الحَمَّامَ ؟ لِيَكْتُبُوا ماذا أَخَذُوا أَقلامَهُم ؟  
 ماذا قَالَ رَاشِدٌ لِأَصْدِقائِهِ ؟ لِمَ يَأْخُذُ أَصْدِقَاءُ رَاشِدِ الْأَكْوَابَ ؟  
 لِيَشْرَبُوا ماذا يَأْخُذُ أَصْدِقَاءُ رَاشِدِ الْأَكْوَابَ ؟  
 لماذا تَدْرُسُونَ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ ؟ لِمَ تَعْبُدُونَ رَبَّكُمْ ؟  
 لِمَ جَلَسَ النَّاسُ فِي مَجْلِسِ العَالِمِ ؟ لِمَ يُجَاهِدُ المُسْلِمُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟  
 لِيَسْمَعُوا ماذا جَلَسَ النَّاسُ فِي ... ؟ لماذا تَتَعَلَّمُونَ العِلْمَ ؟  
 لماذا فَتَحَ أَصْدِقَاءُ مَاجِدِ بابَ العُرْفَةِ ؟ لماذا أَرْسَلَ الآبَاءُ أَوْلادَهُمْ إِلَى المَدْرَسَةِ ؟  
 لِيَفْعَلُوا ماذا فَتَحُوا بابَ العُرْفَةِ ؟ لِيَتَعَلَّمُوا ماذا أَرْسَلَ الآبَاءُ أَوْلادَهُمْ  
 لِيَذْهَبُوا إِلَى أينَ فَتَحُوا بابَ العُرْفَةِ ؟ إِلَى المَدْرَسَةِ ؟  
 لماذا أَخَذَتِ البناتُ المَنادِيلَ النَظِيفَةَ ؟ لِمَ جَلَسَ المُسَافِرُونَ فِي ... ؟  
 لِيَمْسَحْنَ ماذا أَخَذَتِ البناتُ المَنادِيلَ ؟ لِيَنْتَظِرُوا ماذا جَلَسُوا ... ؟  
 ماذا قَالَتِ الأمُ لِأَوْلادِها ؟ لِمَ جَلَسَتِ الفَلَّاحَاتُ ... ؟

### التمرين الخامس : أكمل الجمل الآتية .

( ١ ) يَدْرُسُ هَؤُلَاءِ الْأَوْلَادُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ لِـ ... كَلَامِ اللَّهِ

- (أ) يَدْرُسُ هَذَا الْوَلَدُ ... (ب) تَدْرُسُ هَؤُلَاءِ الْبَنَاتُ ...  
 (ج) أَيْتُهَا الْأَوْلَادُ! ادْرُسُوا ... (د) أَيْتُهَا الْبَنَاتُ! ادْرُسْنَ ...  
 (هـ) تَدْرُسُ هَذِهِ الْبِنْتُ ... (و) أَنْتِ تَدْرُسِينَ ...

( ٢ ) خذوا الماء لـ.... وُجوهكم

- (أ) أَخَذَ الْأَصْدِقَاءُ الْمَاءَ ... (ب) أَخَذَتِ الْبَنَاتُ الْمَاءَ ...  
 (ج) أَيْتَهَا الْبَنَاتُ ! خُذْنَ ... (د) أَيْتَهَا الْبَنْتُ ! خُذِي ...  
 (هـ) لَعَلَّكُمْ أَخَذْتُمْ ... (و) أَعْرِفْ أَنَّكَ ...

( ٣ ) أَخَذَ الْمَجَاهِدُونَ سُبُوفَهُمْ لِيُقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ .

- (أ) أَخَذَ الْمَجَاهِدُ .... (ب) أَيْهَا الْمَجَاهِدُونَ ! ...  
 (ج) أَخَذَتِ الْمَجَاهِدَاتُ ... (د) أَيْتَهَا الْمَجَاهِدَةُ ! ...

( ٤ ) أَيْهَا التَّلَامِيذُ ! قُومُوا لِتُجِيبُوا عَنْ سُؤَالِ الْمَعْلَمِ .

- (أ) قَامَ التَّلَامِيذُ ... (ب) قُمَ أَيْهَا التَّلْمِيذُ ! ...  
 (ج) أَيْتَهَا التَّلْمِيذَاتُ ! ... (د) قَامَتِ التَّلْمِيذَاتُ ...  
 (هـ) أَيْتَهَا التَّلْمِيذَةُ ! ... (و) قَامَ التَّلْمِيذُ ...

التمرين السادس : إقرأ الجُمْلَ

- (١) الْمُشْرِكُونَ فِي النَّارِ - إِنَّ الْمُشْرِكِينَ فِي النَّارِ .  
 (٢) الْمُسْلِمُونَ فِي الْجَنَّةِ - إِنَّ الْمُسْلِمِينَ فِي الْجَنَّةِ .  
 (٣) الْجَنَّةُ لِلْمُسْلِمِينَ وَ النَّارُ لِلْمُشْرِكِينَ .

التمرين السابع : إقرأ المثالَ الْأَوَّلَ ثُمَّ امْلَأِ الْفَرَاغَ فِي الْمَثَالِ الثَّانِي  
 وَ الثَّالِثَ بِجُمْلَةٍ مُنَاسِبَةٍ .

- (١) أَعْرِفْ رِجَالًا يُعَلِّمُونَ أَوْلَادَ الْمُسْلِمِينَ لَوَجْهِ اللَّهِ .  
 (٢) خُذْ مِنْدِيلًا ....  
 (٣) هَذَا عَمَلٌ ...

## الدرس الرابع

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

(١) أَخْرَجُوا ... يُخْرِجُونَ ... أَخْرَجُوا ... لَا تُخْرِجُوا ...

أَرْسَلُوا ... أَكْرَمُوا ... أَجْلَسُوا ... أَطْعَمُوا ...

أَهْلَكُوا ... أَفْسَدُوا ... أَصْلَحُوا ... أَنْفَقُوا ...

(٢) عَلَّمُوا ... يَعْلَمُونَ ... عَلَّمُوا ... لَا تُعَلِّمُوا ...

نَظَّفُوا ... طَهَّرُوا ... نَوَّرُوا ... زَيَّنُوا ...

صَدَّقُوا ... بَشَّرُوا ... كَلَّمُوا ... سَلَّمُوا ...

(٣) تَعَلَّمُوا ... يَتَعَلَّمُونَ ... تَعَلَّمُوا ... لَا تَتَعَلَّمُوا ...

تَنَوَّرُوا ... تَصَدَّقُوا ... تَزَيَّنُوا ... تَفَكَّرُوا ...

تَقَبَّلُوا ... تَطَهَّرُوا ... تَكَلَّمُوا ... تَحَدَّثُوا ...

(٤) اِبْتَسَمُوا ... يَبْتَسِمُونَ ... اِبْتَسَمُوا ... لَا تَبْتَسِمُوا ...

اِغْتَسَلُوا ... اِجْتَهَدُوا ... اِقْتَرَبُوا ... اِبْتَعَدُوا ...

اِمْتَحَنُوا ... اِنْتَشَرُوا ... اِنْتَظَرُوا ... اِنْتَصَرُوا ...

اِسْتَعْمَلُوا ... يَسْتَعْمِلُونَ ... اِسْتَعْمَلُوا ... لَا تَسْتَعْمِلُوا ...

اِسْتَقْبَلُوا ... اِسْتَأْذَنُوا ... اِسْتَنْصَرُوا ... اِسْتَيْقِظُوا ...

(৬) سَافِرُوا ... يُسَافِرُونَ ... سَافِرُوا ... لَا تُسَافِرُوا ...

جَاهِدُوا ... قَاتِلُوا ... جَادِلُوا ... سَاعِدُوا ...

قال العالم في وعظه : أَيُّهَا الْأَغْنِيَاءُ ! أَنْفِقُوا أَمْوَالَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَا تَجْمَعُوهَا لِدُنْيَاكُمْ ، فَإِنَّ أَمْوَالَكُمْ لَا تَنْفَعُكُمْ بَعْدَ مَوْتِكُمْ . إِنَّ الْمُسْلِمِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ يَنْصُرُونَ دِينَ اللَّهِ . الْمُشْرِكُونَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَ لَا يُصْلِحُونَ وَ الْمُؤْمِنُونَ يُصْلِحُونَ فِي الْأَرْضِ وَ لَا يُفْسِدُونَ .

قال المعلم لتلاميذه : زِنُوا أَنْفُسَكُمْ بِزِينَةِ الْعِلْمِ وَ نُورُوا قُلُوبَكُمْ بِنُورِ الْعِلْمِ . قال المجاهدون : أَيُّهَا الشَّبَابُ ! خُذُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَ جَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ اطْرُدُوا الْأَعْدَاءَ مِنْ أَرْضِ الْإِسْلَامِ .

قال رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) : عِلِّمُوا أَوْلَادَكُمْ الصَّلَاةَ وَ عِلِّمُوا النَّاسَ أُمُورَ دِينِهِمْ وَ قَالَ : نَظِّفُوا أَقْنِيَةَ بُيُوتِكُمْ .

أَصْدِقَاءُ مَا جِدَّ طَيِّبُونَ - عِنْدَمَا يَخْرُجُونَ مِنْ بُيُوتِهِمْ يُسَلِّمُونَ عَلَى آبَائِهِمْ وَ أُمَّهَاتِهِمْ ، وَ عِنْدَمَا يَدْخُلُونَ الْقُصُولَ يُسَلِّمُونَ عَلَى مُعَلِّمِهِمْ . هُمْ يَجْتَهِدُونَ فِي دِرَاسَتِهِمْ فَيَنْجَحُونَ فِي الْإِمْتِحَانِ .

হুম ৷ফহমুন কলাম الله ۚ لآأنهم تعلموا اللغة العربية ۚ هوم يتكلمون مع أصدقائهم الطيبين باللغة العربية ۚ

قال الله في القرآن ۚ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ ۚ قَالَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۚ لَا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا ۚ أْبَشِّرُوا بِالْجَنَّةِ ۚ وَقَالَ ۚ فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۚ وَقَالَ ۚ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ۚ وَقَالَ ۚ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ ۚ

نَظَفَتْ بَنَاتُ فَاطِمَةَ الْغُرْفَةَ وَزَيَّنَّهَا بِالْأَزْهَارِ الْجَمِيلَةِ ۚ تَعَلَّمَتْ بَنَاتُ فَاطِمَةَ الْخِيَاطَةِ مِنْ أُمِّهِنَّ لِيَخْطُنَ ثِيَابَهُنَّ بِأَيْدِيَهُنَّ ۚ بَنَاتُ فَاطِمَةَ ..... عَلَّمَتْ فَاطِمَةُ بَنَاتِهَا الْخِيَاطَةَ ۚ الْمُسْلِمَاتُ الصَّالِحَاتُ يَتَصَدَّقْنَ عَلَى الْفُقَرَاءِ وَيُسَاعِدْنَ الْمَحْتَاجِينَ وَيُطْعِمْنَ الْمَسَاكِينَ ۚ أَمَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتُ بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ۚ

يَا بِنْتَ فَاطِمَةَ ! ادْخُلِي الْمَطْبَخَ وَسَاعِدِي أُمِّكَ فِي عَمَلِ الْمَطْبَخِ ۚ يَا بَنَاتِ فَاطِمَةَ ! ادْخُلْنَ ...

هَؤُلَاءِ الْمُسْلِمَاتُ يُهَاجِرْنَ مِنْ دَارِ الْكُفْرِ إِلَىٰ دَارِ الْإِسْلَامِ ۚ مَنَعَ اللَّهُ الْمُسْلِمَاتِ مِنَ السَّفَرِ بِلا مَحْرَمٍ وَمَنَعَهُنَّ مِنَ الْخُرُوجِ بِلا حِجَابٍ ۚ

الْبُخْلَاءُ لَنْ يُنْفِقُوا أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَنْ تَنْفَعَهُمْ أَمْوَالُهُمْ فِي دِينِهِمْ وَ دُنْيَاهُمْ ۚ تَجْمَعُ الْبَنَاتُ الصَّدَقَاتِ لِيَتَصَدَّقْنَ بِهَا عَلَى

الْفُقَرَاء . أَيُّهَا النَّاسُ ! تَعَلَّمُوا عُلُومَ الدِّينِ لِتُتَوَرَّوا بِهَا قُلُوبَكُمْ  
و تَعَلَّمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِتَذُوقُوا حَلَاوَةَ الْقُرْآنِ .

### التموينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |   |   |
|---|---|
| ماذا قال العالم في وعظه ؟   | متى يسلمون على معلمهم ؟   |
| هل يُنْفِقُ الْبُخْلَاءُ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟                                  | أَيُّهَا الْوُلَدُ ! هَلْ تُسَلِّمُونَ عَلَى آبَائِكُمْ وَ أُمَّهَاتِكُمْ ؟   |
| هل يُنْفِقُ الْأَسْخِيَاءُ أَمْوَالَهُمْ فِي ... ؟  | هَلْ تُسَلِّمُونَ عَلَى مُعَلِّمِكُمْ ؟   |
| ما يفعل الْبُخْلَاءُ وَمَا يَفْعَلُ الْأَسْخِيَاءُ ؟  | متى تُسَلِّمُونَ عَلَى مُعَلِّمِكُمْ ؟  |
| مَا يَفْعَلُ الْمُؤْمِنُونَ وَ مَا يَفْعَلُ الْمُشْرِكُونَ ؟                                  | كَيْفَ يَفْهَمُ أَصْدِقَاءُ مَا جِدَ كَلَامَ اللَّهِ بِآيَةِ لُغَةٍ يَتَكَلَّمُ أَصْدِقَاءُ مَا جِدَ مَعَ أَصْدِقَائِهِمْ ؟ |
| مَنْ يَفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَ مَنْ ... ؟  | يَمُ زَيْنَتُ بَنَاتِ فَاطِمَةَ غُرِفْتِهِنَّ ؟   |
| ماذا قال المعلم لِتِلَامِيذِهِ ؟  | مَنْ تَعَلَّمَتْ بَنَاتُ فَاطِمَةَ الْحِيَاظَةِ ؟   |
| يَمُ يُزِينُ التِّلَامِيذُ أَنْفُسَهُمْ وَ يَمُ يُنَوِّرُونَ قُلُوبَهُمْ ؟                    | ماذا عَلَّمَتْ فَاطِمَةُ بَنَاتِهَا ؟   |
| ماذا قال المَجَاهِدُ لِلشَّبَابِ ؟  | يَمُ أَمَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ وَ الْمُسْلِمَاتِ ؟  |
| هل يَجْتَهِدُ أَصْدِقَاءُ مَا جِدَ فِي دِرَاسَتِهِمْ ؟  | يَمُ مَنَعَ اللَّهُ الْمُسْلِمَاتِ ؟  |
| هل يُسَلِّمُ أَصْدِقَاءُ مَا جِدَ عَلَى آبَائِهِمْ وَ أُمَّهَاتِهِمْ وَ عَلَى مُعَلِّمِهِمْ ؟ | لَمْ تَجْمَعْ الْبَنَاتُ الصَّدَقَاتِ ؟   |
| لماذا يَعْلَمُ النَّاسُ عُلُومَ الدِّينِ ؟  | يَتَصَدَّقْنَ عَلَى مَنْ يَجْمَعُنَ الصَّدَقَاتِ ؟  |
| متى يُسَلِّمُونَ عَلَى آبَائِهِمْ وَ أُمَّهَاتِهِمْ ؟   | لماذا يَعْلَمُ النَّاسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟  |

التمرين الثاني : أنظر إلى التشابه بين جمع الماضي وبين  
جمع الأمر في باب التفعّل

- (١) الأولاد تعلّموا اللغة العربيّة (٢) البنات تعلّمن الخياطة  
أيّها الأولاد ! تعلّموا ... أيتها البنات ! تعلّمن ...  
(٣) أصدقائي تكلموا معي بـ .. (٤) صديقاتي تكلمن معي بـ ..  
يا أصدقائي ! تكلمّوا ... يا صديقاتي ! تكلمّمن ...

التمرين الثالث : املأ الفراغ بهذه الكلمات :

- رَبَّنَا، بَنَاتٌ - سَاعَةٌ، سَاعَاتٌ - فَلَاحَةٌ، فَلَاحَاتٌ - مُسْلِمَاتٌ - مُشْرَكَاتٌ  
(١) يا ... ماجِد ! نظفني غرفتك (٢) لا تلبس هذه ... الغالية  
يا ... ماجِد ! نظفن غرفتكين لا تلبسوا هذه ... الغالية  
(٣) أعرف أنّ هذه ... فقيرة (٤) إنّ ... في الجنة وإن ... في  
أعرف أنّ هؤلاء ... فقيرات النار

التمرين الرابع : املأ الفراغ بـ : الفلاحون أو بـ : الفلاحين

- ( أ ) هؤلاء ... فقراء ( ب ) ... يخدمون الوطن  
أعرف أنّ هؤلاء ... فقراء إنّ ...  
بيوت التجّار أجمل من بيوت ... أولاد ... يدرسون ...

التمرين الخامس : اقرأ الجمل الآتية

- (١) حَمَامَةٌ بَيْضَاءُ تَطِيرُ فِي السَّمَاءِ الزَّرْقَاءِ  
(٢) كَتَبْتُ بِالْحَبْرِ الْأَسْوَدِ عَلَى وَرَقَةٍ بَيْضَاءِ  
(٣) أَخَذْتُ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ أَحْمَدَ / مِنْ أَحْمَدِمْ

## الدرس الخامس

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

(١) لَنْ يُرْسِلُوا ... لَنْ يُخْرِجُوا ... لَنْ يُكْرِمُوا ...

لَنْ يُوقِظُوا ... لَنْ يُنْقِذُوا ... لَنْ يُنْفِقُوا ...

(٢) لَنْ يُعْلَمُوا ... لَنْ يُنْظَفُوا ... لَنْ يُسَلَّمُوا ...

لَنْ يُنْزِلُوا ... لَنْ يُزِينُوا ... لَنْ يُصَدَّقُوا ...

(٣) لَنْ يَتَعْلَمُوا ... لَنْ يَتَكَلَّمُوا ... لَنْ يَتَصَدَّقُوا ...

لَنْ يَتَقَبَّلُوا ... لَنْ يَتَزِينُوا ... لَنْ يَتَفَكَّرُوا ...

(٤) لَنْ يَفْتَسِلُوا ... لَنْ يَقْتَرِبُوا ... لَنْ يَنْتَعِدُوا ...

لَنْ يَنْتَسِمُوا ... لَنْ يَجْتَهِدُوا ... لَنْ يَمْتَحِنُوا ...

(٥) لَنْ يَسْتَفْعِلُوا ... لَنْ يَسْتَقْبِلُوا ... لَنْ يَسْتَأْذِنُوا ...

لَنْ يَسْتَنْصِرُوا ... لَنْ يَسْتَطْعِمُوا ... لَنْ يَسْتَقِظُوا ...

(٦) لَنْ يُجَادِلُوا ... لَنْ يُقَاتِلُوا ... لَنْ يُسَافِرُوا ...

(٧) لَنْ يَقُومُوا ... لَنْ يَبِيعُوا ... لَنْ يُطِيعُوا ... لَنْ يَشْتَرِيَهُوا ..

\*\*\*

(١) لِيُرْسِلُوا ... لِيُكْرِمُوا ... لِيُوقِظُوا ... لِيُنْقِذُوا ...



- لِيُنْفِقُوا ... لِيُنْذِرُوا ... لِيُضْلِحُوا ... لِيُنْشِرُوا ...  
 (٢) لِيُعَلِّمُوا ... لِيُزَيِّنُوا ... لِيُكَلِّمُوا ... لِيُبَشِّرُوا ...  
 لِيُنَوِّرُوا ... لِيُحَدِّثُوا ... لِيُفَكِّرُوا ... لِيُصَدِّقُوا ...  
 (٣) لِيَتَعَلَّمُوا ... لِيَتَزَيَّنُوا ... لِيَتَصَدَّقُوا ... لِيَتَنَوَّرُوا ...  
 لِيَتَكَلَّمُوا ... لِيَتَحَدَّثُوا ... لِيَتَفَكَّرُوا ... لِيَتَقَدَّمُوا ...  
 (٤) لِيَفْتَسِلُوا ... لِيَفْتَرُوا ... لِيَبْتَعِدُوا ... لِيَبْتَسِمُوا ...  
 (٥) لِيَسْتَعْمِلُوا ... لِيَسْتَقْبِلُوا ... لِيَسْتَأْذِنُوا ...  
 (٦) لِيُجَاهِدُوا ... لِيُقَاتِلُوا ... لِيُسَافِرُوا ... لِيُهَاجِرُوا ...  
 (٧) لِيَصُومُوا ... لِيُجِيبُوا ... لِيَبِيعُوا ... لِيَسْتَرِيحُوا ...

أَرْسَلَ مَا جَدَ أَوْلَادَهُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِيَتَعَلَّمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .  
 عُلمَاءُ الْأُمَّةِ بَذَلُوا جُهِودَهُمْ لِيُنْشِرُوا عُلُومَ الْقُرْآنِ وَالسَّنَةِ ، وَ  
 يَنْقِذُوا الْأُمَّةَ مِنْ ظِلَامِ الْجَهْلِ . حَمَلَ الْمُسْلِمُونَ سِلَاحَهُمْ  
 لِيُجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لِيُخْرِجُوا النَّاسَ مِنْ ظِلَامِ الشُّرْكِ إِلَى  
 نُورِ الْإِيمَانِ . أَرْسَلَ اللَّهُ الرَّسُلَ لِيُبَشِّرُوا قَوْمَهُمْ بِالْجَنَّةِ وَ  
 نَعِيمِهَا وَ يُنْذِرُوهُمْ بِالنَّارِ وَ عَذَابِهَا . ذَهَبَ مَا جَدُ وَ أَصْدِقَاؤُهُ  
 إِلَى الْمَطَارِ لِيَسْتَقْبِلُوا ضُيُوفَهُمْ . رَكَبْنَا قِطَارَ الْعَاصِمَةِ  
 لِنُسَافِرَ إِلَى مَدِينَةِ بَعِيدَةٍ .

قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ : أَيُّهَا الْأَغْنِيَاءُ ! أَلَنْ تُنْفِقُوا أَمْوَالَكُمْ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ! أَلَنْ تَتَصَدَّقُوا عَلَى الْفُقَرَاءِ! أَلَنْ تُسَاعِدُوا  
الْمُحْتَاجِينَ! اِغْلَمُوا أَنَّ أَمْوَالَكُمْ لِيُنْفِقُوهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، لَا  
لِتَكْنِزُوهَا كَمَا كُنْزَهَا قَارُونَ .

جَمَعَ رِجَالٌ صَالِحُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ لِيَتَصَدَّقُوا بِهَا عَلَى الْفُقَرَاءِ .  
لَعَلَّ الْبَنَاتِ دَخَلْنَ الْمَطْبَخَ لِيُسَاعِدْنَ أُمَّهَنَ فِي عَمَلِ الْمَطْبَخِ .  
صَنَعَ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ طَعَامًا لِيُطْعِمُوا الْجَائِعِينَ . حَضَرَ أَصْدِقَاءُ  
مَاجِدِ الطَّيِّبُونَ فِي بَيْتِهِ لِيَتَكَلَّمُوا مَعَهُ فِي أَمْرِ . أَيُّهَا النَّاسُ!  
خُذُوا الْمَاءَ لِيُطَهَّرُوا بِهَا أَجْسَامُكُمْ وَ ثِيَابُكُمْ .

أَيُّهَا الْمَجَاهِدُونَ! تَسَلَّحُوا بِسِلَاحِ الْإِيمَانِ لِيَتَنَصَّرُوا عَلَى  
أَعْدَائِكُمْ، وَ اِغْلَمُوا أَنَّكُمْ لَنْ تَنْتَصِرُوا عَلَيْهِمْ بِسِلَاحِ الْحَدِيدِ وَ  
النَّارِ . خَرَجَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ مَكَّةَ لِيُهَاجِرُوا إِلَى الْمَدِينَةِ

أَخَذَ الْأَوْلَادَ مِنَ الْحَدِيقَةِ أَزْهَارًا جَمِيلَةً لِيُزِينُوا بِهَا غُرَفَتَهُمْ .  
هَؤُلَاءِ الْبَنَاتُ يَذْهَبْنَ إِلَى مَدْرَسَةِ الْبَنَاتِ لِيَتَزَيَّنَّ بِزِينَةِ الْعِلْمِ .  
خَرَجَ عِشْرُونَ مُسْلِمًا لِيُقَاتِلُوا أَرْبَعِينَ مُشْرِكًا .

### التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

لم أرسل ماجد أولاده إلى المدرسة؟ ليتعلم ماذا أرسل ماجد ... ؟

কেনা? (অ) সপ্তদশ বছর বয়সে পড়াশুনা করার জন্য  
বিশ্ব অর্থসংস্থার সহায়ত নিয়ে

لَا تَيَّ شَيْءٌ بِذَلِكَ عُلَمَاءُ الْأُمَّةِ جُهِودَهُمْ ؟ أَلَيْسَ أَكَلُوهَا جَمَعُوا أَمْوَالَ النَّاسِ ؟  
 لَمْ يَحْمِلِ الْمُسْلِمُونَ سِلَاحَهُمْ ؟ لَمْ دَخَلَتِ الْبَنَاتُ الْمَطْبَخَ ؟  
 لَمْ يُجَاهِدِ الْمُسْلِمُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟ لَمْ خَرَجَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ مَكَّةَ ؟  
 لِمَاذَا أَرْسَلَ اللَّهُ رُسُلَهُ ؟ لِيُهَاجِرُوا إِلَى أَيْنَ خَرَجُوا مِنْ مَكَّةَ ؟  
 لَمْ ذَهَبَ مَا جَدَّ وَاصْدَقَاؤُهُ إِلَى الْمَطَارِ ؟ لَمْ صَنَعَ الْقَوْمُ الطَّعَامَ ؟  
 لَمْ رَكِبَ الْقَوْمُ قِطَارَ الْعَاصِمَةِ ؟ لَمْ حَضَرَ أَصْدِقَاءُ مَا جَدَّ فِي بَيْتِهِ ؟  
 لِيَسَافِرُوا إِلَى أَيْنَ رَكِبَ الْقَوْمُ ... ؟ لَمْ يَأْخُذَ النَّاسُ الْمَاءَ ؟  
 مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلْأَغْنِيَاءِ ؟ لَمْ تَذْهَبِ الْبَنَاتُ إِلَى مَدْرَسَةِ الْبَنَاتِ ؟  
 لَمْ جَمَعَ الْقَوْمُ أَمْوَالَ النَّاسِ ؟ لَمْ أَخَذَ الْأَوْلَادُ مِنَ الْحَدِيقَةِ الْأَزْهَارَ ؟

التمرين الثاني : املاً الفراغَ و اقرأ و تَرَجِّمْ

( ١ ) أَيُّهَا الْأَبَاءُ ! أَرْسِلُوا أَوْلَادَكُمْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

- (أ) أَيْتُهَا الْأُمَهَاتُ ! ... بَنَاتُكُن ... (ب) أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! قَدْ أَرْسَلَكُمْ ...  
 (ج) أَيْتُهَا الْبَنَاتُ ! قَدْ أَرْسَلْتُكُن ... (د) أَرْسَلْنَا أَبَاؤُنَا ...  
 (هـ) أَيْتُهَا الْبَنَاتُ ! اذْهَبِي ... (و) أَيُّهَا الْوَلَدُ ! ...

( ٢ ) عُلَمَاءُ الْأُمَّةِ بَذَلُوا جُهِودَهُمْ لِيُعَلِّمُوا النَّاسَ دِينَهُمْ .

- (أ) هُزَلَاءُ الْأُمَهَاتُ بَذَلْنَ ... (ب) قَدْ بَذَلْنَا جُهِودَنَا ...  
 (ج) أَيْتُهَا الْأُمَهَاتُ ! ابْذُلْنَ ... (د) يَا عُلَمَاءَ الْأُمَّةِ ! ...  
 (هـ) يَا أُمَّةَ عَمَّارٍ ! ابْذُلِي ... (و) قَدْ بَذَلْتُ جَهْدِي ...

( ٣ ) حَمَلَ المسلمون سِلَاحَهُمْ لِـ ... فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

( أ ) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! احْمِلُوا ... ( ب ) أَيَّتُهَا الْمُسْلِمَاتُ ! احْمِلْنَ ...

( ج ) حَمَلْنَا سِلَاحَنَا ... ( د ) حَمَلَتِ الْمُسْلِمَاتُ ...

( هـ ) أَيَّتُهَا الْمُسْلِمَةُ ! ... ( و ) حَمَلْتُ سِلَاحِي ...

( ٤ ) بَعَثَ اللَّهُ الرَّسُلَ لِيُبَشِّرُوا قَوْمَهُمْ وَيُنْذِرُوهُمْ .

( أ ) ارْجِعُوا إِلَى قَوْمِكُمْ ... ( ب ) تُرِيدُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى قَوْمِنَا ...

( ج ) أَيُّهَا الشَّابُّ الصَّالِحُ ! ارْجِعْ .. ( د ) أَيَّتُهَا الْعَالِمَاتُ ! ارْجِعْنَ ...

( ٥ ) ذَهَبُوا إِلَى مَطَارِ الْعَاصِمَةِ ...

( أ ) ذَهَبْنَا إِلَى ... ( ب ) يَا مَرْيَمُ ! اذْهَبِي ...

( ج ) أَيَّتُهَا الْبَنَاتُ ! هَلْ تَذْهَبْنَ ... ( د ) اذْهَبُوا ...

( ٦ ) أَيُّهَا الْقَوْمُ ! ارْكَبُوا قِطَارَ الْعَاصِمَةِ ....

( أ ) ارْكَبِ الْقَوْمُ ... ( ب ) ارْكَبْنَا ...

( ج ) رَكِبْتُ النِّسَاءَ مَعَ الْأَزْوَاجِ ... ( د ) أَيَّتُهَا النِّسَاءُ ! ...

( ٧ ) أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! اجْمَعُوا الْأَمْوَالَ مِنْ أَصْدِقَاءِكُمْ لِـ ...

( أ ) أَيَّتُهَا الْبَنَاتُ ! ... ( ب ) جَمَعْنَا ...

( ج ) جَمَعَ الطُّلَّابُ ... ( د ) جَمَعَتِ الطَّالِبَاتُ ...

( ٨ ) أَيَّتُهَا الْبَنَاتُ ! ادْخُلْنَ الْمَطْبَخَ ....

( أ ) دَعَانَا أَصْدِقَاؤُنَا ... فِي عَمَلِهِمْ ( ب ) يَا أَصْدِقَاتِي ! ...

( জ ) یا صديقتي ! ... ( د ) اذهبوا إلى أصدقائهم ....

( ৯ ) أخذوا ماءً طاهرًا لـ ... به أجسامهم و ثيابهم .

( أ ) أيتها البنات ! خُذْنَ ... ( ب ) أخذتِ البنات ماءً ....

( ج ) أخذنا ماءً طاهرًا لـ ... ( د ) أيتها البنت ! ...

( ১০ ) صَنَعَ هؤلاءِ القومَ طعامًا لـ ...

( أ ) أيُّهَا الْقَوْمُ ! ( ب ) أَيْتُهَا النِّسَاءُ ! ...

( ج ) أَيْتُهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ ... ( د ) صَنَعْنَا طَعَامًا لـ ...

( ১১ ) يَا بَنَاتِ مَا جِد ! خُذْنَ هَذِهِ الْأَزْهَارَ الْجَمِيلَةَ ...

( أ ) أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! ... ( ب ) أَخَذْنَا ... ( ج ) أَخَذُوا

দশকের সংখ্যাগুলোর ব্যবহার লক্ষ্য করো

التمرين الثالث :

( ২০ ) عَشْرُونَ تَلْمِيذًا / تَلْمِيذَةً ( ৩০ ) ثَلَاثُونَ مَسْجِدًا / مَدْرَسَةً

( ৩০ ) أَرْبَعُونَ قَلَمًا / سَاعَةً ( ৫০ ) خَمْسُونَ رَجُلًا / امْرَأَةً

( ৬০ ) سِتُّونَ وَلَدًا / بِنْتًا ( ৭০ ) سَبْعُونَ بَيْتًا / غُرْفَةً

( ৮০ ) ثَمَانُونَ مُعَلِّمًا / مُعَلِّمَةً ( ৯০ ) تِسْعُونَ مُصْبِحًا / مَرْوَحَةً

· اشْتَرَى عِشْرُونَ تَلْمِيذًا عِشْرِينَ كِتَابًا بِعِشْرِينَ دِرْهَمًا .

تَعِيشُ فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ سِتُّونَ أُسْرَةً فِي سِتِّينَ بَيْتًا . يَدْرُسُ فِي

هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ تِسْعُونَ تَلْمِيذًا وَخَمْسُونَ تَلْمِيذَةً . بَنَى أَهْلُ

المَدِينَةُ فِي مَدِينَتِهِمْ سَبْعِينَ مَسْجِدًا فِي ثَمَانِينَ يَوْمًا .  
صُمْتُ ثَلَاثِينَ صَوْمًا . جَلَسْتُ أَرْبَعُونَ رَجُلًا وَ ثَلَاثُونَ امْرَأَةً  
عَلَى سَبْعِينَ كُرْسِيًا .

তেরিন রবার : नीचेर बाक्यगुलो पढ़ो ओ अर्थ बलो ।

حَلَاةُ الْمَسْجِدِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْبَيْتِ . الذَّهَبُ أَغْلَى مِنَ الْفِضَّةِ .  
مُحِبُّ الْعِلْمِ أَغْنَى مِنْ صَاحِبِ الْمَالِ . لَا سَعَادَةَ إِلَّا بِعِلْمٍ . لَا خَيْرَ  
فِي مَالِ الْبَخِيلِ . لَا أَخَ لِرَاشِدٍ وَلَا أُخْتُ .

তেরিন রবার : إِمْلَأِ الْفَرَاغَ بِجُمْلَةٍ مُنَاسِبَةٍ وَ اقْرَأْ وَ تَرْجِمْ

(১) لَا تَقْرَأْ كِتَابًا / كُتِبَ

(২) يَا أَصْدِقَانِي ! لَا تُجَالِسُوا أَوْلَادًا ...

(৩) يَا صَدِيقَاتِي ! لَا تُجَالِسْنَ بَنَاتٍ ...

(৪) عِنْدَمَا ..... تُسْرِعْ إِلَى الْمَسْجِدِ

عِنْدَمَا ..... أَسْرَعْنَا إِلَى الْمَسْجِدِ

لَمَّا ..... أَسْرَعْنَا إِلَى الْمَسْجِدِ

(৫) لَوْلَا هَذِهِ الْمَدَارِسُ ... (ذَهَبَ الْعِلْمُ)

لَوْلَا أَنْتَ أَبِهَا الْمُعَلِّمُونَ ... (مَا تَعَلَّمْنَا الْعِلْمَ)

لَوْ شِئْتُ ... (ارْتَوَيْتُ)

لَوْ فَهِمْتُ ... (مَا سَأَلْتُ)

## الدرس السادس

احفظ سِلْسِلَةَ الْأَفْعَالِ مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ

(১) صَامُوا ... يَصُومُونَ ... صُومُوا ... لَا تَصُومُوا ...

قَامُوا ... جَاعُوا ... تَابُوا ... ذَاقُوا ... عَادُوا ...

(২) بَاعُوا ... يَبِيعُونَ ... بَيْعُوا ... لَا تَبِيعُوا ...

صَادُوا ... طَارُوا ... هَاطُوا ... جَاؤُوا ... سَارُوا ...

(৩) نَامُوا ... يَنَامُونَ ... نَامُوا ... لَا تَنَامُوا ...

خَافُوا ... نَالُوا ...

(৪) أَجَابُوا ... يُجِيبُونَ ... أَهَيَّبُوا ... لَا تُهَيِّبُوا ...

أَطَاعُوا ... أَرَادُوا ... أَقَامُوا ... أَعَانُوا ... أَهَانُوا ...

(৫) اسْتَرَاخُوا ... يَسْتَرِيحُونَ ... اسْتَرِيحُوا ... لَا تَسْتَرِيحُوا ...

اسْتَشَارُوا ... اسْتَجَابُوا ... اسْتَعَانُوا ... اسْتَطَاعُوا ...

جَمِيعًا

تَابَ عَلَيْهِ

مُجْرِمٌ

الْإِفْلَاحُ

أَفْشَقَ

عَاقِبَةُ

সকলে

তার তাওবা কবুল করলেন

অপরাধী

সফল হওয়া

দিগন্ত

সাজা, শাস্তি

قال الله تعالى في القرآن : تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا  
الْمُؤْمِنُونَ! لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ .

عَادَ الْمَذْنِبُونَ إِلَى رَبِّهِمْ وَتَابُوا إِلَيْهِ، فَتَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ : قال  
المعلم لتلاميذهم : أَنَا أَسْأَلُكُمْ وَأَنْتُمْ تُجِيبُونَ، فَقَامَ التَّلَامِيذُ  
وَقَالُوا: نَعَمْ .. إِسْأَلْنَا وَنَحْنُ نُجِيبُ عَنْ سُؤْالِكَ، فَسَأَلَهُمُ  
المعلم أَسْئَلَةً كَثِيرَةً وَأَجَابُوا عَنْهَا .

قال العالم في وعظه : أَيُّهَا النَّاسُ ! قَدْ خَلَقَكُمْ اللَّهُ لِتَعْبُدُوهُ،  
فَلِمَ لَا تَعْبُدُونَ اللَّهَ وَ لَا تَخَافُونَ عَذَابَهُ ؟ أَلَا تَمُوتُونَ يَوْمًا ؟ أَلَا  
تَقُومُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمَامَ اللَّهِ ؟ أَلَا يَسْأَلُكُمْ اللَّهُ عَنْ  
حَيَاتِكُمْ ؟ أَيُّهَا النَّاسُ ! لِمَ لَا تُطِيعُونَ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ ؟ أَلَا  
تَعْلَمُونَ أَنَّ نَجَاحَكُمْ وَ نَجَاتَكُمْ فِي طَاعَةِ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ ؟ أَيُّهَا  
النَّاسُ ! أَطِيعُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ - أَطِيعُوا الرَّحْمَنَ وَ لَا تُطِيعُوا  
الشَّيْطَانَ .

قال الله تعالى في القرآن : سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ .

طَلَعَ هِلَالُ رَمَضَانَ فِي أَفْقِ السَّمَاءِ، فَغَدَاَ يَصُومُ الْمُسْلِمُونَ .  
الْمُسْلِمُونَ يَصُومُونَ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ وَ يَقُومُونَ فِي لَيْلِهِ .  
يَصُومُ الْمُسْلِمُونَ وَ يَصْبِرُونَ عَلَى الْجُوعِ وَ الْعَطَشِ، فَيَنَالُونَ مِنْ



الله أَجْرًا عَظِيمًا . إِنَّهُمْ لَا يَجُوعُونَ وَلَا يَنْظَمُونَ  
(لَا يَعْطَشُونَ) فِي الْجَنَّةِ أَبَدًا .

قَالَ مَا جِدَ لِأَصْدِقَائِهِ : يَا أَصْدِقَائِي ! أَنَا أُحِبُّكُمْ مِنْ قَلْبِي ،  
لَأَنِّي أَعْرِفُ أَنَّكُمْ تَصُدَّقُونَ دَائِمًا وَلَا تَكْذِبُونَ أَبَدًا ، أَعْرِفُ  
أَنَّكُمْ تَخَافُونَ اللَّهَ وَلَا تَخَافُونَ أَحَدًا غَيْرَ اللَّهِ ، أَعْرِفُ أَنَّكُمْ  
تُطِيعُونَ الرَّحْمَنَ وَلَا تُطِيعُونَ الشَّيْطَانَ ، أَعْرِفُ أَنَّكُمْ لَا  
تُضَيِّعُونَ أَوْقَاتَكُمْ فِي عَمَلٍ لَا يَنْفَعُكُمْ فِي دِينِكُمْ وَدُنْيَاكُمْ .

أَعْرِفُ رِجَالًا يَجُوعُونَ وَيَصِيرُونَ ، وَيَشْبَعُونَ وَيَشْكُرُونَ .  
قَالَ الْمَجَاهِدُ : أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! جَاهِدُوا فِي اللَّهِ وَلَا تَذُوبُوا  
أَمَامَ الْبَاطِلِ ، فَإِنَّكُمْ بِجِهَادِكُمْ سَتَنَالُونَ مِنَ اللَّهِ أَجْرًا عَظِيمًا .  
قَالَ صَاحِبُ الْعَمَلِ لِعُمَّالِهِ : أَيُّهَا الْإِخْوَانُ ! قَدْ تَعَبْتُمْ مِنَ  
الْعَمَلِ كَثِيرًا ، وَ سَأَلَ الْعَرَقُ مِنْ أَجْسَامِكُمْ فَاتْرَكُوا الْعَمَلَ  
سَاعَةً وَ اجْلِسُوا تَحْتَ ظِلِّ هَذِهِ الشَّجَرَةِ وَ اسْتَرِيحُوا قَلِيلًا ثُمَّ  
عُودُوا إِلَى عَمَلِكُمْ . شَكَرَ الْعُمَّالُ صَاحِبَ الْعَمَلِ وَ اسْتَرَاخُوا  
ثُمَّ عَادُوا إِلَى عَمَلِهِمْ مِنْ جَدِيدٍ . أَمَرَ الْإِسْلَامُ صَاحِبَ الْعَمَلِ  
أَنْ يَرْحَمَ الْعَمَالَ .

قَالَ الْمَعْلَمُ : أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! لِمَ تُضَيِّعُونَ أَوْقَاتَكُمْ الْغَالِيَةَ فِي  
أَعْمَالٍ لَا تَنْفَعُكُمْ فِي دِينِكُمْ وَ دُنْيَاكُمْ . أَيُّهَا النَّاسُ ! أَقِيمُوا  
الصَّلَاةَ وَ أَزِيلُوا مِنْ مَجْتَمَعِكُمُ الشَّرَّ وَ الْفُسَادَ .

اللهم إنا نستعينك على طاعتك . قال الله في القرآن :  
 اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! أَعِينُوا أَخَاكُمْ عِنْدَ  
 الْحَاجَةِ ، أَعَانَكُمْ اللَّهُ عِنْدَ حَاجَتِكُمْ . اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَ لَا  
 تَسْتَعِينُوا بِغَيْرِ اللَّهِ . اسْتَشِيرُوا أَخَاكُمْ خَالِدًا فِي هَذَا الْأَمْرِ ،  
 فَإِنَّهُ أَعْلَمُ بِهَذَا الْأَمْرِ مِنْكُمْ .

يَا شَبَابَ الْإِسْلَامِ ! أَرِيقُوا دِمَاءَ صُدُورِكُمْ فِي الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ  
 اللَّهِ لِتُعِيدُوا إِلَى الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ مَجْدَهَا الْمَاضِيَّ وَ سِيَادَتَهَا  
 الْمَاضِيَّةَ .

## التموينات

التموين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |   |  |
|---|--|
| مَنْ يُطِيعُهُ الْمُسْلِمُونَ ؟                 | مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ ؟         |
| مَنْ يَخَافُهُ الْمُسْلِمُونَ ؟                 | مَتَى يَصُومُ الْمُسْلِمُونَ ؟                 |
| مَنْ يُطِيعُهُ الْمُسْلِمُونَ وَ مَنْ           | مَاذَا يَفْعَلُ الْمُسْلِمُونَ فِي رَمَضَانَ ؟ |
| يَخَافُونَهُ ؟                                  | هَلْ يَجُوعُ الْمُسْلِمُونَ وَ يَصُومُونَ ؟    |
| أَغَيْرَ اللَّهِ يَخَافُونَ ؟                   | الْجَنَّةُ أَسَدًا ؟                           |
| أَغَيْرَ اللَّهِ يُطِيعُونَ ؟                   | مَاذَا قَالَ مَاجِدٌ لِأَصْدِقَانِهِ ؟         |
| مَنْ تَخَافُونَهُ أَنْتُمْ وَ مَنْ تُطِيعُونَ ؟ | مَنْ يَخَافُهُ أَصْدِقَاءُ مَاجِدٍ وَ مَنْ     |
| أَغَيْرَ اللَّهِ تَخَافُونَ ؟                   | يُطِيعُونَهُ ؟                                 |
| أَغَيْرَ اللَّهِ تُطِيعُونَ ؟                   | هَلْ يُضَيِّعُ أَصْدِقَاؤُهُ أَوْفَاتَهُمْ فِي |

- لَهُوَ وَلَعِبٍ ؟      ماذا أَمَرَ الإِسْلاَمُ صَاحِبَ الْعَمَلِ ؟  
 ماذا قال المَجاهِدُ لِلْمُسْلِمِينَ ؟      ماذا قال المَعْلَمُ لِتَلامِيذِهِم ؟  
 ماذا قال صَاحِبُ الْعَمَلِ لِعَمالِهِ ؟      فِيمَ يَضِيعُ الْأَوْلَادُ أَوْقاتِهِمُ الْغَالِيَةِ ؟  
 ماذا فَعَلَ الْعُمَالُ ؟      بِمَ تَسْتَعِينُونَ أَيُّهَا الطُّلابُ ؟  
 أينَ اسْتراحوا ؟      بِمَنْ تَسْتَعِينُونَ ؟  
 ماذا فَعَلُوا بَعْدَ أَنْ اسْتراحوا ؟      أَيْغَيِّرُ اللَّهُ تَسْتَعِينُونَ ؟  
 متى عادوا إلى عَمَلِهِمْ ؟      بِمَنْ يَسْتَعِينُ الْمُسْلِمُونَ ؟

التمرين الثاني : اِقْرَأِ الْجُمْلَةَ بَعْدَ أَنْ تَمَلَّأَ الْفَرَاغَ ثُمَّ تَرْجِمُهَا بِالْبَنْغَالِيَّةِ

( ١ ) جَلَسَ الْفَلَّاحُونَ تَحْتَ ظِلِّ ... وَ ... قَلِيلًا ثُمَّ ... إِلَى ...

(أ) جَلَسَتِ الْفَلَّاحَاتُ ... (ب) أَتَيْتِهَا الْفَلَّاحَاتُ ! ...

(ج) أَيُّهَا الْفَلَّاحُونَ ! ... (د) جَلَسْنَا ...

(هـ) يَجْلِسُ الْفَلَّاحُونَ ... (و) أَيُّهَا الْفَلَّاحُ ...

( ٢ ) هَؤُلَاءِ الْأَوْلَادُ ... أَوْقاتِهِمْ ... فِي عَمَلٍ ... فِي

(أ) الْبَنَاتُ ... (ب) يَا بَنَاتُ رَاشِدٌ ! لَا ...

(ج) نَحْنُ لَا ... (د) يَا لَيْلَى ! كَيْفَ ...

(هـ) يَا أَصْدِقَانِي ! لَا ... (و) يَا رَاشِدُ ! كَيْفَ ..

( ٣ ) أَصْدِقَاءُ مَا جَدَّ ... اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَ ... غَيْرُ اللَّهِ

(أ) صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ ... (ب) أَعْرِفُ أَنْكُنَّ

(ج) يَا أَصْدِقَانِي ! أَعْلَمُ أَنْكُمْ ...

التمرين الثالث : اقرأ الجمل بعد أن تملأ الفراغ ثم ترجمها

(أ) إِنْ ..... صادقون (ب) أعرف أن ..... صادقون  
المسلمون صادقون  
(ج) كان المسلمون ... (د) المسلمون كانوا ...

التمرين الرابع : اقرأ و ترجم

قضيتُ في القرية ٤٠ يوماً - نجح في الامتحان ٦٠ تلميذاً و ٥٠  
تلميذة - حفظتُ ٧٠ سورة من القرآن في ٩٠ يوماً .

التمرين الخامس : تعلّم كيف تستعمل هذه الأعداد

(٣) ثلاث - ثلاثة  
(٤) أربع - أربعة  
(٥) خمس - خمسة  
(٦) ست - ستة

ثلاثة رجال - ثلاث نسوة - أربعة كتب - أربع ساعات -  
خمس أولاد - خمس بنات - ستة بيوت - ست غرف .

خفّرتُ ثلاثة رجال - دعوتُ ثلاثة رجال - سلمتُ على ثلاثة رجال -  
عندي أربع ساعات - اشتريتُ أربع ساعات - سيحضّر الأصدقاء  
بعد أربع ساعات .

## الدرس السابع

إِحْفَظْ سِلْسِلَةَ الْأَفْعَالِ مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ

- (١) لَنْ يَقُولُوا - لَنْ يَقُلْنَ - لَنْ تَقُولُوا - لَنْ تَقُلْنَ - لَنْ نَقُولَ  
لَنْ يَقُومُوا ... لَنْ يَذُوقُوا ... لَنْ يَعُودُوا ... لَنْ يَسُوقُوا ...
- (٢) لَنْ يَبِيعُوا - لَنْ يَبِيعَنَّ - لَنْ تَبِيعُوا - لَنْ تَبِيعَنَّ - لَنْ نَبِيعَ  
لَنْ يَصِيدُوا .. لَنْ يَخِيطُوا .. لَنْ يَطِيرُوا .. لَنْ يَجِبُوا ..
- (٣) لَنْ يَنَامُوا - لَنْ يَنَمَنَّ - لَنْ تَنَامُوا - لَنْ تَنَمَنَّ - لَنْ نَنَامَ  
لَنْ يَخَافُوا ... لَنْ يَنَالُوا ...
- (٤) لَنْ يُجِيبُوا - لَنْ يُجِيبَنَّ - لَنْ تُجِيبُوا - لَنْ تُجِيبَنَّ - لَنْ نُجِيبَ  
لَنْ يُطِيعُوا ... لَنْ يُهَيِّنُوا ... لَنْ يُقِيمُوا ... لَنْ يُضِيعُوا
- (٥) لَنْ يَسْتَرِيحُوا - لَنْ يَسْتَرِيحَنَّ - لَنْ تَسْتَرِيحُوا - لَنْ تَسْتَرِيحَنَّ - لَنْ نَسْتَرِيحَ  
لَنْ يَسْتَطِيعُوا ... لَنْ يَسْتَعِينُوا ... لَنْ يَسْتَشِيرُوا ...

\*\*\*

لَيَقُولُوا ... لَيَصُومُوا ... لَيَتُوبُوا ... لَيَذُوقُوا ...  
لَيَقُومُوا ... لَيَبِيعُوا ... لَيَصِيدُوا ... لَيَخِيطُوا ...  
لَيَطِيرُوا ... لَيَجِئُوا ... لَيَنَامُوا ... لَيَخَافُوا ... لَيَنَالُوا ...  
لَيُجِيبُوا ... لَيُطِيعُوا ... لَيُضِيعُوا ... لَيُطِيرُوا ...  
لَيُهَيِّنُوا ... لَيَسْتَرِيحُوا ... لَيَسْتَطِيعُوا ... لَيَسْتَعِينُوا ...

إِسْتَيْقَظَ الْوَلَدُ فِي آخِرِ اللَّيْلِ وَ تَسَحَّرُوا لِيَصُومُوا غَدًا .  
 أيها الأولاد ! اِعْمَلُوا هَذَا الْعَمَلَ الصَّالِحَ لِتَنَالُوا مِنَ اللَّهِ أَجْرًا  
 عَظِيمًا . قَالَ الْوَالِدُ لِأَبْنَاتِهِ : تَعَلَّمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِتَفْهَمُوا  
 الْقُرْآنَ وَ لِتَذُوقُوا حَلَاوَةَ الْقُرْآنِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! لَنْ تَذُوقُوا  
 حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ إِلَّا بِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ .

সাল মেলম ফকাম তলামিড লিযুজিবো এন সূআল মেলম . সালত  
 মেলমে ফকামত তলমিডাত লিযুজিন এন সূআলহা . কালত ফাটমে  
 লিনাতহা : অডেন ইলি ফরাস্কন লিন্মন এলি অস্মি অল্লহ .

قَالَ الْعَالِمُ فِي وَغْظِهِ : أَيُّهَا النَّاسُ ! قَدْ خَلَقَكُمْ اللَّهُ لِتَعْبُدُوهُ وَ  
 تُطِيعُوهُ فِي كُلِّ أَمْرٍ مِنْ أُمُورِ الْحَيَاةِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! لَنْ تَنَالُوا  
 رِضَى اللَّهِ إِلَّا بِإِخْلَاصٍ فِي الْعَمَلِ .

تَعِبَ الْفَلَااحُونَ مِنَ الْعَمَلِ فَجَلَسُوا تَحْتَ ظِلِّ الشَّجَرَةِ  
 لِيَسْتَرِيحُوا قَلِيلًا . أَخَذَ الصَّيَادُونَ بَنَادِقَهُمْ وَ ذَهَبُوا إِلَى غَابَةِ  
 بَعِيدَةٍ لِيَصِيدُوا الطَّيْرَ .

مَاتَتْ أُمُّ هَوْلَاءَ الْبَنَاتِ فَصَبَرْنَ عَلَى مَوْتِهَا صَبْرًا جَمِيلًا لِيَنْلِزْنَ  
 مِنَ اللَّهِ أَجْرًا عَظِيمًا .

دَعَا أَهْلَ الْقَرْيَةِ الْعُلَمَاءَ لِيُقِيمُوا فِي قَرْيَتِهِمْ مَدْرَسَةً دِينِيَّةً  
 يَتَعَلَّمُ فِيهَا أَوْلَادُهُمْ أُمُورَ دِينِهِمْ .

لَعَلْ هَؤُلَاءِ الْعُمَالُ لَنْ يَسْتَطِيعُوا هَذَا الْعَمَلَ، لِأَنَّهُ عَمَلٌ صَغْبٌ جَدًّا . أَعْرِفْ أَنْكُمْ لَنْ تَعُودُوا إِلَى الْمَدْرَسَةِ قَبْلَ أَنْ تَنْتَهِيَ عُظْلَةُ الصَّيْفِ .

قال المجاهد : أيها الشبان ! جاهدوا في سبيل الله لِتُعِيدُوا إِلَى الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ سَيَادَتَهَا وَسَعَادَتَهَا . لَنْ تُعِيدُوا أَيَّامَكُمْ الْمَاضِيَّةَ أَيُّهَا النَّاسُ ! . لَنْ تَعُودَ الْحَيَاةُ الْمَاضِيَّةُ . لَنْ تَعُودَ الطُّفُولَةُ الْمَاضِيَّةُ وَ لَنْ يَعُودَ الشُّبَابُ الْمَاضِي .

بَنَاتٌ مَا جَد لَنْ يَنْمُنَّ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ . إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَنْ يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ لَنْ يُجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ . قَالَ الْمَجَاهِدُونَ : نَقَاتِلْ أَعْدَاءَ اللَّهِ حَتَّى الْمَوْتِ، وَ لَنْ نَذُوبَ أَمَامَ الْبَاطِلِ .

### التمرينات

التمرين الأول : يسأل واحد و يجيب واحد حَوْلَ الْجَمَلِ

التمرين الثاني : اِملأ الفراغَ و اقرأ الجملَ الآتيةَ .

( ١ ) استيقظ الأولاد و تَسَحَّرُوا لِ ...

(أ) أيها الأولاد ! .... (ب) استيقظت البنات و ...

(ج) يا بنات فاطمة ! ... (د) استيقظنا و ...

পর্যন্ত	حتى	সংখ্যা	عدد	চার পাশে, সম্পর্কে	حول
		যৌবন	شباب	শেষে	طفولة

( ২ ) يتعلم الأولاد اللغة العربية لِ ..... و لِ ...

(أ) عَلَّمُوا بَنَاتِكُمُ اللغة العربية ... (ب) تعلمنا ...

(ج) يَا بَنَاتِي ! تَعَلَّمْنَ ... (د) يَا لَيْلَى ! تعلّمي ...

( ৩ ) خَلَقَ الله الناس لِيَعْبُدُوهُ و ...

(أ) يَا بَنَات ! آدَمُ قد خَلَقَكُن الله ... (ب) قد خَلَقَ الله بَنَات آدَمَ ...

(ج) قد خَلَقْنَا الله ... (د) يَا رَب ! خلقتني ...

( ৪ ) ما أَرْسَلَ الآباءُ أَبْنَاءَهُم إلى المدرسة ... أوقاتهم ...

(أ) يَا أَبْنَاتِي ! ما أَرْسَلْتُكُمْ ... (ب) ما أَرْسَلْنَا أَبَاؤُنَا ...

(ج) قَالَتِ الأمُ : يَا بَنَاتِي ..... (د) يَا لَيْلَى ! ... أمك ...

( ৫ ) أيها الشبان ! جاهدوا في سبيل الله لِتُعِيدُوا ...

(أ) مُجَاهِدِ المسلمون ... (ب) نَجَاهِد ...

(ج) الْأُمَهَاتُ يُعَلِّمْنَ الْبَنَات لِ ..... (د) أريد أن أجاهد ...

التمرين الثالث : تَعَلَّمْ كَيْفَ تستعمل هذه الأعداد

( ৭ ) سَبْعُ / سَبْعَةٌ ( ৮ ) ثَمَانٍ / ثَمَانِيَةٌ

( ৯ ) تِسْعُ / تِسْعَةٌ ( ১০ ) عَشْرُ / عَشْرَةٌ

سبعة كتب / سبعُ ساعاتٍ · ثمانية رجالٍ / ثمانِي نِسْوَةٍ ·

تسعة أولادٍ / تسعُ بَنَاتٍ · عَشْرَةُ بيوتٍ / عَشْرُ غُرَفٍ ·

(শেখা) (এর হরকতের বিষয়টি মনে রেখো) শব্দ দু'টিতে শ ও عشر (এশের)



التمرين الرابع : املأ الفراغ بهذه الكلمات و اقرأ الجمل، ثم ترجمها بالبنغالية

(المعلمون - المعلمات - الصائمون - الصائمات)

(أ) أيها الأولاد ! احترموا ... (ب) أيتها البنات ! احترمن

(ج) يرحم الله ... و ... (د) إن ... و ... في الجنة .

التمرين الخامس : املأ الفراغ و اقرأ و ترجم

لا نَجاةَ إِلَّا بِالْإِيمَانِ

(أ) لا ... في قلوب المنافقين (ب) لا ... بَيْنُنَا وَ بَيْنَكَ

التمرين السادس : اقرأ و ترجم

( ٣ ) قَلِيلٌ / أَقْلٌ . لَذِيذٌ / أَلَذُّ . حَبِيبٌ / أَحَبُّ . شَدِيدٌ / أَشَدُّ

اللَّهُ وَ رَسُولُهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنْ كُلِّ حَبِيبٍ . ماء النهر أَقْلُ مِنْ مَاءِ

الْبَحْرِ . الْعِنَبُ أَلَذُّ مِنَ التِّفَاحِ . أسماك النهرِ أَلَذُّ مِنْ أسماك البحر

نَارُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ مِنْ نَارِ الدُّنْيَا .

التمرين السابع : انظر إلى عَمَلٍ إِلَّا

حَضَرَ التَّلَامِيذُ إِلَّا وَاحِدًا / خَالِدًا / تَلْمِيذًا

## الدرس الثامن

يُرِيدُونَ أَنْ يَفْعَلُوا      تُرِيدُونَ أَنْ تَفْعَلُوا  
يُرِيدُونَ أَنْ يَفْعَلْنَ      تُرِيدُونَ أَنْ تَفْعَلْنَ  
تُرِيدُ أَنْ تَفْعَلَ

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

- |   |  |
|---|--|
| (١) أَرَادُوا أَنْ شَرَبُوا             | (٢) لَا يُرِيدُونَ أَنْ يَسْمَعُوا       |
| (٣) مَا أَرَادُوا أَنْ يَفْعَلُوا       | (٤) لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَمْنَعُوا   |
| (٥) يُرِيدُونَ أَنْ يَتَعَلَّمُوا       | (٦) أَرَادُوا أَنْ يُعَلِّمُوا           |
| (٧) لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يُجِيبُوا   | (٨) أَرَادُوا أَنْ يَعُودُوا             |
| (٩) يَرِيدُونَ أَنْ يَعِينُوا           | (١٠) مَا أَرَادُوا أَنْ يَشْتَرِيحُوا    |
| (١١) أَمَرَهُمُ اللَّهُ أَنْ يُطِيعُوهُ | (١٢) أَرْجُو أَنْ يَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ |

أَرَادَ الصَّائِمُونَ أَنْ يُفْطِرُوا فَأَخَذُوا الْأَكْوَابَ وَ شَرَبُوا شَرَابًا  
بَارِدًا وَ شَكَرُوا اللَّهَ . يُرِيدُ أَوْلَادُ مَاكِدٍ أَنْ يَتَعَلَّمُوا اللُّغَةَ  
العَرَبِيَّةَ لِيَفْهَمُوا كَلَامَ اللَّهِ . إِنْ بَنَاتُ مَاكِدٍ لَا يَسْتَطِيعْنَ أَنْ  
يَتَكَلَّمْنَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ، لِأَنَّهُنَّ مَا تَعَلَّمْنَهَا جَيِّدًا . أَمَرَ اللَّهُ  
الْمُسْلِمِينَ أَنْ يُجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ . هَؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءُ  
الصَّالِحُونَ يُرِيدُونَ أَنْ يُنْفِقُوا أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِيَنَالُوا  
رِضَى اللَّهِ . أَرَادَتْ بَنَاتُ فَاطِمَةَ أَنْ يَتَعَلَّمْنَ الْخِيَاطَةَ مِنْ أُمِّهِنَّ .

سَأَلْتُ زَيْنَبَ صَدِيقَاتِهَا : هل تُرَدْنَ أَنْ تَلْعَبِينَ الْآنَ مَعِيَ فِي  
حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ، فَقُلْنَ لَهَا : لا .. لا نُرِيدُ أَنْ نَلْعَبَ الْآنَ . يا  
أَصْدِقَاءَ مَا جِدْ ! سَمِعْتُ أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تُطْعَمُوا الْجَائِعِينَ وَ  
تُسَاعِدُوا الْمُحْتَاجِينَ لِتَنَالُوا رِضَى اللَّهِ وَ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ ! قَالُوا :  
نعم .. نُرِيدُ ذَلِكَ .

قال الوالد لِأَبْنَائِهِ : هل تُرِيدُونَ أَنْ تَذُوقُوا حَلَاوَةَ الْقُرْآنِ،  
فَتَعَلَّمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ . عِنْدَمَا تَتَلَوْنَ الْقُرْآنَ وَ تَفْهَمُونَ كَلَامَ  
الرَّحْمَنِ تَذُوقُونَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ .

قال العالم : أيها المصلحون ! لا تَسْتَطِيعُونَ أَنْ تُصْلِحُوا  
الْمَجْتَمَعَ وَ أَنْ تَسُوقُوا النَّاسَ إِلَى الْخَيْرِ إِلَّا بِالْقُرْآنِ، فَعَلَّمُوا  
النَّاسَ - أَطْفَالَهُمْ وَ شُبَّانَهُمْ وَ رِجَالَهُمْ وَ نِسَاءَهُمْ - الْقُرْآنَ .  
أَمَرَ اللَّهُ رُسُلَهُ أَنْ يُبَشِّرُوا النَّاسَ بِالْجَنَّةِ وَ يُنْذِرُوهُمْ بِعَذَابِ اللَّهِ .  
لا تَسْتَطِيعُونَ أَنْ تُزِيلُوا الشَّرَّ وَ الْفُسَادَ إِلَّا بِالْجِهَادِ .

أَرَادَ أَصْدِقَاءَ رَاشِدٍ أَنْ يَغْتَسِلُوا فَتَزَلُّوا فِي مَاءِ الْحَوْضِ .  
تَزَلُّوا لِیَغْتَسِلُوا . يا صَدِيقَاتِ فَاطِمَةَ ! أ تُرَدْنَ أَنْ تَغْتَسِلْنَ  
الْآنَ ؟ أَدْخَلْنَ الْحَمَّامَ لَتَغْتَسِلْنَ بِالْمَاءِ السَّارِخِ . نُرِيدُ أَنْ  
نَزُورَ غَدَا صَدِيقَنَا خَالِدًا . نُرِيدُ هَؤُلَاءِ الْمُسْلِمَاتِ أَنْ يَخْرُجْنَ  
مِنْ دَارِ الْكُفْرِ وَ يَهَاجِرْنَ إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ .

قال أَصْدِقَاءَ مَا جِدَ الطَّيِّبُونَ : نُرِيدُ أَنْ نُزِينَ أَنْفُسَنَا بِالْعِلْمِ

وَلَا تَرِيدُ أَنْ نَزِينَهَا بِاللِّبَاسِ، لِأَنَّ زِينَةَ الْعِلْمِ خَيْرٌ مِنْ زِينَةِ  
اللباسِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا .  
بَنَى هَذَا الْعَالَمَ أَرْبَعِينَ مَسْجِدًا وَ عَشْرِينَ مَدْرَسَةً فِي عَشْرِينَ  
قَرْيَةً . لَمَّا مَضَتْ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ مِنَ الْأُسْبُوعِ وَ بَقِيََتْ أَرْبَعَةُ أَيَّامٍ  
أَرَادَ الْمَسَافِرُونَ أَنْ يَعُودُوا إِلَى وَطَنِهِمْ .

### التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- مَاذَا أَرَادَ الصَّائِمُونَ ؟ لِمَ لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَتَكَلَّمُوا  
مَاذَا فَعَلَ الصَّائِمُونَ بَعْدَ أَنْ أَرَادُوا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ؟  
أَنْ يَفْطَرُوا ؟ مَاذَا أَمَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ ؟  
لِمَاذَا أَخَذَ الصَّائِمُونَ الْأَكْوَابَ ؟ مَاذَا يُرِيدُ الْأَغْنِيَاءُ الصَّالِحُونَ ؟  
هَلْ يُحِبُّ اللَّهُ الصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ ؟ لِمَ يَرِيدُونَ أَنْ يُنْفِقُوا أَمْوَالَهُمْ فِي  
هَلْ تَنْزِلُ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَى الصَّائِمِينَ سَبِيلَ اللَّهِ ؟  
وَالصَّائِمَاتِ ؟ مَنْ أَرَادَتْ بِنَاتٌ فَاطِمَةً أَنْ يَتَعَلَّمَ  
مَاذَا يُرِيدُ أَوْلَادُ مَا جَدَ ؟ الْحَيَاطَةُ ؟  
مَاذَا يَرِيدُونَ أَنْ يَتَعَلَّمُوا ؟ مَاذَا سَأَلَتْ زَيْنَبُ صَدِيقَاتِهَا وَ  
لِمَ يَرِيدُونَ أَنْ يَتَعَلَّمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟ مَاذَا قُلْنَ لَهَا ؟  
هَلْ تَسْتَطِيعُ بَنَاتُ مَا جَدَ أَنْ مَاذَا يَزِيدُ أَصْدِقَاءَ مَا جَدَ ؟  
يَتَكَلَّمْنَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ؟ لِمَ يَرِيدُونَ أَنْ يُطْعِمُوا الْجَائِعِينَ وَ

- يُساعدوا المحتاجين ؟      كيف نستطيع أن نُزيل الشر و  
 ماذا قال الوالد لابنائه ؟      الفساد من المجتمع ؟  
 ماذا طَلَبَ الوالد من ابنائه ؟      ماذا أراد أصدقاء راشد ؟  
 لماذا طَلَبَ منهم أن يتعلموا اللغة      لم تزلوا في ماء الخوض ؟  
 العربية ؟      متى يريد أصدقاء خالد أن يزوروه ؟  
 لماذا أمرنا العالم أن نعلم الناس      ماذا تريد المسلمات ؟  
 القرآن ؟      ماذا قال الأولاد الطيبون ؟  
 ماذا طَلَبَ العالم من المصلحين ؟      بم يريدون أن يُزيّنوا أنفسهم ؟  
 بم نستطيع أن نصليح المجتمع ؟      لم يريدون أن يزينوا أنفسهم  
 ماذا أمر الله رُسُلَه ؟      بالعلم ؟

التمرين الثاني : يسأل واحد و يجيب واحد حَوْلَ الجُمْلَةِ الآتية

- (١) قال الوالد لابنائه : أطلب منكم أن تشكروا المعلمين و  
 تخدموهم من قلوبكم، لأنهم نفَعوكم بعُلومهم و أناروا لكم  
 طريق الحياة .
- (٢) أراد علماء القرية أن ينقذوا أهل القرية من ظلام الجهل  
 ففتحوا لهم مدرسة دينية .
- (٣) قال الرجل : كيف تأمروني أن أشرك بربي أيها الناس !  
 أ تريدون أن تسوقوني إلى النار ؟
- (٤) طلب المعلم من تلاميذه أن يجتهدوا في دراستهم و أن

لَا يُضِيعُوا أَوْقَاتَهُمُ الْغَالِيَةَ فِي عَمَلٍ لَا يَنْفَعُهُمْ .

(৫) أَرَادَتْ صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ أَنْ يُزَيَّنَّ غُرَفَتَهُنَّ بِأَزْهَارٍ جَمِيلَةٍ .

(৬) قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ : أَيُّهَا النَّاسُ زَيِّنُوا أَنْفُسَكُمْ بِزِينَةِ الْعِلْمِ قَبْلَ أَنْ تُزَيِّنُوها بِزِينَةِ اللِّبَاسِ، وَ طَهِّرُوا قُلُوبَكُمْ مِنْ الْأَرْجَاسِ قَبْلَ أَنْ تُطَهِّرُوا أَجْسَامَكُمْ مِنَ الْأَنْجَاسِ .

(৭) قَالَ الْعَالِمُ لِلْمُجَاهِدِينَ : افْتَحُوا قُلُوبَ النَّاسِ قَبْلَ أَنْ تَفْتَحُوا بِلَادَهُمْ .

(৮) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! رِيكُم يَطْلُبُ مِنْكُمْ أَنْ تَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ وَ لَا تَخَافُوا لَوْمَةَ لَايْمٍ .

التمرين الثالث : املأ الفراغ و اقرأ الجمل

(১) أَرَادَ الصَّائِمُونَ أَنْ يُفْطَرُوا

(أ) أَرَادَتِ الصَّائِمَاتُ .... (ب) قَالَ الصَّائِمُونَ ...

(২) أَرَادَ أَصْدِقَاءُ مَاجِدٍ أَنْ ... الْجَائِعِينَ وَ ... الْمُحْتَاجِينَ

لِ ... رَضِيَ اللَّهُ وَ ...

(أ) يَا أَصْدِقَاءُ مَاجِدٍ ! هَلْ تُرِيدُونَ أَنْ ...

(ب) أَرَادَتْ صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ أَنْ ...

(ج) يا صديقات فاطمة ! هل تُردن ....

(د) يا صديقة فاطمة ! هل تُريدين ...

(٣) يُريد الأولاد أن يُزينوا ... قبل أن يُزينوها ...

(أ) أمرنا معلمنا أن ... قبل أن ...

(ب) أمرتِ المعلمة تلميذاتها أن ...

(ج) يا أصدقاء ماجد الطيبين ! أطلب منكم أن ...

(د) أيتها البنات الطيبات ! أطلب منكن أن ...

(هـ) يا ولد ماجد ! أرجو أن ...

(و) يا بنت ماجد ! أرجو أن ...

(٤) طلب المعلم من تلاميذهم أن ... في دراستهم و أن لا ...

(أ) أطلب منكم يا أصدقائي ! أن ... و أن لا ...

(ب) طلبتِ المعلمة من تلميذاتها أن ... و أن لا ...

(ج) معلمنا يطلب منا أن ... و أن لا ...

(٥) فتح المسلمون قلوب الناس قبل أن ...

(أ) نحن مجاهدون، نحن نريد أن ... قبل أن ...

(ب) أيها الناس ! أين غاب عقلكم، أتريدون أن ... بلاد

الناس قبل أن ... قلوبهم !

(٦) مَسَحُوا وُجُوهَهُمْ بِالْمَنَادِيلِ النَّظِيفَةِ بَعْدَ أَنْ غَسَلُوهَا .

يَمَسِّحُونَ وُجُوهَهُمْ ... بَعْدَ أَنْ يَغْسِلُوهَا

(أ) امسحوا ... بعد أن ...

(ب) مَسَّحْنَا ... بعد أن ...

(ج) مَسَحَتِ الْبَنَاتُ ... بعد أن ...

(د) تَمَسَّحَ الْبَنَاتُ ... بعد أن ...

التمرين الرابع : تَمَرِّينُ عَلَى الْأَعْدَادِ، اَمْلَأُ الْفَرَاغَ وَ أَقْرَأُ الْجُمْلَ

ثَلَاثَةٌ ... / ثَلَاثُ ... أربعة ... / أربع ...

خَمْسَةٌ ... / خَمْسُ ... سِتَّةٌ ... / ست ...

سَبْعَةٌ ... / سَبْعُ ... ثَمَانِيَةٌ ... / ثَمَانِي ...

تِسْعَةٌ ... / تِسْعُ ... عَشْرَةٌ ... / عشر ...

قَرَأْتُ أَرْبَعَ صَفَحَاتٍ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ . فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ سِتَّةُ

مَسَاجِدَ وَ تِسْعَ مَدَارِسَ . إِنَّ لِلْجَنَّةِ ثَمَانِيَةَ أَبْوَابٍ . مَضَتْ

ثَمَانِي سَاعَاتٍ . قَضَيْتُ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ ثَمَانِي سَاعَاتٍ .

مَضَتْ مِنْ عَمْرِي سِتُّ سَنَوَاتٍ وَ سَبْعَةُ أَشْهُرٍ فِي دَرَاةِ اللُّغَةِ

العربية .



## الدرس التاسع

সাহায্য করা

النَّصْرُ

একজন সাহায্যকারিণী	نَاصِرَةٌ	একজন সাহায্যকারী	نَاصِرٌ
দু'জন সাহায্যকারিণী	نَاصِرَتَانِ	দু'জন সাহায্যকারী	نَاصِرَانِ
কয়েকজন সাহায্যকারিণী	نَاصِرَاتٌ	কয়েকজন সাহায্যকারী	نَاصِرُونَ

নীচের মাছদারগুলো থেকে অনুরূপ শব্দ তৈরী করো এবং অর্থসহ মুখস্থ করো। এ শব্দগুলোকে বলে اسمُ الفاعِلِ

الضرب - القتل - الشرب - السمع - الحفظ - السؤال -  
 العبادة - السجود - الشكر - الصوم - التوبة - البيع -  
 الخوف - الذهاب - الجلوس - النزول - الأمر - العود .

أنا ناصِرٌ	أنا نصرتُ خالدًا
هُمَا ناصِرَانِ	نَصَرَ خالدٌ وَ أخوه بلالا
أَصْدِقَائِي ناصِرُونَ	نَصَرَنِي أَصْدِقَائِي

فاطِمَةُ ناصِرَةٌ	نصرتُ فاطِمَةَ عائِشَةَ
فاطِمَةُ وَ أختُها ناصِرَتَانِ	نَصَرْتُ فاطِمَةَ وَ أختُها أَمَنَةَ
هُنَّ ناصِرَاتٌ	صديقاتي نصرتنِي

পরের অনুকরণে বসো, শূন্যস্থানে কী বাক্য হবে ?

... ..	كَتَبَ خَالِدٌ قِصَّةً جَمِيلَةً
... ..	أَصْدِقَاءُ مَا جِدَ سَمِعُوا الْقِصَّةَ
... ..	صَدَقَتِ الْبَنَاتُ فِي كَلَامِهِنَّ
... ..	تَصُومُ الْبَنَتَانِ عَدَا
... ..	بَاعَ التَّاجِرُ فِي السُّوقِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى بَيْتِهِ
... ..	مَنَعَتْ فَاطِمَةُ بَنَتَهَا مِنَ اللَّعِبِ
... ..	شَكَرْتُ اللَّهَ عَلَى نِعْمَتِهِ

মুতার এর মত ফালর সন ও ভবিষ্যৎকালের অর্থে ব্যবহৃত হয় ।

( أَنَا ذَاهِبٌ ... )	أَذْهَبُ عَدَا إِلَى الْعَاصِمَةِ
( ... ذَاهِبٌ أَنْتَ ... )	إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ يَا بِلَالُ ؟
( فَاطِمَةُ غَاسِلَةٌ ... )	تَغْسِلُ فَاطِمَةُ ثِيَابَهَا
( ... نَائِمٌ ... )	هُوَ يَنَامُ الْآنَ

নীচে ফেয়েলের স্থানে ফালর সন ব্যবহার করে পড়ো ও অর্থ বলো ।

يَنْزِلُ أَخُوكَ وَصَدِيقُكَ مِنَ السَّيَّارَةِ . أَنَا أَسْبَحُ الْآنَ فِي  
الْحَوْضِ . سَنَنْجَحُ فِي هَذَا الْامْتِحَانِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ . هَذَا الْمَذْنِبُ  
يَتْرُكُ ذَنْبَهُ وَيَتُوبُ إِلَى اللَّهِ . سَيَسْأَلُ الْمَعْلَمُ تَلْمِيزَهُ سُؤَالًا .  
سَيَلْعَبُ الْأَوْلَادُ بَعْدَ الْعَصْرِ فِي الْمَلْعَبِ .

নীচের বাক্যগুলোতে اسم الفاعل এর আরেকটি ব্যবহার দেখো।

يا بلال! اشرب جالسًا ।  
হে বেলাল! বসে পান করো।

يا فاطمة! لا تشربي قائمةً ।  
হে ফাতেমা! দাঁড়িয়ে পান করো না।

أيها الأولاد! اشربوا جالسين ولا تشربوا قائمين .  
أيتها البنات! اشرن جالسًا ولا تشرين قائماتٍ .

تكلم صديق ماجد رافعا صوته .  
أصديق ماجد يتكلمون ...  
أصواتهم .  
تكلم صديقة عائشة رافعة صوتها .  
صديقات عائشة يتكلمن ...  
أصواتهن .

مات الرجل الصالح تائبًا إلى الله .  
مات الرجال الصالحون ...  
إلى الله .  
ماتت المرأة الصالحة تائبة إلى الله .  
ماتت النساء الصالحات ...  
إلى الله .

خرج الرجل في المطر ناشرا مظلته .  
الرجال خرجوا في المطر ...  
مظلاتهم .  
خرجت البنت في المطر ناشرة مظلتها .  
البنات خرجن في المطر ...  
مظلاتهن .

اجلس على مائدة الطعام غاسلا يدك .  
اجلسوا ...  
أيديكم .  
اجلسي ...  
غاسلة يدك .  
اجلسن ...  
أيديكن .

উপরের اسم الفاعل গুলো ছিলো نصر - ضرب - سمع ও فتح এর। নীচে  
অন্যান্য বাবের اسم الفاعل দেখো এবং অর্থসহ যুঝহ করো

اسم الفاعل এর- باب الإفعال

الإكرام : مُكْرِم - مَكْرَمَان - مَكْرَمَات  
مَكْرَمَة - مَكْرَمَتَان - مَكْرَمَات

নীচের মাছদারগুলো থেকে اسم الفاعل তৈরী করো।

الإرسال - الإنفاق - الإطعام - الإخراج - الإنذار

اسم الفاعل এর- باب التفعيل

التعليم : مُعَلِّم - مُعَلِّمَان - مُعَلِّمُونَ  
مُعَلِّمَة - مُعَلِّمَتَان - مُعَلِّمَات

নীচের মাছদারগুলো থেকে اسم الفاعل তৈরী করো।

التطهير - التنوير - التزيين - التحديث - التصديق

اسم الفاعل এর- باب التفعيل

التعلم : مُتَعَلِّم - مُتَعَلِّمَان - مُتَعَلِّمُونَ  
مُتَعَلِّمَة - مُتَعَلِّمَتَان - مُتَعَلِّمَات

নীচের মাছদারগুলো থেকে اسم الفاعل তৈরী করো।

التصدق - التقبل - التحدث - التكلم - التنوير

اسم الفاعل এর- باب الافتعال

الاغتسال : مُغْتَسِلٌ - مغتسلان - مغتسلون

مغتسلة - مغتسلتان - مغتسلات

নীচের মাছদারগুলো থেকে اسم الفاعل তৈরী করো ।

الابتسام - الانتظار - الانتقام - الاحتراق - الانتصار

اسم الفاعل এর- باب الاستفعال

الاستعمال : مُسْتَعْمِلٌ - مستعملان - مستعملون

مستعملة - مستعملتان - مستعملات

নীচের মাছদারগুলো থেকে اسم الفاعل তৈরী করো ।

الاستقبال - الاستغفار - الاستئذان - الاستيقاظ

اسم الفاعل এর- باب المفاعلة

الجهاد : مُجَاهِدٌ - مجاهدان - مجاهدون

مجاهدة - مجاهدتان - مجاهدات

নীচের মাছদারগুলো থেকে اسم الفاعل তৈরী করো ।

القتال - المهاجرة - المجادلة - المسافرة - المساعدة

পিছনের অনুশীলন

( ١ ) (أ) كَانَ هَذَا الرَّجُلُ مُشْرِكًا (ب) صَارَ هَذَا الرَّجُلُ مُسْلِمًا

(ج) لَيْسَ هَذَا الرَّجُلُ مُشْرِكًا الْآنَ (بِمُشْرِكٍ)

(د) كَانَ هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ مُشْرِكِينَ، هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ ... (هـ) صَارَ هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ .... هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ ... (و) لَيْسَ هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ ... الْآنَ، هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ ... الْآنَ (بِمُشْرِكِينَ) (ز) كُنْتُمْ ... فَصِرْتُمْ ... لَسْتُمْ الْآنَ ... (بِمُشْرِكِينَ)

(٢) كَانَ الْوَلَدُ يَعْرِفُ - كَانَ الْأَوْلَادُ يَعْرِفُونَ - الْأَوْلَادُ ...

كَانَتِ الْبِنْتُ تَعْرِفُ - كَانَتِ الْبَنَاتُ يَعْرِفْنَ - الْبَنَاتُ ...

كُنْتُمْ تَعْرِفُونَ - كُنْتُنَّ تَعْرِفْنَ - كُنَّا نَعْرِفُ

(ب) كَانَ صَدِيقُ رَاشِدٍ يَتَعَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ - كَانَ أَصْدِقَاءُ رَاشِدٍ .... ، أَصْدِقَاءُ رَاشِدٍ ...

(ج) كَانَتْ بِنْتُ فَاطِمَةَ .... ، كَانَتِ بَنَاتُ فَاطِمَةَ ... بَنَاتُ فَاطِمَةَ ...

(د) كُنْتُمْ ....، كُنْتُنَّ ... كُنَّا ...

(هـ) كَانَ يَجَاهِدُ ....، كَانُوا ...

(و) كَانَ يَسْتَعْمِلُ ...، كَانُوا ....

(٣) الْمُنَافِقُونَ كَاذِبُونَ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ كَاذِبُونَ

كَانَ الْمُنَافِقُونَ كَاذِبِينَ

الْمُنَافِقَاتُ كَاذِبَاتٌ إِنَّ الْمُنَافِقَاتِ كَاذِبَاتٌ

كَانَتِ الْمُنَافِقَاتُ كَاذِبَاتٌ

(৬) جاءَ ثلاثةُ أولادٍ      تدرُسُ ثلاثَ بناتٍ  
 دعوتُ ثلاثةَ أولادٍ      علّمتُ ثلاثَ بناتٍ  
 أخذتُ مِنْ ثلاثةَ أولادٍ      رَاشِدٌ والِدٌ ثلاثَ بناتٍ

(৫) اشترى تلميذانِ كتابينِ يدرّهمينِ  
 (ب) قَضَى ... في ... (الولدان / شهران / مدينتان)

(৬) في هذا الفضلِ أَكْثَرُ مِنْ ستينِ تلميذا  
 قرأتُ أَكْثَرُ مِنْ خمسينِ صَفْحَةً  
 سافرتُ إلى أَكْثَرُ مِنْ أربعةِ مُدُن .

৷ এর পরে শব্দ যোগ করে পড়ো ।

(১) التلاميذُ حاضِرونِ إلّا ... (واحدُ / راشِدُ / تلميذُ)

(২) احتَرَقَتِ بُيُوتُ القريةِ إلّا ... (ثلاثةُ بيوتٍ)





# باب الثانی

## দ্বিতীয় অধ্যায়

أخي الطالب !

\* هل حَفَظْتَ فِي الْأَيَّامِ الْمَاضِيَةِ أَوْقَاتَكَ الْغَالِبَةَ مِنْ الضِّيَاعِ ؟

\* هل حَفَظْتَ نَفْسَكَ مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ ؟

\* هل حَفَظْتَ حُقُوقَ الْعِلْمِ ؟

إِذَا كَانَ جَوَابُكَ بِـ : نَعَمْ، فَبَارَكَ اللَّهُ فِي رِحْلَتِكَ إِلَى لُغَةِ

الْقُرْآنِ وَالسَّنَةِ .

## الدرس الأول

সোজা হওয়া, অবিচল থাকা	الاستقامة	শুরু করা / শুরু হওয়া	الْبَدَأُ (ب)
বন্ধ করা	الإغلاق	পালানো	الْهَرُوبُ (ن)
নাড়া	التحريك	অনুভব করা	الشُّعُورُ (ب... (ن)
নড়া	التحريك	সন্ধান করা	الْبَحْثُ (ف) (عن...)
ধরা/পাওয়া/পাকড়াও করা	الإدراك	আলোচনা করা	(في...)
যত্ন করা	المحافظة (على...)	হারানো	الْفِقْدَانُ
স্বীকার করা	الاعتراف (ب...)	তাওয়াফ করা	الطَّوْفُ (ب... (ن)
অবাক হওয়া	التعجب	উপহাস করা	السَّخَرُ (س) (من...)

### إِحْفَظْ سِلْسِلَةَ الْأَفْعَالِ مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ

- (১) بَدَؤُوا ... بَحْثُوا ... نَفَعُوا ... مَنَعُوا ...
- (২) هَرَبُوا ... شَعَرُوا ... طَرَدُوا ... نَشَرُوا ...
- (৩) فَقَدُوا ... صَبَرُوا ... كَسَبُوا ... خَدَمُوا ...
- (৪) فَرَحُوا ... سَخِرُوا ... أَذِنُوا ... عَمِلُوا ...
- (৫) أَغْلَقُوا ... أَفْسَدُوا ... أَصْلَحُوا ... أَسْرَعُوا ...
- (৬) عَلِمُوا ... حَدَّثُوا ... فَكَّرُوا ... حَرَكُوا ...
- (৭) تَعَجَّبُوا ... تَوَكَّلُوا ... تَفَكَّرُوا ... تَحَرَّكُوا ...
- (৮)

(٩) اِعْتَرَفُوا ... اِجْتَمَعُوا ... اِقْتَرَبُوا ... اِبْتَغَدُوا ...

(١٠) اِسْتَفْعَلُوا ... اِسْتَقْبَلُوا ... اِسْتَغْفَرُوا ... اِسْتَيْقَظُوا ...

(١١) جَاهَدُوا ... هَاجَرُوا ... شَاهَدُوا ... حَافَظُوا ...

\*\*\*

(١) طَافُوا ... سَاقُوا ... قَازُوا ... صَامُوا ...

(٢) مَالُوا ... لَانُوا ... عَاشُوا ... بَاعُوا ...

(٣) نَامُوا ... خَافُوا ... نَالُوا ...

(٤) أَضَاعُوا ... أَعَانُوا ... أَنَارُوا ... أَطَارُوا ...

(٥) اِسْتَشَارُوا ... اِسْتَرَا حُوا ... اِسْتَقَامُوا ...

\*\*\*

(١) لَنْ يَبْدُؤُوا ... لَنْ يَبْحَثُوا ... لَنْ يَهْرَبُوا ... لَنْ يَشْعُرُوا ...

لَنْ يَكْسِبُوا ... لَنْ يَفْقِدُوا ... لَنْ يَأْذَنُوا ... لَنْ يَسْخَرُوا ...

لَنْ يَسْرِعُوا ... لَنْ يَفْسِدُوا ... لَنْ يُغْلِقُوا ... لَنْ يُحَدِّثُوا ...

لَنْ يُحَرِّكُوا ... لَنْ يُفَكِّرُوا ... لَنْ يَتَحَرَّكُوا ... لَنْ يَتَعَجَّبُوا ...

لَنْ يَغْتَرِفُوا ... لَنْ يَجْتَمِعُوا ... لَنْ يَسْتَفْعِلُوا ...

لَنْ يَسْتَيْقِظُوا ... لَنْ يُحَافِظُوا ...

(٢) لِيَبْدُؤُوا ... لِيَبْحَثُوا ... لِيَمْنَعُوا ... (ب) لِيَهْرَبُوا ...

لِيَشْعُرُوا ... لِيَنْشُرُوا ... (ج) لِيَكْسِبُوا ...

لِيَخْدِمُوا ... لِيَفْسِلُوا ... (د) لِيَسْخَرُوا ... لِيَفْرَحُوا ...

... لِيَأْذَنُوا ... (هـ) لِيَسْرِعُوا ... لِيُضْلِحُوا ... لِيُغْلِقُوا ...

... (و) لِيُحَرِّكُوا ... لِيُفَكِّرُوا ... لِيُحَدِّثُوا ... (ز)  
 لِيَتَعَجَّبُوا ... لِيَتَوَكَّلُوا ... (ح) لِيَعْتَرِفُوا ... لِيَجْتَمِعُوا  
 ... (ط) لِيَسْتَعْمِلُوا ... لِيَسْتَغْفِرُوا ... لِيَسْتَيْقِظُوا ...  
 (ك) لِيُحَافِظُوا ... لِيُجَاهِدُوا ... (ل) لِيَطُوفُوا ... لِيَمِيلُوا  
 ... لِيَنَالُوا ... لِيُضِيعُوا ... لِيَسْتَقِيمُوا ...

(৩) (أ) أَرَادُوا أَنْ يَبْدُؤُوا ... / أَنْ يَمْنَعُوا ... / أَنْ يَهْرُبُوا /  
 أَنْ يَكْسِبُوا ... / أَنْ يَسْخَرُوا ...

(ب) أَرَجُوا أَنْ يَنْفِقُوا ... / أَنْ يُسْرِعُوا ... / أَنْ يُعَلِّمُوا ..  
 أَنْ يُفَكِّرُوا ... / أَنْ يُحَرِّكُوا ...

(ج) أَمَرْتُهُمْ أَنْ يَتَفَكَّرُوا ... / أَنْ يَتَوَكَّلُوا ... / أَنْ  
 يَعْتَرِفُوا ... / أَنْ يَجْتَمِعُوا ... / أَنْ يُحَافِظُوا ....

(د) قَبْلَ أَنْ يَسْتَعْمِلُوا ... / أَنْ يُسَافِرُوا ... / أَنْ  
 يُهَاجِرُوا ... / أَنْ يَسْتَيْقِظُوا ...

المسلمون يَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ، وَ يَبْدُؤُونَ أَعْمَالَهُمْ بِاسْمِ اللَّهِ . أَمَرَ  
 اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَتَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ، فَقَالَ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ : وَ  
 عَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ .

كَانَ أَهْلُ الْحَيِّ مُشْرِكِينَ، يَعْبُدُونَ الْأَصْنَامَ، فَدَعَاهُمْ رَجُلٌ صَالِحٌ

إلى الإيمان بالله، فَقَالَ لَهُمْ : أَيُّهَا النَّاسُ ! اتْرَكُوا عِبَادَةَ  
الْأَصْنَامِ وَ ادْخُلُوا فِي دِينِ اللَّهِ لِيَتَبَدَّوْا حَيَاتِكُمْ مِنْ جَدِيدٍ تَحْتَ  
ظِلِّ الْإِيمَانِ .

بَعْدَ الْأَذَانِ تَرَكَ النَّاسُ الْبَيْعَ وَ أَغْلَقُوا حَوَائِثَهُمْ وَ أَسْرَعُوا إِلَى  
الْمَسْجِدِ لِيُذَرِّكُوا الْجَمَاعَةَ . وَ تَأَخَّرَ بَعْضُ النَّاسِ فَمَا أَدْرَكُوا إِلَّا  
رُكْعَةً أَوْ رُكْعَتَيْنِ .

أَرَدْنَا أَنْ نَذْهَبَ إِلَى بَيْتِ الْقَرْيَةِ فَاسْرَعْنَا إِلَى مَحْطَةِ الْقِطَارِ وَ  
أَدْرَكْنَا الْقِطَارَ فِي آخِرِ الْوَقْتِ . أَ تَظُنُّونَ أَيُّهَا النَّاسُ ! أَنَّ الْمَوْتَ  
لَا يُدْرِكُكُمْ وَ أَنْكُمْ سَتَهْرَبُونَ مِنَ الْمَوْتِ . بَلَى .. سَيُدْرِكُكُمْ الْمَوْتُ  
وَ لَنْ تَهْرَبُوا مِنَ الْمَوْتِ .

قَالَ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ : حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ، فَأَمَرَ الْوَالِدِ  
أَوْلَادَهُ أَنْ يَحَافِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَ عَلَى الْجَمَاعَةِ . أَمَرَتْ الْأُمُّ  
بَنَاتَهَا أَنْ يُحَافِظْنَ عَلَى نِظَافَةِ الْبَيْتِ وَ عَلَى نِظَافَةِ ثِيَابِهِنَّ .

عَمِلَ الْفَلَاحُونَ تَحْتَ الشَّمْسِ فَشَعَرُوا بِتَعَبٍ شَدِيدٍ، فَجَلَسُوا  
تَحْتَ ظِلِّ شَجَرَةٍ لِيَسْتَرِيحُوا قَلِيلًا . الْمُسْلِمُونَ كَجَسَدٍ وَاحِدٍ،  
يَشْعُرُ كُلُّ وَاحِدٍ بِأَلَمِ الْآخَرِ .

أَصْدِقَاءُ، رَاشِدٌ فَقَدُوا حَقَائِبَهُمْ وَ بَحَثُوا عَنْهَا فِي كُلِّ مَكَانٍ، فَمَا  
وَجَدُوهَا . قَالَ أَمِيرُ الْقَافِلَةِ لِلْمَسَافِرِينَ : ابْحَثُوا عَنْ مَكَانٍ

تَنْزِلُونَ فِيهِ لِتَشْتَرِيحُوا وَتَنَامُوا . غَدَا سَيَجْتَمِعُ الْعُلَمَاءُ فِي مَجْلِسٍ لِيَبْحَثُوا فِي مَسْأَلَةٍ مِنَ الْمَسَائِلِ الدِّينِيَّةِ .

قال العالم للناس : أيُّها الناس ! اعترفوا بِذُنُوبِكُمْ وَاطْلُبُوا الْعَفْوَ وَالْغُفْرَةَ مِنْ رَبِّكُمْ ، فَإِنَّهُ يَغْفِرُ لَكُمْ وَيعفو عنكم . اعترف المجرِّمون بِجُرْمِهِمْ بَعْدَ أَنْ قَبِضَ عَلَيْهِمْ رِجَالُ الشَّرْطَةِ .

عِنْدَ الْحَجِّ يَطُوفُ الْمُسْلِمُونَ بِالْكَعْبَةِ وَيُقِيمُونَ بِمِنَى ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ . أَهْلُ الْحَيِّ أَقَامُوا مَسْجِدًا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ، أَمَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ أَنْ يُقِيمُوا الصَّلَاةَ . بَجِبَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَطُوفُوا بِالْكَعْبَةِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! ادْخُلُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ لِتَطُوفُوا بِالْكَعْبَةِ . قال العالم لِلنُّبَّانِ : أَلَا تُرِيدُونَ أَنْ تُزِيلُوا مِنَ الْمَجْتَمَعِ الشَّرَّ وَالْفَسَادَ ! أَلَا تَسْتَطِيعُونَ أَنْ تُعِيدُوا إِلَى الْمَجْتَمَعِ الْأَمْنَ وَالسَّلَامَ .

قال الواعِظُ لِلْأَغْنِيَاءِ : أَيُّهَا الْأَغْنِيَاءُ ! قَدْ أَعْطَاكُمْ اللَّهُ هَذِهِ الْأَمْوَالَ لِتُنْفِقُوهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، فَأَرْجُوا أَنْ تَتَصَدَّقُوا عَلَى الْفُقَرَاءِ لِتُنْقِذُوهُمْ مِنَ الْجُوعِ وَالْفَقْرِ .

قال الشيخ : يَا عُلَمَاءَ الْأُمَّةِ ! أَطْلُبُ مِنْكُمْ أَنْ تَبْذُلُوا جُهِودَكُمْ لِتَنْشُرُوا الْعِلْمَ وَتُطَرِّدُوا الْجَهْلَ وَتُنِيرُوا لِلنَّاسِ طَرِيقَ الْحَيَاةِ .

وَقَالَ لِلْجُهَّالِ سَخِرُوا مِنَ الْعُلَمَاءِ : أَيُّهَا النَّاسُ ! احْتَرِمُوا الْعُلَمَاءَ وَ  
لَا تَسَخَرُوا مِنْهُمْ ، أَتُرِيدُونَ أَنْ تَسَخَرُوا مِنْ رِجَالٍ يُحِبُّهُمْ اللَّهُ ؟  
قَالَ الْوَالِدُ : يَا أَبْنَانِي ! تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ لَا لِتَكْسِبُوا ثَنَاءَ النَّاسِ ،  
بَلْ لِتَخْدِمُوا الْوَطْنَ وَتَنْفَعُوا الْأُمَّةَ ، وَلِتَنَالُوا رِضَى اللَّهِ .  
قَالَ الْعَالِمُ لِلْأَبَاءِ : عَلِّمُوا أَوْلَادَكُمْ أُمُورَ دِينِهِمْ قَبْلَ أَنْ تُعَلِّمُوهُمْ  
أُمُورَ دُنْيَاهُمْ .

صَلَّ الْأَوْلَادُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ قَبْلَ أَنْ يَبْدَأَ الدَّرْسُ . يَصِلُ هَذَا الْقِطَارُ  
السَّرِيعَ إِلَى مَحْطَةِ الْعَاصِمَةِ فِي السَّادِسَةِ صَبَاحًا . وَضَعَ التَّلَامِيذُ  
كُتُبَهُمْ عَلَى الطَّاوِلَةِ . وَضَعَ اللَّهُ أَمَانَةَ الْقُرْآنِ عَلَى الْإِنْسَانِ .

### التموينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

عَلَى مَنْ يَتَوَكَّلُ الْمُسْلِمُونَ ؟      مَاذَا فَعَلَ النَّاسُ بَعْدَ أَنْ أَذَّنَ  
يَا سَمِ مَنْ يَبْدَأُ الْمُسْلِمُونَ أَعْمَالَهُمْ ؟      الْمُوَظَّنُّ (عَدُوٌّ أَنْ سَمِعُوا الْأَذَانَ) ؟  
مَاذَا قَالَ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ ؟      مَاذَا فَعَلُوا بَعْدَ أَنْ تَرَكَوا الْبَيْعَ ؟  
بِمَ أَمَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ ؟      مَاذَا فَعَلُوا بَعْدَ أَنْ أَغْلَقُوا حَوَانِيتَهُمْ ؟  
مَاذَا قَالَ الرَّجُلُ الصَّالِحُ لِأَهْلِ الْخِي ؟      لِمَ أَسْرَعَ النَّاسُ إِلَى الْمَسْجِدِ ؟  
مَاذَا طَلَبَ الرَّجُلُ الصَّالِحُ مِنْهُمْ ؟      هَلْ يَفْشَلُ الْمُجْتَهِدُونَ فِي عَمَلِهِمْ ؟

هَلْ يَسْتَطِيعُ النَّاسُ أَنْ يَهْرَبُوا مِنْ مَاذَا طَلَبَ رِجَالُ الشَّرْطَةِ مِنَ الْمُجْرِمِينَ ؟ الْمَوْتِ ؟

مَاذَا طَلَبَ الْوَالِدُ مِنْ أَوْلَادِهِ ؟ مَاذَا يَفْعَلُ الْمُسْلِمُونَ عِنْدَ الْحَجِ ؟  
 مَاذَا أَمَرَ الْوَالِدُ أَوْلَادَهُ ؟ مَاذَا يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ عِنْدَ الْحَجِ ؟  
 مَاذَا طَلَبَتِ الْأُمُّ مِنْ بَنَاتِهَا ؟ مَاذَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ أَنْ يَفْعَلُوا عِنْدَ الْحَجِ ؟  
 مَاذَا أَمَرَتِ الْأُمُّ بَنَاتِهَا ؟ لِمَاذَا يَدْخُلُ الْمُسْلِمُونَ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ ؟  
 مَاذَا فَعَلَ الْفَلَاحُونَ بَعْدَ أَنْ شَعَرُوا بِتَقَعَبٍ شَدِيدٍ ؟ مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلشَّبَابِ ؟  
 لِمَ جَلَسَ الْفَلَاحُونَ تَحْتَ ظِلِّ الشَّجَرَةِ ؟ مَاذَا يَطْلُبُ الْعَالِمُ مِنَ الشَّبَابِ ؟  
 مَاذَا فَقَدَ أَصْدِقَاءُ رَاشِدٍ ؟ مَاذَا يَجِبُ عَلَى شُبَّانِ الْإِسْلَامِ ؟  
 مَاذَا فَعَلُوا بَعْدَ أَنْ فَقَدُوا حَقَائِبَهُمْ ؟ مَاذَا قَالَ الْوَاعِظُ لِلْأَغْنِيَاءِ ؟  
 هَلْ وَجَدُوا حَقَائِبَهُمْ ؟ مَاذَا يَرْجُو الْوَاعِظُ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ ؟  
 مَاذَا قَالَ أَمِيرُ الْقَافِلَةِ لِلْمَسَافِرِينَ ؟ مَاذَا يَطْلُبُ الشَّيْخُ مِنَ الْعُلَمَاءِ ؟  
 مَاذَا طَلَبَ أَمِيرُ الْقَافِلَةِ مِنْهُمْ ؟ مِمَّ مَنَعَ الشَّيْخُ الْجُهَالَ ؟  
 مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلنَّاسِ ؟ مَاذَا قَالَ الْوَالِدُ لِأَبْنَانِهِ ؟  
 مَاذَا طَلَبَ الْعَالِمُ مِنَ النَّاسِ ؟ مَاذَا طَلَبَ الْوَالِدُ مِنْ أَبْنَانِهِ ؟  
 مَتَى اعْتَرَفَ الْمُجْرِمُونَ بِجُرْمِهِمْ ؟ مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلْأَبَاءِ ؟  
 مَاذَا يَطْلُبُ الْعَالِمُ مِنَ الْآبَاءِ ؟ مَاذَا يَطْلُبُ الْعَالِمُ مِنَ الْآبَاءِ ؟

التمرين الثاني : هُنَا ثَلَاثَةُ مَصَادِرَ، أَرْجُو أَنْ تَحْفَظَ سِلْسِلَةَ أَفْعَالِ هَذِهِ الْمَصَادِرِ .

الرَّجْدَانُ : وَجَدَ .. يَجِدُ .. جَدَّ .. لَا تَجِدُ  
 وَجَدُوا .. يَجِدُونَ .. جَدُّوا .. لَا تَجِدُوا



الْوَضْعُ : وَضَعَ .. يَضَعُ .. ضَع .. لَا تَضَعُ  
وَضَعُوا .. يَضَعُونَ .. ضَعُوا .. لَا تَضَعُوا

الرُّصُولُ : وَصَلَ .. يَصِلُ .. صِلْ .. لَا تَصِلْ  
وَصَلُّوا .. يَصِلُونَ .. صَلُّوا .. لَا تَصِلُوا

التمرين الثالث : اقرأ الجمل الآتية .

مَكَتْ مَا جِدَ وَأَوْلَادَهُ فِي مَكَّةَ ١٠ أَيَّامَ وَيَمْكُثُونَ فِي الْمَدِينَةِ  
الْمَنُورَةِ ٨ أَيَّامَ . عِشْتُ فِي مَكَّةَ ٨ سَنَوَاتٍ ( ١٠ سنوات ) .  
( عشرة أيام - ثمانية أيام - سبعة أيام - سبع سنوات - ثماني  
سنوات - عشر سنوات )

التمرين الرابع : أَنْظِرْ إِلَى عَمَلِ إِنْ، وَهُوَ حَرْفُ شَرْطٍ

إِنْ تَذَهَبَ أَذْهَبَ  
যদি তুমি যাও (তাহলে) আমি যাবো  
يَا رَاشِدُ ! إِنْ تَجْتَهِدُ تَنْجَحُ - يَا فَاطِمَةُ ! إِنْ تَجْتَهِدِي تَنْجَحِي  
إِنْ يَجْتَهِدُ رَاشِدٌ يَنْجَحُ فِي الْحَيَاةِ - إِنْ تَجْتَهِدِ فَاطِمَةُ تَنْجَحُ فِي  
الْحَيَاةِ .

التمرين الخامس :  
শব্দটির ব্যবহার দেখো

هَذَا كِتَابٌ آخَرُ - أُعْطِنِي كِتَابًا آخَرَ - قَرَأْتُ هَذِهِ الْقِصَّةَ فِي  
كِتَابٍ آخَرَ .

কাবু করা, পরাস্ত করা	(ض) الْغَلَبَةُ	পৌছা	الْبُلُوغُ (ن)
হামলা করা	(ن) الْهُجُومُ	সৃষ্টি করা, প্রতিষ্ঠা করা	الْإِنْشَاءُ
জখম করা	(ن) الْجَرْحُ	প্রতিপালিত হওয়া	النُّشْأُ (ن)
জ্বালানো	التَّحْرِيقُ	সৃষ্টি হওয়া	
ধাবিত হওয়া, প্রতিযোগিতা	المَسَابَقَةُ	ধাক্কা দেয়া, পরিশোধ করা	الدَّفْعُ (ن)
করা		লোভ করা	الْحِرْصُ (ض) (على...)

- (১) دَفَعُوا ... جَرَحُوا ... (২) بَلَعُوا ... هَجَمُوا ...
- (৩) حَرَصُوا ... غَلَبُوا ... (৪) رِيَحُوا ... خَسِرُوا ...
- (৫) أَنْشَرُوا ... أَنْفَذُوا ... (৬) حَرَقُوا ... أَخَرُوا ...
- (৭) تَأَخَّرُوا ... تَقَبَّلُوا ... (৮) ابْتَسَمُوا ... اِنْتَصَرُوا ...
- (৯) اِسْتَأْذَنُوا ... اِسْتَبَقَطُوا... (১০) سَاعَدُوا ... سَابَقُوا ...

\*\*\*

- (১) لَنْ يَبْلُغُوا / يَغْلِبُوا / يَدْفَعُوا / يَرِيحُوا / يَنْشُرُوا / يُنْقِذُوا /  
يُحَرِّقُوا / يُقَدِّمُوا / يَتَأَخَّرُوا / يَتَقَدَّمُوا / يَنْتَصِرُوا / يَغْتَرِفُوا
- (২) لَيَبْلُغُوا / لَيَغْلِبُوا / لَيَدْفَعُوا / لَيَرِيحُوا / لَيَنْشُرُوا / لَيُنْقِذُوا /  
لَيُحَرِّقُوا / لَيُقَدِّمُوا / لَيَتَقَدَّمُوا / لَيَتَأَخَّرُوا
- (৩) أَرْجُوا أَنْ يَدْفَعُوا / يَرِيحُوا / يَغْلِبُوا / يَنْشُرُوا / يُنْقِذُوا /  
لَا يَتَأَخَّرُوا / يَنْتَصِرُوا / يُسَابِقُوا

لَمَّا بَلَغَ الْأَصْدِقَاءُ بَيْتَ مَا جِدَ اسْتَقْبَلُوهُ اسْتِقْبَالًا حَارًّا - قَالَ خَالِدٌ : لَمَّا بَلَغْتُ السَّابِعَةَ مِنْ عُمْرِي أَمَرَنِي أَبِي بِالصَّلَاةِ ، وَكَانَ يَأْخُذُنِي مَعَهُ إِلَى الْجَمَاعَةِ ، فَتَبَشَّأْتُ عَلَى حُبِّ الصَّلَاةِ وَالْجَمَاعَةِ . بَلَغَتِ الْقَافِلَةُ الْمَدِينَةَ .

أَنْشَأَ اللَّهُ الْعَالَمَ بِقُدْرَتِهِ : فَتَحَ الْمُسْلِمُونَ بِلَادًا كَثِيرَةً وَأَنْشَأُوا فِيهَا مَسَاجِدَ وَمَدَارِسَ .

فَجَمَّ الْمُسْلِمُونَ عَلَى جَيْشِ الشَّرِكِينَ هُجُومًا قَرِيبًا فَقَتَلُوا وَجَرَحُوا ، وَأَسْرَوْا وَجَمَعُوا الْغَنَائِمَ . قَتَلُوا ثَلَاثَةَ عَشَرَ مُشْرِكًا (۱۳) وَجَرَحُوا سَبْعَةَ عَشَرَ مُشْرِكًا (۱۷) . بِنُصْرَةِ اللَّهِ قَدْ انْتَصَرَ الْمُسْلِمُونَ ، لَا بِكَثْرَةِ عَدَدِهِمْ وَلَا بِقُوَّةِ سِلَاحِهِمْ . لِنَتَّصِرَ عَلَى أَعْدَاءِ الْإِسْلَامِ يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَعُودَ إِلَى الْإِسْلَامِ وَنَتَّسَلَّحَ بِسِلَاحِ الْإِيمَانِ .

قَالَ الْمَعْلَمُ لِتَلَامِيذِهِ : أَطْلُبْ مِنْكُمْ أَنْ تَحْرِصُوا عَلَى الْعِلْمِ وَلَا تَحْرِصُوا عَلَى الْمَالِ . قَالَ الْعَالِمُ قَانِئًا أَمَامَ الْمَجَاهِدِينَ : يَا أَسَدَ الْإِسْلَامِ ! أَيُّهَا الْمَجَاهِدُونَ ! احْرَصُوا عَلَى الْمَوْتِ كَمَا يَحْرِصُ الْمُشْرِكُونَ عَلَى الْحَيَاةِ - إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنْكُمْ أَمْوَالَكُمْ وَأَنْفُسَكُمْ بِالْجَنَّةِ ، فَأَذَقُوا نَمْنَ الْجَنَّةِ .

كَانَ بَابُ الْغُرْفَةِ مُعَلَّقًا فَيَدْفَعُ الْبَابَ وَدَخَلَتِ الْغُرْفَةَ - دَخَلَتْ

الْفُرْقَةُ دَافِعَا الْبَابِ . الاجْتِهَادُ فِي الْعَمَلِ يَنْدَفِعُ إِلَى الْأَمَامِ .  
 سَوْفَ أَغْلِبُكُمْ أَيُّهَا الْمَشْرِكُونَ وَلَنْ تَغْلِبُونِي، لِأَنَّكُمْ تُقَاتِلُونَنِي  
 بِقُوَّةِ السِّلَاحِ وَأَنَا أَقَاتِلُكُمْ بِقُوَّةِ الْإِيمَانِ، وَلَا تَسْتَطِيعُ قُوَّةُ  
 السِّلَاحِ أَنْ تَغْلِبَ قُوَّةَ الْإِيمَانِ .

### التمرينات

التمرين الأول : يسأل واحد و يجيب آخر حَوْلَ الْجَمَلِ السَّابِقَةِ

التمرين الثاني : املاً الفراغ و أقرأ الجمل .

( ١ ) أَمَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَتَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ .

(أ) ..... الْمُسْلِمَاتُ أَنْ ..... (ب) يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمِينَ ! ...

(ج) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! ..... (د) أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ! ...

(هـ) أَيُّهَا الْمَرْأَةُ الْمُسْلِمَةُ ! ..... (و) يَجِبُ عَلَيْنَا ...

( ٢ ) أَيُّهَا الْمَشْرِكُونَ دَعَوْتُكُمْ إِلَى دِينِ اللَّهِ لَ ..... حَيَاتِكُمْ ...

(أ) أَيُّهَا الْمَشْرِكَاتُ ! ..... (ب) دَعَوْتُ هَؤُلَاءِ الْمَشْرِكِينَ ...

(ج) ... ... الْمَشْرِكَاتُ ... (د) دَخَلْنَا فِي دِينِ اللَّهِ .....

(هـ) أَيُّهَا الْمَشْرِكُ إِذَا دَخَلَ ..... (و) أَيُّهَا الْمَرْأَةُ الْمَشْرِكَةُ ! ...

فِي دِينِ اللَّهِ .....

( ٢ ) دَخَلَ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ لِيَطُوفَ بِالْبَيْتِ

- (أ) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! ادْخُلُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ ....  
 (ب) يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمِينَ ! .....  
 (ج) أَرَدْنَا أَنْ ..... فَدَخَلْنَا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ .  
 (د) أَرَادُوا أَنْ ..... فَدَخَلُوا .....  
 (هـ) أَيُّهَا النَّاسُ ! أَتُرِيدُونَ أَنْ ... فَادْخُلُوا ....  
 (و) دَخَلَ هَؤُلَاءِ النَّاسُ ..... لِ ..... بِالْبَيْتِ  
 (ز) دَخَلَتْ هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ ..... لِ ..... بِالْبَيْتِ  
 ( ٤ ) يُرِيدُونَ أَنْ ..... عَلَى الْفُقَرَاءِ لِ ..... مِنَ الْجُوعِ وَالْفَقْرِ  
 (أ) أَ تُرِيدُونَ أَنْ ..... (ب) أَ تَرِدْنَ أَنْ ...  
 (ج) يُرِدْنَ أَنْ ..... (د) نَرِيدُ أَنْ ...

التمرين الثالث : اقرأ هذه الأعداد وَفَكِّرْ فِي أَمْرِهَا .

١٦	ستة عشر قلما	١٣	ثلاثة عشر رجلاً
	ست عشرة ساعة		ثلاث عشرة امرأة
١٧	سبعة عشر معلماً	١٤	أربعة عشر ولداً
	سبع عشرة معلمة		أربع عشرة بنتاً
١٨	ثمانية عشر تلميذاً	١٥	خمسة عشر بيتاً
	ثمانية عشر تلميذة		خمس عشرة غرفة

تسعة عشر رجلاً

تسع عشرة امرأة

جاءَ ثلاثةَ عَشَرَ رجلاً  
 دعوتُ ثلاثةَ عَشَرَ رجلاً  
 سلمتُ على ثلاثةَ عَشَرَ رجلاً

التمرين الرابع : املأ الفراغ و اقرأ و ترجم .

( ١ ) أن تَمُوتَ مَظْلُومًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ تَعِيشَ ظَالِمًا .

(أ) أن تَمُوتُوا .... خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَعِيشُوا ....

(ب) أَنْ تَمُوتَ .... خَيْرٌ لَكِنْ مِنْ أَنْ تَعِيشَ ....

التمرين الخامس : اقرأ الجملَ و انظر إلى عَمَلِ إِنْ

إِنْ تَنْصُرْ دِينَ اللَّهِ يَنْصُرَكَ اللَّهُ .

إِنْ تَنْصُرُوا دِينَ اللَّهِ يَنْصُرْكُمْ اللَّهُ .

أيها التلاميذ : إِنْ تَجْتَهِدُوا فِي دِرَاسَتِكُمْ تَنْجَحُوا فِي الْامْتِحَانِ .

أَيْتِهَا التَّلْمِيزَاتُ : إِنْ تَجْتَهِدْنَ ... تَنْجَحْنَ ...

## الدرس الثاني

إِخْفِظْ سِلْسِلَةَ هَذِهِ الْأَفْعَالِ

دَعَوْا - دَعَاوْنَ - دَعَوْتُمْ - دَعَوْتُنَّ - دَعَوْنَا  
يَدْعُوْنَ - يَدْعُوْنَ - تَدْعُوْنَ - تَدْعُوْنَ - نَدْعُوْ  
أَدْعُوا - أَدْعُوْنَ - لَا تَدْعُوا - لَا تَدْعُوْنَ

تَلَوْا ... رَجَّوْا ... نَجَّوْا ... عَفَّوْا ...

بَكَّوْا - بَكَيْنَ - بَكَيْتُمْ - بَكَيْتُنَّ - بَكَيْنَا  
يَبْكُوْنَ - يَبْكِيْنَ - تَبْكُوْنَ - تَبْكِيْنَ - نَبْكِي  
إِبْكُوا - إِبْكِيْنَ - لَا تَبْكُوا - لَا تَبْكِيْنَ

مَشَّوْا ... سَقَّوْا ... نَوَّوْا ... بَنَّوْا ...

نَسُوا - نَسَيْنَ - نَسِيتُمْ - نَسِيتُنَّ - نَسَيْنَا  
يَنْسَوْنَ - يَنْسَيْنَ - تَنْسَوْنَ - تَنْسَيْنَ - نَنْسَى  
إِنْسَوْا - إِنْسَيْنَ - لَا تَنْسَوْا - لَا تَنْسَيْنَ

رَضُّوْا ... بَقُّوْا ...

سَعَوْا - سَعَيْنَ - سَعَيْتُمْ - سَعَيْتُنَّ - سَعَيْنَا  
 يَسْعَوْنَ - يَسْعَيْنَ - تَسْعَوْنَ - تَسْعَيْنَ - نَسْعَى  
 اسْعَوْا - اسْعَيْنَ - لا تَسْعَوْا - لا تَسْعَيْنَ  
 نَهَوْا .... أَبَوْا .... رَعَوْا ....

### التمرينات

التمرين الأول : নীচের ফেয়েলগুলো বাংলায় বলো

رَضِينَا - لا يَسْعَى - لا يَسْعَوْنَ - لا تَسْعَوْا - اُدْعُوا -  
 اُدْعُ - تَلُوتُمْ - يَمْشُونَ - لا تَمْشِينَ - لا تَبْكِي - لا  
 تَبْكِينَ - لا تَبْكُونَ - لا تَدْعُ - لا تَدْعُونَ - لا تَدْعُوا -  
 مَا نَهَيْنَا - اِنْسُوا - يَسْعَوْنَ - لا تَسْعَيْنَ - رَجُوتُ

التمرين الثاني : নীচের ফেয়েলগুলো আরবীতে বলো ।

তারা আশা করছে - তোমরা তেলাওয়াত করেছো - আমরা সন্তুষ্ট  
 হয়েছি - তোমরা ভুলো নি - আমরা চেষ্টা করবো - তোমরা ডাকো -  
 তোমরা ডেকো না - চেষ্টা করো - হেঁটেছে - ভুলে যেয়ো না ।

التمرين الثالث : একে অপরকে আরবীতে ও বাংলায় বিভিন্ন ফেয়েল  
 জিজ্ঞাসা করো ।

المسلمون يدعون الناس إلى الجنة و المشركون يدعونهم إلى النار .  
 أيها الناس ! لا تُشركوا بالله شيئا و لا تدعوا مع الله أحدا .  
 خالد و أصدقائه دَعَوْا أولاد القرية، فجاءهم الأولاد و سألوا :  
 لماذا دَعَوْتُمونا ؟ فقالوا : دَعَوْنَاكُمْ لِتَحْمِلُوا مَعَنَا السلاح و



تُقاتلوا أعداء الله وَأَعْدَاء الدِّينِ .

أَيُّهَا الْبُخْلَاءُ ! لِمَ لَا تَنْفِقُونَ أَمْوَالَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟ لِأَيِّ يَوْمٍ تَجْمَعُونَ أَمْوَالَكُمْ ؟ أَيُّهَا النَّاسُ ! لِمَ تَعْصُونَ رِبَكُمْ وَتَدْعُونَ عَذَابَهُ ؟ أَلَا تَخَافُونَ يَوْمًا لَا يَنْفَعُ فِيهِ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ؟

سَأَلَ الْوَالِدَ أَوْلَادَهُ : هَلْ تَلَوْتُمُ الْقُرْآنَ صَبَاحَ الْيَوْمِ ؟ قَالُوا : نَعَمْ ..  
تَلَوْنَا يَا أَبَانَا ! قَالَ الْوَالِدُ : أَتَلَوْا الْقُرْآنَ دَائِمًا ، فَيَتِلَاوَةُ الْقُرْآنِ تَذُوقُونَ حِلَاوَةَ الْإِيمَانِ .

المُشْرِكُونَ يَضْحَكُونَ كَثِيرًا وَ يَبْكُونَ قَلِيلًا ، لِأَنَّهُمْ لَا يَعْرِفُونَ اللَّهَ وَلَا يَخَافُونَ عَذَابَهُ . وَ الْمُسْلِمُونَ يَضْحَكُونَ قَلِيلًا وَ يَبْكُونَ كَثِيرًا ، لِأَنَّهُمْ يَعْرِفُونَ اللَّهَ وَ يَخَافُونَ عَذَابَهُ .

وَعَظَّ الْعَالِمُ وَقَالَ : أَيُّهَا النَّاسُ ! إِضْحَكُوا قَلِيلًا وَ ابْكُوا كَثِيرًا ، وَ اذْكُرُوا يَوْمَ الْآخِرَةِ دَائِمًا ، فَإِنَّكُمْ تَمُوتُونَ يَوْمًا وَ تَبْقَوْنَ فِي الْقُبُورِ مُدَّةً ، ثُمَّ تَقُومُونَ أَمَامَ اللَّهِ ، فَيُحَاسِبُكُمْ حَسَابًا شَدِيدًا .

إِنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ سَقَوْا شَجَرَةَ الْإِسْلَامِ بِدِمَاءِ صُدُورِهِمْ ، سَقَوْهَا فِي بَذْرِ وَ أَحْدَوْ فِي الْقَادِسِيَّةِ وَ الْيَرْمُوكِ ، فَانْتَشَرَ الْإِسْلَامُ فِي الْعَالَمِ ، وَ وَصَلَتْ إِلَيْنَا هَذِهِ النُّعْمَةُ الْعَظِيمَةُ ، فَيَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَشْكُرَهُمْ . قَدْ رَضِيَ

اللَّهُ عَنِ الصَّحَابَةِ وَرَضُوا عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ بَذَلُوا أَمْوَالَهُمْ وَأَرْوَاحَهُمْ  
لِلَّهِ، فَجَزَاهُمُ اللَّهُ عَنَّا وَعَنْ جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ .

مَاتَ أَبُو هُوَلَاءِ الْأَوْلَادِ، فَبَكَوْا عَلَى مَوْتِهِ، بُكَاءً شَدِيدًا فَسَأَلَهُمُ  
عَالِمٌ : لِمَاذَا تَبْكُونَ يَا أَوْلَادَ ! قَالُوا : نَبْكِي عَلَى مَوْتِ أَبِيْنَا .  
فَقَالَ لَهُمُ الْعَالِمُ : لَا تَبْكُوا، بَلِ اضْبُرُوا صَبْرًا جَمِيلًا وَادْعُوا اللَّهَ  
لِأَيِّكُمْ ، فَدَعَاؤُكُمْ يَنْفَعُ أَبَاكُمْ وَلَا يَنْفَعُهُ بُكَاءُكُمْ .

قَالَتْ فَاطِمَةُ لِبَنَاتِهَا : أَنْتُنَّ يَا بَنَاتِي ! تَنْسِينَ كُلَّ شَيْءٍ .  
أَحْفَظُنَّ دُرُوسَكَ وَلَا تَنْسِينَ نَصِيحَةَ الْمُعَلِّمَةِ . قَالَ مَا جِدَ  
لِأَصْدِقَائِهِ : كَيْفَ نَسِيْتُمْ أَنْ تَنْظِفُوا أَفْنِيَةَ بُيُوتِكُمْ، وَقَدْ أَمَرَنَا  
رَسُولُنَا أَنْ نَنْظِفَ أَفْنِيَةَ بُيُوتِنَا . لَنْ يَنْجُو الْمُشْرِكُونَ مِنْ سَيْفِ  
الْمُسْلِمِينَ وَلَنْ يَنْجُوا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ . سَقَطَ الْأَوْلَادُ مِنْ سَقْفِ  
الْمَنْزِلِ وَلَكِنَّهُمْ نَجَّوْا مِنَ الْمَوْتِ بِفَضْلِ اللَّهِ .

قَالَ الْمَسَافِرُ الْعَطْشَانُ : أَيُّهَا النَّاسُ ! اسْقُونِي مَاءً، سَقَاكُمْ اللَّهُ  
فِي الْجَنَّةِ، فَسَقَاهُ النَّاسُ مَاءً بَارِدًا وَسَقَوْا كَبْنًا طَارِجًا .

هُوَ الْأَوْلَادُ يَسْعَوْنَ أَنْ يَتَعَلَّمُوا لُغَةَ الْقُرْآنِ . قَالَ الْمُعَلِّمُ  
لِتَلَامِيذِهِ : يَجِبُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَجْتَهِدُوا فِي دِرَاسَتِكُمْ . جَزَى اللَّهُ  
عِبَادًا يَسْعَوْنَ لِأَعْلَاءِ كَلِمَةِ اللَّهِ فِي أَرْضِ اللَّهِ . إِنَّ فَاطِمَةَ وَ  
صَدِيقَاتِهَا يَسْقِينَ أَشْجَارَ الْحَدِيقَةِ كُلَّ صَبَاحٍ، فَطَالَتِ الْأَشْجَارُ  
فِي أَيَّامٍ قَلِيلَةٍ وَصَارَتْ خَضْرَاءً .

## التموينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- مَنْ يَدْعُونَ النَّاسَ إِلَى الْجَنَّةِ وَ مَاذَا فَعَلَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ  
 مَنْ يَدْعُونَهُمْ إِلَى النَّارِ ؟ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟
- إِلَى أَيْنَ يَدْعُو الْمُسْلِمُونَ النَّاسَ مَاذَا فَعَلَ الْأَوْلَادُ بَعْدَ أَنْ مَاتَ أَبُوهُمْ ؟  
 وَ إِلَى أَيْنَ يَدْعُوهُمْ الْمُشْرِكُونَ ؟ عَلَى مَنْ بَكَى الْأَوْلَادُ وَ مَاذَا قَالَ
- مَاذَا فَعَلَ خَالِدٌ وَ أَصْدِقَاؤُهُ ؟ لَهُمُ الْعَالِمُ ؟
- مَنْ دَعَاهُمْ أَصْدِقَاءُ خَالِدٍ ؟ مَاذَا فَعَلَ الْأَوْلَادُ بَعْدَ أَنْ مَنَعَهُمْ  
 مَاذَا سَأَلَهُمُ الْأَوْلَادُ وَ مَاذَا قَالُوا ؟ الْعَالِمُ مِنَ الْبُكَاءِ ؟
- لِمَاذَا دَعَا أَصْدِقَاءُ خَالِدِ الْأَوْلَادَ ؟ مَاذَا قَالَتْ قَاطِمَةُ لِبَنَاتِهَا ؟
- مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلنَّاسِ ؟ مَاذَا قَالَ مَاجِدٌ لِأَصْدِقَائِهِ ؟
- مَاذَا سَأَلَ الْوَالِدُ أَوْلَادَهُ وَ مَاذَا قَالُوا ؟ مَاذَا نَسِيَ أَصْدِقَاءُ مَاجِدٍ ؟
- مَنْ يَضْحَكُ (يَضْحَكُونَ) كَثِيرًا مَاذَا أَمَرَ رَسُولُنَا الْمُسْلِمِينَ ؟
- وَ يَبْكِي (يَبْكُونَ) قَلِيلًا ؟ هَلْ يَنْجُو الْمُشْرِكُونَ مِنْ عَذَابِ
- مَنْ يَضْحَكُ قَلِيلًا وَ يَبْكِي كَثِيرًا ؟ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؟
- لِمَ يَضْحَكُ الْمُشْرِكُونَ كَثِيرًا ؟ مَاذَا طَلَبَ الْمَسَافِرُ الْعَطْشَانُ مِنْ
- يَبْكُونَ قَلِيلًا ؟ النَّاسِ ؟
- لِمَ يَضْحَكُ الْمُسْلِمُونَ قَلِيلًا وَ مَاذَا يَسْتَعِي الْأَوْلَادُ ؟
- يَبْكُونَ كَثِيرًا ؟ مَاذَا قَالَ الْمَعْلَمُ لِتَلَامِيذِهِ ؟
- مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ ؟ مَاذَا طَلَبَ الْمَعْلَمُ مِنْ تَلَامِيذِهِ ؟

التمرين الثاني : احفظ سلسلة هذه الأفعال .

মুছে ফেলা	المَحْوُ (স)	পথ প্রদর্শন করা	الْهِدَايَةُ (ض)
সাক্ষাৎ করা	الْلِّقَاءُ (س)	ভয় করা	الْخَشْيَةُ (س)
উঁচু হওয়া	الْعُلُوُّ (ن)	নিকটবর্তী হওয়া	الدُّنُوُّ (ن)

مَحَوْنَا ..... دَنَوْنَا ... عَلَوْنَا ... هَدَوْنَا ... رَمَوْنَا ... بَنَوْنَا ...  
رَعَوْنَا ... أَبَوْنَا ... خَشَوْنَا ... لَقَوْنَا ... جَزَوْنَا ...

التمرين الثالث : يسأل واحد و يجيب آخر حَوْلَ الْجَمَلِ الْآتِيَةِ

( ١ ) الْأَغْنِيَاءُ يَبْنُونَ الْقُصُورَ الْعَالِيَةَ فِي الْمَدْنِ، أَمَّا الْمُعْلَمُونَ  
فَيَبْنُونَ الْإِنْسَانَ فِي الْمَدَارِسِ . أَهْلُ هَذِهِ الْمَدِينَةِ بَنُوا تِسْعَةَ  
عَشَرَ مَسْجِدًا وَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ مَدْرَسَةً .

( ٢ ) يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَخْشَى اللَّهَ وَ لَا نَخْشَى غَيْرَ اللَّهِ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى  
قَالَ فِي الْقُرْآنِ : لَا تَخْشَوْهُمْ وَ اخْشَوْنِي (ي) وَ قَالَ : إِنَّمَا  
يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ . قَدْ أَعْلَى اللَّهُ دَرَجَةَ الْعُلَمَاءِ،  
لَأَنَّهُمْ يَخْشَوْنَ اللَّهَ وَ يَهْدُونَ النَّاسَ إِلَى طَاعَةِ اللَّهِ .

( ٣ ) أَوْلَادُ الْقَرْيَةِ يَخْرُجُونَ بِالْمَاشِيَةِ إِلَى الْمَرْغَى الْقَرِيبِ وَ يَرْعُونَ  
الْمَاشِيَةَ إِلَى الْمَسَاءِ، ثُمَّ يَعُودُونَ إِلَى الْقَرْيَةِ . كَانَ الْأَنْبِيَاءُ  
يَرْعُونَ الْغَنَمَ .

(৬) أَصْدِقَاءَ رَاشِدٍ يَلْقَوْنَ رَاشِدًا كُلُّ مَسَاءٍ فِي مَلْعَبِ الْقَرْيَةِ .  
لَقِينَا صَدِيقَنَا رَاشِدًا فِي الطَّرِيقِ فَصَاقَحْنَاهُ وَتَحَدَّثْنَا مَعَهُ ،  
قَالَتْ صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ لَهَا : سَنَلْقَاكَ غَدًا فِي الْمَدْرَسَةِ قَبْلَ  
أَنْ يَبْدَأَ الدَّرْسُ .

(৫) كَانَتِ الْمُسْلِمَاتُ يَخْرُجْنَ إِلَى الْجِهَادِ مَعَ جَيْشِ الْمُسْلِمِينَ وَ  
يَسْقِينَ الْمَجَاهِدِينَ . عُبَادُ الدُّنْيَا رَضُوا بِدُنْيَاهُمْ وَ نَسُوا  
آخِرَتَهُمْ ، وَ نَحْنُ رَضِينَا بِآخِرَتِنَا وَ نَسِينَا دُنْيَانَا ، لِأَنَّ الدُّنْيَا  
فَانِيَةٌ وَ الْآخِرَةُ بَاقِيَةٌ . سَتَفْنِي الدُّنْيَا وَ تَبْقَى الْآخِرَةُ .

নিচের অনুকরণে ২ ও ৩ এর বাক্যগুলো বলো : التمرين الرابع :

(১) كَانَ الْأَنْبِيَاءُ يَرْعَوْنَ الْغَنَمَ (২) الْأَنْبِيَاءُ كَانُوا يَرْعَوْنَ الْغَنَمَ  
(৩) كَانَ يَرْعَى الْأَنْبِيَاءُ الْغَنَمَ

(১) كَانَ النَّاسُ يَسْقُونَ الْعَطْشَى ( ২ ) ... ( ৩ ) ...

(১) كَانَتْ تَسْقِي الْمُسْلِمَاتِ الْمَجَاهِدِينَ ( ২ ) ... ( ৩ ) ...

(১) أَصْدِقَائِي كَانُوا يَلْقَوْنِي كُلَّ مَسَاءٍ ( ২ ) ... ( ৩ ) ...

(১) صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ كُنَّ يَلْقَيْنَهَا كُلَّ صَبَاحٍ (২) ... (৩) ...

(১) يَا أَوْلَادَ الْقَرْيَةِ ! سَمِعْتُ أَنْكُمْ ... الْغَنَمَ فِي الْمَرْعَى الْقَرِيبِ

(২) يَا بَنَاتَ الْقَرْيَةِ ! ...

(৩) بَلِّغْنِي أَنْكُمْ ... تَدْعُونَ النَّاسَ إِلَى الْخَيْرِ

(৬) ... نَلْقَى صَدِيقَنَا فِي بَيْتِهِ كُلَّ صَبَاحٍ

التمرين الخامس : إملأ الفراغَ و اقرأ الجمل ثم ترجمها بالبنغالية

( ١ ) إِنَّ الْعُلَمَاءَ .... اللهَ وَ ... الناسَ .

(أ) إن العالمات ... وَ ... (ب) أنتم ... وَ ... (ج) أنتِ

... وَ ... (د) أنتن ... وَ ... (هـ) العالم ... (و) أيها

المؤمنون ! ... ربكم وَ ... غيره (ح) أيتها المؤمنات ! ...

( ٢ ) خَشِينَا أَنْ تَضِيعَ أَعْمَالُنَا لِفَسَادِ نِيَّاتِنَا

(أ) هؤلاء العاملون .... أن .... عملهم ...

(ب) أيها الناس ! أ .... أن تضيع ....

(ج) يا نساء المسلمين ! أ ... أن تضيع ....

(د) أيها الرجل .... أن تضيع ....

( ٣ ) هَؤُلَاءِ الْعُلَمَاءُ تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ وَ هَدَوْا قَوْمَهُمْ بِعِلْمِهِمْ .

(أ) هؤلاء العالمات .... العلمَ وَ .... نساء القرية ....

(ب) تعلمتم .... (ج) تعلمتن ....

(د) أيها المسلمون ! تَعَلَّمُوا ....

(هـ) أيتها المسلمات ! تَعَلَّمْنَ ....

( ٤ ) إِنَّ الصَّالِحِينَ يَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْمَعْرُوفِ وَ .... عَنِ الْمُنْكَرِ .

(أ) إن الصالحات .... أَخَوَاتِهِنَّ الْمُسْلِمَاتِ بِالْمَعْرُوفِ وَ ...

(ب) أيها الناس ! مُرُوا إِخْوَانَكُمْ الْمُسْلِمِينَ ...

(ج) أيتها النساء ... (د) أعرف أنكم ... (هـ) أعرف أنكن ...

التمرين السادس : পুরো অর্থসহ মুখস্থ বনো سلسلة الأنفال

وَصَلُّوا ... وَعَظُّوا ... وَضَعُوا ... وَقَفُّوا ...

التمرين السابع : নীচের বাক্যগুলোতে উপযুক্ত সংখ্যা বসাত

دَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) أهل مكة ثلاث ... سنة .

قَضَيْنَا ثلاثة .... يوما في العاصِمة .

سَمِعْتُ أَنَّ ١٥ مجاهِدا رَمَوْا ١٩ سَهْمًا وَقَتَلُوا ١٦ مُشْرِكًا .

عَادَ المجاهِدُونَ بَعْدَ ١٤ سنة .

يَدْرُسُ فِي هَذَا الْفَصْلِ ١٩ تَلْمِيذاً وَ ١٩ تَلْمِيْذَةً . تَعِيشُ فِي

هَذِهِ الْقَرْيَةِ ١٥ أُسْرَةً فِي ١٥ بَيْتًا . قَضَيْتُ فِي الْقَرْيَةِ ١٨

يَوْمًا . اشْتَرَيْتُ ١٦ كِتَابًا وَ ١٦ كُرَّاسَةً بِ : ١٧ دِرْهَمًا .

التمرين الثامن : أَنْظِرْ إِلَى اسْتِعْمَالِ "أَمَّا"

(١) أَنْتَ ذِكِّي، أَمَّا أَخُوكَ فَغَبِيْ .

(٢) الْبَخِيلُ يَجْمَعُ الْمَالَ، أَمَّا السَّخِيْ فَيُنْفِقُ مَالَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

(٣) الْمَدَارِسُ الدِّيْنِيَّةُ قِلَاعُ الْإِسْلَامِ، أَمَّا الْمَدَارِسُ اللَّادِيْنِيَّةُ فَقِلَاعُ

الشَّيْطَانِ .

নীচের বাক্যগুলো পড়ো ও অর্থ বলো । ১

التمرين التاسع :

(ক) ঐ ব্যক্তি নাজাত পায় যে সত্য বলে

الذي يَصْدُقُ يَنْجُو

(খ) যে সত্য বলে সে নাজাত পায়

يَنْجُو الذي يَصْدُقُ

الذين يَجْتَهِدُونَ يَنْجَحُونَ

( ১ ) الذي يَجْتَهِدُ يَنْجَحُ

يَنْجَحُ الذين يَجْتَهِدُونَ

يَنْجَحُ الذي يَجْتَهِدُ

اللاتي يَجْتَهِدُونَ يَنْجَحْنَ

( ২ ) التي تَجْتَهِدُ تَنْجَحُ

تَنْجَحُ للاتي يَجْتَهِدْنَ

تَنْجَحُ التي يَجْتَهِدْنَ

(ক) যে সত্য বলে তাকে ডাকো

أَدْعُ الذي يَصْدُقُ

(খ) ঐ ব্যক্তিকে ডাকো যে সত্য বলে

( ৩ ) أَحِبُّ الذي ... في دراسته . أَحِبُّ الذين ....

أَحِبُّ التي .... . أَحِبُّ اللاتي ....

(ক) আমার মুহব্বত তার জন্য যে সত্য বলে

مَحَبَّتِي لِلَّذِي يَصْدُقُ

(খ) আমার মহব্বত ঐ ব্যক্তির জন্য যে সত্য বলে

النَّجَاحُ لِلَّذِينَ ...

( ৪ ) النَّجَاحُ لِلَّذِي .....

النَّجَاحُ لِلَّاتِي ...

النَّجَاحُ لِلَّتِي ...

১. الذي - যিনি, যাকে, যার      اللاتي - যারা, যাদেরকে, যাদের

এগুলো পরবর্তী বাক্য صَلَّة মাওহুল ও ছিলাহ মিলে বাক্যের একটি অংশ হয়।



## الدرس الثالث

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

(١) أَلْقُوا - أَلْقَيْنَ - أَلْقَيْتُمْ - أَلْقَيْنَا - أَلْقَيْنَا

يُلْقُونَ - يُلْقِينَ - تُلْقُونَ - تُلْقِينَ - نُلْقِي

أَلْقُوا - أَلْقَيْنَ - لَا تُلْقُوا - لَا تُلْقِينَ

أَعْطُوا ... أَخْفُوا ... أَرْضُوا ... أَبْكُوا ... أَنْجُوا ...

أَحْيُوا ... أَنْسُوا ... أَبْقُوا ... أَفْشُوا ....

(٢) صَلُّوا - صَلَّيْنَا - صَلَّيْتُمْ - صَلَّيْنَا

يُصَلُّونَ - يُصَلِّينَ - تُصَلُّونَ - تُصَلِّينَ - نُصَلِّي

صَلُّوا - صَلَّيْنَا - لَا تُصَلُّوا - لَا تُصَلِّينَ

سَمَّوْا ... زَكَّوْا ... رَبَّوْا ... لَبَّوْا ... قَوَّوْا ...

(٣) اشْتَرَوْا - اشْتَرَيْنَا - اشْتَرَيْتُمْ - اشْتَرَيْنَا

يَشْتَرُونَ - يَشْتَرِينَ - تَشْتَرُونَ - تَشْتَرِينَ - نَشْتَرِي

اشْتَرُوا - اشْتَرَيْنَا - لَا تَشْتَرُوا - لَا تَشْتَرِينَ

اخْتَفَوْا ... ارْتَوَوْا ... انْتَهَوْا ... اسْتَوَوْا - افْتَرَوْا ...

## التمرينات

নীচের ফেয়েলগুলো পড়ো ও অর্থ বলো : التمرين الأول :

أَلْقُوا - أَلْقُوا - صَلَبَتْ - نُصَلِّي - يُعْطُونَ - لَا تُبْكُوا  
- لَا تَبْكُونَ - لَا تُبْكِينَ - زَكَيْتُمْ - لَا تُلْقُوا - لَا تُلْقُونَ  
- لَا تُلْقِينَ - مَا أُعْطِيتُمْ - مَا اشْتَرَيْتَ - لَا يَشْتَرِينَ - مَا  
ارْتَوْا - لَا يُرْضِي - مَا أَخْفَيْتَ - يُفْشُونَ .

নীচের ফেয়েলগুলো আরবীতে বলো : التمرين الثاني :

তোমরা নাম রেখেছো - আমরা নামাজ পড়েছি - সে নিক্ষেপ করেছে  
- তুমি দান করেছেো - তারা গোপন করেনি - তোমরা কেঁদো না -  
তোমরা কাঁদিও না - আমরা সন্তুষ্ট করবো - শক্তিশালী করেছেো -  
খরিদ করো - তৃপ্ত হওনি - তোমরা প্রতিপালন করেছেো - আমরা  
নাজাত দেবো - তারা ফাঁস করে দিয়েছে।

একে অপরকে আরবীতে ও বাংলায় বিভিন্ন : التمرين الثالث :

ফেয়েল জিজ্ঞাসা করো।

أَصْدِقَاءَ رَاشِدٍ أَعْطُوا رَاشِدًا كِتَابًا قَيِّمًا وَقَالُوا : قَدْ أُعْطِينَاكَ  
هَذَا الْكِتَابَ الَّذِي رَجَدْنَاهُ مُفِيدًا لِسُكُونٍ لَكَ هَادِيًا . قَالَ الْعَالِمُ :  
أَيُّهَا النَّاسُ ! أَعْطُوا أَصْحَابَ الْحَقِّوْقِ حَقُّوْقَهُمْ وَلَا تَمْنَعُوهُمْ مِنْ  
حَقُّوْقِهِمْ . يَا أَصْدِقَاءَ مَا جِدْ ! لَمَّا أُعْطِيتُمْ صَدِيقَكُمْ مَا جِدَا  
فَلَمَّا غَالِبَا فَرِحَ قَرَحًا كَثِيرًا وَشَكَرَكُمْ شُكْرًا عَمِيقًا .  
يَسْأَلُ اللَّهُ عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَنْ عُمُرِهِمْ، فَيَنْمُ أَفْنُوهُ، وَ عَنْ

أموالهم فِيمَ أَنْفَقُوهَا، فيقول : يا عِبَادِي ! فِيمَ أَنْفَيْتُمْ عُمْرَكُمْ  
وَفِيمَ أَنْفَقْتُمْ أَمْوَالَكُمْ .

الْعُقْلَاءُ يُخْفُونَ عَنِ النَّاسِ سِرَّهُمْ، وَ السُّفَهَااءُ يُفْشُونَ سِرَّهُمْ لِكُلِّ  
أَحَدٍ . أَيُّهَا النَّاسُ ! أَتَخْفُونَ مَعَاصِيَكُمْ عَنْ أَعْيُنِ النَّاسِ، فَكَيْفَ  
تُخْفُونَهَا عَنِ الَّذِي يَعْلَمُ كُلَّ شَيْءٍ، وَلَا يَخْفَى عَنْهُ شَيْءٌ ؟

قَالَتِ الْأُمُّ لِأَوْلَادِهَا : أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! لِمَاذَا تُبْكُونَ أَخَاكُمْ الصَّغِيرَ ؟  
لَا تَبْكُوهُ، بَلْ أَعْطُوهُ لُعْبَتَهُ لِيَلْعَبَ وَيَضْحَكَ . يَا أَصْدِقَائِي ! قَدْ  
أَبْكَيْتُمُونِي بِهَذَا الْخَبَرِ . الْعُلَمَاءُ وَعَظُوا وَعَظُّوا يَلِينُ الْقُلُوبَ،  
فَبَكُوا وَ أَبْكُوا .

الْمُعْلِمُونَ وَ تَلَامِيذُهُمْ صَلَّوْا صَلَاةَ الظُّهْرِ فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ .  
هُمْ يَصَلُّونَ الظُّهْرَ كُلَّ يَوْمٍ فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ . قَالَ مُحَمَّدٌ  
لِأَوْلَادِهِ : اذْهَبُوا إِلَى مَسْجِدِ الْحَيِّ وَ صَلُّوا الْعَصْرَ مَعَ الْجَمَاعَةِ .  
سَأَلَتِ الْأُمُّ بَنَاتَهَا : هَلْ صَلَّيْتِ الْعِشَاءَ ؟ فَقُلْنَ : لَا .. مَا  
صَلَّيْنَاهَا، سَنُصَلِّي بَعْدَ قَلِيلٍ .

أَبُهَا الشُّبَّانُ ! قَوُوا أَجْسَامَكُمْ بِالرِّيَاضَةِ الْبَدَنِيَّةِ لِتُجَاهِدُوا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ، فَالْمُسْلِمُ الْقَوِيُّ الشَّجَاعُ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُسْلِمِ الضَّعِيفِ  
الْجَبَانِ . التَّلَبُّيَّةُ مِنْ أَفْعَالِ الْحَجِّ - الْحُجَّاجُ وَ الْمُعْتَمِرُونَ يُكَلِّبُونَ  
كَتَبَ الْإِحْرَامِ . أَمَلْ هَذِهِ الْقَرْيَةَ سَمَوْا قَرْيَتَهُمْ حَدِيقَةَ الشُّهَدَاءِ  
، لِأَنَّ فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ ثَلَاثَةَ عَشَرَ قَبْرًا لِثَلَاثَةِ عَشَرَ شَهِيدًا .

سَأَلَ رَاشِدُ أَصْدِقَاءَهُ : مَاذَا سَمَّيْتُمْ أَبْنَاءَكُمْ ؟ قَالُوا : سَمَّيْنَاهُمْ  
حَزْرًا وَصَخْرًا وَنَسْرًا . فَقَالَ لَهُمْ رَاشِدٌ : لَيْسَتْ هَذِهِ أَسْمَاءُ  
طَيِّبَةٍ ، بَلْ سَمَوْهُمْ خَالِدًا وَ أَسَامَةَ وَ طَارِقًا ، لِيَكُونُوا مُجَاهِدِينَ  
كَمَا كَانُوا .

ذَهَبَ الْأَوْلَادُ مَعَ أَبِيهِمْ إِلَى الْمَدِينَةِ وَ اشْتَرَوْا مِنْ مَكْتَبَةٍ كَبِيرَةٍ كُتُبًا  
جَدِيدَةً وَ أَوْرَاقًا جَيِّدَةً . لَا يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَ الَّذِينَ لَا  
يَعْلَمُونَ . قَالَ الْقَائِدُ لِلْمُجَاهِدِينَ : اخْتَفُوا وَرَاءَ هَذَا الْجَبَلِ كَيْ  
تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَهْجُمُوا عَلَى الْعَدُوِّ .

قَالَ صَاحِبُ الْبَيْتِ : أَطْعَمْتُ الْمَسَافِرِينَ وَ سَقَيْتَهُمْ ، فَشَبِعُوا وَ  
ارْتَوَوْا . سَيَشْرَبُ الْأَوْلَادُ هَذَا الْمَاءَ الْبَارِدَ فَيَرْتَوُونَ . قَالَ خَالِدٌ :  
أَحِبُّ الَّذِينَ يَصْدُقُونَ دَائِمًا وَ لَا يَكْذِبُونَ أَبَدًا . قَالَتْ فَاطِمَةُ :  
أَحِبُّ اللَّاتِي يَصْدُقْنَ دَائِمًا وَ لَا يَكْذِبْنَ أَبَدًا .

كَمْ يَذْهَبُ رَاشِدُ الْيَوْمَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ . أَصْدِقَاءُ مَا جِدَّ لَمْ يَرْجِعُوا

### التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

مَاذَا أُعْطِيَ أَصْدِقَاءُ رَاشِدٍ رَاشِدًا ؟ عَمَّ يَسْأَلُ اللَّهُ عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؟

مَاذَا قَالَ الْعَالَمُ لِلنَّاسِ ؟ مَا يَفْعَلُ الْعَقْلَاءُ وَ مَا يَفْعَلُ

مَاذَا فَعَلَ مَا جِدَّ لَمَّا أُعْطَاهُ السَّفَهَاءُ ؟

أَصْدِقَاؤُهُ قَلَمًا غَالِيًا ؟ مَنْ يَخْفِي سِرَّهُ وَ مَنْ يَفْشِي سِرَّهُ ؟

مَا ذَهَبَ / كَمْ يَذْهَبُ      সে যায়নি      মা রজ্জুও / কেম রজ্জুও      তারা ফিরেনি

مَنْ يَخْفُونَ سِرَّهُمْ وَ مَنْ يَفْشَوْنَهُ ؟      متى يُبْلِي الحِجَابَ وَ الْمُعْتَمِرُونَ ؟  
 مَاذَا قَالَتْ الْأُمُّ لِأَوْلَادِهَا ؟      ماذا سَمَى أَهْلَ الْقَرْيَةِ قَرْيَتَهُمْ ؟  
 مَنْ يَبْكِيهِ الْأَوْلَادُ ؟      لِمَ سَمَوْا قَرْيَتَهُمْ حَدِيقَةَ الشُّهَدَاءِ ؟  
 أَأَيْنَ صَلَّى الْمُعْلَمُونَ وَ تَلَامِيذَهُمْ      ماذا سَمَى أَصْدِقَاءُ رَاشِدٍ أَبْنَاءَهُمْ ؟  
 صَلَاةَ الظُّهْرِ ؟      ماذا قَالَ لَهُمْ رَاشِدٌ ؟  
 أَأَيْنَ يَصَلُّونَ الظُّهْرَ كُلَّ يَوْمٍ ؟      إلى أينَ ذَهَبَ الْأَوْلَادُ مَعَ آبِيهِمْ وَ مَاذَا  
 أَ فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ يَصَلُّونَ أَمْ      فَعَلُوا ؟  
 فِي مَسْجِدِ الْحَيِّ ؟      هل يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَ ... ؟  
 مَاذَا قَالَ مُحَمَّدٌ لِأَوْلَادِهِ ؟      ماذا قَالَ الْقَائِدُ لِلْمُجَاهِدِينَ ؟  
 مَاذَا سَأَلَتِ الْأُمُّ بَنَاتِهَا وَ مَاذَا قُلْنَ ؟      لِمَ يَخْتَفِي الْمُجَاهِدُونَ وَرَاءَ الْجَبَلِ ؟  
 بِمَ يَقْوِي الشَّبَابُ أَجْسَامَهُمْ ؟      مَنْ يَحِبُّهُمْ خَالِدٌ ؟  
 لِمَ يَقْوُونَ أَجْسَامَهُمْ بِالرِّيَاضَةِ ؟      مَنْ تَحِبُّهُنَّ فَاطِمَةُ ؟

التمرين الثاني : أَنْظُرْ، كَيْفَ تَسْتَفْهِمُ : مَنْ ؟

( ١ ) صَلَّى الْوَلَدُ فِي الْمَسْجِدِ .

مَنْ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ ؟      তাই واحد মذكر একথা শব্দগতভাবে এবং  
 প্রশ্নের ক্ষেত্রে উভয় দিক থেকে ফেয়েলটি একমুখক হয়েছিল

( ٢ ) صَلَّى الْأَوْلَادُ فِي الْمَسْجِدِ .

مَنْ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ ؟      একথা শব্দগতভাবে এবং অর্থ গতভাবে  
 مَنْ صَلَّوْا فِي الْمَسْجِدِ ؟      তাই একথা প্রশ্নের ক্ষেত্রে ফেয়েলটি  
 একমুখক এবং দুটোই হতে পারে ।

( ٣ ) صَلَّتِ الْبِنْتُ فِي الْبَيْتِ .

مَنْ صَلَّى فِي الْبَيْتِ ؟      এক শব্দগত দিক থেকে ফেয়েলটি একমুখক  
 একমুখক

مَنْ صَلَّى فِي الْبَيْتِ ؟ واحد مؤنث ফেয়েলটি দিক থেকে এর অর্থগত

উপরের অনুকরণে مَنْ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ وَ مَنْ صَلَّى فِي الْبَيْتِ ؟

ব্যাখ্যা করো مَنْ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ وَ مَنْ صَلَّى فِي الْبَيْتِ ؟

( ৪ ) الْبَنَاتُ صَلَّيْنَ فِي الْبَيْتِ ؟

مَنْ صَلَّى فِي الْبَيْتِ ؟ واحد مذكر শব্দগত দিক থেকে ফেয়েলটি

من صَلَّى فِي الْبَيْتِ ؟ جمع مؤنث এর অর্থগত দিক থেকে ফেয়েলটি

উপরের অনুকরণে নীচের প্রশ্নগুলো পূর্ণ করো এবং مَنْ এর পরবর্তী ফেয়েলটি সম্পর্কে মন্তব্য করো ।

( ১ ) خَرَجَ الْوَلَدُ مِنْ غُرْفَتِهِ ( ২ ) خَرَجَتِ الْبَنْتُ مِنْ غُرْفَتِهَا

(أ) مَنْ ..... (ب) مَنْ ...

( ৩ ) خَرَجَ الْأَوْلَادُ مِنْ غُرْفَتِهِمْ ( ৪ ) خَرَجَتِ الْبَنَاتُ مِنْ غُرْفَتِهِنَّ

(أ) مَنْ ..... (ب) مَنْ ..... (أ) مَنْ ..... (ب) مَنْ ...

( ৫ ) يَصُومُ صَدِيقٌ مَاجِدٌ غَدًا ( ৬ ) تَصُومُ صَدِيقَةٌ فَاطِمَةُ غَدًا

(أ) مَنْ ... غدا (ب) مَنْ ... (أ) مَنْ ... (ب) مَنْ ...

( ৭ ) يَصُومُ أَصْدِقَاءُ مَاجِدٍ غَدًا ( ৮ ) تَصُومُ صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ غَدًا

(أ) مَنْ ... (ب) مَنْ ... (أ) مَنْ ... (ب) مَنْ ...

التمرين الثالث : - শূন্যস্থানে শব্দটিকে প্রয়োজনীয় পরিবর্তন- সহ ব্যবহার করো ।

قَضَى / يَقْضِي هَذَا الْمُسْلِمُ حَيَاتَهُ مُجَاهِدًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

- (١) هذه المرأة المسلمة ... (٢) هؤلاء المسلمون ...  
 (٣) هؤلاء المسلمات ... (٤) أيها المسلمون ! ...  
 (٥) أيتها المسلمات ! ... (٦) نحن ...  
 (٧) أيها المسلم ! ... (٨) أيتها المرأة المسلمة ! ...

التمرين الرابع : তমরিন চারক : এরা তামরীন, শূন্যস্থান পূর্ণ করো اسم الموصول

- الكتاب الذي عِنْدَ رَاشِدٍ قَيِّمٌ . الكُتُبُ .... عِنْدَ رَاشِدٍ ....  
 مَاتَ الْوَلَدُ ... كَانَ مَرِيضًا مُنْذُ أَيَّامٍ . مَاتَتِ الْبِنْتُ .... كَانَتْ ...  
 قَرَأَتُ الْكُتُبَ ... قَرَأَهَا رَاشِدٌ . قَرَأْتُ الْكِتَابَ ....  
 التَّلْمِيزُ الَّذِي فِي غُرْفَةِ الْمَعْلَمِ ذَكِي . التَّلَامِيزُ ....  
 التَّلْمِيزَةُ .... فِي غُرْفَةِ الْمَعْلَمَةِ ذَكِيَّةٌ . التَّلْمِيزَاتُ ....

التمرين الخامس : املأ الفراغ في الجمل الآتية

(١) صَلَّى هَذَا الْوَلَدُ الْعَصْرَ فِي مَسْجِدِ الْحَي

- (أ) هؤلاء الأولاد ... (ب) أنتم ...  
 (ج) أنتِ ... فِي الْبَيْتِ ... (د) أنتن ...  
 (هـ) هؤلاء البنات ... فِي الْبَيْتِ (و) نحن ...

(٢) يُصَلِّي الْأَوْلَادُ فِي الْمَسْجِدِ وَ ... الْبَنَاتُ ...

- (١) الأولاد ... وَ الْبَنَاتُ ... (ب) أنتم ... وَ هُنَّ ...  
 (ج) أيها الأولاد ! ... وَ لَا ... (د) أيتها البنت ! ... وَ لَا ...  
 (هـ) أيتها البنات ! ... وَ لَا ... (و) أعرف أنكن ....

(৩) أنت عاقل، أنت تخفى ... عن ... ولا تفشيهِ لِأحد .

(أ) أنتم عُقلاء، أنتم .... (ب) أنتم سُفَهَا، أنتم ....

(ج) العاقلات .... وَ السُفِيهَات .... (د) أيها الناس ! ....

(٤) أَعْطَيْتِ/ تعطي الْبِنْتَ صديقَتها كِتَابًا مُفِيدًا

(أ) الْبَنَات ... صَدِيقَاتهن ... (ب) نحن .... أَصْدِقَاءنا ....

(٥) يَلْقَى الْفَاسِقُ نَفْسَهُ إِلَى الْهَلَاكِ

(أ) الْفُسَّاق .... (ب) الْفَاسِقَات ....

(ج) أيها الناس ! لا .... (د) أَيْتِهَا الْفَاسِقَةُ ! أنت ....

(هـ) أَيْتِهَا الْفَاسِقَات ! لا ... (و) أَنْتِن ....

التمرين الخامس : أَنْظِرْ إِلَى عَمَلِ "لَمْ"، كَيْفَ يَجْزِمُ الْمَضَارِعُ وَ  
كَيْفَ يَجْعَلُ الْمَضَارِعُ مَاضِيًا مَنفِيًّا .

সে যায়নি

لَمْ يَذْهَبْ - لَمْ تَذْهَبْ

তুমি যাওনি

لَمْ تَذْهَبْ - لَمْ تَذْهَبِي

আমি যাইনি

لَمْ أَذْهَبْ

তারা যায়নি

لَمْ يَذْهَبُوا - لَمْ يَذْهَبْنَ

তোমরা যাওনি

لَمْ تَذْهَبُوا - لَمْ تَذْهَبْنَ

আমরা যাইনি

لَمْ نَذْهَبْ



## الدرس الرابع

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

(١) لَنْ يَدْعُوا / لَنْ يَدْعُونَ / لَنْ تَدْعُوا / لَنْ تَدْعُونَ / لَنْ نَدْعُو

لَنْ يَنْجُوا ... لَنْ يَمُحُوا ... لَنْ يَتَلُوا ... لَنْ يَذْنُوا ...

(٢) لَنْ يَنْبِكُوا / لَنْ يَنْبَكِينَ / لَنْ تَنْبِكُوا / لَنْ تَنْبَكِينَ / لَنْ نَبْكِي

لَنْ يَسْقُوا ... لَنْ يَمُشُوا ... لَنْ يَعْصُوا ... لَنْ يَزْمُوا ...

(٣) لَنْ يَنْسُوا / لَنْ يَنْسَيْنَ / لَنْ تَنْسُوا / لَنْ تَنْسَيْنَ / لَنْ نَنْسَى

(أ) لَنْ يَرْضُوا ... لَنْ يَبْقُوا ... لَنْ يَخْشُوا ... لَنْ يَلْقُوا ...

(ب) لَنْ يَنْهَوْا ... لَنْ يَسْعُوا ... لَنْ يَأْبُوا ... لَنْ يَرْعُوا ...

(٤) لَنْ يُلْقُوا / لَنْ يَلْقِينَ / لَنْ تُلْقُوا / لَنْ تَلْقِينَ / لَنْ نُلْقِي

(أ) لَنْ يُعْطُوا ... لَنْ يُخَفُوا ... لَنْ يُرْضُوا ...

(ب) لَنْ يُسَمُّوا ... لَنْ يُرَّوُوا ... لَنْ يُزَكُّوا ...

(ج) لَنْ يَزْتَوُوا ... لَنْ يَخْتَفُوا ... لَنْ يَفْتَرُوا ...

(୧) لِيَدْعُوا / لِيَدْعُونَ / لَتَدْعُوا / لَتَدْعُونَ / لِنَدْعُو  
لِيَنْجُوا ... لِيَمْنَحُوا ... لِيَتَلَّوْا ... لِيَدْنُوا ...

(୨) لِيَبْكُوا / لِيَبْكِينَ / لَتَبْكُوا / لَتَبْكِينَ / لَنَبْكِي  
لِيَسْقُوا ... لِيَمْشُوا ... لِيَزْمُوا ... لِيَبْنُوا ... لِيَهْدُوا ...

(୩) لِيَنْسُوا / لِيَنْسِينَ / لَتَنْسُوا / لَتَنْسِينَ / لَنَنْسِي  
(أ) لِيَرْضُوا ... لِيَبْقُوا ... لِيَخْشُوا ... لِيَلْقُوا ...  
(ب) لِيَنْهُوا ... لِيَسْعُوا ... لِيَرْعُوا ... لِيَأْبُوا ...

(୪) لِيُلْقُوا / لِيُلْقِينَ / لَتُلْقُوا / لَتُلْقِينَ / لُنُلْقِي  
(أ) لِيُعْطُوا ... لِيُخَفُوا ... لِيَرْضُوا ...

(୫) لِيُصَلُّوا / لِيُصَلِّينَ / لَتُصَلُّوا / لَتُصَلِّينَ / لَنُصَلِّيَ  
لِيُسَمُّوا ... لِيُرَبُّوا ... لِيُزَكُّوا ... لِيُقَوُّوا ...

(୬) لِيَشْتَرُوا / لِيَشْتَرِينَ / لَتَشْتَرُوا / لَتَشْتَرِينَ / لَنَشْتَرِي  
لِيَزْتَرُوا ... لِيَخْتَفُوا ... لِيَفْتَرُوا ... لِيَسْتَوُوا ...

قال العالم : أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! اْعْلَمُوا أَنَّ الْمَشْرِكِينَ كُنْ يَرْضُوا  
عَنْكُمْ فِي حَالٍ ، فَلَا تَسْخِطُوا اللَّهَ لِتَرْضَوْهُمْ . قال ماجد لأولاده  
خَالِدَ وَ أَسَامَةَ وَ طَارِقَ : خُذُوا الْمَاءَ وَ تَرَضَّؤُوا ثُمَّ اذْهَبُوا إِلَى

مسجد الحي لتصلوا العَصْرَ مع الجماعة، وبعْد الصلاة اَدْعُوا  
أَصْدِقَاءَكُمْ إِلَى الْبَيْتِ لِتَسْقُوهُمْ عَصِيرَ الْفَوَاكِهِ الْبَارِدِ .

عَطَشَتِ الْفَلَاحَاتُ قَارْدُنَ أَنْ يَشْرِينَ مَاءً بَارِدًا لِيَرْتَوِينَ . يُحِبُّ رَاشِدٌ أَصْدِقَاءَهُ حُبًّا عَظِيمًا ، فَقَالَ : أَصْدِقَائِي لَنْ يَنْسُونِي وَ لَنْ أَنْسَاهُمْ . حَذَرْتُ فَاطِمَةَ بَنَاتِهَا فَقَالَتْ : لَا تُجَالِسْنَ هَؤُلَاءِ الْفَاسِقَاتِ ، فَإِنَّهُنَّ يَدْعُونَكُنَّ إِلَى الشَّرِّ وَ لَنْ يَدْعُوَنَّكِ إِلَى الْخَيْرِ . قَالَ خَالِدٌ لِأَصْدِقَائِهِ : أَرْجُو أَنْكُمْ لَنْ تَخْفَوْا عَنَّا هَذَا الْأَمْرَ . فَقَالُوا لَهُ : نَعَمْ .. لَنْ نَخْفِيَ عَنْكُمْ شَيْئًا . يَا صَدِيقَاتِ عَائِشَةُ ! أَلَنْ تَشْتَرِينَ هَذِهِ الْقُمُصَانَ الْحَمْرَاءَ ؟ بَلَى .. سَنَشْتَرِيهَا . ذَهَبَ الْأَوْلَادُ مَعَ أَبِيهِمْ إِلَى مَكْتَبَةِ الْعَاصِمَةِ لِيَشْتَرُوا كُتُبًا جَدِيدَةً وَ أَقْلَامًا جَيِّدَةً . قَالَ بِلَالٌ لِرَجَالٍ يُجَالِسُونَ الْفُسَّاقَ : أَ تَطِيعُونَ الْفُسَّاقَ لِتَلْقَوْا أَنْفُسَكُمْ إِلَى الْهَلَاكِ ؟ أَ تَطِيعُونَ الَّذِينَ يَهْدُونَكُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ؟

قال المجاهد : يَا عِبَادَ اللَّهِ ! احْمِلُوا سِلَاحَكُمْ وَ قَوْمُوا إِلَى  
الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِتَشْتَرُوا مِنَ اللَّهِ الْجَنَّةَ . دَعَا الْأَغْنِيَاءَ  
الْفُقَرَاءَ لِيُعْطُوهُمْ شَيْئًا . خَرَجَ الْأَوْلَادُ إِلَى الْحَدِيقَةِ لِيَحْمُسُوا عَلَى  
الْعُشْبِ الْأَخْضَرِ . هَدَاهُ اللَّهُ فَاهْتَدَى . طَلَبَ الْوَاعِظُ مِنَ النَّاسِ  
أَنْ يَقْرَؤُوا أَخْبَارَ الصَّالِحِينَ لِيَهْتَدُوا بِهَيْدِهِمْ : أَرْجُو أَنْكُمْ  
سَتَسْعَوْنَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ وَلَنْ تَسْعَوْا فِي طَلَبِ الْمَالِ .

## التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- ماذا قال العالم للمسلمين ؟ قالوا له ؟  
 ماذا يجب على المسلمين ؟ هل يخفون عن خالد شيئا ؟  
 ماذا يجب على المسلمين أن يعلموا ؟ ماذا قال بلال للذين يجالسون  
 ماذا يجب علينا أن نعلم ؟ القساق ؟  
 ماذا قال ماجد لأولاده ؟ عمّ منع بلال أصدقاءه ؟  
 لم يذهب أولاد ماجد إلى مسجد ماذا طلب بلال من أصدقائهم ؟  
 الحي ؟ ولم يدعون أصدقاءهم إلى ماذا قال المجاهد ؟  
 البيت بعد الصلاة ؟ ماذا طلب المجاهد من الناس ؟  
 ماذا أرادت الفلاحات بعد أن لم دعاهم المجاهد إلى أن يحملوا  
 عطش ؟ السلاح و يقوموا إلى الجهاد في  
 لماذا أردن أن يشربن الماء البارد ؟ سبيل الله ؟  
 ماذا قال راشد عنه وعن أصدقائه ؟ من دعاهم الأغنياء ولماذا ؟  
 هل ينسئ راشد أصدقاءه وهل ماذا طلب الواعظ من الناس ؟  
 ينسئونه ؟ إلى أي شيء دعا الواعظ الناس ؟  
 ماذا قالت فاطمة لبناتها ؟ ماذا قال الواعظ للناس ؟  
 عمّ منعت فاطمة بناتها ؟ لم أمر الواعظ الناس أن يقرؤوا  
 لماذا منعت فاطمة بناتها أن أخبار الصالحين ؟  
 يجالسن الفاسقات ؟ ماذا يجب على الناس أن يقرؤوا ؟  
 هل تدعوهم الفاسقات إلى الخير ؟ لم يجب عليهم أن يقرؤوا أخبار  
 ماذا قال خالد لأصدقائه وماذا الصالحين ؟

التمرين الثاني : التمرين الشانئ :  
শূন্যস্থানগুলোতে ব্যবহার করো ।

(١) قامَ الفقير على باب رجل غنيّ باسِطاً يَدَه إليه .

- (أ) قامَ الفقراء ... (ب) قامتِ الفقيرة ...  
(ج) قامتِ الفقيرات ... (د) لا تَقُمْ على بابِ أحد ...  
(هـ) أيها الناس ! لا ... (و) يا نساء المسلمين ! لا ...  
(ز) لن أقومَ ... (ح) أيتها المرأة ! لا تقومي ...

التمرين الثالث : কথায় বিভিন্ন সংখ্যা ব্যবহার করো ।

المسلمون يصلون في اليَوْم ٥ صَلَوَات . عِنْد رَاشِد ٨ كُتِبَ و ٨  
حَقَائِب . حَفِظْتُ ١٨ جزءاً مِنَ الْقُرْآن فِي ١٨ شهراً . دَعَا رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلَ مَكَّة ١٣ سَنَةً . فِي سُورَةِ الْفَاتِحَةِ سَبْعَ آيَات .

التمرين الرابع : أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ

(١) أيها المشركون! تَعْلَمُ أنكم .... فِي حَالٍ، فلا نَسْخُطُ اللَّهَ لـ ...

(أ) أيها المسلمون! اِغْلَمُوا ....

(ب) يا نساء المسلمين ! اَعْلَمْنَ ....

(ج) أيتها المشركات نعلم ...

(٢) أَيْتُهَا الْبَنَاتُ ! خُذْنَ الْمَاءَ وَ تَوَضَّأْنَ لـ ....

(أ) الأولاد ... (ب) البنات ... (ج) أنت ...

(٣) عَطِشَ المسافِرُونَ فَأَرَادُوا ..... لِ ..... .

(أ) عَطِشْتُمْ ... (ب) عَطِشْنَا ... (ج) عَطِشْتُنَّ ....

(٤) ذَهَبَ الأولادُ مَعَ ... إلى ... لِ ... كُتِبَا ... وَ أَقْلَمَا ...

(أ) ذَهَبْنَا .... (ب) أَيُّهَا الأولاد ! اذْهَبُوا ....

(ج) أَيُّهَا الولد ! اذْهَب ....

(د) ذَهَبَتِ البناتُ مَعَ أمهنَّ إلى حَانُوتِ المَلَابِسِ لِ ...

(هـ) أَبَتْهَا المسلمات ! قُضِّنَ إلى الجهادِ في سَبِيلِ الله ...

(٥) دَعَا الأغْنِيَاءُ الفُقَرَاءَ ...

(أ) دَعَتِ الغَنِيَّاتُ الفَقِيرَاتُ ... (ب) أَيُّهَا الأغْنِيَاءُ ! لَعَلَّكُمْ ...

(ج) أَبَتْهَا الغَنِيَّاتُ ! لَعَلَّكُنَّ ....

(٧) يَفْرَأُ الناسُ أخبارَ الصالحينَ لِيَهْتَدُوا بِهَدْيِهِمْ .

(أ) أَيُّهَا المسلمون ! اقْرَؤُوا .... (ب) هؤُلاءِ البناتُ يقرأنَ ....

(ج) أَبَتْهَا المسلمات ! اقْرَأْنَ أخبارَ الصالحاتِ ....

التمرين الرابع : اقرأ الجملة الآتية و ترجمها بالبنغالية، بعد أن

تُفَكِّرَ في أمرِ الموصولِ .

يرزقنا الله الذي خلقنا - لَقَدْ سَمِعَ الله قَوْلَ الذين قالوا إِنَّ اللهَ

فَقْبِرَ وَ نحنُ أغْنِيَاءُ ، لا يُحِبُّ اللهُ النساءَ اللاتي يخرجنَ بِلا حِجَابٍ .

مَاتَتِ المرأةُ الصالحةُ التي رَكِبَتْ وَكَدَهَا على الصلاحِ . كَيْفَ يَهْتَدِي

الذي لا يُريدُ أن يَهْتَدِيَ ؟

## الدرس الخامس

أَرَادُوا أَنْ يَدْعُوا ( ن )      أَرَدْتُمْ أَنْ تَدْعُوا ( ن )  
 أَرَدْنَ أَنْ يَدْعُوْنَ      أَرَدْتُنَّ أَنْ تَدْعُوْنَ  
 أَرَدْنَا أَنْ نَدْعُوَ

উপরের অনুকরণে নীচের প্রতিটি অفعال মুখস্থ করো

- |  |   |
|--|---|
| ( ১ ) أَرَادُوا أَنْ يَتَلَوْا ...                   | ( ২ ) يُرِيدُونَ أَنْ يَمْحُوا ....       |
| ( ৩ ) لَنْ يَسْتَطِيعُوا أَنْ يَنْجُوا ...           | ( ৪ ) مَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَرْمُوا ...  |
| ( ৫ ) يُرِيدُونَ أَنْ يَبْنُوا ...                   | ( ৬ ) يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَمْشُوا ...    |
| ( ৭ ) لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَنْسُوا ...           | ( ৮ ) أَرْجُوا أَنْ تَخْشُوا ...          |
| ( ৯ ) أَسْرَهُمُ اللَّهُ أَنْ يَتَّبِعُوا ...        | ( ১০ ) حَبَّبَ إِلَيْهِمْ أَنْ ...        |
| ( ১১ ) أَرَادُوا أَنْ يُعْطُوا ....                  | ( ১২ ) مَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يُخْفُوا ... |
| ( ১৩ ) يَسْعَوْنَ أَنْ يُرْضُوا ...                  | ( ১৪ ) يَرِيدُونَ أَنْ يَلْقُوا ....      |
| ( ১৫ ) نَوَوْا أَنْ يُصَلُّوا ....                   | ( ১৬ ) أَرَادُوا أَنْ يَسْمُوا ...        |
| ( ১৭ ) حَبَّبَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَزْكُوا أَنْفُسَهُمْ | ( ১৮ ) سَعَوْا أَنْ يَسْمُوا ...          |
| ( ১৯ ) أَرَادُوا أَنْ يَشْتَرُوا ....                | ( ২০ ) حَاوَلُوا أَنْ يَخْتَفُوا ...      |

يُرِيدُ الْمُشْرِكُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَ يَرِيدُونَ أَنْ  
يُمْحُوا الْإِسْلَامَ مِنْ وَجْهِ الْأَرْضِ بِقُوَّةِ السِّلَاحِ وَلَنْ يَسْتَطِيعُوا  
ذَلِكَ، قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ اللَّهُ بِرُؤسِهِمْ وَ يَرِيدُ أَنْ يُنْقِىَ الْإِسْلَامَ إِلَى  
يَوْمِ الْقِيَامَةِ .

قال المجاهد : يَا عِبَادَ اللَّهِ ! رَحِمَكُمُ اللَّهُ، أَ تُرِيدُونَ أَنْ تَشْتَرُوا  
مِنْ اللَّهِ الْجَنَّةَ، فَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ أَرِيقُوا دِمَاءَ صُدُورِكُمْ  
لِتَسْقُوا بِهَا شَجَرَةَ الْإِسْلَامِ .

رجال صالحون أرادوا أَنْ يَشْتَرُوا قِطْعَةً أَرْضٍ لِيَبْنُوا عَلَيْهَا  
مَسْجِدًا، وَ قَالُوا بَعْدَ أَنْ بَنَوْا الْمَسْجِدَ (بعد أَنْ تَمَّ بِنَاءُ الْمَسْجِدِ):  
اللَّهُمَّ إِنَّا بَنَيْنَا لَكَ هَذَا الْمَسْجِدَ لِتَبْنِيَ لَنَا عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ .  
أَبْنَاؤُكُمْ يَطْلُبُونَ الْكَثِيرَ وَ لَا يَرْضَوْنَ بِالْقَلِيلِ وَ رَاحَتُهُمْ فِي أَنْ  
يَرْضُوا بِالْقَلِيلِ وَ لَا يَطْلُبُوا الْكَثِيرَ . الصُّلَحَاءُ يَشْعُرُونَ أَنْ يَدْعُوا  
عِبَادَ اللَّهِ إِلَى الْجَنَّةِ، وَ الْفَسَاقُ يَسْعَوْنَ أَنْ يَدْعُوهُمْ إِلَى النَّارِ .  
لَا يَسْتَطِيعُ النَّاسُ أَنْ يَخْفُوا عَنْ عِلْمِ اللَّهِ شَيْئًا، لَا فِي ضَوْءِ  
النَّهَارِ وَ لَا فِي ظِلَامِ اللَّيْلِ . يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَأْمُرُوا  
النَّاسَ بِالْمَعْرُوفِ وَ يَنْهَوْهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ . هَؤُلَاءِ الْعُمَالُ نَجَحُوا فِي  
عَمَلِهِمْ، فَجَحُوا بَعْدَ أَنْ سَعَوْا سَعْيًا كَثِيرًا، وَ لَا نَجَاحَ إِلَّا  
بِالسَّعْيِ .



قال الوالد : يا أبنائي ! أخرجوا من المسجد بعد أن تصلوا مع الجماعة ولا تخرجوا قبل أن تصلوا . خرجوا بعد أن صلوا يجب على الأمهات أن يربين أولادهن على الصلاح . أيها الصالحون ! ابنوا لله مسجدا على الأرض التي اشتريتموها المسلمون يبنون بيت الله قبل أن يبنوا بيوتهم . أيها الناس ! أريدون أن تفتروا على الله ، فمن ينصركم من عذاب الله ؟ قال الواعظ للذين حضروا في مجلس وعظته : يا إخواني ! أرجوا أن تسعوا إلى الخير ولا تسعوا إلى الشر . أراد المسافرون أن يرتووا من ظمئهم ، فشريوا ماء بارداً .

### التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |  |   |
|--|---|
| ماذا يريد المشركون ؟                       | ماذا يريد المسلمون أن يشتروا من الله ؟                  |
| ماذا يريد المشركون أن يطفئوا ؟             | ماذا يجب على المسلمين أن يفعلوا ليشتروا من الله الجنة ؟ |
| هل يستطيعون أن يمحوا الإسلام بقوة السلاح ؟ | ماذا أراد الصالحون ؟                                    |
| لم لا يستطيعون ذلك ؟                       | لم أرادوا أن يشتروا قطعة أرض ؟                          |
| ماذا يريد الله ؟                           | ماذا قالوا بعد أن بنوا المسجد ؟                         |
| ماذا قال المجاهد ؟                         | ماذا قالوا بعد أن تم بناء المسجد ؟                      |
| ماذا طلب المجاهد من الناس ؟                | ماذا يسعى الصالحون وماذا                                |

يسعى الفُساق ؟ ماذا قال الوالد لِأبنائه ؟

مَنْ يَسْعَوْنَ أَنْ يَدْعُوا النَّاسَ إِلَى الْجَنَّةِ ماذا طَلَبَ الْوَالِدُ مِنْ أَبْنَائِهِ ؟

وَمَنْ يَسْعَوْنَ أَنْ يَدْعُوهُمْ إِلَى النَّارِ ؟ ماذا أَمَرَ الْوَالِدُ أَبْنَاءَهُ ؟

هَلْ يَسْتَطِيعُ النَّاسُ أَنْ يَخْفُوا مَتَى يَخْرُجُ الْأَبْنَاءُ مِنَ الْمَسْجِدِ ؟

عَنْ عِلْمِ اللَّهِ شَيْئًا ؟ ماذا يَجِبُ عَلَى الْأُمَهَاتِ ؟

ماذا يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَفْعَلُوا ؟ ماذا يَجِبُ عَلَى الْأَبَاءِ ؟

التمرين الثاني : املأ الفراغ و اقرأ الجمل و ترجمها بالبنغالية

(١) يريد المشركون أن ... و يريدون أن ... و لن ...

(أ) تريد الشركات أن ... و يردن أن ... و لن ...

(ب) أيها المشركون ! أنتم ... (ج) أيتها الشركات ! ...

(٢) المجاهدون ... أن ... من الله الجنة

(أ) المجاهدات ... أن ... من الله الجنة

(ب) نحن ..... (ج) أيتها المسلمات ! أ تردن ...

(٣) أيها المجاهدون ! أريقوا ... شجرة الإسلام

(أ) أراق الشهداء ..... (ب) أيها الرجل ! أرجو أن ..

(ج) أيتها المجاهدات ! ... (د) المجاهدون ...

(٤) الذين يطلبون الدنيا ... بالقليل و راحتهم في أن ...

(أ) اللاتي ... الدنيا ... بالقليل و ...

(ب) التي ..... و .....

(৫) الناس ... أن ... عن علم الله شيئاً

(أ) أيها الناس ! ... أن ... عن ... (ب) أيتها النساء ! ...

(ج) لا يستطيع أحد ... (د) أنت ...

(৬) يجب على الأمهات أن يربين أولادهن على الصلاح .

(أ) يجب على الآباء ... (ب) أيها الآباء ! يجب عليكم ...

(ج) أيتها الأمهات ! ..... (د) يجب علينا ....

(৭) أيها المسلمون ! ابنوا بيت الله قبل أن ....

(أ) نحن نبني بيت الله ... (ب) المسلمات ...

(ج) أطلب منكم أن ... (د) أطلب منكم ...

লোলা এর দুটি ব্যবহার দেখো

التمرين الثالث :

لَمَّا بَقِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ  
لَوْلَا دِمَاءُ الشُّهَدَاءِ > لَضَاعَتِ الْأُمَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ

التمرين الرابع : , اسم الموصول এই দুটি

পড়ো ও এর ব্যবহার দেখো

নমুনা

(ক) আমি চিনি যাকে তুমি ভালোবাসো। أَعْرِفُ مَنْ تُحِبُّهُ

(খ) যাকে তুমি ভালোবাসো তাকে আমি চিনি।

(ক) তুমি পড়ো যা রাশেদ পড়ছে। أَقْرَأُ مَا يَقْرَأُ رَاشِدٌ

(খ) রাশেদ যা পড়ছে, তুমি তা পড়ো।

اليسوم ما تلبسون، و أطعموهم ما تطعمون . أكلتُ ما  
 طبختُ لنا أماناً، وَ شَكَرَ اللهُ . قَرَأْتُ ما قَرَأْتَ (د) . أعطني  
 ما عندك . أَحِبُّ مَنْ يَحِبُّنِي وَ لَا أَحِبُّ مَنْ لَا يُحِبُّنِي . جَاءَ مَنْ  
 دَعَوْتُهُ . لَا يَمُوتُ مَنْ تَرَكَ الْعِلْمَ بَعْدَهُ . مَنْ اجْتَهِدَ فِي عَمَلِهِ نَجَحَ  
 فِي حَيَاتِهِ . مَنْ أَرْضَى اللهُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ .

التمرين الخامس : احفظ سلسلة هذه الأفعال

وَصَلَّ ... يَصِلُ ... صَلَّ ... لَا تَصِلُ ...  
 وَصَلُوا ... يَصِلُونَ ... صَلُّوا ... لَا تَصِلُوا ...  
 وَعَظَ ... يَعْظُ ... عَظَ ... لَا تَعْظُ ...  
 وَعَظُوا ... يَعْظُونَ ... عَظُوا ... لَا تَعْظُوا ...  
 وَضَعَ ... يَضَعُ ... ضَعَ ... لَا تَضَعُ ...  
 وَضَعُوا ... يَضْعُونَ ... ضَعُوا ... لَا تَضَعُوا ...

التمرين السادس : يسأل واحد و يجيب آخر حول الجمل الآتية

(١) أراد المجاهدون أن يَخْتَفُوا وراءَ الْجَبَلِ كَيْ لَا يَعْلَمَ عَنْهُمْ  
 الْأَعْدَاءُ .

(٢) قَالَ خَالِدٌ لِأَصْدِقَائِهِ : أَطْلُبُ مِنْكُمْ أَنْ تَعْطُونِي كُتُبَكُمْ  
 لِعَشْرَةِ أَيَّامٍ .

(٣) قَالَ الْوَاعِظُ لِلنَّاسِ : أَرْجُوا أَنْ لَا تَعْصُوا رَبَّكُمْ وَ لَا تَلْفُوا  
 أَنْفُسَكُمْ إِلَى الْهَلَاكِ .

(৬) قال المعلم لتلاميذه : يا أولادي ! أطلب منكم أن تجتهدوا في دراستكم و أن تبنيوا حياتكم بالعلم و العمل . قالت المعلمة لتلميذاتها : يا بناتي ! أطلب ..... .

(৫) يَجِبُ عَلَى الأولاد أن يرضوا آباء هم و أمهاتهم .

(৬) قال الوالد لأبنائه : اعملوا هذه الأعمال الصالحة لترضوا بها ربكم . قال العالم للناس : أرجو أن تُسموا أبناءكم بأَسْمَاء الصَّحَابَةِ لِيَكُونُوا كالصَّحَابَةِ .

التعريف السابع : اقرأ و ترجم .

(১) إِخْوَةُ يَوْسُفَ لَمْ يَرْجَمُوا يَوْسُفَ الصَّغِيرَ ، فَأَلْقَوْهُ فِي بئرٍ مُظْلِمَةٍ .

(২) سِلَاحُ الْمُجَاهِدِ سَيْفُهُ أَمَّا سِلَاحُ الْعَالِمِ فَقَلَمُهُ .

(৩) طَالِبُ الدُّنْيَا يَحْرِصُ عَلَى الْمَالِ ، أَمَّا طَالِبُ الْعِلْمِ فَيَحْرِصُ عَلَى الْعِلْمِ .

(৪) الَّذِي يَطْلُبُ الدُّنْيَا يَحْرِصُ عَلَى الْمَالِ ، أَمَّا الَّذِي يَطْلُبُ الْعِلْمَ فَيَحْرِصُ عَلَى الْعِلْمِ .

(৫) خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاءَ وَ الْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ .

(৬) قُضِيَتْ فِي مَكَّةَ خَمْسُ عَشْرَةَ سَنَةً .

## الدرس السادس

عَمَلَكُمْ خَيْرَ لَكُمْ ——— أَنْ تَعْمَلُوا خَيْرَ لَكُمْ  
صَوْمُكُمْ خَيْرَ لَكُمْ ——— أَنْ تَصُومُوا خَيْرَ لَكُمْ

أَنْ تَصَلُّوا خَيْرَ لَكُمْ . أَنْ تَتَصَدَّقُوا خَيْرَ لَكُمْ . أَنْ تَتَعَلَّمُوا اللُّغَةَ  
العَرَبِيَّةَ خَيْرَ لَكُمْ . أَنْ تَزُكُّوا أَنْفُسَكُمْ خَيْرَ لَكُمْ . أَنْ تَحْرِصُوا  
عَلَى الْمَالِ شَرَّ لَكُمْ . أَنْ تُضَيِّعُوا حَيَاتَكُمْ شَرَّ لَكُمْ . أَنْ تُطِيعُوا  
اللَّهَ وَرَسُولَهُ خَيْرَ لَكُمْ .

سَعَادَتُكُمْ فِي أَنْ تَخْدُمُوا أَمْكُمْ . خَسَارَتُكُمْ فِي أَنْ تُنْسُوا  
آخِرَتَكُمْ . فَلَاحُكُمْ فِي أَنْ تَرْضَوْا رَبَّكُمْ ، وَرِضَى رَبِّكُمْ فِي أَنْ  
تَزُكُّوا أَنْفُسَكُمْ . نَجَاتُكُمْ فِي أَنْ تَسْعُوا لِآخِرَتِكُمْ .

يَفْتَحُ لَكُمْ بَابَ السَّعَادَةِ أَنْ تُطِيعُوا أَبَاكُمْ وَأُمَّكُمْ . يَسُوقُ  
النَّاسَ إِلَى الْهَلَاكِ أَنْ يَطْمَعُوا فِي الْمَالِ . يَرْضَى رَبُّكُمْ أَنْ تَسْعُوا  
لِآخِرَتِكُمْ . يَسْخَطُ رَبُّكُمْ أَنْ تَطْمَعُوا فِي الْمَالِ . يُقَرِّبُكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ  
أَنْ تَحَافِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ . يَرْسُدُ أَجْرُكُمْ أَنْ تَصَلُّوا مَعَ الْجَمَاعَةِ .  
يُغَيِّبُنِي أَنْ تَتَكَلَّمُوا بِالْعَرَبِيَّةِ الْفَصِيحَةِ . يُخْزِنُنِي أَنْ تَضَيِّعُوا  
أَوْقَاتَكُمْ الَّتِي مَقْضَى وَلَا تَعُودُ أَبَدًا .

## التمرينات

التمرين الأول : املأ الفراغ و اقرأ الجمل و ترجمها بالبنغالية

(١) يفتح له باب السعادة أن يطيع أباه و أمه .

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| (أ) يفتح لها ...  | (ب) يفتح لك ...  |
| (ج) يفتح لكم ...  | (د) يفتح لكن ... |
| (هـ) يفتح لهم ... | (و) يفتح لهن ... |
| (ز) يفتح لنا ...  | (ح) يفتح لك ...  |

(٢) يقربكم إلى ربكم أن تحافظوا على الصلوات .

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| (أ) يقربنا إلى ...  | (ب) يقربكن إلى ... |
| (ج) يقربهم إلى ...  | (د) يقربك إلى ...  |
| (هـ) يقربهن إلى ... | (و) يقربها إلى ... |

(٣) يحزنني أن تضيعوا أوقاتكم الغالية في عمل لا ينفعكم شيئاً

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| (أ) يحزنني ... أوقاتهم ... | (ب) يحزنني ... أوقاتكن ... |
| (ج) يحزنني ... أوقاتهن ... | (د) يحزنني ... أوقاتها ... |
| (هـ) يحزنني ... أوقاتك ... | (و) يحزنني ... أوقاتكِ ... |

(٤) فلاحكم في أن تسعوا لآخرتكم .

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| (أ) فلاحهم في ... | (ب) فلاحهن في ... |
|-------------------|-------------------|

- (জ) ফلاحকন في ... (د) فلاحنا في ...  
 (ه) فلاحك في ... (و) فلاحك في ...  
 (ز) فلاحه في ... (ح) فلاحها في ...

(৫) أَنْ تَشْتَرُوا مِنَ اللَّهِ الْجَنَّةَ خَيْرَ لَكُمْ

- (أ) أَنْ ... خَيْرٌ لَهُ (ب) أَنْ ... خَيْرٌ لَهَا  
 (ج) أَنْ ... خَيْرٌ لَهُمْ (د) أَنْ ... خَيْرٌ لِهِنَّ  
 (ه) أَنْ ... خَيْرٌ لَكَ (و) أَنْ ... خَيْرٌ لَكُنَّ

(৬) أَنْ تَنْسُوا آخِرَتَكُمْ وَأَنْ تَحْجَرُوا وَرَاءَ الدُّنْيَا شَرٌّ لَكُمْ

- (أ) أَنْ ... شَرٌّ لَكَ (ب) أَنْ ... شَرٌّ لَهُمْ  
 (ج) أَنْ ... شَرٌّ لَكُنَّ (د) أَنْ ... شَرٌّ لِهِنَّ  
 (ه) أَنْ ... شَرٌّ لَهُ (و) أَنْ ... شَرٌّ لَهَا  
 (ز) أَنْ ... شَرٌّ لِكِ (ح) خَيْرٌ لَنَا أَلَا ...

التمرين الثاني : اقرأ و ترجم

إن عندی ۸ ساعات . كَتَبَ هذا الكاتب الشهير ۱۴ قصة .  
 نجح في الامتحان ۱۹ تلميذا و ۱۵ تلميذة . أتموا عملكم هذا  
 في ۱۷ دقيقة .

لو علمتُ أنك في بيتك لأتيْتُكَ لِزِيارَتِكَ .



(أَتَى ... يَأْتِي ... رَأَيْتَ - لَا تَأْتِ  
أَتَوْا ... يَأْتُونَ ... رَأَيْتُوهَا - لَا تَأْتُوا)

التمرين الثالث : كَيْفَ تَسْتَغْمِلُ "لَمَّا" وَ "عِنْدَمَا"  
لما سمع الشبان

(أ) نداء الجهاد طاروا إلى سَاحَةِ القتال .

(ب) عِنْدَمَا سمع الشبان ...

(ج) عندما يسمع الشبان ...

التمرين الرابع : اقرأ و ترجم

(١) الذي يَعْرِفُ قِيَمَةَ الوقتِ خَيْرٌ مِمَّنْ يَعْرِفُ قِيَمَةَ المال .

(٢) الذين ... خير ممن يعرف قيمة المال .

(٣) التي ... خير ممن يعرف / تعرف قيمة المال .

(٤) خذ ما أعطاك ربك شاكرًا خذوا .... خذن ....

## الدرس السابع

احفظ سلسلة هذه الأفعال

أَحْبُوا - أَحَبُّوا - أَحَبَّيْنِمْ - أَحَبَّيْتُنَّ - أَحَبَّيْنَا  
يُحِبُّونَ - يُحِبُّونَ - يُحِبُّونَ - يُحِبُّونَ - نُحِبُّ  
أَحْبُوا - أَحَبُّوا - لا تُحِبُّوا - لا تُحِبُّونَ  
أَعْدُوا ... أَعْدُوا ... أَعَزُّوا ... أَعَزُّوا ...

قَالَ الْعَالِمُ : أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! أَعْدُوا لِلْمُشْرِكِينَ قُوَّةً تُرْهِبُونَ بِهَا  
عَدُوَّ اللَّهِ وَ عَدُوَّكُمْ . قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ : أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ  
يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ .

قَالَ الْوَالِدُ لِأَوْلَادِهِ : أَطْلُبُ مِنْكُمْ أَنْ تَتِمُّوا هَذَا الْعَمَلَ فِي ثَلَاثِ  
سَاعَاتٍ . قَالَ مَا جِدَ : يَا أَصْدِقَائِي ! سَمِعْتُ أَنَّكُمْ قَدْ أَعَدَدْتُمْ  
كِتَابَةً قِيَمَةٌ تَنْشُرُونَهَا فِي جَرِيدَةِ صَوْتِ الْإِسْلَامِ ؟ قَالَ  
الْأَصْدِقَاءُ : مَا أَعَدَدْنَاهَا ، بَلْ نَسْعَى أَنْ نَعِدَّهَا . قَالَ الْعَالِمُ !  
أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! يَجِبُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَعَزُّوا هَذَا الدِّينَ لِيُعَزِّزَ اللَّهُ بِهِ  
فِي الْعَالَمِ . هَؤُلَاءِ قَوْمٌ يُحِبُّهُمْ اللَّهُ وَ يُحِبُّونَهُ .

نحن نحب فَضْلَ الربيع، لِأَنَّهُ فَضْلُ الْجَمَالِ وَ الْأَزْهَارِ، نحب أن نَقْضِي فَضْلَ الربيع في قَرِينَتِنَا لِإِنْشَاهِدِ جَمَالِ الربيع وَ نحمد الله الذي خَلَقَ هذا الجمال .

لَمَّا أَعْلَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعْوَةَ الْإِسْلَامِ غَضِبَ الْمُشْرِكُونَ وَ أَرَادُوا أَنْ يَذْلُوهُ . فَقَالُوا : إِنَّهُ شَاعِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ، فَأَذْلَهُمُ اللَّهُ بِيَدِ الْمُسْلِمِينَ . يَا أُمَّةَ الْإِسْلَامِ ! أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَعِزَّكُمْ بِالْقُرْآنِ فَلَا تَذْلُوا أَنْفُسَكُمْ بِتَرْكِ الْقُرْآنِ . قَالَ حَامِدٌ لِأَصْدِقَانِهِ : قَدْ أَحْبَبْتُمُونِي فَأَحْبِبْكُمْ اللَّهُ، وَ أَعِزَّزْتُمُونِي فَأَعِزَّكُمْ اللَّهُ .

يَكُونُ الْحَرُّ شَدِيدًا فِي فَضْلِ الصَّيْفِ وَ يَكُونُ الْبَرْدُ شَدِيدًا فِي فَضْلِ الشِّتَاءِ . أَمَّا فَضْلُ الْحَرِّيفِ فَهُوَ فَضْلُ الْأَمْطَارِ . أَعَزَّ اللَّهُ مَنْ يُعِزُّ الدِّينَ وَ أَذَلَّ مَنْ يُذِلُّ الدِّينَ .

### التموينات

التمرين الأول : উপরের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্নোত্তর করো ।

التمرين الثاني : املأ الفراغ و اقرأ الجمل

كُنْ صَادِقًا . كونوا ... كوني صادقاً . كن ... كان  
صالحاً . كانوا ... كانت سالحة . كُنْ ... كنتم ...  
كنتن ... كنا ...

سَيَكُونُ صَيَادًا مَاهِرًا . سَيَكُونُونَ ... سَتَكُونُ طَبِيبَةً مَاهِرَةً  
سَيَكُنْ ... سَتَكُنْ ... سَنَكُونُ ...

صَارَ مُجْتَهِدًا . صَارُوا ... صَرْنُ ... صَرْتُمْ ... صَرْتَنُ ...  
لَيْسَ مُعَلِّمًا / يُعَلِّمُ . لَيْسُوا .... لَسْتُ ... لَسْنُ ... لَسْتُمْ ...  
لَسْتَنُ ... لَسْنَا ...

উভয় বাক্যে উভয়ই এর হরকত সম্পর্কে চিন্তা করো : التمرين الثالث :

إِنَّ صَدِيقَاتِ سَعَادَ أَنْظَفَ مِنْ سَعَادَ .  
إِنَّ صَدِيقَاتِ سَعَادَ كُنَّ أَنْظَفَ مِنْ سَعَادَ .  
إِنَّ سَعَادَ لَيْسَتْ بِأَنْظَفَ مِنْ صَدِيقَاتِهَا .

التمرين الرابع : املأ الفراغ و اقرأ الجمل

(١) قال الوالد لأولاده : أطلب منكم أن ... في ١٤ ساعة

(أ) قالت الأم لبناتها ... (ب) طلب الوالد من أولاده ...

(ج) طلبت الأم من بناتها ... (د) طلبت أمنا منا ...

(هـ) قالت الأم لبناتها ... (و) طلب الوالد من ولده ...

(٢) سمعت أنكم قد اعددتم مقالة تنشرونها في ...

(أ) سمعت أنهم ... (ب) سمعت أنكن ...

(ج) سمعت أنها ... (د) سمعت أنك ...

(৩) أيها المسلمون ! يجب عليكم ... هذا الدين ليعزكم الله ...

(أ) أيتها المسلمات ! ... (ب) يجب على المسلمين ...

(ج) يجب على المسلمات ... (د) أيها المسلم ! يجب عليك ...

(ه) أيتها المسلمة ! ... (و) يجب علينا ...

التمرين الخامس : اقرأ و ترجم

(١) أَحْسِنَ إِلَى مَنْ أَسَاءَ إِلَيْكَ

(ক) যে তোমার প্রতি দুর্ব্যবহার করেছে তার প্রতি সদ্যবহার করো ।

(খ) তার প্রতি সদ্যবহার করো যে তোমার প্রতি দুর্ব্যবহার করেছে ।

(ক) ..... (খ) ..... أَحْسِنَ إِلَى مَنْ أَسَاءَ إِلَيْكَ

(ক) ..... (খ) ..... أَكَلْتُ مَا طَبَخَتْهُ أُمِّي لِي .

(٢) لَمْ يَكْتُبْ - لم تكتب - لم تكتبي - لم أكتب

لم يكتبوا - لم يكتبن - لم تكتبوا - لم تكتبن - لم نكتب

(٣) إِنْ تَخْشَوْا رَبَّكُمْ وَ إِنْ تَخْشَوْا غَيْرَهُ يَسْخَطْ عَلَيْكُمْ

التمرين السادس : هو يكلم الناس مبتسما

কি প্রয়োজনীয় পরিবর্তনসহ ব্যবহার করো

(١) هو يكلم الناس مبتسما

(أ) هم ... (ب) هي ... (ج) هن ...

(د) كلم الناس ... (ه) كلموا ... (و) كلمي ...

(ز) كلمن ... (ح) نكلم ...

## الدرس الثامن

السمع : سَامِع - سامعان - سامعون

سَامِعَة - سامعتان - سامعات

ضارب ... ناصح ... عابد ... شارب ... سائل ...

مانع ... حافظ ... شاكر ... بائع ... صائم ...

تائب ... خائف ... خائط ... جائع ... مستريح ...

الدعوة : دَاعٍ - داعيان - دَاعُونَ

دَاعِيَة - داعيتان - داعيات

تالٍ ... راجٍ ... هادٍ ... بانٍ ... ناهٍ ... ساعٍ ... ماحٍ ...

ماشرٍ ... ساقٍ ... راضٍ ... باقٍ ...

الإرسال : مُرْسِلٌ - مرسلان - مرسلون

مرسلة - مرسلتان - مرسلات

مكرم ... مطعم ... مفسد ... مصلح ... منكر ...

الإجابة : مُجِيبٌ - مجيبان - مجيبون

مجيبة - مجيبتان - مجيبات

مطيع ... مهين ... مقيم ... منير ... مزيل ...

الإلقاء: مُلقٍ - مُلقِيَان - مُلقُونَ

ملقية - ملقيتان - ملقيات

معطٍ ... منجٍ ... مرضٍ ... مبكٍ ... مفنٍ ...

التعليم: مُعَلِّم - معلّمان - معلمون

معلمة - معلمتان - معلمات

مُسَلِّم ... منظف ... مكلم ... محدث ... مزين ...

الصلاة: مُصَلٍّ - مُصَلِّيَان - مُصَلِّونَ

مصلية - مصليتان - مصليات

مَزَكٌّ ... مُرَبٍّ ... ملب ... مقو ... مسم ...

الاغتسال: مُغْتَسِلٌ - مُغْتَسِلَان - مُغْتَسِلُونَ

مغتسلة - مغتسلتان - مغتسلات

مبتسم ... منتقم ... منتفع ... مقرب ... مبتعد ...

الاشتراء: مُشْتَرٍ - مُشْتَرِيَان - مُشْتَرُونَ

مشتريّة - مشتريتان - مشتريات

مختلفٍ ... مستوٍ ... مرتوٍ ... مفتر ...

قرأ راشد جالسا (على الكرسي) বসা অবস্থায় (চেয়ারে) রাশেদ  
পড়েছে।

قرأ الأولاد جالسين . قرأت البنت جالسة . قرأت البنات  
جالسات .

قضى حياته مجاهدا في سبيل الله . قضوا حياتهم مجاهدين  
في سبيل الله . قضت حياتها مجاهدة في سبيل الله . قضين  
حياتهن مجاهدات في سبيل الله . خرج الولد من البيت مسلما  
على أبيه . خرج الأولاد من البيت مسلمين على أبيهم . خرجت  
البنت مسلمة على أمها . خرجت البنات مسلمات على أمهن .  
رأيتك في المسجد مصليا . رأيتكم في المسجد مُصلين .  
رأيتك مصلياً في البيت . رأيتكن مُصليات في البيت .

হাল এর দ্বিতীয় রূপ

قرأ راشد وَ هو جالسٌ (على الكرسي) বসা অবস্থায় (চেয়ারে) রাশেদ  
পড়েছে।

قرأ الأولاد وَ هم جالسون . قرأت البنت وَ هي جالسة . قرأت  
البنات وَ هن جالسات .

قضى حياته ... قضوا حياتهم ... قضت حياتها ... قضين  
حياتهن ...

خرج الولد من البيت وَ هو مسلم على أبيه . خرج الأولاد من



البيت ... خرجت البنت من البيت ... خرجت البنات من البيت ....

رأيتك في المسجد و أنت معمل . رأيتكم في المسجد و أنتم ... رأيتك و ... في البيت . رأيتكن و ... في البيت .

এর তৃতীয় রূপ

قرأ راشد يجلس (و هو يجلس) .  
 قرأ الأولاد ... (و هم ... ) . قرأت البنت ... (و هي ... ) .  
 قرأت البنات ... (و هن ... ) . قضى حياته يجاهد (و هو يجاهد) في سبيل الله .  
 قضت حياتها ... (و هي ... ) . قضين حياتهن ... (و هن ... ) .  
 ... في سبيل الله .

خرج الولد من البيت ... (و هو ... ) .  
 خرج الأولاد من البيت ... (و هم ... ) .  
 خرجت البنت من البيت ... (و هي ... ) .  
 خرجت البنات من البيت ... (و هن ... ) .

# আবুল কাশিম

## তৃতীয় অধ্যায়

أخي الطالب !

بَدَأْتُ رِحْلَتَكَ إِلَى لُغَةِ الْقُرْآنِ وَالسُّنَّةِ فِي بَدَايَةِ هَذِهِ السَّنَةِ،  
وَيَفْضِلُ اللَّهُ وَعَونِهِ وَصَلَّتْ الْآنَ إِلَى هَذَا الْمَقَامِ وَأَسْأَلُ اللَّهَ  
أَنْ يَرْزُقَكَ حَلَاوَةَ الْقُرْآنِ وَلَذَّةَ الْإِيمَانِ .

وَقَدْ عَلِمْتُ يَا أَخِي ! أَنَّ الْعِلْمَ نُورٌ وَنُورُ الْعِلْمِ لَا يَدْخُلُ  
قَلْبَ الْعَاصِي، إِنَّمَا يَدْخُلُ قَلْبَ الْمُطِيعِ الصَّالِحِ . وَلَا يَدْخُلُ  
قَلْبَ الْغَافِلِ، إِنَّمَا يَدْخُلُ قَلْبَ الْمُجْتَهِدِ الَّذِي يَنْسَى كُلَّ شَيْءٍ  
فِي طَلَبِ الْعِلْمِ .

أَرْجُو أَنْ تَحْفَظَ هَذِهِ النَّصِيحَةَ الْغَالِيَةَ إِلَى آخِرِ الْحَيَاةِ .  
وَقَفَقْنَا اللَّهَ جَمِيعًا .

দান, অনুগ্রহ

فَضْلٌ

সাহায্য

عَوْنٌ

শুক্র, প্রাৰ্থনা

بَدَايَةُ

শুধু

إِنَّمَا

পৌছেছে

وَصَلَّتْ

স্থান

مَقَامٌ

# الدرس الأول

- (١) عِشْرُونَ تِلْمِيذًا / تِلْمِيذَةً      ثَلَاثُونَ وَلَدًا / بِنْتًا  
أَرْبَعُونَ مَسْجِدًا / مَدْرَسَةً      خَمْسُونَ كِتَابًا / كِرَاسَةً  
سِتُونَ يَوْمًا / سَاعَةً      سَبْعُونَ قَلَمًا / مِسْطَرَةً  
ثَمَانُونَ رَجُلًا / امْرَأَةً      تِسْعُونَ طِفْلًا / طِفْلةً

ব্যবহারের নমুনা-

- ( أ ) أَقَامَ عِشْرُونَ عَالِمًا عِشْرِينَ مَدْرَسَةً فِي عِشْرِينَ قَرْيَةً  
( ب ) كَتَبَتْ ثَلَاثُونَ كَاتِبَةً أَرْبَعِينَ قِصَّةً فِي خَمْسِينَ يَوْمًا  
( ج ) عِنْدَ رَاشِدٍ ... قَلَمًا / مِسْطَرَةً  
( د ) إِنْ عِنْدَ رَاشِدٍ ... قَلَمًا / مِسْطَرَةً  
( هـ ) تَمَّ هَذَا الْعَمَلُ فِي ... يَوْمًا / سَاعَةً

ثَلَاثَ عَشْرَةَ امْرَأَةً	١٣	٠	(٢) ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا
أَرْبَعَ عَشْرَةَ كِرَاسَةً	١٤		أَرْبَعَةَ عَشَرَ كِتَابًا
خَمْسَ عَشْرَةَ مَدْرَسَةً	١٥		خَمْسَةَ عَشَرَ مَسْجِدًا
سِتَ عَشْرَةَ مُعَلِّمَةً	١٦		سِتَّةَ عَشَرَ مُعَلِّمًا
سَبْعَ عَشْرَةَ تِلْمِيذَةً	١٧		سَبْعَةَ عَشَرَ تِلْمِيذًا
ثَمَانِيَةَ عَشْرَةَ مِسْطَرَةً	١٨		ثَمَانِيَةَ عَشَرَ قَلَمًا
تِسْعَ عَشْرَةَ غُرْفَةً	١٩		تِسْعَةَ عَشَرَ بَيْتًا

বাবহারের নমুনা-

- ( অ ) قَرَأَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ تَلْمِيْذًا ثَلَاثَ عَشْرَةَ قِصَّةً فِي ثَلَاثَةِ عَشَرَ كِتَابًا .  
 ( ব ) أُرْسِلَتْ أَرْبَعُ عَشْرَةَ بِنْتًا إِلَى خَمْسِ عَشْرَةِ صَدِيقَةٍ تِسْعِ عَشْرَةَ رِسَالَةً .  
 ( জ ) لِخَالِدٍ .... قَلَمًا .  
 ( দ ) إِنَّ لِهَذَا التَّاجِرِ الْغَنِيِّ .... سَيَارَةً .  
 ( হ ) كَانَ السَّفَرُ ... سَاعَةً .  
 ( ও ) يَعُودُ الْمَسَافِرُ إِلَى وَطْنِهِ بَعْدَ .... يَوْمًا .

ثَلَاثُ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً	২৩	ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ رَجُلًا
أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ تَلْمِيْذَةً	২৪	أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ تَلْمِيْذًا
خَمْسٌ وَعِشْرُونَ كُرْسِيَةً	২৫	خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ كِتَابًا
سِتٌّ وَعِشْرُونَ مَدْرَسَةً	২৬	سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ مَسْجِدًا
سَبْعٌ وَعِشْرُونَ غُرْفَةً	২৭	سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ بَيْتًا
ثَمَانٌ وَعِشْرُونَ بِنْتًا	২৮	ثَمَانِيَّةٌ وَعِشْرُونَ وَلَدًا
تِسْعٌ وَعِشْرُونَ مَسْطَرَةً	২৯	تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ قَلَمًا

শূন্যস্থান পূর্ণ করো, অর্থসহ মুখস্থ করো (ثمان শব্দটি লক্ষ্য রেখো) ।

ثَلَاثٌ وَثَلَاثُونَ ....	৩৩	ثَلَاثَةٌ وَثَلَاثُونَ ....
أَرْبَعٌ وَثَلَاثُونَ ....	৩৪	أَرْبَعَةٌ وَثَلَاثُونَ ....
خَمْسٌ وَثَلَاثُونَ ....	৩৫	خَمْسَةٌ وَثَلَاثُونَ ....

..... ست و ثلاثون ....	৩৬	..... ستة و ثلاثون ....
..... سبع و ثلاثون ....	৩৭	..... سبعة و ثلاثون ....
..... ثمان و ثلاثون ....	৩৮	..... ثمانية و ثلاثون ....
..... تسع و ثلاثون ....	৩৯	..... تسعة و ثلاثون ....

উপরের অনুকরণে ৯৯ পর্যন্ত মুখস্থ করো// ব্যবহারের নমুনা-

( أ ) اِشْتَرَى ثَلَاثَةً وَعِشْرُونَ تَلْمِيزًا ثَلَاثَةً وَعِشْرِينَ كِتَابًا  
بِثَلَاثَةٍ وَعِشْرِينَ دِرْهَمًا .

( ب ) أَخَذَتْ ثَمَانٍ وَعِشْرُونَ بِنْتًا ثَمَانِيًا وَعِشْرِينَ وَرَدَّةً مِنْ ثَمَانٍ وَعِشْرِينَ شَجَرَةً .

( ج ) تَعَلَّمْتُ الْيَوْمَ ثَمَانِيَا وَ سَتِينَ كَلِمَةً جَدِيدَةً .

( د ) كَانَتْ عُمْطَلَةٌ هَذَا الصَّيْفِ ثَمَانِيَةً وَ سَبْعِينَ يَوْمًا .

( هـ ) جَلَسَ ثَمَانِيَةً وَ تِسْعُونَ رَجُلًا عَلَى ثَمَانِيَةٍ وَ تِسْعِينَ كُرْسِيًا .

( و ) جَلَسَ عَلَى غُضْنِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ .... طَائِرًا .

( ز ) تَفْتَحَتْ فِي الْحَدِيقَةِ .... زَهْرَةً .

( ح ) كَانَ عُمَرُ هَذَا الرَّجُلِ .... سَنَةً .

( ط ) تَصَدَّقَ الْغَنِيُّ عَلَى .... فَقِيرًا .

( ي ) أَكَلَ .... وَلَدًا .... تُنَاحَةً .

( ك ) قَطَعَ .... مَسَافِرًا .... مِيلًا فِي .... سَاعَةٍ .

(১) أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا      إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً  
 اثْنَا عَشَرَ مَسْجِدًا      اثْنَتَا عَشْرَةَ مَدْرَسَةً

ব্যবহারের নমুনা-

( অ ) اِشْتَرَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ صَدِيقًا أَحَدَ عَشَرَ قَلَمًا مِنْ أَحَدَ عَشَرَ دُكَّانًا .

( ব ) قَرَأْتُ إِحْدَى عَشْرَةَ تَلْمِيزَةً إِحْدَى عَشْرَةَ قِصَّةً فِي إِحْدَى عَشْرَةَ مَجْلَّةً .

( জ ) كَتَبَ اثْنَا عَشَرَ شَاعِرًا اثْنِي عَشَرَ شِعْرًا فِي اثْنِي عَشَرَ يَوْمًا .

( দ ) أَشْعَلَتِ اثْنَتَا عَشْرَةَ امْرَأَةً اثْنَتِي عَشْرَةَ شَمْعَةً فِي اثْنَتِي عَشْرَةَ غُرْفَةً .

( হ ) قَطَعَ ..... مُسَافِرًا .... مِيلًا ..... سَاعَةً

( ও ) حَفِظْتُ ..... بِنْتًا .... سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ فِي ..... يَوْمًا .

(৫) أَحَدٌ وَ عِشْرُونَ رَجُلًا      إِحْدَى وَ عِشْرُونَ امْرَأَةً      ২১

اِثْنَانِ وَ عِشْرُونَ قَلَمًا      اِثْنَتَانِ وَ عِشْرُونَ مَسْطَرَةً      ২২

أَحَدٌ وَ ثَلَاثُونَ .....      إِحْدَى وَ ثَلَاثُونَ .....      ৩১

اِثْنَانِ وَ ثَلَاثُونَ .....      اِثْنَتَانِ وَ ثَلَاثُونَ .....      ৩২

أَحَدٌ وَ أَرْبَعُونَ .....      إِحْدَى وَ أَرْبَعُونَ .....      ৪১

اِثْنَانِ وَ أَرْبَعُونَ .....      اِثْنَتَانِ وَ أَرْبَعُونَ .....      ৪২

উপরের অনুকরণে পরবর্তী সংখ্যাগুলো আরবীতে বলো ।

ব্যবহারের নমুনা-

- ( أ ) عِنْدَ رَاشِدٍ أَحَدٌ وَ عِشْرُونَ كِتَابًا وَ إِحْدَى وَ عِشْرُونَ كِرَاسَةً .  
 ( ب ) اشْتَرَيْتُ أَحَدًا وَ عِشْرِينَ قَلَمًا وَ إِحْدَى وَ عِشْرِينَ مِسْطَرَةً .  
 ( ج ) هَذِهِ الْحَقَائِبُ لِأَحَدٍ وَ عِشْرِينَ تَلْمِيزًا وَ إِحْدَى وَ عِشْرِينَ تَلْمِيزَةً  
 ( د ) اشْتَرَى اثْنَانِ وَ عِشْرُونَ فَلَاحًا اثْنَيْنِ وَ عِشْرِينَ مِنْحَرَاثًا  
 بِاثْنَيْنِ وَ عِشْرِينَ دِرْهَمًا .  
 ( ه ) أَشْعَلْتُ اثْنَتَانِ وَ عِشْرُونَ أَمْرًا اثْنَتَيْنِ وَ عِشْرِينَ شَمْعَةً فِي  
 اثْنَتَيْنِ وَ عِشْرِينَ غُرْفَةً .  
 ( و ) صَادٌ .... صَيَّادًا .... ظَبْيًا قَبْلَ .... يَوْمًا .  
 ( ز ) عُمُرُهُ .... سَنَةً، قَطَعَ مِنْهَا .... سَنَةً فِي .... قَرْيَةٍ  
 ( ط ) اشْتَرَى .... مُسَافِرًا .... تَذَكِيرًا وَ رَكْبًا الْقِطَارِ ثُمَّ جَلَسُوا  
 عَلَى .... مَقْعَدًا .

### التموينات

التمرين الأول : اقرأ الأسئلة و الأجوبة .

- ماذا فَعَلَ الْعُلَمَاءُ ؟ أقاموا عِشْرِينَ مَدْرَسَةً  
 كَمْ مَدْرَسَةً أَقَامُوا ؟ أَقَامُوا عِشْرِينَ مَدْرَسَةً  
 فِي كَمْ قَرْيَةٍ أَقَامُوا هَذِهِ الْمَدَارِسَ ؟ أَقَامُوا فِي عِشْرِينَ قَرْيَةٍ  
 كَمْ قِصَّةً كَتَبَتْهَا الْكَاتِبَاتُ وَ فِي كَتَبْنَ أَرْبَعِينَ قِصَّةً فِي خَمْسِينَ  
 يَوْمًا كَمْ يَوْمٍ ؟

- كم كاتبة كتبت هذه القصص ؟ كتبت ثلاثون كاتبة  
 كم قصة قرأها التلاميذ ؟ قرؤوا ثلاث عشرة قصة  
 كم تلميذا قرؤوا القصص ؟ قرأها ثلاثة عشر تلميذا  
 في كم كتاب قرؤوا هذه القصص ؟ قرؤوها في ثلاثة عشر كتابا  
 كم بنتا و إلى كم صديقة أرسلن الرسائل ؟ أرسلتها أربع عشرة بنتا إلى خمس عشرة صديقة  
 كم رسالة أرسلت البنات إلى صديقاتهن ؟ أرسلن تسع عشرة رسالة  
 كم تلميذا اشتروا الكتب العربية وشكروا درهم اشتروا ؟ اشتراها ثلاثة و عشرون تلميذا  
 كم كتابا عربيا اشتراه التلاميذ ؟ اشتروا ثلاثة و عشرين كتابا  
 كم بنتا أخذن الورود و من كم شجرة ؟ أخذنها من ثمان و عشرين شجرة  
 كم وردة أخذتها البنات ؟ أخذن ثمانية و عشرين وردة  
 كم كلمة جديدة تعلمت اليوم ؟ تعلمت ثمانية و عشرين كلمة  
 كم قلما اشترى الأصدقاء و من كم قلما ؟ اشترى أحد عشر قلما من أحد عشر دكانا  
 كم كان الذين اشتروا أحد عشر قلما ؟ كانوا أحد عشر صديقا  
 كم قصة قرأت التلميذات ؟ قرأن إحدى عشرة قصة  
 في كم مجلة قرأت التلميذات هذه القصص ؟ قرأنها في إحدى عشرة مجلة  
 كم تلميذة قرأن هذه القصص ؟ قرأتها إحدى عشرة تلميذة  
 كم شاعرا كتبوا و كم شعرا كتبوا ؟ كتب اثنا عشر شاعرا اثني عشر شعرا



في كم يوم كَتَبَ الشُّعْرَاءُ أَشْعَارَهُمْ ؟ كَتَبُوهَا فِي اثْنِي عَشَرَ يَوْمًا  
 كم شَمْعَةٌ أَشْعَلَتْ النِّسَاءَ وَ فِي كَمْ أَشْعَلْنَ اثْنَتِي عَشْرَةَ شَمْعَةً فِي  
 غُرْفَةٍ ؟ اثْنَتِي عَشْرَةَ غُرْفَةً

ماذا عند راشد ؟ عنده أحد و عشرون كتابا و إحدى  
 و عشرون كراسة  
 كم كتابا و كم كراسة عنده ؟ عنده أحد و عشرون كتابا و إحدى  
 و عشرون كراسة

ثَلَاثُ نِسَوَةٍ	৩	(১) ثَلَاثَةُ رِجَالٍ
أَرْبَعُ بَنَاتٍ	৪	أَرْبَعَةُ أَوْلَادٍ
خَمْسُ سَاعَاتٍ	৫	خَمْسَةُ أَقْلَامٍ
سِتُّ مَدَارِسَ	৬	سِتَّةَ مَسَاجِدَ
سَبْعُ غُرَفٍ	৭	سَبْعَةَ بُيُوتٍ
ثَمَانِي قِصَصٍ	৮	ثَمَانِيَةَ كُتُبٍ
تِسْعُ نَوَافِذَ	৯	تِسْعَةَ أَبْوَابٍ
عَشْرُ حَدَائِقَ	১০	عَشْرَةَ مَصَابِيحَ

ব্যবহারের নমুনা-

( অ ) حَفِظَ ثَلَاثَةَ أَوْلَادٍ ثَلَاثَةَ أَجْزَاءٍ مِنَ الْقُرْآنِ فِي ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ .

( ব ) قَرَأْتُ ثَمَانِي بَنَاتٍ ثَمَانِي قِصَصٍ فِي ثَمَانِي سَاعَاتٍ .

( গ ) اشْتَرَتْ .... بَنَاتٍ .... أَقْلَامًا بِ .... دَارِهِمْ .

( দ ) كَتَبَ .... كِتَابَ .... مَقَالَاتٍ فِي .... أَيَّامٍ .

دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلَ مَكَّةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً -  
وَلَمَّا اشْتَدَّ إِيْذَاءُ الْمُشْرِكِينَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ  
تَعَذِيبُهُمُ بِالْمُسْلِمِينَ هَاجَرَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ إِلَى الْمَدِينَةِ  
الْمُنَوَّرَةِ، الَّتِي انْتَشَرَ مِنْهَا نُورُ الْإِسْلَامِ فِي الْعَالَمِ . وَقَضَى رَسُولُنَا  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَدِينَةِ عَشَرَ سَنَاتٍ . وَقَبْلَ هِجْرَتِهِ  
كَانَ النَّاسُ يُسَمُّونَ الْمَدِينَةَ يَثْرِبَ .

صَلَاةُ الْفَجْرِ رَكْعَتَانِ وَ صَلَاةُ الظُّهْرِ أَرْبَعُ رَكْعَاتٍ . يَصْلِي  
الْمُسْلِمُونَ فِي الْيَوْمِ خَمْسَ صَلَوَاتٍ، وَ هَذِهِ الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ فِيهَا  
سَبْعُ عَشْرَةَ رَكْعَةً، وَ أَمَّا صَلَاةُ الْوُتْرِ فَثَلَاثُ رَكْعَاتٍ .

قَالَ أَبُو مَاجِدٍ : سَافَرْتُ إِلَى مَكَّةَ قَبْلَ ثَمَانِي سَنَاتٍ وَ زَرْتُ  
الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، وَ أَرْجُو أَنْ أَزُورَهَا بَعْدَ ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ  
لِلْمَرَّةِ الرَّابِعَةِ .

نَدْرُسُ فِي الْأُسْبُوعِ سِتَّةَ أَيَّامٍ وَ فِي الْيَوْمِ سِتَّ حِصَصٍ، فَعَدَّةُ  
الْحِصَصِ فِي الْأُسْبُوعِ اثْنَتَانِ وَ أَرْبَعُونَ حِصَّةً، وَ نَدْرُسُ مَادَّةَ  
الْحِسَابِ فِي اثْنَتَيْ عَشْرَةَ حِصَّةً فِي الْأُسْبُوعِ .

يَعْمَلُ الْعَمَالُ فِي الْمَصَانِعِ ثَمَانِي سَاعَاتٍ فِي الْيَوْمِ، فَهُمْ يَعْمَلُونَ  
فِي الْأُسْبُوعِ ثَمَانِيًا وَ أَرْبَعِينَ سَاعَةً .

الْمَدْرَسَةُ قَرِيبَةٌ مِنْ بَيْتِنَا، فَتَصِلُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي عَشْرِ دَقَائِقَ  
مَاشِينَ وَ فِي ثَلَاثَ دَقَائِقَ رَاكِبِينَ .

تَضُرُّ فِي الْعَاصِمَةِ ثَمَانِي صَحُفٍ يَوْمِيَّةٍ وَ تَسَعُ عَشْرَةَ جَرِيدَةً  
أُسْبُوعِيَّةً وَ خَمْسَ وَ سَبْعُونَ مَجْلَةً شَهْرِيَّةً، وَ عِدَدُ صَفَحَاتِ  
الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ سِتُّ عَشْرَةَ صَفْحَةً .

انْتَضَرْتُ الْحَافِلَةَ إِحْدَى عَشْرَةَ دَقِيقَةً، وَ لَمَّا وَضَلَّتِ الْحَافِلَةُ  
أُسْرِعْتُ إِلَى بَابِ الْحَافِلَةِ وَ رَكِبْتُ بِسُرْعَةٍ، وَ كَانَ فِي الْحَافِلَةِ  
خَمْسَةٌ وَ ثَلَاثُونَ رَاكِبًا وَ اثْنَتَا عَشْرَةَ رَاكِبَةً . وَ كَانَتْ أَرْبَعُ  
مَقَاعِدَ خَالِبَةٍ، فَجَلَسْتُ فِي مَقْعَدٍ خَالٍ . تَصِلُ هَذِهِ الْحَافِلَةُ إِلَى  
الْعَاصِمَةِ فِي إِحْدَى وَ عِشْرِينَ سَاعَةً .

ذَهَبَ الْأَوْلَادُ مَعَ وَالِدِهِمْ إِلَى سُوقِ الْمَدِينَةِ لِيشْتَرُوا تِسْعَةَ أَقْلَامٍ وَ  
تَسَعُ عَشْرَةَ كِرَاسَةٍ . بَعْدَ اثْنَتَيْنِ وَ خَمْسِينَ سَنَةً ظَهَرَ هَذَا  
الْكِتَابُ الْقِيمُ مِنْ جَدِيدٍ .

مَرِضَ غَمٌ مَاجِدٌ مَرَضًا شَدِيدًا، فَأَمَرَ الطَّبِيبَ بِنَقْلِهِ إِلَى  
الْمُسْتَشْفَى، وَ كَانَ فِي الْمُسْتَشْفَى ثَلَاثَةٌ وَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، ثُمَّ شَفَاهُ  
اللَّهُ شِفَاءً كَامِلًا .

فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ ثَمَانِيَةُ مَسَاجِدَ كَبِيرَةٍ وَ ثَلَاثُ مَدَارِسَ مَشْهُورَةٍ .  
تَمَّ بِنَاءُ هَذَا الْمَسْجِدِ الْجَمِيلِ فِي سِتِّ سَنَوَاتٍ وَ سَبْعَةِ أَشْهُرٍ .  
أَكْتُبُ إِلَى صَدِيقِي ثَلَاثَ رِسَائِلٍ فِي كُلِّ شَهْرٍ .

قَضَى هَذَا الْجَاهِدُ الْعَظِيمُ ثَمَانِيًا وَ ثَلَاثِينَ سَنَةً مِنْ عَمْرِهِ فِي  
الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

## التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

كم سَنَة دعا رَسول الله صلى الله عليه وسلم أهل مَكَة ؟

مَتَى هَاجَرَ الرَسُول وَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ ؟

مَاذَا فَعَلَ الرَسُول وَ أَصْحَابُهُ لَمَّا اشْتَدَّ إِيْذَاءُ الْمُشْرِكِينَ ؟

مِنْ أَيْنَ انْتَشَرَ نَوْرُ الْإِسْلَامِ فِي الْعَالَمِ ؟

مَاذَا كَانَ النَّاسُ يَسْمُونُ الْمَدِينَةَ الَّتِي هَاجَرَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

كَمْ سَنَةِ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ ؟

كَمْ رُكْعَةً صَلَاةُ الْعَصْرِ ؟ وَ كَمْ رُكْعَةً صَلَاةُ الْوُتْرِ ؟

كَمْ صَلَاةً يَصَلِّي الْمُسْلِمُونَ فِي يَوْمٍ وَ لَيْلَةٍ ؟

كَمْ رُكْعَةً فِي الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ ؟

كَمْ رُكْعَةً يَصَلِّي الْمُسْلِمُونَ فِي الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ ؟

مَتَى سَافَرَ أَبُو مَاجِدٍ إِلَى مَكَّةَ ؟

قَبْلَ كَمْ سَنَةٍ سَافَرَ أَبُو مَاجِدٍ إِلَى مَكَّةَ ؟

كَمْ مَرَّةً زَارَ أَبُو مَاجِدٍ الْمَدِينَةَ وَ مَتَى يَرْجُو أَنْ يَزُورَهَا لِلْمَرَّةِ الرَّابِعَةِ ؟

كَمْ يَوْمًا تَدْرُسُونَ فِي الْأُسْبُوعِ وَ كَمْ حِصَّةً تَدْرُسُونَ فِي الْيَوْمِ ؟

مَا عَدَدُ الْحِصَصِ الَّتِي تَدْرُسُونَهَا فِي الْأُسْبُوعِ ؟

كَمْ حِصَّةً تَدْرُسُونَ فِي الْأُسْبُوعِ ؟

فِي كَمْ حِصَّةً فِي الْأُسْبُوعِ يَدْرُسُ الطَّلَابُ مَادَةَ الْحِسَابِ ؟

كَمْ سَاعَةً يَعْمَلُ الْعَمَالُ فِي الْمَصْنَعِ فِي الْيَوْمِ ؟

- كم ساعة يعملون في الأسبوع ؟  
 في كم وقت يصل الأولاد إلى المدرسة ماشين وراكبين ؟  
 كم صحيفة يومية تصدر في العاصمة ؟  
 كم جريدة أسبوعية و كم مجلة شهرية تصدر في العاصمة ؟  
 كم عدد صفحات الصحف اليومية التي تصدر في العاصمة ؟  
 كم راكبا و كم راكبة كانوا في الحافلة ؟  
 كم مقعدا في الحافلة كانت خالية ؟  
 في كم ساعة تصل الحافلة إلى العاصمة ؟  
 لم ذهب الأولاد مع والدهم إلى سوق المدينة ؟  
 كم قلما و كم كراسة اشترى الأولاد ؟  
 بعد كم سنة ظهر الكتاب القيم من جديد ؟  
 في كم وقت تم بناء المسجد الجميل ؟  
 كم سنة من عمره قضى المجاهد العظيم في الجهاد ؟

التمرين الثاني : اقرأ الأعداد التي تراها في الجمل ؟

(١) سافرت إلى مكة قبل ٤ سنوات

قبل ١١ سنة

قبل ١٥ سنة

قبل ٢٦ سنة

(٢) يعمل العمال ٣٦ ساعة في الأسبوع .

٥٢ ساعة في الأسبوع .

٤٢ ساعة في الأسبوع .

(٣) كان في الحافلة ٢٥ راكبا و ١٢ راكبة

١٢ راكبا و ٢٢ راكبة

٩ ركاب و ٧ راكبات

التمرين الثاني : يسأل واحد و يجيب آخر حول الجمل الآتية

(أ) تعيش في هذه القرية ٦٦ أسرة في ٦٦ بيتا .

(ب) حفظ راشد ٣٠ جزءا من القرآن في ٢٠ شهرا .

(ج) نجح في الامتحان السنوي ١٩ طالبا و ١٧ طالبة .

(د) غرس ماجد في حديقته ٤٢ شجرة، ماتت منها ١٥ شجرة .

(هـ) اشترى صديق ماجد ٣٢ كتابا بـ ٧٢ درهما .

(و) عاش جد خالد ٨٥ سنة و ٧ أشهر .

(ز) بنى أهل المدينة ٧٨ مسجدا و ٣٤ مدرسة .

(٧) مِائَةُ رَجُلٍ / امْرَأَةٍ      أَلْفُ رَجُلٍ / امْرَأَةٍ

مِائَتَا رَجُلٍ / امْرَأَةٍ      أَلْفَا رَجُلٍ / امْرَأَةٍ

جاء مائة رجل / مائتا رجل . جاءت مائة امرأة / مائتا امرأة

جاء ألف رجل / ألفا رجل . جاءت ألف امرأة / ألفا امرأة

دعوت مائة / مائتي رجل . دعوت ألف امرأة / ألفي امرأة

سلمت على مائة رجل / مائتي رجل . سلمت على ألف امرأة / ألفي امرأة

ثَلَاثَةُ آلَافٍ - أَرْبَعَةُ آلَافٍ	( ٨ ) ثَلَاثُمِائَةٍ - أَرْبَعُمِائَةٍ
خَمْسَةُ آلَافٍ - سِتَّةُ آلَافٍ	خَمْسُمِائَةٍ - سِتُّمِائَةٍ
سَبْعَةُ آلَافٍ - ثَمَانِيَةُ آلَافٍ	سَبْعُمِائَةٍ - ثَمَانِمِائَةٍ
تِسْعَةُ آلَافٍ - عَشْرَةُ آلَافٍ	تِسْعُمِائَةٍ - عَشْرُمِائَةٍ

নীচের অনুকরণে হাজার ও দশ হাজার পূর্ণ করো ।

( أ ) ثَلَاثُمِائَةٍ رَجُلٍ / امْرَأَةٍ ....

( ب ) ثَلَاثَةُ آلَافٍ رَجُلٍ / امْرَأَةٍ ....

## الدرس الثاني

অধিকতর সুন্দর	أَجْمَلُ	সুন্দর	جَمِيل
অধিকতর বড়	أَكْبَرُ	বড়	كَبِير

। اسم التفضيل তৈরী করো ও অর্থ বলো ।

(১) نظيف - صغير - قديم - طويل - قصير - واسع -

ضيق - عجيب - شريف - ثمين .

(২) لذيذ - قليل - شديد - حبيب - عزيز - ذليل .

(৩) غني - سخي - قوي - ذكي - غبي - شقي - غال - عال

-ব্যয়োগে- من ব্যবহার এর اسم التفضيل

খালেদ মাজেদের চেয়ে বড়

خَالِدٌ أَكْبَرُ مِنْ مَاجِدٍ

আয়েশা ফাতেমার চেয়ে বড়

عَائِشَةُ أَكْبَرُ مِنْ فَاطِمَةَ

(১) اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ كُلِّ كَبِيرٍ . اللَّهُ أَرْحَمُ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ . رَسُولُنَا

أَكْرَمُ مِنْ كُلِّ كَرِيمٍ .

يا راشدا ! أنا ضعيف و أنت أضعف مِنِّي . تِلْكَ السَّاعَةُ

غَالِيَةٌ وَ هَذِهِ السَّاعَةُ أَعْلَى مِنْ تِلْكَ . لِبَاسٌ رَاشِدٌ أَنْظَفُ مِنْ

لِبَاسِ مَاجِدٍ . زَيْنَبُ بِنْتُ نَظِيفَةٍ وَ عَائِشَةُ أَنْظَفُ مِنْهَا .



هذه الغُرْفَةُ أَوْسَعُ مِنْ تِلْكَ الْغُرْفَةِ . قَلْبُكَ أَوْسَعُ مِنْ السَّمَاءِ .  
نحن أصغر منكم و أنتم أكبر منا .

العَسَلُ أَحْلَى مِنَ السَّكْرِ . خَالِدٌ وَلَدٌ ذَكِيٌّ وَ مَا جَدٌ أَذْكَى مِنْهُ .  
عَائِشَةُ بِنْتُ ذَكِيَّةٍ وَ فَاطِمَةُ أَذْكَى مِنْهَا . هَذَا التَّاجِرُ أَغْنَى مِنْ ذَلِكَ التَّاجِرِ . أَنْتَ قَوِيٌّ وَأَنَا أَقْوَى مِنْكَ .

رَسُولُنَا أَحَبُّ الْبَنَاءِ مِنْ كُلِّ حَبِيبٍ . الْمَالُ عَزِيزٌ وَ الْعِلْمُ أَعَزُّ مِنَ الْمَالِ . عَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ مِنْ عَذَابِ الدُّنْيَا . مَاءُ النَّهْرِ أَقْلُ مِنْ مِيَاءِ الْبَحْرِ . تِلْكَ الْفَاكِهَةُ لَذِيذَةٌ وَ هَذِهِ الْفَاكِهَةُ أَلَذُّ مِنْ تِلْكَ الْفَاكِهَةِ . الْقَلِيلُ الَّذِي يَنْفَعُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الْكَثِيرِ الَّذِي لَا يَنْفَعُ .

এর মাধ্যমে ইচ্ছা ব্যবহার এর নাম তফসিল

শ্রেষ্ঠ রাসূল

সুন্দরতম ফুল, সব চেয়ে সুন্দর ফুল

শ্রেষ্ঠ দানশীল

(ধনীদের) সেরা ধনী, সব চেয়ে ধনী

(২) أَفْضَلُ الرُّسُلِ

أَجْمَلُ الْأَزْهَارِ

أَسْخَى النَّاسِ

أَغْنَى الْأَغْنِيَاءِ

رَسُولُنَا أَفْضَلُ الرُّسُلِ . هَذَا أَسْخَى النَّاسِ . هَذِهِ الزَّهْرَةُ أَجْمَلُ الْأَزْهَارِ . بِلَادِي أَجْمَلُ الْبُلْدَانِ إِلَّا الْبِلَادَ الْمُقَدَّسَةَ .  
هَذَا الْمَجَاهِدُ أَشْجَعُ النَّاسِ . أَنْتَ أَغْنَى النَّاسِ وَ أَسْخَاهُمْ .

أنت أغنى الأغنياء و أسخى الأسخياء . هذا التلميذ أذكى  
الأذكياء .

كان خالد أكبر من شاهد . كانت فاطمة أنظف من  
عائشة . كنت أشجع الناس قبل إسلامك ، فكيف تخاف  
الآن هؤلاء الناس الذين يشركون بالله و يعبدون الأصنام .  
بعد أن أسلم الرجل صار رسول الله صلى الله عليه وسلم أحب  
الناس إليه .

راشد أفضل من خالد . أظن راشدا أفضل من خالد . هذه  
الفاكهة ألذ الفواكه . وجدت هذه الفاكهة ألذ الفواكه .  
أنا ضعيف ولكن لست أضعف منك . لست بأضعف  
منك . لست بأضعف الناس . هو أشجع الناس . هو من  
أشجع الناس . سلمت على أحب الناس إليّ ، و هو معلمي .

### التمرينات

التمرين الأول : املا الفراغ و اقرأ الجمل

- (١) اللون الأخضر ... الألوان .
- (٢) اللباس الأبيض ... إليّ من اللباس الأحمر .
- (٣) فصل الربيع ... الفصول ، لأنه فصل الأزهار .
- (٤) أن تموتوا أحرارا ... من أن تعيشوا عبيداً .

(٥) القليل الذي يدوم ... من الكثير الذي لا يدوم .

(٦) طائر في القفص ... من عشرة طيور في الهواء .

التمرين الثاني : اقرأ الجمل الآتية بعد أن تملأ الفراغ وَ فَكِّرْ  
في حالة الجُرِّ

هذه المدينة ... من تلك المدينة . ليست هذه المدينة ... من تلك  
المدينة . ليست هذه المدينة بِـ ... من تلك المدينة . ليست هذه  
المدينة بِـ ... المَدِينِ .

هذا الدواء ... من ذلك . أظن هذا الدواء ... من ذلك . ليس  
ذلك الدواء بِـ ... من هذا الدواء . ليس هذا الدواء بِـ ...  
الأدوية . كنت أفقر الناس في القرية، فصرت بفضلِ الله من  
أغناهم .

التمرين الثالث : في قسم الألفِ ثلاث كَلِمَاتٍ وَ في قسم الباءِ  
ثلاث كلمات، فما الفرقُ بينهما؟

(أ) أبيض - أحمر - أسود

(ب) أجمل - أفضل - أحب

## الدرس الثالث

الكتاب الذي عند راشد جديد و الكتب التي عند خالد قديمة .  
 تفصيل فاطمة الثوب الذي توسع / الثياب التي توسعت .  
 القلم الذي اشتريته جيد ، و الأقلام التي اشتراها أصدقائي  
 غالية . التلميذ الذي يدرس الفقه ذكي ، التلاميذ الذين يدرسون  
 الفقه أذكى . البنات التي غسلت ثيابها بحب النظافة .  
 البنات اللاتي يدرسن اللغة العربية يحبن أن يفهمن القرآن و  
 السنة .

جاء الذي نصرك بالأمس . قال أصدقاء راشد : نريد أن ندعو  
 الذين يعلموننا و يتعلمون منا . يجب أن تأخذ العلم من الذي  
 يعمل بعلمه . قال الوالد لأبنائه : لا تجالسوا الأولاد الذين  
 يكذبون و لا يصنعون .

أحب الذين يجتهدون في دراستهم و لا أحب الذين يضيعون  
 أوقاتهم في لهو و لعب . احترِم القلم الذي تكتب به العلم و  
 الأوراق التي تكتب فيها العلم .  
 من يعمل بعلمه خير ممن لا يعمل بعلمه . دعا الشيخ الناس

إِلَى أَنْ يَرْحَمُوا مَنْ فِي الْأَرْضِ فَقَالَ : أَيُّهَا النَّاسُ ! ارْحَمُوا مَنْ فِي  
الْأَرْضِ لِيَرْحَمَكُم مَّن فِي السَّمَاءِ . لَا خَيْرَ فِيمَنْ يَعْظُ النَّاسُ وَ  
يَنْسَى نَفْسَهُ . لَا دِينَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ . لَا تَعْتَمِدْ عَلَى مَنْ  
يَكْذِبُ . الَّذِي يَكْسِبُ بِيَمِينِهِ وَيَأْكُلُ الْحَلَالَ خَيْرٌ مِّنْ يَسْأَلُ  
النَّاسَ . الْأَوْلَادُ الَّذِينَ حَفِظُوا ١٥ سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ فِي ٧ أَشْهُرٍ  
نَالُوا جَوَائِزَ قِيَمَةٍ .

لَمْ يَهَاجِرْ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ مَنْ هَاجَرَ لِغَرَضٍ مِّنْ أَغْرَاضِ الدُّنْيَا .  
تَعَلَّمَ النَّاسُ مَا يَنْفَعُهُمْ فِي دِينِهِمْ وَ لَمْ يَعْلَمُوا مَا يَنْفَعُهُمْ فِي  
دِينِهِمْ . فَازَ بِالْجَنَّةِ مَنْ قَضَا حَيَاتِهِمْ ذَاكِرِينَ رَبَّهُمْ وَ لَمْ يَتْرَكُوا  
ذِكْرَ اللَّهِ لِحَظَةٍ .

خُذْ مِنْ هَذِهِ الْأَشْيَاءِ مَا يَنْفَعُكَ وَ اَتْرِكْ مَا لَا يَنْفَعُكَ . سَيَفْنِي مَا  
أَبْقَيْتَهُ لِنَفْسِكَ ، وَيَبْقَى مَا أَنْفَقْتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ . قَالَ الْعَالِمُ  
لِلنَّاسِ : أَيُّهَا النَّاسُ ! خُذُوا مَا تَكْتُبُهُ لَكُمْ الْأَقْلَامُ الصَّالِحَةُ  
لِتَهْدِيَكُمْ إِلَى الْخَيْرِ وَ الصَّلَاحِ ، وَ ابْتَعِدُوا عَمَّا تَدْعُو إِلَيْهِ الْأَقْلَامُ  
الْفَاسِدَةُ . سَقَطَ مَا كَانَ فِي يَدِي . خُذْ مَا سَقَطَ مِنْ يَدِكَ . خُذْ مَا  
أَعْطَيْتَكَ وَ كُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ .

إِنْ تَحْتَرَمُوا الَّذِينَ يَعْلَمُونَكُمْ يَحْتَرِمُكُمْ الَّذِينَ يَتَعَلَّمُونَ مِنْكُمْ

## التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |  |   |
|--|---|
| كَيْفَ الْكِتَابِ الَّذِي عِنْدَ رَاشِدٍ وَ    | هَلْ تَأْخُذُ الْعِلْمَ مِنَ الَّذِي لَا        |
| كَيْفَ الْكُتُبِ الَّتِي عِنْدَ خَالِدٍ ؟      | يَعْمَلُ يَعْلَمُهُ ؟                           |
| مَاذَا تَغْسِلُ فَاطِمَةَ ؟                    | مَاذَا طَلَبَ الْوَالِدُ مِنَ أَبْنَاءِ         |
| كَيْفَ الْأَقْلَامِ الَّتِي اشْتَرَاهَا        | مَنْ تَحِبُّهُمْ وَمَنْ لَا تُحِبُّهُمْ ؟       |
| أَصْدِقَاؤُكَ ؟                                | لِمَاذَا نَحْتَرِّمُ الْقَلَمَ وَالْأَوْرَاقَ ؟ |
| كَيْفَ التَّلَامِيذِ الَّذِينَ يَدْرُسُونَ     | مَنْ لَا خَيْرَ فِيهِ ؟                         |
| الْفِقْهِ ؟                                    | لِمَاذَا دَعَا الشَّيْخُ النَّاسَ إِلَى أَنْ    |
| مَاذَا تَحِبُّ الْبَنَاتُ اللَّاتِي يَدْرُسْنَ | يَرْحَمُوا مَنْ فِي الْأَرْضِ ؟                 |
| اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟                     | مَاذَا طَلَبَ الْعَالِمُ مِنَ النَّاسِ ؟        |
| مَاذَا يَرِيدُ أَصْدِقَاءُ رَاشِدٍ ؟           | مَاذَا سَيَفْنِي وَمَاذَا سَيَبْقَى ؟           |
| مَنْ تُرِيدُونَ أَنْ تَدْعُوهُمْ ؟             | هَلْ يَبْقَى مَا يَبْقِيهِ النَّاسُ             |
| رِمْنٌ يَجِبُ أَنْ نَأْخُذَ الْعِلْمَ ؟        | لِأَنْفُسِهِمْ ؟                                |

التمرين الثاني : املاً الفراغ و اقرأ الجمل

(١) الْبَيْتُ الَّذِي تَدْخُلُهُ الشَّمْسُ لَا يَدْخُلُهُ الطَّبِيبُ .

الْبُيُوتُ ....

(٢) جَاءَ الَّذِي نَصَرَكَ بِالْأَمْسِ .

جاء الذين .... جاءت التي .... جاءت اللاتي ...

(٣) التلميذ ... يَجْتَهِدُ يَنْجَحُ

(أ) التلميذة ... (ب) التلاميذ ... (ج) التلميذات ...

(د) ... التلاميذ ... (هـ) ... التلميذات ...

التمرين الثالث : اِسْتَعْمِلْ "مَنْ" مَكَانَ الَّذِي وَ الَّذِينَ وَ الَّتِي وَ اللَّاتِي

(١) الَّذِي يَجْمَعُ الْعِلْمَ خَيْرٌ مِنَ الَّذِي يَجْمَعُ الْمَالَ .

(٢) أَحَبُّ الَّذِينَ يَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَا يَخَافُونَ فِي اللَّهِ

لَوْمَةٌ لَا تَمُ .

(٣) يَحِبُّ اللَّهُ الَّتِي تَطِيعُ زَوْجَهَا .

(٤) يَحِبُّ اللَّهُ اللَّاتِي يَطْعَمُ أَزْوَاجَهُنَّ .

التمرين الرابع : اِقْرَأْ وَ تَرْجِمْ

(١) لَوْ كَانُوا يَتْلُونَ الْقُرْآنَ > لَكَانَتْ تَتَنَوَّرُ قُلُوبُهُمْ  
مَا مَاتَتْ / لَمْ تَمُتْ قُلُوبُهُمْ

(٢) لَوْلَا رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ > لَهَلَكُوا  
لَمَّا نَجَّوْا

(٣) يَحِبُّ اللَّهُ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ مِنْ كَسْبِهِمْ ، أَمَّا الَّذِينَ يَسْأَلُونَ

النَّاسَ فَلَا يَحِبُّهُمْ اللَّهُ .

## الدرس الرابع

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

- (١) لَمْ يَفْتَحْ ... لَمْ يَفْتَحُوا ... (٢) لَمْ يَسْمَعْ ... لَمْ يَسْمَعُوا ...  
 (٣) لَمْ يَعْرِفْ ... لَمْ يَعْرِفُوا ... (٤) لَمْ يَأْمُرْ ... لَمْ يَأْمُرُوا ...  
 (٥) لَمْ يُنْفِقْ ... لَمْ يُنْفِقُوا ... (٦) لَمْ يُعَلِّمْ ... لَمْ يُعَلِّمُوا ...  
 (٧) لَمْ يَتَعَلَّمْ ... لَمْ يَتَعَلَّمُوا ... (٨) لَمْ يَقْتَرِبْ ... لَمْ يَقْتَرِبُوا ...  
 (٩) لَمْ يَسْتَفِظْ ... لَمْ يَسْتَفِظُوا ... (١٠) لَمْ يُسَاعِدْ ... لَمْ يُسَاعِدُوا ...

\*\*\*

- (١) لَمْ يَقُمْ ... لَمْ يَقُومُوا ... (٢) لَمْ يَبِغْ ... لَمْ يَبِغُوا ...  
 (٣) لَمْ يَنْمَ ... لَمْ يَنَامُوا ... (٤) لَمْ يُجِبْ ... لَمْ يُجِيبُوا ...  
 (٥) لَمْ يَسْتَرْخِ ... لَمْ يَسْتَرْخُوا ...

\*\*\*

- (١) لَمْ يَدْعُ ... لَمْ يَدْعُوا ... (٢) لَمْ يَسْقِ ... لَمْ يَسْقُوا ...  
 (٣) لَمْ يَنْسَ ... لَمْ يَنْسُوا ... (٤) لَمْ يُلْقِ ... لَمْ يُلْقُوا ...  
 (٥) لَمْ يَصِلْ ... لَمْ يَصِلُوا ... (٦) لَمْ يَشْتَرِ ... لَمْ يَشْتَرُوا ...

\*\*\*



عَرَفْنَا مِنَ الْأَمْثِلَةِ الْمَاضِيَةِ أَنَّ "لَمْ" حَرْفٌ يَدْخُلُ عَلَى الْمَضَارِعِ وَ  
يَجْزِمُ الْمَضَارِعَ وَ يَجْعَلُهُ مَاضِيًا مَنْفِيًا، وَ انْظُرِ الْآنَ كَيْفَ يَجْزِمُ "لَمْ"  
الْأَفْعَالُ الْآتِيَةَ .

(١) لَمْ يَفْتَحْ / لَمْ تَفْتَحْ / لَمْ أَفْتَحْ / لَمْ نَفْتَحْ

( "لَمْ" يَجْزِمُ هَذِهِ الْأَفْعَالَ بِالسُّكُونِ )

(٢) لَمْ يَبْنِ / لَمْ يَخْفَ / لَمْ يَطْنِ / لَمْ يَسْتَرْخِ

( "لَمْ" يَجْزِمُ هَذِهِ الْأَفْعَالَ بِالسُّكُونِ أَيْضًا، وَلَكِنْ اجْتَمَعَ السَّاكِنَانِ

فَسَقَطَ حَرْفُ الْعِلَّةِ، وَ هُوَ الْوَاوُ أَوْ الْيَاءُ أَوْ الْأَلِفُ )

(٣) لَمْ يَذْعَ / لَمْ يَنْسِقَ / لَمْ يَنْسَ / لَمْ يُلْقَ / لَمْ يُصَلِّ / لَمْ يَشْتَرِ

( "لَمْ" يَجْزِمُ هَذِهِ الْأَفْعَالَ بِإِسْقَاطِ حَرْفِ الْعِلَّةِ )

(٤) لَمْ تَغْطُوا / لَمْ تَسْقِي / لَمْ يَفْتَحُوا

( "لَمْ" يَجْزِمُ هَذِهِ الْأَفْعَالَ بِإِسْقَاطِ النُّونِ، وَ هُوَ نُونُ الْإِعْرَابِ . )

(٥) لَمْ يَفْتَحْنَ / لَمْ تَفْتَحْنَ

( "لَمْ" هُنَا لَا يَجْزِمُ، وَلَا يَسْقُطُ النُّونُ، وَ هُوَ نُونُ جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ )

قَدْ عَلِمْنَا أَنَّ الْجَزْمَ فِي الْمَضَارِعِ يَكُونُ بِالسُّكُونِ وَ بِإِسْقَاطِ حَرْفِ الْعِلَّةِ وَ  
بِإِسْقَاطِ نُونِ الْإِعْرَابِ .

وَ عَلِمْنَا أَيْضًا أَنَّ الْجَزْمَ لَا يَكُونُ فِي يَفْعَلْنَ وَ تَفْعَلْنَ .

\*\*\*

دَعَا نُوحٌ قَوْمَهُ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا وَلَكِنَّ قَوْمَ نُوحٍ لَمْ  
يُؤْمِنُوا وَ لَمْ يَتْرَكُوا عِبَادَةَ الْأَصْنَامِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! قَدْ سَعَيْتُمْ

كَثِيرًا أَنْ تُرَضُّوا الْيَهُودَ وَ النَّصَارَى ! فَلَمْ يَرْضَوْا وَلَنْ يَرْضُوا عَنْكُمْ . لَمْ يَلْقَنِي صَدِيقِي الْيَوْمَ وَ أَرْجُو أَنْ يَلْقَانِي غَدًا .

يا أختي ! أنت لا تَفْهَمِينَ الْقُرْآنَ، لِأَنَّكَ لَمْ تَتَعَلَّمِي اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ، لَوْ تَعَلَّمْتَهَا لَفَهِمْتَ كَلَامَ اللَّهِ . لَمْ أَزِرْ فِي حَيَاتِي قَطُّ دَوْلَةً مِنْ دَوْلِ الْمُشْرِكِينَ وَ لَا أُرِيدُ أَنْ أَزُورَهَا إِلَّا لِدَعْوَةِ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ . لَمْ يَطْلُبْ مِنِّي وَالِدِي أَنْ أَكْسِبَ لَهُ الْمَالَ، بَلْ كَانَ يَرْجُو أَنْ أَكْسِبَ لَهُ الْعِلْمَ .

هؤلاءِ النَّاسُ لَمْ يَنْظُرُوا إِلَى جَمَالِ خَلْقِ اللَّهِ وَ لَمْ يَتَفَكَّرُوا يَوْمًا فِي قُدْرَةِ اللَّهِ، فَكَيْفَ يَهْتَدُونَ إِلَى تَوْحِيدِ اللَّهِ ؟ لَمْ يَسْتَطِيعْ قَبْلَكَ أَحَدٌ أَنْ يَهْرُبَ مِنَ الْأَجَلِ الَّذِي كَتَبَ اللَّهُ لِلْإِنْسَانِ، فَهَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْتَ أَنْ تَهْرُبَ مِنْهُ ؟

أيها النَّاسُ ! كَيْفَ تَعْبُدُونَ الْأَصْنَامَ الَّتِي لَمْ تَخْلُقْ شَيْئًا . دَعْوَتُ الْأَصْنَامِ الَّتِي لَا تُجِيبُ أَحَدًا وَ لَمْ تَدْعُوا رِبَّكُمْ الَّذِي يَجِيبُ كُلَّ دَاعٍ .

يا خالدا ! لِمَ لَمْ تَسْقِ هَذَا الْعَطْشَانَ الَّذِي يَطْلُبُ مِنْكَ الْمَاءَ ؟

## الدرس الخامس

(১) إِنْ حُرِفَ شَرْطٌ يَدْخُلُ عَلَى مُضَارِعَيْنِ وَ يَجْزِمُهُمَا، كَمَا

رَأَيْتَ فِي الدَّرُوسِ الْمَاضِيَةِ وَ كَمَا تَرَى فِي الْأَمْثِلَةِ الْآتِيَةِ :

(أ) إِنْ تَنْصُرْنِي الْيَوْمَ أَنْصُرَكَ غَدًا . (الجزمُ هنا بِالسُّكُونِ)

(ب) إِنْ تُطِغَ وَالِدَكَ يَطِغَكَ وَلَدُكَ .

(الجزمُ هنا بِالسُّكُونِ أَيْضًا، ثُمَّ اجْتَمَعَ السَّاكِنَانِ فَسَقَطَ حُرْفُ الْعِلَةِ)

(ج) إِنْ يَجْتَهِدُوا يَنْجَحُوا - إِنْ تَجْتَهِدِي تَنْجَحِي

(الجزمُ هنا بِإِسْقَاطِ النُّونِ، وَ هُوَ نُونُ الْإِعْرَابِ .)

(د) إِنْ يُطِغَنَّ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ يَنْلَنَ أَجْرًا عَظِيمًا .

(هـ) إِنْ تَغْبِذَنَّ اللَّهُ تَدْخُلَنَّ الْجَنَّةَ .

(“إِنْ” لَا يَجْزِمُ هُنَا وَ لَا يَسْقُطُ النُّونُ، وَ هُوَ نُونُ جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ .)

(و) إِنْ تَعْطِنِي كِتَابَكَ أُعْطِكَ كِتَابِي .

(ز) إِنْ تَدْعُ رَبَّكَ تَنْجُ مِنْ عَذَابِهِ .

(ح) إِنْ تَنْسَ الْيَوْمَ رَبَّكَ يَنْسَكَ فِي الْآخِرَةِ .

(الجزمُ هنا بِإِسْقَاطِ حُرْفِ الْعِلَةِ)

\*\*\*

إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ . إِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَدْخُلْكُمْ اللَّهُ الْجَنَّةَ وَيُعْطِكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا . إِنْ تَنْفَقُوا أَمْوَالَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَجِدُوا أَجْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ . أَيُّهَا الْوَلَدُ ! إِنْ تَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ تَفْهَمُ الْقُرْآنَ وَتَجِدُ حَلَاوَةَ الْقُرْآنِ . إِنْ تَضَعْ أَوْقَاتَكَ الْغَالِيَةَ فِي لَهْوٍ وَلَعِبٍ يَضَعْ مُسْتَقْبَلَكَ . أَيُّهَا الْمَرْأَةُ الْمُسْلِمَةُ ! إِنْ تُطِيعِي زَوْجَكَ يَرْضَ اللَّهُ عَنْكَ . إِنْ تُعَدِّ الْأُمَّةَ الْإِسْلَامِيَّةَ إِلَى الشَّرِيعَةِ تُعَدِّ إِلَيْهَا سَيَادَةَ الْعَالَمِ الَّتِي فَقَدْتَهَا مِنْذُ قُرُونٍ .

أَيُّهَا الْمُسْلِمَاتُ ! إِنْ تَسْعِينَ لِلْجَنَّةِ تَجِدْنَ بَابَ الْجَنَّةِ مَفْتُوحًا . إِنْ يَجْتَهِدُ تَلَامِيذُ الْيَوْمِ فِي الْعِلْمِ يَنَالُوا الْعِلْمَ كَمَا نَالَ الَّذِينَ مَضَوْا قَبْلَهُمْ . إِنْ يَنْفَقَ أَحَدُ الْيَوْمِ دَرَاهِمًا يُعْطِهِ اللَّهُ غَدًا سَبْعِمِائَةَ دَرَاهِمٍ . قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ : مِثْلَ الَّذِينَ يَنْفَقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمِثْلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ، فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ .

(২) إِنْ تَدْخُلْ عَلَى الْمَاضِي فَتَجْعَلْهُ مُسْتَقْبَلًا كَمَا تَرَى فِي الْأَمْثِلَةِ الْآتِيَةِ :

إِنْ نَصَرْتَنِي الْيَوْمَ نَصَرْتُكَ غَدًا      যদি আজ তুমি আমাকে সাহায্য করো  
(তাহলে) আগামীকাল আমি তোমাকে সাহায্য করবো ।

একটি শীষ	سُنْبُلَةٌ	একটি দানা	حَبَّةٌ
উদাহরণ	مِثْلٌ	অংকুরিত করেছে	أَنْبَتَ

أَيُّهَا النَّاسُ ! إِنْ تَرَكْتُمْ الْقُرْآنَ وَ السَّنَةَ خَسِرْتُمْ فِي دِينِكُمْ وَ دُنْيَاكُمْ . أَيُّهَا الرَّجُلُ ! إِنْ عَصَيْتَ رَبَّكَ أَذَلِكَ فِي الدُّنْيَا وَ أَذَاكَ الْعَذَابُ فِي الْآخِرَةِ . يُحِبُّ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ إِنْ طَعِمُوا شَكَرُوا وَ إِنْ جَاعُوا صَبَرُوا . إِنْ أَعْطَيْتَنِي كِتَابَكَ الْقِيمَ لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ شَكَرْتُكَ كَثِيرًا .

(৩) متى تدخل الفاء على جواب الشرط ؟

(أ) يَا صَدِيقِي ! إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَسَاعِدَنِي فِي هَذَا الْأَمْرِ نَأْفَعُ . إِنْ يَقُمْ عَلَى بَابِكَ فَقِيرٌ فَتَصَدَّقْ عَلَيْهِ . إِنْ جَاءَكَ ضَيْفٌ فَأَكْرِمْهُ . إِنْ يَنْصُرَكَ أَحَدٌ فَاشْكُرْهُ .

(ب) إِنْ تُرِدِ الْآخِرَةَ فَلَا تَسْخَ وَرَاءَ الدُّنْيَا . يَا أَصْدِقَانِي ! إِنْ ظَلَمَكُمُ النَّاسُ فَلَا تَظْلِمُوهُمْ وَ إِنْ سَبَّوْكُمْ فَلَا تَسُبُّوهُمْ . أَيُّهَا الرَّجُلُ ! إِنْ يَدْعُكَ النَّاسُ إِلَى مَعْصِيَةٍ فَلَا تُجِبْهُمْ .

(ج) إِنْ نَصَرْتَنِي فَجَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا . إِنْ تَبَذَّلَ جُنْهَكَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ فَبَارَكَ اللَّهُ فِي طَلَبِكَ .

(د) إِنْ حَافَظْتَ عَلَى الصَّلَوَاتِ فَأَنْتَ فِي خَيْرٍ . إِنْ يَعْصُوا رَبَّهُمْ فَعَذَابُ رَبِّهِمْ يَنْتَظِرُهُمْ . أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! إِنْ تَجْتَهِدُوا فِي دِرَاسَتِكُمْ فَمُسْتَقْبَلُكُمْ مُشْرِقٌ بِإِذْنِ اللَّهِ .

(ه) إِنْ كَذَبْتَ/ تَكْذِبُ الْيَوْمَ فَلَنْ أَصَدِّقَكَ أَبَدًا .

(৬) إِذَا اسْمُ ظَرْفٍ، وَ يَأْتِي بِمَعْنَى الشَّرْطِ أَيْضًا (و هو يدخل

على الماضي ولا يدخل على المضارع)

(أ) قَدْ نَصَرْتُكَ إِذَا دَعَوْتَنِي، فَلَيْمَ لَا تَنْصُرْنِي الْيَوْمَ وَ أَنَا أَدْعُوكَ

لِنَنْصُرْتَنِي . قَالَ إِبْرَاهِيمُ : أَنَا أَكْسِرُ الْأَصْنَامَ إِذَا ذَهَبَ النَّاسُ .

(إِذَا هُنَا لِلظَّرْفِ، لَا لِلشَّرْطِ)

(ب) إِذَا لَقِيَ الْمُنَافِقُ مُؤْمِنًا قَالَ : آمَنْتُ وَ إِذَا لَقِيَ أَحَدَهُمْ قَالَ :

أَنَا مَعَكُمْ، فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْمُنَافِقِينَ . إِذَا أُرِدْتَ أَنْ تَتَصَدَّقَ

عَلَى أَحَدٍ فَتَتَصَدَّقْ عَلَيْهِ لِوَجْهِ اللَّهِ .

إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَ إِذَا اسْتَعْنَيْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ . إِذَا مَاتَ

الْإِنْسَانُ ظَهَرَتْ لَهُ الْحَقِيقَةُ . (إِذَا هُنَا لِلظَّرْفِ وَ لِلشَّرْطِ)

(৫) لَوْ حُرِفَ شَرْطٌ لِلزَّمَنِ الْمَاضِي .

লুও ফরাত লনজচত যদি তুমি পড়তে তাহলে অবশ্যই সফল হতে

লুও রাই হুদা অমর লেজ্জব কথিরা যদি সে এ বিষয়টি দেখতো তাহলে

অবশ্যই খুব অবাধ হতো

(أ) لَوْ تَعَلَّمْتَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لَفَهِمْتَ الْقُرْآنَ . لَوْ كَانَ لِي مَالٌ

لَأَعْطَيْتُكَ . لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكَ مَرِيضٌ لَأَتَيْتُكَ لِعِيَادَتِكَ .

(يَدْخُلُ اللَّامُ عَلَى جَوَابِ لَوْ)

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لو عَلِمْتُمْ مَا أَغْلَمُ

لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا

(ب) لو تَابَ النَّاسُ مَا عَذَبَهُمُ اللَّهُ / لم يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ .

(لا يَدْخُلُ اللَّامُ عَلَى جَوَابِ "لو" مَعَ النَّفْيِ)

### التمرينات

التمرين الأول : أكمل الجمل

(١) أيها الولد ! إن تتعلم اللغة العربية تفهم كتاب الله

(أ) إن يتعلم الأولاد ... (ب) أيتها البنات ! إن تتعلمن ...

(ج) يا ليلي ! إن تتعلمي ... (د) إن يتعلم خالد ...

(هـ) أيها الأولاد ! إن ... (و) إن ... ليلي ...

(٢) إن يعصوا ربكم يذوقوا عذاب الآخرة

(أ) أيها الناس ! إن ... (ب) أيتها النساء ! إن ...

(ج) أيها الرجل ! إن ... (د) إن ... أحد ربه ...

(هـ) إن ... المرأة زوجها ... (و) إن يعصين ربهن ...

(٣) إن تنفقوا أموالكم في سبيل الله ....

(١) أيتها المسلمات ! إن ... (أ) إن ... الناس أموالهم ...

(ج) أيها الرجل ! إن ... (د) إن ... أحد ...

التمرين الثاني : اَجْعَلِ الْمَاضِيَ مُضَارِعًا و المَضَارِعَ مَاضِيًا

- (١) إِنْ تُضِيعُوا سَاعَاتِكُمُ الْغَالِيَةَ تُضِيعُوا مُسْتَقْبَلَكُمْ .  
 إِنْ تُضِعْ سَاعَاتِكَ الْغَالِيَةَ تُضِعْ مُسْتَقْبَلَكَ .
- (٢) إِنْ أُعْطِيتَنِي كِتَابَكَ لِأَتْنِي عَشْرَ يَوْمَا شَكَرْتُكَ .  
 إِنْ أُعْطِيتُمُونَا كِتَابَكُمْ لِأَتْنِي عَشْرَةَ سَاعَةٍ شَكَرْنَاكُمْ .
- (٣) إِنْ تَرَكْتُمْ كِتَابَ اللَّهِ خَسِرْتُمْ فِي دِينِكُمْ وَ دُنْيَاكُمْ  
 إِنْ تَرَكَ أَحَدٌ كِتَابَ اللَّهِ خَسَرَ فِي دِينِهِ وَ دُنْيَاهُ .

التمرين الثالث : اذْكُرْ لِكُلِّ شَرْطٍ جَوَابًا يَطْلُبُ الْفَاءَ

- (١) إِنْ أَرَدْتَ أَنْ تَفْهَمَ كِتَابَ اللَّهِ ....
- (٢) يَا إِخْوَانِي ! إِنْ أَحْبَبْتُمْ أَنْ يَصْذَقَكُمُ النَّاسُ .... أَبَدًا .
- (٣) إِنْ تَطَلَّبُوا الْعِلْمَ لَوَجْهِ اللَّهِ ....
- (٤) إِنْ جَمَعْتَ الْمَالَ لَدُنْيَاكَ .... وَ إِنْ أَنْفَقْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ....

التمرين الرابع : لِأَيِّ مَعْنَى جَاءَ إِذَا فِي الْمَثَالِينَ ؟

- ( أ ) سَأَجِيبُكَ إِذَا دَعَوْتَنِي يَا أَخِي !
- ( ب ) إِذَا دَعَوْتَنِي أَجَبْتُكَ .

التمرين الخامس : اَمْلَأِ الْفَرَاغَ بِجَوَابٍ مُنَاسِبٍ

- (١) لَوْ عَلِمْتَ أَنَّ اللَّهَ يَرَاكَ فِي ظِلَامِ اللَّيْلِ .....



(٢) لَوْ اسْتَطَاعَ أَهْلُ الْقُبُورِ أَنْ يَخْرُجُوا مِنْ قُبُورِهِمْ .....

التمرين السادس : ماذا تقول عن المثاليين ؟

(١) يقول الله يوم الْقِيَامَةِ لِلَّذِينَ نَسُوا الْآخِرَةَ :

لَوْ قَدَّمْتُمْ لِآخِرَتِكُمْ وَجَدْتُمُ الْيَوْمَ  
لَمَّا خَسِرْتُمُ الْيَوْمَ

(٢) لولا هذه المدارس الدينية ➤ لذهب العلم  
ما بقي العلم

## الدرس السادس

تَعَلَّمَ بَابَيْنِ جَدِيدَيْنِ

(১) بَابُ الْإِنْفِعَالِ

ভেসে যাওয়া      الْإِنْفِتَاحُ      খুলে যাওয়া      الْإِنْكَسَارُ  
ধসে যাওয়া      الْإِنْكَشَافُ      প্রকাশ পাওয়া      الْإِنْهَادُ

(أ) فَتَحَتِ الْبَابَ      انْفَتَحَ الْبَابُ  
(ب) كَسَرَ الْوَلَدُ الرَّجُلَ      انْكَسَرَ الرَّجُلُ  
(ج) كَشَفَ الرَّجُلُ الْحَقِيقَةَ      انْكَشَفَتِ الْحَقِيقَةُ  
(د) هَدَمَ الْبَيْتَ      انْهَدَمَ الْبَيْتُ

انْفَتَحَ - يَنْفَتِحُ - انْفَتَحَ - لَا تَنْفَتِحُ  
انْكَسَرَ - يَنْكَسِرُ - انْكَسَرَ - لَا تَنْكَسِرُ  
انْكَشَفَ - يَنْكَشِفُ - انْكَشَفَ - لَا تَنْكَشِفُ

(২) بَابُ التَّفَاعُلِ

লোকটি অসুস্থ হয়নি, বরং অসুস্থতার ভান করেছে      مَا مَرَضَ الرَّجُلُ بَلْ تَمَارَضَ  
লোকটি ঘুমায়নি, বরং ঘুমের ভান করেছে      مَا نَامَ الرَّجُلُ بَلْ تَنَآوَمَ

এই বাবের একটি বৈশিষ্ট্য হলো কৃত্রিমতার অর্থ প্রকাশ করা।

যুমের ভান করা      التَّمَارُضُ      অসুস্থতার ভান করা      التَّنَاوُمُ

تَنَاوَمَ - يَتَنَاوَمُ - تَنَاوَمُ - لَا تَتَنَاوَمُ  
تَمَارَضَ - يَتَمَارَضُ - تَمَارَضُ - لَا تَتَمَارَضُ

লোকদু'জন পরস্পর পরামর্শ করলো      تَشَاوَرَ الرَّجُلَانِ

লোকদু'জন পরস্পর লড়াই করলো      تَقَاتَلَ الرَّجُلَانِ

এই বাবের আরেকটি বৈশিষ্ট্য, পরস্পরতার অর্থ প্রকাশ করা। তখন فاعل একের অধিক হওয়া জরুরী।

পরস্পর লড়াই করা      التَّقَاتُلُ      পরস্পর পরামর্শ করা      التَّشَاوُرُ

পরস্পর পরিচিত হওয়া      التَّعَارُفُ      পরস্পর আলোচনা করা      التَّحَادُثُ

تَشَاوَرَ - يَتَشَاوَرُ - تَشَاوَرُ - لَا تَتَشَاوَرُ  
تَقَاتَلَ - يَتَقَاتَلُ - تَقَاتَلُ - لَا تَتَقَاتَلُ

إِنْ قُلْتَ : تَحَادَثَ الرَّجُلُ فَأَنْتَ مُخْطِئٌ، لِأَنَّ هَذَا الْفِعْلَ يَطْلُبُ  
فَاعِلَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ .

فَيَجِبُ أَنْ تَقُولَ : تَحَادَثَ الرَّجُلَانِ .

أَرْجُو أَنَّكَ قَدْ فَهِمْتَ الْأَمْرَ فَهَمًّا جَيِّدًا . فَمَاذَا تَقُولُ عَنْ :  
تَعَارَفَ الْوَلَدُ ؟

## الدرس السابع

في الدُّروسِ المَاضِيَةِ قَدَّمْنَا إِلَيْكَ أَفْعَالَ الْوَاحِدِ وَالْجَمْعِ، وَالْآنَ نُرِيدُ أَنْ نُقَدِّمَ إِلَيْكَ أَفْعَالَ التَّثْنِيَةِ .

(١) ذَهَبَا - ذَهَبْتَا - ذَهَبْتُمَا - ذَهَبْنَا  
يَذْهَبَانِ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبَانِ - نَذْهَبُ  
إِذْهَبَا - إِذْهَبَا - لَا تَذْهَبَا - لَا تَذْهَبَا

أَحْفَظْ سِلْسِلَةَ الْأَفْعَالِ مِنَ الْمَصَادِرِ الْآتِيَةِ :

الفتح - النصر - الجلوس - السمع - الشرب - الصدق

(٢) أَرْسَلَا - أَرْسَلْتَا - أَرْسَلْتُمَا - أَرْسَلْنَا  
يُرْسِلَانِ - تُرْسِلَانِ - تُرْسِلَانِ - تُرْسِلَانِ - نُرْسِلُ  
أَرْسِلَا - أَرْسِلَا - لَا تُرْسِلَا - لَا تُرْسِلَا  
أَكْرِمَا .. مُيَكْرِمَانِ .. أَكْرِمَا .. أَكْرِمَا .. يُنْفِقَانِ .. أَنْفَقَا ..

(٣) عَلِمَا .. يُعَلِّمَانِ .. عَلِمَا .. كُتِفَا .. يُنْظَفَانِ .. نَظَّفَا ..

(٤) تَعَلَّمَا .. يَتَعَلَّمَانِ .. تَعَلَّمَا .. تَوَكَّلَا .. تَصَدَّقَا ..

(৫) اِغْتَسَلَا .. يَغْتَسِلَانِ .. اِغْتَسَلَا .. اِبْتَسَمَا .. اِنْتَظَرَا ..

(৬) اِسْتَفْعَلَا .. يَسْتَفْعِلَانِ .. اِسْتَفْعَلَا .. اِسْتَيْقَظَا ..

(৭) سَافَرَا .. يُسَافِرَانِ .. سَافَرَا .. سَاعَدَا .. قَاتَلَا ..

\*\*\*

قَالَا - قَالَتَا - قُلْتَمَا - قُلْتَا

يَقُولَانِ - يَقُولَانِ - يَقُولَانِ - يَقُولَانِ - يَقُولُ

قَوْلَا - قَوْلَا - لَا يَقُولَا - لَا يَقُولَا

صَامَا .. يَصُومَانِ .. صُومَا .. بَاعَا .. يَبِيعَانِ .. بِيعَا ..

صَادَا .. يَصِيدَانِ .. صِيدَا .. نَامَا .. يَنَامَانِ .. نَامَا ..

أَجَابَا .. يُجِيبَانِ .. أَجِيبَا .. أَطَاعَا .. يُطِيعَانِ .. أَطِيعَا ..

اِسْتَرَاخَا .. يَسْتَرِيحَانِ .. اِسْتَرِيحَا .. اِسْتَقَامَا .. اِسْتَعَانَا ..

دَعَوَا - دَعَتَا - دَعَوْتَمَا - دَعَوْتَمَا - دَعُونَا

يَدْعُوَانِ - تَدْعُوَانِ - تَدْعُوَانِ - تَدْعُوَانِ - نَدْعُو

أَدْعُوا - أَدْعُوا - لَا تَدْعُوا - لَا تَدْعُوا

تَلَوْا .. يَتْلُوَانِ .. أَتَلَوْا .. بَكُوا .. يَبْكِيَانِ .. اِبْكُوا ..

سَقُوا .. يَسْقِيَانِ .. اِسْقُوا .. رَمَوْا .. يَرْمِيَانِ .. اِرْمُوا ..

نَسُوا .. يَنْسِيَانِ .. اِنْسُوا .. رَضُوا .. يَرْضِيَانِ .. اِرْضُوا ..

نَهَوْا .. يَنْهَيَانِ .. اِنْهَوْا .. سَعَوْا .. يَسْعِيَانِ .. اِسْعَوْا

أَلْقِيَا - أَلْقَتَا - أَلْقَيْتُمَا - أَلْقَيْنَا .  
 يُلْقِيَانِ ... أَلْقِيَا ... أَخْفِيَا ... أَبْكِيَا ...  
 صَلَّيَا - صَلَّتَا - صَلَّيْتُمَا - صَلَّيْنَا  
 يُصَلِّيَانِ ... صَلَّيَا ... زَكَّيَا ... رَبَّيَا ...  
 اشْتَرَيَا - اشْتَرَتَا - اشْتَرَيْتُمَا - اشْتَرَيْنَا  
 يَشْتَرِيَانِ ... اشْتَرَيَا ...

\*\*\*

لَنْ يَفْعَلَا - لَنْ تَفْعَلَا - لَنْ يَفْعَلَا - لَنْ يَفْعَلَا  
 لَنْ يَقُولَا ... لَنْ يَبِيعَا ... لَنْ يَدْعُوا ... لَنْ يَنْسَيَا ...  
 لَنْ يُلْقِيَا ... لَنْ يُصَلِّيَا ... لَنْ يُشْتَرِيَا ...

## الباب الرابع

## চতুর্থ অধ্যায়

أخي الطالب !

قد عرفت أن اللغة العربية هي لغة القرآن والسنة، ومفتاح  
كنوزهما، ولذلك فقد أحببتها حبا عظيما وسعيت لها سعيا  
كثيرا. ومن أراد اللغة العربية وسعى لها سعيها كان سعيه عند  
الله مشكورا.

أخي الطالب !

بِفَضْلِ اللَّهِ وَعَزِيهِ أَنْتَ تَبْدَأُ الْآنَ الْبَابَ الرَّابِعَ مِنْ هَذَا الْجُزْءِ، الَّذِي سَيَأْخُذُكَ إِلَى رِحَابِ الْقُرْآنِ وَالسَّنَةِ لِتَرْتَوِيَ مِنْ مَنَافِعِهِمَا وَتَسْتَرِيحَ فِي ظِلِّهِمَا . وَهَذِهِ أَلِلَةُ سَعَادَةٍ تَهْوُونَ دُونَهَا سَعَادَةُ الْمَالِ وَالْجَمَالِ وَ سَعَادَةُ الْمُلْكِ وَالسُّلْطَانِ، فَالْحَمْدُ لِلَّهِ أَوَّلًا وَآخِرًا .

أخي الطالب !

أَسْأَلُ اللَّهَ لَكَ دَوَامَ السَّعَادَةِ بِالْقُرْآنِ وَ السَّنَةِ وَ أَنْ يَتَنَوَّرَ قَلْبُكَ بِأَنْوَارِهِمَا .  
وَ أَرْجُو أَنْ لَا تَسَانِيَ فِي دُعَائِكَ إِذَا وَفَّقَكَ اللَّهُ لِلدُّعَاءِ ، فَقَدْ كُنْتُ  
مَعَكَ فِي رَحْلَتِكَ إِلَى لُغَةِ الْقُرْآنِ وَ السَّنَةِ .

# الدرس الأول

## من ظلال القرآن الكريم

(١) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (٢)  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ (٣) وَ قَلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ  
أَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ (٤) كُلُوا وَ اشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ (٥) وَ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ (٥) رَبَّنَا وَ  
أَبْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَ يَعْلَمُهُمِ الْكِتَابَ وَ  
الْحِكْمَةَ وَ يَزَكِّيهِمْ .

(٧) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلَاةِ، إِنَّ اللَّهَ مَعَ  
الصَّابِرِينَ ... وَ بَشِّرِ الصَّابِرِينَ (٨) وَ إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي  
قَرِيبٌ، أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ (٩) وَ قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ، وَ لَا تَعْتَدُوا، إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ (١٠) إِنَّ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَ الَّذِينَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أُولَئِكَ  
يَرْجُونَ رَحْمَةَ اللَّهِ، وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (١١) أُولَئِكَ يُدْعَوْنَ إِلَى  
النَّارِ وَ اللَّهُ يُدْعَوُ إِلَى الْجَنَّةِ وَ الْمَغْفِرَةِ (١٢) وَ اللَّهُ يَعْلَمُ وَ أَنْتُمْ لَا



تعلمون (১৩) و اعلموا أن الله يعلم ما في أنفسكم فاحذروه و  
اعلموا أن الله غفور حلیم .

(১৪) الله ولي الذين امنوا يخرجهم من الظلمت إلى النور، و الذين  
كفروا أولياؤهم الطاغوت يخرجونهم من النور إلى الظلمت (১৫)  
قال أعلم أن الله على كل شيء قدير (১৬) و اعف عنا و اغفر  
لنا و ارحمنا أنت مولنا فانصرنا على القوم الكافرين (১৭) قال  
يُمریم أنى لك هذا، قالت هو من عند الله، إن الله يرزق من يشاء  
بغير حساب (১৮) كيف يهدي الله قوما كفروا بعد إيمانهم .

(১৯) و لقد نَصَرَكُمُ اللهُ بِبَدْرِ و أنتم أذلّة (২০) فتوكلْ على الله،  
إن الله يحب المتوكلين (২১) لقد سمع الله قول الذين قالوا إن الله  
فقير و نحن أغنياء، سنكتب ما قالوا .

(২২) و اعبدوا الله و لا تشركوا به شيئا (২৩) الذين آمنوا  
يقاتلون في سبيل الله و الذين كفروا يقاتلون في سبيل  
الطاغوت، فقاتلوا أولياء الشيطان (২৪) يايها الذين آمنوا  
آمنوا بالله و رسوله و الكتب الذي نزل على رسوله (২৫) ما يفعل  
الله بعذابكم إن شكرتم و آمنتم .

বাতিল শক্তি, বাতিল উপাসাগণ	তাগুত	তাকে ভয় করো, (الحذر, س)
খোদাদ্রোহী ব্যক্তিগণ		তার সম্পর্কে সতর্ক থাকো
(من أين) কোথেকে	أنى	বন্ধু, সাহায্যকারী, অভিভাবক
দুর্বল, হীনবল, লাঞ্ছিত	ذليل	আমাদের অভিভাবক, (المولى) مولى
বদরে	بيدر (في بدر)	আমাদের বন্ধু, আমাদের সাহায্যকারী

(২৬) يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا  
 مِّبِينًا (২৭) وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ  
 أَجْرٌ عَظِيمٌ . (২৮) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ  
 (২৯) وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ (৩০) قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ  
 مُبِينٌ (৩১) وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ،  
 قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ (৩২) فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ  
 فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ، إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (৩৩) أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى  
 اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ .

(৩৪) وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا (৩৫) قُلْ لَا  
 يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ (৩৬) قَالَ عِيسَىٰ بْنُ مَرْيَمَ رَبَّنَا أَنزِلْ  
 عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ (৩৭) إِنَّ تَعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ  
 لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (৩৮) الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ  
 السَّمُوتَ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ (৩৯) قُلْ سِيرُوا فِي  
 الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ (৪০) قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ  
 عَلَىٰ أَنْ يَنْزِلَ آيَةٌ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (৪১) وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ  
 يَدْعُونَ رَبَّهُمْ (৪২) وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ  
 عَلَيْكُمْ (৪৩) وَعِنْدَهُ مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ .

(৬৬) فَإِنْ كَذِبُوكَ فَقُلْ رِبِّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ (৬৫) قُلْ إِنَّنِي هَدَيْتُنِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (৬৬) وَ لَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ، لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ (৬৭) قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَ خَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ (৬৮) كُلُوا وَ اشْرَبُوا وَ لَا تَسْرِفُوا، إِنْ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ (৬৯) إِنْ رَبِّكُمْ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ (৭০) وَ لَا تَفْسُدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا .

(৭১) وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يُقُومُوا عِبَادُوا اللَّهَ ... فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَ الَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ وَ أَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا (৭২) وَ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ (৭৩) قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ، رَبِّ مُوسَى وَ هَارُونَ (৭৪) قَالَ فِرْعَوْنُ آمَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ (৭৫) قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَ اصْبِرُوا، إِنْ الْأَرْضَ لِلَّهِ (৭৬) وَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَ لِقَاءِ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ (৭৭) تُضِلُّ بِهَا مِنْ تَشَاءُ وَ تَهْدِي مِنْ تَشَاءُ، أَنْتَ وَلِيْنَا، فَاعْفِرْ لَنَا وَ ارْحَمْنَا وَ أَنْتَ خَيْرُ الْغُفْرِينَ (৭৮) لَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ (৭৯) يَسْتَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ، قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَ لَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ .

তোমাদেরকে আকৃতি দান করছি	সুওরনাকম	রহমাতের অধিকারী	ذُو رَحْمَةٍ
কিশতি, জলযান	فُلْكَ	মাটি, কাদামাটি	طِين
গোমরাহ করা	الإِضْلال	নষ্ট / বরবাদ হওয়া	الْحُبُوط (س)
অবশ্যই, শুধু	إِنَّمَا	কেয়ামত	السَّاعَةِ

(৬০) و بشر الذين كفروا بعذاب أليم (৬১) الذين آمنوا و  
 هاجروا و جاهدوا في سبيل الله بأموالهم و أنفسهم أعظم درجة  
 عند الله (৬২) ثم أنزل الله سكينته على رسوله و على المؤمنين و  
 أنزل جنودا لم تروها و عذب الذين كفروا و ذلك جزاء الكافرين  
 (৬৩) يريدون أن يطفئوا نور الله بأفواههم (৬৪) و الذين يؤذون  
 رسول الله لهم عذاب أليم (৬৫) استغفر لهم أو لا تستغفر  
 لهم، إن تستغفر لهم سبعين مرة فلن يغفر الله لهم .  
 (৬৬) و قل اعملوا فسيرى الله عملكم و رسوله و المؤمنون  
 (৬৭) عليه توكلت و هو رب العرش العظيم (৬৮) و الله يدعو  
 إلى دار السلام و يهدي من يشاء إلى صراط مستقيم (৬৯) و إن  
 كذبوك فقل لي عملي و لكم عملكم (৭০) إن الله لا يظلم الناس  
 شيئا و لكن الناس أنفسهم يظلمون (৭১) إن الله لذو فضل  
 على الناس و لكن أكثرهم لا يشكرون (৭২) ألا إن أولياء الله لا  
 خوف عليهم و لا هم يحزنون (৭৩) فقالوا على الله توكلنا ربنا لا  
 تجعلنا فتنة للقوم الظالمين و نجنا برحمتك من القوم الكافرين .

সাকীনা, প্রশান্তি	سَكِينَةٌ	মর্যাদার দিক থেকে অধিকতর	أَعْظَمُ دَرَجَةٍ
মুখ	قَمٌ : أفواه	মহান	
নেভানে	الإطفاء	বাহিনীসমূহ	جُنُود
দয়া, অনুগ্রহ	فَضْلٌ	শান্তির আলয় (বাশভবন)	دار السلام
নির্যাতনের পাত্র	فِتْنَةٌ	সাবধান, শোনে	أَلَا

(৭৬) و لقد أرسلنا نوحا إلى قومه، اني لكم نذير مبين، أن لا تعبدوا إلا الله، إني أخاف عليكم عذاب يوم أليم (৭৫) قال إن تسبخروا منا فإنا نسخر منكم كما تسخرون (৭৬) يُقوم استغفروا ربكم ثم توبوا إليه (৭৭) إني توكلت على الله ربي و ربكم (৭৮) ولما جاء أمرنا نجينا شعيبا و الذين آمنوا معه برحمة منا و أخذت الذين ظلموا الصيحة (৭৯) و ما ظلمنهم و لكن ظلموا أنفسهم (৮০) و جاؤوا أباهم عشاء يبكون (৮১) قال رب السجن أحب إلى مما يدعونني إليه .

(৮২) و لا نضيع أجر المحسنين، و لأجر الآخرة خير للذين آمنوا (৮৩) و جاء إخوة يوسف فدخلوا عليه فعرفهم (৮৪) قالوا تالله لقد علمتم ما جئنا لنفسد في الأرض و ما كنا سارقين، قالوا فما جزاؤه إن كنتم كذابين (৮৫) ارجعوا إلى أبيكم فقولوا يا أبانا إن ابنك سرق (৮৬) و اعلم من الله ما لا تعلمون (৮৭) قال أنا يوسف و هذا أخي قد من الله علينا (৮৮) اذهبوا بقميصي هذا فالقوه على وجه أبي (৮৯) قال أبوهم أني لأجد ريح يوسف (৯০) قال ألم أقل لكم إني أعلم من الله ما لا تعلمون . قالوا يا أبانا استغفر لنا ذنوبنا إنا كنا خطئين . قال سوف استغفر لكم ربي، إنه هو الغفور الرحيم (৯১) قل من رب السموات و الأرض،

قل الله (৭২) قل هل يستوي الأعمى والبصير، أم هل تستوي الظلمت والنور (৭৩) لهم عذاب في الحياة الدنيا و لعذاب الآخرة أشق (৭৪) كتب أنزلناه إليك لتخرج الناس من الظلمت إلى النور (৭৫) ولقد أرسلنا موسى بآيتنا أن أخرج قومك من الظلمت إلى النور (৭৬) ربنا إنك تعلم ما نخفي وما نعلن، وما يخفى على الله من شيء في الأرض ولا في السماء .

(৭৭) إنا نحن نزلنا الذكر (القرآن) وإنا له لحافظون (৭৮) و اعبد ربك حتى يأتيك اليقين (الموت) (৭৯) إن في ذلك لآية لقوم يتفكرون (১০০) ولقد بعثنا في كل أمة رسولا أن اعبدوا الله واجتنبوا الطاغوت (১০১) فسيروا في الأرض فانظروا كيف كان عاقبة المكذبين (১০২) ولأجر الآخرة أكبر، لو كانوا يعلمون (ما عصوا ربهم) (১০৩) ولله يسجد ما في السموات وما في الأرض (১০৪) تالله لقد أرسلنا إلى أمم من قبلك فزين لهم الشيطان أعمالهم فهو وليهم اليوم ولهم عذاب أليم (১০৫) والله أنزل من السماء ماء فأحيا به الأرض بعد موتها، إن في ذلك لآية لقوم يسمعون (১০৬) والله فضل بعضكم

অন্ধ	অعمী	এখানে অব্যয়টি অতিরিক্ত (অর্থঃ, শি.)	من شيء
চক্ষুহীন	বসির	কোন কিছু পরিহার করলো	اجتنب
অধিকতর কষ্টকর	অশু	শ্রেষ্ঠত্ব দান করেছেন	فضل

على بعض في الرزق (١٠٧) إن الله يعلم و أنتم لا تعلمون  
 (١٠٨) و الله أخرجكم من بطون أمهتكم لا تعلمون شيئا، و  
 جعل لكم السمع و الأبصار و الأفئدة، لعلكم تشكرون  
 (١٠٩) إن في ذلك لآيت لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (١١٠) يعرفون نعمت الله  
 ثم ينكرونها و أكثرهم الكفرون (١١١) ما عندكم ينفد و ما عند  
 الله باق (١١٢) إن الذين لا يؤمنون بآيت الله لا يهديهم الله و لهم  
 عذاب أليم (١١٣) إنما يفتري الكذب الذين لا يؤمنون بآيت الله،  
 و أولئك هم الكاذبون (١١٤) و لقد جاءهم رسول منهم فكذبوه  
 فأخذهم العذاب و هم ظالمون (١١٥) إن الذين يفترون على الله  
 الكذب لا يفلحون، متاع قليل و لهم عذاب أليم (١١٦) ادع إلى  
 سبيل ربك بالحكمة و الموعظة الحسنة .

(١١٧) ربكم أعلم بكم، إن يشأ يرحمكم أو إن يشأ يعذبكم، و  
 ما أرسلناك عليهم وكيلا (١١٨) الحمد لله الذي أنزل على عبده  
 الكتب و لم يجعل له عوجا (١١٩) إن الذين امنوا و عملوا  
 الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا (١٢٠) المال و  
 البنون زينة الحياة الدِّينَا (١٢١) و لا يظلم ربك أحدا

(١٢٢) و اما الجدار فكان لغلمين يتيمين في المدينة و كان تحته  
 كنز لهما و كان أبوهما صالحا (١٢٣) قال هذا رحمة من ربي

(১২৪) أولئك الذين كفروا بآيت ربهم و لقائه فحبطت أعمالهم  
 فلا نقيم لهم يوم القيامة وزنا (১২৫) قل لو كان البحر مدادا  
 لكلمت ربي لنفد البحر قبل أن تنفذ كلمت ربي (১২৬) و اذكر  
 في الكتب إبراهيم، إنه كان صديقا نبيا (১২৭) و اذكر في الكتب  
 إسماعيل، إنه كان صادق الوعد و كان رسولا نبيا، و كان يأمر أهله  
 بالصلوة و الزكاة (১২৮) ) او لا يذكر الإنسان أنا خلقناه من قبل  
 و لم يك شيئا (১২৯) اذهبوا إلى فرعون إنه طغى فقولا له قولا  
 لينا لعله يتذكر أو يخشى (১৩০) قال لا تخافا إنني معكما  
 أسمع و أرى (১৩১) قال فمن ربكما يموسى، قال ربنا الذي أعطى  
 كل شيء خلقه ثم هدى (১৩২) منها خلقنكم و فيها نعيدكم و  
 منها نخرجكم تارة أخرى (مرة أخرى) (১৩৩) و إني لغفار لمن تاب  
 و امن و عمل صالحا ثم اهتدى (১৩৪) فاصبر على ما يقولون و  
 سبح بحمد ربك قبل طلوع الشمس و قبل غروبها .

(১৩৫) لقد أنزلنا إليكم كتابا فيه ذكركم أفلا تعقلون (১৩৬) و  
 ما خلقنا السماء و الأرض و ما بينهما لُعَيْن (১৩৭) و جعلنا من  
 الماء كل شيء حي أفلا يؤمنون (১৩৮) و هو الذي خلق الليل و

মদাদ	কালি	সদিক	স্বভাবসত্যবাদী
صَادِقُ الْوَعْدِ	ওয়াদার ক্ষেত্রে সত্যবাদী	طَغَى (الطُّغْيَانُ، ف)	স্বৈচ্ছাচারী হয়ে পড়েছে
يَتَذَكَّرُ	উপদেশ গ্রহণ করবে	خَلَقَ	আকৃতি
فيه ذكركم	উপদেশ	তাতে রয়েছে তোমাদের (জন্য)	



النهار و الشمس و القمر كل في فلك يسبحون (১৩৯) قالوا من  
 فعل هذا بآلهتنا، إنه لمن الظلمين . قالوا أنت فعلت هذا  
 بآلهتنا يا برهيم (১৪০) قالوا حرقوه و انصروا الهتكُم إن كنتم  
 فعلين . قلنا يا نار كوني بردا و سلاما على ابرهيم (১৪১)  
 وأدخلنه في رحمتنا، إنه من الصّالحين (১৪২) فاستجبنا له و  
 نجّيته و أهله من الكرب العظيم . و نصرته من القوم الذين  
 كذبوا بآيتنا (১৪৩) فنادى في الظلمت أن لا إله إلا أنت  
 سبحنك إني كنت من الظلمين . فاستجبنا له و نجّيته من الغم و  
 كذلك ننجي المؤمنين (১৪৪) إن الله يدخل الذين آمنوا و عملوا  
 الصّلحت جنّت تجري من تحتها الأنهر، إن الله يفعل ما يريد  
 (১৪৫) قل يا أيها الناس إنما أنا لكم نذير مبين، فالذين آمنوا و  
 عملوا الصّلحت لهم مغفرة و رزق كريم . (১৪৬) و هو الذي  
 أحياكم ثم يميتكم ثم يحييكم، إن الإنسان لكفور (১৪৭) يا أيها  
 الذين آمنوا اركعوا و اسجدوا و اعبدوا ربكم و افعلوا الخير  
 لعلكم تفلحون .

(১৪৮) و قل رب اغفر و ارحم و أنت خير الرّحمين (১৪৯) إن

তাকে পুড়িয়ে ফেলো	حرقوه	কক্ষপথ	فَلَكَ جَ أَفْلاكَ
ডাক দিলো	نادى (المناداة، والنداء)	বিপদ, মুছিবত	كَربٍ
দুচ্চিন্তা	عَمٌ	আপনার পবিত্রতা বর্ণনা করছি	سبحنك
ছড়িয়ে পড়া	الشُّيُوع (ض)	প্রবাহিত হয়	تَجْرِي (الجرّان، ض)
		অশ্লীল কথা ও কাজ	الفاحشة

الذين يحبون أن تشيع الفاحشة في الذين آمنوا لهم عذاب أليم في الدنيا والآخرة والله يعلم وأنتم لا تعلمون .

(১৫০) و توكل على الحي الذي لا يموت و سبح بحمده (১৫১) و توكل على العزيز الرحيم الذين يراك حين تقوم . (১৫২) قالت إن الملوك إذا دخلوا قرية أفسدوها وجعلوا أعزة أهلها أذلة، و كذلك يفعلون .

(১৫৩) قال رب إنني ظلمت نفسي فاغفر لي فغفر له، إنه هو الغفور الرحيم (১৫৪) إنك لا تهدي من أحببت و لكن الله يهدي من يشاء و هو أعلم بالمهتدين (১৫৫) و لا تدع مع الله إلهاً آخر، لا إله إلا هو، كل شيء هالك إلا وجهه (১৫৬) و لقد أرسلنا نوحاً إلى قومه فلبث فيهم ألف سنة إلا خمسين عاماً فأخذهم الطوفان و هم ظالمون، فأنجينه و أصحاب السفينة و جعلناها آية للعالمين (১৫৭) فأمن له لوط، و قال إنني مهاجر إلى ربي، إنه هو العزيز الحكيم .

(১৫৮) نعم أجر العاملين الذين صبروا و على ربهم يتوكلون (১৫৯) يُخرج الحي من الميت و يُخرج الميت من الحي و يحيي الأرض بعد موتها (১৬০) و ينزل من السماء ماء فيحيي به الأرض بعد موتها، إن في ذلك لآية لقوم يعقلون (১৬১) فانظر إلى

أُثَارَ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا، إِنْ ذَلِكَ لَمَحْيِ الْمَوْتَى  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ .

(১৬২) إِنْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا . (১৬৩) الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ،  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ . (১৬৪)  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ . إِنْ  
يَشَاءُ يَذْهَبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ  
(১৬৫) قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ .

(১৬৬) قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ  
رَحْمَةِ اللَّهِ، إِنْ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ .  
(১৬৭) إِنْ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ  
أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشُرُوا بِالْحَنَّةِ .

(১৬৮) وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يُقِيمُ آلِيسَ مَلِكُ مِصْرَ وَهَذِهِ  
الْأَنْهَارُ تَحْرِي مِنْ تَحْتِي أَفَلَا تَبْصُرُونَ . (১৬৯) قُلْ اللَّهُ يَحْيِيكُمْ  
ثُمَّ يَمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنْ أَكْثَرُ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ . (১৭০) فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ .

(১৭১) يُقِيمُونَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمَنُوا بِهِ يَغْفِرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ

وَيُجِزُّكُمْ (يُحْفَظُكُمْ) مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ . (১৭২) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصَرُوا لِلَّهِ تَنْصَرِكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ (১৭৩) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تَبْطُلُوا أَعْمَالَكُمْ (১৭৪) إِنْ الَّذِينَ يَبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يَبَايِعُونَ اللَّهَ، يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ . (১৭৫) لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يَبَايَعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ (১৭৬) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ (১৭৮) أَمْ فَلَا يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بُنِيَ سَمَاءُ وَزِينَتُهَا . (১৭৮) فَذَكَرَ الْقُرْآنَ مِنْ خِيفٍ وَعِيدٍ (১৭৯) إِنْ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ (১৮০) وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِلْسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ .

(১৮১) إِنْ عَذَابَ رِيكٍ لَوَاقِعٌ، مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ (১৮২) الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ . خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ (১৮৩) هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ (১৮৪) أَمْ فَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ . ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ (السَّحَابِ) أَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ . (১৮৫) وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تَبْصُرُونَ . (১৮৬) ) وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ، وَالرَّسُولَ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرِيكُمْ وَقَدْ أَخَذَ مِيثَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (১৮৭) اَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا

বায়না	عَيْنُ	উপদেশ	ذَكَرُ	সে তার হাতে
বোধকারী	دَافِعٌ	ওয়াদা, প্রতিশ্রুতি	মিথাক	বাইআত গ্রহণ করলো
অবশ্যই ঘটবে	لَوَاقِعٌ	দল	حَزْبٌ	(আনুগত্যের শপথ নিলো)

لكم الآيت لعلكم تعقلون .

(১৮৮) رضي الله عنهم و رضوا عنه، اولئك حزب الله، ألا إن حزب الله هم المفلحون . (১৮৯) و لا تكونوا كالذين نسوا الله فأنسهم أنفسهم . أولئك هم الفسقون . لا يستوي أصحاب النار و أصحاب الجنة، أصحاب الجنة هم الفائزون . (১৯০) يا أيها الذين آمنوا إذا جاءكم المؤمنت مهاجرت فامتحنوهن، الله أعلم بإيمانهن، فإن علمتموهن مؤمنت فلا ترجعهن إلى الكفار (১৯১) إنما أموالكم و أولادكم فتنة، و الله عنده أجر عظيم (১৯২) قالت رب ابن لي عندك بيتا في الجنة و نجني من فرعون و عمله و نجني من القوم الظالمين .

(১৯৩) إن الذين يخشون ربهم بالغيب لهم مغفرة و أجر كبير (১৯৪) إنا أرسلنا نوحا إلى قومه أن أنذر قومك من قبل أن يأتهم عذاب أليم (১৯৫) قال رب إني دعوت قومي ليلا و نهارا . فلم يزدتهم دعائي إلا فرارا . و إني كلما دعوتهم لتغفر لهم جعلوا (وضعوا) أصابعهم في آذانهم (১৯৬) و يطعمون الطعام على حبه مسكينا و يتيما و أسيرا . (و يقولون) إنما نطعمكم لوجه الله لا نريد منكم جزاء و لا شكورا .

পরীক্ষার বিষয়	ফেরালো	رَجَعَ (رجعاً)	ফিরলো	رَجَعَ (رجوعاً)
পলায়ন	বন্দী	أسير	আত্ম	أَصْبَحَ ج أصابع

(১৭৭) إِنْ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ وَإِنَّ الْفَجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ . (১৭৮) و  
 لَسَوْفَ يَعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى . (১৭৯) إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ  
 وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا، فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ  
 اسْتَغْفِرْهُ، إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا .

## الدرس الثاني

### من مشكوة النبوة

(১) قال سيدنا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رضي الله عنه : سمعت رسول الله صلى

الله عليه وسلم يقول : إنما الأعمال بالنيات . (رواه البخاري و مسلم)

(২) قال أبو هريرة رضي الله عنه : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

إن الله لا ينظر إلى أجسامكم و لا إلى صوركم و لكن ينظر إلى

قلوبكم و أعمالكم . (رواه مسلم)

(৩) قال أبو هريرة رضي الله عنه : سمعت رسول الله صلى الله عليه

وسلم يقول : و الله إنني لأستغفر الله و أتوب إليه في اليوم

أكثر من سبعين مرة . (رواه البخاري)

(৪) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : يا أيها الناس ! توبوا إلى الله

و استغفروه، فإنني أتوب في اليوم مائة مرة .

(رواه مسلم عن الأغر بن يسار)

(৫) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ و

الحمد لله تَمَلُّاً الْمِيزَانَ و سبحان الله و الحمد لله تَمَلُّانِ مَا بَيْنَ

السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ، وَ الصَّلَاةُ نُورٌ وَ الصَّدَقَةُ بَرَهَانٌ وَ الصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَ

الْقُرْآنُ حَبَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ . (رواه مسلم عن أبي مالك رضي الله عنه)

অর্ধেক	শুট্র	বর্ণনা করা	الرَّوَايَةُ (ض)	দীপাধার	مشكاة
আলো	ضياء	দাঁড়িপাল্লা	الميزان	প্রমাণ	حُجَّةٌ

(৬) قال عبد الله بن مسعود رضي الله عنه : كَأَنِّي أَنْظِرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ - صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ - ضَرِبَهُ قَوْمٌ فَأَذَمَوْهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، يَقُولُ : اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ .

(رواه الإمام البخاري و الإمام مسلم)

(৭) قال النبي صلى الله عليه وسلم : إن الله تعالى إذا أحب قومًا ابتلاهم، فمن رضي فله الرضى و من سخط فله السخط .

(رواه الترمذي عن أنس رضي الله عنه)

(৮) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رجلا قال للنبي صلى الله عليه وسلم : أَوْصِنِي، قَالَ : لَا تَغْضَبْ . (رواه البخاري)

(৯) عن أبي يحيى رضي الله عنه أن رجلا من الأنصار قال : يا رسول الله ! ألا تستعملني كما استعملت فلانا، فقال : إنكم سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي أَثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ .

(رواه البخاري و مسلم)

(১০) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : يا أيها الناس ! لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَ أَسْأَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَ اعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السَّيْفِ .

(رواه الإمام البخاري و الإمام مسلم عن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما)

(১১) قال النبي صلى الله عليه وسلم : إن الصدق يهدي إلى البر وإن

তাকে রক্তাক্ত করল	أَذَمَوْهُ	বর্ণনা করা	الحِكَايَةُ (ض)
পরীক্ষা করা	الابْتِلَاءُ	কাউকে সরকারী কাজে নিযুক্ত করা	الِاسْتِعْمَالُ
পক্ষপাতিত্ব	أَثَرَةٌ	তোমরা আকাঙ্ক্ষা করো না	لَا تَتَمَنَّوْا
পুণা, আল্লাহর আনুগত্য	الْبِرُّ	নিরাপদ	العَافِيَةُ



البر يهدي إلى الجنة .... وإن الكَذِبَ يهدي إلى الفُجُور، وإن  
الفجور يهدي إلى النار ....

(১২) عن سهل بن حَنَيف - وهو بدري - رضي الله عنه أن النبي صلى  
الله عليه وسلم قال : من سأل الله تعالى الشهادة بَصِدِّقٍ بَلَّغَهُ  
الله منازلَ الشهداء وإن مات على فراشه . (رواه مسلم)

(১৩) عن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان  
يقول : اللهم إني أسألك الهدى وَ التَّقَى وَ العَفَافَ وَ الغِنَى .  
(رواه مسلم)

(১৪) عن سفيان بن عبد الله رضي الله عنه قال : قلت يا رسول الله !  
قل لي في الإسلام قولاً لا أسأل عنه أحداً غيرك . قال : قل  
أمنت بالله ثم استقم . (رواه مسلم)

(১৫) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه  
وسلم : المؤمن القوي خير و أحب إلى الله من المؤمن الضعيف .  
و في كلٍّ خيرٌ . احرص على ما ينفعك، واستعن بالله و لا  
تَعْجزْ، وإن أصابك شيء فلا تقل : لو أني فعلتُ لكان كذا و  
كذا، و لكن قل : قَدَّرَ اللهُ، فَإِنْ لَوْ تَفَتَّحَ عَمَلُ الشَّيْطَانِ .  
(رواه مسلم)

(১৬) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : يَتَّبِعُ المِيتَ ثَلَاثَةٌ : أهله و

যদিও	وَ إِن	তাকে পৌছাবেন	بَلَّغَهُ	পাপাচার	الفُجُور
তাকওয়া, ধর্মনিষ্ঠা	التَّقَى	হেদায়াত	الهُدَى	সচ্ছলতা, কারো	الغنى
চরিত্রের পবিত্রতা	العَفَاف	মর্যাদা	مَنَازِلُهُ (১)	মুখাপেক্ষী না হওয়া	
অক্ষম হওয়া	العَجْزُ (م)	অনুসরণ করা	التَّبَعُ (س)	ফায়ছালা করেছেন,	قَدَّرَ
				তাকদীরে রেখেছেন	

مَالَهُ و عَمَلُهُ؛ فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَ يَبْقَى وَاحِدٌ : يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَ مَالُهُ  
و يَبْقَى عَمَلُهُ . (رواه البخاري و مسلم)

(১৭) عن ربيعةَ بنِ كعبِ خادمٍ رسول الله صلى الله عليه وسلم قال :  
كُنْتُ أُبَيِّتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَآتَيْهِ بَوْضُونُهُ وَ  
حَاجَتُهُ فَقَالَ : سَلْنِي، فَقُلْتُ : أَسْأَلُكَ مِرَافَقَتَكَ فِي الْجَنَّةِ،  
فَقَالَ : أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ ؟ قُلْتُ هُوَ ذَاكَ، قَالَ : فَأَعِنِي عَلَى نَفْسِكَ  
بِكثْرَةِ السَّجُودِ . (رواه مسلم)

(১৮) عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى  
الله عليه وسلم : من صلى البردَيْنِ دخل الجنة .  
(البردان : الصبح و العصر)

(১৯) عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال : قال لي  
رسول الله صلى الله عليه وسلم : يا عبد الله ! لا تكن مثل  
فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل

(২০) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم  
قال : كل أمتي يدخلون الجنة إلا من أبى . قالوا : و من أبى  
يا رسول الله ! قال : من أطاعني دخل الجنة و من عصاني فقد  
أبى . (رواه البخاري)

(২১) عن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : لا  
يؤمن أحدكم حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه .

(২২) عن أبي عبد الله طارق بن شهاب رضي الله عنه أن رجلا سأل

النبي صلى الله عليه وسلم : أَيْ الْجِهَادُ أَفْضَلُ ؟ قَالَ : كَلِمَةُ حَقٍّ  
عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ (ظالم) . (رواه النسائي)

(২৩) عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ لَا يَرْحِمِ النَّاسَ لَا يَرْحِمِ اللَّهُ .  
(من اسم موصول، و قد يكون فيه معنى الشرطِ فَيَعْمَلُ عَمَلًا، كَمَا تَرَى فِي  
هَذَا الْحَدِيثِ)

(২৪) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا، فَقَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ :  
أَنْصُرْهُ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا، أَمْ رَأَيْتَ إِنْ كَانَ ظَالِمًا، كَيْفَ أَنْصُرْهُ ؟  
قَالَ : تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ، فَإِنْ ذَلِكَ نَصَرَهُ .

(২৫) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :  
لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
(رواه مسلم)

(২৬) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى ؟ قَالَ : الصَّلَاةُ  
عَلَيَّ وَقْتُهَا، قُلْتُ : ثُمَّ أَيُّ ؟ قَالَ : بِرُّ الْوَالِدَيْنِ . قُلْتُ : ثُمَّ أَيُّ ؟  
قَالَ : الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

(২৭) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ  
صَغِيرَنَا وَ (لم) يَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا .

(رواه أبو داود و الترمذی عن عمرو بن شعيب)

أَرَأَيْتَ (এর ভাব অর্থ) আচ্ছা, বলুন তো! بِرُّ الْوَالِدَيْنِ (মা-বাবার প্রতি সদাচার  
জ্ঞতা, মর্যাদা) شَرَفٌ (চাকা, আবরণিত করা) الْمَنْتَرُ (ন)



وسلم يقول : الدنيا سجن المؤمن و جنة الكافر .

(৩৫) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : الدنيا ملعونة، ملعون ما فيها إلا ذكرُ الله ... و عالما و متعلما . (رواه الترمذي)

(৩৬) عن كعب بن عياض رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : إن لكل أمة فتنةً و فتنة أمتي المال . (رواه الترمذي)

(৩৭) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : يدخل الفقراءُ الجنةَ قبل الأغنياءِ بِخمسِ مائةِ عام . (رواه الترمذي)

(৩৮) عن أبي أمامة رضي الله عنه قال : ذكر أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم يوما عنده الدنيا، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ألا تسمعون ؟ ألا تسمعون ؟ إن البَذَاذَةَ من الإيمان، إن البَذَاذَةَ من الإيمان . (رواه أبو داؤد)

(৩৯) عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رجلا سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم : أي الإسلام خير؟ قال : تَطْعَم الطعام و تقرأ السلام على من عرفت و من لم تَعْرِف .

(৪০) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : ما نَقَصَتْ صدقةٌ من مالٍ، و ما زاد الله عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، و ما تواضَعَ أحدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللهُ عِزًّا وَجَلَّ . (من هنا زائدة، أي : مالا)

(৬১) عن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم وجد قمره في الطريق، فقال : لولا أنى أخاف أن تكون من الصدقة لأكلتها .

(৬২) عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال ذرة من كِبَرٍ، فقال رجل : إن الرجل يحب أن يكون ثوبه حسنا و نعله حسنة ؟ قال : إن الله جميل يحب الجمال .

(৬৩) عن عائشة رضي الله عنها قالت : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : إن المؤمن لَيُذْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ . (رواه أبو داود)

(৬৪) عن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إن الله رفيق يحب الرِّفْقَ في الأمر كله .

(৬৫) عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : كُلكم راعٍ و كلكم مسؤول عن رعيته ، الإمام راعٍ و مسؤول عن رعيته . و الرجل راعٍ في أهله و مسؤول عن رعيته . و المرأة راعية في بيت زوجها و مسؤولة عن رعيته، و الخادم راعٍ في مال سيده و مسؤول عن رعيته، و كلكم راعٍ و مسؤول عن رعيته .

(৬৬) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، و مَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى

মুশাল ড়ে কণা পরিমাণ কৰা পৰিমাণ অহংকার রফু কোমলতা  
মসুুল দায়িত্ববান (যাকে চালক, শাসক, রাখাল রعية শাসিত, প্রজা  
জিজ্ঞাসা করা হয়) نعلج نعال (মুত্তে) জুতা حُسنُ الخلق চরিত্রের উত্তমতা

الله و من يطع الأمير فقد أطاعني و من يعص الأمير فقد عصاني .

(৪৭) عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لا تلبسوا الحرير، فإن من لبسه في الدنيا لم يلبسه في الآخرة .

(৪৮) عن عائشة رضي الله عنها قالت : قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم : هذا جبريل يقرأ عليك السلام، قالت : قلت : و عليه السلام و رحمة الله و بركاته .

(৪৯) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : يسلم الراكب على الماشي، و الماشي على القاعد، و القليل على الكثير .

(৫০) عن كِلْدَةَ بْنِ الْحَنْبَلِ رضي الله عنه قال : أتيت النبي صلى الله عليه وسلم فدخلت عليه و لم أسلم، فقال النبي صلى الله عليه وسلم : ارجع فقل : السلام عليكم أ أدخل ؟

(৫১) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : إن الله عز و جل يقول يوم القيامة : يا ابن آدم ! مرضت فلم تعدني ! قال : يا رب ! كيف أعودك و أنت رب العلمين ! قال : أما علمت أن عبيدي فلاتا مرض فلم تعده ؟ أما علمت أنك لو عدته لوجدتني عنده ؟

يا ابن آدم ! استطعمتك فلم تطعمني ! قال : يا رب ! كيف

أطعمك و أنت رب العالمين ؟ قال : أما علمت أنه استطعمك عبدي فلان فلم تطعمه ، أما علمت أنك لو أطعمته لوجدت ذلك عندي ؟

يا ابن آدم ! استسقيتُك فلم تَسْقِنِي ! قال : يا رب ! كيف أسقيك و أنت رب العالمين ! قال : استسقاك عبدي فلان فلم تسقه ! أما علمت أنك لو سقيته لوجدت ذلك عندي ؟

(٥٢) عن أنس رضي الله عنه قال : كان غلام يهودي يخدم النبي صلى الله عليه وسلم فمرض ، فأتاه النبي صلى الله عليه وسلم يعوده ، فقعد عند رأسه فقال له : أسلم . فنظر إلى أبيه و هو عنده ، فقال : أطع أبا القاسم ، فأسلم ، فخرج النبي صلى الله عليه وسلم و هو يقول : الحمد لله الذي أنقذه من النار .

(٥٣) عن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم عاد سعد بن عبادة ، و معه عبد الرحمن بن عوف و سعد بن أبي وقاص و عبد الله بن مسعود رضي الله عنهم . فبكى رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فلما رأى القوم بكاء رسول الله صلى الله عليه وسلم بكوا ، فقال : ألا تسمعون ؟ إن الله لا يُعَذِّبُ بِذَمِّ الْعَيْنِ ، و لا يَحْزِنُ الْقَلْبَ و لكنْ يعذب بهذا أو يرحم ، و أشار إلى لسانه .

(٥٤) عن أسامة بن زيد رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بكى على ابنِ ابنتِهِ و هو في الموت ، فقال له سعد : ما هذا يا رسول الله ؟ قال : هذه رحمةٌ جعلها الله في قلوب عباده ، و إنما يرحم الله من عباده الرحماء .



(৫৫) عن أبي أمامة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : اقرؤوا القرآن فإنه يأتي يوم القيامة شفيعا لأصحابه .

(৫৬) عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : خيركم من تعلم القرآن و علمه .

(৫৭) عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : من توضأ فأحسن الوضوء خرجت خطاياه من جسده حتى تخرج من تحت أظفاره .

(৫৮) عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : إذا سمعتم النداء فقولوا كما يقول المؤذن .

(৫৯) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : أ رأيتم لو أن نهرا بباب أحدكم يغتسل منه كل يوم خمس مرات، هل يبقى من درنه شيء ؟ قالوا : لا يبقى من درنه شيء، قال : فذلك مثل الصلوات الخمس يحو الله بهن الخطايا .

(৬০) عن عمارة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : لن يلج النار أحد صلى قبل طلوع الشمس و قبل غروبها .

(৬১) عن بُرَيْدَةَ رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : مَنْ ترك صلاة العصر فقد حَبِطَ عَمَلُهُ .

(۶۲) عن بريدة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
بَشِّرُوا الْمَشَائِينَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالنُّورِ التَّامِ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ .

(۶۳) عن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم  
قال : صلاة الجماعة أفضل مِنْ صلاة الْفَذِّ (الواحد) بِسَبْعٍ وَ  
عَشْرِينَ دَرَجَةً .

(۶۴) عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى  
الله عليه وسلم يقول : من صلى العشاء في جماعة فكأنما قام  
نصفَ الليل، و من صلى الصبح في جماعة فكأنما صلى الليلَ  
كله .

(۶۵) عن زيد بن ثابت رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
صلوا أيها الناس ! في بيئكم، فإن أفضل الصلاة صلاةُ المرءِ في  
بيته إلا المكتوبةُ (إلا الصلاة المفروضة) .

(۶۶) عن عبد الله بن سلام رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم  
قال : أيها الناس ! أفسحوا السلام و أطعموا الطعام وصلوا بالليل  
و الناس نيام تدخلوا الجنة بسلام .

(بعد الأمر يكون المضارع مجزوماً، كما ترى في هذا الحديث)

(۶۷) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه  
وسلم : أفضل الصيام بعد رمضان شهر الله المحرم، و أفضل  
الصلاة بعد الفريضة صلاة الليل .

(৬৮) عن أبي عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : أَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ صَلَاةُ دَاوُدَ، وَ أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ صِيَامُ دَاوُدَ، كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وَ يَصُومُ يَوْمًا وَ يَفْطُرُ يَوْمًا .

(৬৯) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : رَحِمَ اللَّهُ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى وَ أَبْقَظَ امْرَأَتَهُ، فَإِنْ أَبَتْ نَضَحَ فِي وَجْهِهَا الْمَاءَ، رَحِمَ اللَّهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ وَ أَبْقَظَتْ زَوْجَهَا، فَإِنْ أَبَى نَضَحَتْ فِي وَجْهِهِ الْمَاءَ .

(৭০) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصَّوْمَ، فَإِنَّهُ لِي وَ أَنَا أَجْزِي بِهِ .

(৭১) عن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : تَسْحَرُوا فَإِنَّ السَّحُورَ بَرَكَةٌ .

(৭২) عن عائشة رضي الله عنها قالت : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! نَرَى الْجِهَادَ أَفْضَلَ الْعَمَلِ، أَمْ لَا نَجَاهِدُ ؟ فَقَالَ : لَكِنْ أَفْضَلُ الْجِهَادِ حُجٌّ مَبْرُورٌ .

(৭৩) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : إِنْ فِي الْجَنَّةِ مِائَةُ دَرَجَةٍ أَعَدَّهَا اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، مَا بَيْنَ الدَّرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ .

(৭৪) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لَا يُلْجُ النَّارَ رَجُلٌ يَكِي مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنَ

في الضرع . ولا يجتمع على عنب غبار في سبيل الله و دُخانُ  
جهنم .

(٧٥) عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : يغفر الله للشهيد كل ذنب إلا الدين .

(٧٦) عن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
جاهدوا المشركين بأموالكم و أنفسكم و ألسنتكم .

(۷۷) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : جاء رجل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال : يا رسول الله ! أ رأيتَ إن جاء رجل يريد أخذَ مالي، قال : فلا تعطه مالك، قال : أ رأيتَ إن قاتلني ؟ قال : قاتله . قال : أ رأيتَ إن قتلني ؟ قال : فأنت شهيد . قال : أ رأيتَ إن قتلته ؟ قال : هو في النار .

(٧٨) عن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :  
من خرج في طلب العلم فهو في سبيل الله حتى يرجع .

(٧٩) عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : إذا مات ولد العبد قال الله تعالى لملائكته : قبضتم ولدَ عبدي ؟ فيقولون : نعم، فيقول : قبضتم ثمرةَ فؤاده ؟ فيقولون : نعم، فيقول : فماذا قال عبدي ؟ فيقولون : حمِّدَكَ وَاسْتَرجَعَ، فيقول الله تعالى : إبنوا لعبدي بيتا في الجنة وسمُّوه بيتَ الحمد .

(৮০) عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : من صلى عَلَيَّ صلاةً صلى الله عليه بها عَشْرًا .

(৮১) عن أبي محمد كعب بن عُجرة رضي الله عنه قال : خرج علينا النبي صلى الله عليه وسلم فقلنا : يا رسول الله ! قد علمنا كيف نسلم عليك، فكيف نصلي عليك ؟ قال : قولوا : اللهم صل على محمد و على آل محمد كما صليت على (إبراهيم و على) آل إبراهيم، إنك حميد مجيد . اللهم بارك على محمد و على آل محمد كما باركت على (إبراهيم و على) آل إبراهيم، إنك حميد مجيد .

(৮২) عن أبي ذر رضي الله عنه قال : قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم : ألا أخبرك بأحب الكلام إلي الله ؟ إن أحب الكلام إلى الله : سبحان الله و بحمده .

(৮৩) عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : مَثَلُ الذي يذكر ربه و الذي لا يذكره مثل الحي و الميت .

(৮৪) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : يقول الله تعالى : أنا عند ظن عبدي بي، و أنا معه إذا ذكرني، فإن ذكرني في نفسه ذكرته في نفسي، و إن ذكرني في ملأه ذكرته في ملأٍ خيرٍ منهم .

(৮৫) عن جابر رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : أفضل الذكر لا إله إلا الله .

(৮৬) عن أبي موسى رضي الله عنه قال : قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم : ألا أدلك على كنز من كنوز الجنة ؟ فقلت : بلى يا رسول الله ! قال : لا حول ولا قوة إلا بالله .

(৮৭) عن النعمان بن بشير رضي الله عنهما ، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : الدعاء هو العبادة .

(৮৮) عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه أنه قال لرسول الله صلى الله عليه وسلم : علمني دعاء أدعوه به في صلاتي، قال : قل اللهم إني ظلمت نفسي ظلماً كثيراً، ولا يغفر الذنوب إلا أنت فاغفر لي مغفرة من عندك وارحمني إنك أنت الغفور الرحيم .

(৮৯) عن أبي موسى رضي الله عنه قال : قلت يا رسول الله ! أي المسلمين أفضل ؟ قال : من سلم المسلمون من لسانه ويده .

(৯০) عن حذيفة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لا يدخل الجنة فحاش .

(৯১) عن ابن مسعود رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : سباب المسلم فسوق، و قتاله كفر .

(৯২) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
إِيَّاكُمْ وَ الْحَسَدَ ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ  
الْحَطَبَ .

دلَّ عَلَى سَيِّئِ كَوْنِ كِذَاكَ السَّلَامَةُ (স) নিরাপদ থাকা কটনা  
حَطَبٌ লাকড়ি, জ্বালানী কাঠ পাপাচার  
إِيَّاكُمْ وَ الْحَسَدَ তোমরা হিংসা করা থেকে বেঁচে থাকো

(৭৩) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم

قال : من حمل علينا السلاح فليس منا ، و من غشنا فليس منا .

(৭৪) عن واثلة بن الأسقع رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله

عليه وسلم : لا تُظهر الشَّماتَةَ لأخيك فيرحمه الله و يبتليكَ .

(المضارع هنا منصوب، و ستعرف السبب إن شاء الله)

(৭৫) عن جابر رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

لا تأكلوا بالشمال، فإن الشيطان يأكل و يشرب بشماله .

(৭৬) عن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال :

لا تتركوا النار في بيوتكم حين تنامون .

(৭৭) عن أبي طلحة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم

قال : لا تدخل الملائكة بيتا فيه كلب و لا صورة .

(৭৮) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله

عليه وسلم يقول : الريح من رُوحِ الله تأتي بالرحمة و تأتي

بالعذاب، فإذا رأيتموها فلا تسبوها و سلوا الله خيرها و

استعبدوا بالله من شرها . (رواه أبو داؤد)

(৭৯) عن زيد بن خالد الجهني رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى

الله عليه وسلم : لا تسبوا الديك، فإنه يوقظ للصلاة .

(رواه أبو داؤد)

অন্যের বিপদে উল্লাস	الشَّماتَةُ	ধোকা দেয়া	الغش (ন)
পানাহ চাওয়া	الاستعاذَةُ	অনুগ্রহ, ককণা	رُوحُ
অপছন্দ করতেন	كان يَكْرَهُ	গালি দেয়া	السَّبُّ (ন)

(১০০) عن أبي بَرزَةَ رضي الله عنه أن رسولَ الله صلى الله عليه وسلم كان يَكْرَهُ النَوْمَ قبل العشاءِ والحديثَ بعدها .

(১০১) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
أما يخشى أحدكم إذا رفع رأسه قبل الإمام أن يجعل الله رأسه  
رأس حمار ! أو يجعل الله صورته صورة حمار !

(১০২) قال أبو مسعود الأنصاري رضي الله عنه إلى حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ :  
حدثني ما سمعتُ من رسول الله صلى الله عليه وسلم في  
الدجال، قال : إن الدجال يخرج، وإن معه ماءً و ناراً . فأما الذي  
يراه الناس ماءً فنارٌ مُتَحَرِّقٌ و أما الذي يراه الناس ناراً فماءٌ عذبٌ،  
فمن أدركه منكم فَلْيَقْعُ في الذي يَرَاهُ ناراً . فإنه ماء عذب طيب .  
فقال أبو مسعود : و أنا قد سمعته .

(সে যেন তাতে পড়ে যাকে সে আগুন দেখছে) (ফলিফে ফি দ্ভি ব্রাহ নারা)

(১০৩) عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا وَأَبْغَضُ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ  
أَسْوَاقُهَا . (رواه مسلم)

(১০৪) عن عاصِمِ الْأَحْوَلِ عن عبد الله بن سَرْجِسَ رضي الله عنه قال :  
قلت لرسول الله صلى الله عليه وسلم : يا رسول الله ! غفر الله  
لك، قال : ولك . قال عاصم : فقلت له : استغفر لك رسول الله  
صلى الله عليه وسلم ! قال : نعم، ولك . ثم تلا هذه الآية : و  
استغفر لذنبك و للمؤمنين و المؤمنات . (رواه مسلم)



(١٠٥) عن عائشة رضي الله عنها قالت : كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يكثُر أن يقول قبل موته سبحان الله و بحمده ، استغفر الله و أتوب إليه .

(١٠٦) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رجل : يا رسول الله ! من أحق بِحُسْنِ صِحَابَتِي ؟ قال : أمك ، قال : ثم من ؟ قال " أمك ، قال : ثم من ؟ قال : أمك ، قال : ثم من ؟ قال : أبوك .

(من أحق بحسن صحابتي ؟ ? বেশী হকদার কে আমার উত্তম সাহচর্যের ?

(١٠٧) عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : رضى الله في رضى الوالد و سَخَطُ الرب في سخط الوالد . (رواه الترمذي)

(١٠٨) عن أبي أمامة رضي الله عنه أن رجلا قال : يا رسل الله ما حق الوالدين على ولدهما ؟ قال هما جنتك و نارك .

(١٠٩) عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : الراحمون يرحمهم الرحمن ، ارحموا من في الأرض يرحمكم مَنْ في السماء . (رواه أبو داؤد و الترمذي)

(١١٠) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : كلمتان خفيفتان على اللسان ، ثقيلتان في الميزان ، حبيبتان إلى الرحمن ، سبحان الله و بحمده سبحان الله العظيم .

: الحمد لله الذي هدانا لهذا :

—

;